Kabwa: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Corinthians, 2 John, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Colossians, Ephesians, Esther, Galatians, James, John, Jude, Luke, Mark, Matthew, Nehemiah, Philemon, Philippians, Romans, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Nehemiah

Chapter 1

1Amang'ana ga Nehemia omwana wa Hakalia ikabha kumweri gwa mantamba, ku omwaka gwa mirongo ebhiri, nangandingi kumugi omukuru gwa Shushani, 2okumwi wa abhahiri bhani, Hanani, yaja hamwi na abhatu abhandi okurwa Yuda, nonse mkabhabhuriria abhayahudi bhanu bhahona wayahudi bhanu bhatama bhanga bhariyo na ankabhuriria Yerusalemu.3Bankankeria. "Bhanu bhanga bharingi kwigunguri bhanu bhaona ekibhwe bharingi kunyako enene na egisoni kwa okubha orugito rwa Yerusalemu rwa bomorwa na ebhiseku bhuka sambwa mrura."4Hanu negwa amang'ana ganu, nekara na kukura, kwa egisik nikarama na okutiga okurya na kusabha Waryubha wa muruire. 5Hayo no nagamba "Uwe ng'o omukuru, Waryubha wa mruire, Waryubha omukuru wa okurugurya, unu orakara eriragano na obhuhanye bhwa hamwi na bharya bhakuhanjiri okugwata amaragiriryo gae.6Itegerera amasabho gani, na okumogora kwao, nawe uitegerere okusabha kwa omugurwa wao mbe bhono ndasabha embere yao omubhasu na obhutiku kurusumo rwa abhaisrael abhagurwa bhao. Oni nda kuinjurira kurusumo rwa abhantu bha Israel, kubhusarya bhuuu twakukorera. 7Bhonsego honi na enyumba ya tata twa kora obhusarya. Twakora obhusarya obhukong'u kuuwe na tutagwata amaragiriro gao na amorokereryo, na obhujibhya bhunu wa bhurya omgurwa wao Musa.8Ndakusabha uituke ering'ana rinu wa ragirirya omugurwa wao Musa, hanu mrakore obhusarya ndabhanyaraganiya mbhiryaro. 9Nawe mranihunjurire na okugwata amaragiriryo gani, abhantu bhao bhanu bhanyaragana mubhyaro bya hare, oni ndabhakuwanie kureka hiyo na kubhatura mkyaro kinu nabhetorera nawe bhature erina ryani hayo.10Bhono bheki mbagurwa bhao na bhantu bhao, bhanu waturya kwa eginguru gyao na kwa amabhoko gao geginguru. 11Omukuru ndakusabha itegerera bhono okusabha kwani na okusabha kwa abhagurwa bhao bhanu bharajomererwa okukwigwira erina ryao, bhono umako oni omgurwa wao, na ung'ane enokwe ku omtu hunu kwa okubha nahinga omurishe wa omtungi.

Chapter 2

1Kumweri gwa kimwamu mwaka wa ishirini gwa omtungi Artashasta, yasora edivai, na mikagega edivai nikamhana omtungi. Bhono ntahika kubha munemu nemu kuweki. 2Nawe omtungi akakerya, "Kwaki obhusu bhwaho bhwa obhusurumbaru? Utakarokya kubha murweri. Bhunu mbusurumbaru bhwa omutima." Hate ego mkobhoa bukong'u.3Nkakerya omtungi. "Omtungi ubheo koko na koko kwaki obhusu bhwani bhutige kubha na obhusurumbaru? Kwa okubha omgi ahasi wa egimbihira gya tata giringi mmatongo, na obhuhitiro bhwaye bhwa saribhwa na omururo."4Hayo omtungi akakerya, "Urenda ng'okoreki? Kwego kamsabha Waryubha wa muruire. 5Kamkerya omtungi, "Omtungi anu ararore mbujomu, na hanu, omugurwa wao oriyi akoreri bhujomu uratura kuutuma Yuda, mumugigwa egimbihira gya tata na uture kuguhagaja kweki." 6Omtungi akahunjura(malkia yanga yekeri hang'i nawe), "Orugendo rwao ruribha rwa nsiku eringa? Orihinda ri kwego omtungi akarora mbujomu yang'ire nonse kamuhana eribhaga.7Hayo ng'o nakerya omutungi, "Hanu orarore mbujomu ung'ane enyarubha kwa orusumo rwa abhakuru bha kumrambo, ng'ite mkibhara kya okugya Yuda. 8Kweki ibheo enyarubha ku Asafu, omrindi wa mwisisi rya omtungi; kurusumo rwa kung'ana emiti gya okukorera egitimu ya obhuhitiro bhwa engame hang'i na erishengerero na orugito rwa omgi, na enyumba hinu ndekaremo," Kwego kwakubha okubhoko okujomu kwa Waryubha kwa ringa kuhoni, omkuru akangana naringa ndenda.9Nahika kubhakuru kumrambo gwa oruji, wabhahana eginyarubha gya omkuru, mbe omkuru yanga ahariri abhakira bha abharugaruga na abhatira farasi hamwi naoni. 10Sanbalati mhoroni na Tobia omugurwa wa Amoni hanu bhegwa erijana rinu, bhajomerwa bhukong'u kwokubha omuntu yaja unu yaringa arasakya kubhabhera abhantu bha Israeli.11Mbe nikahinda Yerusalemu, nangeyo kwa usiku esatu. 12Nabhuka bhutiku, honi na bhantu bhakego. Ntakyerya omuntu wowonse urya kinu Waryubha yatura mmtima gwani nikorere Yerusalemu. Etangerio ntienyi hamwi na oni, kasi imi nanga intiririko.13Nemko bhutiku kuitira mnjira ya mwitema inu yahitiranga mkisima kya joka ana mrianga gwa jaa, na kuikonya egingito gya Yerusalemu, ginu gya saribhwa, emirango gye egimbao gyarungura. 14Nkaita kunjira hinu eraita mkisekani kya omukuru enjira yaringa nyerere kuu ntienyi hinu nanga ntiririko okuita.15Kwego nagya bhutiku bhuyo kuitira mwilema enu ndekomya orugito, nikahinda enyuma nkasoera mnjira ya mwitema na kwego nkahinda. 16Abhachama bhatamanya kinu kya koreka na ntabhakyerya abhayahudi, abhashengeri, abhakuru abhachama na nabhanu bhakoranga emirimu giyo.17Nkabhakyerya, "Mrarora enyako hinu tunayo, kyego Yerusalemu eringi mmahuna no ebhiseku bhyaye bhya sambwa no omururo. Mje tuigaje bhuya orugitorwa Yerusalemu, kweki tutasuka." 18Nakerya okubha okubhoko okujomu kwa Waryubha wani kwaringa eguru kuoni, ne amangana ganu omukuru yakyerya. Bhakangamba, "Mbe tugende na kuagaja bhuya." Kwego bhakakong'ya amabhoko gabho kwe orusumo rwa emirimu emijomu.19Nawe Sanbalati Mhoroni, na Tobia omgurwa waye mwamoni, na Geshemu, Mwarabu hanu bhegwa amangana gayo, bhatuseka bhukong'u na kututuka; bhakagamba, "Orakoraki? Oratong'ana na omukuru? 20Hayo ng'o nkabhahunjura, "Waryubha wa murwire ara tuhame obhukori obhujomu. Bhetune abhagurwa bhaye tukagya kuhagaja. Nawe utana rubharika, utana bhuhene kutonga kutario kwa erigano heyo Yerusalemu.

Chapter 3

1Hayo ng'o Eliashibu, omshengeri omkuru, aketiririna na abhahiri bha ashengeri, bhakaagaja ekiseku kya ekikoro kya amang'ondi. Bhakarabhya na okuturamo emiryango gyae. Bharabhya orusorongya rwa Hamea kutera orusoro songya rwa Hananeli. 2Hanu abhatu bha Yeriko bhahagagya, bhatera Zakuri omwana wa Imri akaagaja.3Abhana bha Senaa bhahagaja ekiseku kya egiswi. Bakasimbira egitimu gyae no okutura ebhiseku bhya bhyuma na egipata gaye. 4Meremoth yaserenia orubhara orundi. Weki omwana wa Uria wa Hakosi. Hanu bhamara mashulamu akarosha. Weki mwana wa Berekia mwana wa Meshezabeli. Hangi nabho Sadoki akarosha. Weki mwana Baana. 5Hanu bhamara wateko; bhakarosha, nawe abhakangati bhabho bhakanga okukora emirimu ginu bhekeribhwa na abakuru babho.6Yoyada mwana wa Pasea na Meshulamu mwana Besodeya, kiseku kya kare. Bhaturamu egintunu ne okuturamo ebhiseku bhya ebhyuma bhaye ne amakomeo gaye. 7Bha, Melatia mgibeoni, na Yadoni Meromothi, abhantu bha Gibeoni ne Mispa, bharosha eguru hanu abhakuru bha omkoa gwa kumrambo go oruji bhamenyeri.8Na hose Uzieli mwana wa Harhaya, ohumwi wa abhatui bha ebhigera bhya egijahabhu akakora ne kweki Hanania omukori wa amarumbasi amajomu. Bhakaagaja kweki Yerusalemu kuikira orugito orugari. 9Hanu bhamara Refaya mwana wa Huri akahagaja. Yanga omkuru wa orubharika rwa ewiraya ya Yerusalemu. 10Hanu bhamara Yedaya mwana Harumafu akahagaja hangi na enyumba yaye. Kweki Hatushi mwana wa Hashabneya akaagaja.11Marikia mwana wa Harimu ne Hashubu mwana wa Pahati Moabu, bhakaagaja orubharika orundi hamwi ne ekisorosongyo kya tanuu. 12Kweki Shalumu mwana wa Haloheshi, omkuru wa ewilaya orubhara yo Yerusalemu akaagaja hamwi na bhahara bhaye.13Hanuni ma abhekari abhamenyi Zanoa bhahaga ekiseku kya mwitema. Bhahagaja bhakaturamo ebhiseku bhyo bhyuma na amakomeo gaye. Bhahagaja dhiraa kiku okuhikira kiseku jaa.14Marikio mwana wa Rekabu, omkuru wa ewilaya ya Beth-Hakeremu akahagaja ekiseku jaa akahagaja na akaturamo ebhiseku na makomeo ga bhyuma. 15Shalumu mwana wa Kolhoze mkuu wa wiraya ya Mispa akaagaja ekiseku kya mkisekania na akaagaja akaturako ekikundikiryo na kaagaja akaturemo ebhiseku na amakomeo ga bhyuma. Akaagaja abhuya orugito rwa kumwambo gwa Silowamu kubha erisiku rya omkuru kutera kuikira kukangatira kurwa mmgi gwa Daudi.16Nehemia mwana wa Azibuki omkanati wa wiraya orubharika Beth-suri akaagaja hahasi hayo kurwa mugimbihira gya wa Daudi kuhikira eribirika rinu rya hagajwa na bhantu na nyumba ya bhantu bhe eginguru. 17Abharawi bhahagaja, hamwi na Rehuni mwana wa Bani na kweki Hashabia, omtungi wa wiraya ya Keila orubharika, kubha wiraya yaye.18Hanu yamara abhantu kubhyaro bhaybho bhhagaja, hamwi na Binui omwana wa Hanadadi omtungi wa urubhara rwa wilaya ya Keila. 19Kweki akaagaja Ezeri, mwana wa Yeshua omtungi wa Mispa, akaagaja orubhara oruundi henu kwaringa ne ekitara kya ebhigwato mukono ya orugito.20Kweki Baruki mwana wa Zakai akahagaja kwa okenda orubhara orundi kurwa mkona ya orugito kutera mkiseku kye nyumba Eliashibu, omshengeri omkuru. 21Hanu yamara Meremothi, mwana wa Uria, mwana wa Hakosi, akahagaja orubhara orundi kurwa mkiseku okurwa museku kya enyumba ya Eliashibu kutera kubhutero bhwa enyumba ya Eliashibu.22Kweki abhashengeri bha abhantu bha orubhara ruyo hangi na Yerusalemu, bhakahagaja. 23Orundi rurya Benyamini na Hashubu bhakagaja kubhwima bhwe nyumba yabho. Orundi Azira mwana wa maaseya, omwana wa Anania, akaagaja hangi no nyumba yaye. 24Kweki Binui mwana wa Henadadi akaagaja arubhara orundi, okurwa kunyumba ya Azaria kutera kubhwikonye bhwa orugito.25Palali mwana wa Uzai, akahagaja eguru ya obhwikonye bhwe orugito kubhwisongyo bhunu bhurarobhoka ku nyumba ya omkuru eguru inu eringi kukibharabhanja kya abharindi kureki, Pedaya omwana wa Paroshi akahagaja. 26Bhono abhagurwa bha shengeri bhanu bhamenyeri Ofeli bhakahagaja okwubhara rwa evisekani vya amaji arubhara rwa abhuturira ryubha wa ekisorosongyo enu kirarobhokera. 27Orundi watekoi bhakagaja orubhara orundi, kubhwima bhwa ekisorosongyo ekinene kinu kiringi kibhara, kuikira orugito rwa Ofeli.28Abhashengeri bakahagaja eguru ya ekiseku kya farasi, kiumwi umwi kumwima bhwe enyumba yae. 29Hanu Sadoki, omwana wa imeri, yaagaja orubhara rwa obhwima enyumba yae kweki Shemaya omwana wa Shekania, omurindi we ekiseku kya bhuturira ryubha, akahagaja. 30Hanania omwana wa Shelemia na Hanuni, omwana sita wa Salafu, bhakahagaja orubhara orundi. Meshulamu omwana wa Berekia akahagaja kubhwima bhwa ekyumba kyae.31Kweki Markia, ohumwi wa abhaturi bha ebhigera bhya egijahabu, bhakahagaja kutera kunyumba ya abhagurwa bha abhashengeri na abhahonia bhe ebhintu bhanu bhanga bhabhatira kukiseku kya erigereja kutera mkujumba kye eguru embarika. 32Achoji bhe egijahanu na abhachoji bha hagaja agati yo kyumba kya eguru kubhwikonyeru na ekiseku ekikoro kya amang'ondi.

Chapter 4

1Sanbalati hanu yegwa twahagajanga orugito, akabhihirirwa, ne akajima bhukong'u akabhaseka abhayahudi. 2Embere ya abhahiri bhaye na abhasirikare bha Samaria, akagamba, "Abhayahudi abhanemu nemu bhani bharakoreki? bharature okuiagajira omugi abhene? bhararusye ekimwenso? bharature kuimara emirimu kurusiku rumwi bharatura amagina kureka mkumo hanu oranyore gasambirwe no omururo? 3Tobia mwamoni bhanga hamwi, honse akagamba Nyore "Hanu ekibhwe kikatiriri eguru ya kiyo bharahagaja, yarabamora orugito ruyo rwa amagina."4Tuitegerere, Waryubha kwa kubha bhetutura tukwa. Hindya amasoro gabho mmitwe gyabho abhene kubhahana bhanyore okugwatwa mkiaro nyora bheki mbabhowa. 5Otabhisa obhusarya bhwabho, otiga kubhara bhya obhusarya bhwabho kuuwe. Kwakubha bhabhiirira abhahagaji. 6Kurusumo ruyo twahagaja orugito na rousego rwagwatanibhwa na eritigitirya obhutambi bhaye. Kwakubha abhantu bhanga bharehigwa okukora emirimu.7Nawe Sanbalati, Tobia, Waarabhu, Waamoni na Washidodi hanu bhegwa ega emirimu gya kurosha egingito gya Yerusalemu gyanga girakareka, na okubha orubhara runu runga rubomokeri kungito gyanga gibhiherwe, bhakabhana obhururu bhukong'u. 8Bhonsego bhekiriranya hamwi na bhakaja kurwa na nabho kurwania Yerusalemu na obhuto kwigwana kubhebhene. 9Nawe twasabha ku Waryubha wa kutura abharindi bhubhe obhurindi kubheki mubhasu na obhutiku kwa orusumo rwa okobhoya kwabho.10Abhantu bha Yuda bhakagamba, "Eginguru gya bharya bharagega emijigo iratamwa. Enkumo erio enene na tutature okuhagaja orugito." 11Na abhasigu bhetu bhakagamba, "Nawe hatamanye ama kurora na hanu turijira hagati yabho na kubheta na kuitininya emirimu."12Eribhaga riyo wayahudi bhanga bhamenyeri hang'i nabho, bharwa mbaara gyonsebho na kuhaira na bhetu mara ekumi, bharatukaniya eguru yaganu bhandanga kutukorera. 13Kurusumu ruye nikatura abhantu mbara gya nsego gye kyaro gya egingitommba ginu gitaribhiri natura eginganda ginu gime emiyu, amatimu, wa obhuta. 14Nkamahirira enkefinina, kaberya abhakuru na abhatungi na abhantu abhandi, mtobhoha mumhituka omukuru ng'o omkuru wo okurugurya. Abharwanire abhahiri bhenyu, abhana bhenyu, abhahara bhenyu abhakari bhenyu na emigi gyenyu.15Hanu abhasigu bhetu bhegwa ega amahairo gabho ganga gamanyikeni kubhetu na Waryubha ya asasirya amangano gabho bhonsego twahinda mgingito kihumwi na mirimu gyae. 16Kuribhaga riyo eritingiti rya abhagurwa bhani bhakora emirimu eguru kuhagaja orugito na eritingiti erindi bhagwatirira amatunu, ngubha obhuta ne okwibhoha ebhigwato, eribhaga riyo abhakangati bhetinini enyuma ya abhatu bhonsego bha Yuda.17Kwego abhagurwa bhayo bhayo bhanu bhahagaja nga orugito okugega emijigo, bhonse bha maahiriranga emyeya gyabho, omuntu yakoranga omrimu kwo okubhoko kumwi na okundi kwanga na ekigwatokyaye. 18Omuhagaji wonse hurya yanga yebhoheri omuyu mrubharu rwaye na nigo bhahagaja. Hunu yatema ekitureri yanga yekeri hangi na oni.19Nakyera abhakuru ne abhakangati na abhantu abhandi, "Emirimu mijomu na ngya munsi na mrihagari na orugito, hare na omuntu oundi. 20Erenderwa mkenyere hinu mregwire ekitureri kuratemerwa na kuikumanirya heyo. Waryubha wetu araturwanire.21Kwego twakora ego. Eritungiti ryabho bhagega amatumu kurwa nyinkyo juri kuikira hanu eginjota gya robhoka murwire. 22Ndakukerya abhantu kuribhaga riyo, "Abhantu bhonsego ne abhagurwa bhabho bhagye bhutiku gatigati ya Yerusalemu kwego bhabhe bharindi kwibhaga rya bhutiku ne abhagurwa kwibhaga riyo. 23Mbe ntari oni, amwi muhiri wani mgurwa wani, abhantu bho abharindi bhanu baringa baransorana bharansingirira, atariho hata ohumwi wetu hunu yabadirishe egingibho gyaye na kihumwi humwi yagega ekigwato kyaye, kwa orusumo rwa okutaha amanji yagega.

Chapter 5

1Kweki abhasaja na abhakari bhabho bhakakura kwa eginguru kubhayahudi na bharikyabho. 2Kwa okubha bhangao abhantu abhandi bhagamba, "Bhetu na abhana bhetu na abhahara bhetu turio bharu. Mbetiga tunyore obhuro turye twikare tumenye." 3Hata ego bhangao abhantu abhandi bhanu bhagamba, "Turatura mbuni emigunda gyetu, emijabibu gyetu na na emigi gyetu nawe tunyore obhura kuribhaga rya omweko."4Abhandi bhonse bhagamba, "Twabhahana egimbirya okutobha erigooti rya omkuru kwigunda gyetu na mmigunda gyetu gya emijabibu. 5Kwego bhono embiri gyetu na amanyinga gara ringana na abhahiri bhetu, abhana bhetu bhararingana na abhana bhabho. Turasingiriribhwa okugurya abhana bhetu na abhahara bhetu kubha abhagurwa. Abhahara bhetu abhandi bhamara kubha abhagurwa. Nawe tutana nguru gya kubhara kwa okubha abhandi bhono bhana emigunda gyetu na emijabibu gyetu."6Nabhihirirwa bhukong'u hanu negwa bharakura na ku amangana ganu. 7Kweki nkeganirirya eguru ya rinu, na okuira obhujongeri kubha kuruna akangati kabhakerya, "Benyu mratuna obhwera, kurwa kiumwi kurwa kumuhiri waye omwene. Nkabhakumania bharu kurinu. 8Nkabhakyerya, "Bhetu kubhuturo bhunu twatura twabhaturya kurwa mubhugurwa na abhahiri bhetu bha kiyahudi bhanu bhanga bhaguri bhwe, mbhyaro nawe mkabhagurya abhahiri bhenyu na bhahara bhenyu kwa orusumo rwa okuguribhwa kweki kubhetu. Bhakakira bhatanyora ngana ya okuhaira kubhetu.9Kweki nkagamba kinu mrakora kitari kijomu. Hega mtenderwa kugenderera mumrembe gwa Waryubha kwego kuribhirira amasoro ga ebhyaro bhinu mmbasigu bhetu? 10Honi na abhahiri bhani na abhagurwa bhani turabhahana egimbirya na obhuro. Nawe niga tutige okutobhya obhwera bhwe eguru ye mbirya gye emikopoginu. 11Mubhahindirye rerohinu emigunda gyabho emijabibu gyabho, emigunda gyabho gya emijeituni na emigi gyabho ne egimbirya, obhuro, divai engya na amaguta ganu mwabhatobhya.12Bhakagamba turahunjukia kinu twagega kurwa wabho. Hata ego tutakwenda kyonse kirya kurwa kubhene. Turakore kyego oragamba. Ng'o kabhirikirwa na abhashengeri na kubhalisha emuma, bhakore kyego bhekirirye. 13Nkakunkumura engibho yani nkagamba, "Mbe Waryubha abharushe emigi na emituho gya omutu wande urya akanga kukora kyego ekiryi rya okukora, kwego arusibhwe ebhintu bhyonsego. Omuganda gonsego gukagamba "ebhego" (anuna). Bhakamkumia omkuru. Abhantu bhakakora kyego bhekirirania.14Kwego kuribhaga rinu naturwa kubha omkuru wabho mkyaro kya Yuda, kwambira omwaka gwa mirongo ebhiri kuhikira omwaka gwa mirongo esatu ne pili wa omukama Artashasta, emiaka ekumi na bhiri. Honi ne abhahiri bhani turarya ebhokurya bhinu bhyarusibhwa ku omkuru gavana. 15Nawe abhakuru bhakare bhanu bhankangatira bhabha hana abhantu emirigo emirito, bhakabha gegera eshekeri mirongo enna gyo egimbirya kurusumo rwa ebhyakurya na edivai yabho kurusiku. Hatego abhagurwa bhabho bhabhajurunu abhantu. Nawe ntakora ego, kurusumo rwa omurembe gwa Waryubha.16Nagendererya kukora emirimu mrugito na tutagura erirobha. Na abhagurwe bhani bhonsego ebhekumania kurusumo rwo emirimu giyo. 17Kumeja yani bhangao wayahudi na abhachama, bhantu iso, kutiga bhanu bhaja owetu kurwa mbhyaro bhinu bhyanga bhuratuinara.18Kinu kyanga kwaserenibhwa kurusiku kya ng'ombe imwi, eng'ondi esansabha gyanga gisorerwe na bhinyonyi, kurusiku edivai manga ekumi njaru. Kugayo gunsego utenda bhyakura bhya omchama, kwa orusumo rwa obhutongi obhurito bhunu bhwanga eguru ya abhantu. 19Nihituke uuwe Waryubha wani kwa amajomu kwa okubha gonsego gakorekeri kubhantu bhanu.

Chapter 6

1Eribhaga Sanbalati, Tobia, Geshemu mwarabhu na abhasigu bhetu abhandi hanu bhegwa okubha mahagaja bhuya orugito, na okubha atarioho hasi hanu yatigwa esamiriri, nanga mkyari kutira ebhigi mubhisegu. 2Sanbalati na Geshemu bhahira abhachama bhakagamba, "Muje tusikane hamwi mkibhara hano ararobhoka aramaikana mbara gyonsego." Nawe bhendanga kunyahara.3Nonse nkaira abhachama owabho, nkagamba, "Ndakora emirimu eminene ntakutura kuituma. Kwaki emirimu gitinine kuribhaga rinu naketume nakarweho okiya owao? 4Bhareta abhachama bhayo bhayo mara kanne, na oni nkabhahunjura ego ego eribhago ryonsego.5Sanbalati yantumira omugurwa waye kyego bharetanga abhachama mara tanu, na enyarubha hinu itanga ekundikiribhwe mumabho gaye. 6Yang'orwa "Erahairwa gati mubhyaro, no Geshemu honse aragamba, ega uwe na abhayahudi muneniku. Kwego nkyo mrahagaja orugito. Ukurekana na amang'ana ganu garahairwa, urihang'i kubha omkama wabho.7Uwe wasora abharoti okuhaira amang'ana gao eguru ya Yerusalemu, bharagamba, "Ariho omukama huyo Yuda! Oratura okubha na obhuhene omkama eregwe amangana ganu. Mbe nuje tugahaiirire.8Kweki kaira ering'ana nikagamba amang'ana kya gayo orahaira gakyari kukoreka. Kokubha, mumtima gwao oreganirirya. 9Kwa okubha bhonsego bhendanga kuuyobhoya, bhamanyanga hanu bharatige okuturako amabhoko gabho okukora emirimu giyo gitakukoreka. Nawe bhono, Waryubha, ndakusabha okongye amabhoko gani.10Hanu ndagye hiika wa Shemaya omwana wa Delaya, mwana wa Mehetabeli, unu yabhowa hiika owaye. Akakamba, "Nawe tusikane hamwi mumigi gwa Waryubha, munsi mwishengerero tusike ebhigi bhya erishengerero kwo kubha bharaje okutwita. Bhutiku bharaja kukuita." 11Nkabhahunjura omuntu kya honi ndatura okung'osa? Omuntu kya oni ndatura kukora emenyo mwishengerero? ntasohemo."12Namanya ega atanga Waryubha amragirirye, nawe yanga akoreri obhuroti eguru yani. Tobia na Sanbalati bhamuhana emirimu. 13Bhamuhana emirimu gya ukukore mbe, na obhobha kurusomo rwa okuko ora ganu bhanga bhagambiri, na okukora obhusarya. Kwego bhakaturiri okung'ana erina eribhibhi nawe nsukibhwe. 14Waryubha wani, bhaituke Tobia na Sanbalati ne gonsego ganu bhakora. Kweki muhituke omroti Noadia abharoti abhandi bhanu bhatunanga nobhoe.15Kwego urugito rukawa okuhagajwa kurusiku rwa mirongo ebhiri ne etanu kumweri gwa ekongora bhisaka eluli kweki kusiku gya mirongo etanu na kabhiri. 16Abhasigo bhetu bhonsego hanu bhegwa gayo, ebhayaro bhyonsego bhinu bhyatunara, bhobhoa, na bhakanyohera bhukong'u abhene. Kwo okubha bhamanya emirimu giyo gyakoreka kukusakirwa kwokubherwa na Waryubha wetu.17Kuribhaga rinu abhakama bha Yuda bhahira eginyarubhe njaru wa Tobia, na eginyarubha gya Tobia gikabhahikira. 18Kwo okubha bhanga bhaaru hiyo Yuda bhabhowa kwe emuma yaye, kwa okubha yaringa esobhiara waye Shekania, omwana wa Ara omwana wa Yehohanani yanga abheri mwerima wa Meshulamu omwana wa Berakia. 19Nawe twahairira amang'ana amajomo ganu yakora na kumubhurya amang'ana gani. Geginyarubha gunu gyaja kurwa ku Tobia gya okunyobhoya.

Chapter 7

1Eribhaga rinu orugito rwanga rumarirwe okuhagajwa na ebhiseku okuturwamo, na abharindi bha ebhiseku na abhembi na abhalawi bhanga abhasorerwe. 2Nkamuhana muhiri wani, Hanani abhe na obhuturo eguru ya Yerusalemu, hamwi na Hanania, hunu yanga mwitininiri wa erigunguri kwa okubha yaringa na entungwa enjomu yaringa aramwobhoa Waryubha kukira abharu.3Oni nkamukerya, bhatige okusikura ebhiseku bhya Yerusalemu, okuikira hanu omubhasi gwa kabhare. eribhaga rinu abharindi bha ebhiseku bharindanga, oratura okusikao ebhiseku na kubhibhoa. Sora abharindi kurwa kubharya bhamenyeri Yerusalemu, abhandi, rubhara rwa ekambi yabho ya abharundi, abhandi mumigi egyabho abhene. 4Bhono omugi gwanga mgari na omunene, nawe bhangamo abhantu bhake, gitangamo emigi ginu gya hagajwa kweki.5Waryubha wani yatura mumutima, okubha kumania abhakuru, abhatanke na abhantu okubhangora mginganda gyabho. Nyanyora ekitabho kwa orwibhoro rwa bharya bhakangata okuhinda nkarora kubha engorerwe muyo.6Bhanu mbo abhantu bha ewilaya bhanu bhagya kurwa kubhunganyia bhwa bharya bhang'anyibhwa bhanu Nebukadreza omukama wa Baberi yabhagwata mubhita. Bhakainda Yerusalemu na Yuda kiumwi umwi bhakagya mumigi gwaye. 7Bhaja na Zerubaberi, Yoshua, Nehemia, Seraya, Reeraya, Nahamani, Mordekai, Bilshani, Mispari, Bigwai, Rehumu na Baana, abhana bha Israeli bharinga.8Abhana bha Paroshi, 2,172. 9Abhana bha Shefatia, 372. 10Abhana bha Ara, 652.11Abhana bha Pahath Moabu, 12kubhana bha Yoshua na Yoabu, 2,818. 13Abhana bha Elamu, 1,254. 14Abhana bha Zatu, 845. Abhana bha Zakai, 760.15Abhana bha Binuui, 648. 16Abhana bha Bebai 628. 17Abhana bha Azgadi, 2,322. 18Abhana bha Adonikamu, 667.19Abhana bha Bhigwai, 2,067. 20Abhana bha Adini, 655. 21Abhana bha Ateri, wa Hezekia 98. 22Abhana bha Hashumu, 328.23Abhana bha Besai, 324. 24Abhana bha Harifu, 112. 25Abhana bha Gibeoni, 95. 26Abhantu okurwa Bethrehemu na Netofa, 188.27Abhantu bha Anathothi, 128. 28Abhantu bha Beth Azmaweth, 42. 29Abhana bha Kiriath Yearimu, Kefira na Beerothi, 743. 30Abhantu bha Rama na Geba, 621.31Abhantu bha Mikmasi, 122. 32Abhantu bha Betherina Ai, 123. 33Abhantu bha Nebo, 52. 34Abhantu bha Elamu wa pili, 1,254.35Abhantu bha Harimu, 320. 36Abhantu bha Yeriko, 345. 37Abhantu bha Rodi, Hadidina ono, 721. 38Abhantu bha Senaa, 3,930.39Abhashengeri bhonsego abhana bha Yedaya (abha enyumba ya Yeshua), 973. 40Abhana bha Imeri, 1,052. 41Abhana bha Pashuri, 1,247. 42Abhana bha Harimu, 1,017.43Walawi abhana bha Yeshua wa Kadmieri wa Binui, wa Hodaria, 74. 44Abhembi bha Asafu, 148. 45Bhanu bhasikwa (ebhiseku) ekiseku kya Shalumu, bha Ateri abhana bho Talmoni wa Akubu abhana bha Hatita abhana bha Shobai 138.46Akori bhemirimu bhe erishengerero abha bha Siha, abhana bha Hasufa abhana bha, Tabaothi, 47abhana bha Kerosi, abhana bha Siaha, abhana bha Padoni, 48abhana bha Rebana, bhana bha Hagaba bhana bha Salmai, 49abhana bha Hanani wa Gideli, abhana bha Gahari.50Abhana bha Reaya, abhana bha Resini, abhana bha Nekoda. 51Abhana bha Gazamu, abhana bha uza, abhana bha Pasea. 52Abhana bha Besai, abhana bha Meunimu, abhana bha Nefusimu.53Abhana bha Bakbuki, abhana bha Hakufa, abhana bha Harihuri, 54abhana bha Basilti, abhana bha Mehida, abhana bha Harisha, 55abhana bha Barikosi, abhana bha Sisera, abhana bha, Tema, 56abhana bha Nesia, abhana bha Hatifa.57Abhana bha Selemani, abhana bha Sotai, abhana bha Sofereth, abhana bha Peruda, 58abhana bha Yaara, abhana bha Darkoni, abhana bha Gideri, 59Abhana bha Shefatia, abhana bha Hatiri, abhana bha Pokerethi Sebaimu, abhana bha Amoni. 60Abhakori bhemirimu bha mwishengerero na abhana bha abhakori bhemirimu bha Selemani bhanga 392.61Bhanu abhantu bhagya okurwa, Termera, Teriharsha Kerub, Addon, na Imeri. Nawe bhatatura kumanyirirya ega bhekuhamwi mbahiri bhabhe eso wabho bharinga bhana bha Israeli. 62Abhana bha Delaya, abhana bha Tobia, abhana bha Nekoda, 642. 63Nakurwa kubhashengeri abhana bha Habaya, Hakosi, na abho Barzarai(akagega mkaye kurwa kubhahara bha Barzilai wa Geleadi na akabhirikirwa erina rye wabho)64Bhanu bhatuna obhusimka bhwabho kubhanu bha muribhwa kurwibhuro rwabho, nawe bhatatura okumanyikana, kwego bharusibhwa kubhushengeri kwa okubha bhatanga bharabhu. 65Omukuru wa gavana akabha kerya bhatige kuikiriribhwa okurya ebhyokurya bhya abhashengeri okurwa kukimwenso kuhikira hanu omushengeri unu yane obhurabhu na obhuhene.66Omuganda gonsego bhanga 42,360, 67nawa abhakori bhe mirimu bhe kisaja na abhekikari bbhariga 7,337 bhanga wabhasaja na abhakari abhokwimba 245.68Egifarasi gyabho gyaringa 736, kugyonsego. Kugi egisamakirya gyabho 245, 69egingamia gyabho 435 na egintikisi gyabho 6,270.70Abhakuru abhandi bha abhahiri bhabho bharusha emitubho kurusumo rwa emirimu. Gavana yarusha ekimwenso kya darkoni elfu na ejahabhu mabhakuri 50 na afarire 530 ga abhasengeri. 71Abhakuru abhandi bhe abhahiri bhabha esowabho bhabha hana mumariho gaemirimu darkoni kiku mirongo ebhiri ge ejahabhu na amagu amarangasiru 2,200 ga egimbirya. 72Abhantu abhandi bhabhahana darkoni gya egijahabhu bhiku mirongo ebhiri na egijahabhu bhiku bhibhiri gya egimbirya na amafarire mirongo esansabha na muhungati ku bhashengeri.73Mbe abhashungeri, abharawi, abharindi bha ebhiseku, abhembi abhantu abhandi, abhakoribha mushengerero, na abhaisraeri bhonsego bhamenya mumigi gyabho. Kuhikira kumweri gwa musunjwe abhantu bha Israeri bhanga bhamenyeri mumigi gyabho.

Chapter 8

1Abhantu bhonsego bhekumaniya kyo omtu umwi kurubhara rwa amanji henu gararwira. Bhakasabha Ezra omungori wa ekitabho kya obhujibhya kya Musa kinu omukuru yakanirya abhaisraeri. 2Orusiku rwa kwamba rya omweri gwa omusunjwe, Ezra, omusheri, akahira amangore ga obhujibhya mkumaniryo, abhasaja ne abhakari na bhonsego bhanga na obhutura bhwa okuitegereza na okumanya. 3Akamahirira orubhara runu rutana kyose mruko udo rwa amanji, akaehigirya abhantu okurwa nyikyo kuhikira mubhasu, kubhasaja na kubhakari na kuwonsego hurya unu akaturiri okumanya nabhonsego bhakamwitegerera kwa obhujomu ekitabho kya amangorega obhujibhya.4Na Ezra, omugi yehitina kubhutara eguru obhwa egimbao bhunu abhantu bhanga bhakoreri kurusumo ruyo embarika yabho bhanga bhetinini Matithia, Shema, Anaya, Uria, Hilikia na Maaseya, rubhara rwaye robhuryona Pedaya, Mesbaeli, Malkiya, Hashumu, Hashbadani, Zekaria na Meshulamu bhanga bhetinini urubha rwaye rwa bhumosi. 5Ezra yasikura ekitabho kubhantu bhonsego, kwa okubha yanga yetinini eguru kubhantu anu yasikura abhantu bhonsego bhaketinina.6Ezra akamwisasama omukuru, Waryubha, Omukuru na abhantu bhonsego bhakatininio amabhoko eguru na bhakamuhunjura Amina! Amina! bhakahinyirira, bhakainama amitwe gyabho, bhakamusabha omukuru hanu bhehinyiriri obhusu bhwabho. 7Yeshua, Bani, Sheribia, Yanini, Akubu, Shabethai Hodai, Maaseya, Ketita, Azaria, Yozabidi, Hanania, Pelaya bhonse mbarawi, bhabhera abhantu okumanya amangore ga obhujibhya abhantu bhakekare orubhara rwabho. 8Abhantu bhehigira mkitabho kya amangore ga abhijibhya bhwa Waryubha, bhakagamba bhujomu no okuhairira na orusha ensonga abhantu bhamanye ganu gehigiribhwa.9Nehemia, gavana na Ezra omushegeri na omungori na abharawi bhanga bharorokya abhantu bhakabhurya abhantu bhonsego orusiku runu ndurabhu, ku omkuru Waryubha wenyu. Mgige kusurumbara awi kukura. Kwa okubha abhantu bhonsego bhakura kuribhaga rinu bhegwa amang'ana ga amangore ge obhujibhya. 10Nehemia akabhakerya, mgende, mrye kinu kuyanura, emikate na amanjiga okunywa, na muhire omutu hunu atana kyose kyose, ko okubha ndusiku rurabhu ku omukuru wetu, mtige okusurumbara, kwa okubha obhujomerwa omukuru ni nguru gyenyu.11Mbe abharawi bhakabhakora abhantu bhakabha na obhuteremu, bhakagamba, "Mkire kwokubha orusiku runu ndurabhu, mtige obhusurumbaru. 12Abhantu bhonsego bhakagya okurya na okunywa na okugabhana ebhyo kurya na okujomererwa kwa obhujomu obhumene kwa okubha bhamanya amang'ana ganu bhahigiribhwa.13Orusiku rwa kabhiri abhakangati bha emigi gya bhajaji okurwa kubhantu bhonsego, abhashengeri na abharawi bhekumaniya owa Ezra omungori nawe anyore okumanya okurwa ku mang'ana ga amang'ana ga obhujibhya. 14Bhakarora kyego yanga engorerwe kukitabho kya ojibhya kyego omkuru yabhurya Musa ega abhana bha Israeli bhamanye mumahema kuibhaga rya enyangi mweri gwa musunjwe. 15Bherenderwa okuhairira eguru ya emigi gyebho gyonsego heyo Yerusalemu, bhagambe, "Mgende kubhara mkyaro kya eginkuku mgire amasagi kuwa ku mijeituni, na amasagi ga mihadsi, amasagi ga mitende na amasagi ga emiti enjuene nawe bhahagaje eviduku vya eribhaga eke ego yanga engorerwe."16Abhantu bhakagya bhahinda na amasagi bhakekorera amahema, ki umwi kurusararyaye kuesiku yabho, kumigi gya egyumba gya Mungu ahasi arabha mmgera gwe amanji, ne mumuchafa gwa eriseku rya Efraimu. 17Hayo omuganda gonsego gwa bhanu bhahinda okurwa mkibhoe bhakakora amahema na okumenyamo. Kwa okubha okurwa kuribhaga rya egisiku gya Yoshua, mwana wa Nuni kurusiku ryo, abhantu bha Israeli bhatakora enyangi hiyo kweki. Na obhujomerwa bhwanga bhunene.18Kwego orusiku kwo orusiku kwambira orwakwamba okuikira orwa obhutero, Ezra yaegira kurwa mukitabho kya amang'ana ga obhujibhu bhwa Waryubha. Bhakora enyangi nsiku muhungati na orusiku rwa munane abhantu bhakekumaninya kyego bhanga bhakyeribhwe.

Chapter 9

1Orusiku rwa mirongo ebhiri na ena omureri guyo guyo abhantu bha Israel bhekumarinye bhonse bharinga bhehimiri, bhonse bharinga bhebhoeri amagunira, bhonse bhakatura oruteri eguru ya emitwe gyabho. 2Abhebhurwa bha Israel bheyahura na abhageni bhonsego. Bhemirira na okwikirirya obhusarya bhwabho abhene na obhusarya obhubhibhi bhwa bhatata bhabho.3Bhemirira ahasi habho, na orusiku orutine bhasoma ekitabho kya amaragiriryo ga omukuru Waryubha wabho na orusiku orundi orutie bhekirirya na okwisuya kumaguru ga Waryubha omukuru wabho. 4Abharawi, Yeshua, Bani, Kadmieri, Shebhaniga, Bhuni, Sherebhia, Bhani na Kenani, bhemirira eguru ya egingaji, bhakamubhirikira omukuru Waryubha wabho kwa erisi erinene.5Nihno Abharawi na Yeshua, na Kadmieri na Bhani, na Hashabhineya, na Sherebhia na Hodia, na Shebhania, na Petharia, bhakagamba, "Mwimirire, mumukuniye omukuru Waryubha wenyu koko na koko." Rinonkwe erina ryaho erirabhu, rinu ririguru okukira eginonka gyonsego na eginkuma gyonsego. 6Nuwe omukuru uwe omwene. Uwe wakora orwire, murwire eguru, na maraika bhonsego abhebhita, na ekyaro na kira ekintu kinu kiringi eguru yaye, na eginyanja na bhonsego bhinu bhirimo. Orahana bhonsego obhuhoru, na amajesi ga bhamaraika garakwinamira.7Uwe nuwe Omukuru Waryubha hunu yamsora Abhurahamu akamurusya okurwa uri wa Abhakardayo, akamubhirikira Abhurahamu. 8Warora omutima gwaye gwaringa omurabhu embere yaho, wonse okakora amwi na weki eriragiriryo rya okubhaana abhebhurwa bhaye ekyaro kya Abhakanaani, na Mhiti na omuamuri, na Perizi na Muyebhusi, na Abhagirigashi, Uteri obhwirahi bhwaho kokubha uwe murabhu.9Warora eryanko ya Bhatata bhetu Misri na okogwa okukura kwabho ahasi aare aenyanja ya Shamu. 10Uwe wakora ebhika na ebhiruguro eguru ya Farao, na abhokeri bhaye bhemirimu bhonsego, na abhantu bhonsego bha ekyaro kyaye, kokubha waringa omanyiri bhakora kwa okwikumya. Nawe weko rera erina rinu ririmirira kora orusiku rwa rero.11Okaukan'ya enyanja kubheki, bhakambuka munyanja eguru ya hansi haomu; na okabhesa bhanu bhasika mukiyunga, nkya erigina mumanji ga ekiyunga.12Uwe wabhoro kererya kungujo ya erisi kwibha ga rya mubhasu, na kwa engujo ya omuriro eribhaga rya bhutiku, nawe okubhamirikira kunjira bhature okugenda kubhurabhu bhwaye. 13Wetuma eguru ya enkuku ya sinai okagamba nabho okureka murwire okabha ana amaragiriryo gahene na amaragiriryo gahene, eriragiriryo erijomu na amaragiriryo.14Wabhakerya esabhato yaho endabhu, okabhaana amaragiriryo na amaragiriryo, okuitira kumusa omugaya waho. 15Wabhahana ebhyakurya okureka murwire kwa obhusingiru bhwabho, na amanji okureka kwitare kwa enyonta yabho, okabhabhurya bhagende okwikarira ekyaro kinu wabhahana kwa okutena okubhahana.16Nawe bheki na abhebhuri bhetu bhakara obhusarya, bheki bharinga abhangi kora bhatagwata amaragiriryo gaho. 17Bhanga okwitegerera na bhateganirirya uguru ya ebhiruguro bhinu wakora kubheki nawe bhatetegerera, nawe kubhusarya bhwabho bhatura omwangariri nawe bhaunjukire obhutumwa. Nawe uwe ng'waryubha unu wejura ekyabhira, otari omwangu wa enkoro, na obhwaru kubhuanje obhukong'u uwe otabhatiga.18Nawe otamutiga kasi bhariinga bhamariri okuruusya ekimoori kukyuma kinu kyasa mbwa na kugamba, "Hunu nho Waryubha wenyu unu yabhareeta okurwa Misri," Hanu bhabhura bhukongu. 19Uwe, kwa ekyabhira kyaho, otabhatiga kwibhara. Entimu eya erisaaru yabhakangata etabhatiga eribhaga rya mubhasu, kora entimu ya omururo yabhamirikira kwibhara bhara hanu yenderwa okugenderwa.20Wabhahana enkoro enjomu okwihigirya, na ebhyokurya bhaaho otaabhema kuminwa gyaabho, okabhahana amanji hanu bhaabha na enyoota, yaabho. 21Kwa emiaka emirongo ena wabhatuurya kwibhara, na bhatabhura kyo kyonse. Emyenda gyabho gitaagota na amaguru nabho gatabhimba.22Okahana abhakama abhabhantu, na okabhahana erirobha mbara gyonsego gya hare. Mbe bharatunga ekyaro ekya Sihoni omukama wa Heshiboni na ekyaro kya Ogu omukama wa Bashani.23Okakora abhaana bhaabho okubha bhaaru nkya eginyoto gya kurwiire, na okabhamirikira kukyaaro. Okakeerya bhese wabho bhasohe na okutunga. 24Mbe abhantu bhakasoha bhakatunga ekyaro, okabhakira abhamenyi bha ekyaro kiyo, Abhakaanani. Okabhatuura mumabhoko gaaho, hamwi na abhakama bhaabho bha ekyaaro, naho Israeli okore nabho kyeego bhareenda.25Bheeki bhatumbarira ebhyaro ebhya eginguru bhinu bhirakiina, na bhakagega eginyumba egya ebhintu bhyonsego ebhijomu, mabhirika ganu gasimbwa, mijabhibhu na emiti egya emijeituni, na emiti egya emisumo gyenyu myaaru, kweego bhakarya bhakeeguta bhakeeswa, na bhakayomerwa kwa obhujomu bhwaho.26Mbe bhateegwa na bhakasia. Bhakeesa amang'ana gaaho esiku ya emigongo gyabho. Bhakeeta abharooti bhaaho bhanu bhu kaariya bhakukyukire, bhonse bhakakora obhubhibhi obhunene. 27Kwa ege okabhatuura mumabhoko ga abhasigu bhaabho, bhanu bhabhanyankya. Na hanu bhanyakibhwanga bhakukurira na honse wabhegwa okurwa kurwire mara kaaru okabhatuurya okurwa kubhasigu bhaabho, kwa ekyabhira kyaho ekinene.28Nawe hanu bhaamara okumunya, bhakakora obhusarya kubhusu bwaho honse okabhatiga mumabhoko ga abhasiga bhaabho kwa ego abhasigu bhabho bhakabhatunga eguru yabho. Na hanu bhakahunjukira na okukukurira, okeegwa okurwa kurwire okabhatuurya, kwa ekyabhira kyaaho. 29Wabhagerera naho bhahunjuke kumaragiriryo gaho. Nawe bhakabha na ekisiraana na bhatakwitegerera amaragiriryo gaaho. Bhaakora obhusarya kumaragiriryo gaaho ganu garahana omuntu obhuhoru unu araga gwata. Bhatagigwata, bhatagikora na bhakanga okugitegerera.30Kwa emiaka emyaru akabhagegera ego na okubhagerera kwa omutima gwaho kwa njira eya abharooti bhaana. Na ego bhatakwitegerera. Kweego okobhatuura mumabhoko ga abhamenyuni bhaabho. 31Gaawe kwa ekyabhira kyaaho ekinene otabhatiga hake, kasi kubhatiga, kwa okubha uwe nho Waryubha wa eriruguto na owa ekyabhira.32Mbe Waryubha weetu, Waryubha wetu omukuru omwene nguru na owa okobhohya, unu oratuura eriragano na obhuhanje bhwaaho bhwaho, enyaako yonsego inu yatunyora bheetu, abhakama bhetu abhakuru bheetu, na abhasyengeri bheetu, na abharooti bhetu, na bheseweetu, na abhantu bhaho bhonsego okurwa kubhukama bhwa Ashuru otakagibhara ega niinke. 33Uwe oringi owa heeni kugonseego ganu gatunyoora, kwa okubha wakora kwa obhujomu, na twakora obhusarya. 34Abhakama bheetu, abhanene bheetu na bhese wetu bhagwata amaragiriryo gaaho kasi obhuheene bhunu wabhakeerya.35Na kubhukama bhwabho abheene, hanu bhaajomererwa obhujomu bhwabho, kukyaro ekinene ekya emisumo ginu wakangatya kubheeki, bhatakora kasi kutiga njira gyabho mbhibhi.36Bhono bhetu mbagaya kukyaro kinabha wahana bhese weetu okujomererwa emisumo gyaaye na emituho gyaaye emijomu maha, bheetu mbagaya! 37Musumo mijomu okurwa okurwa ekyaro kyeetu kwa obhukama bhunu bwaturwa eguru na eguru wa egintugo kyego bhareenda. Tuna enyanko enene. 38Kwa esonga ya gonsego ganu, turakora eriragano rya hene kwa okungoora. Twikaratasi rinu risibhikirwe mmariina ga abhakuru bheetu, abharawi na abhasyengeri."

Chapter 10

1Bhanu bhatuura amarina gabho kubhitabho bhinu bhya kundikiribhwa bhaaringa Nehemia omwana wa Hakari gavana omutungi, na abhasyengeri bhanu bhaaturwako bhaaringa Sedeki, 2Sereya, Ajariya, Yeremiya, 3Pashuri, Amariya, Marikiya,4Hamushi, Shekaniya, Maluki, 5Harimu, Meremosi, Obadiya, 6Danyeri, Ginesoni, Baruki, 7Meshuramu, Abiya, Miyamini, 8Maajia, Birigai, na Shemaya. Bhayo mbo bhaaringa abhasyengeri.9Abharaawi bhaaringa Yeshua omwana wa Ajana, Binui omuhiiri wa ehamati ya Henadadi, Kadimiyeri 10na Abharawi abharikyaye, Shebaniya, Hodiya, Kerita, Peraya, Hanani, 11Mika, Rehobu, Hashabiya, 12Jakuri, Sherebiya, Shebaniya, 13Hodiya, Bani na Benuni. 14Abatungi bha abhantu bhaaringa Paroshi, Pahasi-Moabu, Eramu, Zatu, Bani,15Buni, Azjigadi, Bebayi, 16Adoniya, Bigwayi, Adini, 17Ateri, Hejekiya, Ajuri, 18Hodiya, Hashumu, Besayi, 19Harifu, Anasosi, Nobayi, 20Magipiyashi, Meshuramu, Hejiri, 21Meshejabari, Sadoki, Yaduya,22Peratiya, Hanani, Anaya, 23Hosheya, Hanania, Hashubu, 24Haroheshi, Piriha, Shobeki, 25Rehumu, Hashabina, Maaseya, 26Ahiya, Hanani, Anani, 27Maruki, Harimu na Baana.28Na abhantu abhandi bhanu bhaaringa abhasyengeri na Abharaawi, na abharindi bha ebhiseku, na abhembi, na abhakori bha emirimu ba ersyengerero na bhonsego bhanu bhaaringa bheeyahwiri abheene okurwa kubhantu bha ebhyaro bhya obhumenyani, okurekana na amaragiriryo ga Waryubha, na abhakari bhabho na abhaana bhabho na Abhakara bhabho, bhonsego bhanu bhaaringa na obhung'eni na obhumanyi, 29bhaahimbana na abhahiiri bhaabha abhakuru bhaabho na okwibhoha mumehiimo na emuuma ya okugenda mumaragiriryo ga Waryubha ganu gaaturwaho na Musa, omukori wa emirimu wa Waryubha na okwigwa na okugwata amaragiriryo gonsego ga omukuru Waryubha wetu na obhubhuturi bhwa ekiina bhwaye na amaragiriryo gaaye.30Twaraga ega tutakutura okuhana abhahara bhetu abhantu bha ebhyaro kasi okugega abhahara bhaabho kurusumo rwa abhaana bhetu. 31Kweki twaraga ega, nyoore abhantu bha ebhyaro bharareete ebhintu kasi obhuro bhobhonse bhwa okugurya orusiku rwa esabato, tutakutura okugura okurwa kubheene orusiku rwa esabato kasi orusiku roronse orwa obhukuru. Kira omwaka gwa muhungati turaatiganga emigunda gyetu gimuunye na ituraabhira egisiiri gyonsego ginu gyarekana na abhayahudi abhandi.3233Twekirirya eriragiriryo rya okuruusya omunyaraga gwa eshekeri kira omwaka kurusumo rwa emirimu gya enyumba ya Waryubha wetu.3738Omusyengeri omwibhurwa wa Haruni, erenderwa abho na Abharaawi hanu bharagega ejaka. Abharaawi bhareenderwa okureta eimwi ya erikumi ya ejaka munyumba ya Waryubha wetu mubhyumba bhya okubhikira ekibhumbiko. 39Kwa okubha abhaana bha Israeli na abhaana bha Raawi, bhararetenga egisadaka gya obhuro, edivai, enhya na amaguta mubhyumba bhya okubhikira ebhintu bhya ahasi ahakuru bhiremiriribhwa na ahasi ha abhasyengeri abhakori bha emirimu, na abarindi bha ebhiseku na abheembi. Tutakutura okutiga enyumba ya Waryubha wetu.

Chapter 11

1Abhatungi bha abhantu bhaaringa bhamenyeri Yerusalemu, na abhantu abhandi bhaatema egikuura naho okureta oumwi gati ya abhantu ekumi okumenya Yerusalemu, omugi omurabhu na abhandi kenda bhaatama mumigi egindi. 2Na abhantu bhakabhanonka bhonsego bhanu bheerusya kwa obhwendi bhwabho okumenya Yerusaremu.3Bhayo mbo abhatungi bha amagunguri bhanu bhaamenya Yerusalemu. Kora ego, mumigi gya kira omuntu yaamenya mukyaro kyaye omwene, hamwi na abhaisiraeli abhasyengeri, abharaawi, abhakori bha emirimu bha mwisyengerero na abheebhurwa bha abhakori bha emirimu bha Sulemani. 4Yerusalemu bhaamenya mo abhaana abhandi bha Yuda na abhana abhandi bha Benyamini. Abhantu bha Yuda bhaaringa hamwi na ataya, omwana wa Ujia, omwana wa Jakaria, omwana wa Amaria, omwana wa Shefatiya, omwana wa Maharareri, omwana wa Peresi.5Na Maaseya, omwana wa Baruki, omwana wa Korihoze, omwana wa Hazaya, omwana wa Adaya, omwana wa Yoyaribu, omwana wa Jakariya, omwana wa Msherani yaaringa omwana wa Baruki. 6Abhaana bhonsego abha Peresi bhanu bhaaringa bhamenyeri Yerusalemu bhaaringa 468. Bhaaringa bhahaari.7Bhayo mbo abhaana bha Benyamini, Saru, mwana wa Meshuramu, omwana wa Yoedi, omwana wa Pedaya, omwana wa Koranya, omwana wa Maasera, omwana wa Israeli, omwana wa Yehaya. 8Na okutiga bhayo, Gabai na Sarai, abhantu 928. 9Yoweri, omwana wa Zikiri yaaringa omwangariri wabho na Yuda omwana wa Hasenua yaaringa omukuru wa kabhiri mumugi.10Okurwa kumakuhani Yedaya, omwana wa Yoyaribu, Yakini, 11Seraya omwana wa Hirikiya, omwana wa Meshuremu omwana wa Sadoki, omwana wa Merayoti, omwana wa Ahitubu, omukuru wa enyumba ya Waryubha, 12na abharikyaye bhanu bhaakoranga emirimu hamwi egya chamati abhantu 822. Na Adaya omwana wa Yerohamu, omwana wa Perariya, omwana wa Amuji, omwana wa Jekariya, omwana wa Pashuri, omwana wa Marikiya.13Bheeki bhaaringa abhagwayani bhaaye bhanu bhaaringa abhakuru bha oruganda abhasaaja 242, na maasayi omwana wa Azareri, omwana wa Ajayi, omwana wa Meshiremosi, omwana wa Imeri, 14na abhahiiri bhabho, 128 abharwani abhateremu, abhateremu, omukuru wabho unu yabhorokereryanga yaaringa Jabudieri omwana wa Hageori.15Na Abharaawi Shemaya omwana wa Hashubhu, omwana wa Ajirikamu, omwana wa Hashabiya, omwana wa Bhuni, 16na Shebhasayi, na Yejabhadi, bhayo bhaaringa abhafungi bha Abharaawi, bhanu bheemiriranga emirimu gya kibhara gya enyumba ya Waryubha.17Yaaringaho mataniya omwana wa Mika, omwana wa Jakiri, omwana wa Asafu, unu yaaringa omukuru unu yaamba omukumo kwa egisaara, na Bakubukiya wa kabhiri gati ya abhahiiri bhaaye na Abuda omwana wa Shemaya, omwana wa Garari, omwana wa Yedusuni. 18Mumugi gonsego omurabhu bhaaringamo Abharaawi 284.19Abharindi bha ebhiseku Akubhu, Tarimoni, na abhagwatani bhaabho bhanu bhaarindanga ebhiseku, abhasaja 172. 20Na bhanu bhataama abha Israeli, na abhasyengeri, Abharaawi bhaaringa mumigi gyonsego gya Yuda. Kira omuntu yaamenyanga mukiwarya kyaye omwene. 21Abhakori bha emirimu bha erisyengerero bhaaringa bhamenyeri Oferi na Siha na Gishipa bhaaringa bharabhafunga.22Omutungu omukuru wa Abharawi bhanu bhaaringa bharakora emirimu Yerusalemu yaaringa uji omwana wa Bhani, omwana wa Hashabhiya, omwana wa Matania, omwana wa Mika wa abhaana bha Asafu, bhanu bhaaringa abhembi bha emirimu bha enyumba ya Waryubha. 23Bhaaringa insi ya amaragiriryo okurya kumukama na amaragiriryo ganu ganagiri okurwa kubhembi kira orusiku kya ego erenderwa. 24Pesahiya omwana wa Meshejabheri omwana wa Jera omwana wa Yuda, yaaringa orubhaara rwa omukama kumang'ana gonsego eguru ya abhantu.25Eguru ya ebhijiji na emigunda gyabho abhantu abhandi bha Yuda bhakeekara Kiriati-aribha, na ebhijiji bhyaye na Dibhoni na ebhijiji bhyaye na yekabhujeeri na ebhijiji bhyaye. 26Bhakamenya Yeshua, Morada Beti-Pereti, 27Hajari-Shuari, Beerisheba na ebhijiji bhyaye.28Bhonse bhakeekara Sikiragi, na emigunda gaye, na Mekona, na ebhijiji bhyaye, 29Enirimoni, Sora, Yarimusi, 30Zanoa, Aduramu na ebhijiji bhyaye na Rakishi na emigunda gyaye na Ajeka na emigunda gyaye. Mbe bhakekara okurwa Beeri-Sheba, okuhikira eriruuma rya Hinomu. 31Abhantu bha Benyamini bhonse bhaaringa bhamenyeri okurwa Geba, okugya mikimashi na Aiya, na Beti-eri na ebhijiji bhyaye. 32Bhaamenye Anatoti, Nobu, Ananiya, 33Hajori, Rama, Gitaimu, 34Hadidi, Seboimu, Nebharati, 35Rodi na ono, eriruuma rya abhakonyi bha ebhintu. 36Abharaawi abhandi bhaaringa bhamenyeri Yuda abhandi Benyamini.

Chapter 12

1Bhanu mbo abhasyengeri na Abharawi bhanu bhaaja hamwi na Jerubaberi omwana wa Sherueri, hamwi na Yoshua Seraya, Yeremia, Ezra, 2Amari, Maruki, Hatushi, 3Shekania, Harimu na Meremothi.4Yangaho Iddo, Ginethoni, Abiya, 5Miyamini, Maazia, Birigai, 6Shemaya, Yoyariba, Yedaya, 7Saru, Amooki, Hirikia, na Yedaya. Bhanu bhariinga nabho obhumwi kunsiku gya Yoshua.8Abharawi bhariinga Yeshua, Binui, Kadmieri, Shebia, Yuda, na Matania unu yorokyonga okukangatira emimbo egya okukumya, hamwi na abhamwi bhaaye. 9Bakbukia na uno, abhamwi bhaabho, bhemirira embarika wabho kwibhaga erya okutuurya.10Yoshua yariinga esewabho Yoakimu, Yoakimu yariinga esewabho Erishabibu, Erishabibu yaaringa esewabho Yoyada, 11Yoyada yeebhura Yonathani, Yonathani yeebhura Yedua.12Kuginsiku egya Yoakimu bhanu bhariinga abhasyeengeri, abhakuru abha abhahii, Meraya yaringa mukuru wa Seraya, Hanania yaaringa mukangati wa Yeremia. 13Meshuramu yariinga mukangati wa Ezira, Yehohonani yariinga omukangati wa Amari. 14Yonasani yariinga mukangati Shekania.15Naho okugendererya, Adina yariinga mukangati wa Harimu, Herikai yamukangatira Meremothi, 16Zekaria yamukangatira Ido, Meshuramu yamukangatira Ginethoti, na 17Zikiri yariinga amukangatiri Abiya wa Miyamini. Piritai yariinga omukanga owa Maazia. 18Shaumu yariinga omukangati wa Birigai, Yehonathani yariinga omukangati wa Shemaya, 19Matenai yariinga mukangati wa Yoribu, Uzi yamukangatira, Yedaya, 20Karai yariinga mukangati wa Saru, Ebeeri yaamukangati Amoki, 21Hashabia yamukangatira Herikia, na Nethaneri yariinga amukangatiri Yedaya.22Kuginsiku egya Eriyashibu, warawi Eriyashibu, Yoyada, Yohana, na Yadua Bhang'oorwa nkama emitwe egya emigi, na abhasyengeri bhang'orwa kwibhaga obhukama bhwa Dario wa Peresia. 23Abhana bha rawi na abhakangati bhaabho abha emigi bhang'orwa kukitabho kya okuhitu kya mpaka orusiku Yohana omwana wa Eriyashibu.24Abhakuru abha abharawi bharinga Hashabia, Sherebia, na Yeshua na omwana wa Kadmieri, hamwi na bhamwi bhaabho, bhanu bhariinga bhemiriri kubhukangatibhwabho kumukungya na okumukumya, arakyukya ahasi na ahasi, kwa okugwaata eragiriryo rya Daudi, omuntu wa Waryubha. 25Matania, Bakukia, Obadiya, Meshuramu, Tarimoni na Abakuuki bhariinga bharindi bha ebhiseku bhanu bhariinga bhemiriri mubhyumba bhya ebhibhumbiko mubhiseku. 26Bhaakora kunsiku gya Yoakimu, omwaana wa Yoshua, omwana wa Yoshadaki, na kuginsiku gya Nehemiya, gavana na Ezra omusyengeri na omung'ori.27Kukwirusirya kwa endingi ya Yerusalemu, abhantu bhaatuna abharawi honse honse hanu bheekaranga, bhakabhareeta. Yerusalemu naho bhajomerwe kwa okwiruusya kwa obhujomu, na okukumya kwa okwimba kwa eng'oma, ebhinanda na ebhinubi. 28Obhumwi obhwa abhembi bheekuman'ya okurwa emigi ginu ginaariri Yerusalemu na okurwa kubhijiji bhya Abhanetofathi.29Bhaaja okurwa Beth-girigari na okurwa ku migunda gya Geba na Azimawethi, kwa okubha abhembi bhariinga bhehagajiri ebhijiji hang'i na Yerusalemu. 30Abhasyengeri na abharawi bheerabhya, bhakamara bhakarabhya abhantu, emiryango na endigi.31Kweeki nkagya na abhakangati bha Yuda okugya eguru kundingi, nonse nkasora abhaaru bhanu bhaakumya. Oumwi akaga orubhaara orwa eguru ya endingi, okwihwera mukiseku kya jaa.32Hoshayo na eriitine na abhakangati bha Yuda bhamuseeta, 33akamara akagya Azaria, Ezra na Meshumari, 34Yuda, Benyamini, Shemaya, Yeremia, 35na abhana abha abhasyengeri bhanu bhariinga na enkombi, na Zakaria omwana wa Yonathani, omwana wa Shemaya, omwana wa Mataniya, omwana wa Mikaaya, omwana wa Zakuri, omwana wa Asafu.36Na abhahiiri bha Zakaria, Shemaya, Azazeri, Mirarai, Girarai, Maai, Nethaneri, Yuda, Hanani, hamwi na ebhintu ebhya omujiki ebhya Daudi omuntu wa Waryubha. Ezra omung'ori yariinga abhakangatiri. 37Na emiryango egya ekijegeje bhakagya kimwi kimwi na ebhyambuko bya omugi gwa Daudi eguru kukutiira kwa endigi, enyumba eya Daudi, kukiseku ekya amanji orubhara rwa mashariki.38Na abhembi abhandi bhanu bhaakumya bhakagya orubhaara oruundi. Nabhaseeta eguru ya endigi hamwi na omuganda gwa abhantu, eguru wa entimu eya ebhinyago, mpaka endigi enene, 39na eguru aha emiryango gya Efraimu, na omuryango gwa kare, na omuryango gwa eswi na entimu ya Hananeri na entimu ya Hamea, kwa omuryango gwa eng'oondi na bhakemirira kumuryango ogwa abhariindi.40Kwa ego, emiganda ebhiri gya bhanu bhamukumya bhaanyora omweya gwabho kunyumba ya Waryubha, na oni onse nkagega entine eya abhakangati hamwi na oni. 41Na abhasyengeri, bhakagega omwanya gwa Eriya akimu, maseeya, myamini, mikaaya, Erionei, Zekaria, na Hanania abha enkombi, 42Maseeya, Shemea, Ereazari, Uzi, Yehohanani, Marikiya, Eramu, Ezeri. Abhembi bheemba na Yezua hiya bheeki bheemiririri.43Bharuusya ekimwenso ekinene orusiku ruyo, bhakajomerwa, kwa okubha Waryubha yaringa abhajomereerwe, kwa kujomerwa bhukong'u. Na abhasaja na abhakari bhakajomerwa. Ego okujomerwa kwa Yerusalemu bhakaigwa okurwa hare.44Orusiku ruyo bhaasorwa eguru ha enyumba ya ebhibhambiko kwa okusororya, emisumo gya embere, na ejaaka, naho okukuman'ya munsi hanu arenderwa kumaragiriryo aga abhasyengeri na abharawi. Bhonsego mwasorwa okukora emirimu gya kumugunda hang'i na emigi. Kwa okubha Yuda yajomerwa kubhasyengeri na abharawi bhanu bhariinga bhemiriri embere wabho. 45Bhaakora emirimu gya Waryubha wabho, na emirimu egya obhurabhya kwa amaragiriryo ga Daudi na omwana waye Suremani, na ego.46Akare hayo, kunsiku gya Daudi na Asafu, bhangaho abhemiriri abha abhembi, gyaangaho emimbo egya okukumya ku Waryubha. 47Kuginsiku gya Zarubaberi na kunsiku gya Nehemia, Israeli bhonsego bharuusya ahasi aha abhembi na abharindi abha emiryango. Bhakatuura embarika ahasi aha abharawi, na abharawi bhaatura ahasi aha abhana bha Haruuni.

Chapter 13

1Orusiku ruyo bheigira ekitambo kyamusa agati yamatwi ga baantu. Yeeyorokya yang'oribwa muunsi yaye okumba atario muomoni au mmoabu arenderwa kuika agati yerikemba rya Waryubha, koko. 2Inuyangao okumba mbataja kubhantu mba Israeli nemikate na manji, nawe mbamuterio Baraamu okwima Israeli nawe Waryubha akagarikya ameimo okumba enokwe. 3Nawe anumbegwa etungwa, mbatega Israeli kurwa kukiri mugeni.4Kurwa ayo Erishibu omukuru akaturwa eguru yembyumba bye nyumba ya Waryubha wetu. Yaringa nobhumwi na Tobia. 5Eriashibu akamukorera Tobia ekyumba ekinene. Kinu kubwambiro bhaturangao embimwensoye mbigeswa na bhuvumba, makara, naasi yekumi yebhigeswa, divai namaguta, mbinu mbaturwao ku warawi, ambembi, abharindi bhe kiseku, na muchango kumbakuru.6Nawe kwambirayo ntangao Yerusaremu. Kumwaka wa mirongo esatu nembiri Artashasta omukama wa Babeli, nagya omuukama. Nawe kumweya ego nkamurora omukama iringende. 7Na nkainda Yerusalemu nkamanya amabhimbi ganu Eriashibu yaringa yakora kukumuana Tobia ekyumba kyokumenya, agati yerigereja rya Waryubha.8Naringa nekoro namkhesa embitabho vye nyumba ya Tobia kibhara yekyumba kyokumenya. 9Nka bhakyerya ega bharambwe ebhimbikiro nonse nkaindwa muunsi yabho obhugambi munyumba ya Waryubha ekimwenso kye mbigeswa, na bhuvumba.10Nkamanya ega ha ansi anu yarusimbwa ko kubha ana warawi gyarusibwa owabho, iri bhature okugya bwangu mwisyengero, kiro ohumwi kungwa mumugunda ngwaye kyambembi kyego bhakora mabakangya. 11Kwego twabhuranijwa na abhakuru nokugamba kwaki enyumba yawaryubha yatigwa? Nambakuman'ya amwi na kumbatura kunafwasi gyabho.12Nawe Yuda mbosego bhakareta embigeswa, divai epya, namaguta mumbituo vyokuturao. 13Nkambiika kyo mubhiki we gimbirya eguru yembirya, Sheremia omushengeri, na Sadoki omung'orya, na Marawi, Pedaya. Hanani, omwana wa Zakuri, omwana wa Matania, yaringa na bhatarishi bhabho, okubha rijura nija, bhambarwa okumba abhaene emirimu gyambo gyaringa okuone embitu kubhatu mbabho. 14Ungituke, ehe Waryubha wani, eguru ya rinu, nawe otarushao amakorwa amajomu ganu nakora kunyumba ya Waryubha wani.15Engisiku giyo nkarora abhaantu bha Yuda bhanu bhataja amarwa orusiku rye sabato, no kureta amakemba ga embigara na kutirya egintikiri, ne divai, ne jabibu, natini na mijigo emirito, ginubhareta Yerusalemu orusiku rwa sabato. Nkakumya bharinga bharagurya ebhyakurya orusiku ruyo.16Abhaantu kurwa Tiro bhanu bhekaranga Yerusalemu bhakareta egiswi na kira ekitu, na bhakagurya orusiku rwe sabato ku bhaantu bha Yuda kumugi. 17Nawe nkabharora abhakuru bha Yuda, "Mbe! bhumbimbi ki bhunu murakora, kuijera orusiku rye sabato? 18Nawe? Mbesewenyu bhatakora ego! Nawe Waryubha wenyu atareta mabhimbi ganu eguru yenyu neguru rwomugi gunu bhono orareta jaabu eguru ya Israeli ko kujera sabato."19Nawe anukyamba ekisunte kumiryanga gya Yerusalemu kureka kusabato, nkagamba emiryango gisikwe no kubha etakyenderwa kusikurwa adi sabati, naturao ambakori mbani kumirwango okubha gitasoa mijigo ngwose adi sabato ewe. 20Abhakori mbemirimu, na bhagurya bhakenya kibhara ya Yerusaremu rumwi au kambiri.21Nawe nkabhakerya, "Kyaki mwikeri kimbara ye ndingi? anu mwakakore ego kweki nakature amabhoko" kurwa ruyo bhataja rusiku rwa sabato. 22Nkabhakerya warawi okuja okurinda emirwango, okubha otakaso orusiku rwe sabato. Hurigitu ke kwarinu Waryubha wani, no kung'ana ekyambira kokubha yobhukweri bheriragano kuoni.23Kurwa orusiku ruyo abhayahudi bharinga bhaga mbwiri abhakari bha Ashdodi, Amoni na Moabu. 24Enusu yambana bhambo bhaairanga ekigambo kya Ashdodi, nawe bhataturanga kuaira ekigambo kya Yuda, nawe obhugambi bho umwi wabhaantu abhandi.252627Nonse nkabhuranywa nabho, nonse nkabhatema abhandi nokuruta egintunkya gyabho. Nkabhorokya ku Waryubha, no kugamba muta abhaara bhenyu, nawe mutabhatetera abhana bhenyu.

## Esther

Chapter 1

1Okureka kuginsiku gya obhutungi bhwa Ahasuero(hunu Ahasuero yaringa omutungi kureka India mpaka Ethiopia, obhwaru bhwa amagunguri egana mirongo ebhiri na muhangati 127), 2okureka orusiku ruyo omukama Ahasuero yekara kukitumbi kyaaye kya bhutungi kureka orugito rwa Shushani.3Omwaka gwa kasatu obhutungi bhaye yabhasemerya obhugeni habhakuru bha abhagaya bhaye bhonsego. Bhakahika kubhugeni bhuyo bharinga habhakuru bhe erijesi rya Uajemi na Umedi, Abhantu bhe ebhyeo, abhakuru bhe amagunguri. 4Omukama akatura kibhara obhwami bhukuru bhwaye entungwa ya obhukuru bhunu yanyoora kweginsiku njaru, kwe enginsiku erigana na mirongo munane 180.5Eginsiku hanu gya hika, omukama yasemiya enyangi kinuyamara nsiku muhungati. Enyangi hinu yanga na bhantu bhonsego bhanu bhamenya ikulu ya Shushani, kwambira omunene no muke. Orubhanja rwa bhustani ya ikulu yo bhukama enghio enyangi yakorekera. 6Orubhanja rwa bhustani rwakonwa na mashuuka amarabhu ga bhukafu bhwa urujuani, yabhowa korugoye rwa omwenda omurabhu gwa zambarawe garabha gaterwe kwe pete yembirya egintimu ghwa marimari, magina makangaru, marabhu, ga mayanyi namamuamu.7Ebhinywebhwa bhyasemibhwa mubhikombe bhya egijahabhu, na kila ekikombe kyaringa ekyenego na kwa okubha kobhugeniya bha abhakama garingaho amarwa amaru. 8Omukama yakerya abhahejiheji abhantu bhagabhirwe ebhinywebhwa kwa kila omuntu okuring'ana na obhwamuri bhwaye. Okubha omukama yaringa arusirye eriragiriryo kubhagaya bha ahasi ahakuru okubhakorera abhageni okurekana na obhwamuri bhwa kila omugeni.9Abhakari bhonse bharinga bhararikirwe munyangi na malkia Vashiti ahasi ahakuru womukama Ahasuero. 10Kurusiku rwa muhungati enkoro ya omukama anu gwaringa na obhujomerwa kwa orusumo rwa amarwa yabharagirirya Mehumani, Biztha, Harbona, Bigtha, Abhagtha, Zethari na Karkas(muhungati bhanu mbo bhasakirya abhantu mubhukangati bhwa omukama) 11okumureta Malkia Vashiti alingi mungibhe gyaye gya ekikama yaringa na ensonga yokubhorokya abhantu na abhemiririri obhujomu bhwaye, okubha yaringa mujomu.12Amwi na amaragiriryo ga omukama, malkia Vashiti yanga okugya nkyego yaringa abharagirirye abhemiririri bhaye. Kwego omukama akajima bhukong'u ehasira yaye ekebhuka mumutima gwaye.13Omukama akabhaseta abhang'eni, bhamumanya eribhe kokubha bhunu mbo bhwaringa obhwamuri bhwaye kubhantu bhanu bharinga abhang'eni bha eriragiriryo na obhujibhya. 14Carshena, Shethar, Admatha, Tarshish, Meres, Marsena, na Memucan, amagunguri muhungati ga Uajemi na Umedi bharinga ang'i na omukama na bharinga na obhukura obhunene kubhukama. 15Kukuhunjura nkiya kikoreke okurekana na amaragiriryo okurekana na okwanga kwa malkia Vashiti.16Oumwi wabho unu yamanyikana kwa erina rya memukani yagamba mubhukangati bhwa omukama na mubhukangati bhwa abhemiriri, malkia Vashiti atamusarirya omukama omwenego na abhakuru bha abhantu bhonsego bhanu bharingi mumagunguri ga omukama Ahusiero. 17Kokubha ering'ana rya malkia ririmanyikana kubhakari bhonsego. Waribhakorera abhasaja bhabho bhubhibhi. Bharigamba, omukama Ahusiero malkia Vashiti atamuitegerera musaja waye, omukama Ahusiero anu yenda yaje mubhukangati bhwaye. 18Naha kuginsiku giyo abhakari bha abhakuru bha Uajemi na Umedi bhanyora amang'ana eguru ya obhwangi bhwa malkia Vashiti bharibhakorera bhasaja bhabho, abhemiririri bha omukama kuribha na erihe erinene.19Nyore ni ng'ana njomu kumukama yamura erirariko rirusibhwe, na ribhe mmuiragiriryo rya Abhajemi na Wamedi, inu etakutura okukyukibhwa, okubha Vashiti arija kweki mubhukangati bha omukama kya malkia. Ahasi ha Vashiti ahanwe oundi unu mujomu okukira Vashiti. 20Erirariko rya omukama anu ririrusibhwa mubhukama bhonsego, abhakari bhonsego bharibhakorera entungwa abhasaja bhabho, okureka abhemiririri mpaka bhanu bhatari bhemiririri.21Obhutongori bhunu bhwaringa obhujomu kumukama na abhakuru abhandi, omukama akamukora kya Memukani nkyego yajoma. 22Akaragirirya bhahire enyarubha mumagunguri gonsego gomukama, kwa kila eng'ana na oring'orwa ryaye, na abhantu kwa amakabhira gabho, akaragirirya ega kila omusaja abhe omwimiririri munyumba yaye omwene. Erirariko rinu ryarusibhwa mukigambo kya kira omuntu mubhukama.

Chapter 2

1Egura ya amang'ana gayo gonsego na eguru ya ekuusungu kya omukama Ahusiero okuterema, kwego akeganirirya eguru ya malkia Vashiti na okureka na kinu yaringa akoreri na erirariko rinu yaringa yamuiri rirusibhwe ku Vashiti okubhurya eginkuma gya okubha malkia. 2Kweki abhamura bhanu bhamwikirirya omukama bhakagamba, omukama atunirwe abhahara abhajomu.3Omukama asore abhemiriri mumagunguri gonsego gobhukama bhwaye, kweki bhabhakuman'ye abhahara abhajomu bhonsego herem muhasi ahakora ya Susa na abhahara bhanu bhabhe insi wabhangariri bhwa Hegai, omwangariri, omukuru omabhakari, bhahare amaguta gabho gonsego. 4Na omuhara unu arimujomererwa omukama nho aribha malkia kuhasi ya Vashiti." Omukama yahanja obhutongeri na akakora nkyego yatongerwa.5Mumugi gwa Shushani yaringa ariimo omuyahudi unu yabhirikirwanga Modekai omwana wa jaira omwana wa Shimei omwana wa Kishi unu yaringa werikabhira rya rya Benjamini. 6Weki ng'umwi wa abhayahudi bhanu bhagegwa amwi na Yekonia, omukama wa Yuda okureke Yerusalemu na okuhirwa mumatongu na omukama Nebukadreza.7Modekai yaringa aramurera, Hadasi, nho Esita, omuhara wa maama wabho kwaokubha ataringa na abhebhuri bhaye bhonsego bhabhiri Modekai yamugega kya omuhara waye. Esita yaringa abhumbirwe bhujomu na obhusu obhujomu.8Abhahara abharu bharetwa ahasi ahakuru Shushani okurekana na erirariko na eriragiriryo rya omukama okurusibhwa. Bhaturwa hinsi wa obhangariri bhwa Hagai. Esita onse yaringa oumwi wa abhahara bhanu bharetwa na Okuturwa hinsi obhwangariri bhwa Hegai Omwangariri wabhakari. 9Esita yamujomera, na akanyoora obhusorwa mubhukangati bhwa Hegai. Akamuhana amaguta na ebhyokurya. Akamuhana abhahejiheji abhekikari muhungati, ukureka ahasi ahakuru, aomukama, na akamuhira na abhahejiheji bhekikari ahasi, ahajomu munyumba ya abhakari.10Esita ataringa akererye omuntu wowonse oruganda rwaye kwaokubha Modekai yaringa anu kanirye. 11Kila orusiku Modekai yagyanga na okuhunjuka mubhukangati kibhara orubhago rwa enyumba ya abhakari, nho ega yegwe amang'ana ga Esita na kinu arakorerwe.12Eribhaga hanu ryahika rya kila omuhara okugya kumukama Ahusiero kokugwata amaragiriryo kubhakari kila omuhara yenderwa okumara emyeri kumi na ebhiri egyo obhujomu, emyeri esansabha egya amaguta ga manemane na emyeri esansabha egya obhurange. 13Eribhaga omuhara yagya kumukama, yahanwa kyo kyonse kinu yanambahira okureka munyumba yabhakari nawe agye nakyo munyumba yomukama.14Omuhara yenderwa agende eribha ryobhutiku na okuhinda munyumba ya abhakari na kumwimiriri. Shaashigazi, omwimiririri womukama, unu yaringa okubhangarira masuria. Omuhara atenderwa okugya kweki kumukama nawe anu oranyore ajomerwe omukama na omukama akenda ahinde kweki.15Esita anu yahikya (omwana wa Abihairi, maama wabho Modekai yaringa amugegeri kyomuhara waye) okugya mubhukangati bhwa omukama hatenda ekintu kyokyonse nawe bhinu bhyaringa Hegai, omwimiririri owabhakari yaringa agegeri. 16Esita akekiriribhwa mubhukangati bhwa kila unu yamurora. Esita akahirwa kumukama Ahasiero ahasi wekikama kumweri gwekumi ngo omweri gwa Tabeti kumwaka gwa muhungati ogobhutungi bhwaye.17Omukama yamuhanja Esita bhukong'u okukira abhakari abhandi, na yekiriribhwa na okunyora obhuhene mubhukangati bhwaye bhukong'u okukira abhahara abhandi na kwa ego omukama akamwibhoya erisaru rya ekikama akatiga Vashiti. 18Omukama akabhakorere enyangi enene abhemiririri na abhahejiheji bhaye bhonsego, enyangi ya Esita na akabhahana obhunyohu bhwa erigooti kumagunguri. Kweki akabhahana omutuho kubhujomerwa.19Modekai yaringa yekeri mukiseku kya omukama eribhaga rya abhahara anu bharinga bhekumen'ye kweribhaga rya kabhiri. 20Esita yetegerera obhutongeri bhwa Modekai bhokwanga okumukerya omuntu wowonse eguru yoruganda rwaye, yagendererya okugwata obhutongeri bhwa Modekai kyego yakora anu yaringa akyari muke. 21Kuginsiku giyo ginu Modekai yaringa yekeri mukiseku kya omukama, Bighani na Terashi abhemiririri bhomukama bhanu bharinga bharangarira ekiseku, bhajima na okutuna okumwita omukama Ahusiero.22Ering'ana anu ryaturwa kubhwangari ku Modekai, yamukerya omukari wekikama Esita na Esita akamutondera kinu yakeribhwa na Modekai. 23Eng'ana hinu yatunwa na okurobhoka okubha mahene na abhasaja bhabhiri bhanu bhetwa eguru yomuti, na eng'ana hinu ekang'orwa mukitabho obhukangati bhwa omukama.

Chapter 3

1Eguru ya amang'ana, ganu omukama Ahusiero yamuhana obhukuru Hamani omwana wa Hamedatha omwagagi na okatuura ekitumbi kyaye kya obhukuru eguru ya abhakuru bhonsego bhanu bharinga hamwi nawe. 2Na abhagaya bhonsego bhomukama bhanu bharinga mukiseku kya omukama bhenderwa okutema ebhiru na okumwikirirya Hanani, kya ego omukama yaragirirya. Nawe Modekai atatema ebhiru, kora okumwikirirya mubhukangati bhwa Hamani.3Kwego abhagaya bha omukama bhanu bharinga mukiseku bhamukerya Modekai, kwa ki otakwitegerera eriragiriryo rya omukama? 4Bhagamba nawe orusiku korusiku, nawe atekirirya okugwata amaragiriryo gabho kwego bhakahaira na Hamani okumaha nyore ering'ana rya Modekai rirasage ego yaringa abhakererye ega Modekai muyahudi.5Hamani anu yarore ega Modekai atakutema ebhiru nanho okwikirirya, yagwatwa na ekiusungu. 6Yaringa areganirirya okumuita Modekai, abhagaya bha omukama bharinga bhamukererye ega Modekai na oruganda rwaye bharinga abhayahudi. Hamani akenda okubheta okubhasikya abhayahudi bhonsego, abhantu bha Modekai, bhanu bharinga mubhukama bhwa Ahusiero.7Kumieri gokwamba, (ngo omweri gwa Nisani) kumuaka gwa ekumi na ebhiru gwa omukama Ahusiero, bhakora obhusori mubhukangati bhwa Hamani okusora kira orusiku na omweri, okusora orusiku na omweri mpaka hanu bhasora omweri gwa ekumi na ebhiri, (omweri gwa Adari.8Kwa ego Hamani akamukarya omukama Ahusiero bhariho abhantu abhandi mumagunguri gonsego ga obhukama bhwaho bhanu bhatakugwata amaragiriryo gaho, na entemo yabho yokwanga okugwata amaragiriryo gatio bhatakwenderwa okugendererya okubha bhahoru. 9Nyore eramujomere omukama, rusya obhwamuri abhantu bhanu bhetwe, nose ndarusye egimbirya mirongo ekumi kumabhoko ga abhemiririri bha amang'ana ga omukama nho ega bhatuure mubhibhumbiko bhya omukama.10Ng'o omukama akarusya ekikomo kyaye kyembano na okumuhana Hamani, omusigu wa abhayahudi. 11Omukama akamukerya Hamani, ndangarire embirya erahunjuka kuhuwe na kubhantu bhaaho. Naho muikorere kya ego murenda.12Kweki abhang'ori bha omukama bhekiman'ya kurusiku rwa ekumi na kasatu rwa omueri gwa okwamba, na enkombi inu yaringa na obhwamwi bhwa Hamani garinga gang'orerwe na okuhirwa kubhemiririri bha amagunguri na bharya bhonsego bharinga eguru ya abhemiririri bha amagunguri ngonsego , na abhemiririri bha abhantu na eguru ya erigunguri kwering'orwa ryabho, na kwekigambo kyabho. Enkombi hinu yaringa eng'orerwe kwerina rya omukama Ahusiero na okutemwa embano ya ekikomo kyaye. 13Eginyarubha gyokwenda okubheta abhayahudi bhonsego gyagabhwa mumagunguri gonsego ga omukama Ahusiero, okusikya, okwita na okunyamura abhayahudi bhonsego okurwa omuke mpaka omunene, abhana na abhakari, kurusiku orumwi kurusiku rwa ekumi na esatu gomweri gwa ekumi na kabhiri (ago omueri gwa Adari) na okugega obhunibhi bhwabho.14Enyarubha yakorwa okubha eriragiriryo na okuhirwa mumagunguri enyarubha eguru wobhusikya bhwa abhayahudi yanyaragana mumagunguri gonsego ega abhantu bhonsego bheseemye kurusiku ruyo. 15Abharariki bhanyaragan'ya eriragiriryo rya omukama erirariko rinu kweki ryarusibhwa na okunyaraganibhwa mumugi gwa Shushani, omukama yaringa na Hamani bhekara na okunywa, nawe omugi gwa Sushani, gwaringa mubhusikya.

Chapter 4

1Modekai anu egwa kinu kyaringa kiseemibhwe eguru yabho, yatamura egingibho gyaye na okwibhoha amaganira na eribhu. 2Akagya mumugi na okukuura kwa erisi na obhururu obhwaru. Akagya mpaka mukiseku kya omukama, kwaokubha ataringaho unu arekiriribhwa okusoha enu yebhoheri amagunira. 3Eriragiriryo rinu hanu ryahika mumagunguri, kyaringaho ekiriro ekinene kubhayahudi, okufumba abharu bhabho bharara mumagunira na mwibhu.4Hanu Esta yanyora amang'ana gayo okurwa kubhakejiheji bhaaye, akabha omusurumbaru. Akasagirirya abhantu bhahirire Modekai egingibho naho arusye amagunira na okubha ha egingibho eginjomu, nawe Modekai atekirirya. 5Kweki Esta akabhirikira Hathaki, ohumwi wa abhemiririri bha omukama, hunu yaringa aherwe abhuhejiheji. Akamuragirirya okugya ku Modekai naho amanye kwa ki Modekai yamuiri okukore.6Kwego Hathaki akagya ku Modekai mumugi mubhukangati bhwekiseku kya omukama. 7Modekai akamutondera Hasaki amang'ana gonsego okurekana na amaragiriryo ga abhayahudi nkyego garingi na endengo ya egimbirya ginu Hamani yeraha okubhana na wahazini bha omukama, naho okubheta abhayahudi. 8Na kweki akamuana enyarubha yenkombi inu yarusibhwa Shushani kobhusikya bhwa abhayahudi yakorego naho Hathaki amukerye Esta agege obhwamuri bhakugya na okumusabha omukama eguru ya abhayahudi.9Kwego Hathaki akagya na okumutondera Esta kinu yakoribhwa na Modekai. 10Esta akahahira na Hathaki na akamukerya ahunjuke ku Modekai. 11Esta akamukerya Hathaki, "Abhagaya bhonsego bha omukama na abhantu bhonsego mumagunguri ngonsego bhamanyiri ega omuntu wowonse hasohe kumukama atakeribhwe arenderwa okukwa naho unu omukama atamusomaserye eng'imbo yaye yejahabhu. Ni nsiku mirongo esatu mtaragya mubhukangae bhwa omukama. 12Hathaki akakerya Modekai amang'ana ganu yakeribhwa na Esta.13Modekai akhindya amng'ana otamanys uhuwe oraturike okutiga abhayahudi bhonsego. 14Nyore orekare okiriri kwibhaga rinu Waryubha arireta obhuturya kwenjira ehindi, nawe uwe na enyumba yesewenyu munsika. Niwi hunu amanyiri ujiri kumueya gunu kwibhaga rinu rirenderwa kya rinu.15Kweki Esta akatuma enyarubha ku Modekai, 16Genda obhakuman'ye abhayahudi bhonsego bhanu, bhamenyeri mumugi gwa Shushani, na bhasabhe eguru yani; bhatige kurya na okunywa kwebhaga rya nsiku esatu, oni na abhagaya bhani bha ekikari turasabhe kweginsiku giyo. Na kweki ndigya mubhukangati bha omukama kinyerera kya amaragiriryo nyore ndikwa nkwe. 17Modekai akagya akakora gonsego ganu Esta yamuragirirya okukora.

Chapter 5

1Eguru yeginsiku esatu, Esta akebhoha egingibho gyaye gya ekikama na akemirira munsi worubhago rwa ahasi ahakuru womukama, mubhukangati bhwa enyumba yomukama. Omukama yaringa yekeri kukitumbi kyaye kyobhukuru na aramaha mukiseku kya okusohera. 2Omukama anu yaja okurora Esta akamwikiririrya. Yamuhana eng'imbo yejahabhu mumabhoko ga Esta kwego Esta akamusuntarira omukama na okugwata engimbo yobhutungi.3Kweki omukama akamukerya Esta, orenda ohanwe ki Erisabho ryani ndiha? Kora orubhaara rwo obhukama bhani orahane. 4Esta akamukerya omukama, nyore nikiriribhwe mumeso gaho ndasabha uuwe na Hamani muje munyangi inu nsemerye kurwo rwaye.5Omukama akagamba, mumurete bhwangu Hamani nkyego Esta arenda" Omukama hamwi na Hamani bhakagya munyangi inu yaringa asemerye Esta. 6Amarwa hanu gagamba munyangi, omukama akamubhurya Esta kinu arenda niki? na erisabho ryaye ndiha? Orahanwe kora urubhaara rwa obhukama.7Esta akakyukya omukama, kinu ndenda na erisabho ryani ndinu, 8nyore erakujomere omukama, kokung'ana kinu ndenda na okwitegerera erisabho ryani, bhwe na Hamani muiye kweki munyangi inu nakaseemye ejo na hayo nho nakakukerye kinu ndenda.9Hamani akagya ika waye enu yejuiri obhujomerwa monkoro yaaye. Nawe anuyamaha Modekai mukiseku kya omukama, Modekai atakumirira kora okurigita mubhukangati bhwaye, yajima bhukong'u kurusumo rwa Modekai. 10Nawe atamukora kyokyonse na akagya hiika waye akabhararika abhasani bhaye bhakekuman'ya hamwi na Zereshi mukaaye. 11Hamani akabhatondera eguru yobhuhene na obhumbhi na abhaana bhanu yaringa nabho, na kwego aringi eguru ya abhemiririri na abhagaya bhonsego bha omukama.12Hamani akabhakerya, kweki ejo Esta yaseemerye enyangi kurusumo rwa omukama na noni omwene na omukama bhanu twaringa munyangi inu yasemerye Esta. Na kweki ejo twararikirwe hamwi na omukama. 13Nawe ganu gonsego gatari kuntu nyore Modekai aragendererye okwikara mukiseku kya omukama.14Kweki Zereshi, omukari wa Hamani akamukerya musaaja waye na abhasani bhaaye bhonsego, museemye omuti gobhutambi bhwa amakubha makumi gatanu na eribhaga rya nyekyo ahira na omukama naho Modekai abhambwe kumuti kuyo kweki gena kobhujomerwa na omukama munyangi inu asemerye Esta.

Chapter 6

1Obhutiku bhurya omukama atanyoora egintiro akatuna ebhitabho bhya ekikama bhireetwe na bhisomwe mubhukangati bwaye ebhitabho bhisomwe kwerisi mubhukangati bhwa omukama. 2Ekamanyikana ega Modekai yaringa arusirye enyarubha eguru ya Bighana na Tereshi, Abharindi bhanu bharindanga ekiseku, bhanu bharinga bhagambeni okumwita omukama Ahusiero. 3Kweki omukama akabhuurya, Modekai yakorerwa ki ekijomu kumang'ana gayo yagamba? Ng'o abhagaya bha omukama bhakamukerya atakorerwa kyo kyonse kirya.4Kweki omukama akabhuurya, Niwi aringi murubhago. Na Hamani yaringa asoheri murubhago rwa omukama naho asabhe mukama yekirirye Modekai abhanbwe kumuti gunu asemerye. 5Abhagaya bhakakyukya, Hamani ng'o yemiriri murubhagorwa omukama, "Omukama akagamba, mumukerye hasohe munyumba." 6Hanu Hamani yaja hokusoha, omukama akamubhurya, hakorerwe ki omuntu unu omukama amuhanjiri? Hamani akeganirirya munkoro yaye, niwi hunu omukama hamuhanjiri okukira honi?7Hamani akamukyukya omukama, kumuntu unu omukama amuhanjiri na okumukumya. 8Yebhohibhwe egingibho gya ekikama, egingibho ginu omukama yagibhoha na entikiri hinu omukama yatumira na hinu hina erisaru rya ekikama kumitwe gwaye. 9Egingibho giyo na entikiri ahamwe omwimiririri omujomu okukira bhonsego. Na bhamubhoye unu omukama ahanjiri na okumukumya, na bhamutirye eguru wentikiri na okumuhitya mumugi gonsego. Na bhararike mubhukangati bhwaye, "Hega nigo yakorerwa omuntu unu omukama aramuhanja na okumukumya."10Kweki omukama akamukerya, Hamani "mwibhoye Modekai egingibho na homutiirye kuntikiri, na ritakasuha kora eng'ana rimwi kuganu ogambiri." 11Kweki Hamani akagega egingibho na entikiri. Akamwibhoya Modekai na akamutiirya kuntikiri na okumuhitya mumugi gonsego. Akararika mubhukangati bhaye. Hinu ekorekeri kumuntu unu omukama amuhanjiri na okumukumya.12Eguru ya gonsego gayo Modekai akahunjuka mukiseku kya omukama hanu Hamani akahinda bhwangu hika waye enu arafumba, na akabha ahinyiri omutwe gwaye. 13Akabhatondera abhasani bhaye hamwi na Zereshi mukaye, kweki abhansani bhaage abhang'eni hamwi na Zereshi mukaye. Nkya Modekai unu yambiri okugwa mubhukangati bhwaye mborwibhuro rwa abhayahudi. 14Hanu bharinga bharagendererya na amahairo abhemiririri bha omukama bhakamukyukya Hamani nawe agende munyangi hinu yasemibhwa na Esta.

Chapter 7

1Kwego omukama na Hamani bhakagya okujomerwa hamwi na Esta. 2Kurusiku rwa kabhiri hanu bhareeta amarwa, omukama akerya Esta, "Niki kinu orenda? Na ndiya erisabho ryaho? Kora orubhaara rwa obhukama bhwani orahanwa.3Kweki Esta akakerya omukama nyoreri obhwikiriribwa mmeso gaho, na nyore erakujomere, ng'onwe obhumenyi bhwani na rinu ndyo ndenda munkoro yani na rinu kweki ndyo erisabho kabhantu bhani. 4Kokubha honi na abhantu bhani tuguribhwe, naho tusaribhwe twitwe, na tusikibhwe, onyora tuguribhwe mubhugaya, kya abhasaaja na abhakari ntakyagambiri na ntakaturiri okumunyankya omukama." 5Kweki omukama Ahusiero akamukerya Esta, Niwi huyo? Niwi yaringa yamwiri munkoro yaho okukora eng'na hinu?6Esta akagamba, "Numusarya hunu Hamani, omusigu" Hamani akagwatwa na abhobha mubhukangati bhwa omukama na marikia Esta. 7Na kobhururu omukama akarwa munyangi ahasi hamarwa na akagya mumugunda gwa ahasi ahakuru, Nawe Hamani yatigara aramukomere rya marikia Esta naho atuurye obhumenyi bhwaye kwao kubha yarora omukama yamwiri.8Omukama akahinda okureka mumugunda gwa ahasi ahakuru na akasoha mukyumba kinu kyaringa na amarwa. Hamani yaringa agwiri hinsi wekitumbi kinu yaringa yekariri. Esta omukama akajima na okugamba "Aramusukye malkia mubhukangati bhani munyumba yani? Hanu amang'ana gayo gaja okurwa mumunwa gomukama, abhagaya bhakakundikirya obhusu bhwa Hamani.9Kweki Habona, ohumwi wa abhagaya unu yamwikirirya omukama akamukerya omukama omuni gobhutambi bhwa makubhwa makumi gatanu guringi hika wa Hamani gwaringa gusemibhwe kurusumu rwa Modekai, unu yarusya amang'ana eguru yokwitwa kwaho." Omukama akagamba, "Mumubhambe Hamani eguru yaye. 10Kwego bhakamubhamba Hamani kumuti ganu gwasemibhwa kurusumo rwa Modekai. Na obhururu bhwa omukama bhukaterema.

Chapter 8

1Orusiku ruyo omukama Ahusiero akahana malkia Esta obhunibhi bhonsego bhwa Hamani omusigu wa Abhayahudi na kweki akamukora okubha omukuru Modekai. Kwaokubha Esta yaringa amutonderi omukama obhuhangi bhwaye na Modekai. 2Kweki omukama akamuhana ekikomo kyeye kinu yaringa aheri Hamani Esta akamukora Modekai okubha omukuru mumugunda gwa Hamani.3Kweki Esta akahaira na omukama. Akagwa hansi na okukura mubhukangati bhwa omukama akamukomererya omukama akyukye obhwamuri bhwa okubheta abhayahudi bhonsego inu yaringa erarikirwe na Hamani Muagagi 4kweki omukama akamusomoserya Esta eng'imbo yaye yejahabhu, akemuka na okwimirira mubhukangati bhwa omukama.5Esta akagamba, nyore arakujomere na nyore unyinkirirye mubhukangati bhwaho, yamura enkombi etemwe naho okukyukya eginyarubha ginu gyang'orwa na Hamani omwana wa Hammedatha Muagagi, eginyarubha ginu yang'ora naho okubhasikya abhayahudi bhonsego bharinga mumugunguri gonsego gekikama. 6Ndatura kurora ega ki obhubhibhi orahana abhantu bhani? Ndatura okumaha ega ki ubhusarya bhwa abhahiri bhani?7Omukama Ahusiero akamukerya Esta na Modekai, muyahudi, maha ng'eri Esta enyumba yonsego ya Hamani na bhamubhambiri Hamani kumuti kwa okubha yaringa yamuiri okubhasikya abhayahudi bhonsego. 8Kwego ng'ora enkombi erhindi kurusumo rwa abhayahudi kurina rya omukama na oteme embano kwekikomo kya omukama kwaokubha enkombi emariri okung'arwa kurina rya omukama na okutemwa embano kukikomo kya omukama na etakutura okukyukibhwa.9Kweki abhang'ori bha omukama bhakekumany'a kweribhaga riyo riyo kumweri gwa kasatu, ngo omweri gwa Sivani, orusiku rwa amakumi gabhiri gomweri gwa kasatu enkombi yang'orwa gonsego ganu Modekai yaragirirya kubhayahudi bhakorerwe na abhamenyi bha amagunguri gonsego. Enkombi yang'orwa kubhemiririri na abhakuru bha amagunguri gonsego India mpaka Ethiopia amagunguri 127 kila erigunguri ryang'orwa kumang'ore garyo na kila omuntu kwekigambo kyabho na kubhayahudi na kubhang'ori kukigambo kyabho.10Modekai akang'ora kwerina rya omukama Ahusiero na akagitema embano kwekikomo kya omukama. Akahira eginyarubha kumatarishi ataabhatirya kugintikiri ginu girakenya bhwangu bhwangu ginu omukama yatumiranga ginu gyebhurirwa omukama. 11Omukama akabhahana abhayahudi bhonsego kumagunguri gobhutungi bhwaye obhwamuri bhokwikuman'ya na okwiyangarira na okusikya, okwita, na okusarya omuntu wowonse unu yaringa na obhwamuri bhokubheta abhayahudi bhonsego na okugega obhunibhi bhwabho. 12Ering'ana rinu ryenderwa rikorwe mumagunguri gonsego gomukama Ahusiero, orusiku rwa kumi na esatu romweri gwekumi na kabhiri ngo omweri gwa Adari.13Enyarubha yenkombi yenderwa okurusibhwa nkyeriragiriryo na okurarikwa kubhantu bhonsego. Abhayahudi bharinga bhesemerye kurusiku ruyo okuriha ekisiyomba kubhasigu bhabho. 14Kwego matarishi bhakendesya egintikiri bhanu bharinga bharatumirwa kwemirimu gya ekikama bhagya bhwangu bhukongu, enkombi kinu kweki yaringa erusibhwe mumugi gwa Shushani gonse.15Kweki Modekai akareka mubhukangati bhwa omukama yaringa yebhoheri egingibho gya ekikama, egingibho gya bhuruu na egindabhu na erisaru erinene rya ejahabhu na engibho entambi ya Zambarau omugi gwa Shushani gukajomerwa. 16Abhayahudi bharinga na obhurabhu, na obhujomerwa omugi gogonse gunu enkombi yatemwa abhayahudi bhajomerwa na bhakakora enyangi na okumunya. 17Abhantu abharu bhakegomba okubha abhayahudi kobhobha bhwa abhayahudi bhunu bhwaringa eguru yabho.

Chapter 9

1Kumweri gwa ekumi na ebhiri orusiku rwa ekumi na kasatu orusiku rwa Adari, orusiku rwa abhasigu na Abhayahudi bharinga bharenda okuhikya eriragiriryo rya omukama okunyora amanaga kukira abhasigu. Enyuma waye Abhayahudi bhanyora amanaga okukira abhasigu bhabho. 2Abhayahudi bhonsego bhakekuman'ya kumigi gyabho kumagunguri gonsego ga omukama Ahasuero, okutuura amabhoko kubharya bharinga bhenderi obhubhiibhi. Ataringaho hunu yaringa yesemerye okwimirira embere yabho kwa okubha bharinga na obhobha bhwaringa bhubhejuriri abhantu bhonsego.3Abhakuru bhonsego bha amagunguri, abhasirikare na abhatungi bha omukama, bhabhaturya abhayahudi kwa okubha obhobha bhwa Modekai bhwaringa bhubhejuriri. 4Kwaokubha Modekai yaringa omukuru munyumba ya omukama, obhumunyi bhwaye bhukanyaragana mumagunguri gonsego kwa okubha Modekai yaringa omukuru. 5Abhayahudi bhakatumbarira ebhintu bhyabho na empanga bhakabhakora obhubhibhi kyaego bharinga bhehigwiri okubhakora obhubhibhi kubhonsego bhakabhakora kyego bharora bhujomu mumeeso gabho.6Kurubhago rwa omugi gwa Shushani ogwene kubhumwi bha abhasigu bhanu bhonsego bheetwa na okusaribhwa na abhayahudi bhasaaja magana gatanu. 7Mubhumwi bhwabhanu bhaakwa yaringa Parishandatha, Darphoni, Aspatha, 8Poratha, Adaria, Aridatha, 9Parimashita, Arisai, Aridai, Vaizatha, 10na abhana ekumi abha Hamani omwana wa Hammedatha omusigu Abhayahudi. Nawe bhatang'anya abhantu bhobhonse.11Erisabhu ryabhanu bhetwa kurusiku ruyo kumugi gwa Shushani ya bhwa kumukama Ahasuero. 12Omukama akamukerya mukaaye Esta ega Abhayahudi bhetiri abhasaaja magana gatanu kumugi gwa Shushani, bharingamo abhana ekumi abha Hamani omusigu wa Abhayahudi bhoono bhakoraki mumagunguri agandi? Bhoono orendaki? orahanwe obhusabhi bhwao niki."13Esta akamukyukya, "Omukama nyoore erakujomera wikiririrye abhodi kumugi gwa Shushani bhateme ekinyo kinu na ejo na emibhiri gya abhana bha Hamani gisungwe eguru ya emiti." 14Omukama okaragirirya erisabho rya Esta rikorwe. Na ekinyo kikate mumugi gwa Shushani na abhana ekumi bha Hamani bhakasungwa eguru ya emiti15Abhayahudi mumugi gwa Shushani bhakekuman'ya hamwi orusiku rwa ekumi na ena rya omweri gwa Adari na okubheta abhasigu bhabho magana gasatu kumugi gwa Shushani nawe bhatakuriya nyagyaho. 16Abhayahudi bhakekuman'ya kumagunguri agandi nho bherinde na okwisimbirya okureka kubhasigu na okubheeta abhasigu bhabho ebhiku mirongo muhungati bhitanu nawe bhatakuriyako amabhoko gabho kwa ebhintu ebhijomu bhanu bheetwa.17Kurusiku rwa ekumi na kasatu rwa omweri gwa Adari, Abhayahudi bhakamuunya kurusiku rwa ekumi na ena, bhakamuunya orusiku rwa enyangi rwa obhujomerwa. 18Nawe Abhayahudi bhanu bharinga bhamenyeri mumugi gwa Shushani bhakaja hamwi kurusiku rwa ekumi na kasatu na orusiku rwa ekumi na kane na orusiku rwa ekumi na etanu bhakamunya na okukora enyangi na bhakajomererwa. 19Kiyo nkyo ekisigo kinu kirakora Abhayahudi bhamenyeri mukijiji, okujomererwa orusiku rwa ekumi na ena rwa omweri na Adari kya orusiku rya obhujomerwa na enyangi. Eginsiku ginu bharatumirana emituho kukira oumwi.20Modekai akatura amang'ana ganu akatuma enyarubha kubhayahudi bhonsego bharingabhatungi bha omukama Ahasuero. 21Arabhenda okuhikya orusiku rwa ekumi na ena na ekumi na etanu omweri gwa Adari kukira omwaka. 22Ginu ngyo gyaringa eginsiku ginu Abhasigu bhasimbiribhwa okureka kubhasigu bhabho na eribhaga rinu ndyo ryaringa rina obhusurumbaru bhwa Abhayahudi bhwakyukibhwa okubha obhujomerwa okurwa kubhufumbi okugya kwimunyiro. Bhenderwa okukora kunsiku enyangi na obhujomerwa okukorera omutuho gwa ebhyakurya na omutuho kubhataka.23Abhayahudi bhakagendererya na okukokora kinu Modekai yaringa abhang'oreeri. 24Na eribhaga riyo Modekai omwanana wa Hammedatha Mwagagi, o gu wa Abhayahudi hunu yaringa ariri eniku okubhasikya Abhayahudi na okubhatema Puri (yaani akamusora) na okubhasikya kimwi. 25Nawe omukama Ahasuero hanu yahikiribhwa amang'ana amabhi ganu gunu yaringa asemerye Modekai kubhwaru wa Abhayahudi, yaragirirya enyarubha akorerwe Modekai omwene, na ega weeki na omwana waye bhanyigwe eguru wa omuti.26Kwaego Abhayahudi bhakabhirikira eginsiku ginu Purimu, okurekana eriina Puri kwa orusumo rwa amang'ana gonsego ganu bharinga bh reri kunyarubha, namang'ana gonsego ganu bharinga bhagaruji kwa ameeso gaho na ganu ganga gabhanyoreri, 27Abhayahudi bhakeramira eriragiriryo erihya. Eriragiriryo rinu ribhe kwa orusumo rwabho, abhana bhabho nakira hunu yagwatana nabho. Eribha amahazimisho ganu bharigakora kira omwaka bharigahiky kwaribhaga riyoriyo kukira omwaka. 28Eginsiku ginu gyenderwanga okuhikibhwa kukira orwibhuro, kira omugi kukira erigunguri na kukira omugi, Abhayahudi bhanu na abhana bha bhatatiga okuhikya eginsiku ginu gya Purimu, ng'o ega bhatige okugirabhirwa.29Omukama wa ekikari Esta na Modekai bhakang'ora kwa obhutu bhonsego na okwikirirya enyarubha hinu yakabhiri ehya Purimu.30Eginyarubha gyahirwa mumagunguri egana imwi na mirongo ebhir na muhungati 127 gya omukama Ahasuero, gikabhendera Abhayahudi bhonsego omurembe na obhuhene. 31Na okwikiriri eginsiku gya Purimu bhwahene na amaragiriryo ga Modekai na Esta ganu bhenda Abhayahudi abhahikya, Abhayahudi bhagwate amaragiriryo kwa orusumo rwabho na orwibhuro rwabho, kyego bhagwata eginsiku gya okufunga na okufumba. 32Eriragiriryo rya Esta rikamaha amaragiriryo ganu ku Purimu, na ekang'orwa kukitabho.

Chapter 10

1Nho omukama Ahasuero akature erigooti eguru ya ekyaro na ahasi akunyanja. 2Okunyoora kwaaye na eginguru na obhukuru bhwaye, hamwi na abha Modekai bhanu omukama yenura, gang'oorwa kukitabhu kya amahituko ga omukama bha Abhahamedi na Abhajemi.3Modekai omuyahudi yaringa wakabhiri okureka kumukama Ahasuero, yaringa mukuru na mubhumwi bhwa Abhayahudi, kwaokubha yesasamira amenderwa ga abhantu bhaye na emirimu gya abhantu na okwisasamira omurembe kubhantu bhonsego.

## Matthew

Chapter 1
1Ekitabho kya ehamati ya yeesu kristo omwaana wa Daudi, Omwana Ibrahimu. 2Ibhurahimu yaringa esewabho Iisaka, na Isaka taatawa Yakobho, na Yakobho ng'oesewabho Yuda na abhahiri bhaye. 3Yuda yaringa esewabho Peresi sara na Tamari, Peresi ng'o esewabho Hezeroni, na Hezeroni ng'o esewabho Ramu.4Ramu yaringa esewabho Amina dabu, Amina dabu ng'oesewabha Nashoni, na Nashoni ng'oesewabha Nashoni, na Nashoni ng'oesewabho salimoni. 5Salimoni yaringa esewabho Boazi ku rahamu, Boazi ng'o esewabho obedi ku Ruth, Obedi ng'o esewabho yese. 6Yese yaringa esewabho omukama Daudi, Daudi yaringa esewabho sulemani ku mukari wa uria.7Sulema yaringa esewabho Rehoboamu, Rehobo amu ng'oese wabho Abiya, Abiyang'o esewabho Asa. 8Asa yaringa esewabho Yehoshafati, Yehoshafati ng'oesewabho, yoramu, ng'o esewabho uzia.9Uzia yaringa esewabho othamu taata wa Ahazi, Ahazi ng'o esewabho Hezekia. 10Hezekia yaringa esewabho manase, manase ng'o esewabho Amoni na Amoni ng'o esewabho Yosia. 11Yosia yaringa esewabho yokonia na bhamura bhabho gikaaga gyokugegwa oligya Babeli.12Hanu bhagegwa okugya Babeli, yekonia yaringa esewabho shatieli, shatieli yaringa jaaji wabho na zeru babeli. 13Zerubabeli yaringa esewabho Abiudi, Abiudi ng'wesewabho Eliakimu, na Eliakimu ng'we esewabho Asori. 14Azori yaringa esewabho Zadoki, Zadoki ng'o esewabho Akimu, na Akimu ng'o esewabho Eliudi.15Eliud yaringa esewabho Elieza, Elieza ng'o esewabho matani na matani ng'o esewabho Yakobho. 16Yakobho yaringa esewabho Yusufu Musaaja wa Mariamu, unu kuweki Yeesu yebhurwa, arabhirikirwa kristo. 17Eginyibho gyonseego okureeka kuibhurahimu mpaka ku-Daudi gyanga nyibhuro ekumi nena na okuweeka ku Daudi mpaka okugegwa ohugya babeli eginyibhuro ekomi nena na Okugegwa kugya Babeli mpaka Kristo Eginyibhuro ekomi nena na okugegwa kugya Babeli mpaka kristo Eginyibhuro ekumi nena.18Okwiibhurwa kwa yeesu kristo kwaaringa ega. Ng'ina wabho, mariamu yatunwa obhuko na Yusufu, naho hanubhanga bhakyaari kusikana, akeyorokya kubha ariinda kobhuturo bhwaenkoro yobhusuhya. 19Musaaja waye Yusufu, yaringa omuntu omuhene atenda lumusukya bhuabhu - rabhu, akamutiga okootera kwa siri.20Hanu yaringa akyeganirirya eguru ya mang'ana gayo ganu, Mmalaika omukuru yamujira murooto, arahahira ega, Yusufu omwana wa Daudi, Tiiga kobhoya kugeega Mariamu- mukao, ko okubha endainu yanayo koobhuturo bhwa enkoro enjomu. 21Ariibhura omwana wekisaaja orimutoga orimubhirikira erimaryae yeesu, ko okubha aribhatuurya bhaye kubhusarya bhwabho.''22Gayo gonsego geyorokya kwikya ganu gaharwanga na bhakuru kwenjiira yabharoti kwoolugamba. 23Maha roora bikira arigeega xenda no okwiibhura omwana wekisaaja na ohumubhirikira eriina ryaye Imanueli - obhuhene bhwaye, waryubha hamwi nabheetu.24Yusufu yemuka kureka muntiro nokukora kweego malaika omukuru yangaamubhurirye na ahamugega kama mkaaye. 25Hata ego atarara nawe mtaka anuyebhura omwana wekisaaja amutooga erina ryaye Yeesu.

Chapter 2
1Hanu yeesu yeebhurwa gati ya Bethelehemu ya uyahudi gati yaginsiku gya omukama herode, Abhantu abheigiribhwa kureeka Mashariki ya hare bhaila Yerusalemu bhakagamba,. 2Ariingiha unu yebhwiirye omukama wa abhayahudi? Twarora enjoota yaye mashariki bhonse tujiiri okusyengera. 3Obhukati omukama herode yajakwiigwa gayo ateigwa, bhahene, na Yerusalemu yonseega amwi na weeki.4Herode akabhakumanya abhanene bhabhemiriri bhonseego na bhang'orya bhaabhantu, nawe akabhabhurya, "Kristo aribhurwa-ha?. 5Bhakabhabhurya, Gati ya Bethelehemu ya Uyahudi ko-okubha rigo yaringa ong'erwe nomurooti. 6Naho Bhethelehemu, garati yo-ekyaro lya yuda, guutari muke mubha kaangati bha Yuda, ko-okubha ohureeko kuhuwe ariija omutunge unu-aribha ngarara abhantu bhani Israeli.''7KwaegoHerode yabhabhirikira abhehigiribhwa kinyerera ngondi siri no-ku bhabhurya ega nibhagaki enjoota yariiyorokerye. 8Akabhatuma Bhethelehemu, Akagamba, Mugende ko-obhung'eni mumutune omwana hunu-yebhwirwe. Gikaaga ginu muramurore, Mundetele amang'ana honse n-ture hugya kumora hakiki okusyengara.''9Hunu bhaja kumwigwa omukama, bheendera murugendo rwabho, na enjoota inu-bhanga-bharuji yabha hangatira na okwimirira eguru yo hanu omwana unu yangayebhwire. 10Giinkaga ginu bharora injoota bhajomerwa koobhujomerwa bhukong'u11Waso-ha hikanohumaha omwana unu yebhwiirwe na Mariamu ng'ina wabho bhanga nabho nohumurusirya gijawadi gyabho, gijahabhu, urumba, n manemane. 12Waryubha yabhabhiwa mukiroto bhatakahinda kwe Herode, kweego, bhenuka kuhinda mukyaro kyabho kweginjira cgindi13Hanu bhajakubha bhemihiru, malaika wo-mukuru yamurwiira Yusufu mubhiroto nokugamba, imuka, Ogege omwana na ng'inawabho mkenyere misri mutigareyo mpaka hanu- ndibhabhurya, ko-okubha Herode ariimutuna omwana ili omusarye omwite. 14Obhutihu bhuyo Yusufu yemuka na okumugega omwana na ng'ina wabho no kukenyera Misri. 15Yamenya heyo mpaka hanu herode yajakukwa; kwe ego ilachya kinu omuhuru yangaagambira okuitira kubharoti, "Okureha Misri namubhirikira-omwana wani.''16Mbe hanu Hherode yajahurora ang'enerwe na-bhantu abhang'eni, akajima bhukongu. Akatuma okwiitwa abhana bhonsego bhekisaja bhanu bhanga Bhethelehemu na bhonsego bhanu bhange esehemu hiyo na-bhabhumuri bhamiaka ebhiri na hansi he miaka giyo kweginkaaga ginu-bhanga-bhabharirwe abhang'eni (wasomi)17N'go eng'ana muyaikibhwa kureka mumurwa go-omuroti Yeremia. 18Esauti ekamanyikana Ramah, ekuriro na mahorisho amaneno Raheli yabhahurura abhana bhaye, naokwaanga okuhanwa pole (okuhonibhwa). Ko ekubha bhatariho kweeki.19Herode hanu yaakwa, Maha Malaika wa omukuru yamurwira yusufu gati mukiroto heyo misri na akagamba. 20Imurs ogeege omwana na ng'ina wabho na mugende mukyaro kya Israel ko-okubha bhanu bhanga-bharamutuna obhuhoru (okumwita) bhakwiiri. 21Yusufu yemuka, akamugenga omwana hamwi- na ng'in wabho, bhakaja kukyaro kya abhaisraeli.22Naho anu bhegwa ega Arikelau yanga aratunga Yuda ahasi he - sowabho Herode, akobhoha kugya heyo. Hanu waryubha yamwabhira muhiroto, akemuka kugya mubhyaro bha-gatilaya. 23Na yagya okumenya gati yomugi gunu gurabhirikirwa Nazareti. Kinu kyahikya kimikyangakirahahirwa na abharoti, kubha aribhirikirwa mnazareti (majareti)

Chapter 3

1Kuhitira kunsiku girya yohana mubhatijaji yaja aragamba eringana kuhitira kwirabhu rya yuda aragamba. 2Mwisuhye kwa okubha obhukama bhwa kurwire bhuringi harigi. 3Kwe ensonga hunu n'go yagambwa na omuroti Isaya akagamba erisi rya omunta unu arabhirikiraa kureka mwirabhu muture obhuhangi kunjira ya omukuru, mugaramburire amahitiro gaye.'''4Okubha yohana akebhoha amajoya ga engaamia na omuchipigwa erisero mubhukende bhwaye. ebhyakurya bhyaye bhysbhsngs smsdudu ns obhuki bhwa mwibhara. 5Ng'o yerusaremu, yuda yonsego, na entengo yonsego inu erenara muruuji rwa yorodani bhakagya owaye. 6Bhabhanga bharabhatiywa naweki murwujirwa yorodani enu bhararusya obhusarya bhwabho.7Nawe anu yabharora bhanu bha masarisayo na bha masadukayo bharaja kuweki okubha tijwa akabhabhurya "bhenyu orwibhuru rwa enjoka inu ina esuumu "unu yabhakanya okukenya amanyankyo ganu garaja. 8Mwibhure amasumo ganu garendera etobha. 9Okubha mutige okwiganirirya na okugambana bhenyu abhene, Turabha nawe iburahimu tata wetu.10Okubha eshooka emariri okuturwa kamiri gya emiti. bhono okubha omuti gunu gatakwibhura amasumo majomu garagenjwa na okweswa mumururo. 11Ndibhabhatija kwa amanji, kwa orusumo rwa tobha.Nyoore unu arija eguru wani aribha omukuru kunkira oni, naoni ntakwenderwa kugega hata ebhiratu bhyaye, weki aribhatijwa kwa omutima omurabhu na kwa omuriro. 12Na eribhiringisho nyaye riringi mukubhoko kwaye kurarabhya bhujomu obhuwanda bhwaye na okukumanya engano yaye mwibhikiro. Naawe arisamba amahitiryo kwa omururo gunu gutariturwa kusimibhwa.13Kimwi yeesu akaunjuka kureka gariraya akaika murwiji rwa yorodani okubhatijwa na yohaana. 14Naawe yohaana akenda okumukan'ya aragamba, "oni ndenda okubhatijwa na uwe, kweki oraja kuoni?'' 15Yeesu akahunjura akagamba, "nukore ebhego-bhonwego, kwo okubha nigo eratwandera kumara obhuhene bhonsego, ''Kimwiyohaana akamwikiririrya.16Naawe anu yamara okubhatijwa, okubha Yeesu akareka okuna mumanja, kimwi akamaha orwire rukaesikura kuweki, okubha akarora omutima omurabhu gwa waryubha kureka kuhitira kunguuti na gukekara egunu waye. 17Kimwi e risi rikareka ku rwire riragamba, ''Hanu n'go omwana wani omuhanje unu ndajomererwa bhukon'gu naweki.''

Chapter 4

1Kimwi yeesu akarokibhwa na omutima kuhika mwirabhu okubha asakibhwe na erisambwa. 2Eginsiku mirongo ena mubhumwamu na mubhurabhu akeegwa omweko. 3Nho, rikaja rikamu kereerya ega, "Nyoore maheene uuwe m-mwana wa waryubha, hunjura erigiina rinu ribhe omukaate.'' 4Yeesu akamukyukya ega, "yaang'orwa mu-maragiriryo ga waryubha ega, muntu atakubha na obhuhoru kwa okurya ebhyakurya ebhyenego.''5Mbe erisambwa rikamuhira mu-mugigwa yerusaremu rikamwimirirya eguru kukinono kya erisyengerero erikuru rya waryubha. 6Rikaamukeerya ega, nyoore maheene uuwe m-mwana wa-waryubha iirekera hansi! kwa okubha yaang'orwa mu-kitabho ega waryubha arikutumira bhamaraika bhaaye naho bhakwangarire. Kweki ega bharaakutumire,'otaaja,' okwikujura kurigina,onyaharike amaguru gaaho.''7Yeesu akamukyukya ega, yan'goowa ega, otamusakya omukuru waryubha waaho.'' 8Mbe eisambwa rikamugega rikamurirya ku-nkuku entambi bhukon'gu rikamworokya obhutungi obhutungi bhwa ebhyaro bhyonsego kwa eribhaga erimwi. 9Rikamukeerya ega, ''Ndakuhaana obhutungi bhwa bhinu bhyonsego kwego uuwe hanu oraansyengere.''10Yeesu akamukyukya ega, rekanu ogende gyao erisambwa, okubh yan'gorwa ega, omusyengere omukuru waryubha waaho, na omukorere emirimu weeki omwene.''' 11N'go erisambwa rikamutiga rikagya gyaye, Bhamaraika bhakaja bhakamwangarira12Mbe yeesu anu yeegwa ega yohana agwatirwe, kahunjuka ku-kyaro kya gariraya. 13Akareka najareeti kagya okwikara mu-muugi gwa kaperanaumu, inu eringi mumbarika ya enyanja ya gariraya mugintero gya amajimbo ga zaburoni na Naftari.14Inu yeyoorokya okumara kirya kyagambwa na omuroti Isaya. 15Kwa okubha mu-mugi gwa Naftari, kugya mu-nyanja ya yorodani, Gariraya ya ebhyaro. 16Abhantu bhanu bhanga bhekeri mukimwamu bhakabhumaha obhurabhu obhukuru, na bhanu bhabhanga bhekeri ku-gintengo gya ekiriri kya amabhibhi, eguru wabho obhurabhu bhubhamirikiri.''17Eribhaga riyo yeesu akaamba okwihigirya na okugamba, "Mwisakirye" okubha obhukuru bhwa ku-rwire bhuringi hangi.''18Kimwi anu yabhanga aragenda embarika wenyanja ya gariraya, akabharora abhahiri bhabhiri yabhanga simoni unu yabhanga arabhirikirwa peturo na Andurea mura-wabho bharatura emitego munyanja okubha bhabhanga bhategi bhanswi. 19Kimwi yeesu akabhabhurya, muuje munfate, ndabhakore okubha bhategi bha abhantu. 20Kimwi rumwiego bhakagitiga emitego na bhaka gya nawe.21Yeesu anu yenderea anga okureka ayo akabharora abhahiri abhandi bhabhiri, yakobho omwana wa zebedayo, na Yohana omura wabho, bhabhanga bharakonja emitego gyabho akabhabhirikira, 22Kimwi - rumwi ego bhakatiga eryato na esowabho bhakamuseta.23Yeesu yaagya akamara gariraya yonsego, areigirya mu-masinagogi gabho, arigirya eringana rya waryubha, na akamweriya amarweri gonsego mu-bhumwi bhwa abhantu. 24Amang'ana gaye gakanyaraga na seria yonsego na abhantu bhakabhareta bhonsego kuweki bharya bhabhanga bhararwara, bhabhanga na amarweri maru-maru bhanu bhabhanga na emiyaaga gya obhusarya, na bhanu bhana-ekitwe na bhanu bha wehnibhwa Yeesu ya yabhawehrya. 25Mubhunene bhwa abhantu abharu bhamuseta kureka gariraya, na dekapori, na yerusaremu na uyahuda na kureka kun'gambo ya yorodani.

Chapter 5
1Yesu anu yarora omuganda akemuka okugya munkuku. Hanu yaringa yekeri hansi, abhehigira bhaaye bhakaja kuweeki. 2Akasiikura omunwa gwaaye akabhehigirya aragamba. 3Nyakara bhanu bhana obhutaka bhwa omutima ensonga obhukama bhwa murwire mbwabho. 4Nyakara bhanu bhana ameganiriryo ensonga bheki bharisimbiribhwa.5Nyakara bhanu bhana obhunyohu ensonga bheeki bharigabha ekyaro. 6Nyakara bhanu omweko na enyonta ensonga bheeki bharigutibhwa. 7Nyakara bhanu bhana entungwa ensonga bheeki bharinyoora entungwa. 8Nyakara abhomutima omurabhu ensonga bhayo bharimurora waryubha.9Nyakara abhagwatanya, ensonga bhayo bharibhirikirwa abhana bha waryubha. 10Nyakara bhanu bhanu bharanyankibhwa kwa orusumo rwa obhuhene ensonga obhukama bhwa murwire mbwabho.11Nyakara bhanu abhantu bharibhatura, okubhanyankya gati yaokugamba obhubhibhi kubhwaru bhweenyu kwa obhubhehi kwa orusumo rwani. 12Mujomerwe na okukiriririrya ensonga thawabu yenyu murwire ninene.13Bhenyu numunyu gwa mukyaro. Nawe nyoore omunyu gubhurirye omuta gwaye eratura egaki okukora omunyu kweeki gutakutara okubha omujomu kukintu ekindi kyokyonse kweki gati nkurekera kibhara na okutajwa na amaguru gabhantu. 14Bheenyu nubhurabhu bhwa ekyaro. Omugi gunu gwahayajwa eguru ya enkuku.15Nawe abhantu bhatiryokya engintara na okutura insi wa ekikapo, niga kukinara gyoonse giribhorokya bhonse bhanu bharingi munsi wa ensega. 16Tiga obhurabhu obhurabhu bhurabhe kubhukangati bhwa abhantu kwaokubha ega bhagarore amakorwa geenyu amajomu na okumugungya taata weenyu hunu aringi murwire.17Mutamanya naja okusarya eriragiriryo gati abharoti. Ntaaja okusarya okubha okuhikya. 18Obhuhene ndabhakerya ega orwire na ekyaro bhyoose gihite yodi imwi waranukta imwi ya eriragiririryo erirusibhwa kwiragiriryo kuhika hayo kira ekintu kiribha kiweri okuhika.19Hego wowonse unu arabhuna eriragirirya eriike kumaragiriryo ganu okwihigirya abhandi okukora ego aribhirikirwa omuke kubhukama bhwa murwire. 20Kwego wowonse hunu aragwata na okugaegirya aribhirikirwa omukuru kubhu kama bhwa murwire. Kwaokubha ndabhakerya hanu erange kwaru ha kubhangori na mafarisayo kubhyobhyonse bhirya mutarisoha kubhukama bhwa murwire.21Mureegwa yagambwa akare ega, oteeta na wowonse unu ariita aringi mubhujibhya. 22kweego ndabhakeerya wowonse unu aramu bhihirirwa muhiri waaye aribha kubhujibha Na wowonse unu arimukerya muhiri waaye ega uuwe nu muntu hunu atakwisa aribha mubhubhibhi bhwa mwibharaja. Na wowonse unu aragamba uuwe numukangi aribha kubhubhiibhi bhwa omururo gwa Jehanamu.23Kwego nyoore orarusya ekimwenso kyaho kuhasi wa okusyengerera orahituka okubha omuhiiri wao yana eringana ryo ryonse eguru yaho. 24Kitege ekimwenso kwisyengerero ogwate enjiira yaaho ogwatane na muhiiri waahung'o uuje okukiruusya ekimwenso kyao.25Mugwatane na omusitakya waho bhwangu obhe hamwi nawe kunjira anu muragya mwibharaja, gati omusitakya wao aratura okutiga amabhoko kumujibhya na omujibha akutige mumabhoko ga omusirikare na uuwe orirekerwa mwibhohero. 26Obhuheene ndabhakeerya, oriurwa kibhara mpaka orihe esenti ya obhuteero ya embirya iinu oratongwa.27Mweegwa yagambwa ega ,'Usizini.' 28Okubha ndabhakeerya wowonse unu aramurora omukari kwa okumuhanja amariri okuzini nawe mumutima gwaye.29Na, nyoore oriiso ryaaho rya okuryo rirakukorera okwikujura riihe na oryeese ahare na uwe kwaokubha nyakara ekirungwa ekimwi kumubhiri gwaho kisarike omubhiri omugima guteeswa jehanamu. 30Na nyoore okubhoko kwaaho kwa okuryo kurakukorera okwikujura kukate okurekera hare na uuwe kwa okubha nyakara ekirungo ekimwi kumubhiri gwaho kisarike kuririko omubhiri omugima okurekerwa jehanamu.31Yagambwa kweeki wowonse unu aramukeknyara mukaaye na amuhaane etaraka. 32Okubha oni ndabhakeerya, wowonse unu aramutiga mukaaye erangekubha kwa orusumo rwa zinaa aramukora okubha omuzinzi.Na wowonse unu aramugabhura kwa okumara okumauana etaraka arakora obhuzinzi.33Kuweeki mwegwa yagambwa kubharya abhakare. Mutateena kwa obhubheehi muhire obhuteeni bhweenyu kumukuru. 34Kwaokubha ndabhakeerya mutehimirirya hata hake gati ya orwire kwa orusumo rwa waryubha. 35Kora mukyaro okubha nahasi aokutura ekitumbi kya okutajira mubhutajiro bhwaye agati wa omugi gwa jerusaremu kumukama omukuru.36Kora otehimirirya kwa omutwe gwao kwa okubha otakutura okukora orutukya orumwi okubha ururabhu gati orumwamu. 37Niga aman'gana geenyu gabhe, hene, hene amuna, amuna kwaokubha gayo gararuha garareka kumusarya urya.38Mwegwa yagambwa okubha, Eriiso kwa eriiso na eriino kwa eriino. 39Okubha oni ndabhakerya (mutashindana) na omuntu omusarya nyoore omuntu arakuteme emboto ya okutyo mukyukirye na ehindi kweeki.40Na wowonse unu arakusingirirya okugya nawe maiili eimwi genda nawe maiiri ebhiri. 41Kuwowonse hunu arakusabha muhaane otamwobhoha wowonse unu areenda okukukopa. 42Na nyoore wowonse arahanja okugya na uuwe mwibharaja akakurusya engibho yao43Mwegwa yagambwa omuhanje omumenya ni waho na omubhihirirwe omusigu waho. 44Okubha ndabhakerya mubhahanje abhasigu bheenyu mubhasarirye nabhanu bharabha sarirya. 45Okubha mubhe abhana bha tata weenyu unu aringi murwire, kwaokubha arakora eryubha ribharabhirye abhabhibhi na abhajomu na arabhatwera embura abhabhibhi na abhajomu.46Nyoore murabhahanje bhanu bhabhahanjiri bheenyu muranyoora omutuho ki? bhoono abhatabhya bha erigooti bhataku kora ego? 47Na nyoore murabhakerenye abhahiiri bheenyu abhene muranyora ki kubhwaru bhwa abhandi? Bhoono abhantu bha mukyaro bhatakukora ego ego? 48Bhoono murenderwa okubha abhahikya nkya esewenyu wa murwire nkyego aringi omuhika.

Chapter 6

1Mwange okwiyorokya embere ya abhantu bha mukyaro otariija kwanga okunyoora omutuho kureka kutaata unu ariingi murwire. 2Hego hanu murarusya mutatema etarumbeta na okwikumya omwene nkyego abhanafiki bharakora mumasyengerero na mumitaa ega abhantu bhabhakumye, mahene ndabhakeerya bhamara okuramira omutuho gwabho.3Nyoore uuwe orarusya okubhoko kwaho kwa okumosi otakumanya kinu kirakorwa na okubhoko okuryo. 4Iri okubha omutuho gwaho gurusibhwe kwa esiri. Ng'o esewenyu unu aramaa musiri arikuhana omutuho gwao.5Hanu oranyore orasabha otabha nkya omubhehi kwaokubha bhahanjiri okwimirira okusabho kumasyengerero na embarika wa enjira iri okubha abhantu bhabhamae obhuhene ndabhakeerya bhamara okuramira omutuho gwabho. 6Nyoore uuwe anu orasabha soha mukyumba siika ekiseku asabhe kwisewenyu unu aringi musiri. Ng'o esewenyu unu musiri arikuhana omutuho gwao. 7Nahanu aranyoora orasabha otahindira indira indira ama ng'ana ganu gatana ensonga nkego abhekyaro bharakora kwaokubha bharamanya ega bharibhe gwa kwamang'ana amaru ganu bharagamba.8Bhoono otabha kama bheeki kwaokubha esewenyu amanyiri amenderwa gaaho hata anu akyari kusabha kuweeki. 9Kwego bhono ega. Taata weetu wamurwire eriina ryaho rikumibhwe. 10Obhukama bhwaho bhuuje amega gaho gakoreke mukyaro hanu nkyego murwire heyo.11Otuhane reero ebhyakurya bhyeetu bhya kira orusiku. 12Otwabhire amasiri geetu nkyego toonse turabhira abhasiri bheetu. 13Otakatusohya mumasakyo. Nawe oturusye kumusarya urya.'14Erabhe murabhire abhantu obhusarya bhwabho Esewenyu unu arimurwire aribhabhira bheenyu. 15Nyoore erabhe mutakubhabhira obhusarya bhwabho. Esewenyu ataribhabhira ataribhabhira obhusarya bhweenyu.16Eguru ya gonsego hanu oranyoore ofungirii otarokya obhusu bhwa ekyabhira nkya abhabheehi nkyego bharakora, kwa okubha bharasisa obhusu bhwabo iri okubha abhantu bhabhamanye bhafungiri. Mahene ndakukerya, bhamariri okuramira omutuho gwaho. 17Nawe uweanu, oranyora ofungiri haka amaguta omutwe gwao ogye na obhusu bhwaho. 18Ego etarikorokya embere yaabhantu ofungiririi, Nawe hayo eribha kwisewenyu unu aringi musiri Na esewenyu unu aringi musiri, arikuana omutuho gwao.19Otebhekira ekibhumbiko kyao omwene mukyaro, hanu ebhibhungi na ekutu bhirasarya anu abhebhi bharabhondora na okwibha. 20Kumwanya gwaho, ibhirikira ekibhumbiko kyao omwene murwire, anu ebhibhungi na ekutu bhitakutura okusarya, na hanu abhebhi bha takutura okubhandora na okwibha. 21Kwaokubha ekibhumbiko kyao hanu, ng'o na enkoro yao hanu oribhaho kweki.22Eriiso nteintara ya omubhiri. Hanu erabhe eriiso fyaho nihoru, omubhiri gwonsego gurijuribhwa na obhurabhu. 23Hanu erabhe eriiso ryao nisarike, omubhiri gwaho gonsego gwijwiri ekisunte ekikuru. Nyoore erabhe obhurabhu bhunu bhuringimuunsi na ekisunte ekikuru nikisunte ekinene endengo ki?. 24Hatariho hata oumwi unu aratura okwitegerera abhakuru abhabhiri, kwaokubha aribhihirirwa oumwi na okumuanja oundi kasi etari arirusya, kuumwi na okumujeera ohundi. mutakutura kumusyengera waryubha na obhunibhi.25Bhoono ndakuerya, otabha na obhobha kumamenyo gao, okubha oriryaki kasi orinywaki kasi okubha omubhiri gwaho, oribhohaki, Bhoono amamenyo gatari eguru ya ebhyakurya na omubhiri eguru ya emyenda? 26Maha ebhinyonyi bhinu bhiringi kwisaru, bhitakuhamba kora bhitakugesa na bhitakumanya na okubhiika mukitara, Nawe taata weetu wa murwire arabhirisya bhyeeki. Bhoono bheenyu mutari abhajomu eguru yabhyo?27Niki gati weenyu arinyankya aratura okongerya endengo eimwi kubhuhoru bhwa amamenyo gaho? 28Nkwaki murabha na enkubhi kumyenda? itegererera okubha amajomya kumigunda, kya ego garakiina. Gatakukora murimu gatakutura okwibhoha. 29Nkyabhakerya, okubha suremani kubhukuru bhwaye bhonsego atebhohibhwa kuganu.30Nyore waryubha arebhohya amasya kumigunda, ganu garakara orusiku orumwi na ejo gararekerwa mumururo, Bhoono nkwandengoki aribhebhoya bheenyu, bheenyu abhobhuhene obhuke? 31Kweego mutabha na obhobha na okugamba, bhoono turiryaki? Kasi ega turinywaki? Kasi ega turibhoha ngibhoki?''32Kwaokubha abhekyaro bharakora amang'ana ganu na esewenyu wa murwire amanyiri ega murenda gayo. 33Nawe mutune obhukama bhwaye na obhuhene bhwaaye na ganu gonsego gariturwa kuuwe. 34Bhoono otarora obhoobha kwaorusumo rwa ejo, kwa okubha ejo eriserenerya eyene, kira orusiku yureesa okubha na enyaanko yaaye eyeene.

Chapter 7
1Olige okumuhumie onse otarija kuhukumirya. 2Kwa ehukumu orahukumirya na uwe uriukumirya na kwe ekipimo kinu orapima na uwe kasi oripimwa kiyokiyo.3Na kwaki oramaa rubhara rya omuti kinu kiringi ku-riso rya omuhiri wao, Anu uribhuribhwa urubhara rya eriti rinu ririmo gati ya erisa ryao. 4Oratura egaki okugamba ku-muhiri waye yanya kurusirye orubhara runu rurimo ku-riso ryao ega orubhara rya eriti rurimo munsi wa eriso ryao. 5Mramianyo uwe ega runsha eriti rinuringi ku-riso rya muhiri wao.6Otige kubhana egimbwa kinu ekijomu, na otige kubha rekerera egingurubhe lulu embere yao ebhindi bharibhi nyamura na okubhitaja na amaguru na ega na bharimuhanjarira uwe na okumtema mabhara mabhara7Sabha na uwe orihamwa. Tuna na hawe orinyora. Tema hodi na uwe orisikurirya. 8Ku-ohonsego hunu arasabha aragwata. Na kuonsego unu aratuma arinyora. Na kumuntu unu aratema odi arisikurirya. 9Amwi kuna omuntu gati yenyu unu aribha omwana waye arimusabha orubhara rya omukate arimuana arigina?. 10Ega eribhu arimusabha ensu na weki amuhane enjoka?11Kyego eribha bhenyu muringi abhusarya muramanya okubhana abhana bhenyu ebhintu bhijomega kintu kijomu tata unu aringi mukyaro aribha hana ebhintu bhijomu bharya bhana bharamusabha weki?. 12Ko-kubha anu orenda okukorerya ekintu kyonsego na abhantu abhandi nawe kasi erakukora kubhakorera ego ego bheki ko-kubha ego ni amagwato ga abharoti.13Musoe ko-mu-miryango omunyerere kwa kubha omuryango omugari na enjira ni ngari inu erorokya ku-bhisarya na kuna abhantu abhara bhanabharaita enjira hiyo. 14Omuryango munyerere omuryango minyerere ni enjira inu erakangata, gati ya ubhuoru na abhake bhani bharatura okuhirora.15Mwianu na abharoti bha obhubhehi bharaja bhebho eri erisero rya eng'ondi, Anu obhukweri ni mbweha abhahari. 16Kwa amatunda gabho muribhamanya. Ega abhantu bharatura okugesa matanda ku-mama,au kumiti ku-gimbusiro ya mbaruti?. 17Kyego ego kila omuti omujomu gurebhura amatunda amajomu ega ontu omubhibhi gurebhura amatunda amabhibhi.18Omti omujomu gutakura okwibhara amatunda amabhibhi gutakurya okwibhura amatunda amajomu. 19Kila omuti gunu yatakubhura amatunda amajomu gurigejwa na okweswa mumuriro. 20Ego aribhamanga okurya na amatunda gabho.21Ega gutari omuti unu aramburya oni omukuru omukuru arisoa gati ya obhukuru bhwa mkyaro ega ng'urya omwene unurakora amajomu ga tata wani unu aringi mkyaro. 22Abhantu abhara bharimbura orusiku ruyo omukuru omukuru tutarusya abharoti kwe erina ryaye tutarusya amajomu kwe erina ryaye twakora amang'ana amaru amanene. 23Ng'o nibhabhura kibharu, ntabhamanga bhenyu- mwimuke owani bhenyu bhanu murakora amabhibhi!'24Kyego kila ohumwi unuaregwa amang'ana gani na okugugwata ariunka na omuntu unu omuene unu yahagaja enyumba yaye eguru ya erigina. 25Embura ekatwa amanji gakejura na omuyaga yukaja na okusoa mnyumba ego gata etatura okugwa ansi ko-kubha yanga ehagajire eguru ya erigina.26kila omuntu unu aregwa engana yani aratura na ari unkanibhwa na omuntu omukangi unu yaanguja enyumba yaye eguru ya amarobha. 27Embura ekaja amanji yakejura na omuyaga gukaja na okutema enyumba hiyo na ekagwa na okurika na bhwaya bhakakamirika.''28Ryaika eribha rinu Yeesu rinuyamaru okuahira amang'o ganu amasikaho bhatamanya na amaragiriryo gabho. 29Ko-kubha yaragirirya kama omuntu omwene yanaobhukama na si kama abhandiki bhabho.

Chapter 8

1Eribhaga yeesu anu insi okurwa munkuku abhantu bharu bhagya. 2Maha omugenge yaja okusabha embere yaye akagamba omukuru yaringa eyo akamirikiri oratura okukora mbe mjomu. 3Yeesu akaroka okubhoko kwaye na akamukuriya akagamba, ''Ndingi okubha omurabhu Hanu hanu yahanwa obhugenge bhwaye.4Yeesu yamubhurya, maha ega otige kugamba omuntu wowonse, ogwate enjira yaye na murokye omwene omukuru na arushe zawadi/ musa yauman'ya kwa ku-bha na unu aramae kubheki.''5Eribhaga Yeesu anu yaika kapernaumu, Jemedari yaja owaye akamubhurya. 6Akagamba omukuru omkori wa emirimu mani aleli munyumba amitiriri na yanaobhurura bhukon'gu, 7Yeesu akamubhurya ,''Ndija na okuwen'ya.''8Jemedari akamujibu na okumubhurya omukuru oni tari wahene ega yaje na okusao munsi ya dari yani gamba eng'ana na omukori wa emarimu wani ariwenibhwa. 9Ko-kubha oni kasi ni muntu unu yana abhu kuru na ninabho omkuru bhanu bharingi ensi waye. Ndagamba kwa hunu genda na ogende ku-hundi. Nuje huyo yaje na omukori wa emirimu wani kora ega na huyo akore ego. 10Eribhaga Yeesu anu yegwa ganu yatung'ara na okubhabhurya bhanu bharinga bharamatura ega ndabhabhurya ntanyora okurora omuntu omwenye imani kama unu gati ya Israel11Ndabhabhurya bharu bharija okurya mashariki na magharibi bharikara gati ya emeja amwi na Abrahamu, Isaka, na Yakobho gati ya obhukuru bhwa mkyaryo. 12Anu abhana bha omukuru bharyeswa gati ya ekisunte kya kibhara. Anu kuribha na okukura na okusya ameno. 13Yeesu akamubhurya Jemedari. Genda kyego wakumya, na okore ego kuhuwe na omukori wa emirimu yawenibhwa gati ya ensa hiyo.14Eribhaga Yeesu anu yaika ku-nyumba ya Petro yamurora ng'inawabho mkurera waye na Petro areri aringi omuryeri we ehoma. 15Yeesu akamukuriya mkubhoko kyaye na eoma yaye ekamtiga. Ega akemuka akamba okumukorera.16Anu yaika kumugorobha abhantu bhakamretera yesu bhara bhanu bhabhuwa na erijini. Na akabhaken'ya na erijini rirya bhanu abharyeri bhakawena. 17Kyego ganu gakamirika ganu garinga gamariri okugambwa na Isaya omukuru wonse omwene yagega omuryeri waye na yagega na ebhintu bhyetu.''18Ega Yeesu anuyarora rikusen'ye bhamwi gitiriri yarusha amang'ana go kugya orubhara orundi rye enyanja ya Gariraya. 19Okubha omwandiki yaja kuweki na okumubhurya omwalimu ndija wowonse anu origya. 20Yeesu akamubhurya, mbweha bhana amatuko na ebhyonyi bhye eguru bhana obhusu, Anu omwana wa Adamu yana ahasi ya okwibhura omutwe gwaye.''21Omwafunzi ohundi akamubhurya omukuru amuatire tiga ng'ende okumubhika tata wani. 22Anu Yeesu akamubhurya ntata na otige abhaku bhabhike abhuku bhabho.23Yeesu anunyasoa ku bhwato abhanafunzi bhaye bhakagya mubhwato 24maha erenuka eribhoka eguru ya enyanja, kasi ega obhwato bhwakundikiribwa na amabhoka Anu Yeesu yaringa areri. 25Abhanafunzi bhakaja kuweki na okumubhukya bharagamba omukuru tuturye bhetu turenda okukura!''26Yeesu akabhabhurya kwaki murobhao bhenyu muna Imani nke ng'o akemuka na okukewera omuyaga na enyanja na kukabha na uturibu 27mkuu,''Abhasaja bhakagwatwa na okushangaa bhakagamba unu muntu wa namunaki ega anu erijini na enyanja bhiramukumya weki?''28Eribhaga Yeesu anuyaringa yajiri orubhara orundi na ekyaro kyu Magadala abhasaja bhabhiri bhanubhatawariya na erijiniji bhasikana na weki bharinga bhararya mumukaburi na bharinga bharakora obhutindi bhukong'u kasi ega ataringa omusafiri unu aratura okwita kunjirirya. 29Maa bhakora erisi na okugamba, ''Tunakikya okukora kuuwe omwana wa waryubha? ujiri hanu kutunyakya kye eribhaga rikyarikuika?''30Ko-kubha erikundi erinene rya egingurubhe ryaringa rirarisya ataringa are bhukon'gu anu bharinga. 31Erijini ryenderera okuraramika ku-Yeesu na kugamba eringi oritubhura okurya tuire kwi erikundi ryu egingurabhe. 32Yeesu akabhabhurya mugende kwijini bhaka ryao na okugya ku-ngurubhe. Na maaha erikundi lonse rireka okurya mkuku okwikira munyanja na ryonsego rikakwira mumanji.33Abhasaja bharinga bhararisha egingurubhe bhakenya na anu bhagya mjini bhakabhakerya kira kintu kinu kyaryeyo kubhasaja bhanu bha tamarima na amajini. 34Maha omugi myima gyaja kusikana na yeesu. Anubhamurora bhamubhurya rerye mkyaro kyabho.

Chapter 9
1Yesu kasoha kuu obhwato, akambhuka no okuhika kuu omugi yanga alekala. 2Maha, bhakamletela omuntu kuu Egodoro, hanuyalimaha omoyo ghabho, Yesu akamukelya omuntu yanga alwalili, mwanawani, obheno obhujomelwa, obhubhibhi bhwao bhwabhilwe"3Maha, abhandi bha obholekya bhwa amalagiriryo bhakabhulania bheki kuu bheki. "Unu omuntu alasalya". 4Yesu akamanya obhwibhulya bhwabho no okugambha, kubha kii mulebhulya amabhibhi mumitima gyenyu?. 5Nkii kibheli ekimyohu kugambha amabhibhi genyu gabhilwe naho kugambha, mwimwile na mgende?. 6Naho mumumye yo okubha omwana wa adamu yana obhuturo bhwa okwabhila amabhibhi "yagambha ganu kuu ulya omulweli. "inuka, ogege eligodoro lyaho, no ogende ika owaho"7Ngo ulya omuntu akemilila no okugya akagenda ika owaye. 8Amasikano hanu bhamumaha mbhe, bhalugula no okumukumia walyubha ngo yabhahana obhutulo bhuyo abhantu. 9Na yesu yabhanga alahita okulwa eyo, yamumaha omuntu ulya alabhilikilwa kwe elina lya matayo, yabhanga alingi yekeli ulubhalika lwa abhatojya bhoobhunyoli, nawe akabhakelya, muje kuoni bhonse bhakemilika no okumugyako.10Na Yesu yangayekeli na alye Ebhyakulya musimu mumugi, bhakaja abhatojya bhoobhunyoli bhalu na abhantu bhoobhubhibhi bhakabhahamwi kubhiakulya hamwi na Yesu kubholokibhwa bhaye. 11Ngo abhobhubhibhi bhamaha gayo. bhakabhakelya wenyu alalya Ebhyakulya hamwi na abhatojya bhobhunyoli na abhantu bhamabhibhi?''12Yesu hanu yegwa gayo. wonse akagambha abhantu bhanu abheemibhili emijomu bhatakwenda omuganga bhatabha bhalya bhabha abhalwili. 13bhemanye bhagende bholokibhwe enamuna yaye. muhanjili Rehema na atali Ekanda kwo kubha naja ntali kubhanu abhobhahene kusabha naho kuu bhanu obhobhubhibhi.14Ngo abhalagililibhwa bha Yohana bhakaja owaye kuweki okugambha. kubha nki bhetu na abhobhubhibhi tulasika naho abholokibhwa bhaliho bhatakusika?. 15Yesu akabhabhulya, bhono abhahalegesha bho omwenga bhalatula kubha amalugulo naho omukulu wobhwenga aliho hamwi nabho?Nawe eginsiku gilaja okubha omukulu wobhwenga aligegwa kulwa owabho, na ngo bhalisikaho.16Ataliho omuntu unualitulaho ekipande kyo omwenda omuya kuu omwenda gwa kale. Ekilaka kilibhalulwa kulwa kuu omwenda no okubhalulwa kinene kililusibhwa.17Bhataliho abhantu bhanubhalatulaho mvinyo omuhya kuu kintu kya mvinyo gwa kale nahanu bhalikola, amaselo galibhaluka, mvinyo gulilwaho na amasero galinyamuka. agandi gose galitula mvinyo omuhya kuu amasero amahya na gonse galibha amaholu.18Kubhuyo yesu yabhanga alabhakelya amangana gayo. maha, omukulu akaja akasabha embele yaye, nawe akagambha, omuhala wani akwili bhonwego v naho muje na umutuile okubhoko kwaho yaye na weki alibhaho kweki. 19Ngo Yesu ekemilila no okumugila na abholokibhwa bhaye bhonse.20Maha, omukali ulya yabhanga alalwa amanyinga kunsiku gya emyaka kunsiku gya emyaka ekumi na ebhili, akaja hangi na Yesu no okukunia olubhalika lunulwakunywa lo omwenda gwaye. 21Kwo kubha yagambha, ndigya ndimukumia kumwenda gwaye, naoni ndinyola akuhwenia. 22Yesu akakyuka no okumumaha no kumubhulya. "Mahala wihane omutima, omujomu gwaho gwakukola ohwene no olusiku luyo luyo omukali akanyola okuwena lusiku luyo.23Ngo Yesu yahika kuu omugi na omukulu, weki yabhalola abhatemi abhamatalumbheta no obhwalu bhwa abhantu bhwanga bhulakola ekituli. 24Wonse akagambha mulwe hanu. kwo kubha muhala atalakwa, nawe aleli naho bheki bhaseka no okumulugula.25Na bhalya abhantu hanubhahulukibhwa kibhala wonse akasoha mukyumbha no kumugwa okubhoko no omuhala akemuka. 26Na amangana gakamanywa kulwa kumugi mugima.27Ngo Yesu yabhanga alahita kulwa halya, abhasaja bhabhili bhahoku bhakamugyako, bhagendelelya kunyole Esauti bhakagambha tulasabha otusabhile omuntu wa Daudi''. 28Ngo Yesu yabhanga ahikili kuu omugi bhalya abhahoku bhakaja kuweki, Yesu akabhakelya mumanyili kubha Ndatula okukola?'' Bhonse bhakamukelya ''Yee, omukulu''29Ngo Yesu akagwata ameso gabho no okugambha na gahike ego kubhenyu hanu omoyo gwenyu guliho. 30Na ameso gabho gakamogola Ngo Yesu akabhakomelelya akabhakelya no okugambha mumahilile omuntu wonsewonse atamanya okubha elingana linu. 31Naho ambhantu bhanu bhabhili bhakagenda no okubhakelya amangana ganu mbalika gyonsego gyo omugi.32Ngo bhalya abhasaja bhabhili bhabhanga bhalagenda gyabho. bhakamaha, omuntu ouwmi jaji yangaajulili ne emiyaga akaja kuu Yesu. 33Ne emiyaga gikamulwako wiki omuntu jaji akambha kuhaira abhalu bhakamulugula no okugambha hee lutakabheliho kulwa kuu Islael. 34Naho abhobhubhibhi bhabhanga bhalagambha kuu abhakulu bha emiyaga. bhalalusyaho emiyaga''35Yesu akagya kuu emigi gyonsego ne ebhijiji wonse akagendelelya okolokelelya kuu bhanubhatamanya, akolokya ganu gho omukulu, no okuhonia amalweli ga kuumwi kugonse na kubhanu bhatanoubhoro bhwe emili gyonse. 36Kuginsagiyo hanuyamaha abhalu, wonse yabhamahila ekyabhila, kwo okugambha bhanyanka no okukwa emitima bhabhanga kya amang'ondi ginugitali no omulisya.37Nawe akabhabhulya abholokibhwa bhaye, amanyolo na amalu, naho abhakoli bheemilimu mbho abhake. 38Naho mbhe obhwangu musabhe omukulu wo obhunyoli, nawe wonse okubha amutume abhakoli bhemilimu kuhayo ubhunyoli bhwaye.''

Chapter 10

1Yesu akabhabhilikila abholokibhwa bhaye ekumi hamwi no okubhahana obhuturo egulu yo umiyaga emibhibhi, kugikania no ogikenyia no ukuhwenia no ogikenyia no ukuhwenia gonsego gha amalweli na agandi gonse gha amalweli.2Amalina gha abholekelya ekumi na bhabhili nghanu elyokwambha simione nghulya (wonse alabhiilikilwa petro) na andrea mumula wabho, Yakobho mwana wa Zebedayo, na Yohana mumula wabho, 3Philipo, na Bartelemayo, Thomaso, na Mathayo omutojya wamanyolo Yakobo mwana wa Alfayo na tadeo. 4Simoni nakananayo, na Yuda Iskaliote, Yabhanga amwangili.5Bhanu ekumi na bhabhili Yesu yabhatuma, nabho yabholokelya akaghambha mtagenda olubhulika lumubhelekala abhebhialo na mtakasoha kuu emigi gya abhabhuhene. 6Embhalika yaye, mgende kuu mangondi ganugabhula no omogi gwa Islael. 7Naho hanumligya, mubhakelye no ukugambha, obhuturo bhwa mulwile bhwahikili.'8Muhwenie abhalweli, mwimukye bhanubhakwa, mtulye abho obhugenge na mlusyeho Emiyaga, mwanyole bhusa, mulusye bhusa. 9Mtagega egizahabhu, alumasi ne ebhingesu kuu pochi gyenyu. 10Mtakagega omukobha kuu olugendo lwenyu, ne emyenda gindi, ebhilatu ne egingimbho, kwo kubha omukoli we emilimu aliho nebhakulya bhayaye.11Emigi gyonsegyonse hamwi kijiji kinumlisohamo, mtume unu alabhajomelelwa na mwikale nawe halya nahanu mlihika okwimuka. 12Hanumlisoha kuu omugi mukelanie. 13Nahombhe omugi gulenda, ubhujomu bhwenyu bhujomie halya, naho hanu omugi gutanoo bhujomu, ubhuhene bhwenyu bhubheho hamwi nabho.14Naho kuu bhalya bhatalibha pokela bhenyu no okwigwa amangana genyu, kubhunu mlilwaho kuu omugi no omugi gulyo, mwiyeye oluteli lwa amagulu genyu ahasi hayo. 15Naho ndibhakelya, galibha gwo obhwitegelelu bhukong'u kumugigwa Sodoma na Gomorah kulusiku lwe ehukumu kuluyo omugi guyo.16Mumahe, ndabhatuma naho kungondi gatigati ye egimbhwa mwitu, kubhuyo mubhe no obhumanyi okubha eginjoka no obhunyohu kubha ebhinyonyi. 17Mubhe bhangalili na abhantu, bhalibhahila kugya kumabalaja, na bhalibhahila kugya kumabalaja, na bhalibhatema kuu abhakulubhabho. 18Na mlihilwa embhele ya abhakulu na abhalagililya kuoni unu, abhalagililya kuoni unu, okumanya bhukongu kubheki na kubhialo.19Ndija hanubhalibhatula kumabhibhi mtalija kubha nobhwobha kuganu gani hamwi kinu ekyokahaila, kwo kubha ekintu kyo kughambha mlihanwa kulusiku luyo. 20Kwo kubha tii bhenyu mlihaila, Naho emitima gwa tata wetu gulihayila mumyoyo gyetu.21Omuhili alimwimukila amuhili waye kumwita na esowabho kuu mwana waye, abhana bhalimuka kubhwibhulwa kubhebhuli bhabho, no okubhakolela oluku. 22Bhenyu mlijimilwa na kila omuntu kwo obhukongu ye elina lyani, naho wonsewonse unualigaganya nahanu galihika omuntu uyo alitulibhwa. 23Naho hanu bhalibhanyankya kuu omugi gunu, mkenyele omugi gunugulatata, kwo ubhuhene ndabhakelya, mtalibha mugili emigi gyoonse gya Israeli mtalibha yo omwana wa adamu atakahindili.24Omulagilibhwa atali mukuru kuliko omolokya waye, naho omutumwa alingi egulu yo omukulu waye. 25Elesa kuu omulagiribhwa abhe ngo omukulu waye, na ewemilimu kubha omukulu waye nyole bhalamubhilikila omukulu wo omugi Belzabuli, nko kubha ganu gandi bhukongu bhalabhatuka kuu omugi gwaye!26Naho mbhe mtabhobhoha bhayo, kwo kubha gataliho amangana ganu gatolokibhwa, na litaliho linulyabhiswa kulinu litamanyikana. 27Kunu ndabhakelya bhutiku, mkigambhe mumyoyo, na kinumlegwa kuu bhunyohu mumatwi genu, mkigambhe hanumlabhenga egulu ye emigi.28Mtabhobhoha bhalya bhanu bhaleta omubhili naho bhatanabhuturo bhwo okwita omutima. kubhutulo bhwaye, mumwobhohe ulya unu alatula okulusyaho omubhili no omutima eyo kuzimu. 29Bhe kasuku bhabhili bhatakugulibhwa kuu hela nke? naho kuhayo dutaliho unualatula okugwa hansi naho esowenyu yangekumanya. 30Naho mbhe gyabhalwa egintukya gyenyu gyabhalwa. 31Mtabha no obhobha, kw okubha munethamani enene bhukongu kasuku bhalu.32Nego bhono kila umwi alihinda kunsabha embhele ya esowabho oni ndi mulwile. 33Naho weki ulya alinyanga ya abhantu, nonse honse ndimwanga embhele ye esowabho wani alimulwile.34Mtajakumanya kubha naja okuleta obhuhene mukyalo, ntaja kuleta obhwigwani naho ntanamogi. 35Kwo okubha naja okutula omuntu yegwane ne esowabho wabho, no omuhala kubha ya ngina wabho na omulu amanye ngina wabho kunginabhyala wabho. 36Omubhibhi wo omuntu bhalibha bhalya bho omugi gwaye.37Weki ulya esowabho hamwi nginawabho alibha embhele hale kuoni atalibha hangi kuoni, na unu alimuhanja omunula hamwi omuhala bhukongu oni huyo ntalibhanawe hangi. 38Nawe ulya ataligega omusalabha no okuja kuoni tutalibhahamwi. 39Ulya alituma amaisya aligabhulya, naho weki unualibhulya kuu oni aliganyola.40Unu alimukalibhisya alibha yankalibhisilye na oni, unu alimkabhisya oni alibhaamkalibhisilye unuyamtuma weki. 41Na ulyaalimukalibhisya omuloti alinyola amajomu go omuloti na ulya alimukalibhisya owobhuhene alinyola amajomu go obhuhene.42Wonsewonse unualimuhama oumwiji amanutitu kwo okubha weki mulagilelya ndabhakelya weki atalibhula kwe enjila yonse elijibhu lyaye.''

Chapter 11

1Kwokuibha Yeesu okumaraokubha bhurya abhorokereribhwa ekumi nabhabhiri yemukarya okugya okorokererya okugya okorokerya na kuragirira agati yemigigyabho,. 2Yoana anuringa akyari mwigereja yegwa aringi eguru ya mangana ga kristu yatuma amangana kuitira abhorokeribhwa bhaye. 3Bhakamu bhurya "uhengurya araja au kuno oundi turenderywa okumumairira?''4Yeesu akaunjura no kugamba kubheki mgende mu mubhurye yohana ganu mwa rora na ganumwengwa. 5Abhantu bhanu bhatakurora bharanyora okurora, ne bhirema bhigende, abhagenge bhogibhwa, abhantu bhanu kweki bhegwe kweki, abhantu bhanu bhakwa bhari yukibhwa kweki okunyora obhuoru nabhantu abhendi bharara giriribhwa engana enjomu. 6Naurya yanokwa atakurora obhukongu eguru yani.7Eribhaga abhantu bhanu bhemuka, Yeesu yamba okugamba mwisangiryo eguru ya Yohana, "niki mwagyao okuma aha agati ye ribhara eriunguryasi ngisibhwa no mu-yaga. 8Okubha nikimwagya okumaaha omuntu unu yebhoa egingi bhogya mororo arekara agati yeginyumba gyabhakama.9Okubha mwemka okuroraki-omuroti? n'go ndabhabhurya na bhukongu yomroti. 10Hunung'o ya ng'orera maha ndamtuma omuhikya wani embere yobhusubhwao hunu aritiyarisya enjira yao embere yao.11Onindabhabhurya obhuene gati yabhanu bhebhurwa na bhakari atariohunuringi omkuru kyahoana omubhatiji okubha aringi amke agati yomkama wamuryire numu nene kukirayohana omu-bhatiji. 12Okureka eginsiku gyayohana ombhatiji kweki bhono, obhutemi bhwamuryire nubhwe ginguru, na bhantu bhegi nguru, bhara gega kweginguru.13Kwokubha abharoti. 14Nyoremuri hangi okwikirirya hunu ngeria, unuaraja, hunu yanamatwi gokwigwa Eliya, nayegwe. 15Hunu yana matwi gokwigwa kwekiyegwe.16Nkiringanye naki orwibhura runu? ni ki rengwa kyekya bhana bhanu bharaoya ahasi omudira, bhanu bharekara nokubhirikirana. 17Nokugamba, twabhatemera ekitureri mtabhina .Twabhabhaira, nawemtakura.'18Kwokubha yohana yaja amunaokurya omkate au okunywa mvinyo, bhakabharagamba, atanasyetani. 19Omwana wa Adamu yaja okurya no kunywa bhakagamba, maha, omuntu omurino murebhi, abhasani bhabharusya bhobhu syuru na bhobhusarya! kwokubha obhuhene bhwekiriribhwa kumang'ana gaye.''20Yeesuyamba okukanyaemigimunuabhake amangana gaye gokurugurya gako reka kwokubha bhabhanga bhakyari okwisasama, 21mbe hue, korezini, ambe hue bethsaisa okubha amangana makuru gakakorekeri tiro na si done garya gakoreka hanu, bhakabheri bhesasamirikare kwokwi bhoa amagunira no kwiaka amabhu. 22Okubha bhuribha obhuteremu bhwa tiro na sidoni orusiku robhujibhya kuhuhe.23Uhe, kaperna umu, oramanya orinurwa mpaka murwire? tigoa oritumibhwa mpaka murwire? tigoa oritumibhwa mpaka hansi mkyobho, kyego owa sodoma gakakorekeri amangana amakuru, kyego gakoreka kuuhe, ekabherio na warero. 24Kwokubha ndagamba kuuhega heribha obhunyou kukyaro kyasodoma okwimirira orusiku rwobhujibhya kwokubha uhe.25Agati yeribhagariyo Yeesu yagamba No kukumya uwe tata omkuru wa murwire ne kyaro. kwokubha wabhabhisa amangana ganu abhobhuene no bhumanyi, okufunukura kubhanu bhatana obhusomi kyabha na abhake. 26Tata kwokubha yakujomera egomumesogao. 27Amangana gonsego gakabhijibhwa kuoni okureka kutata atario hunu amumanyire omwana iratata, atario na unu osego omwana yanemba yokumkundukurira.28Mje kuoni, bhenyubhonsego bhanu mranyankibhwa nokuritoerwa ne mijigo emirito, na onindibhamunya. 29Mwiturire enira yani namwiigire kureka kuoni, kwokubha oni mwisuhya no munyou womtima mrinyora obhumunyi bhwemitima gyenyu. 30Kwokubha enira yani enyou nomjigo gwani mnyohu.

Chapter 12

1Eribhagariyo Yeesu yagya orusikurwe sabhato kuitira mumigunda abhoro kereribhwa bhaye bharinga nomweko bhakamba okubhuna emisinokurya. 2Kwokubha abhakuru anubharora gayo, bhakamubhurya Yeesu mairira abhorokereribhwa bhaho bharasarya eriragiriryo bharakora eginsiku ginu gitakwenderwa orusiku rwe Sabhato.''3Kwokubha Yeesu akabhabhurya mtarasoma kyego Daudi ganuyakora, eribhaga yakoranga omweko, amwi na bhantu abhanu bharinga nabho?. 4Obhungeni kyego bhwasoa munsiye nyumbha yawaryubha no kurya emikate gyobhorokya ginu gyaringa gitari gyobhuene kuweki okugirya nabheki bhanu bha ringa nabho, nawe atakura na bhasyengeri?5Mukyari okusomaagati yeriragiriryo ega agati yorusiku rwasabhato abhakuru munsi yerisyengerero harianu. 6Singa mwamanya hinu erorokyaki, ndenda ekyabhira nakitari ekimwenso mtakabha abhajibhibhwa bhanu bhatana obhusarya.7Nyoore mukamanyiri orusumo rwa amang’ana ganu, ndeenda okyabhira naho obhusarya mutakabhekuriri abantu bhanu bhatana bhubhibhi, 8Kwo kuba mwana wa Adam niwe omukuru wa isabato.''9Kweki yeesu akarekarya akagya agati yerisyengerero ryabho. 10Maha yaringa ho omuntu hunu yamitita okubhoko, mafarisayo bhakamubhurya yeesu, bhakagamba, "mbhe mbujomuokunya orusiku rwasabato?" okubha bhature okumsitakya kwokukora obhusarya.11Yeesu akamubhurya, "niwi agati yenyu, unu aringi nengondi inu ekagwa munsi yerituko orusiku rwe sabhato, hatarimu gwata no kumurusya kwe ginguru munsi yerituko?. 12Nikikyobhwera, niki ekinene kyokukira engondi? kwokubha okukora amajomu orusiku rwe Sabato.''13Kweki Yeesu akamkera omuntu hurya "somosya okubhokokwao" akakusomosya, kukanyorahobhuoru kyokundi kurya. 14Nawe abhafarisayo bhakaurukakibhara bhakeriranya kyego bharamusikye bhagya kibhara okwikiririranya bhakakora ekiswanya bharinga bhara tunakyego bharamwite.15Yeesu anuyamanyariyo akareka hayo abhantu abharu bhamuseta akabhawen'ya bhonsego. 16Yabharagirirya atarija kumanyikana kubhandi,. 17Kwaegabhuhike obhuhene, bhunu bhwaringa bhuga mbhirwe na omuroti Isaya, yagamba,18Maha, omukori wani unu nasora, omuhanje wani, kwa okubha kuweki omutima gwani gwajomerwa, nditura omutima gwani eguru yaye, na orirarika obhukuru Kubhyaro.19Atarinyanka na okukura kwa eginguru; kwa okubha omuntu wonse wonse atarigwa eriisi ryaye munjira,. 20Ataribhuna erihungu rinu ryajubhurwa, arisimya orutambhi rwonse rwonse rurarusya engesi, mpaka hanu arireta obhujibhya akukira. 21No, ebhyaro bhiribha na obhuhari hagati yaerina ryaye.22Omuntu nyabhurebhe omuhoku na erimumu, unu yatirwa na erisambhwa yaretwa kubhukangati bhwa yaretwa kubhukangati bhwa Yeesu, Akamuhwenya hamwi na gayo omuntu erimumu yahahina na okurora. 23Omuganda gonsego gwa rugura na okugambha, "Eratura okubha omuntu unu m mwana wa Adamu?''24Nawe eribhaga hanu bhe gwa ekika,bhagambha, "omuntu atakurusya amasambhwa kwa enginguru gyaye omwene na nkwa eginguru gya omukuru wa amasambhwa, omukuru wa amasambhwa. 25"Nawe yeesu yamanya obhwiganirirya bhwabho na okubhakerya" kila obhukama bhunu bhutamiri obhwene bhurasarika, na kira omugi kasi enyumba inu aratana eyene etarimirira.26Ekabha erisambhwa, arirusyaho erisambhwa, nawe arehakana kumutima gwaye omwene. 27Nigaki obhukama bhwaye bhurimirira? kya ego ararusya erisambhwa kwa eginguru gya berizeburi, abharwi bhenyu bha enyuma bharirusya kwa erina ryawi?kwa rinu bharibha mbhajibhya bhenyu.28Kokubha ndarusya erisambwa kwegi nguru gyani gyo mutima gwa waryubhambe obhukuru bhwa waryubha bhwaja kubhenyu. 29Omuntu araturaegaki okusoa munsi yenyumba. 30Wowonse unu atari amwi naoni aringi enyuma yani, nawe hunu atekusanya amwi nahoni huyo aranyaragaya.31Bhono ndagambakubhenyu, kira obhusarya no kujera abhantu bharya bhirwa nawe. 32Nawonse wonse arigamba engana enyuma yomwana wa adamu, riyo bhataryabhirwa nawe unu wonsewonse aragamba enyuma no mutima omurabhu huyo atarya bhirwa, agati ekyarokinu, no kubhakinukiraja33Amwi okore omti okubha omjomu no musumogwaye, amwiguragusarya omtinerisumoryaye, kwo kubha omti gumanyikeni kwisumoryaye. 34Bhenyu orwibhuro rwenjoka, bhenyunabhasarya, mraturaegaki okugamba amangana amajomu? kwokubha omunwa gurahaira okureka agatiye kibhumbi ko ganunu garingi mumutima. 35Omuntu omuhene agati yekibhumbiko ekijomu mu-mutima gwaye gararwamo amajomu, no mu-ntu omusarya agai yekibhumbiko kyobhusarya bhwo mutima gwaye kurarusya kinu kiringi ekisarya.36Ndabhabhurya kwokubha agatiyo rusiku robhujibhya abhantu bharirusya amasabhu gekira engana inu etanobhuene kuganubha gamba. 37Kwokubha kwamangana gaho oribharirwa hobhuene nawe kumangana gao horijibhubhwa.''38Kweki abhake bhabhangori na bhafarisayo bhakyukya Yeesu bhakagamba, omworokererya twariturenda okurora ekimanyiriryo okureka kuhuhe. 39Nawe Yeesu yakyukya no kugamba, orwibhuro ro-bhusarya norwobhurweri kiratuna ekimanyiriryo, nawe kitario ekimanyiririro ki - nukirirusibhwa kubhenyu kwokubha nikima nyiriryo kyayona omroti. 40Kyego bhurya omuroti yona yaringa munsi yenda yenswi enene kwenginsiku egisatu omubhasuno bhutiku.41Abhantu bhaninawi bharimirira kubhukangati bhwo bhujibhya amwi norwibhuro rwabhantu bhanu na bharikijibhya kwo kubha bhekiririrya kubhurariki bhwa yona numahe, omuntu oundi omkuru kukira yona aringihanu.42Marikia wakusini arimuka kubhujibhya amwina bhantu bhorwibhuro runu nokukijibhya, yaja okureka kubhutero bhwe kyaro okuja okwigwa egintungwa gyaseremani, numahe, omuntu ohundi omukuru okukira seremani aringi hanu.43Eribhaga erisambwa erinyanku ariramu rwako omuntu, riraitaahasi hanu amanjigatari aratunaokumu nyanawe hatakua rora. 44Kweki aragamba, ndihinda kunyumba yani inunarwa anuarainda aranyora enyumba erabhibhwe ne eringi bhwahene. 45Kweki aragya nokubhareta abhandi emitima eminyanku mu ungati bhanu bharingi abhabhibhi bhukongu okukira weki, bharaja okumenya bhonsego harya ne hari yaye yobhutero erebha embhibhi kukira eyobhu kangati nigwego eribhakyorwibhuro runu orobhusarya.46Eribhaga Yeesu anu yaringa akya haira mwisangiro maha, ngi nawabho na bhairibhaye bhemirira kibhara, bhakyatuna okuhaira nawe. 47Omu ntu oumwi akamubhurya, "Mahangina wenyu na bhairi bhaho hemiririkibhara, bharatu na kuhaira na uuwe.''48Nawe yeesu yakyukya no kumubhurya no kumu-bhurya ngina wabho niwi? nabhairibhani mbawi?. 49Wonse yasomosyaokubhoko kwaye kubhorokereri no kuaira mahabha nu mbamai na bhairibhani!. 50Kwoku bhawowonse unu arakora amega gatatawani unuaringi mu-rwire, omuntu uyong'o omuiriwani, omu-harawetunamaiwani.''

Chapter 13
1Orusiku ruyo yareka ika akagya kuikara kumvamlo gwenyanya. 2Aambhatu abharu bhekumania kuimwinara yasala kubhwato na kuikaramo, Abhantu bhonsego lahetimina kumrambo gwe enyanja.3Hayo Yeesu Yahaira amang'ana maaru kwe misusano, mmale omuhambi ya okubhusura. 4Hanu yanga rabhusura egibhusiro egindu gyagwa ambarika ya enjira ebhunyonyi bhikaja bhikasondogora. 5Egimbusiro egindi gikagwa kuitare, giyo gitanyora erirobha rya okwisa, kobhwangu gyamera kwa akubha ritanga enene. 6Nawe hanu omubhasu hanu gwabhara gyarungura kwa okubha gitanga na emirina gikoma.7Egumbusiro egindi gyagwa agati mumawa, emiti gyamawa gyakuma kugya eguru gikaginyitirirya. 8Egimbusiro egindi gyagwa kuirobha erirobha erijamo na kuibhura egimbusiro, egindi manga egana rimwi, egindi manga mirongo esansabha egindi manga mirongo esansabha egindi manga mirongo esatu. 9Hunu yana amatwi na yegwe.10Abhehigira bhaja na kumbhurya, kwaki orahaira na abhantu mumosangiryo kwa miisusano kwa miisusano?. 11Yeesu akabhakyukya akabhakerya, Mwahanwa obhungairya bhwa okumanya obhukama bhwa muruive mawe ebhindi lhitahamwa. 12Nawe wonse wonse urya yanankyo arirusibhwa.13Kwego ndahaira mabho kwa bhususano kwa okubha bhararora, bhatige okurora obhuhene. Na nyoora bharegwa bhatige okwigwa, na okumanya. 14Oburoti bhwa omuroti Isaya bhwabhahikiribheki bhurya bhuragamba. Hanu mrategerra mwigwe kwa orusumo rorose mtamanye, eribhaga mrarora mture okurora, nawe kurusumo ryuyose mtamanya.15Na emitima ya abhantu bhanu gyabheri kismute mbukangu okwigwa na bhahindirirya bhatige okurora kwa ameso gabho, amwi okwigwa kwa amatwi gabho, amwi okumanya kwe emitima gyabho bhakaminurira oni ndabhaweniya.'16Hataego amesogenyu ganonkwa kwa okubha gararora, na amatwi genyu ganonkwa kwokubha mregwa. 17Amahene ndabhakerya abharoti abharu na abhatu abhahene, bhanga bharenda kumanya amangana ganu mnago nawe bhatatura kugarora, bhendanga okwigwa ganumwegwanga bhatagegwa.18Bhono mwigwe ekirengyo kya omuhambi. 19Kuribhaga ryonse hunu aregwe eringana rya obhukama na atige kurimanya, hayo ng'o omusarya araja na kukisaka kinunyahga hambiri, nimtima gwaye hii ni embusiro inu yangaheha mbirwe munjira.20Huu yahamba kwitare ngurya aregwa eringana na kurigega bhwangu kwa okujomerwa. 21Akyari kubha na emiri muntima gwaye nawe yaterema kuribhaga etuya, hanu enyanko amwi okunyoonkibhwa hanu gamujako arekujura bhwangu kuring'ana na kugwa.22Hunu yabhusura gatigati ya emitigya amawa hunu ngurya yegwa eringana nawe enyanko ya mkyaro na abhubhei, obhwani bhitakora eringana ritige okurusha emisumo. 23Hunu yahamba kwirobha erijomu ngurya yegwa eringana na kurimanya, hunu ngurya arebhura emisumo na okugendererya okwibhura kamwi bhukong'u mara gana, erindi mirongo esamsabha erindi mirongo esatu.''24Yeesu yabhahawa ekirengyo ekindi akagamba obhukama bhwa mvurumire bhurahukamibhwa na amuntu huu yabhusura embusiro enjomo mmguunda gwaye. 25Nawe hanu yasmundagira abhasigwa bhaye bhakaja bakabhusura amanyanki gatigati ya embusiro nawe akagya gyae. 26Hanu engano yamera na okurusha embusiro hayo ngo amanyanki garobhoka.27Hanu abhagaye bha omwene mgunda bhaja bhakamkerya "omukuru otahamba embegu njomu mmugunda gwao? ebhiri egaki rina amanyaki?. 28Akabhakyerya omusigu ng'o yakora ganu, abhagaya bhakamkerya kwego orenda tugende tugehe?''29Omwene mgunda aragambe; Ntakwenda hanu mrehe amanyanki mwakehe na engano hamwi. 30Mtige gakina mriha hanu erigesa ririhika, kuribhagaya erigesa ndihaira kubhagesi kwamba mwihe amanyanki na mgabhoe miganda miganda na kugasamba. Nawe mkumamie engano mkitara kyani.''''31Nawe Yeesu yabharusirya ekirengyo ekindi akagamba obhukama bhwa mrwire bhurahukaa na mbusiro enke yaharadari hinu omuntu yagega na kuihamba mmugunda gwaye. 32Embusiro hinu obhuhene mintija okukira egibusiro egindi. Nawe hanu aramera erakina okukira egimbusiro egindi mmgunda erabha kya omti hata obhunyonyi bhya mmasaru bhiraja bhihagajako.''33Akabhabhurya ekirengyo ekindi obhukama bhwa mrwire nkya obhutundura bhurya bhwagegwa na omukari na kusangana ebhirengo bhisatu bhikebhuka.34Gayo gonsego Yeesu yagahaira mbhireengyo ebhyaru, bhura bhirengo atahaira kyokyonse kubheki. 35Hunu yaringaana kirya kyamara kyamara kuairwa kuitira kubharooti kibhe harya yagamba. Ndamanyirirya amwa gwani kubhrengyo, ndigamba amangana garya ganu gangagabhisirwe kwambira obhubhumbwa ekyaro.''36Yeesu akabhatiga abhantu akagya ika abhehingira bhaye bhamseta no okugamba. 37Turonderera ekirengyo kya amanyaki ga mumgunda. Yeesu akahunjura akagamba unuabhusura embusiro enjomu ni omwana wa Adamu. 38Omugunda niekyaro na embusiro enjomu bhanumbana bha obhukama, amanyanki ni omwana wa omsarya na omusigu unu ya hamba ni erisambwa. 39Kimwi yanyora mwigesa ni ekyaro na abhagesi ni Maraika.40Kyego amanyanki garakumanibhwa na kusambwa mmururo egonigo eribha orusiku rwa obhutero bhwa ekyaro. 41Omwana wa Adamuu arireta Maraika wake nakukumania okureka mubhukama bhwaye amangana gonsego ganu gakora obhusarya na bharya bhakora obhusarya. 42Bharyeswa bhonsego mubhutikiro rya omururomyo mribhaokukura na kuirumarwa. 43Hayo ngo abhahene bharingesangesa kya eryubha mbhukama tata hwe sowabho hunu yanaamatwi na yegwe.44Obhukama bhwa mrwire kyego enonkwe hinu yabhiswa mumugunda, Hanu omuntu arairore na okuibhisa kubhujomerwa bhwaye akagya kugurya bhyonsego bhinu yanga yanabhyo na kugura omugunda. 45Kweki obhukama bhwa mrwire ni kama mtu unu aakora bhiashara hunu aratumwa ejahabu ya thamani. 46Hanu yarora enjomu hirya yagwa akagurya bhyonsego bhinu yanga yanabhyo na kuigura.47Obhukama bhwa murwire kye omtego gunu guringi mnyanja gurakunamia abhyonsego bhinu bhiringi mnyanja. 48Hanu gwenjura gwarutwa kumrambo hayo bharekara hansi bhakakumania ebhijomu musiya ebhintu, nawe mabhinu bhitakwendwa bhireswa hare.49Irubha ego mubhutero bhwa ekyaro, Maraika bharijo na okubhagabha abhatu abhasarya okurwa mbhatu bhobhuhene. 50Nakubhesa mwitanuru rya mmruro hayo eribha kukara na kuirumaruma.51Mwamanyiri amang'ana ganu gonsego ? Abhekigira bhakamuhunjura "migo" 52Yeesu akabhakyera "omugori hunu yabha omwi higira wa obhukama arahukana na hunu yanenyumba ararusha mbhitu bhyaye ebhiya na bhya kare. 53Hanu Yeesu yanamara ebhurengyo bhiyo akarwa orubharika ruyo54Yeesu akaika mmkoa gwaye akamba kubha hingirya abhantu mumaasinagogi abhantu bharugura na kugamba, Ng'asha omuntu hunu yanyora entungwa ya okurugurya. 55Omuntu hunu atari omwana wa Seremara? Mariamua atari ngiwa wabho? na abhairi bhaye bhatari bha Yakobo, Yusuph na Yuda?. 56Abhahara bhabho tunabho owetu hanu bhono omuntu hunu yaganyora ganu haagosego?''.57Bhambhihirwa nawe Yeesu akabhakerya "omrootu atakubhura okukumibhwa nawe ewabho namkyaro kye wabho. 58Na hatatura okukora ebhiruguryo bhyaru kwakubha bhatanga na imani naweki.

Chapter 14

1Kuribhagayo Herode yegwa eringana rya Yeesu. 2Akabhurya abhagaye bhaye "Hunu Yohana ombhatigaji yayukiri okurwa mbhaku, kwego eginguru giringi kuweki.''3Kwa okubha Herode yanga angwatiri Yohana na kumwesa gerejani kwa orusumo rwa Herodia, omkari wa Filipo omumra wabho. 4Kwa kubha Yohana yamukerya "Bhutari bhujomo kumugesa abha mkari waye". 5Heroda akamwitiri nawe yabhobhoa abhantu kwakubha yabharora yamrora Yohana kubha omuroti.6Nawe eribhaga rya kuibhurwa Herode hanu, yaika muhara Herodia yabhina gatigati ya abhantu na kumujomererya Herode. 7Hanu yahunjura kiri yaraga kwa muma kuwa aramuhama kyokyose kinu arende.8Hanu Nginawabho yamshauri yamkerya amuhane omtwe gwa Yohana mkikombe kyaye. 9Omkama yarugura kwa kinu omuhara waye yanasabhiri, nawe kwa orusumo rwaye na emimo inu yanga ariri, kwa okubha bhonsego bhanga mbhyokurya hamwi yaragirirya ega niga rikoreke.10Yaragirirya Yohana mbhatijaji agirwe okurwa mwigereja. 11Abhaturwa omwitwe gwaye gukaturwa eguru kuruhungo akahanwa omuhara waye na akakihira kungina wabho. 12Abhahigira bhaye bhakaja okugega omubhiri gwaye na kugubhika, hanu bhamara kukorego bhyagya bhakabhurya Yeesu.13Hanu Yeesu yegwa gayo, yarwaho hayo akagya akatira mmashuka akagya rubharika rundi. hanu abhetu bhamanya anu yaringa bhantu bhamgyako kwa amaguru okurwa mmugi. 14Yesu yaja embere yabho akarora abhantu bhanu bhekumenye, akabhebhira akabhaweniya amarweri gabho.15Hanu mgorobha yahika, abhehigira bhaye bhaaja bhakagamba, "runu ndubhara rwa mkibhara na orusiku ruhitiri, mnyaraganie abhantu bhagende mbhijiji bhagye okugura ebhyekurya bhyabho.16Nawe Yeesu akabhabhurya. Bhatige okugenda mubhahane ebhyakurya bhyabho. Nawe Yeesu akabhabhurya. Bhatige okugenda mubhahane ebhyakurya.'' 17Bhakamkerya "Hanu turungi na emikate etanu na eginswi ebhiri ego.''' 18Yeesu akabhakerya mgirete hanu.''19Kwego Yeesu akaragirirya abhantu bhekare hansi mmanyanki, akagega mkate etamu na eginswi ebhiri, Akamahirira eguru murwire akangungya, akasura omukate akabhahawa abhehigiro lohaye bhaane abhantu. 20Bhakarya bhakeguta hanu bhamara okurya bhakakamanya ebhibhara bhya bhyonsego bhyakurya bhakejurya ekumi na bhubhiri. 21Bhanu bharya bharinga bhasaja bhiku bhitana nawe bhatabhara abhakari na abhana.22Yaragirirya abhehigira bhasoha mbhwato, eribhaga ryo akaraga abhantu bharya ragane, bhagende owabho. 23Hanu bhamara kunyoragana na kugya owabho yatira mkunku okusabha omwene hanu yahika mgarobha yangeyo omwene. 24Nawe hanu obhwato bhwahi hagati mnyanja bhukenda kusikibhwa na amabhoka kwa okubha omukama gwanga muhari.25Kurusiku rwa kanne obhutike Yeesu yabhasu utarira aragenda eguru kumanji. 26Hanu abhehigira ghaye bhamurora aragenda eguru kumanji munyanja, bhobhoa na kugamba ni misambwa" Bhakobhoa na bhakajiriira kwa bhobha. 27Yeesu akabhabhurya akagamba mtereme mtobhoa moni.''28Petro akamkyukya, akagamba, omkuru nyaore ni uwe mburya nije kuwe hayo eguru kumanyi ndagenda. 29Yeesu akamwekerya nuuje "kwego Petro akarwa mubhwato akagenda eguru kumanji okugya ku Yeesu. 30Nawe Petro hanu yarora amabhoka, yobhoa, akamba okusika kugya hansi, akabhurikira na kugamba "omkuru mturya!"31Kwobhwangu Yeesu yanyoorosha akubhoko akamwinura Petro na akamkerya "Uwe unu umehmainuke kwaki wanga urabhabhaira?. 32Ng'o Yeesu na Petro bhatira mbhwato, omutaga gukatenda. 33Abhehigira mubhwato, bhakamshengera Yeesu na kugamba, "Mahene uwe orimwana wa Waryubha.''34Hanu bhahika kumrambo bhetumira mkyaro kya Genesareti, 35Na abhatu bha orubhara ryo hanu bhamganye Yeesu bhanyaragania amangana mbara gyonsego kumrambo gwonsego, na bhakareta abharwiri kuwenibhwa. 36Bhamsabha bhakunie erujo rya engibho yaye na abharu bhanu bhakunia bhawena.

Chapter 15
1Ng'o mafarisayo na abhangorya bhaja kuyeesu okureka yerusalemu, okugamba, . 2Nkwaki abhehigiribhwa bharaganyamra amagwato ga abhakaruka? kyego bhatakwisabha amabhoko gao anubharingi bhararya ebhwa kurya. 3Yeesu akabhakyukya na okubha kerya, "bhenyu kwaki mrasarya eriragiriryo ryo omukuru orusumo rya kuturung'ana agenyu?4Kwaokubha waryubha yagamba isuhya kwisowenyu na ng’ina wabho, yeetwe. 5Kwego waryubhs yagamba, msuketese wenyu na ngi na wenyu, se wabho na ngina wabho obhuheene arikwa. 6Omntu yo atana mtima go kumsuka esewabho. gati mryangiri ering'ana rya waryubha korusumo rwa amaturung'ano gyenu.7Bhenyu abhabheyi, kama kyego Isaya kyego yarota eguru yenyu akagamba,. 8Abhantu bhanu bharansuku oni kuminwa gyabho, nawe emitima gyabho giringi hare na oni. 9Bharansyengera bhusa kokubha bhararagirirya amaragiriryo garingi amaragiriryo ga abhantu.'''10Kitario ekintu kirasoha mumunwago mntu na okumkora omnyanku kweki, kirya kirahuruka mumunwa, kinu nkyo kiramkora ontu okubha omnyanku. 11Ng'o bhakabhirikira okusikana na okubhakerya, "mwitegerere na mumanye.''12Ng'oabhehigiribhwa bhakamangira okugamba na Yeesu, "bhono omanyiri Mafarisayo anu bhegwa bhabhihirirwa?. 13Yeesu yabha kyuka na okugamba kila ebhimerya bhinu tata wani wakuryure hatabhihamba bhiriwa. 14Mbhatige abhene bhayo mbakangati abhahoku nawe omntu omuhoku aramkangate omhoku mrikyaye, bhonsego bhabhiribharigwa mwituko.''15Petro akakyika na okubhakerya Yeesu, "Tukerye ekirengwo kinu kubheetu. 16Yeesu akakyuka, "bhenyu kweki mkyari okumanya?. 17Bhenyu mtakurora ega kilakinukiragwa mumunwa kirahitira munda na kugya mchoo?.18Nawe ebhintu bhyonsego bhirarwa mumunwa bhirarwa mumutima mbyo ebhintu bhiramtura kubhunyanku, 19Ndakuhane eginfunguro gya omukuru wakuryire kyonsekyonse kinuoribhoa kukyaro kirisikurwa na oryire. 20Ganu ng'o amang'ana aramtur omntu obhunyanku nawe okurya bila okwisabha amabhoko kutakumkora omntu okubha omnyanku.''21Ng'o Yeesu akareka ahasi harya na akeyahura kubhata urubhara rya emigi gyatiro na sidoni, 22Maaha akaja omukari mkanani okureka urubhara ruyo akabharuka erisi akagamba, "nyabhira, omukuru omwana wa Daudi, omhara wani aranyarikyibhwa bhukong'u nari sambhwa. 23Nawe yeesu atamkyuka ng'ana bhabhehigiribhwa akaja akamkanya, bharagamba, "mrusyeho agende gyaye, bhona aratukorera ekituri.''24Yeesu yabhakyuka na okugamba, ntatumwa kumntu onseonse kweki kumang'ondi anuga bhura ga mnyumba ya Israeli. 25Nawe yaja na okwihirya embele waye akagamba, "omkuru nturya, 26Yamkyukya na okugamba, etari bhujomu okugega ebhwokurya bhya abhana okuhana egimbwa,''27Akagamba, nikirirye omkuru, kweki kwego egimbwa ginke girarya ebhyokurya bhinu bhigwiri mumeja yo omukuru wabho, 28Ng'o yeesu akakyuka na okugamba "omukari orusumoryao ndunene. Na ekoreke kuue kego orenda. "Na omuhara waye yaringa aturibhwe gati yeribhaga riyo.29Yeesu yemka ahasiharya na okugya ahaangi na enyanja ya Galilaya, akamara akagya eguruye enkuku akekara eyo. 30Erikumo erinene ryaja owaye na okumletera amateng'o abhahoku erimumu, ebhirema na abhandi bharu, bhanubharinga abharweri, bhabhatura gati ya amaguru ga yeesu akabhahon'yaa. 31Bhonse onkumo bhakarugura anubharora amamumu garahira, na ebhirema bhakakorwa abhahoku bhakagenda, na abhahoku bhakarora bhamkumya waryubha waisraeli.32Yeesu akabhirikira abhehigirbhwa bhaya akagamba, "mbamahiri ekyabhira kokubha bhabheri naoni ginsiku esatu bila kintu kyonsekyonsego" 33Abhahigiribhwa bhaye bhaka mkerya, "ngaaha turatura okunyora emikate gyo kwisaa hanu (nyikani) okwiguta abaru mnene ego. 34Yeesu akabhakerya mnaemikate eringana?" bhakagamba, "mhuungati na nswii ginke ntuya" 35Yeesu akabhaburya abharu bhekare ansi.36Aliitwaa emikate muungati na eginswi, kweki omsabha, akasunurya na okubhana abhehigiribhwa, abhehigiribhwa bhakabhaha na abharu. 37Abhantu bhonsego bhakarya na okwiswa bhakakumanya amasa ebhibhara bhya ebhyo kurya bhinu bhisagiri bhibharabhibhara, bhy ejura ebhikapo muungati. 38Bhonseego bhanu bharya bharinga abhasaja mirongo ena bila abhakari na abhana. 39Kweki Yeesu akaraga abharu bhagende gyabho akasoa munsi kugya ahaasi maagadaani.

Chapter 16
1Abhafarisayo namasadukayo bhamgira ukumwihigira Yeesu abhorokye urubhaso rurarya mwisaru. 2Nawe Yeesu yabhaakyuka okugamba kokubha ego mugorobha muragamba ega ego omuyaga mjomu kokubha urwire ndukangaru.3Nanyinkyo mragamba umyaga gwalero gutari mjomu kokubha orwirye ndukangaru rukundi kirye orwire ronsego. Mumanyiri omurobhoko gwa orwirye. Nawe mtakutura orubhaso rya eribhaga. 4Orwibhuri orusarya na ubhusimbe kiratuna orubha so, nawe rutario orubhaso runse ronse kinukirihanwa, kokubha trya ya yona nawe Yeesu akabhatiga akagya gyaye.5Abhuhigiribhwa bhakaja urubhara orya kabhiri, nawe bharinga bharabhirye okugega emikate. 6Yeesu akabhakerya, mwiyangarire ibhe obhuheene endunduru ya abhafarisayo na masadukayo. 7Abhehigiribhwa akabhuranya obhumwi bhwabho na okugamba nkokubha tutagega emikate. 8Yeesu yamanyariyo na okugamba, "bhenyu bhano mna orusumo oruke, kwake mmanyiri na okugambana obhumwi bhwenyi na okugamba kyego nkokubhwa mtagegri emikate?9Kweki mtamanyiri walakuhituka girya emikate etanu kubhantu bhiku bhitanu, na ebhikapo bhiringa bhinu mwakuman'ya?. 10Amwi mikate muungati kubhantu bhikubhina na ebhikapo bhiringa mwagega?11Ebheri egaki kweki hata mtakumanya ega nanga ntakuhaira na bhenyu eguru yemikate? mwirinde na mwiya ngarire amatunduru abhaarisayo na masandukayo. 12Nawe bhakamanya ega yaringa atakubhakerya eguru yaokuyangarira na emikate kilingi ekitunduru, ego okwiyangarira na abafarisayo masadukayo.13Eribhaga Yeesu yahika ahasi wa kaisari ya Filipi, akabhabhu rya abhehigiribhwa bhaye akagamba "abhantu bharagamba ega omwana wo omtu niwi. 14Bhakagamba, abhandi bharagamba ega origo yohana ombhatuja, abhandi, Eliya na abhandi, Yeremia amwi ouumwi wabho wa abharoti. 15Akabhekerya bhenyu mragamba oni niwi?. 16Akakukyuka simoni Petro akagamba, "uwe nkristu omwana wa waryubha aringi omuhuru.''17Yeesu akakyukya na okumkerya wanonkyibhwa, simoni bar yona, kukubha amanyinga na enyama bhitakukundukurwa ego kego tata wani aringi mrwirye. 18Onikweki ndakukerya ega uuwe Petro, na eguru kwitare rinu ndahagaja erisyengerero ryani, ebhiseku bhya emisambwa ritaritame.19Ndakuane uuwe orufunguro rwa abhakuru wa mryire, kinuorabhohe kukyaro kiribha kibhoherye mryire kukyaro kiratanyurye kuryire. 20Nawe Yeesu akabhakerya abhehigiribhwa bhatambhurya omntu honse honse ega weki yaringa kristu.21Kyego eribhaga riyo yeesu yaamba kubhakerya abhehigiribwa ega kweki agende Yerusalemu, okunyankibhwa kwa amanga na amaru gati mmabhoko ga abhakaruka na abhakuru na abhang'ora okwita na okuyuka orusikurya kasatu. 22Kweki Petro akamgega Yeesu embarika akamkan'ya ega akagamba, "engana inu ebhe harenawe omkuru ritarobhokera owaho. 23Nawe Yeesu akakyuka na okumkerya Petro, "Inda enyuma yani erisambwa uwe okwanga kwaho ega kokubha otakwanda amang'a na gawaryubha ega amangana ga abhantu.''24Kweki Yeesu akabhakerya abhahigiribhwa bhaye, "Nyore omtu arende kunsingirira oni kweki eyange weki omwene, agugege umsaarabhya gwaye na yansingirire. 25Ega kyego unuarenda okugiturya eginsu gyaye aragibhurye na kyego unuarabhurya eginsiku gyaye?. 26Bhunu mbweraki bhunu ari nyora omntu akanyora ekyaro gyonsego nawe akabhurya eginsiku gyaye?27Kyego ega omwana wa Adamu arija gati ya obhurabhu bhwa waryubha waye na bhamaraika bhaye weki arimria kila omuntu kuring'ana na amakorwa gaye. 28Nawe ndabhakerya bhario abhamwi bhenyu mwimiriri hanu bhanu bhatarurabha oruku mpaka anubharimrora omwana wa Adamu araja gati ya ubhurabhu bhwaye.

Chapter 17

1Orusiku rya kasansabha bhaganyirira Yesu okubhagagega weki na Petro na Yakobo, na Yohana omuhiri waye, na akabhagega mpka eguru yenkuku entambi yabho bhene. 2Yaswenibhwa embere yabho , obhusu bhwaye bhwarabha kyomubhasu, nemyenda gyaye bhagirora kama omubhasu.3Maha arya bhareka musa na eriya bharahaira nawe. 4Petro yakirirya nakumuura Yesu, "Omukuru mbujomu kubhetu bhene okubhaho aasi hanu, anu oregombe, ndaagaje anu ebhinyumba bhisatu ekimwi kyao ne kimwwi kworusumo musa, nekimwi korusumo rya Eriya."5Eribhaga anuyaairanga, maha erisani erirabhu rikabhakorera ekiriri na mahe, ekarobhoka okureka kwisaru, ekagamba, "hunu mwa omuhanje onu ararijomera oni mumwitegerere weki,. 6Abheigiribhwa anubhegwa gayo, bhakagwa bhuju bhumbike na bhakobhoha bhukongu. 7Nawe Yeesu akaja akabhakunya na akagamba mwimuko waea mutige okobhoha. 8Bhonse bhakemukya obhusu bhwabho eguru nawe bhatamurora omuntu atige kubha Yeesu Omwene.9Anu bharinga bhareka munkuku, Yesu akabhatuma, akabhakerya, "Mutige okurusya amanganage mbere hanu mpaka aanu omwana wa Adamu anu ariyuka okureka muruku. 10Abheigira bhaye bhakamubhurya, bhakagamba, "Kwaki abhandiki bharagamba okubha eriya arija rumwi?11Yesu akabhabhurya nokugamba, "Eriya arija mbukweri na ariindya amang'ana gonsego. 12Nawe ndabhabhurya bhenyu, Eriya amariri okuja nawe bhatamumanya, enyuma yaye, bhamukorera amangana ganu bharenda bheki, nego nigo omwana wa Adamu arinyankibhwa gati ya mabhoko gabho. 13Ng'o abheigiribhwa bhakamanya okubha yaringa aragamba amang'ana ga Yohana Mbatizaji.14Anu bhahika mumakundi ga bhantu, omuntu oumwi yagenda, akasima amaru embere gyaye akumubhurya, 15Omukuru, omwabhire omwana wani, ensonga ebheri ne kitwe no kunyanka bhukongu, kweginsiku eginjaru haragwa mumuriro au mumanji, 16Namureta kubheigiribhwa bhaye. Nawe bhatatura okumuonwa.17Yesu akakyukya akagamba, "bhenyu oryubhuro runu rutakwikirirya na kinu kyanyamuka, ndikara na bhenyu mpaka ruhaa? ndikara na bhenyu mpaka ruhaa ndikongererya nabhery mpaka ruha mumurete hanu kuoni. 18Yeesu yakemera, erisambwa rikamurekako, Omumura yawenibhwa eginsa girya girya.19Yesu akamubhurya, bhakamujira yesu kobhugunyi no kumuhurya, "kwaki tutatura okumukyenya?". 20Yesu akamkerya, "kwo kubha entugwa yenyuninke, obhukweri ndabhakerya, nyore muribha nentugwa yoho enke engeke yorusumo rya haratari, muratura okugubhuya enkuku hinu, n'ganya hanu, ogende erya, nawe orin'ganya na etaribhaho kitu kyinsekyonse kiritutama bhetu. 21(Witegerere, aman'gana ge michafa wa 21"Nawe" erisambwa tutakutura okurirusya, ira kwama sabho gokubhoha, gatakurobhoka gati yobhujomu bhwa kare).22Eribhaga bhakyari, Gariraya, yesu akabhakerya abheigira bhaye, "omwana wa Adamu ariturya mumabhoko ga bhantu. 23Bharimwita orusiku ryakasatu akayuka. abheigira bhakarugura bhikongu.24Anu bhahika kapenaumu, abhantu bhanubhara kumanya erigoti enusu ye hera bhakamugira Petero no kumwuubhurya, "omwihigirya wenyu araripa erigoti enusu Yehera?. 25Akagamba, "Nigo nawe Petero anuyasoha munsi munyumba, yesu akaaira na Petero rokwamba na kugamba, oretegereraki simioni? abhakama bhe kyaro, bharagega erigoti au omutobhya werigoti okurekahaa? kubhana bhao okureka kubhageni?26Eribhaga Petro anuyagamba, "okureka kubhani" Yesu akabhakerya nabho abhatungwa bharusibhya gati yendihi. 27Nawe tutige okukora abhatobhya bherigoti bhakore obhusarya, genda munyanja, orekere egindobho, ogega ensyi iyo ije mbere, korusumo ryo kwasama omurya gwaye, oranyora murya shekeli umwi, igege obhahane abhatobhya bherigoti kworusumo bhwani na uwe.

Chapter 18

1Eribhaga riyoriyo abheigiribhwa bhakaja owa Yesu no kumubhurya, Niwiaringi omukuru gati yo mukama wa okuryire?. 2Yesu akamubhirikira omwana omuke, akamutura gati yabho,. 3Nokugamba, kwege ndabhabhurya, anumurange okwisasama nokubha kgabhana abhake mutakutura okusoha gati yobhukama bhwa Waryubha.4Kyego onse onse arikibhwa kyomwana omuke, omuntu kama uyo mukuru gati yomukama wa kuryire. 5Urya onse arigega omwana omuke kwerina ryaye aramuturung'a na weki. 6Nawe urya onse unuarinkorerera oumwi gati ya bhake bhanu bharankumwa okusarya, erabhe bhujomu kumuntu uyo erigina erikuru ryo kushera rikabhawa mwigoti ryaye, no kusikibhwa munsi munyanja.7Mroabhakan'ya kukyaro kwokubha eribhaga ryo kujimibhwa? kokubha etana bhukong'u kweribhaga riyo okuja, nawe kuweki omuntu urya eribhaga riyo anuririja korusumo ryaye. 8Okubha okubhoko kwao nokuguru kwao anukurakukurere okuji mibhwa, okubhuture na ogyese are auwe, mbujomu hukong'u kuuwe okusoha kubhuhoru obhe otana kubhoko nokubha nekibhera, no kwesya mumururo gya koko no kubha na mabhoke gonsege na maguru gonsego.9Okubha eriso ryao rirasarike, orihe oryese are nauwe, mbujomu bhukong'u kuuwe osoe kubhuhoru na riso rimwi, okutiga okwesya mumururo gya koko anuorabhe na mese gonsego.10Mumairire okubha mutige okujera oumwi wa bhake bhanu, kwensonga ndabhabhurya okurya kurirye maraika wabho nsiku gyonsego bharamairira obhusu bhomukuru wetu unu aringi kuryire. 11(Mukomererye, amangana ganugara robhoko agomsitari 11, ''Kokubha omwana wa adamu yaja okuturya kinu kyanga kibhuriri, gatarobhoka gati njomu gya kare).12Oreganiriryaki, anu omuntu arabhe na magondi miamoja oumwi wabho akabhura, arabhatiga tisini na tisa munkuku okugya okumutuna oumwi unu yabhura?. 13Anu yamara okumunyora, nawe ndabhabhurya, arajomerwa okutiga bharya tisini na tisa bhanu bhatabhura. 14Ego ego gatari amega go mukuru wetu wa kuryire okubha oumwi bhake bhanu abhasikye.15Anu omuiri wao arakusarirye, ogende omorokye obhusarya bhunu bhurio gati yaye na weki anuara bhe omwene anu araakwitegerere, orabhe omureteri omuhiri wani. 16Nawe anuarange kukwigata, mugege omuhiri oumwi ama bhabhiri nabharu amwi na weki, kokubha mashaidi bhabhiri ama bhasatu kiraengana erekiribhwe.17No kubha anuarange okubhetegerera, ribhurya erisyengerero engana iyo, anu aratigite bhuryabhurya okuritegerera erisyengerero onse abhe kyomuntu wa mukwaro nomutobhya werigoti.18Obhukweri ndabhabhurya, kinukyonsego kinu murakisibhure mukyaro na kuryire okusibhurwa. 19Kweki ndabhabhurya ega nawe abhantu abhabhiri gati yenyu bhekiririranya eguru yamanga na gonsego mukyaro bhanu yasabha, ego omukuru wetu wa kurijire arikora. 20Kokubha abhabhiri ama bhasatu bhakekumanya amwi kwerina eryani oni ndingi gati yabho.21Kweki Petro akaja nokumubhurya Yeesu, " omukuru, ammara karinga muhiri wani anu aransarirye oni ndamwabhira? Hatamara muungati?. 22Yeesu akamuubhurya, "Ntakukubhurya mara muungati, nawe hata mirango muungati mara muungati.23Kwokubha ego omukama wa kuryire nkego omukama rebhe anuyendanga okutura tiki amasabhu okureka kubhagaya bhaye. 24Anu yamba kutiki amahesabhu, omugaya oumwi akahirya oyaaye unu yaringa anamudai taranta bhiku ekumi. 25Kokubha atanga nanenjira yokuripa, omujkuru waye asahagurye mukye hamwi nabhana bhaye na kira ekintu kino bhanga nakyo, na mariho gakoreke.26Nigo omugaya yagwa, akasima amaru embere yaye, akagamba, omukuru,'' Obhe na obhyikongereru amwi naoni, ndikuripa kira ekintu. 27Kwego omukuru wa urya omugaya, kokubha yasukumwa bhukongu ne kyabhira, yamuhatira nokumwabhira esiri iyo28Nawe omugaya urya yarekaho na okumunyora oumwa gati yaabhagaya bharikyaye, unuyaringa aramudai denari mia, yamuruta akamunta mwimiro, no kumwubhurya, ndipa kinundakudai, 29Nawe urya omugaya murikyaye yagwa no kwisasama bhukongu, akagamba, abhe mwiko ng'ereru naoni, ndakuripa.'30Nawe omugaya urya okwanza yanga, enyuma yaye, yagya nokumwesa erigereja, mpaka anu arimripa kinu yanga aramdai. 31Anu bhabharora abhagaya bharikiaye kinu kyarobhoka bharuguribhwa bhukongu bhaja nokumwurya omukara bhabho kinu kyarobhoka.32Ng'o omukuru wa bhagaya urya yabhabhirikira, nokumwubhurya uwe omugaya omusarya, nakwabhira uwe esiri ryani ryani ryonsengo kwokubha yansansama bhukong'u. 33Etanga erenderwa okubha nekyabhira kumugaya murikiaye, kego oni nakwabhira uwe?34Omukuru waye yajima nokuugwatya omuunyakya mpaka anu aririna endego yonsego inu yaringa aratongwa. 35Hega nigo tata wetu wamurirye anu aribhakorera, nawe kila oumwi wenyu arimwabhira omuhiri waye okureka munkora yaye.''

Chapter 19
1Eribhaga rinu Yeesu yaamara amangana gayo akareeka gariraya, akagya murutunga rwa yudea embere kuruuji rwa yoridani. 2Omuganda omunene gakamuseeta, na akabhaweenya eyo.3Abhafarisayo bhakamuyako, bhakamusagya, bhakamukeerya, bhoono mbujomu omuntu okutiga mukaaye kwa eringana ryonse ryonse? . 4Yeesu akakyukya akagamba, "mutaasoma ega unu yaakangata okubhumba yaabhumba omusaaja na omukari?5"Nakweeki akagamba, kung'ana hiyo omusaaja aratiga eseewaabho na ngina waabho na okugwatana na omukari waaye, na abhabhiri bhayo bharibha omubhiri gumwi?. 6Kweego bhatari bhabhiri kweeki, nawe mmubhiri gumwi, mbe, kinuyakigwatan'ya waryubha omuntu wonse wonse atakyaahura"7Bhakamukeerya, bhooo nkwaaki musa yeekirirya okuruusya emborori na okumyatiga?. 8Akabhakeerya, kwa obhukongu obhwa egiikoro gyeenyu Musa yeekirirya mutige bhaamukeenyu, nawe kurwa kare etaanga ego. 9Ndabhakeerya ega, unu wowonse aritiga omukari waaye, kasi kwa engana eya obhusumbe, na akareeta oundi yaakora eya obhusumbe, na akareeta oundi yaakora obhusimbe, Na omusaaja unu arireeta omukari unu yaatigwa yaakora bhusiimbe.''10Abheehigira bhakamukeerya Yeesu, nyoore niigo eringi kumusaaja na omukari bhuri bhujomu okuuteeta, 11Nawe Yeesu akabhakeerya, atari omuntu wonse wonse unu araturun'gane amehigiryo ganu, nawe nkubhanu bhekiriribhwa okuturungana. 12Kwaokubha abhandi mmatoashi kwaokubha bhebhurwa ego abhandi bhakorwa matowashi kwaorusumo rwa obhukama bhwa murwire. Unu aratura okuramira eng’ana inu aigwate.”13Bhaamara bhakamureetera abhaana abhatuya naho abhatuire amabhoko eguru waabho na okusabha, nawe abheehigira bhaaye bhakabhakan'ya. 14Nawe Yeesu akagamba ega, musikurire abhana abhaake, kora mutakabhakan'ya kuujambwa abhantu kya bheeki. 15Akatuura amabhoko gaaye eguru waabho, akamara akareeka harya.16Maha omuntu oumwi akaaja kuyeesu, "omwihigirya, nkintuki ekijomu kinu ndenderwa okukora naho nyoore obhuhoru obhwa eginsiku gyonseego? . 17Yeesu akamukeerya ega, "nkwaaki orabhuurya nkitu kiha ekijomu? kuna omwigo owaheene, nawe nyoore oreende okunyoora obhuhoru, gwaata amaragiriryo aga waryubha.''18Omuntu urya akamubhuurya, "mmaragiriryo ki? Yeesu akagamba ega, otige okwiita, otakakora obhusumbe, otakeebha, otakagamba obhubheehi,. 19Osuuke eseweenyu na ng'ina weenyu na omuhanje omumenyani wao nkya omutima gwao.''20Omuntu urya akamukeerya ega, amang'ana gayo nagagwaata. Bhono nkyeenda eki? 21''Yeesu akamukeerya, nyoore oreenda okubha owa heene, geenda ogurye bhinu unabhyo, na obhahane abhataka, na orabhe na ekibhumbiko murwiire, omare useete.'' 22Nawe omumura urya yaaja okwiigwa amang'ana ganu Yeesu amukeererye, akarekaho asurumberi, kwa okubha yaaringa omwami bhukong'u.23Yeesu akabhakeerya abhehigira bhaaye, mbukong'u omuntu omwaami okusoha kubhukama bhwa murwire. 24Kweeki ndabhakeerya, mbunyoohu engamia okuhita mwibhanga erya esindani, kukira omuntu omwaami okusoha kubhukama bhwa waryubha.''25Abheehigira anu bheegwa ego, bhakaruguura bhukongu bhakagamba "nguuha bhoono unu arihona?. 26Yeesu akabhamaha akagamba, "kubhantu eng'ana iyo etakuturiika kuwaryubha gonseego garatariika. 27Ho Petero akamuhunjura na akamukeerya "maaha twaatiga bhyoonsego twaaja kuuwe, turinyooraki?''28Yeesu akabhakeerya, "obhuheene ndabhakeerya unu yaanseeta oni, kukiibhuro ekihya anu omwaana wa Adamu ariikara kuntebhe eya obhukama eya obhukuru bhwaaye, nabheenyu murikara kuntebhe ekumina ebhiri egya obhukuru, okujibhyaegihamati ekumi na ebhiri gya ibhsisiraseri.29Kubheenyu una yaatiga enyuumba, omumura, omuhara, tata maayi, hamwi omuguunda kuriina ryaani, arinyoora egana na okugabha obhuhoru bhwa eginsiku gyonsego. 30Nawe bhanu bhariingi embere kubhoono ego, bharibha abhe enyuma, na bhanu bhariinyuma bharibha abheembere.

Chapter 20

1Kwa okubha obhukama bhwa murwire bhurahunkana omwene omugunda, unu yeemuka nyunkyo juri okutuna abhakori abheemirimu gya omugunda gwaye ogwa emijabhibhu. 2Hanubhaamara okwikiriran'ya na abhakori abhaemirimu kuhera eimwi kurusiku, yabhakeerya okugya mumugunda gwaaye ogwa emijabhibhu.3Anu gyaahita nsa esaatu akarora abhakori abhaemirimu abhandi bhaanga bhemiriri bhatakukora emirimu hangi na omudira. 4Akabhakerya, mwonse mugende kumugunda ogwa emijabhibhu, kinu kyoonsego kiribhusiima ndabhahaane. Bhakagya okukora emirimu.5Hanu ensa esansabha gyaawa akagya na kuunsa eya keenda, na yaakora ego ego. 6Kwibhaga erundi kweeki agya kuunsa ekumi na eimwi, yaagya akanyoora abhantu abhandi bhemiriri bhatana emirimu. Akabhakeerya, nkwaaki mwimiriri hanu mutana emirimu gyonse gyonse orugima?. 7Kwa okubha fukyaari kunyoora omuntu unu yatuheeri emirimu. Akabhakeerya nabheenyu mugende mumugunda ogwa emijabhibhu.'8Hanu yaahika mugoroobha, omwene omuganda gwa emijabhibhu kamukerya omwimiririri owa omugunda, Bhirikira abhakori abha emirimu obharihe emyooso gyaabho, wambire unu otereeriko na owa obhukangati. 9Hanu bhaaya bhanu bhaanga bhaherwe emirimu eribhaga erya ensa ekumi na imwi bhonseego bhanyoora dinari. 10Hunu bhaaja abhakori abhemirimu bhanu bhaamba, bhakamanya bharakirye abhandi, nawe bhakahanwa kiring'anya bhonseego.11Hanu bhaamara okuribhwa, bhakeng'eherya kumwene omugunda. 12Bhakagamba, abhakori abha emirimu abhandi bhakoreri emirimu ebhaga rya nsa imwigo nawe otuheeri kiring'ana na bheetu, bhetu tugegeri omujigo kwa orusiku orugima na okurungura na eribhirara.'13Nawe omwene omugunda akakeerya oumwi waabho omusaani, ntakoreri engana embibhi. Bhono! tutekirirenye na oni kwa eraimwi?. 14Geega kinu okoreeri emirimu ogye gyao, Nkwenda kwaani okubhahaana abhakori abha emirimu bhanu bhatigiri kiriingana na uwe.15Bhono! etari bhwaahene kuoni okukora kinu ndeenda na ebhintu bhyaani? kasi eriiso ryaao ni ebhibhi kwa okubha onindi waaheene?. 16Kweego owenyuma aribha owa embere na owa embere aribha owenyuma''17Hanu Yeesu yatiraanga okugya yerusaremu, akabhageega abhehigira bhaaye ekumi na abhabhiri embarika, kunjira akabhakeerya, 18Maha turaweera Yerusaremu, na omwana wa Adamu aratuurwe mumabhoko. 19Bharamurusya kubhantu abha ekyaaro naho bhamurege, okumutema na okumunyaankya. Nawe orusiku orwa kasaatu ariyuuka.''20Ng'o ng'ina waabho abhaana bha zebedayo akaaja kuyeesu na abhaana bhaaye. Yeegama embere waaye na okumusabha ekintu kurwa kuweeki. 21Yeesu akamukeerya, "oreenda eki? Akamukeerya, "Yaamura ega abhaana bhaani abhabhiri okwa obhuuryo na oundi yeekare okubhoko kwa obhumosi kubhukama bhwaao.''22Nawe Yeesu akamukeerya akagamba, otamanyiri kinu orasabha. Bhoono orature okunyweera ekikoombe kinu ndinyweera? bhakamukeerya "turatura". 23Akabhakeerya ekikombe kyaani obhuheene murikinyweera. Nawe obhwikari obhwa okubhoko okurya na kubhoko okumosi ntari oni unu ndabhahaane, nawe nkubhanu bhaamara okusorwa na taata waani. 24Abheehigira abhandi ekumi anu bheegwa ego, bhakaruguura bhakongu na abharikyaabho abhabhiri.25Nawe Yeesu akabhabhirikira abheene akabhakeerya, mumanyiri ega abhakuru abha ebhyaaro bhari bhoobhohya na abhakuru bhaabho bharibhahinda eguru wabho. 26Nawe etakabha ego kubheenyu unu areende okubha omunene kubheenyu unu arabhakorera emirimu gyenyu. 27Unu aribhakangarira kubheenyu abhe omukori owa emirimu gyeenyu. 28Kyeego omwaana wa Adamu ataja kukorerwa, nawe yaaja okukora, na okuruusya obhuhoru bhwaaye kutuurya bhaaru.''29Hanu bhaareka yeeriko omuganda omunene gukamuseeta. 30Bhakarora abhahoku abhabhiri bheekeeri embariika owa eribhara bhara. Hanu bheegwa yee yaanga arahiita, bhakatiirya eriisi na okugamba, "omukuru, omwaana wa Daudi otwaabhire. 31Nawe omuganda gukabhakanya, bhakabhakeerya mukire. Nawe bheeki bhakariirya eriisi bhukongu na okuyumba, "omukuru, omwana wa Daudi otwaabhire!!32Ng'o Yeesu akeemirira akabhabhirikira na akabhabhury, " mureenda mbakorereki?. 33Bhakamukeerya, omukuru ameeso geetu garoore. 34Ng'o Yeesu, akagwaatwa na ekyaabhira, akakuun'ya ameeso gaabho, kwego bhakanyora, obhuturo obhwa okurora na bhakamuseeta.

Chapter 21

1Hanu Yeesu na abheehigira bhaaye bhaahika hangi na omugi gwa yerusaremu, bhakaika orubhaara rwa ekijiji kya Bhetifage, munkuku ya Emijeituni. Nho, Yeesu akabhatuma abheehigira bhabhiri,. 2Akabhakeerya ega, "Mugende mukijiji kinu kiringi embere weenyu. Hanu mwakasohe muyo, mwakarore entikiri ebhoherwe hayo, hamwi na ekimori kyayo. Mugisibhure, mundeetere hanu. 3Nyoore omuntu wowonse yakabha bhuurye ega, "Murahira-ha entikiri giyo, mumukyuke ega, "omukuru aragyenda, wonse yakabheekiririrye muuje nagyo''4Gayo gonsego gaakoreka ego, naho rikunaane ering'ana rinu wayubha yaagamba kwa enjira ya omurooti waaye ega. 5"Obhakeerye abhantu bha mumugigwa sayuni ega, "maaha, omukama weenyu araaja kubheenyu, m-munyoohu, araaja yeekeeri kuntikiri, na entikiri iyo kikyari ekimoori.6Mbe, abheehigira bhaaye, bhakagya, bhakakora kya ego yeesu yaabhakeerya. 7Bhakareeta entikiri na ekimoori kyayo, bhakabharya-ko emyenda gyabho, na yeesu akariina akariina akeekara eguru ya emyenda giyo. 8Hayo haaringa-ho na omuganda omunene gwa abhantu, omuganda guyo gonse, bhakabharya emyenda gyabho kunjira abhandi bhakatabhura amasagi ga emiti na okugatuura kunjira.9Abhantu bhanu bhaaringa bhakangatiri na bhanu bhaamurwanga - enyuma, bhaagambanga kwa erisi erinene ega, "Agungibhwe omuhiiri Daudi! Anonkerwe unu araaja kwa eriina rya omukuru waryubha! Agungibhwe waryubha unu aringi murwire". 10Hanu Yeesu yaasoha mumugi gwa Yerusaremu, omugi gonsego gukaruguura bhukong'u Abhantu bhakaamba okubhuuran'ya ega, 'unu niwi?. 11Omuganda guyo gukabhakyukya ega, "unu n-yeesu! m-murooti urya owa mumugi gwa majareeti mukyaro kya gariraaya.''12Nho, yeesu akasoha murubhanja rwa erisyengerero eikuru rya waryubha, Hanu yaasoha muyo, akanyoora abhantu bharagurya na okugura ebhintu muyo, akabhakenyiya bhonsego, akagwisya egimeja gya bhanu bhaaringa bharaswenya egimbirya na okugwisya ebhitumbi bhya bhanu bhaaringa bharagurya eginguuti. 13Yeesu akabhakeerya ega, "Eng'orerwe mu mang'ore Amarabhu ega, "Enyumba yaani eribha enyumba ya amasabho, Nawe bheenyu muikoreri okubha erisana rya abheebhi'. 14Mbe eribhaga yeesu yaaringa akyari mwisyengerero muyo, abhakuru na abhabheeru bhakaaja kumwene, wonse akabhahwen'ya.15Nawe, abhasyengeri abhakuru naabheehigirya bho amaragiriryo bharagamba kwa eriisi erinene mwisyengerero muyo ega, "Agungibhwe omuhiiri Daudi" kwa ekisigo kiyo bhakajima bhukong'u. 16Bhakamubhuurya yeesu ega, "Bhoono, oreegwa ganu abhaana bhanu bharagamba? Yeesu akabhakyukya ega, "Ndeegwa. Bhoono, mutarasoma amang'ana ganu gaang'orwa mu-ma ng'o Amarabhu ega, "Wiseemerye eginkuma gyaho, okuhitira eminwa gya abhaana abhake na abharera?. 17Yeesu akabhatiga hayo, akarwa mumugi gwa yerusaremu, akagya okuraara mukijiji kya Bhetania.18Nyenkyo wendeko, hanu yeesu yaaringa arahunjuka yerusaremu, akeegwa omweko, 19Nho, akarora omuti gunu gurabhirikirwa ega, omutini embarika wa enjira Akasuntara hangi, akanyoora gutana emisumo gyogyonse, nawe gwaringa na amasya ageenego. Akagwihiima ega. "Uuwe otaryama emisumo kweki kora orusiku orumwi? . Hayo hayo, gukooma.20Hanu abheehigira bha yeesu bhaamaaha gayo, bhakarugura bhakong'u. Bhakamubhuurya ega, "omuti gunu goomeri rumwigo na nyomaki?. 21Yeesu akabhakyukya ega, "Ndabhakeerya obhuheene ega, nyooremurramwikirirya waryubha na mutaana enkubhi, na bheenyu murikora rinu rikorekeri kumuti guyo kweki mutarikora riyo eryenego, nawe kora mukaakeerya enkuku inu ega, ihika na wiyese munyanja, ryionse rirakoreka. 22Nyoore muuna eimani, kyokyonse kinu murasabha ku waryubha, murihaanwa.''23Yeesu akasoha kweki murubhanja rwa erisyengerero erikuru rya waryubha, hanu yaaringa areehigirya muyo, abhasyengeri abhakuru na abhakaruka bha ekiyahudi bhakamugya-ko.Bhakamubhuurya ega, "Amang'ana ganu orakora, oragakora kwa obhutungi bhuyo?". 24Yeesu akabhakyukya ega, "Na oni nonse ndabhabhuurya ering'ana rimwi, mbe, nyoore muraakyukye riyo, na oni ndabhakeerya kwa obhutungi bhwa wi ndakora ganu.25Bhoono, obhutungi bhwa yohana obhwa okubhatiija abhantu, bhwarwa-ha? Bhwarwa ku waryubha kasi kubhantu? "Nho bhakaamba okubhuurariya abheene kwa abheene ega, "Nyoore turaakyukye ega, bhwarwa ku waryubha, aratubhuuriya ega, "Bhoono' ndeegwa muta amwikirirya? 26Kweki, nyoore turaakyukye ega, bhwarwa kubhantu, turoobhoha omuganda gwa abhantu bhanu, kwa okubha bhonsego bhaana abhuheene ega, yoana yaaringa m-murooti". 27Kwa ega bhakamukyukya ega, "Tutamanyiri" mbe, Yeesu wonse akabhakeerya ega, "Na oni nonse ntakubhakeerya ndakora ganu kwa obhutungi bhwawi.28Yeesu akagendererya okugamba ega, "Bhoono, murarora egaki eguru ya ekirengyo kinu? yaaringa -ho omuntu oumwi unu yaaringa na abhaana abhabhiri. Akagya kumwana wa okwamba, akamukerya ega, "Omwana waani, reero genda okore emirimu mumugunda gwani?. 29Omwana waaye uyo akamukyukya ega, "Ntakugya? Nawe, akamara akahunjura ametegerero gaaye, akagya akakora emirimu. 30Kweki, esewaabho akagya kumwana waaye owa kabhiri, na okumukeerya kya ego yaamukeerya owa okwamba urya, wonse akamukyukya ega, "Ndagya taata! Nawe, ataagya.31"Bhoono, gati ya abhabhiri bhayo, ng-uuha unu yaakora kya ego esewaabho yeendanga? "Abhasyengeri abhakuru na abhakaruka bha ekiyahudi bharya bhakamukyukya ega, "Ng'-urya owa okwamba" Nho, yeesu akabhakeerya ega, "Ndabhakeerya obhuheene ega abhatobhya bha erigooti na abhasimbe bharibhakangatira okusoha mubhukama bhwa waryubha. 32Yoana yaaja kubheenyu, naho abhooro kya enjira ya obhuheene, bheenyu mutaamwikirirya. Nawe, abhatobhya bha erigoti na abhasimbe mbo bhaamwikirirya, kora, bheenyu hanu mwarora gonsego gayo, mutaahunjura ameetegerero geenyu na okumwikirirya.33Yeesu akagendererya okubhakeerya abhasyengeri abhakuru na abhakaruka bha ekiyahudi bharya ega, "Mwitegerere ekirengyo ekindi, Yaaringa-ho omuntu oumwi unu yaaringa na omugunda mumugunda muyo, akahamba-mo- emijabhibhu, akamara akagugitirira orubhago, akasimba,-mo erituko rya okumitira mo emijabhibhu, na akahagaja-mo obhutara obhutambi bhwa okurindira ko. Akamara akabhakodisirya abharimi nyabhurebhe omugunda guyo, akagya orugendo. 34"Hanu eribhagarya okugesa ryahika, omwene omugunda akatuma abhakori bha emirimu bhaaye kubharimi bharya, naho bhagende bhamugegere omugabho gwaye gwa omugeso.35Nawe, hanu bhaahika mumugunda murya, abharimi bharya bhakabha gwata, oumwi, bhakamutema, oundi bhakamwita na oundibhakamute ma na amagina. 36Kimwi, omwene omugunda urya, kweki akatuma abhakori bha emirimu abhandi, abhaaru okukira abhambere bharya. Hanu bhaahika, abharimi bharya bhakabhakorera kya ego bhaabhakorera abha mbere bharya. 37Kubhuteero, akamutuma omwana waye kubharimi bharya. Akeeganirirya ega, unu m-mwana waani, weeki bharaamusuuke.'38Nawe, hanu abharimi bharya bhaaurora omwana uyo, bhakagambana ega, unu ng'o omugabhi wa omugunda gwa esewaabho, mbe, tumwite, naho bheetu tugege engabho yaaye. 39Mbe, bhakamugwata, bhakamuruusya mumugunda murya, bhakamwita.40"Mbe bhoono, hanu omwene omugunda arihunjuka okurwa kurugendo rwaye, aribhakora egaki abharimi bharya?. 41Bhakamukyukya ega, "Aribheeta bhubhiibhi abhasarya bharya, na omugunda gwaye aribhakodisirya abharimi abhandi bhanu bharimuhaana omugabho gwa omugeso kwibhaga ryaye.''42Nho, yeesu akabhakeerya ega, "Bhoono, mutarasoma ganu gaan'gorwa muman'gore amarabhu? Gaang'orwa mu man'gore amarabhu? Gaang'orwa ega, "Erigina rinu abhahagaji bhaangiri ndyo ryabheeri erigina erikuru rya obhurusa. omukuru ng'o akareri ering'ana riyo, ryonse, n-kiruguuro kubheetu?'43Yeesu akoongerya okugamba ega, "Kwa okubha munyangiri, ndabhakeerya ega, waryubha ariruusya-ho obhukama bhwaye kubheenyu, na okubhahaa na abhantu bha ebhyaro ehindi bhanu bhariibhura emisumo kurusumo rwaye. 44Omuntu wowonse unu arigwa kwigi na riyo, aribhunikabhunika, na omuntu wowonse unu erigina riyo ririmugwira, ririmubhondarabho ndora.''45Hanu abhasyengeri abhakuru na Abhafarisaayo bheegwa ebhirengyo bhya yeesu, bhakamanya ega, mboarahairira. 46Kwa ego, bhakatuna enjira ya okumugwata. Nawe, bhoobhona omuganda gwa abhantu, kwa okubha bheeki bhaaringa bharamwikirirya ego, mu-murooti.

Chapter 22
1Yeesu akagendererya okwihirirya Abhafarisaayo na abhasyengeri abhakuru kwa ebhirengyo ebhindi ega,. 2"Obhukama bhwa murwire bhura hunkana na obhwenga bhunu omukama umwi yaakorera omwana waaye. 3Omukama uyo akatuma abhakori bha emirimu bhaaye, bhagye okubhirikira bhanu yaaringa araarikiri okuja mubhwenga, nawe, bhonsego bhakaanga okuuja.4"Kweki, akatuma abhakori bhemirimu bhaaye abhandi ega, "mugende mubhakerye abhantu bhanu naharaarika ega, 'mmariri okuseemya kira ekintu kya obhwenga. Ngoogeri eging'ombe gyani eginure hamwi na egintugo egindi eginure ebhintu bhyonsego bhimariri okubha mugende mubhwenga.''5Nawe, bhanu bhaaringa bharaarikirwe bhakajeera bhakagya kumirimu gyabho oumwi akagya kumugunda gwaye, na oundi akagya kumugunda gwaye, na oundi akagya kubhyasara bhaye. 6Abhantu abhandi bhanu bhaatama bhakabhagwata abhakori bha emirimu bha omukama urya, bhakabhatema bhukongu na okubheeta. 7Mbe, hanu omukama uyo yeegwaganu gabhanyooreri abhakori bha emirimu bhaaye, akajima, bhukongu. Akatuma abhasirikare abheeti bharya na okusamba omugi gwabho.8"Kimwi, omukama uyo akakerya abhakori bha emirimu bhaaye ega, "Ebhintu bhyonsego bhya obhwenga bhimariri okuseemibhwa, nawe bhanu naararika okuja mubhwenga, bhataaringa bhareenderwa. 9Mbe bhoono, mugende kuginjra gya nyamansana, bhobhonse bhanu wa kanyoore mubhakeerye bhaaje mubhwenga. 10Abhakori bha emirimu bhayo bhakagya kuginjira gya nyamansaana bhaka kuman'ya abhantu bhonsego bhanu bhaanyoora, bhabhe abhasarya kasi abhaheene, obhwenga bhukeejura abhageni.11"Nawe hanu omukama urya, yaasoha munyumba munu obhwenga bhwaringa bhurakorekera, okumaaha abhageni, akamurro omuntu oumwi unu ataaringa yeebhoheri emyenda gya obhwenga. 12Akamubhuurya ega, "omusaani waani, osoheri egaki munu enu oteebhoheri emyenda gya obhwenga? omuntu uyo, akabhurwa erya okugamba.13Kimwi, omukama uyo akakeerya abhakoribha emirimu bhaaye ega, "Mumubhohe omuntu unu amaguru na amabhoko na muwese kibhara mukisunte. Eo g'yo, abhantu bhari bhanga bharakura na okusya ameeno". 14Yeesu akamarisirya kwa okugamba ega, "Abhantu bhanu bharabhirikirwa okusoha mubhukama bhwa murwire m-bakego bhanu bhaasorwa okusohamo.''15Mbe, Abhafarisaayo bhakagya bhakeeku manya okutuna enjira ya okumugwaya yeesu kwa aman'gana gaaye. 16Kimwi, bhakatuma ku yeesu abheehi gira bhaaringa, na abhantu abhandi bhanu bhaaringa abhabheeri bha omukama Herode Anipa. Bhayo bhakamwino gorya ega, "Ee omwihigirya, tumanyiri ega, uuwe m-muntu wa heene na ega, oreehigirya obhuheene eguru ya amang;ana ga waryubha. Tumanyiri ega, uuwe otakoobhoha omuntu wowonse, kora akabha omutungi wa eguru. 17Bhoono mbe, otukeerye uuwe orararo egaki. Tureenderwa okutobha erigooti kumutungi omukuru, kasi-ha?''18Nawe, yeesu akamanya eniku yaabho, akabhakyukya ega, "Bheenyu bhanyarwa mbe, kweki murasakya okuntega?. 19Munyorokye egimbirya ginu murarihira erigooti. Bhonse, bhakamuhaana omunyaraga gumwi.20Nho, yeesu akabhabhuurya ega, "Epicha inu na amang'ore ganu gang'ore rwe kumunyaraga gunu m-byawi?. 21Bhakamukyukya ega, "M-bya omutungi omukuru yeesu akabhakeerya ega, "mbe, mumuhaane omutungi omukuru ebhya omutungi omukuru, 22Hanu bheegwa erikyukya rya yeesu, bhakaruguura bhukon'gu bhakamutiga hayo, bhakeemuka.23Orusiku ruyoruyo, Abhasadukaayo nyabhurebhe bhakaaja ku Yeesu. Abhasadukaayo mbo bhaaringa bhaaree higirya ega, obhukyuki bhwa abhakubhutariho, Nho, bhakamubhuurya yeesu ega. 24"Ee omwihigirya, musa yaaturagirirya mumaragiriryo gaaye ega, nyoore omusaaja araakwe na atige omukari waaye ataana abhaana, omumura waabho amutete omukari uyo, naho amwibhurire omumura waabho abhaana.25Mbe, bhaaringa-ho abhamura muhungati abha endaimwi omutangi akateta omukari, akamara akakwaatareebhura omwana mbe, omumura waabho wa kabhiri akamugabha omusino uyo. 26Omumura waabho wa kabhiriwonse akateta omukari, akamara akakwa atareebhura omwana na omusino uyo. omumura waabho wa kasatu wonse, akamugambha omusino uyo, akakwa atareebhura nawe omwana ekabha egoego kubhamura bhayo bhobsego bhaakwa bhateebhwiri nawe omwana. 27Kubhutero, omusino uyo wonse akakwa. 28Bhoono otukeerye, orusiku runu abhantu bharihyuka, omukari uyo, aribha wawi gati ya abhamura muhungati bhayo? kwa okubha bhonsego muungati bhaaringa bhamuteteri''29Yeesu akabhakyukya ega, 'Bheenyu murabhura bhukong'u kwa okubha mutamanyiri ganu gaang'orwa mumang'ore Amarabhu, kweki mutamanyiri obhuturo bhwa waryubha kya ego, bhuringi. 30Orusiku runu abhantu bharihyuka bhatarireta kora okutetwa Bharibha kya bhamaraika bhamurwire, bheeki bhatakuteta kora okutwetwa.31Nawe, eguru ya okubhyuka kwa abhaku, bhoono mutarasoma mumang'ore Amarabhu ering'ana rinu waryubha yaabhakeerya ega. 32Oning'-waryubha wa Abharahamu Esaaka na Yakobho? Yeesu akagendererya okugamba ega, "mbe, waryubha ataringi waryubha wa abhakunawe ng'-waryubha wa abhahoru. 33Hanu emiganda gya bhantu bheegwa gayo, bhakaruguura bhuko ng'u kwa ameehigiryo gaaye.34Abhafarisaayo hnu bheegwa ega yeesu yaaringa ahigiri bhasadu kaayo kwa obhugambi bhwaye, bhakeekuman'ya hamwi. 35Kimwi, bhakagya ku yeesu, na oumwi waabho unu yaaringa omwihigirya wa amaagiriryo, akasakya okumutega. Akabhuurya ega, 36"Ee omwihigirya, eriragiriryo erikuru okukira agandi gonsego ga waryubha n-diiha?''37Yeesu akamukyukya ega, "Omuhanje omukuru waryubha waaho kwa omutima gwaho gonsego na kwa enkoro yaaho yonsego na kwa obhung'eni bhwaho bhonsego. 38Riyo ndyo eriragiriryo erikuru okukira amaragiriryo erikuru okukira amaragiriryo agandi gonsego, kweki ndyo riina obhwera okukira agandi.39Eriragiriryo rya kabhiri ryonse riina obhwera kya riyo, ryonse riragamba ega, "omuhanje omurikyaho kya ego oreehanja uuwe omwene?. 40Amaragiriryo gonsego ga musa na ameehigiryo gonsego ga musa na ameehigiryo ga abharooti gareesigira amaragiriryo gabhiri gayo.''41Abhafarisaayo hanu bhaaringa bhakyeekumeenye hamwi hayo, yeesu akabhabhurya ega, 42Mureeganirirya egaki eguru ya kiristu omutuurya m-muhiirwi Bhakaukyukya ega, M-muhiiri Daudi.''43Yeesu akabhabhuurya ega, nyoore gayo n-ga heene, kwaki omutima gwa waryubha gwamoorokererya Daudi amubhirikire kiristu ega "omukuru, aragamba ega, 44Omukuru waryubha yaamukeerya omukuru waani ega, Ikara orubhaara rwani rwa obhuryo, okuhikira hanu ndituura abhasigu bhaabho hansi ya amaguru gaaho''?'45Nyoore audi aramubhirikira kiristu ega, "omukuru, bhoono kiristu aratura egaki okubha omuhiiri waaye?'' 46Atariho omuntu wowonse unu yaatura okumukyukya ryoryonse kora okwambira orusiku ruyo, atariho wowonse unu yaasakya kweki okumubhuurya yeesu amabhuuryo agandi.

Chapter 23
1Eribhaga riyo yahaira nomuganda gwa abhantu na abheigiribwa bhaye Akagamba. 2Abhang'ori na mafarisayo bharekerira ekitumbi kya Musa. 3Kwego kyokyonse bhanakyo bharatura okukora, mkore enu murabhekomya, Namie mtaja okuso-ha mumakorwa gabho, ko kubha bheki bharagamba amang'ana ganu bhatagamanyiri.4Mahene, bheki bharabhoa emiganda emiritu ginu mbukongu okugigega, kweko bharabhagegya abhantu kumariko gabho nawe bheki abhene bhatakusuntarya jora ekipara okugega. 5Amakorya gabho gonsego bharagakora kokubha bharenda bhamawe na abhantu Name bheki bharagarihya omasandiko gabho bharangerya obhuene bhwa emtenda gyabho.6Bheki bhaanjiri okukara ahasi yobhu tungi munyangi kora kubhitumbi bhija etungwa mwisyengerero. 7Nokukerenibhwa kwentungwa ahasi yo mudira nokubhirikirwa "Abheigirya'' na abhantu.8Nawe bhenyu mutakwenderwa okubhirikirwa "Abheigirya" kokubha mna omwiigirya oumwi okubha bhenyu bhonse go mbahiri. 9Mutakamubhirikira omuntu wowonse mukyaro hanu ega nisewenyu kokubha munawe esewenyu umwigo wonse aringi murwire. 10Kwego mutaja okubhirikirwa bheigirya kokubha munawe omwiigiiga umusigo ng'o kiristu.11Nawe weki mukuru gati ya bhenyu alibha omugaya wenyu. 12Wowonse unu aretiirya arikibhana wowonse unu areikya aritiribhwa.13Nawe igorore bhenyu, abhang'ori na Abhafarisayo abhabhei murashasikira abhantu ubhukama bhwa na mutakubhendera bhanu bharaso-ha okukorago. 14Tigaorore bhenyu abhaang'ori na Abhafarisayo abhabhei kokubhwa murabhamira abhasino. 15Tigorore bhenyu abhangori na Abhefarisayo abhabhei, murambuka kuwaramba gwa enyanja nokwika okumukora omuntu oumwi akumye ganu mureigirya, nokubha nkyabhenyu murakora kabhiri omwana wa enyanja yomurure kya bhenyu nkyego muringi.16Tigaorore bhenyu abhakuru abhohoku bhenyu bhanu muragamba wowonse unu aratena kwisyengerero kitari kintu Nawe unu aratena kujaabhu yeriyengerero abhoherwe na emuma yaye. 17Bhenyu abhaoku abhakangi nkiya ekinene okukira ekindi ejaabhu kasi erisyengerero rinu riturirwe wakihu ajabhu kuwaryubha?18Na wowonse unu aratena kubhutura kitari kintu nawe unu aratena kukimunene inu eringi eguru yaye abhoerwe nemumagaye. 19Bhenyu abhantu abhaoku nkiya ekinene okukira ekindi ekitara kas ejaabhu inu eratuurwa bhujomu ekimwenso kinu kirarusibwa kumaryubha?20Kwego unu aratena kukitara aratea kyio na kubhintu bhyonsengo bhinu bhiriguru yaye. 21Na unu aratena kwisyengerero aratera kuriyo na kuunu arekara munsi. 22Na unu aratera kukiti ekikuru kuwaryubha na wowonse unu arekara eguru yakyo.23Tigaorore bhenyu abhang'ori na abhafarisayo abhabhei kokubhwa murariho ekimwero kubhirungo kwego muratiga amang'ana amarito ga eragiriryo kiyabhira bhuene. Nawe ganu murenderwa okubha mugakoreri kuriko okutiga agindi okutiga okugakora. 24Bhenyu abhemiriri abhaoku bhenyu bhanu murayung'ya ebhibhungi ebhike nawe muramira engamia!25Tigaorore bhenyu abhang'ori na Abhafarisayo abhabhe, kokubwa murogya kibhera ebhikombe nawe munsi ejwiri obhuchafu. 26Bhenyu Abhafarisayo abhaokumogye kwanza munsi wekikombe na munsi wekisaani norubhara rwakibhara ronse rubhe orurabhu.27Tigaorore bhenyu abhang'ore na Abhafarisayo abhabhei kokubhwa murahunka na negimbiira ganu gaakwa simti inu kwa kibhara garorokya majomu Name munsi gejwiri amagua ga abhaku na kila ekintu kinu nkibhibhi. 28Kwegoego monse kibhara murobhoke abhobhuhene embere ya abhantu kwokubhwa kwa munsi mwijwiri obhubhei.29Tigaorore bhenyu abhang'ori na Abhafarisayo Abhabhei kukobha murahagaja egimbiraga abharoti nokugajomya embiira gya abhaene. 30Bhenyu muragamba kokubha tukekeri eginsiku gya bhesewetu tutanga tureka ya amwi nabheki okuitira amanyinga ya abharoti. 31Kwego bhenyu muremahira bhenyu abhene okubha bhenyu mbana bha bhanu bheta abharoti.32Kweki bhenyu murahikya okwiijurya aasi anu arenda obhusarya bhwa bhesewenyu. 33Bhenyu eginjoka abhana bha amajoka kue kisigoki muratiigame nobhujibha bhwa munyanja yomuiro?34Kwego maha ndabharagirirya kubhenyu abharoti abhantu bha entungwa, na abhang'ori Abhamwi bhabho murabhete nokubhabhamba. Na Abhamwi bhabho muribhatema umasyengerero genyu no kubhkenhya okureka mumungi ogumwi mpaka ogundi. 35Ekimanyiriryo niga amanyinga, gonsego agabhahene ginu gyetika mukyaro, okwambira amanyinga ga Habhiri wobhuhene mpkaa kumanyinga ga Jakaria omwana wa Bharakia unu mweta gati ya abharabhu na ebhitara. 36Mahene ndabhakerya amang'ana ganu gonsego garikinyora orwibhuro runu.37Yerusalemu, yerusalemu, uwe unu orabheta abharoti nokubhatema amagina bharya bharatumwa kuuwe nkaringi nabhakumanya abhana bhaho Amwi kyego enkoko erakumanya ebhijuju bhaye insi wa amabhabha gaye Nawe oekirirya. 38Maha enyumba yao esagiri obhumo emure. 39Nose ndakubhurya okwambira bhanwego nokugendererya otakyandora mpaka anu orihaira. Anohkerwe unu araja kuu erina rya Tata.'''

Chapter 24

1Yeesu yarwa mwisyengerero nokugya gyaye. Abhehigira bhaye bhamuseta na okumorokya amatutura ga Erisyengerero. 2Nawe yabhakyukya nokubhakerya, Mutakugarora amagnana gayo gonsego? Mahene nda bhakerya rutaru - ho erigina rinuririsaga eguru werindi ritanymwirwe.''3Na anu yaringa munkuku yemijeituni. Abheigira bhaye bhamuseta kabhegyo na okumukerya Tubhurya amang'ana ganu garibhukari? nkiyakiribha ekimanyiriryo kyokuja uwe na obhutero bhwekyaro?. 4Yeesu yabhakyukya nokubhakerya " mwangarire atakaja omuntu okubhabhurya. 5Kokubha abharu bharija kwerina ryani Bharigamba nani Kiristu, na bharibhabhurya bharua.6Murigwa erihe na omujujumo gwerihe mumairire mutarija okubha na obhobha kokubha amang'ana ganu garenderwa gebhuka Nawe obhutero bhurya bhukyari. 7Kokubha ekyaro kirimuka eguru wekyaro ekindi na obukama eguru yobhukama eribhaho enjara na ebhirigitibhya erirobha ahasi aruharu. 8Nawe amang'ana gayo gonsego mbwambwabho hururu bhakwibhura.9Ng'o abharu bharibharusya kurusumo rwenyako na okubheta murijimirwa na abhyaro bhonsego kwerina ryani. 10Ng'o bharikujura na okuririrana eniku na okujimirana abhene kwa bhene. 11Abharoti abharu bhobhubhey bharibhuka na okubhang'ena abharu.12Kokubha obhusarya bhuryaruha obhuhanje bhwa abharu bhurimitita. 13Nawe unu arigumiririrya mpaka kubhutero arituribhwa. 14Ering'ana ryo obhukana ririrarikwa mukyaro kyonsego kyobhubhwimiririr kumakabhirra gonsego Na ng'o obhutero bhurya bhurihika.15Kwego anu murimaha obhujimya bhobhusarya rinu ryagambwa nomuroti Daniel rimiriri ahasi aharabhu unu arasoma na amanye. 16Ng'o bhanu bharingi Yuda bhakenyere munkuku. 17Na unu aringi eguru worusara rwe nyumba atakeka hansi okugega ekintu kyokyonse okurwa munyumba yaye. 18Na unu aringi kumugunda hatainda okugega engibho yaye19Nawe tiga orore bhanu bhanomwana na bhanu bharamenya kuginsiku giyo. 20Musabhe ega okukenya kwenyu kutabha eribhaga rya embeto, kura orusiku rwesabhato. 21Kokubha eribhaho enyinko enene mu etaka wairi okubha okwambira kyego ekyaro kya bhumbwa mpaka bhonwego na kora etaribhaho kweki. 22Anu eginsiku giyo anu gitengiibhwa atariho unu akaturiibhwe nawe kurusomu rwa abhasorwa eginsiku giyo girye ngiya.23Kweki ekibha omuntu wowonse aribhakerya maha kirisitu arihanu! kasi kirisitu arirya mutige okwikiriya amang'ana gayo. 24Kokubha bhakiristu bhobhuei na abharoti bhabhubei bharija na okorokya ebhimanyiriryo ebhinene na ebhika nawe bhanyore okubhurya nyore ekyaturikeni kora na abhasorwa. 25Mumahe mbakererye amang'ana gayo gakyari okwibhuka.26Kwego anu bharibhabhurya, Kirisitu aringi mukibhara mutagya mukibhara eyo kasi mumahe aringi munyumba mutakekirya amang'ana gayo. 27Kyego orumesyo ruramesya kureka oribhara undi rwekyaro mpaka orubhara orundi nigo eribha okuja kuomwana na Adamu. 28Wowonse anu obhugunde bhuringi ng'o amatonyi garekumnya.29Nawe anu enyanko ya eginsiku girya anu arima eryubha ririkundikiribhwa na ekisude omweri gonse gutarirusya obhurabhu bhaye eginjota girigwa okurwa murwire na eginguru gya murwire girisingisa.30Ng'o ekimanyiriryo kyio omwana wa Adamu kirireka murwire na eginganda gyonsego gya mukyaro girifumba bharimurora omwana wa Adamu araja kurega mumasaru ga murwere Kweginguru na ubhurabhu obhunene . 31Aribharagirirya bhamaraika bhaye kwa erisi, erinene rya enkombi bhonse bhanbhakumnya hanu abhasorwa bhaye okuma egimbara ona gyekyaro kureka kubhutero obhumwi bhorwire mpaka obhundi.32Mwiigire erisomo okurwa kumitini anu erisaga rirasebhuka na okurusya amasya muramanyega erirangara rihikiri. 33Kweki ego amurirora amangana gayo gonsego murenderwa okumanya ega bhuhikihangi na ebhuseku.34Mahene ndabhakerya orubharo runu rutahita mpaka amang'ana gonsego ganu garibhuka. 35Orwire na ekyaro bhirihita name amangana gani gatarihita.36Name orusiku rurya na amasa atari omuntu unu amanyiiri kora bhamaraika bha murwire kora omwana name ntaata omwenego.37Kyego yaringa kuginsiku gya Nuhu nigo eribha okuja komwana wa Adamu. 38Kokubha kwibhaga rya eginsiku giyo egarika etaraja abhantu bhanga bharaeya na okunywa bharagabhura na okugabhurwa mpaka orusiku rurya muhu yasoha musefina. 39Na bhatamanya ekintu kyokyonse mpaka amu egarika yaja na okubhasikya bhonsego nigo eibha okuja komwana wa Adamu.40Ng'o abhantu abhabhiri bharibha mumugunda amwi arigegwa noundi aritigma. 41Abhakari, abhabhiri bharibha bharasya amwi oumei arigegwe na oumwi arisaga. 42Kwego mwangarire kokubha mutamanyiri ndusikuki runu arija omukuru wenyu.43Nawe mumanyega okanyoreri omwene nyumba amanyiri ninsaki inu omwibhi araja akatengejeri na atanga arekirirya enyumba yaye okusohererwa. 44Kwego murenderwa okubha bhwahene kokubha omwana wa Adamu arija mugnsa ginu mutamanyiri.45Kwego niwi aringi omuhene omugaya abhuhene unu umokuru waye amahari mutungi eguru yabhanu bharingi mungumba yaye okubha abhahane ebhyokurya eribhaga rinu rirenderwa?. 46Anonkerwe omugaya uyo unu omukuru arimunyora arakora ego eribhaga rinu araja. 47Mahene ndabhakerya okubha omukuru arimutuura wekira ekintu kyaye.48Nawe onyore mugaya omusarya aragamba mumutima gwaye omukuru wani atigitiri. 49Na akamba okubhatema abhagaya bhaye na akarya na okurema anarwa. 50Omukuru omugaya uyo arija kuginsiku ginu gitakumanyira na iginsa ginu gitakumanyama. 51Omukuru waye arimubharura ebhibhara ebhibhuri na okumutura ahasi ahanu kya abhabheyi anu aribha obhukuri na okusya amana.

Chapter 25
1N'go ubhukuru bhamurwire bhuriuka ribha na bhenga ekumi bhanu bhagega egitara ghabo na kwimuka kungha kumutura tata wabhenga. 2Abhatanu agati mwabho bharinga abhaseri na bhatanu bhanga abhateremu. 3Abhenga abhaseri anubhagega egitara ghabo, bhatagega maguta gosego. 4Okubha abhenga abhateremu bhakagega ebhitu b'hamaguta amwi negitara ghabo.5Bhono kumweya gunu tata wobhega yatigita okuika, bhosego bhagwatwa negitiro na bhakarara. 6Nawe kumweya ghabhutiku bha agai yaringao ekhuri murore tata wobwega! muuruke kibhara mumuture7N'go bhayo wanawari bhakemuka bhosego nokukya egitara ghabho. 8Abhaseri bharya bhakaburya abateremu bharya, mutuaneko amaguta ghenyu ko-kubha egitara ghetu ghirasima. 9Nawe abhateremu bhara bhakabhakeeya na kubhabhurya, okubha ghatakutwise bhetu na bhenyu, nawe mugende mugure agenyu kubhenyu.10Omweya ghunu bhagha okugura, tata wobhega akaika, na bhanu bhanga tayari bhagha nawe kubhujomerwa bho bwenga. 11Okubha abhenga abhandi bhaika nokugabha, tata obhenga, twighurireo. 12Nawe akaghabha, no kubhabhurya nawe obhuene ndabhabura, oni ntabhamanyiri. 13Kwego mumaye, okubha mutamanyiri orusiku au omweya.14Okubha bhuene no muntu anuyenda kukyaro ekindi, yabhirikirya abhagaya bhaye no kubhakabiji obhami bhaye. 15Oumwi wabho akaanywa etamu oundi akaanywa ebiri na undi urya akaanywa embirya imwi, kira oumwi yaanu kukugenderanywa no bhurito bhaye, nomuntu urya akagha ghaye. 16Kubhangu omuntu urya yaana engibhirya etanu yagwa kugibhika, no kugibhura engibhirya egindi etanu.17Bhuryaburya orya yaanwa embiri, yebhurya egindi ebhiri. 18Nawe omugaya umuyaana etaranta eimwi, yagha ghae akasibha eritoko mwirobha na kuibhisa ebhirya ya tata waye.19No-kubha yomwea omutabhi, omukuru wa bhagaya bhayo yainda nokukora amasabhu nabho. 20Omugaya unu yaanwa egibhira etanu, yaja nokureta egibhira etanu, yaja nokureta egibhirya egindi etamu, akagabha mukuru wang'ana eghibhirya etanu, akagabha, mukuru wang'ana eghibhirya etanu, rorha, nyoreri enoko ya gibhira egindi etanu. 21Mukuru waye akamukerya, "ojomerye mugaya mujomu no muene obhere omuene kubhitu ebhike ndikuana obhumiriri eguru ye bhitu ebharu soa kurusumo ryo bujomerwa, bhomukuru wao22Omugayaunu yaanwa egibhirya ebhiri yaja no kugabha, "mukuru wang'ana ebhirya ebhiri "maa ndeteri egibhirya egindi ebhiri. 23Omukuru waye akamukerya ojomerye, mugaya mujomu no muteremu! obheri muteremu kubhintu bhike ndikuana obhimiriri eguru ye vitu bharu. Soa kurusomoro mbujomerya ku mukuru wao.24Nawe omugaya unuyagega ebhirija eimwi yaja na kugabha "mukuru, manyiri okubha uwe nu muntu omururu. Orajesa ahasi anu otaabha na oragesa ahasi anu otabhusura. 25Oni nobhoa, na khagya gyani kuibhisa ebhirya eimwi kurusumo bherirobha maa, unayo atairya eringi yao.26Nawe mukuru waye akagabha, owe mugaya wani omoro no murosuwamanya kubha ndageya ahasi anutaabha no kugesa ahasi anu tarabhusura, 27Kwego wedwa kubhaana ehera yani abhantu bhebenki, no mwea gukuinda owani kagegeri yani amwi nenoko.28Kwego mumurushe ebhira iyo na muane omugaya urya yanegho eghibhirya ekumi. 29Kira unu omuntu yanakyo, aryo gheribha bhukungu kokongeribha nawe kuonse unuatanakyo ata kinu yanakyo arinyakyibha. 30Mumurekere kibhara mukisunte, omugaya, unuafakwendwa, enu kuribha nokukya nokusha ameno.'31Omweya gunu omwana wa Adamu anu arija kurusumo, ryaye na bhamaraika bhosego amwi naweking'o arikara eguru yakitubhi kyaye kyobuene. 32Ebhoro bhosego garikumanywa eguru nawe aribhaura abhantu, kyego omurisha araura egingondi ne gibhuri. 33Aritura egingondi okubhoko kokururwo ko kusaja, nawe gibhuri aritura kukubhoko okumosi34Kimwi omugaya bharya abhaye okuryo, "muje munokyibhe na tata wani, munage obhoene bhunu bhakorwa korusumo ryenyu kyego kubheo endigi yerurhe. 35Kyego nanga nomweko mkang'ana, ebho kurya, Naringa omugene na mwakaribhisya. 36Naringa kinabhi na mwanyibhoya emyenda Nangamuryeri na mwandera. Nanga mukibhoe namukanyoya.'37“ng’o abhahene bharimukyukya na okugamba” waryubha ndusikuki twakurora osingiri tukakuana ebhyakurya kasi waringa unaenyoonta tukakuhana amanji? 38Ndusikuki runu twakurora orimugeni tukakugenihya kasi waringa kinaabhi tukakwibhohya? 39Kweeki ndusikuki waringa murweeri tukakutuurya kasi waringa mukibhohe tukaja kukurora/ 40“Omukama wonse aribhakyukya; Mwikirirye ndabhakeerya keego mwakorera oumwi wabho kubhanu bhahiri bhani abhake bhanu, noni mwakorera gayo.41Ng'o ndibhakerya bhanu bharingi agati mukobhoko kyae kokumosi mwimuke anu bhamumweimwa mugende kumweya ghomuriro gha koko ngunu gwakomwa kurusumo bhaye. 42Okubha naringa nomweko nawe mutangana vyakurya. Naringa nenyota nawe mutangnana manji. 43Naringa mugeni nawe mutang'geninya nanga kinabhi nawe mutangana engingibho naringa omuryeri nawe mutangeninya.'44Ng'o bheki bharimukerya na kumubhura, mukuru ndua twakurora unomweko au unenyota au wange mugeni, au wanga kinabhi au wanga mureri, au wanga mukibhoe na tutakusakirya?. 45Nae aribhabhurya na kubhakerya, maene ndabhaburya, kinu mutakora kwobhumwi bhabhake bhanu, mutakorera oni. 46Bhanu bharigha kumweya gobhusarya bha koko nawe bhaene kumweya gha bhuori bhakoko''

Chapter 26

1Ginke gha ghinu yeesu yamara okugabha gosego gayo, akabhabhurya abheigiribha bhaye. 2Mumanyiri okubha yegisiku egibhiri kuribha na sikukuru ya Pasaka, na mwana wa adamu arirusibha iri ateswee.''3Nawe abhakuru bha rishengerere na bhakaruka, bha bhantu bhasikana amwi kumweya ghobhukaro mukuru unuyabhiriki rwanga kayafa. 4Kubhumwi bhakasemya obhungeni bho kumugwata Yeesu kobhugunyi na bhamwite. 5Okubha bhagabha, etakoreka kumweya ghesikukuru, okubha etarija okukora bhamanye abhantu abhandi.''6Omweya gunu yaringa Bethania kumweya ghe nyumba ya simoni omugenge. 7Amuyaringa yanyoroserye kumeja omukari omwi yaja kuweki egegeri mukebhe ghaa arabasta inuyaringa namaguta gho bhojomu bhunene, nagetikirira eguru yomutwe gwae. 8Nawe abheigiribha bhaye anubharora eghana iyo, bhakabhiirwa na kugabha "Niki okubha obhunabhi bhunu. 9Nganu ghakaguribhe kwabei yaguru na kuanwa abhataka.''10Nawe Yeesu, yanga amamjiri rinu, akabhabhurya, "kwaki muramunyakya omukari unu? okubha akureri engana njomu kuoni. 11Abhataka munabho siku ngosego, nawe mutaribha naoni agati koko.12Okubha nyauma amaguta eguru yomubhiri gwani, yakora ego kurusumo ryoruku ryani, 13Ndabhabhura abhukene osego engana iru erirarikwa kurure rye kyaro kigima, erigana inu yakora mukari unu nawe erigabha kurusumo ryokungituka.''14N'go oumwi wabhara ekumi na bhabhiri unu ya bhirikirya Yuda Iskariote yagenda kubhakuru bha bhayaudi. 15Na kugabha, "munganaki anundamugere? mbakamubharira Yuda ebhitita miro ngo esatu, bhegibhirya. 16Kyego omwea gunu yatuna ghikega khukomojera.17Ata urusiku robhabhiro ryemikate ginu gina bhutunduru abheigiribha bhamuseta Yeesu na kugabha, "niki urenda kukuretere ora bhakurya bhe pasaka?. 18Mugende, "mujini kumuntu omwi rebhe na mumubhure, mwiigirya agabhiri, omwea ghani guikiri, nindamare ebasaka amwi nabhaigiribha bhani kumweya ghe sega yani. 19Abheigiribha bhakora kyego Yeesu yabhorokija, na bhakasemya ebhokura bhe Pasaka.20anuyaika kumugorobha, yekara kurya ebhokurya nabo amwi nabhara ebheigiribha ekumi na bhabhiri. 21Anubharinga bhararya ebhokurya akagabha "maene ndabhakerya okubha oumwi wenu arinyanga. 22Bheganirirya bhukongu, na kira oumwi akabha kumukerya, "nawe obhoene tari oni ,mukuru?''23Akagabha, urya aratonga okobhoko kwaye ami naoni kumweya gheribhakuringo arinyanga. 24Omwana wa Adamu arimuka, kyego yang'oribha nawe omuntu unu arimwanga omwana wa Adamu! ekabheri bhaene kumuntu unu kama atakebhirwe!. 25Yuda unu akamwangiri akagabha au noni mwiighirya" Yeesu akamubhurya, ogabhiri eng'ana inu uwe mwene.''26Anubharinga bhararya ebhokurya Yeesu yagega omukate, akagusabhira na kugusunura, akabhaana abheigiribha bhaye akagabha mugege murye ghunu mubhiri gwani.''27Akagega ekikombhe na kukumya akabhaana na kughabha "munywe bhosego kumwenya gunu. 28Okubha ghanu manyinga gherira gano rani enueretirwa korusumo rya bharu kubhusakira bho bhusarya. 29Nawe ndabhabhurya, ntarinywa kyeki omujabhibu gunu, adi urusiku rurya ndinywa eng'a amwi nabhenu kumweya gho bhukuru bha tata wani.''30Anubharinga bhamariri okwibha amebho bharuka bhakagha kunkuku ya gisheka. 31Ng'o Yeesu akabhabhurya, obhutiku bhunu benyu bhosego murikujura kokubha yaoni, okubha yan'goribha nditema omurisha, egingondi gherikemba ghirinyaragana. 32Nawe okubha kokuyuka kwani ndibhakangatira kugwa gariraya.''33Nawe petero akamukeerya, "nawe atabhosego bharisikana kokubha kwamang'ana nganu gharikunyora oni ntarikwanga. 34Yeesu akamukeerya, obhuene ndakukeerya, obhutiku bhunu esarigoko etarakokorima, orinyanga marakasatu. 35Petero akamukeerya, ata okubha kakyiri na uwe, ntakwangiri na bheigiribha bhosego bhakamukeerya bhuryabhurye.36Gikega egindi Yeesu akagya nabhoasi anuarabhirikirya Gentsemane na akabhakeerya abheigiribha bhaye, mwikare anu anundagya eyo nokusabha. 37Akamugega Petero nabhana bhabhiri bha Zebedayo na akabha kyitegerera na kubhiirya. 38Kimwi akabhakeerya, "omutima gwani gwani ghubhiirirye bhukongu ata okukwa mutame an na mubhe amwi na oni.''39Akagha ebhere atuya kagwa kiutete na kusabha, akakeerya, :tata wani, okubha eraturika, ekikombe kinu kiturye etabha kyego ndenda oni okubha kyego urenda omwene. 40Akabhagira abheighiribha bhaye akanyora bhareri egintiro na akamukeerya Petero "Kwaki mutaturii kugabha naoni kwe kega imwi?. 41Mukeshe murasabha naye mutarija kusoa mubhubhibhi, omutima gu riwazi, nawe omubhiri dhaifu.''42Akagha ghaye ryakabhiri nakusabha akakeerya, tata wani okubha en'gana inu etakuturika ndenda kinywera ekikombe kinu amega gao ghakumibhe, 43Akinda kyeki naakanyora bhareri engitiro okubha ameso gabho gharinga marito. 44Akabhatiga kyeki akagha ghaye akasabha marakasatu aragabha man'gana gharya gharya.45Kukyega eindi Yeesu akabhaghiry, "Kane mukyareri na kumunya? mumahe ejikegha giikiri na omwana wa adamu arateswa mukubhoko khomusarya. 46Mwimuke, tugende, maa urya aranga aikiri.47Omweya gunuyaringa araaira, Yuda oumwi wabharya kumi na bhabhiri akaika erikemba erinene rikaika hamwi nawe riraryura kubhakuru bhamashengerero nabhakaruka bha baantu mbaja nagipanga na gindungu. 48Kyeki omuntu unupanga ukumwanga Yeesu yaringa abhasimiri, kukubhakeerya urya, ndimubhusu, n'go weki mumugwate.''49Gikega giyo yaja kuyeesu nakugamba, "ndakukerawa muigirya? Na akamubhusu. 50Yeesu akamukeerya, "musani kora rinu rikureteri, "ngo bhakaja na kumorokya Yeesu amabhoko na kumugwata.51Orore, omuntu umwi unuyaringha amwi na Yeesu, yanyorosha okubhoko kwaye, akachomora epanga yaye, na akamutema omusakirya wa omukuru, na kumukebha okutwi kwaye. 52N'go Yeesu akamukeerya, indya epanga yao anuoirusirye, okubha bhosego bhanu bharakurera eoanga bharimarya kyepanga. 53Muramanya okubha takutura kumubhirikira tata wani, naweki akatumira abhasirikare okukira ekumi na kabhiri yabha maraika. 54Nawe kwaki okubha amangoribha gakaturiri kuikibha ego nigo erenderya kukurwa?''55Omweya guyo Yeesu akarikeerya erikemba, "kwaki mujiri na gipanga na gindugu kungyata kyomusarya? kira orusiku nekaranga embere yarishengerero nanga ndorokererya na mutangwata!. 56Nawe gosego ganu gakoreka okubha amangoribh gabhatumwa gaikibhe, "ngo abheigiribha bhaye bhakamutinga na bhakea ekyanjo.57Bhara bhamugwata Yeesu bhamuira owa kayafa owakuani omukuru haasi anu abhangorya na bhakaruka bharinga bhekumene amwi. 58Nawe Petero yamurwira enyuma kwa are na kumweya gwa kuani mukuru yasoa munyubha na kyikara amwi nabharindi arore kinu kiribha.59Abhe abakuru bhabakuani ne ribharaja ryosego bhanga bharatuna obhukiriribha bhobubhei kurwa kuyeesu, okubha bhature okumwita. 60Nawe bheyorokya abhekirirya bharu, nawe bhatanyora enga na yoseyose, nawe abhekirirya bhabhiri bharwira ebhere. 61Na kugabha, "omuntu unu yaghabha, "Ndatura kuribhutura erishengero rya waryubha na kuriagaja kwengisiku esatu.''62Omusyengeri, yemirira na kumukeerya atakutura kukeerya? bhanu bharakugabhira kuuwe?. 63Nawe Yeesu yekara kiri omusyengeri akamukeerya, Nawe waryubha kyego arekara na kusingirirya, aratubhurya kamaumwe kiristu, omwana wa waryubha. 64Yeesu akamukeerya uwe omwene ogabhiri eringana rinu nawe ndakukeerya kwabhira bhonwego na kugenderera orimurora omwana wa Adamu, yekeri kukubhoko kwobhurwo okye ginguru, na arija kumweya rya masaru gha murwire.''65Ng'oomusyengeri yatamura egingibho gyaye na kugabha, "amwangiri! nawe turenda kweki obhumirirya bhaki? omaye kweki mwigwiri aramwanga. 66Kweki mureganirira-ki? bhakekirirya na kumukeerya, "arenderya oruku"67Nawe bhakamutujira amate mubhusu na bhakamutema engumi, na bhakamutema amakofi kwa mabhoko gabho. 68Nokugabha, tumaire owe kiristu muwi akutemeri?''69Ginkega ngiyo Perto yaringa yekeri kibhara kumweya rioru na mukori wekikari yamugwako no kumukeerya, onse waringa amwi na Yeesu wa bhagariraya, 70Nawe yanga kubhukangati bhabhosego na kugabha, tamanyiri kinu- oraghabha.''71Anu yanga kibhara yoryigi omukori ohundi wekikari yamurora nokumukeerya bhari bhariamu, omuntu uyo onse yariaringi amwi na Yeesu wabha Nazareti. 72Akaakana kweki,'' ko-kugabha onintamanyiri omuntu uyo.''73Eribhaga erengi okubha- bharya bharinga bhemiriri angi, bhamugyako petero no kugabha, obhuene uwe onse nawe nigumwi wabho ata ekighabho kyao kirorokya. 74Ngo yabha kwiima na kutena, onintamumanyiri omuntu omu, na omweyaguyo esarigoko ekakonkorima. 75Petero yaituka amangana ganu yakeeribha na Yeesu nawe esarigoko etarakonkorima orinyanga kasatu.''

Chapter 27
1Eribhaga rya njiro hanu ryahika, abhakuru bonseego abha abharya eriku eguru Yeesu bhana bhone okumwita. 2Bhamusibhika, bhaka mkangatya, na okumuhikya ku-riwari pilato.3Kweki kwa eribhaga Yuda, unu yaringa yamwira enika, yarora ega Yeesu amariri eniku, yarora ega Yeesu amariri okujibhibhwa yegwa obhubhi na okuhindya ebhibhara mirongo esatu ebhya egi mbhirya ku-musyengeri omukuru na abhakaruka, 4Na akagambha, "Nakora obhusarya kwa okurira eniku amanyinga ganu gatea na obhubhi, Nawe bakakyukya, Eratutunyaki bhetu? Ghamahe gayo uuwe omwene.'' 5Kweki yabhirekera hansi bhirya ebhibhara bhya egimbirya mwisyenge rero na akeemuka akagya akerigenta omwene.6Omukuru wa abhasyengeri yabhigega bhirya ebhibhara bhya egimbhirya na akagambha, etari bhujomu okutuura egimbhirya ginu mukibhumbhiko kwa okubha ngyaobhughuri bhwa amanyinga. 7Bhagambhana kwa obhumwi na egimbhirya gigura omugunda gwa omumogi ogwa okubhikira abhageni. 8Kwa ekisigo kinu omugunda guyo gwabha gurabhirikirwa, "omugunda gwa amanyinga mpaka rero inu.9Kweki erigana inu yanga ehahirwe na omuroti yeemia ryahika, okugambha, "Bhagega bhibhara mirongo esatu bhya egimbhirya, erisabhu rinu ryaturwaho na abhantu bha Israeri kwa orusumo rwaye. 10Na bhaikorera ku-mugunda gwa omumogi, kyaego omukuru yanga yandagirirye.11Bhono Yeesu yemirira kubhukangati bhwa liwali na liwali akamubhurya, "uuwe ori mukama wa abhayehudi? Yeesu akamukyukya, Nuwe oragambha ego, 12Nawe eribaga linu yasitakibhwa na abhakuru bha abhasyengereri na abhakaruka, atakyukya kyonsekyonse. 13Kweki pirato akamukerya, "Otaregwa amasitakibhwa eguru yaho?. 14Nawe atakyukya ngana hata imwi, kwa ego liwali yejurwa na ekiruguro.15Bhono ku-nyangi bhwanga busimuka bhwa liwali kumsikurira omubhohwa umwi unu wasorwa na omuganda. 16Eribhaga riyo bharinga na omubhohwa omukumiru erina ryaye Bharabha.17Kwa ego eribhaga rinu bhanga bhekumenye hamwi, pilato yabhabhurya, "Niwiunu murenda tumusikurire kwa orusumo rwenyu? Bharabha hamwi Yeesu unu arabhirikirwa kirisitu?. 18Kwa okubha yamanya ega. bhamariri okumugwata kwa okubha bhanga na erisikina. 19Kumweya gunu yanga arekara kukitumbhi kyaye ekya okujibhya, mukaye ajamuhirira engana yoyonse kwi muntu uyo unu ataana obhubhibhi kwa okubha nyankibhwe bhukongurero mu-kiroto kwa eguru yaye.''20Ng'o abhakuru bha abhasyengeri na abhakaruka bhakabhangenererya emiganda gimusabhe Bharabha, na Yeesu yeetwe, 21Liwali akababhurya, "Niwi gati ya abhabhiri murenda oni msimu hatire kubhenyu? "Bhakagambha, bharabha. 22Pilato akabhakekrya, Mukorereki yeesu unu arabhirikirwa kirisitu bhonsego bhakakyukya, "Mumubhambhe''23Wonse agambha, "Kwaki mbhusaryaki bhunu akoreri? Naho bhagendererya okutirya eriisi eguru bhukongu, "mumubhambhe. 24Kyaego kumwanga pilato yarora atakutura kukora ngana yonseego. nawe kumwanya guyo ekituri kyanga kyambiti, Akagega amanji akesabha amabhoko gaye, kubhukangati bhwa omuganda, na okugambha, oni ntana bhubhi eguru wa amanyingana omuntu unu unu ataana obhubhibhi, Mugamahirire ganu bhenyu bhene.''25Abhantu bhonsego bhakagambha "Amanyinga gaye gabhe eguru yetu na abhana bhetu,. 26Kweki akamusekuri bharabha kubheki, Nawe yamtema emijeriti Yeesu na akabhana bheki kugya okumubhambha.27Kweki abhasirikare bha liwali bhakamugega Yeesu mpaka praitorio na omuganda omunene gwa abhasirikare bhonsego bhakamwi kumanirya. 28Bhakamurusya emyenda gyaye na okumuribhohya enkanji ya erangi enkangaru. 29Kweki bhakakora engofira ya amahwa na kutura eguru ya omutwe gwaye na bhakamuturira erihungu mukubhoko kwaye okwa obhuryo. Bhakegama kubhukangati bhwaye na okumujera na okugambha "Turakukerasiya omukama wa Abhayahudi?''30Na bhakamutujira amate na bhakayega erihungu na okumutema kumutwe. 31Eribhagatirimu bhamujeranga, bhakamurusya enkanju na okumwi bhohya egingibho gyaye na okumukangatya okugya okubhambhwa.32Anu bhahuruka kibhara, bharora omuntu kurwa kirene erina ryae simeoni, unu bhamusingi rirya okugya nabho okubha anyore okugugega omusalabha gwaye. 33Hanu bhahika ahasi hanu habhirikirwanga Gorogota ensonga yaye, ahasi wa ekihanga kya omutwe. 34Bhamuhana amanji amaruru ganu gasanganibhwa na enurwe anywe. Nawe hanu yairabha, atatura okwinywa.35Eribhaga rinu bhanga bharambha mbha, bhagabhana egingibho gyaye kwa okutema ekura. 36Bhekara na okumumahirira. 37Eguru ya omutwe gwaye bhatura amasikyo eguru yaye gau gareyo rokya "unu ni Yeesu, omukama wa Abhayahudi.''38Abhebhi bhabhiri bhabhambhwa hamwi na eki, oumwi orubhara rwa obhuryo waye na oundi rwa obhumosi. 39Bharya bharinga bharahita bhamjera, bharasingisya emitwe gyabho. 40No okugambha, "Uuwe unu waringa erenda okunyamura erisyengerero na okurihagaja eginsiku gisatu, witurye omwene! kya ego oringi omwana wa waryubha ituma hansi orwe kumusalabha!''41Kwa omwanya gurya gurya abhakuru bha abhasyengeri bharinga bharamutuka, hamwi na abhongoryo na abharuka, na okugambha, 42Yatuuryo abhandi, nawe atakutura okwiturya omwene. Weki nu omukama wa abhayahudi Na yetume hasi kurwa kumusalabha ng'o turamwikirirye.43Yesiga waryubha. Tigo warubha amuturye bhono kama arenda, kwa okubha yagambha, onindi mwana wa waryubha. 44Na bharya abhebhi bhanu bhanga bhabhambhirwe hamwi nawe kweki bhahahira amanganaga okumujerwa.45Bhono kurwansa ensasabha kyanga kisunte kyaro kyonsego mpakansa kenda. 46Hanu yahika nsa kenda, Yeesu yakura kwa eriisi rinene, waryubha wani, waryubha wani, ndarora untigiri?. 47Kwa eribaga riyo bhanu bharinga bhemiriri harya bheegwa, bhakagambha, Aramubhirikira Eliya.''48Rumwi ego oumwi wabho akakerya okugega eriije na okurijuryo ekinywebhwa ekiruru, akatura eguru ya omuti na okumuhana anyore okunywa. 49Nabhonu bhatama bhokagombha, 'mumutige omwene, mutige turore kama Eliya araja okumuturya. 50Kweki Yeesu akakura kwa eriiisi rinene na akairusya omutima gwaye.51Maha, erisyuka rya mwisyengerero ryabhoruka mbhara ebhiri kweka eguru mpaka insi. Na erirobha rikarigita na amatare gakabharuka bhiibhara. 52Egimbhihira gyasikuka, na emibhirigya abharabhu mnyaaru bhanu bhanga bhareri egintiro bhahyurwa. 53Bwarwa mumbhihira omwanyagwa okuhujuka kwaye bhasoha mumugi omurabhu, na bakeyorokya baru.54Akida urya na urya bhanga bharamumaha yeesu bharora ekirigiti na amangana ganu garinga garebhuka, bhakajurwa na obhobha, na okugambha, "Hene unu yanga omwana wa waryubha. 55Abhakari bhanu bharinga bharamuseta Yesu kurwa Galilaya kwa okumukorera bhanga harya bharamaha kurwa hare. 56Hagati yabho bharingamo Mariamu Magidarena, Mariamu ngina wabo yakobho na Joseph na ng'ina wa abhana bha Zebhedayo57Hanu yahika mugorobha akaja omuntu omunibhi kurwa Arimathaya, unu yabhirikirwa nga Yusufu, unu kweki yanga omwihigiribhwa wa Yesu. 58Yaagya ku Pirato na okusabha omubhirigwa Yesu kweki Pirato yaragirirya ahanwe.59Yusufu akagega omubhiri akagubhoha na ngibho ya amakafu amarabhu pee. 60Na akagurarya mumbhihira yaye erigya Erimu yaringa arisongweri kwitare. kweki ahiringitya erigina rinene rikaribha ekiseku kya embhihira na akagya gyaye. 61Mariamu magidarena na Mariamu oundi bhanga harya bhekara bhamahiriri embhihira.62Orusiku runu rwaja runu rwaringa orusiku rwa okwisemya, abhakurubha abhasyengeri na amafarisayo bhekuman'ya hamwi ku pirato. 63Bhakamukerya, omukuru rwaringa orusiku rwa okwisemya, abhakurubha abhasyengeri na amafarisayo bhekuman'ya hamwi ku pirato. Bhakamukerya, omukuru turahifuka ega kwa eribhaga nerya omung'enererya yanga muhoru, yakagambha, kumweya gwa eginsiku esatu arihyuka kweki. 64Kwa ego ragirirya embhihira yangararwe bhwahene mpaka orusiku rwa akasatu; nawe abhahigira bhaye bhaterija kumwibha na okugambha kubhantu, "Yayuka kurwa mubhantu, Na obhurigani bhwa obhutero bhuribha obhubhibhi okukira obhwa okwambha bharya.''65Pirato akabhakerya, "Mugege abhamiririri, Mugende mukore obhurindi kya ego muratura. 66Nigo bhaja bhakakora embhihira kubha engoru, erigina ryatemwa orubhaso na okutura abharindi.

Chapter 28

1Kumugorobha hayo kurusiku rwa esabhato, hanu eryubha ryanga rirasikira okugya, kurusiku rwa okwambha rwa ewiki, Mariamu Magidarena na Mariam oundi urya bhaaja okurora embhihira. 2Maha, kwaringaho ekirigito kinene kwa okubha Malaika wa omukuru yeeka na okurihiringitya erigina rirya, kweki akarikarira.3Obhusu bhwaye bhwaringa kya obhumeme na egingibho gyaye gyanga ndabhu pee kya engesi endabhu. 4Abharindi bharya bhejurwa na obhobha bhakabha nkya abhabu.5Malaika urya akabhakerya abhakari bharya akagambha "mutaja kobhoha kwa okubha mumanyiri muramutuna Yeesu unu yabhambhwa. 6Atariho hanu, nawe ahyukiri kya ego yabhakerya. Mmuje murore hansi hanu omukuru yarara. 7Mugendi bhwangu mubhakerye abhahigira bhaye "Ahyukiri kurwa mubhaku" Maha abhakangatiri kurwa mubhaku" maha abhakangatiri okugya Galilaya. Eyo ngyo murimurora maha oni ndabhakerya.''8Abhakari bharya bhakemuka kurwa kumbhihira harya bhwangu bharinga na enkubhi na obhujomerwa bhunene okubhakerya abhahigira bhaye. 9Maha, Yeesu akasikana nabho akagambha, "Ndabhakeriya" Abhakari bharya bhakaja na okugwata amaguru gaye na kweki bhakamusyengera. 10Kweki Yeesu akabhakerya "mutajaa kobhoha, mugende mubhakerya abhahiri bhani bhakangate okugya Galilaya Eyo rigyo bharindora.11Eribhaga abhakari bharya hanu bharinga bharagya, maha abhamwi bha abharindi bhaagya mu mugi na okubhakerya abhakuru bha abhasyengeri amang'ana gonseego ganu garinga gebhukiri. 12Abhasyengeri bhayo hanu bharinga bhasikeni na abhakaruka na okugambhana ering'ana ruyo hamwi nabho, bharusya endengo enene ya egimbhirya ku bhasirikare bhanya. 13Na okubhakerya, "Mubhakerye abhandi ega, abhahigira bha yeesu bhajiri bhutiku na okwibha omubhiri gwa yeesu eribhaga bhetu twaringa tureeri.'14Hanu liwali yakegwe eringana bhetu twakahahire nawe na turabha rusya enkubhi yonsego. 15Kwa ego abhasirikare bharya bhagigega egimbhiryo girya na okukora kya ego bharagiribhwa engana inu ekanyaragana bhukongu ku-bhayahudu na yabha ego kuhikira rero.16Nawe abhatumwa bharya ekumi na umwi bhaagyaa galilaya kunkuku irya yanga abharagirirye. 17Nabho hanu bhamurora bhakamusyengera. Nawe abhake bhabhe barora enkubhi.18akaja kubheki akabhakerya na akagambha, "Mahanwa obhutungi bhonsego mukyaro na murwire. 19Kwa ego mugende mukore ebhiyaro bhyonse okubha abhehigira mu bhabhatije kurina rya taata na rya omwana na erya omutima omurabhu.20Mubhehigirye okugwata amangana na gonsego ganu na bharagirira, Na muha oni ndi hamwi na bhenyu koko, mpaka obhutero bhwa ekyaro.

## Mark

Chapter 1

1Bhunu bwambiro bhwa injiri ya Yesu Kristu, omwana wa Waryubha. Kye ego yang'orwa nomuroti, maha ndamutuma omukama wani kubhukangati bhaho, ohumwi hunukwisemiya enjura yaho. 2Erisi riya omuntu arabhirikira ekiibhara mwiture enjira ya mukuru, mwimiye eginjira giye. 3Yohana yaja arabhatija ekibhara na kugamba obhubhatijo bhwa kwisuya kwa yabhira kyo bhusariya.''4Yohana yaja arabhatija ekibhara na kugamba obhubhatijo bhwa kwisuya kwa kyabhira kyobhusariya. 5Ekyaro kyonsego kya Yudea na Yudea na Yerusalemu bhagiya owaye. Bharinga bharabhatijwa na weki hamwi onyi Yordani, bharasabha obhusarya bhabho. 6Yohana yaringa arebhoha omwenda gwa majoya ge engamia no mchipi gwe risero mbhukende bhwaye, na yaringa arariya abhadudu no bhuki na mukisasa.7Yaragururya no kugamba, Ariho umwi araja eguru yani unu yaneginguru eguru yaweni. 8Weni nabhabhatija kwa amanji, nawe weki arabhatija bhenyu komtima omurabhu.''9Yareka kurusiku ruyo kyego Yesu yaja kureka Najareti ya Galilaya, na yabhatija na Yohana okubha oruji Yordani. 10Hanu Yesu yemuka kureka mumanji, yarora orwire rutaniri omutima akeka hansi eguru yaye kye eguti. 11Erisi riyareka murwire, uwe mwana wani muhanje. Ndajomererwa bhukongu."12Kweki rumwi omutima akamusingirirya kugiya ekibhara. 13Yaringa mkibhara eginsiku mirongo enna, okusakibhwa nerisambwa. Yaringa hamwi ne guntienyi giakibhara, maraika bhakamukorera.14Bhono hanu Yohana yagwatwa, Yesu yaja Galilaya kurarika eng'ana ya Waryubha. 15"Akagambha eribhaga rihitiri, na obhukama bhwa Waryubha bhuri hang'i. Twirabhiye na kumukumiya egati eng'ana."16Hanu harahita embharika yenyanja ya Galilaya, yaroro Simioni na Andrea mhiri wa Simon bharesa emitego ghiabho gati yenyanja, kwa hanu yanga mtegi. 17Yesu yabhabhurya, "Muje" munsigirire na kabhakore bhatei bhabhantu." 18Rumwigo nkatiga emitego nkamuseta.19Hanu Yesu yagenda embaga ekego, yamurora Yakobo omwana wa Zebedayo na Yohana muhiri waye, bhanga mubhato bharakora emitego. 20Hakabhabhirikira na bheki bhakatiga esewabho Zebedayo munsi wa obhwato abhehigirya wariokodiwa, bhakamuseta.21Hanu bhahika Kapernaumu, orusiku rwa esabhato, Yesu yasoha murisengero no kuragirirya. 22Bharirugura eriragiriryo riaye, kokubha yaringa arabharagirirya kyo omuntu unu yana obhuturo na bhatari bhandiki.23Omuda guyo yangao omuntu murisengerero ribho yanga na mutima ombhibhi akakora ekituri. 24Akagamba "tunaki kyo okukura na uwe, Yesu wa Nazareti? wajiri kutunyahara? Nkumanyiri oringiwi. Uwe une etungwa omwene wa Waryubha! 25Yesu yamkaniya erisambwa nokugamba, "Kira no ohuruke munsi yaye. 26Ne omutima omubhibhi yamugurisha hansi na akauruka kuweki nawe arakura orusaya rweguru.27Bhantu bhonsego bhakarugura, ego bhakabhuraniya umwi kinu niki? erihigimyo eriya obhuturo. 28Hamang'ana nawe rumwi gikanyaraga na gikanyaragano hasi osego munsi we omukowa gwa Galilaya.29Na rumwi akahuruka kibhara yerisengero, bhasoha munyumba ya Simon na Andrea bharingi na Yakobo na Yohana. 30Bhono ginabhira Simon yanga areriyi murweri wa hooma na rumwi bhakamubhuri Yesu amang'ana gaye. 31Hego yaja, yamugurata okubhoko na kumwinua eguru, ekoma ekareka kuweki na akamba kuwahudumia.32Mugorobha hiyo nawe eruyubha rigwiri kusikira, bhamureta kuweki. Yanga arabhasabha bhonsego bhanga bharweri au waripagawa esambhwa. 33Mugigonsego bhekumaniya hamwi kumuriango. 34Yabhaweniya bharu bhanu bhanga na marweri marumaru na kurusha mijimu miaru nawe atenda emijimu kuaira kokubha bhamumanyiri.35Yemuka nyikyo juri nawe yanga akiyari mukisunte, yemuka nakughia hanu hanga kabhejyo na yemuka heyo. 36Simoni na bhonsego bhanga hamwi nabho bhantuna. 37Bhamunyora bhakamubhuriya "Kya ohumwi bharakutuna."38Yabhabhuriya, tugende hasi handi, kibhara nomugi gunu gurenara, nawe nture kurusha eng'ana heyo honse. Nkyo kyakora nkaja hanu. 39Yagiya akaita Galilaya yonsego akaragirirya erishengerero ghabho kwanga emijimu.40Unu yanga nobhugenge umwi yaaja kuweki, yanga aramusabha yegama akamubhuriya, nyoore orenda bharatura kunkora mujomu. 41Yahurwa ne kiyabhira, Yesu yorokya kubhoko kwaye kumkumya, akamubhuriya ndatuna obhe omurabhu. 42Rumwi ego obhugenge bhukamure kako yakorwa omurabhu.43Yesu yamukaniya bhururu akamubhuriya agende rumwi. 44Akamubhuriya, yangarara hotakagamba ng'ana kubhose bhose. Nawe genda wiyorokye kubhasengeri, no orushe ekimwenso kobhurabhu. Musa yatuma kye bhwimirinyi kubheki.''45Nawe yagiya kwamba kumubhuriya ohumwi kurarika eng'ana bhukong'u Yesu atatura kweki kusoha mumugi ko obhwiyagari Nawe yekara pakabhejyo na bhantu bhakaja kuweki kureka okurwa hasi.

Chapter 2
1Hanu yahinda Kapernaumu eribhaga nsiku nkye, yamanyukana ega yanga eka. 2Bhantu bharu bhukongu bharinga bhekumeniye hariya etanga eriho omwanya kweki, neyamukiseku Yesu yagamba eng'ana yabho.3Kweki abhake abhantu bhaja kuweki bhamureta omuntu unu yaringa yamitita, bhantu bhanne bharinga bhamubhebheri. 4Hanu bhakirwa okumusuntarura ko kubha omuganda gwa bhantu, bharushako orusara eguru yahanu yaringa, hanu bharinga bhamariri kuhobhora rihobho, bhekuja obhuriri kinu omuntu unu yamitita, "Ryaringareri.5Hanu yarora imaru yabho, Yesu yamubhurirya omuntu, amitituri, mwana urani obhusariya bhwaho bhabhuwe. 6Nawe ghati yabhang'ori bharuya bhanga bhekeri hariya bhebhurya mumutima giabho. 7Aratureegaki omuntu kugambego? arajera! Niwi aratura okwabhira obhusamya nkya Waryubha omwenego?''8Nawe Yesu yamanya mumutima gwaye kinu bhanga bhareganirirya abhene akabhakeriya, kwaki mureganirirya mumutima gienyu? 9Nkiha ekinyohu okukira okugamba kumuntu hunu yamitita obhusariya bhaho bhwa bhirwe kasi okugamba, himirira ogege obhuriri bhwaho ogihe?'10Nawe bhanyoore okumanya okubha abhana bha Adamu yana obhuturo bhokugamba obhusariya kukiaro, yabhuriya hunu yaringa amititiri, 11Ndakubhuriya uwe imuka ogega omukeka gwaho, inogwiye munyumba yaho. 12Yemurira rumwi ego akagega omukeka gwaye nakagiya kibhara wenyumba mubhukangati bhakira ohumwi, kwego bhonsego bhakarugura na bhakamuhana obhukuru Waryubha, na bhakagamba kweki tutakaruji erig'ana kiyarinu.''13Yaagiya kweki embarika yenyanja, nomuganda gonsego gwa bhantu bhaje kuweki, na akabhehigirya. 14Hanu yanga arahita akamurora Lawi omwana wa Alfayo yekeri ahasi awokukumanirya erigoti akamukeriya, nseta akemirira akamuseta.15Eribhaga Yesu anuyaringa aranyora ebhiiho kurya munyu ya Lawi, Abhato bhiya abharu na bhantu bhobhusariya bharinga bhararya hamwi na Yesu na abhehigira bhaye, kokubha bharinga bharu bhamuseteri. 16Eribhaga abhang'ori, bhanu bharinga abhafarisayo, hanu bharo ega Yesu aramya na bhantu bho bhusariya na bhato bhia bhe rigoti, bhakeriya abhehigira bhaye, nakwaki ararya na bhatobhiya bhe rigooti na bhantu bhobhusarya?''17Eribhaga rinu Yesu yegwego akabhakerija, abhantu bhobhuhoru kumubhiri bhatakwenda omureri, Nawe abhantu abharweri abhenego bhobhara mwenda. Ntaja okubhirikira abhantu bho bhuhene, Nawe abhantu bhobhusariya.''18Abhehigira bha Yohana na mafarisayo bhanga bhafungiri, na bhantu abhandi bhaja kuweki no kumkeriya, kwaki abhehigira bha Yohana na mafarisayo bharafunga, Nawe abhehigira bhaho bhatakufunga? 19Yesu akabhakeriya, mbhawi hanu bharagiya mubhwega bharatura okufunga eribhaga omwenga akiyari hamwi na bheki? Kwa bhiyo bhonsego hanu oranyore omwenga akiyari hamwi na bheki bhatakutura okufunga.''20Nawe eginsiku giraaja eribhaga omwenga arirusibhwa kubheki na kweribhaga riyo bharifunga. 21Atariho omuntu hunu arakora kibhara ekiija egibho ego tu, kwego ekimamiko kirihatira okurwa kuyo, kuhatwa kukikuru naguribhaho omweya omubhibhi.22Hatariho omuntu hunu aratura amarwa amaya mubhuntu ebhigoti, kwego amarwa garitika nebhintu okwatika bhibhure, Nawe kweki tura amarwa amaya mubhintu ebhiya.''23Nawe orusuku rwa sabhato Yesu yahita kubhaadhi yemigunda, nabhehigiribhwa bhaye bhamba kugega baadhi bhigara bhiya ngano. 24Na mafarisayo bhamubhirya maha kwaki bharakora ekintu kinu kiutete eriragiririyo kurusiku ya sabhato?''25Yabhabhuriya, mutasoma kinu Daudi yakora hanu obhenderwa bho mweko weki hamwi na bhantu bhanu bharinga hamwi naweki? 26Kiego yagiya munyumba ya Waryubha Abiathari anu yaringa emushegeri mukuru akariya omukate gunu gwaturwa embere hinu yaringa kuitete kya eriragirirwo kumutu osego kuriya abhasiegeru yabhahana nawe bhake ya bharuja bhanga nawe hamwi?''27Yesu yagamba, sabhato yako rwa kokubha omuntu hatari omuntu kokubha ya sabhato. 28Kokubha omwana wa Adamu ni omukuru kokubha esabhato.''

Chapter 3
1Na kweka yasoha yasoha munsi mumasinagogi na miyo yangamo omuntu unu yanga nokbhoko okubheru. 2Na hayo bharingaho abhantu bhanu bhanga bharamusingirira hang'i hang'i okumaha nyore aramwenya usiku robhoyo iri bhamusitakye.3Yesu akamubhurya omuntu wohubhoko okubheru; ega imuka na wemirirya gati gati yomuganda gunu. 4Kweki akabha bhurya abhantu, mbuhene okukora ering'ana rijomu urusiku robhoyo, or okukora bhunu bhutari obhuhene, okuturya ginsiku au okwiita? Naho bhakatigara bhukiri.5Akabha mahirira kweenkoro, na akabha asurumberi kobhukong'u bhweginkoro gyabho na akamubhurya omuntu urya, gorora okubhoko kwaho akagorora na Yesu akamuwen'ya okubhoko kwaye. 6Amafarisayo wakagya kibhara bhakakora ekina hamo na bhaherode iri okumwiita.7Kwego Yesu, hamwi na bhorokere ribhara bhaye, bhagenda kunyanja, na obhwaru obhunene bhwa abhantu bhukabhasingirira okureka rera Galilaya na uyahudi. 8No okureka Yerusalemu na okureka Idumaya neembere ya Yordani na wahang'i ya Tiro na Sidoni, omuganda omunene, gweegwa kira ekintu kinu yanga arakikora, bhaja kuweki.9Na yabhabhurya abhehigiribhwa bhaye okutaya risha obhwato obhubha kuweki ko omuganda, bhatakaja kumubhurirya. 10Kokubha yawen'ya bharu, na kira omuntu hunu yanga nenyanko yanga no muhata gokumgusa okumuhikira.11Hohonse eginkoro eginkotu bhamuroranga, bhagwanga hansi embere waye naokukura, na bhahagamba, "Huwe umwana wa Waryubha." 12Yabhamurira kweginguru bhatakakora amanyikane.13Akagenda eguru wenkuku, na akabha bhirikira akabhenda, na bhakagya kuweki. 14Akabhasora ekumi na bhbahiri(akabhabhirikira abhemiriri) kusudi bhabhe hamwi nawe ature okubhatuma bhagye okurusha amaragiriryo. 15No okubha neehinguru kyokurusia emiyaga. 16Na akabhasoro ekumi na bhabhiri: Simoni hunu yahanwa erina rya Petro,17Yakobo omwana wa Zebedayo, na Yohana muhiri waye Yakobo, hunu yahanwa eriina rya Bonagesi, bhayo mbo abhana bhangurumo, 18na Andrea, Filipo, Batholomayo, Tomaso, Yakobo omwana wa Alfayo, Thadayo, Simoni Mkananayo, 19na Yuda Iskariote, hunu arimwanga, au kumugyuka.20Ihwe ki yagya hika, na omuganga gwa abhantu bhakaja hamwi kweshe, Naho batura okurya hata omukate. 21Hanu abhana bhaye bhegwa amang'ana gayo, bhakagya kumugwata, na bhakagamba, obhongo bhusankiri. 22Abhang'ori bhanu bhaja kureeka Yerusalemu bhakagamba, asarikiri na Beelzebuli na ko omutungiri wa emiyaga ararusya emiyaga."23Yesu yabhabhirikira owaye, nokugamba nabho kwebhirengyo, ni gaeki erisambwa riratura okurushako erisambwa? 24Nyore obhukama bhuragabhika obhwene, obhuhama bhuyo bhutakutura kwimirira. 25Nyore enyumba eragabhika eyene, enyumba hiyo etakutura kwimirira.26Nyore erisambwa riremuka enyuma yaryo eryene nakugabhika, ritakutura okwimirira, na riribha nikiri kubhutero bhwaryo. 27Naho atariho ohumwi unu aratura kusoha munyumba munsi yo omuntu we ginguru no okwibho ebhintu bhaye bhira okwamba okumubhoha weginguru, ng'o yambe okutuna kinu kirimunyumba.28Amahene ndabhakerya, obhubhibhi bhonsego bhwabhana bha bhantu bhuryabhirwa, hamwi na ginjabhuro ginubharagamba. 29Naho wowonse hunu arajabhura enkoro yobhuhene, au obhisuhya, ataryabhirwa na obhubhibhi bhwaye mbwarugenderako. 30Yesu yarigamba rinu kokubha bhanga bharahaira yaneenkoro embibhi.''31Ng'o ng'ina wabho na bhahiri bhaye bhaja bhakimirira kibhara. Bhakamukama omuntu, kumubhirikira. 32No omuganda gwa abhantu bhanga bhekeri hang'i nawe bhakamubhurya, ng'ina wenyu na abhahiri bhao bharikibhara, na bhararuituna uwe."33Akabhahindirya ega, Ng'we maayi wani, nabhahiri bhani? 34Yabhamahirira bhanu bhanga bhekeri bhesinguriri na ahagamba, "Marahe bhanu mba maayi wani na abhahiri bhani! 35Wowonse unu arakora ameega ku Waryubha, omuntu huyo muhiri wani, na muhara wetu na maayi.''

Chapter 4
1Okubha yamba okwihigirya embarika wa enyanja. Na abhantu abharu bhake kuman'ya bhakamwinara, kimwi akasoha muunsi wa eryato munyanja, kimwi akekara. Obhwaru bhwa bhantu bhonsego bhwabhanga embarika mwa enyanja. 2Ng'o akamba kubhehigirya amang'ana amaru kwa entubho, na akagamba kubheki kuhitira amehigirya gaye.3Mwitegerere, omuambi yagya okuhamba. 4Anu yabhanga arahamba, gati ya amahambo gakagwa kunjira, ebhinyonyi bhikaja bhikagirya. 5Amahambo agandi gakagwa kwitare, rinu ritabhanga na marobha maru, kimwi gikoma, okubha gitabhanga na marobha gakwisa okugimerya.6Nawe anu eryubha rya tura gukoma, na kwa okubha gita bhanga na miri gikooma. 7Amaambo agandi gakagwa muunsi muumawa, amawa anu gakina gakagibhita na gitaika kwibhura masumo gonsego garya.8Amahambo agandi gakagwa kumarobha amajomu na gikebhura amasumo eribhaga girakina na okwijura, egindi gikebhura mirongo esatu na egindi morongo esansabha, na egindi mirongo ekumi na ekumi. 9Kimwi Yesu akagamba "Urya wonsego unu yana amatwi garegwa na yegwe!''10Yesu anu yabhanga omwene, bharya bhabhanga hangi nawe na bharya ekumi na bhabhiri, bhanu bhamubhurya kuntubho. 11Akagamba kubheki, "Kubhenyu mwahanwa obhugunyi bhwa Waryubha. Nawe kubhanu bharingi kibhara kira ekintu ni ntubho. 12Okubha hanu bharamahe Niga bhamahe obhuhene, Nawe bhatakurora, na okubha anu bharegwe, niga bhegwe, Nawe bhata. Kwitegerera nawe anu erabhego, bhakyageukiri Waryubha akyabhabhiri.''13Na akagamba kubheki, "Okubha? mutakwitegerera entubho inu? Murature egaki okutegerera egintubho egindi. 14Omuhambi yahamba ering'ana. 15Gati yabho, mbarya bhagwa embarika wa enjira, entengo inu ering'ana ryahambwa. Na hanu bhegwa ng'o erisambwa rikaja na kurigega ering'ana rinu ryahambwa muunsi wabho.16Na gati yabho bharya bhahambwa eguru wa eritare, mbo bhanu bharegwa, ering'ana, bhararigega kwa obhujomerwa. 17Na bhatana emiri girya gonsego muunsi wabho, Nawe bhara egumirirya kwa eribhaga erike anu bhunyanki bhuraja kuhitira kuring'ana bharekujura.18Na abhandi mbarya bhaambwa mumawa, bhararigwa ering'ana. 19Naawe amanyankyo ge kyaro obhubheji bho obhwami na enamba ya amang'ana agandi, garabhasoha na kuribhita ering'ana, na riratamwa okwikubhura erisumo. 20Ng'o bhario bharya bhanu bhahambwa kumarobha amajomu. Bhararitegerera ering'ana na bharagega kimwi rirebhura amusomo: Gati yabho mirongo esatu, abhandi mirongo esansabha, na abhandi mirongo ekumi na ekumi.''21Yesu akabhaarurya, "Nuwi araretanga eng'arabho muunsi wa enseega, na kuitura hansi wa kikaapu, nawe gati yaekirariro? Hunu araireta muunsega munsu na okuitura eguro wa ekiango. 22Kwa okubha kitario kinu konsego ke ebhisa, kinu kitarijurikana, na etario obhugambi bho obhugunyi bhunu bhutaritura mubhurabhu. 23Anu arabheo unu yana amatwi garegwa na yegwe!"24Mubhe na obhwangiri na kirya kinu muretegerera, kwa okubha etengo inu murapimirwa, n'go inu mwipimirwa na eryongeribhwa kubhenyu. 25Okubha una yanakyo, arinyoora kyaru, na urya unu atanakyo, kureka kuweki bhirigegwa bhonsego bhinu yanabhyo.''26Na akagambha, "Obhukuru bhwa Waryubha bhwa unkanibhwa na omuntu unu yahamba amahambo mumarobha. 27Anu yerambika bhutiku na akabhuka ninkyo, kimwi amahambo ga kamera na okukina, kyego otamanyiri bhunu yarekera. 28Ekyaro kirarusya ehambo eryene, riramba amasha, riramara ritatura amahua, ng'o amahambo ganu gakon'ga. 29Na eribhaga rinu erihambo riribha rikong'eri, kimwi erahira emundu, okubha erigeesa rihikiri.''30Kimwi akagamba, tuunkan'ye obhukuru bhwa Waryubha na kintu kii, okubha tukora ntuubhoki okubhurya abhantu? 31Nkya erihambo rya haradari, okubha hanu yahambwa ni ntuya bhukong'u kukira amahambo gonsego mukyaro. 32Okubha eribhaga rinu yahambwa, erakinirana na okubha nene, kukira bhonsego bhinu bhiringi mumugunda, na erakora amaasha magari, okubha ebhinyonyi bhya kurwire bhiratura okukora obhuusu bhwabho kuhitira ekiriri kyabho.''33Kwa egintubho njaru yehigirya na akagamba ering'ana kubheki, nkyego bhaturanga okumwitegerera. 34Okubha atagamba nabho bira ntuubho, Nawe anu yabhanga aringi omwene, akabhabhurya bhintu bhyonsego abhehigira bhaye.35Kuhitira eribhaga riyo, anu bhwahika mugoorobha akagamba kubheki, "Tugende embarika ya kabhiri." 36Kimwi bhakatiga obhwaru bhwa bhantu bhakamugega Yesu, eribhaga riyo yabhanga muunsi wa eryato. Amato agandi gabhanga hamwi nawe. 37Na omuyaga omuhari gwa enyankyo na amabhoka gabhanga garasoha muunsi wa eryato, na eryato rikabha rijwiri.38Nawe Yesu mwene yabhanga "shetri", arere ntiiro. Kimwi bhakamwimukya bharagamba "Omwihigirya", otakutumaha bhetu turakwa?" 39Ng'o akeemuka, akahinya omuyaga na akaibhurya enyanja, "Ebhe bhujomu, umuyaga gukapoa na bhwangao obhukiriran'yo bhunene.40Kimwi Yesu akabhabhuryeega, Kwaki murobhoha? okubha mutakukumya? 41Bhakejurwa na obhobha obhunene muunsi yabho ng'o bhakagambana obhene kwa abhene, "Hunu nuwi kweki, kwa okubha omuyaga na enyanja bhiramwobhoa?"

Chapter 5
1Bhaaja mpaka embarika wa enyanja, kumukoa gwa Gerasi. 2Na anu Yesu yaringa arahuruka kibhara wa obhwato, omuntu wa omutima omutima omuko otu yaaja kuweeki kureka mumabhiira.3Omuntu unu yamenya mumabhiira, hatariho unu yatuura okumukan'ya. Hatariho hata kwa eminyororo. 4Yariinga abhoherwe kwa eribhaga eryaru kwa egimpingu na eminyororo. Yabhutura eminyororo na egimpingu gyaaye gyabhuturwa. Hatariho hata oumwi unu yaringa na amang'ana ga okubhakira.5Bhutiku na mubhasu hanu yaringa mumabhiira na muginkuku, akura na okwikata weeki omwene kwamagina amogi. 6Anu yarora Yesu kwahare yekanyera kuweeki na okwihinya embere yaaye.7Yakura kwa erisi enene, orenda nkukorereki? Yesu omwana wa Waryubha unu ariguru bhukong'u? Ndakukerya ku Waryubha omwane otanyankya." 8Kwaokubha yaringa omukererye, "Reka kumuntu hunu uuwe omutima omukootu."9Naweeki ya mubhurya, "Eriina ryaho niwi?" Naweeki akamukyukya "Eriina ryaani ndabhiri kirwa, Legion kwaokubha turingi bharu." 10Yamukeerya kweeki na kweeki otabhahira kibhara wa omukoa.11Bhono erikemba erinene rya egingurubhe ryaringa rirarisya eguru wa enkuku, 12Bhoonse bhakamukeerya bharagamba, "Tutume kungurubhe tusohe muunsi yabho." 13Kwego bhagikiririrya emitima emibhibhi gyabharwa ko na ukusoha muunsi wa egingurubhe nagyo gyakenyera iinsi wa enkuku mpaka munyanja egingurubhe mirongo ebhiri gyasoha munyanja.14Nabhanu bharinga bharagiriisya egingurubhe bhakenya na okurusya etaarifa yakinu kyarwira kumugi na kukyaro. Nho abhantu abharu bhahuruka okugya okuhama kinukyebhuka. 15Nho bhaaja ku Yesu bhamurora omuntu hunu ajuriri na erisambwa rinu ryaringa na amake mba yekeri ansi yebhohibhwe nayanga kubhu ng'eeni bhwaaye nabho bhabhoha.16Bhanu bharinga bharuji kinukyakoreka kumuntu hunu yaringa ajuriri na erisambwa bhabhakeerya kinu kyakoreka kuweeki na kuweeki kungurubhe. 17Bhonse bhamusasama yeemuke ageende kumukoa gwabho.18Hanu yaringa arasoha muunsi wa obhwato, omuntu unu yaringa ajuriri na amasambwa yamusasama ega agende amwi nawe. 19Nawe atamwikiririrya, Nawe yamukerya, "Genda iika waho nakubhantu bhao, na obhakerya yakukorera omukuru, na ekyabhira kinu yakuana. 20Kwego yagenda akamba okuraarika amang'ana amakuru ganu Yesu yakora kuweeki ku Dekapori, na kira oumwi akaruguura.21Na hanu Yesu anu yambura kweeki kurubhaara orundi munsi wa obhwato omuganda omunene gwekuman'ya gwesinguura embarika wa enyaanja. 22Na oumwi, omukangati wa erisyengerero, hunu yabhirikirwa Yairo, yaaja naanu yamurora akagwa mumaguru gaaye. 23Akamusasama bhukong'u, aragamba "Muhara wani omuke arenda okukwa. Ndakusasama uuje oture amabhoko gaho eguru waaye anyoore obhuhoru ndakusasama." 24Kwego yagenda amwi nawe, na omuganda omunene gwamuseeta gukamwikumanirya ang'i bhakamwisingurira.25Yaringaho na omukari unu amanyinga gaye gamurwanga kwibhaga rya emyaka ekumi na ebhiri. 26Yanyaanka bhukong'u insi wa abhareri abharu yakorera kira ekintu kinu yaringa nakyo. Nawe ego atekirirya kukyokyonse, nawe kwaomweya gwaye yagendererya okubha na ehari embibhi. 27Yegwa eng'ana okubha Yesu. Kwego yaaja enyuma waaye kwibhaga anu yaringa aragenda munsi omuganda, nawe yakuriya engibho yaaye.28Kwaokubha yagamba, "Anu ndakun'ye engibho yaaye go ndabha omuhoru." 29Anu yamukuun'ya okurekwa amanyiinga kwa bhutuka, yegwa kumubhiri gwaaye ega yahwe nibhwa okurwa kunyanko yaaye.30Rumwi ego Yesu akamanya munsi waye omwene ega amang'ana gamuhwera. Yekyukye enu na enu kumuganda gwa abhantu na okubhurya "Niwi akunirye engibho yani?" 31Abhehigira bhakamuburya, "Oramaha omuganda gunu gukwinariri nawe oragamba niwi unu yankunirye?" 32Nawe Yesu yamaha enu na enu okumaa unu hunu yari akoreri rinu.33Omukari amanyiri kinu kyakoreka yabhohana okurigita. Yaaja na akagwa hansi embere yaaye na okumukeerya obhuheene bhonsego. 34Yagamba kweki, "Omuhara obhuhene bhwaho bhukukoreri obhe omuhoru. Genda kwa obhuhene ohwenibhwe okureka kubhurweeri bhwao."35Hanu yaringa arahaira, abhantu abhake bhaja okureka kumukangati wa erisyengerero, bharaagamba "Omuhara waho okwiiri. Nkwaaki okugendererya okumunyankya omwihigirya?"36Nawe Yesu anuyeegwa kinu bhagamba, yakerya omukangati wa erisyengerero, "Otobhoha ikirirya ego." 37Atamwikiririrya wowonse okukangatan'ya nawe nawe Petro, Yakobo na Yohana muhiiri waaye. 38Bhaja ika wa omukangati wa erisyengerero nawe yarora eriihe, na okukura bhukong'u.39Anu yaiika iika, yabhakeerya, "Kwaki muraruguura na nkwaki murakuura? Omwana ataraakwa nawe areeri." 40Bhamuseka, Nawe weeki, yabharusya bhonsego kibhara yageega esewabho omwana na ng'ina wabho nabhanu bharinga amwi nawe, akasoha munyumba akamutuurya omwana.41Yagega okubhoko kwa omwana na akamukerya, "Talitha koum", ng'inu ega "Omuhara omuke ndakukerya imuka." 42Rumwi ego omwana yemuka na okugenda kwaokubha yaringa yana emyaka ekumi na ebhiri. Rumwi ego bhagwatwa na ekiruguro ekinene. 43Yamukerya kwa eginguru ega atariho wowonse unu aratura okumanya rinu. Na yabhakerya bhamuhane omuhara urya ebhyokurya.

Chapter 6
1Na akemuka huyo na okugya mkyaro kyabho, na abhanafunzi bhaye bhakamutaata. 2Esabhato anu yaika ekamba okwihigirya gati ya sinagogi. Abhantu bharu bhamwigwa na bhakatung'ara, bhakagamba yanyora hua ameigiryo gayo? Ni hekima ki inu yahanwa? Arakora egaki ubhung'eni bhunu kwa amabhoko gaye? 3Ega unu hatari Selemani, omwana wa Mariamu na abhahiri bhaye Yakobo, Yose, Yuda na Simoni? Ega omuuya waye bharekara unu amwi na bhetu. Nabhatajomerya na Yesu.4Yesu akabhabhurya omuroti ata eshima etaribha gati ya mkyaro kyaye gati yenyu mubhahiri bhenyu na munyumba mwaye. 5Hatatura okukora obhung'eni hayo ira yabhaturi ya amabhoko abharyeri abhake akabhawen'ya. 6Yaruguru bhukong'u kukubha hatakun'ya kubheki akabha aratarira ebhijiji bhya jirani arararirya.7Yabhabhirikira bharya abhanafunzi ekumi na bhabhiri akamba okubhatuma bhabhiri bhabhiri. Yabhahana obhukuru eguru ya amaji amabhibhi. 8Na okubharusu bhatige kugega kyo kyonse anubharigya yaringa ebheri eng'imbo bhatige kugega omukate wara omukobha wiki egimbirya mwibhoko. 9Anu bhebhoa ebhiratu sigo eginkanju ebhiri.10Na akabhabhurya, enyumba yonsego mumurisoa mwikare hayo mpaka anu murimuka. 11Na nkyaro kyokyonse anukitaribhabhokera wara okubhetegerera mwimuke owabho mwikunkumure oruteri rya amaguru genyu ebhe obhukweri kubheki.''12Nabho bhakagya bhakatungaja abhantu bhatige obhusurya bhwabho. 13Bhabhaken'ya amajini amaru na bhabhahaka amaguta abharyeri na bhakawena.14Omukuru Herode anu yagwa gayo, kokubha erina rya Yesu ryunga rimanyikeni bhukong'u gati bhakagamba, Yohana omubhatiji yuyuka na kokubha ego, ginu eginguru gya ubhung'ene girakoru emirimu munsi waye." 15Gati yabho bhakagamba Hunu ng'e Eliya bhakyari abhandi bhakagamba Huna ng'o omuroti ega ohumwi wa bharya abharoti bha kare.''16Anu Herode anuyegwa ganu akagamba Yohana unu yugeja omutwe na yayuka. 17Ensonga ya Herode omwene yatuma Yohana hagwutwe na yamubhoku mwigereja kwa kubha ya Herode( omkari wa omumuru wabho Filipo) kokubha weki yaringa anuteteri.18Kwe esonga Yohana yubhabhurya Herode etari bhukweri okumwita omkari wa omumura menyu. 19Hanu Herode okumubhuhirirya na yaringa arenda okumuita anu atatura. 20Ensonga ya Herode yamobhoa Yohana yamanya ega omwene anu omuntu omurabhu na yamtiga bhujomu na anu yenderera okumwitegerera yarugura bhukong'u anu yajomerya okumwitegerera.21Hanu yaika eribhaga rya okwikiriran'ya yaringa isuuteri orusiku rya okuubhurya Herode akabhandaria abhukuru bhaye ekaramu makamunda nu abhakuru bha Galilaya. 22Ng'o omuhara wa Herode akasoa na okubhina embere yaye, akamajomererya Herode na abhageni bhanu bhanga bhekeri eribhaga rya ebhyakurya bhya mgorobha. Ng'o omukuru akamuubhurya omahara risabha kyokyonse kinu orenda na oni ndakuwana.''23Akamubhurya na okugamba kyokyonse kinu orisabha ndikuhana ata kuke omukuru wani. 24Akauruka kibhara akamubhurya ng'ina wabho nsabheki? Akagamba omutwe gwa Yohana omubhatiji. 25Na orusiku orumwi akasoa ku kumakuru akamba okugamba ndenda ung'ane munsi wa eriamba omutwe gwa Yohana omubhatiji.''26Omukuru akaragura bhukong'u anu kokubha emuma yaye korusumo rya abhandi bhatatara okumwangira okusabha kwaye. 27Ego omukuru akatama abhasirikare gati ya abhemiriri bhaye nokubhutuma okugya okuretera omutwe gwa Yohana omwimiriri akagya ukumugeja omutwe aringi mukibhohe. 28Akareta omutwe gwaye mu ehamba na okumuhana omuhara na omuhara na omuhara akamana ng'ina wabho. 29Na abhanafunzi bhaye anu bhegwa gayo bhagya okugega omubhiri gwaye bhakagya okubhika mumakaburi.30Na okama bhekuman'ya amwi embe ya Yesu bhakamukerya gonsego ganu bhakora na ganu bhuragiribhwa. 31Nawe akamubhurya nuje omwene ahasi faragha tumunye kwa eribhaga. Abhantu abharu bharinga bharaja na okugya, ata bhatanyora omweya go kirya. 32Ego bhakatira mashua bhakagya ahasi ana faragha abhene.33Anu bharora bhakemuka bharu bhakabhamanya kwa amwi bhakenya kwa amaguru okurya mubharo bhyonsego, nabha bhakaika kabla yabho. 34Anu bhaika pwani, bhuroru abhantu bharu na bhakabhabhira, kokubha bhanga kama amang'ondi bhanu bhataringi na omwimiriri. Na akamba okubhe igirya amang'ana amaru.35Eribha anu ryagendererya bhukong'u, abhanafunzi bhakaja akamabhurya, "Anu ng'asi wa faragha na eribhaga anu renderera. 36Obhurage bhagende mbhyaro bhya abhajirani na mkyaro ega bhegurire ebhakurya.''37Anu bhakabha bhurya akagamba, "Bhaane bhenyu ebhyakurya. Bhakabhabhurya, "turatura okugya na okuguru emikate gya obhujomu Dinari magana gabhiri na kubhaanu bharya? 38Akabhabhurya muna emikate eringa? mugende mumae, Anu bhanyori bhakomubhurya, "Emikate etanu na enginswi ebhiri.''39Akabhekarya abhantu bhekare gati amabhoo eguru ya amanyanki ambhisi. 40Bhakabhekarya kumabhoo, amabhoo ga erigana rimwi na mirongo etanu. 41Akamara akegega emikate etanu na eginswi ebhiri, na akamaa mkyaro, akabariki akamara akabhana abhanafunzi bhature embere ya abhantu na ya gabha eginswi ebhiri ku bhantu bhonsego.42Bharya bhonsego mpaka bhakukumya. 43Bhakumaniya ebhibhara bhyu emikate ginu gyatama, bhikehuro ebhikapo ekumi na bhibhiri, na kasi ebhibhara bhya eginswi. 44Na bharinga bhasaja amakunu gatana bhanu bharya emikate.45Anu yamara akabhabhurya bhatire ku mashua bhagye haasi ahandi ku. Bethsaida eribhaga weki yabharaga amasikano. 46Anu bharinga bhemukiri, akagya munkuku okusabha. 47Anu yaringa kumugorobha, na mashua gabho eribhaga riyo yaringa gati ya enyanja, na weki yaringa omwene mkyaro ekyomu.48Na yabharora bharanyanka okutema egingai kokubha omuyaga gwa bhakan'ya. Anu yaika nyinkyo okubhagyako akagenda eguru ya amanji na yenda okubhaita. 49Anu bhamurora aragenderera eguru ya amanji bhakasoererya na obhobha bhakamanya emisambwa anu bhakatema ekituri. 50Kokubha bhamurora bhakejirya no obhobha ega bhakagamba nabho akabhabhurya mubhe bhahari na ng'oni ntige kubha na bhobha.''51Akasoa munsi ya mashu, na omuyaga gakatiga okuhita nabho bhakamurugura bhukong'u. 52Ego bhataringa bharagya kokubha girya emikate ensonga egiakiri gyabho gyaringa na obhung'eni bhuke.53Nabho anubhambuka oragongo bhaika ekyaro ka Genesareti mashua ekaika okwimirirya. 54Anu bharya kibhara obhwato mara bhakamumanya. 55Bhakakenyu okugamba gati a mkyaro kigima bhakamba okubhareta abharyeri kwa amatera anu bhegwa araja.56Anu onsego yasoa gati ya mkyaro au omugi Anu gati ya mkyaro yabhatura abharyeri haasi wa omudira na bhakamkerya abhabhurye okugwata eripindo rya omwenda gwaye. Na bhonse bhamugwata bhawenibhwa.

Chapter 7
1Obhoobhubhihina abhamwi abhang'orya bhanu bhabhanga bharwiri Yerusalemu bhakekumania okumumara weki.2Naho bharora kubha abhamwi bho obhuragiribhwa bhwaye bharya umukate gwo amabhoko amabhibhi, ganu gatesabhibhwa. 3( Kwo abhobhubhibhi naho wayahudi bhonsego enyuma bhesabha amabhoko gabho bhujomu, bhagwata agakare aga abhakaruka agenyuma. 4Abhobhubhibhi hanu bhahinda kurwa ahasi ho omudira, bhatakurya nahanu bharyoga mbhere, naho gariho amaragiriryo agandi ganu bharaga gwatirira bhukong'u, okubha hamwi no okogya ebhikombhe, amafurira, ebhintu bhwo okung'eng'esa, ne ebhitumbhi bhinu bhekariranga hanu bharyanga.)5Abhobhubhibhi na abhangorya bhabhurya Yesu, nkwaki obhorokibhwa bhaho bhatakwikara kuringana ganu akare gabhakaruka, kuganu bhararya omukate bhatesabhiri amabhoko?"6Nahombhe weki yabhakera, "Isaya yarota bhujomu okubha bhenyu abhabhehi, yangorya, abhantu bhanu bharankumya kwe eminwa gyabho, naho mumitima gyabho giri hare na oni. 7Bharankorera amasabho ganu gatano bhujomu bharorokya amaragiriryo gha abhantu. Naho mmahanwa ghabho.'8Bhatiga amaragiriryo ga Waryubha no kugwatirira kwo bhwangu agakare aga abhantu." 9No okugambha agabho, bhanga amorokyo ga Waryubha kwo bhwangu no okubha tubhike agakare gaetu! 10Kwo kubha Musa yagambha, tukumye tata wetu na mai wetu, na weki aragambha amabhibhi eguru kutata wetu na mai wetu obhuhene arikwa.'11Naho tragambha, unu muntu aragambha kubha tata wetu na mai, mbaturya bhonse okubha tukaherwe kurwa kuoni kubha mbhuhanwa bhwo obhukuru nego nu okugambha okubha bhwahisibhwa kuu Waryubha. 12Nego turamukania okukora eringana ryonse ryonse kuu rina rya tata na mai waye. 13Mulaikola ekihindo kuu Waryubha kubha mbhusa kwo okureta gakare getu na amang'ana amaru go kubha gayo muragakora.''14Yabhabhirikira bhasikane kweki no okubhabhurya, "Munyitegerere oni, bhenyu bhonse, na mumanye. 15Kitariho kyonse kyonse kurwa kibhara yo omuntu kinu kiritura kumukyukya omuntu kukimukisoheri kuweki. 16(Mwitegerere omstari gunu kubha omuntu wonse wonse yana amatwi go okwigwa na yegwe, otarimo kugenyuma ga kare.)17Yesu yabhatiga ahosikanira no okusoha ika, abharagiribhwa bhaye bhamubhurya okubha abharokya eyo. 18Yesu yagambha, na bhenyu bhonse msarabha okumanya? mtakurora kubha kyonse kyonse kimusoheri omuntu kitakutura kumukyukya. 19Kwo okubha kitakutura kugya mumutima gwaye naho kirasoha munda yaye no okubha kirahita kugya mucho. Kuu maghambho ga Yesu yabhikora obhyokurya bhyonsego kubha bhijomu.20Yagambha, kirya kiribha kirwiri omuntu nkyo kira musarya. 21Kwo okubha kurwa munsi yo omuntu, kibhara yo omutima kurwa kumahitinko mabhibhi obhuhuni, bhwibhi, obhwiti, 22obhutari, okwigombha amabhibhi, okung'enwa, okusoherera, wivu, kutukana, amegambho, obhukang'i. 23Amabhibhi ganu gonse gararwa mumoyo, ngho garya garamusarya omuntu."24Yemuka kurwa harya no okurwa ho okugya mkoa gwa Tiro na Sidoni. Yasoha munsi na atenda omuntu wonse wonse amanye kubha yanga hayo naho atarikana okumubhisa. 25Naho bhwangwigo omukari, yabhanga omwana waye omuke yabhanga no omutima omubhibhi, yegwa amang'ana gaye, akaja, no okugwa mumaguru gaye. 26Omukari uyo yabhanga myunani, we ekabhira rya kitoeniki. Yamusabha weki amuke nyirye omuyaga kurwa kuu muhara waye.27Yesu akamubhurya omukari bhatige omwana bharisibhwe mbhere, kwo kubha bhatari bhwahene okugega omukate gwo omwana no kwesera ebhwa. 28Naho omukari akamukyukya no okugamba, ngo omukuru, nego embhwa erihansi ye meja erarya amasagyo ge ebhakurya bhia abhana.''29Akamukerya, kwo okubha ogambhiri ega eyo bhujomu kugya. Omuyaga gwamarakurwa kuhara waho. 30Omukari yahinda ika waye na akanyora muhara waye areri kubhuriri, no omuyaga gwanga gumuruririko.31Yesu yahuruka kweki kibhara yo omukoa gwa Tiro no kuhitira Sidoni kugya nyanja ya Galilaya gya dubharika rwa Dikapolisi. 32Okumureta omuntu unu yanga muribhe na yanga atakutura okuhaira bhujomu, bhamusabha Yesu amuturire amabhoko eguru yaye.33Akamubhurukya kibhara yo obhusikamiro kwo okubhisa, atura ebhyara bhyaye kuu matwi gaye, no okubha akatuja amate, akakunia orurimi rwaye. 34Akamaha eguru mwisaru, akahejera no okumubhurya, Efata, "Kuyo nkugambha ebhurya! 35na esa iyo iyo amatwi gakegwa na kinu kyanga kiribhiri orurimi kyanyamurwa na akambha kuhaira bhujomu.36na yabhakerya bhatabhurya muntu wonsewonse, naho kego yabhabhurya, nigo bhamugambha amang'ana gayo kuu bhwaru. 37Kabhisa bharugura no okugambha, yakora kira ekintu bhujomu. Nego yakora abharibhu bhakegwa na amamumu gakahaira.''

Chapter 8
1Kuribhaga ryeginsi kugiyo, kyari ngaho ekikaro ekinene, nokubha bhataringane bhyokurya. Yesu akabhabhirikira abhorokereri bhwabhaye akabhabhurya. 2Ndabhira ekikaro kinu, bhagendere rya okubhanahoni kweginsiku egisatu bhatane bhyokurya. 3Anunda bhanyara gan'ye bhainde mu manyumba gabho hamu naokurya bharatura bhakayutuka munjira na bhake bhabho bharwa hare bhukong'u." 4Abhorokereri bhwa bhaye bhakakyukya, "turanyorera emikate gyokwisa okubhegurya abhantu bhanu agati ya hasi hanu atigwa?"5Akabhabhurya, "Munebhisinja bhiringa bhyemikate?" bhakagamba, "Muhungati." 6Yagamba erisangiryo rikare ansi akagega emikate muhungati, akamsabha Waryubha, akagibhuna nokubha hana abheigiribhwabha ye bhagiture kubhukangati bhwe risangiryo.7Nawe bharinga negiswi nke egintuya, nawe yasabha nokubhabhurya abhoryo kerereri bhwa bhaye bhabhagabhire kwekigo. 8Bharya bhakeswa bhakuman'ya ebhisinja bhinu bhyasaga, ebhikapo ebhinene muhungati. 9Bhasu bhirira abhantu ebhikubhi na nawe yabhatiga bhagende. 10Kweki akasoa mumatanga nabhe igiribhwa bhaye, bhakagya ng'ambuya Dalmanuta.11Kweke mafarisayo bhareka kibhara no kwa okuhaka nan'ya nawe bhendanga abhahane ekimanyiriryo okurwa murwire, kwokumusagya. 12Ekeganirirya bhukong'u mumutima gwaye akagamba, "Kwaki orwi bhuroru nu ruratuna ekimanyiriryo? ndabhabhurya bhenyu obhuhene, kitario hekima nyiriryo kinukirirusibha kurwi bhuro runu." 13Kweki akabhatiga, akasoa munsi mwitanga kweki, akemka akamairira orubhara orundi.14Eribhaga riyo abheigiribhwa bharabhirwa okugega emikate bhatabha nemikate emyaru kukira ekisinja kimwi kinu kyaringa mumatanga. 15Yabhakan'ya nokugamba, "Mubhemeso namwi yangarire bhukong'u nobhururu bhwa mafarisayo nobhururu bhwa Herode.16Abheigiribhwa bhakabhuran'ya abhene kwabhene, "Kwokubhatutana mikate." 17Yesu yarimanyirirya rinu, nokubha bhurya, "Kwaki murabhuran'ya okanga okubha ne mikate? mkyari kumanya kweki? muta kwimanya? emitima gyenyu gyabha mihuhu?18Mnameso, mtakurora? mnamatwi, mtakwigwa? mtakuituka? 19Anu nagabhan'ya emikate egitanu kubhantu bhikubhitanu, mwagegaebhikapo bhirinya bhinu bhye jura ebhisinja bhye mikate? "bhaka kyukya ega eri kumi na bhibhiri'.''20"Nahanuna gabhanya emikate muhungati kubhantu ebhikuebhi na, mwagega ebhikapo bhiringa?" 21Bhakagamba, "Mu hungati." Akabhabhurya, na bhono mkyari kumanya?"22Bhakaja Bethsaida, abhantu bhayo bhamureta ku Yesu omuntu omuhoku, bhamu komererya Yesu amu kun'ye. 23Yesu akamu kun'ya kwokubhoko urya omuhoku, nokumorokererya kibhara wekijiji anu yatuja amate eguru ya meso gaye nokunyorosya amabhoko gaye, yamu bhurya, "Orarora kyonse kyonse?''24Yamaha eguru nokugamba, "Ndarora abhantu bhararobhoka kye mitigiragenda." 25Ng'o akanyorosya okubhoko kwaye eguru yameso gaye, omuntu hurya akamogora ameso gaye, yarora kweki akarora kira ekintu bhujomu. 26Yesu amtiga egende ika akamubhurya, "Otige kusoa mjini."27Yesu yemuka nabheigiri bhwa bhaye okugya ebhijiji bhya kaiseria ya Filipi, bharinga bhakyari kunjira yabhabhurya abheigiribhwa, "Abhantu bharagambega honi niwi?" 28Bhakakyukya bhakagamba, Yohana omubhatiji abhandi bhara gamba, "Eliya na bhandi, ng'umwi wabharoti.''29Akabhabhura, "Nawe bhenyu mragamba oniniwi? Petro nkamubhurya, uwe Kristu." 30Yesu akabhakan'ya bhatabhurya omuntu wonse wonse okung'usuhoni.31Kweki akamba okubhorokererya kwokubha omwana wa Adamu niga anyaharike kumang'ana agandi, arya ngwa nabhemiriri abhasyengeri abhakuru, na bhang'ori bhatari twa kweki kweginsiku egisatu ariyuka. 32Yagamba ganu kubhura bhung'o Petro akamutiga embarika akaniba okumukan'ya.33Nawe Yesu ya kyukya nokubhamaha abheigiribhwa bhaye akamkan'ya Petro nokugamba, "Ita enyuma yani erisambwa! Otakwenda amang'ana ga Waryubha, kwokubha gatari ga bhantu. 34Kweki omuganda gwa bhoroke reribhwa omwi, nokubha bhurya nyore omuntu are ndaokuseta yeyange omwene, agege omusarabha gwaye, kweki ya nsete.35Kwokubha wowonse huarenda okugarora amaisya gaya hatariga bhurya, hunu aribhurya amaisya gaye kurusumo rwani nokworusumo rwamangana, arigaturya. 36Eramu sakirya egaki omuntu okunyora ebhyaro bhyonsego kweki okunyora easara ya maisya gaye? 37Omuntu aratura okurusya ki kwokubha amaisya gaye?38Wowonse unu ndarorera eginsoni namagana gani kurwi bhurorunu rwa abhasimbe norwibhuro rwabhasarya, omwana wa oramu arimurorera eginsoni namang'ana gani gati yorwibhuro runu agati yobhukama bhwe sowabho amwi na maraika abharabhu.

Chapter 9
1Yabhakeerya, "Mahene ndabhakerya ega abhamwi bhenyu bhanu bheheitinini hanu bhatarikwa bha kaari kurora ubhukuru bhwa Waryubha bhayaja kwa ginguru. 2Hanu ginsiku sansabha gyahita, Yesu yabhagega Petro, Yakobo na Yohana bhakagya nawe munkuku akabha kuhihunjura embere yabho. 3Gingibho gaye gikangesangesa kikabha mnabhu kukira bhyonsego.4Hayo Musa na Elia bhakatubhuka bhakamaikana bharahaira na Yesu. 5Petro akamubhurya Yesu mbujomu bhetu kukikara hanu." Twaagaje bhinuna bhisatu ekimwi kao kindi kya Musa ne kindi kya Eliya." 6(kokubha bhatanga bhamanyiri kyo kuhaira bhobhoa bhukong'u.)7Erisaru rikabhakundikyirya erisi rikarwa mwisaru rikagamba hunu mwana wani muhanje mwimwitegerere. 8Hanu shamaha eguru bharora Yesu arimwene.9Hanu bharingi ntanga okurya munkuku Yesu akabakerya bhatabhurya. Muntu yonsego kinu bharora munkuku na hanu umwana wa Adamu ariyaka kurwa mubhoku. 10Bhatagamba kinu bharora munkuku nawe bhabhurang'ya na bhene kwa bhene kwaki bhahaira eng'ana yakukibhwa okurwa mubhaku."11Yesu akabhabhurya, "Kwaki abhang'ori bharaga mba aragamba niga Eliya yaje embere? 12Akabhurya mbuhene Eliya arija okuturya bhintu bhonsego kwamba kwaki yang'ora mwana wa Adamu niga anyore nyanko njaru abhihirirwe? 13Nawe ndabhekerya Eliya yamara kuja nakamkore kwego bhenda na kyego amang'orwa gang'orwa.''14Hanu bhahinda kubhehigirya bharora erikemba enene rinariri masadukayo bhanga bharahakananya. 15Na hanu bhamrora rikemba ryonsego rikarugura rikamkengerera na kumkerania. 16Yabhuria bhaigirya bhaye mahakanania eguru yani?''17Umwi kurua muikemba akamuhunjura omuhigirya nareta omwana wani kuhuwe, na ekiwi kibhibhi kina kyangakimubhiriri okuhaira. 18Na kumkora arigite na kumguisha hansi no kurwa rimro mumunywa na kuirumaruma na kuhangarara, na sabha abhahigirya bhao bhamrushe ekiwi kiyo nawe bhatatura. 19Akabhahunjura oruhibhuro runu rutana imani ndekare na bhenyu ebhaga ki ndagegane na bhenyu mpaka ri? mumurete kuoni."20Bhakamretera omwana ekwiwi hanu kyamurora Yesu omwana akamba kurigita mumura akagua hansi akarwa ehuru mumunwa. 21Yesu akabhuria esowabho yaruara kwo eribhagaki? esewabho akamuhunjura okureka mubhwana bhwaye. 22Orundi agua mumuroro hamwi mumanji na okwenda kumuita hanu urenda kutubhera twahabhire na utubhere.''23Yesu akamkerya ureheikirirya bhyonsego bhiratumka kuhunu araamini. 24"Esewabho mwana akaanja kukura na kuhaira," ndaamini mbera kutokuhikirirya kwani." 25Eribhaga Yesu yarora rikemba rirabhajako akakemera ekiwi kibhibhi na kugamba, "Uwe kiwi kyarimumuna maribhe ndakurugirirya umutige umwiruweko utige kumugyako kweki."26Yakura kwa nguru na kuyankya mwana akayutuka omwana akabha muna akwiri abharu bhakagamba akuiri." 27Nawe akagega omwana kwakubhoko akamwiiti akeheimirira.28Hanu Yesu yasoha munyumb, abheigra bhaye bhamubhurya kwaki tutara kumurusha ekiwi?" 29Akabhakerya kwa bhisa tutakurwamo nawe kwa kusabha.''30Bharua arya nakugya Galilaya atenda muntu wonse wonse bhamanye hanu bharingi. 31Kwokubha yanga araegirya bhaye akabhakerya omwana wa Adamu araikibhwa mumabhoko gabhantu na bharamwite hanu urinyora akwiri eribhaga ryeginsiku esatu ariyuka kweki. 32Nawe bhatamenya gayo na bhoko obhoa bhakamkerya.33Ng'o bhahika Kaperinaumu. Eribhaga yanga munyumba yabhabhurya mwanga murahairira ki munjira. 34Nawe bhakakira okubha bhanga bharanakananya munjira okubha niwi yanga mukuru okukira bhandi. 35Yekara hansi akabhabhirikirya bhonsego kumina kabhiri akahaira nabho," Hanu bhonse arenda kubha wa kwamba niga abhe womwisho numgaya wa bhonsego.''36Yagega mwana mtuya akamtura gati gati yabho akamgega mu mabhoko gaye akagamba. 37Wonse aragege mwana kya hunu karina ryani arabhe yangegeri oni nyora muntu yanyikirirye atakunyikirirya oni mwene nawe unu yantuma yandagirirya.''38Yohana akamukerya amwigirya twarora muntu arasha bhwiwi kwerina ryao tukamkaniya kwa kubha atakutuseterera. 39Nawe Yesu akagamba mtige kumuribhirirya atario hunu arikora mirimu minene kurina ryani kweki aahire ng'ana mbimbi eguru yani.40Wonse wonse unu aringi kiutete na bhetu atakugakora gayo nawe unu aringi rubherika rwetu ng'o arakora. 41Wonse urya arabhaane kikombe kye manji guo kunyua kokubha uringi ku Kristo mahene ndabhakerya ataribhurya omugabho gwaye.42Wonse unu arabhabhurya abhana bhanu bharari kirira oni ikabheri ubhojamu kuweki kubhohrue orugina rokushera mwigoti na kueswa munyanje. 43Hanu kubhoko kwao kurabha bhurye ukubhuture Nyakara kusoa mu bhuhoru utana kubhoko kyego urasoe mubhujibhya urabhe na ukubhoko na mumuroro gunu gutakusima. 44(Komereriya michafwa ginu ging'ende gitakukua na umuroro gunu gutakusima gutaringi mubhutabho bhyakare).45Hanu kugoru kwao kurakuburye ukubhuture mbujomu kusoa mubhuhoru urimubheru kyego urahirue mu ubhujibhya una maguru gabhiri. 46(Komererya mcharya gunu hanu gi ng'ende gitakukwa na muroro bhunu bhutakusima utaringi mu vitabhu bhyakare).47Hanu riso rirakubhurye mbujomu uriye mbhujomu, kusoa mubhukama wa Waryubha oringi na kitong'o kyego kusoa na meso ghabhiri na kueswa mumorura gunu gutakusima. 48Hasi hanu ging'ende giringi na omuroro gunu gutakusima.49Kiumwi arisambwa na omuroro. 50Omunyu mujomu, nyore hanu omunyu anugurabhurye ubhojomu bhae nuikoregaki ibhe njomu kweki? Mubhe na obhujomu gati yenyu abhene na mubhe na omurembe kwa kira umwi umwi.''

Chapter 10

1Yesu yemuka ahasi harya akagwa (mkoa wa uyahudi) na ahasi embere oruji Yordani, (makutano) bhakamsingirira kweki yabhehigirya kweki, kego yaringa (kawaida) yaye okukora. 2Mafarisayo bhaja(kumjaribu) bhakamubhurya, Ni harari kwa omusaja okutigana na omukari waye? 3Yesu akawajibu, Musa ariwaamu nini? 4Bhakagamba, "Musa ariruhusu okung'orya ekyeti kyokutingana okumara okumkenya omukari.''5Nkonkubha ye emitima gyenyu emikong'u nkyo yabhang'orerya sheria hii Yesu yabhakerya. 6Nawa okureka obhukang'ati bho ubhubhumbi, Waryubha yabha bhumba omsaja na omkari.'7Kwego bhono omsaja arimtiga esewabho wabho nang'ina wabho na bharigwatana mkaue bhayo mbiri gumwi, kukubha gutari mbhiri gumwi. 8Bhayo bhabhiri bharibha mbhiri guwmi, kokubha bhatari bhabhiri kweki, mbhiri gumwi. 9Kwego yakigwatan'ya Waryubha omuntu atakuyahura.''10Anu bharinga munsi munyumba, abhehigiribhwa bhaye bhakamu bhurya kweki okutun'ya kinu. 11Akabhakerya onse onse unuaratiga omkari waye na okumteta omkari woundi, arakora(uzinzi dhidi) yaye. 12Omkari onse aramtige msaja waye nakutetwa namsaja undi arakora uzinzi.''13Bhonse bhamretera abhana bhabho abhake abhakuriye, nawe abhehigiribhwa bhaka bhakemera. 14Nawe Yesu anu yamanya riyo hatajomerwa naryo kweki akabhakerya, mbhahatire ombhana abhake bhaje kuoni, mtabhakon'ya, kokubha bharingi kyabhanu ufalme Waryubha mbhwabho.15Ubhuhene ndabhakerya onse onsego unu ategwe ufalme Waryubha kyego omwana omuke hene atakutura ookusoa gati ufalme Waryubha okusoa gati ufalme Waryubha. 16Kweki akabhagega abhana mumabhoko gaye akabhanonkya akabhaturira amabhoko gaye eguri yabho.17Nahanu yamba orugendo omtu umwi yamkenyerera na atema amaru embere yaye akamubhurya omwihigiryo omujomu, ng'ore egaki kweki nture okugabha obhuhoru bhwa koko. 18Yesu akagamba, kwaki orambiri kira mwema? hatario mwema, kwego Waryubha weki omwene. 19Ogamanyiri amaragiriryo oteta, otebha otekikirirya obhubhei, utang'ena omusuke tata na mai.''20Omuntu urya akagamba, omwihigirya anu gonsego nagasuka kwambirya nkyari mumura. 21Yesu yamahirira okumuhanje akamkerya orasuhirwa kintu kimwi, urenderwa okugurya bhonsego bhinu unabho obhahane abhataka, urabhe na azina mwirwire ng'o uje unsingirire. 22Nawe yabhutura enamba kabha maelezo haya yemka akabha na obhusurumbaru, kyengo yabhanga mali njaru.23Yesu akamahirira mbara gyonsego na okubhabhurya abhehigi ribhwa bhaye jinsi gani eringi obhukong'u omnibhi okusoa gati ufalme bhwa Waryubha. 24Abhehigiribhwa bharugura kwamang'ana ganu. Nawe Yesu akabhakerya kweki, abhana nijinsi gani eringi obhukong'u okusoa gati ufalme Waryubha. 25Mbunyohu engamia kuhita tundu la sindano okukira omuntu omnibhi okusoa gati ufalme Waryubha gonsego Garaturana.''26Barugurura bhukong'u na waksemezana kwego niwi araturike." 27Yesu akabhamahirira akagamba, kumuntu etakuturikana, nawe etari ku Waryubha, kokubha ku Waryubha gonsego araturikana. 28Petro akamba kuhaira nawe, mahatutigiri bhyonsego tukusingiriri.''29Yesu akagamba, ubhuhene ndabhakerya bhenyu, atariho unu atigiri enyumba, amwi mumura amwi mhari amwi mai, amwi tata, amwi abhana amwi aridhi kwa ajili yani na kwaajili eng'ana. 30Unu atekirirye eringana bhukong'u bhonsego hanu kukyaro, enyumba, kaka, dada, mama, abhana na ardhi kwe nyanko, na ekyaro kirija kubhuhoru bhwa koko. 31Nawe abharu bhanu bharingi bhobhwambiro aribha mwisho nawalio wa mwisho watakuwa wa kwanza.''32Bharinga kunjira bharagya yerusareemu na yeesu yaringa akangatiri. Abhehigira bhaaye akabharugura, na abantu bhanu bhabhaseeta bhakbhoha. Yeesu akabhagega kweeki abhehigira bhaaye ekumi na bhabhiri embarika na okubhakeerya ganu gakamunyoore. 33Akagamba, “turatiira okugya yerusareemu na omwana wa adamu aryangwa kubhakangati bha abhasyengeri na abhehigirya bha eriragiriryo. Bheeki bharamujibhye oruku na okumutuura mumabhoko ga abhantu bha ekyaro. 34Bhanu bharamujeere, bharamutujire amate bharamuteme na okumwita. Nsiku okurwa kuuruku rwaye ariruka”35Yakobo na Yohana abhana bha Zebedayo, waja owaje na okugamba, omwihigirya turakwenda utukorere kyonse kyonse kinuturasabha. 36Yabhakerya, mrenda mbakorereki? 37Bhakagamba tuhatire twikare nau egati yua ubhurabhu bhwao oumwi gati okubhoko kwao kobhuryo na ohundi okubhoko kwao kubhumosi.''38Nawe Yesu ariwajibu, "Mtamanyiri kinu mrasabha. Mratura okukinywera ekikombe, kinu ndikinywera amwi kusitahimiri ubatizo mbhunu ndibhatizwa? 39Bhakambhurya, turatura Yesu akabhakerya ekikombe ndanywera, mrikinywera. Ubhobhatijo bhunu owabho mribhunagirirya? 40Nawe unuarikara okobhoko kwani obhuryo amwi kokubhoko kobhumosi ntari oni okurusya, nawe kubharya bhanu owabho namara kumganya.''41Bharya abhehigiribhwa abhandi ekumi anu bhegwa ganu, bhakamba okubhajimira Yakobo na Yohana. 42Yesu akabhabhirikira owaye kugamba, "Mmanyiri kyego bharya bharagerwa okubha abhakuru abhantu bhebhyaro bharabharagirirya abhantu bhayo mbajo moi bhara bhorokya amang'ana eguru yabho.''43Nawe etakwenderwa okubha eye kimwi kubhenyu, onsego onsego unu aribha okwamba kimwi bhenyu nawe abhe omgaya wa bhonsego. 44Onse onsego aribha omkangati kubhenyu nawe abhe omgaya wa bhonsego. 45Kyego omwana wa Adamu ataja okukorerwa bhono okukora, okurusya eginsiku gyaye kubhariha kubharu.''46Bhakaja Yeriko anu yanga aremka Yeriko na abhehigiribhwa bhaye enkumi erinene, omwawa Timayo, Batimayo, omhoku omsabhi, yekara embarika ya eribharabhasa. 47Anu yegwa kweki Yesu Mnazareti, akamba okukora ekituri kugamba, "Yesu, omwana wa Daudi, nyabhira! 48Abharu bhamkemera urya omhukuru, bhakamkerya akire, nawe yakura kwerisi bhukong'u omwa wa Daudi, nyabhira!"49Yesu yemirira akagamba abhirikirwe bhambhirikira urya omhukuru, bharagamba omhari imka! Yesu arakubhirikira. 50Akaryesa embarika erikoti ryaye, akakenya bhukong'u, okuja ku Yesu.51Yesu akamkwikya na kugamba orenda nkukorere ki? Urya omsaja omhukuru akamukyukya omwihigirya ndenda okumaa. 52"Yesu akamkerya, genda imani yao ekuwenerye aya ayo ameso gaye gakamaa akamsingirira Yesu kwibhara bhara.

Chapter 11
1Eribhaga riyo anu bhaja Yerusalemu, anu bhahika bhangi Besthfage na Bethania, gati ye nkuku ye mizeituni, Yesu yabhatuma abhabhiri gati ya bhaigirya bhaye. 2Na yabhakerya, "Mugendegati yekijiji kinuturasuntarirana nabhetu, anu murasohe muyo, muramunyora omwa we mpunda unu akayri kutiryako mumusibhure no kumureta owaye. 3Na kama onse onse aribhabhurya nkwaki murakora ogo? Murenderwa okugamba, 'omukuru aramubhirikira na kweki arimuhindya hanu."4Anu bhagya no kumunyora amwana we mpunda abhoherwe kibhara we kiseku kinu kiringi mtaa gunu gunomuranya, nabho bhamusibhura. 5Abhantu abhake bharinga bhemiriri arya na bhakamubhurya, "murakoraki okumusibhura, omwana wempunda huyo. 6Yabhabhurya kego Yesu yabhabhurya bhantu bhabhatige bhagende.7Abheigira bhabhiri bhamureta omwana wempunda ku Yesu na bhabharya amatati gabho, eguru yaye iri Yesu ature okumutira. 8Abhantu bharu bhakabharya amatati gabho kwibharabhara, nabharu bhakabharya amasya ganu bhanga bhanga bhatabhyiri okureka kumugunda. 9Bhanu bhagya embere yabhi bhamusingirira bhatema ekituri, "Hosana yakumibhwa unu araja kwerina ryo mukuru. 10Yakumibhwa omukama araja kuo mukuru wetu Daudi! Hosana kubhanu bhatari eguru."11N'go Yesu yasahaYerusalmeu na yagya mwisyengerero na yamaha kira ekintu, bhono, eribhaga ryanga ritiri, yagya Bethania orumwi nabho erikumi na bhabhiri. 12Orusiku runu ruraja, eribhaga anu bharinga bharainda akureka Bethania, yaringa nomweko.13Na akarora omuti mtini gunu guraringa na masya kwa hare, yagya okumaha kego akaturiri okunyora kyonse kyonse eguru yaye neribhaga rinu yagya heyo, atanyora kyonse kyonse etige kubha amasya, kokubha etanga eringi omwka gwe miti. 14Yabhaburya, "Atario onse onse unu arirya orusumo okureka kuuwe kweki." Na bheigirya bhaye bhakegwa.15Bhaja Yerusalemu weki yasoha mwisyengerero nokwamba okubharusya kibhara abhagurya naabhaguri munsi yerisyengerero, yagari kya emeja kya abhasyenya bhe gimbirya gye bhitumbi bharya bharinga bharagurya eginguti. 16Ataamwikirirya onse onse okugega kyonse kyonse mwisyengerero kinu bhatura okugurya.17Yabheigirya na akagamba, "Eyang'orwa, yenyumba yani eribhirikirwa enyumba ya Sara kubhyaro bhyonsego nawe mwarikora erisana rya okurusibhwe. 18"Omusyengeri omukuru wa abhandiki bhegura kego yanga aragamba, abho bhatuna enjira yokumwita. Hatego bhamobhoa kwokubha omuganda gywaruguri bhwa na amang'orya gaye. 19Kira eribhaga mugorobha anu yahika, bhemuka mukijungu.20Anu bharinga bharagenda nyinkyo bhagurora omuti gwa kumuti gomeri mpaka kumiri gyaye. 21Petro yaiyuka no kugamba, "Rabi! maha omuti gwa mtini gunu gwe imwa nokoma."22Yesu yabhaunjira, "Mubhe nentungwa gati ya Waryubha. 23Mukumye ndabhabhurya kwega unu arabhurya enkuku hinu, 'Imuka na wiyese omwene manyanja, nakego otana okubhi, mumutima gwao nawe arakumya kega kiyagamba kirakoreka, nigo Waryubha arikora.24Kwego ndabhakerya kira ekintu kinumurasabha no kubhurya kworusumo rwaye, mukumwe ega nteterwe, bhyonse bhirabha ebhyenyu. 25Eribhaga anu muremirira nokusabha, murenderwa okwabhira kyonse kyonse kinu munakyo okukira onse onse kwokubha omukuru wenyu unu aringi kunyire, abhabhire obhusarya bhwenyu "Bhutarimo kunakara gya kare. 26(Manyirirya muchafya gunu, Nawe anu murange okwabhira, wara omukuru wetu unu aringi kuryire ataribhabhira obhusarya bhwenyu" bhutarimo kunakara gya kare.)27Bhaja Yerusalemu kweki na Yesu anu yaja okugenda mwisyengerero, abhasyengeri abhakuru abhang'orya na bhakaruka bhakaja awaye. 28Bhamubhurya, kwe kisigo kiha orakora amang'ana gayo?" Niwi yakuheri ekisigo okukora gayo?"29Yesu yamubhurya, "Ndibhakerya eringana rimwi mumburye na oni ndibhabhurya kwe kisika kiha kinu orakora amang'ana ganu. 30Obhubhatijura bhura Yohana okureka kuryire ama okureka kubhantu? Mungunjure."31Bhabhuranya munsi mwabho no kutigana nokugamba, "Kegoturu gambe, okureka kurirye; origamba kwaki bhono mutamwikirirya?' 32Nawe kego tugambiri, 'Okureka kubhantu,..."Bhabhobhoha abhantu kwokubha bhonsego bhagwatirira kwokubha Yohana yaringa omuroti. 33Ng'o bhamuhunjura Yesu nokugamba, "Tutamanyiri. Ng'o Yesu akamubhurya, "Kweki oni ntaribha bhurya kwe kisiku kiha ndaga kora amangana gani.

Chapter 12
1Nho Yesu akamba okubheehigirya kwa ebhirengyo. Akagamba, "Omuntu yaahamba omuganda gwa emyabhubhu, akagagirira orubhaga, na akasiimba erituko erya okumitiramo egijabhibhu akahagaajamo obhutara akamara akarikadisya kubharimi bha emijabhibhu abhandi. Akamara akagya orugendo rwa hare. 2Hanu eribhaga rya hika akatuma omukori wa emirimu kubharimi bharya okugega emisumo gya emijabhibhu. 3Nawe bhakamugwata, bhakamutema na bhakamkenyia mabhoko masa.4Atatuma kweki omukori wa emirimu oundi bhakamwatya oruguma na okumukorera amang'ana ga eginsoni. 5Nawe kweki akatuma oundi, uyo weeki bhakamwata bhaakorera abhandi abhaaru amang'ana kya gayo gayo.6Yaaringa atamirira mukori wa mirimu umwi omusaaja, omwana waaye omuhanje, weeki ng'o yaabha owomwisho okutumwa kubharimi bharya. Akagamba ega, bharamusuuke omwane wani. 7Bhanu bhatamanyiri Waryubha bhakabhuran'ya abheene, "Unu nho arigabhirwa. Muye tumwite, na engabho eribha yeetu.''8Bhakamusoerera ,bhakamwita bhakamwesa kibhara kumugunda gwa emijabhibhu. 9Bhoono, arakoreki omwene omugunda ogwa emijabhibhu? ariija arasikya abharimi abhemigunda gya emijabhibhu agabhire abhandi.10Mutakasomeri eringorwa rinu? "Erigina rinu abhajeengi bharyanga ryabha egina erya embarika. 11Inu yaareka ku omukuru, na nkiruguuro kumeeso geetu." 12Bhaatuna okumugwaata Yesu, nawe bhakobhoha omuganda, bhakamanya ega yarusya ekirengyo kiyo kubheeki. Kweego bhakamutiga bhakagya gyaabho.13Bhakamara bhakatuma abhafarisayo abhandi na abhaherodia kuweeki naho bhamugwaate kumang'ana. 14Hanu bhaahika, bhakamukeerya, "Omwihigirya, tumanyiri ega okutuna amang'ana gonse gonse na otakorokya kung'ahirya abhandi. Orehigirya enjira ya Waryubha kwa obhuheene. Bhono! mbwaheene okuriha erigooti kukaisari kasi tiigo? bhono! turatura okuriha kasi tiigo? 15Nawe Yesu yaamanya obhubheehi bhwaabho akabhakeerya, "Kwaaki muransagya? Mung'ane dinari ng'imae.''16Bhakareeta, eimwi ku Yesu akabhakeerya, "Bhono! nkisusa kyaani na amang'orwa ganu gariko ngawi? bhakagamba, nga "Kaisari." 17Yesu akabhakeerya "Ebhintu ebhya Kaisari mumuhaane Kaisari ebhintu ebhya Waryubha mumuhane Waryubha," Bhakarugura.18Nho abhasadukayo bhanu bharagamba ega kuyaka kutariho, bhakamugyako bhakamubhurya bhakagamba, 19"Omwihigirya, Musa yatungoreera ega, anu omuhiiri owa omuntu arakwe atige omukari na ataatigako omwaana, omuntu agabhirwe omukari owa omuhiiri waaye, yeebhure nawe abhaana okorere omugi omuhiri waaye.'20Bhaaangaho abhahiiri muungati, owa embere akagabhirwa omukari akamara akakwa, atatiga ko abhaana. 21Owakabhiri wonse akamugega honse akakwa, atatigako abhaana. Na owakasatu wonse ego ego. 22Na owa omuhuungati yaakwa atakigiriko abhaana omukari honse akakamba akakwa. 23Eribhaga erya okyuuka, hanu bhariyuuka kweeki, bhoono! Aribha omukari waawi? bhonseego muungati bhaanga bhasaaja bhaaye.''24Yesu akabhakeerya, "Bhono! Etariiga mwang'eenwa, kwa okubha mutamanyiri amang'orwa na eginguru egya Waryubha?" 25Eribhaga erya okuyuuka okurwa kubhaaku bhaturiteta na okutetwa, nawe bharibha kya maraika bhamurwiire.26Nawe kubhaku bhanu bharayuuka, bhono mutasoma mukitabho kya Musa, amang'ana aga ekisaka, keego Waryubha yaagamba na okumukeerya 'oni Waryubha awa Abrahamu na Isaka na Yakobo?' 27Yesu atari Waryubha owa abhaku, nawe owa abhahoru. Heene mwabhura."28Omungorya oumwi yategerera amahairo gaabho; akarora ega Yesu abhakererye bhwaheene. Akamubhurya, amaragiriryoki ganu gareendwa kutiga agandi gonsego?" 29Yesu akamukeerya ega "Inu erenderwa nginu, igwa Israeli, omukuru Waryubha wetu omukuru aringi umwi. 30Erenderwa omuhanje omukuru Waryubha, wao kwa enkoro yao yonseego, na omutima gwao gonseego, na obhung'eeni bhwao bhonsego, na eginguru gyao gyonseego. 31Eriragiriryo eryakabhiri ndinu, erenderwa okumuhanja omumenyani waaho kyego wihanji, gatariho amaragiriryo amanene okugira ganu."32Omung'orya akagamba, "Mbwahene omwihigirya! ogambiri heene ega Waryubha aringi umwi, na ega atariho oundi okumukira weeki. 33Okumuhanja weeki kwa enkoro yonsego, na obhunge ni bhonsego na nguru gyonsego, na okuhanja omumenyani kyeego wihanjiri, ereenderwa bhukongu kukira ekimwenso." 34Hanu Yesu yaarora omuhunjwiri bhwahene, akamuke erya ega, "Uwe otari hare na obhukama bhwa Waryubha." Hanu bheegwa ego atatuuka na umwi unu yaasagya okubhuurya Yesu eng'ana yonse yonse.35Yesu anu yeehigirynga mwisyengerero, akagamba, bhono! abhang'ori bharagamba egaki ega Kristu mwana wa Daudi? 36Daudi omwene kwa omutima omurabhu, akagamba, omkuru yagamba kumukuru wani, ikara kurubhaara rwa okubhoko kwani okurya, ndenda nkorera rwa okubhoko kwani okuryo, ndenda nkore abhasigu bhao okubha hinsi aha amaguru gaao. 37Daudi unu yaabhirikira Kristu, omukuru, bhono aringi omwana awa egaki?" na omuganda omunene bhamwi tegerera kwa okujomerwa.38Kukwihigirya kwaaye Yesu yagamba muyangarire na abhang'ori, bhanu bhaana enaamba eyaa okugenda na enkaanju entambi na okukeera nibhwa kumidiira. 39Na okwikara kubhitumbi ebhya abhakuru ebhya mwisyengereero kuginyaangi na ahasi aha abhakuru. 40Kweeki bhararya muginyumba egya abhasino bhanu bharasabha eginsaara egintaambi naho abhantu bharijibhibhwa bhukong'u."41Kweeki Yesu akeekara hansi hang'i na erisandiko erya okurusirya omutuho ahasi munsi aha okusyengereera, yaringa aramaha abhantu bhanu bhahitiranga egimbirya gyabho mwisandiko. Abhantu abhaaru abhaami bhatuuramo egimbirya eginjaru. 42Kweki omukari omusino omutaka taaja akaturamo bhibhara ebhibhiri, endengo eya esenti.43Kweki akabhabhirikira abhehigira bhaaye na akabhakeerya, mwikirirye ndabhakeerya, omukari omusino aterimo egimbirya eginjaaru kukira bhanu bhonseego bharuusirye mwisandiko erya okutuhira. 44Abharu bharusya kwa okubha bhaanabhyo bhyaaru nawe omukari omusino unu, kwa obhutaka bhwaaye, arusirye embirya inu akakoreeri eginsiku gonsego.''

Chapter 13
1Yesu anuyaringa aragenda okurwa mwishengerero, ohumwi waabhe igira bhaye akamubhurya, "Omwiigirya, maha amagina ganu gararu gurya na maagajwa!' 2Akamubhurya maa amaagajwa gayo mmanene? Ritario kane egina rimwi rinu rirasaga eguru yerindi rinu ritakugwisibha ansi."3Nawe Yesu anuyaringa yekeri eguru munkuku ya emijeituni enyuma yerishengerero, Petro, Yakobo, Yohana, na Andrea bhakamurya kwa obhwibhise. 4"Tubhurye, amang'ana ganu garibhari? ki ekimanyiriryo kyamanga na ganu okurabhoka?"5Yesu yamba okubhabhurya, "Mubhe bhang'eniga omuntu wowonse atige kubhabhurya. 6Abharu bharija kwerina yani bharagamba, na oni ng'o ndibhabhurya abharu.7Anu muriigya eriibhe na omujujumo gweriiye mutakobhoa; amang'ana ganu garendwa garobhoke rakini obhutero bhukyari. 8Ekyaro kirimuka enyuma we kyaro ekindi, obhukama enyuma obhukama kuribhao no murigito ahasi amaru, na mweko bhunu nu bhwambiro bhobhururu.9Mubhe meso bharibhaira mpaka mwibharaja, na mritemwa kokubha kushengerero, mrimiriribhwa ember ya abhantungi na bhakama kwa orusumo ryani, kwa obhwimiriri bhwao. 10Naho eringana embere okwanja rirarikwe mubhwaro bhonsego.11Anubharibhagwata bharibhahana, mutobhoa kukinu muraja okugamba musi ye ndengo hiyo, mrianwaki ekyokugamba; mtaribha bhanyu bhanu muriaira mtari omutima omurabhu. 12Omuiri arimusitakya omuiri kumwita, tata na omwana waye abhana bharimirira enyuma ya tata wabho na okubhakora okwitwa. 13Murijimirwa na kira muntu kokubha ya erina ryani. Okubha unu arina girirya mpaka mubhutero, omuntu uu areturya.14Anu muriroro obhujimu bho obhusarya bhwimiriri arya ritakwendwa kwimirira(unu arasoma na okumanya) eyo bharingi musi ya Yuda bhakenyere muginkuku. 15Nawe unu aringi eguru wa enyumba ateka ansi ya enyumba, amwi kugega kyo kyonse kinu kiringi kibhara. 16Na unu aringi mumugunda atainda okugege emwenda gyaye.17Nawo tiga orore abhakari bhanu bharinda na bhanu bharanenwa okubha kunsiku giyo! 18Musabhe okubha kutarwirao embeo. 19Okubha kuribhao na amanyanyaso amanene, anu gakyaringa okubhao, kwanu Waryubha yabhumba ekyaro, mpaka bhono, hatari, okubha etari bhao kweki. 20Mpaka omukuru anu arisuya eginsiku gutario omubhiri gunu guriturya kwa kubharya bhanu bhasorya, bhanu aribhasora arisuya eginamba gya eginsiku.21Eribhaga riyo kama omuntu onse onse aribhabhurya, mumae, Kristu aringi anu! amwi mumae, aringi arya mutakaamini. 22Okubha abhakristu abhobhubhei na bharoti abhobhubhei bharirwa na bharirusha okorokya na maruguro, okubha bhabhan'gene eratura okubha abhasorya. 23Ebhe meso! Namara kubhabhurya ganu gonsego bhubhabhurye gaya omweya gutaraika.24Okokubha amanyanyaso ga eginsiku ginu, eguru riribha ekisunte, omweri gutarirusha obhurabhu bhwaye. 25Njota girigwa okurwa murutumbwa na eginguru ginu giringi mukyaro girisingisha. 26N'go bharimurora omwana wa Adamu araja mwisaru kwa eginguru nene na obhukuru. 27N'go yatuma maraika bhaye na aribhakumanwa amwi abhasoryo bhaye okurwa mbara nene enna gye kyaro, okurwa kubhutero wa ekyaro mpaka kubhutero wa Waryubha.28Okubha kumuti mwigire kama erisha rinuriratura okurwa na okutura bhwangu amasha gaye, n'go murimanya okubha omusunjwe guri an'yi. 29Nigo erigi, anumurirora aman'gana ganu anugarija, mumanye okubha aringi an'gi, na ebhiseku.30Okubha ndabhabhurya, orwibhuro ruru rutariita are kwakubha amang'ana ganu gakyari kuja. 31Orwire ne kyaro bhiriita, okubha amang'ana ganu gatariita kweki. 32Nawe eguru ya orusiku ruyo amwi enkaga, atario unu amanyiri, okubha maraika wekyaro, okubha mwana atari tata.33Mubhe meso, mumae kwakubha mtamanyiri enkagaki garibha.(mkomerere omuchafya gunu, "Mubhe abhamairiri, mumae na musabhe kwa kubha" gutari mo muman'goryo gakare). 34Nkyo muntu unu aragya okutara akatiga omugi, gwaye na okumutura omugaya waye okubha omutungi wa omugi, kira umwi na omurimu gyaye. Na kumuragirirya omurindi yekare meso.35Okubha mubhe meso! okubha mutamanyiri ndua omukuru wa omugi anu ariinda hika, eraonekane mugorobha, bhutiku na hagati obutiku, Anu ensarigoko eriragura amwi nyenkyo. 36Anu arija rumwigo, atarija kunyora oreri. 37Kirya ndagamba kuuwe ndakigamba kurira muntu okwikara kyo!"

Chapter 14

1Yaringa nsiku ebhiri egyene enjangi ya epasaka emariri kuhwa na eya emikate ginu gitaturwa obhutunduru. Abhasyengeri abhakuru na abhang'orya bhanga bharatuna omweya gwa okumugwata Yesu kwa orwango na okumwita. 2Kwa okubha bhagambha, "Gutari omwanya gunu ogwa enyangi, abhantu bhataja bhakore eriihe.''3Eribhaga rinu Yesu yanga Bethania iika wa Simoni omugenge, na anu yaringa arasuntara kumeja, omukari umwi yaja kuweki yanga na enchupa ya amaguta amarange aga nardo amajomu aga obhughuri obhunene bhukongu, akatya enchupa na okwitira eguru ya omutwe gwaye. 4Nawe bhanga bhariho abhandi bhanu bhajima. Bhakabhuran'ya abhene kwa abhene bharagambha, "Okubhurya kuru nkwaki?" 5Amarange ganu garigaratuna okuguribhwa kwa eguru ya dinari magana gasatu, na bhakahanwa abhotobhu." Bhonse bhakamukan'ya.6Nawe Yesu akagambha, "Mumutige omwene. Kwaki muramunkya? Akoreri engana enjomu kuoni. 7Eginsiku gyonsego abhatobhu munabho na omweya gonsego gunu muregombha mwatura mukakora amajomu kubheki nawe mutaribha hamwi na oni kumweya gonsego. 8Yakora kinu aratura, yahaka omubhiri gwani amaguta kwa orusumo rwa obhubhiki. 9Kwa obhuhene ndabhakerya, kira ahasi hanu ering'ana rirara rikwa mukyaro kyonsego, kirya yakora omukari uyo kirihahirirwa kwa obhuhitukya bhwaye.10Kweki Yuda Iskariote, oumwi wa bharya ekumi na bhabhiri, akagya kubhakuru bha abhasyengeri kumukorera eniku kubheki. 11Eribhaga abhakuru bha abhasyengeri hanu bhegwa gayo, bhakajomerwa na bharaha okumuhana egimbirya yambha, okutuna omweya ogwa okumerira eniku kubheki.12Kurusiku rwa okwambha eya omuka gunu gutaturirwemo ekimera, eribhaga rinu bharusya omwana wa eng'ondi wa pasaka abhahigira bhaye bhakamukerya, "Orenda tugyeha twiseren'ye omanye okurya ebhyakurya bhya epasaka?" 13Yatuma abhehigirya bhaye bhabhiri na okubhakerya, "Mugende mumugi na omusaja unu agegere ensego atimahana na bhenyu mumusingirire. 14Enyumba inu arisohamo, mumusingirire na mumukerye omwene enyumba iyo. Omwihigirya yagambha, "Kiringiha ekyumbha ekya abhageni hasi hanu ndarye epasaka na abhehigira bhani?"15Aribhorokya ekyumbha kya eguru ekinene ekya obhwera kirosibhwe kubhageni. Mukore obhwera kumweya gwetu gurya. 16Abhehigira bhemuka bhakegya mumugi, bhanyora kira ekintu kya ego yaringa abhakererye, na bhasemya ebhyakurya bhya epasaka.17Eribhaga rinu ryabha mugorobha, yajana bharya ekumi na bhabhiri. 18Na hanu bhanga bharasuntarira emeja na okurya, Yesu akagambha, "Kwa obuhene ndabhakerya, "Oumwi hagati yenyu unu turarya hamwi nawe arinkorera eniku." 19Bhonsego bhakasurumbhara na oumwi kwa oumwi bhakamukerya, nawe atari oni?''20Yesu akabhakyukya na okubhakerya, "Ni oumwi wa erikumi na bhabhiri hagati, yenyu oumwi unu bhono matogya mu kitubho hamwi na oni. 21Kwa okubha omwana wa Adamu arigenda kya ego amang'orwa kya ego garagambha eguru yaye. Nawe tiga orore omuntu urya kuhitira kuweki omwana wa Adamu arikorerwa eniku! Ekabheri bhujomu bhukong'u kuweki kya ego omuntu urya atakebhwire.''22Hanu bharinga bhararya, Yesu yagega omukate, akagunoka na okugusunura. Akabhana na okugambha, "Mugege gunu mumubhiri gwani." 23Yagega ekikombhe, akakumya na okubhana na bhonsego bhakakinywera. 24Akabhakerya, ganu rumanyinga gani ga erira gano, amanyinga ganu garetike kwa orusumo rwa abharu. 25Nawe ndabhakerya ntarinywa kweki hagati ya ebhimerya bhinu ebhya omujabhibhu mpaka orusiku rurya ndinywa amahya mubhukama bhwa Waryubha."26Hanu bhamara okwimbha okwimbha orwimbho, bhakagya kibhara munkuku gya emijeituni. 27Yesu akabhakerya. Bhenyu bhonsego muribha hare kurusumo rwani, kwa okubha yang'orwa, "Ndimutema omurisya na amangondi ganyaragane.'28Nawe kwa obhuyuki bhwani, ndibhakangatira kubhukangati bhwenyu kugya Galilaya. 29Petro akamukerya, "Kama bhonsego nyore bharikutiga oni ntarikutiga.''30Yesu akamukerya, "Mbhuhene ndakukerya, obhutiku bhunu ensarigoko etaragura orya akabhiri orinyanga mara kasatu." 31Nawe Petro akagambha, "Nawe ndesingirirya kukwa na uuwe nawe ntakutige" Bhonsego bharaha irya irya.32Bhakaja ahasi hanu harabhirikirwa Gethsemane, na Yesu akabhakerya abhehigiribhwa bhaye, "Mwikare hanu kumweya gunu ndasasama. 33Yabhagega Petro, Yakobo, na Yohana hamwi nawe, akambha okusuru mbhara na okunyanka bhukong'u. 34Akabhakerya omutima gwani gusurumbheri bhukong'u hata okukwa, mutigare hanu mpaka kukya.''35Yesu yaangya kubhukangati hake, akagwa hansi akasabha nyoore ekaturikeni ensa inu ekamurwirwiko. 36Akagambha, Aba, Taata, amang'ana gonsego kuuwe garaturikana. Ndusi ryaho ekikombhe kinu. Nawe kutari kwa ameega gani hanu kwa amega gaho.''37Akahunjuka akanyora bhareri na okubha na kerya Petro, "Simoni oreri? Otaturiri okutengeja hata nsaa imwi? 38Mutengeje musabhe mutaja kusoha mumasakyo. Mbhuhene omutima gurenda nawe omubhiri murosu." 39Akagya kweki no okusabha na akahahira amang'ana garya garya.40Akaja kweki akabhanyora bhareri, kwa okubha ameso gabho ganga marito na niki ekya okumu kerya. 41Akaja orwa akasatu na okubhakerya, "Kweki mukyareri na okumunya? Gesiri! Ensa ehikirii maha omwana wa Adamu wakorerwa eniku mumabhoko agabhasarya. 42Mwimuke tugende, Maha, unu arandira eniku arihang'i"43Hanu yaringa akyahahira Yuda oumwi wa bharya ekumi na bhabhiri, yahika omuganda omunene okurwa kubhakuru bha abhasyengeri, abhang'orya na abhakoruka abha ebhyogi na egimuga. 44Eribhaga riyo omuri wa eniku waye, yaringa abhaheri ekimanyiriryo, agambha, urya nu ndamubhuusu ng'o mumugwate na okumuhira insi ya obhurindi. 45Eribhaga Yuda hanu yahika, rumwi rumwi ego akagya ku Yesu na okugambha, "Omwihigirya" na akamubhusu. 46Kweki bhakamutura insi ya obhurindi na okumugwata.47Nawe oumwi hagati yabho unu yaringa yemiriri hang'i nawe akaruta ekyogi kyaye akamutema omukori wa omusyengeri omukuru na okumugega okutwi. 48Yesu akabhakerya, mujiri okungwata kwa ebhyogi na egimuga nkya omwibhi? 49Eribhaga kira orusiku naringa na bhenyu na okwihigirya mwisyengerero mutangwata. Nawe rinu ryakoreka amang'ore gahika. 50Na bharya bhonsego bhanu bharinga na Yesu bhamutiga na okukenya.51Omumura oumwi yamusingirira unu yanga yebho heri esyuka eyene inu yanga yekundikirye okumwinarira, bhamugwata nawe 52akakurumuka akatiga hayo esyuka akakenya kinabhi.53Bhakamukangatya Yesu kumusyengeri omukuru. Harya bhekuman'ya nawe hamwi abhasyengeri abhakuru bhonsego, abhakaruka na abhang'ori. 54Petro wonse yamuseta Yesu kwa hare, okugya kurubhago rwa omusyengeri omukuru. Yekara hamwi na abharindi bhanu bhanga hang'i na omuroro bharoota bhabhe na eribhirira.55Eribhaga riyo abhasyengeri bhonsego na eribharaja ryonsego bhanga bharatuna obhwimiriri eguru ya Yesu bhanyore okumwita. Nawe bhabhunyora. 56Kwa okubha abhantu abharu bhareta obhwimiriri bhwa orubhehi eguru yaye, nawe obhwimiriri bhwabho bhutahunkana.57Abhandi bhakemirira na okureta obhwimiriri bhwa obhubhehi eguru yaye, bharagambha, 58Twamwiga aragambha, ndarisarya erisyengerero rinu ryahagajwa kwa amabhoko na kumweya gwa eginsiku gisatu ndahagaja erindi rinu ritakukorwa kwa amabhoko. 59Nawe hata obhwimiriri bhwabho bhutahunkana.60Omusyengeri omukuru yemirira hagati yabho na akamurya Yesu, "Bhoono otaana erikyukyo? Abhantu bhanu bharemiriraki eguru yaho? 61Nawe akekara akiriri na atakyukya kyokyonse. Kweki omusyengeri omukuru akamubhurya, "Uuwe ng'o Kristu, omwa wa omunonkwa?" 62Yesu yagambha, "Oni noni" Na oramurore omwana wa Adamu yekeeri okubhoko kwa obhuryo kwa eginguru araja na amasaru ga murwire."63Omusyengeri omukuru yatamura egingibho gyaye na okugambha, "Kweki mukyatuna abhemiriri?" 64Mwiguriri enjero. Obhwamuri bhwetu mbhuha?" Na bhonsego bhakamujibhya kya oumwi unu arenderwa oruku. 65Abhandi bhakamubha okumujira amate na okumundikirya obhushu na okumutema na okumukerya, "Roota" Abhakuru bhakamugega na okumutema.66Na Petro hanu yanga akyari hansi murubhago, omukori oumwi owa abhahara bha omusyengeri omukuru akaja kuweki. 67Akamurora Petro hanu yaringa yemiriri arota omuroro, na akamumahirira na okumusuntarira. Kweki akagambha, "Na uuwe wonse wanga na omunajareti Yesu." 68Nawe akanga na okugamba, "Ntamanyiri kweki ntakumanya eguru ya kinu oragambha," Kweki akahuruka akagya kibhara kurubhago. Na ensarigoko ekaragura.69Nawe omukori wa ekikari hayo, akamurora na okwambha okubhakera kweki bharya bharinga bhemiriri harya, "Omuntu unu ng'umwi wabho." 70Nawe akanga kweki. Kwa omwanya omuke bhanu bhanga bhemiririi harya bhanga bharamukerya Petro, "Nawe oringi oumwi wabho, kwa okubha wonse oringi Mugalilaya."71Nawe akambha okwitura omwene insi ya ekiwi na okutena, "Ntamumanyiri omuntu unu muragambha." 72Kweki ensarigoko ekaragura orwakabhiri. Kweki Petro yahituka amang'ana ganu Yesu yanga amukererye." Hanu ensarigoko yanga ekyari okuragura orwa akabhiri orinyanga mara kasatu" Na yagwa hansi na okukura.

Chapter 15
1Nyenkyo juri abhakuru bha abhasyengeri bhasikana hamwi na abhakaruka na abhang'ori na eribharaja ryonsego erya abhakaruka kweki bhakamubhoha Yesu bhakamuhira ku Pirato. Pirato akamubhurya. "Uuwe nuwe omukama wa abhayahudi?" 2Akakyukya, "Nuwe ogambhiri ego." 3Abhakuru bha abhasyengeri bhagambha amang'ana maru aga amasitakyo eguru ya Yesu.4Pirato akamubhurya kweki, "Otakukyukya kyonse kyonse? Otakurora kya ego bharakusitakya kumang'ana maru? 5Nawe Yesu atamukyukya Pilato, na kwa ego ekamurugurya.6Kira omwaka eribhaga rya enyangi hanu ryahikanga arahatirirwa omubhohwa umwi, omubhohwa unu bhasabhanga. 7Bharingaho abhasarya mwigereja, gati ya abheeti abhakuniru bhanu bharakorera obhusarya bhwabho. Yaringaho omuntu umwi unu yabhirikirwango Bharaba. 8Omuganda gwaja ku Pilato, na okumusabha akore kya ego yakora enyuma eyo.9Pirato akabhakyukya na akagambha, "Murenda mubhasikurire omukama wa abhayahudi?" 10Kwa okubha yamanya nkwa orung'erwa abhakuru bha abhasyengeri bhamugwata Yesu na okumureta kuweki. 11Nawe abhakuru bha abhasyengeri bhabhasigirirya omuganda okukora ekituri kwa eriisi ega asikurirwe Bharaba kwa omweya gwaye.12Pirato akabhakyukya na okugambha kweki, "Mukore egaki omukama wa abhayahudi?" 13Bhakatema ekituri kweki, "Mubha mbhe"14Pilato akagambha, "Akoreri ng'anaki embhibhi?" Nawe bhakagendererya okutema ekituri bhukonguru bhukong'u "Mubhambhe." 15Pilato arenda okuteremya omuganda, akabhasikurira Bharaba. Akamtema Yesu emijareti kweki akamurusya abhambhwe.16Abhasirikare bhamukangatya mpaka munsi wa orubhago runu ruringi munsi orubhanja rwa nyumba na bhakekuman'ya hamwi omuganda gwa abhasirikare. 17Bhakamwibhohya Yesu enkanju ya erangi ya ejambharau, na bhakabhasya engofira ya amahwa bhakamwibhohya. 18Bhakambha kumujera na okugambha "Turakukeran'ya, omukama wa abhayahudi."19Bhakamutema kumutwe na erihungu na okumutujira amate. 20Kya ego bhamara okumujera bhakamurusya enkanjuirya eya erangi ya ejambharau na okumwibhohya egingibho gyaye, na bhakamuhurukya kibhara okugya okumubhambha. 21Bhakamusingiririya omuhiti wa kunjira kumubhera, unu yaringa arasoha mumugi kurwa mumugunda. Unu arabhirikirwa Simoni Mkirene (ese wabho Iskanda na Rufo): bhakamusingiri ryo okugega omusarabha gwa Yesu.22Abhasirikare bhamuhira Yesu hasi hanu habhirikirwanga Goligota (ensonga ya obhuhunjuri bhuni ni ahasi ya ekihanga kya omutwe) 23Bhamuhana amarwa ganu gasanga nibhwe na endurwe, nawe atanywa. 24Bhakamubharubha na okugabhana egingibho gyaye, bhakagatemera ekura okwamu ekibha kinu kira omusirikare owanyoore.25Yanga nsa esatu gya nyenkyo hanu bhamubhambha. 26Bhakatura eguru yaye orubhao runu rwandikwa erisitakya, "Omukama wa Abhayahudi" 27Bhamubhambha hamwi na abhebhi bhabhiri, oumwi rubharika ryaye obhuryo na oundi bhumosi bhwaye. 28(Itegeerera; omuchafya gunu, Na amang'ore gakahika ganu gahaira gutarimo emichafya gya kare).29Bhonse bhanu bhahitanga bhakamutuka, bharasingisya emitwe gyabho na okugambha, ohoo uuwe unu urabhune erisyengerero na okurihagaja kwa eginsiku esatu, 30Iturya omwene na witume hansi kurwa kumusarabha.31Kwa ego abhakuru bha abhasyengeri bhamujera na okugambhana, hamwi na abhango rya na okugambha, "Yabhaturya abhandi nawe atakutura okwiturya omwene. 32Kristo omukama wa abhaisraeli iika hansi bhono orwe kumusalabha tuture okurora na okwikirirya. Nabharya bhanga bhabhambirwe hamwi nawe kweki bhamujera.33Hanu yahika ensa ensansabha, ekisunte kikaja eguru ya ekyaro kyonsego mpaka nsa kenda. 34Eribhaga rya ensa kenda, Yesu akatema ekituri kwa eriisi erinene, Eloi, Eloi, lama sabaktani?" ensonga yaho, "Waryubha wani, Waryubha wani kwaki orantiga?" 35Abhamwi bha bhanu bhanga bhemiriri hanu bhegwa bhakagambha, "Maha aramubhirikira Eliya."36Omuntu oumwi akakenya akjurya esiki mwigodoro na okuitwa eguru kumuti gwa erihungu, akamuhana anywe. Omuntu umwi agambha, tiga turore nyoora Eliya araje okumwikya hansi. 37Kweki Yesu akakura kwa eriisi rinene akakwa. 38Erishuka rya mwisyengerero ryabharuka bhibhara bhibhiri kurwa eguru mpaka insi.39Omukuru umwi unu yaringa yemiriri aramumhirira Yesu, hanu yarora akwiri kwa omwanya guyo akagambha, "Hene unu omuntu unu yaringa omwana wa Waryubha. 40Bhanga bharisho abhakari bhanu bhamahanga kwa hare Gati yabho yaringamo Mariamu Magdarena, Mariamu (ng'ina waye Yakobo omuke wa Yose) na Salome. 41Hanu bhanga Galilaya bhamuseta na okumukorera. Na abhakari abhandi abharu kweki bhakamusingirira kugya Yerusalemu.42Hanu yahika mugoroba, na kwa okubha rwanga orusiku rwa okuseren'ya, orusiku enyuma ya esabhato. 43Yusufu wa Arimathaya akaja harya. Yaringa oumwi wa eribharaja unu yanga arakumi bhwa, omuntu unu arabhuganyi rira obhukama bhwa Waryubha. Kwa obhuhari okugya, ku Pilato na okusa omibhiri gwa Yesu. 44Pirato akarugura ega Yesu amariri okukwa, akamubhirikira omukuru urya akamubhurya nyoora Yesu akwiri.45Hanu yanyoora obhuhene kumukuru ega akwiri, akamwikiririrya Yusufu okugugega omubhiri. 46Yusufu yanga aguriri ensande. Akamwikya kurwa kumusa rabha akamubhoha kwa ensanda, na okumutura musi ya embhihira inu yasimbhwa hagati ya eritare. Kweki akatihiri ngitya eringina mukisehu kya embhihira. 47Mariamu Magdarena na Mariamu ng'ina waye Yose bharora hasi hanu abhikirwe Yesu.

Chapter 16
1Omweya gwesabhato anugwawa, Marimau Magdarena na Mariamu n'gina wabho Yakobo na Sarome, bhakagura amarange amajomu, okubha bhaje no kuaka omubhiri amaguta omubhiri gwa Yesu kurusumo ryo kubhika. 2Orusiku rokwabha rowiki nyenkyo bhukong'u bhakagenda kubhiira omwea gunu eryubha ryatura.3Bhanga bharabhuran'ya abhene kwabhene Nuwi yakaringitye erigina kurusumo wetu okubha tusoe mubhiira?" 4Kumwea gunu bhamaa, bharora omuntu amariri kuiringitya erigina, rinu ryanga enene bhukongu.5Bhakasoa mubhiira nabhakarora omumura yebhoeri ekanju endabhu, yekeri orubhara rokuryo, nabhakaruguribha. 6Akabhabhurya, "Mutobhoa, muramutuna Yesu, wa Nazareti, unu yabhabwa yakiri hatario anu mumae ahasi arya bhari bhamuteri. 7Mugende mubhabhurye abheigiribha bhaye na Petro okubha yabhakangatira kugya Galilaya eyo murimurora, kyego yaringa abhakererye."8Bhakarya kubhiira bharakenya, bharigita na kubhoa bhatagabha kyose kyose kumuntu kubha bhobhoa bhukongu.9(Zingatia:Komererya nakara gya kare gitana Mariko 16:9-20) arigi agati yorusiku rya kwabha rowiki, okubha yokuyuka, akamuryira Mariamu Magdarena, unu okurya kwaye gamurusha emigaga muungati. 10Gemuka nakubha bhurya bhanu bharinga amwi omwea gunu bharinga bharagura na kurusha amesori. 11Bhegwa muoru na bhorokana nawe, nawe bhatamukumya.12(Zingatia:Komererya nakara gakare gitana Marko 16:9-20) okubha yagayo, akarobhoka kurusumo rya agari kubhantu abhandi abhabhiri anu bharinga bharagenda kurwa kukyaro. 13Bhagenda na kubhabhurya abhaigiribha abhandi bhanu bhasaja, nawe bhatakumya.14(Zingatia:Kokererya eginyarubha gyakare gitana Marko 16:9-20) Yesu bhadaye akyeyoorukya kubhara ekumi na kamwi bharinga bheegekeri kumeja, na akabhakemera kukutokukumya no bhukungu bheemitima gyabo. Ukobha bhatakumya bhara bharora kumwea gakuyuka kurwa kubhaku. 15Akabhabhurya, "Mugende mubharo bhese na kurirarika eringana kubhibhubwa bhosego. 16Wose unu arakumya nokubhatijwa arituribha, naurya atakumya ariukumirwa.17(Zingatia:Komerera eginyarubha gakare gitana Marko 16:9-20) ebhorokebha bhenu girikangatanywa nabhakumya, kwerina ryanu bharirusha emiyaga bharigabha kwebhigabho ebhiya. 18Bharigwata enjoka kwamabhoko gabho, nabho bharibha bhaoru, "Nawe Tata okugabha nabho, akagegwa eguru murwire na yekeri okubhoko kukumosi mwa Waryubha.''1920Abheigiribha bhakemuka nakuritagaja ering'ana kira aasi omweya omukuru yako ra emirimu nabho na kurikomererya erigana kwa majingara garagendererya nabho.

## Luke

Chapter 1
1Omusuuma Teofiro, abhantu abhaaru bhakoreri ekitunyo kya okugang'ora amang'ana garya gaakoreka gati yeetu. 2Bhaang'ora amang'ana ganu twaakeeri bhwana bhanu bheerorera amang'ana gayo kwa ameeso gabho, okurwa ku bhwambiro bhwa emirimu gya Yesu, bhayo mbo, bhaaringa bharanyaraganya amang'ana gayo eguru ya Yesu. 3Oni nonse neekomerye bhwaheene kya ego gaakoreka okurwa ku bhwambiro. Naruuji mubhujomu nkung'orere naho. 4Uuwe wonse, obhe na obhuheene bhwa amang'ana ganu weehigiribhwa.5Eribhaga rinu Herode yaaringa omukama wa ekyaro kya Yudea, yoaringaho omusyengeri umwi, eriina ryaye yaabhirikirwanga Zakaria, wa omuganda gwa omusyengeri Abhia mukaaye wonse yaaringa wa oruganda ruyo rwa omusyengeri Haruni, eriina ryaye yabhirikirwanga Elizabheti. 6Bhabhiri bhayo bhaaringa abha heene embere ya omukuru Waryubha. Bhaaringa bharagirata amaragiriryo gyaye gyonsego, bira amasoro. 7Bhataata ringa bheebhwiri, kwa okubha omukari yaaringa mugumba, na bhaaringa bhariri omunyu mwaaru.8Orusiku rumwi, rwaaringa orwiru rwa omuganda gwa Zakaria okusyengera embere ya Waryubha. 9Kuring'ana na ehimiira kya obhusyengeri Zakaria akasorwa okusoha mu nyumba enkuru ya mu risyengerero rya Waryubha, amutuutire mo enkurusu. 10Zakaria hanu yaasoha okutuura ekurusu, abhantu abhaaru bhaaringa bheekumeriye kibhara, bharasabha Waryubha.11Rumwi ego, Zakaria akamwiirwa na malaika wa Waryubha, Uuu. Malaika uyo, akeemirira orubhaara rwa okuryo rwa emeja ya okutuutira ekurusu. 12Zakaria hanu yaamurora, akeetakya, eee. Akoo bhoha bhukong'u. 13Nawe, malaika uyo, akamukeerya ega uuwe Zakaria, tiga okwobhoha! Ganu waasa bhanga Waryubha, yageegwiri. Mukaaho Elizabheti arikwibhurira omwana wa ekisaaja, ori mutoga Yohana.14Omwana Uyo ng'o arikora mubhe na obhujomerwa bhukong'u na abhantu abhaaru bharijo mererwa okwibhurwa kwaye. 15Aribha omukuru, embere ya omukuru Waryubha. Atariija okunywa amarwa gogonse garya. Ariijuribhwa na omutima omurabhu gwa Waryubha, kora akyari muunda ya ng'ina wabho.16Arihindya abhantu abhanu bha Israeli ku omukuru Waryubha wabho. 17Arimukangatira Kristu, aseemye abhantu bhanu bhariija okumuturung'ana, aryoro kereribhwa na omutima na eginguru, kya egya Eriya. Aribhagwatanya abhana na bheese wabho, na bhanu bhatana egintungwa ku Waryubha, aribhakora bhabhe nagyo bhwaheene.''18Zakaria akamubhurya, Ndegwa oni na mukaani turingi bhagotu! Eribha egaki twibhure omwana? 19Maraika akagamba ega, Noni Gabrieli, unu ndeemirira embere ya Waryubha. Yantumiri enu oringi, niije okukukeerya amang'ana amajomu gayo. 20Nawe, kwa okubha otakwikirirya amang'ana gaani, okwambira bhoono, orabha emuma. Mpaka okuhikya kwa eribhaga rinu amang'ana gayo garikoreka, atakutura okuhaira. Mubhuheene, garikoreka.''21Mbe, abhantu bhanu bhaaringa bharaganyirira Zakaria ahuruke kibhara, bhakaruguura kwa okurora kya ego yaarigita muyo. 22Yaaja okurwa mo, ataanagya kweki okugamba nabho, akaamba okubhoorokya na amabhoko. Rumwi ego, bhakamanya aruuji obhurooti munyumba enkuru ya murisyengerero rya Waryubha. Wonse akagendererya okubha emumu. 23Na eribhaga yaaringa amariri eginsiku gyaye gya okusyengera munyumba enkuru ya murisyengerero rya Waryubha, akagya iika.24Eribhaga erindi, mukaaye Elizabheti akagega enda. Akamara myeri etaanu yeebhisiri, akagamba ega. 25Omukuru Waryubha ng'o yankoreri ego! Nonse yang'itukiri yandusirye enginsoni kuabhantu.''26Enda iyo, hanu yaahikya myeri esansabha, Waryubha akatuma malaika Gabrieli kumugi gwa Nazareeti mukyaro kya Galilaya. 27Ahike ku muhara umwi, eriina ryaye yaabhiri kirwanga Mariamu. Muhara uyo yaaringa arombeerwe obhuko na Omusaaja umwi, eriina ryaye yaabhirikirwanga Yusufu, wa oruganda rwa omukama Daudi. 28Maraika uyo, akagya wa Mariamu, akamukeerya ega, Ndakukeranya, uuwe waanonkwa bhukong'u omukuru Waryubha ari hamwi na uuwe. 29Hanu Mariamu yeegwa amang'ana ga malaika uyo; yaaye ekeetanduka bhu kong'u, akeebhuurya, Nkeranyaki inu.30Nawe malaika uyo, akamukeerya ega, Uuwe Mariamu, tiga okwobhoha, Waano Nkwa ku Waryubha. 31Bhoono, oragega enda, Wibhure omwana wa ekisaaja, omutoge Yesu. 32Aribha omukuru, aribhirikirwa omwana wa Waryubha wa eguru ya bhyonsego. Omukuru Waryubha arimuhaana kweki obhutungi bhwa Omukama Daudi, jaaji wabho. 33Na aribha Omukuru wa abhantu bhonsego bha Israeli, eginsiku gyonsego, Obhukama bhwaye, bhutarihwa kweki.34Mariamu akamubhuurya malaika ega, Ganu garibha egaki, enu oni ntamanyiri omusaaja? 35Maraika akakyukya ega, omutima omurabhu gwa Waryubha gurikujira, na obhuturo bhwa Waryubha wa eguru ya bhyonsego, bhurikukundikirya. Kwa ego, omwana unu oriibhura, aribha omwahurwa na aribhirikirwa omwana wa Waryubha.36Na omuhiri wacho Elizabheti, unu bhabhirikiranga mugumba, mu bhugotu bhwaye bhuyo, yagegeri enda, na omweri guni ngwa kasansabha. 37Yagegeri enda, kwa okubha ku Waryubha, ritariho rinu ritakuturika. 38Mariamu akakyukya, Ndingi omugaya wa omukuru Waryubha. Ebhe ku oni kya ego ogambiri." Rumwi ego, Uuu, malaika uyo akagya.39Ku ginsiku giyogiyo, Mariamu akaseemya orugendo, akagya bhwangu owa Elizabheti, ku mugigumwi gwa ku ginkuku gya Yudea. 40Hanu yaasoha mu nyumba ya Zakaria, akakeranya Elizabheti. 41Elizabheti hanu yeegwa enkeranya ya Mariamu, omwana unu yaaringa munda yaaye, akahooya. Hayo hayo, Elizabheti akeejuribhwa na omutima omurabhu gwa Waryubha.42Akagamba kwa eriisi enene ega, kubhaki bhonsego, Uuwe nuuwe waano Nkwa! Na omwana unu oriibhura, wonse yaanonkwa. 43Oni niwi, kora ng'ina waabho omukuru wetu ujiri okunkeranya? 44Kya ego nigwiri enkeranya yaaho, hayo hayo omwana unu aringi munda yaani, rumwi ego yaaho oya kwa okujomerwa. 45Uuwe waanonkwa, kwa okubha wiikirirye amang'ana ganu omukuru Waryubha yaakukeerya garikoreka.''46Mariamu akagamba ega, Enkoro yaani, eramukumya omukuru Waryubha, 47eriho erajomererwa Waryubha, omutuurya waani.48Kwa okubha, yang'itukiri oni, omugaya waaye, kora onyoora ndingi omuntu wa insi. Okurwa bhoono, abhantu bha eginganda na eginganda bharibha bharagamba ega, oni ng'o wa enonkwe. 49Waryubha wa obhuturo, yankoreeri ekika, na eriina ryaye ritakuhunkani bhwa na eriina erindi.50Aragendererya okwabhira abhantu bha eginganda na eginganda bhanu bharamwigwa. 51Akoreri amang'ana amakuru kwa eginguru gyaye, anyaragenye abheekisirani.52Yetu mirye abhakuru ku bhitumbi bhyabho bhya obhutungi, abhanyohu abheemu kirye. 53Abha omweko abheegutirye bhujomu, naho abhaami abhakenyerye amabhoko masa.54Abhasakiirye Abha Israel, abhagaya bhaaye, kwa okuhiituka okubhabhira. 55Yakoreri gayo kya ego yaaringa arageeni na Abrahamu na bhajaaji wetu, kora ku abhantu bhonsego bha oruganda rwaye, eginsiku gyonsego."56Bhoono, Mariamu akeekara owa Elizabheti myeri esatu, akamara akahinda owaye. 57Orusiku rwa okwibhura kwa Elizabheti rukahika, akeebhura omwana wa ekisaaja. 58Abhahang'i waaye na abhahiiri bhaaye, hanu bheegwa kya rgo omukuru Waryubha amwabhiiri, bhakajomerwa hamwi nawe.59Omwana uyo, hanu yaahikya orusiku rwa munane, bhakaaja okumusaara. Bhakeenda bhamuhaane eriina rya esewabho Zakaria. 60Kora ego ng'ina waabho akanga, akagamba ega, Hamuna! Abhirikirwe Yohana." 61Bhakakyukya ega, Ndegwa atariho omuhiiri weenyu, unu arabhirikirwa erii riyo.''62Bhakabhuurya ese wabho, kwa okumworokya na amabhoko, naho abhakeerye eriina rinu areenda okutoga omwana waaye. 63Akabhasabha ekibhaau, akaking'ora ega, Eriina ryaye ng'o Yohana." Bhonsego bhakaruguura.64Rumwi ego, obhuturo bhwa omunwa na orurimi rwaye bhikaamba okuhaira kweki, akamukumya Waryubha. 65Abhahang'i bhonsego bhakaruguura bhukong'u Ering'ana riyo rikamanyikana bhukong'u ku migi gyonsego ginu giringi kuginkuku gya Yudea. 66Bhonsego bhanu bheegwa bhakabha bhareebhurya, omwana uyo aribha omuntu wa egaki? Bhagaamba ega, kwa okubha heene, omukuru Waryubha yaaringa hamwi nawe.67Zakaria ese wabho omwana uyo, akeejuribhwa na omutima omurabhu gwa Waryubha. Akaruusya obhurooti ega. 68Omukuru Waryubha wetu wa Israeli, akumibhwe! kwa okubha yajiri okutuurya bheetu, abhantu bhaaye.69Atuheeri omutuurya owa eginguru okurwa ku ruganda rwa omugaya waaye Daudi. 70Kya ego yaaringa amariri okugamba akare, kwa enjira ya abharooti bhaaye bha emitima emirabhu. 71Yaatu keerya ega, akatutuurirye okurwa ku bhasigu bheetu na mu mabhoko ga bhanu bharatu bhihirirwa.72Akagamba ega, arihiituka emuma yaaye endabhu inu yaarya na bhajaaji wetu, na aribha serenya. 73Eriragano riyo ndyo yaarya na jaaji wetu Abrahamu. 74Atutuurirye okurwa mu mabhoko ga abhasigu bheetu, naho tubhe turamusabha bira obhobha. 75Kweki, tubhe abha egintungwa na abha heene embere waaye, eginsiku gwetu gyonsego.76Uuwe omwana waani, oribhanga orabhirikirwa omurooti wa Waryubha wa eguru ya bhonsego. Orimukangatira omukuru Waryubha, anyoore omuseemerye enjira. 77Orikeerya abhantu bhaaye ega, bharituuri bhwa kwa okwabhirwa obhusarya bhwabho.78Kuring'ana na ekyabhira ekihene kya Waryubha wetu. Obhutuurwa bhuyo bhuritujira okurwa mu rwire kya endingasi, 79na bhurimirikira bhanu bharingi mu kisunte, bhanu bharingi mu nyanko na mu ng'anga ya oruku. Aritooro keererya, naho tugendenga kunjira ya omurembe.80Bhoono, omwana uyo Yohana akakiina, akanyoora eginguru munkoro yaaye. Akagya okwikara kukibhara, mpaka eribhaga rinu yee yorokya ku Abha Israeli

Chapter 2
1Kurginsiku giyo, omuntungi omukuru Augusto, "Yaara girirya ega, abhantu bhya ku bhutungi bhwaye, bhagya okong'orwa. 2Okung'orwa ruyo kwaaringa kwa kwamba, kwaakoreka eribhaga rinu kurenio yaaringa omuntungi wa ekyaro kya Siria. 3Ego, abhantu bhonsego bhakagya kira omuntu mu mugi gwa oruganda rwabho.4Yusufu onse akarwa mumugi gwa Nazareti, mukyaro kya Galilaya. Akariina okugya mumugi gwa Bethlehemu, mukyaro kya Yudea. Bethlehemu ngo gwaaringa omugi gwa omukama Daudi, na Yusufu yaaringa wa oruganda rwa Daudi. 5Yusufu akagya okwing'ora hamwi na Mariamu, unu yaaringa orombeeri obhuko. Eribhaga riyo, Mariamu yaaringa na enda.6Hanu bhaahika eyo, okwibhura kwaye kukahika. 7Akeebhura omwana wa ekisaaja omutangi, munyumba ya egintugo. Akamukundikirya ameenda ga ekyana, akamurarya mwitubha rya okurisya mo egintugo. Yeebhurira muyo, kwa okubha bhanyoora omweya gwa okurara, muyumba gya abhageni.8Bhaaringa ho abhariisya bharaangari egintugo gyabho kukibhara obhutiku. 9Rumwi ego, bhakarwirwa na malaika umwi, endingasi ya omukuru Waryubha ekabhamirikira mbara gyonsego, bhakabha na enkubhi enene bhukong'u.10Malaika uyo akabhakeerya ega, "mutige okwobhoha, mbareeteeri ering'ana erijomu rinu rirajomera abhantu bhonsego. 11Reero inu, mumugi gwa Daudi, yeebhwirwe omutuurya weenyu. Omutuurya uyo ng'o omukuru, kweki ng'o Kristu omwene. 12Ekimanyiriryo kya okworo kya gayo ni ega, mwakanyoore omwana ekijaare araribhwe muritubha rya okurisiirya egintugo, akundikiribhwe emyenda gya ekyana."13Rumwi ego, bhakaaja ebhiku na ebhiku bhya bha malaika okurwa murwire, bhakabha bhara mukumya Waryubha ega, 14Waryubha wa murwire akumibhwe! Na mukyaro, omurembe gubhe ku abhantu bhanu arajomererwa nabho.''15Bhama malaika bhayo hanu bhaamara, bhakahinda murwire mbe, abhariisya bhakagamba ega, Tugende mumugi gwa Bethlehemu, turore ganu gatukiri eyo, kya ego omukuru Waryubha atukeererye. 16Bhakagya bhwangu. Hanu bhaahika, bhakanyoora Mariamu na Yusufu, na omwana ekijaare areeri mwitubha.17Hanu bhaamara okumurora omwana uyo, bhakaraarika ku abhantu amang'ana gonsego ganu malaika abhakeererye eguru yaaye. 18Bhonsego bhanu bhweegwa amang'ana ganu bhakeeribhwa na abhariisya, bhakaruguura bhukong'u. 19Mariamu akagabhiikanga gayo gonsego mumutima gwaye, akabha arageetegerera. 20Abhariisya bhayo bhahahunhuha, enu bharamukumya Waryubha, hu gonsego ganu bheegwa na okugaroka. Kya ego bhurya bhakeeri bhwa na malaika, ni go gonsego gaahoreka.21Omwana uyo, hanu yaahikya orusiKu rwa munane, bhakamusaara, bhakamutoga Yesu. Riyo ndyo eriina rinu malaika yaaringa amariri okumuhaana, eribhaga ng'ina waabho yaaringa akyari okugega enda.22Yusufu na Mariamu bhakamara eginsiku gya ohuraamwa kwabho, kya ego yeenderwanga mumaragiriryo ga Musa. Nho, bhakahira Yesu mumugi gwa Yerusalemu, naho bhamutuure embere ya omukuru Waryubha. 23Bhaahora ego, kya ego yaang'orwa mumaragiriryo ga omukuru Waryubha ega, omwana omutangi wa ekisaaja, yaahurwe okubha embere ya omukuru Waryubha. 24Hamwi na gayo, bheendanga bhamurusirye ekimwenso kya ego yaang'orwa mumaragiriryo ga omukuru Waryubha ega, Yeenderwanga bharusye ebhiguuti bhibhiri kasi amaana gabhiri ga ekiguti.''25Yaaringa ho omuntu umwi Yerusalemu hayo, eriina ryaye Simeoni, yaaringa omuntu wa obhuheene, mwitegereri ku Waryubha. Yaaganyiriranga okurora okutuuribhwa kwa Israeli, kweki omutima omurabhu gwa Waryubha gwaringa hamwi nawe. 26Omutima omurabhu gwa Waryubha gwaaringa gumukeererye ega, atarikwa akyari okurora Kristu wa omukuru Waryubha.27Abheebhuri bha Yesu hanu bhaamuhira murisyengerero erikuru rya Waryubha, bhahore kya ego bhaaragirisibhwa na amaragiri ryo ga Waryubha Simeoni wonse, omutima omuragwa Waryubha guhamworoke ererya ega, asohe muyo. 28Akamutuurya Mariamu omwana enu aramukumya Waryubha ega. 29"Omukuru, ndasabha unyi kiririrye nkwe na omurembe, kwa okubha naruuji endago yaaho kya ego waaandaga oni omukori wa emirimu waaho.30Kweki, niroreeri obhutuurya bhunu oreteeri, 31bhunu waseemerye naho bhuturuke ku abhantu bhonsego. 32Obhutuurya bhuyo bhuyo ni endingasi ya okworokya enjira yaaho; ku abhantu bhanu bhataringi Abhayahudi kora abhantu bhaaho bha Israeli bhonsego bharitogonibhwa."33Amang'ana ganu Simeoni yaagamba eguru ya omwana uyo, gakaruguurya abheebhuri bhaaye. 34Hayo, Simeoni akabhanonka, akamukeerya Mariamu, ng'ina waabho omwana uyo ega, omwana unu, asorerwe na Waryubha okusikya Abhaisraeli abhaaru na okutuurya abhandi Abhaaru. Aribha ekimanyiriryo kya Waryubha, kinu kiryangwa na abhantu. 35Abhantu bhayo, amang'ana ganu geebhisanga munkoro gyabho, garitubhuka kubhurabhu. Uuwe wonse oriigwa obhururu bhokong'u orisha kya unu obhitirwe na omuhyu omoogi.36Yaaringaho omurooti umwi omukungu bhukong'u, eriina ryaye yaabhirikirwanga Ana, muhara wa Fanueli, wa oruganda rwa Asheri. Yeekara emyaka muhungati egyene ego na omusaaja waaye, okurwa kya ego yaatetwa, omusaaja waaye ahakwa. 37Akatigara omusino, akabha arasabha murisyengerero erikuru rya Waryubha, omubhasu na obhutiku. Ku ribhaga rya okusabha yeeyimanga ebhyakurya. Hanu Yesu yaareetwa murisyengerero erikuru rya Waryubha, Ana uyo yaaringa ahikirye emyaka mirongo munane na ena. 38Eribhaga riyo riyo, Ana akeeyorokya, akaamba okumukumya Waryubha, akaraarika amang'ana ga omwana uyo, ku abhantu bhonsego bhanu bhaaganyiriranga Waryubha atuurye omugi gwa Yerusalemu.39Yusufu na Mariamu, hanu bhaamara okukora gonse ego ganu amaragiriryo ga omukuru Waryubha geendanga, bhakahunjuka owabho mumugi gwa Nazareti, mukyaro kya Galilaya. 40Omwana akakiina, akabha na eginguru ekeejuribhwa egintungwa na yaaringa aranonkwa na Waryubha.41Abheebhuri bhaaye, bhaariinanga okugya mumugi gwa Yerusalemu kira omwaka, munyangi ya epasaka. 42Yesu hanu yaahika emyaka ekumi na ebhiri bhakagya nawe munyangi, kuring'ana na ekimiira kyabho. 43Eginsiku gya enyangi hanu gyaabhwa, abheebhuri bhaaye bhakahunjuku iika. Nawa, weeki akatigara Yerusalemu. Abheebhuri bhaaye bhataamanya ego. 44Kwa okubha bhaamanyanga ega, aringi hamwi na abharihyabho bhanu bhaahindanga iiha hamwi. Hanu orusiku rumwi rwaahwa bira okumurora, abheebhuri bhaaye bhakaamba okumutuna ku abhahiiri bhaabho na abhasaani bhaabho.45Hanu yaabhabhura bhakahunjuka Yerusalemu, naho bhamutuna eyo. 46Orusiku rwa kasatu, bhakamunyoora murisyengerero erikuru rya Waryubha, yeekeri gati ya abheehigirya. Arabheetegerera na arabhabhuurya amang'ana. 47Abhantu bhosego bhanu bheegwa kya ego yaaringa aragamba, bhakaruguura bhuhong'u eguru ya obhumanyi bhwaye, na kya ego yaa kyukyanga.48Abheebhuri bhaaye, hanu bhamurora, bhakaruguura bhukong'u haa! Ng'ina waabho ahamubhuurya ega, Uuuwe omwana waani, kwaki otukoreeri ego? oni na esewenyu twaaringa na obhobha bhukong'u, twaaringa turakutuna. 49Akakyukya ega kwaki mwaaringa murantuna? Mubhuheene mutamanyiri ega ndeenderwa munyumba ya Tata? 50Nawe eri kyukya riyo, abheebhuri bhaaye bhatarimanya.51Amahahiro gayo gaaja kuhwa, bhakahiringita okugya nawe iika waabho mumugi gwa Nazareti, akabha arabheegwa. gayo gonsego gaakoreka ng'ina waabho, akagabhiika munkoro yaaye. 52Yesu akagendererya okukiina, akabha na egintungwa, akabha ang'ariiri Waryubha na abhantu.

Chapter 3
1Gwaringa omwaka gwa ekumi na etaanu, gunu omungi omukuru, Tiberia yaaringa aratunga ekyaro kyonsego kya abhuruumi. Pontio Pilato yaaringa omwanangwa wa ekyaro kya Yudea Herode yaaringa omukama wa ekayo kya Galilaya, Filipo, omumura wabho Herode, yaaringa omukama wa ebhyaro bhya iturea na Tarakoniti. Risania weeki yaaringa omukumu wa ekyaro kya Abhireene. 2Eribhaga riyo, Anasi na Kayafa mbo bhaaringa abhakuru bha abhasyengeri. Mbe kuribhaga riyo, Yohana omwana wa Zakaria, yaaringa ku bhara. Hanu yaaringa eyo akakeeribhwa ering'ana okurwaku Waryubha.3Akagya kukyaro kyonsego kinu kiringi mbarika ya oruuji rwa Yordani, akabha arararikira abhantu ering'ana riyo ega, "Mwihunjurure Waryubha, mubhatiijure naho abhaabhire.4Amang'ana gayo gahikiibhwe kya ego yaang'orwa mukitabho kya omurooti Isaya ega, omuntu aribha kukibhara aragamba kwa eriisi enene ega, museeme rye omukuru Waryubha enjira mwimye kira ahasi hanu arihita.5Amaruma gonsego garibhwe, eginkuku na ebhiswa bhinyaraganibhwe, eginjira ginu giikonyeri giimibhwe na hanu huana amaruuma amake amake hanyaraganibhwe. 6Hani nho, abhantu bhonsego bharirora kya ego Waryuba arituurya abhantu.7Mbe emiganda gya abhantu gyaamujiranga Yohana abhabhatije. Akabha arabhakeerya ega, "Bheenyu orwibhuro kwa eginjoka! mumanyiri ega obhujibhu bhwa Waryubha bhuriija. Miwi yaabhake erya ega muriheenerya obhujibhu bhuyo kwa okubhohijwa okwenego?8Mbe mworokye kweginteemo gyeyu ega mwehunjuriri Waryubha muteng'ena ega muryabhirwa kwa kubha bheenyu mubheebhurwa bha oruganda rwa Abrahamu. Ndabhakeerya ega, Waryubha aratura okubhunjura amagina ganu, okubha abhaana bha Abrahamu.9Bhoono, obhujibhu bhwa Waryubha bhuringi eguru yeenyu kya ekisiri kiringi kumiri gya amuti kireenda okugugeeja! Na bhanu bhatakukora amang'ana ga obhuheene bharijibhibhwa okweswa mumururo.10Omuganda gwa abhantu bhakabha bharamubhuury ega, "Bhoono, tukore egaki. 11Akabhakyukya ega "Unu yaana emyenda ebhiri ogumwi agabhire unu ataanago. Unu yaana ebhyakurya, agabhire unu yaana omweko.''12Abhato bhya bha erigooti bhonse bhakaaja, naho abhabhatiije. Bhakamubhuurya ega, "omwihigirya, na bheetu tukore egaki. 13Wonse akabhakyukya ega, "Hanu murato bhenga erigooti, mutoongerya okukira kya ego mwaaragiriribhwa.''14Abhasirikare bhonse bhakamubhuurya ega "Na bheetu tokore egaki?" Wonse akabha kyuky ega, "Mutaruusya omuntu ebhintu bhyaye kwa amang'ana, kweki mutajongera omuntu kwa okumuhamirirya amang'ana ga obhubheehi. Amariho ganu murahaanwa, mwiswe nago.''15Mbe abhantu hanu bhaaringa bharaganyirira kinu kirakoreke, bhakabha bhareebhurya ega, hamwi Yohana ng'o Kristu. 16Nawe Yohana, akabhakeerya bhonsego ega, "oni ndabhabhatiija kwa amanji ageene, nawe oundi ariija, omukuru okukira oni. Ntakutura kora okubha omugaya waaye, wa okusibhura agingoye gya eginkeeto gyaye! Weeki aribheejurya omutima omurabha gwaye, na arisikya obhusarya bhwenyu kya ego omururo gurasikya ebhintu.17Yohana obhuturo bhwa okwahura bhanu bharamwikirirya na bhanu bharamwanga kya omuntu unu araahura egingano aratuura mukitara, na arisamba ekinkuunyu mumururo gunu gutakusimu.18Mbe kwa amang'ana amaaru gayo, na agandi, Yohana yaaringa arabhakanya abhantu bhayo, henu arabharaarikira amang'ana amajomu okurwa ku Waryubha. 19Eribhaga erindi, Yohana akamutong'anya omukama Herode ega, "Kwaki ogegeri Herodia, omukari wa omumura weenyu omukoreri mukaaho?" Kweki, Yohana akamukaanya na obhusarya bhwaye obhundi. 20Nawe Herode akaogerya obhusarya obhundi kweki, kwa okumubhoha Yohana murigereja.21Eribhaga rinu Yohana yaabhatiija ga abhantu bhonsego, Yesu wonse akabhatiijwa Na hanu Yesu yaaringa arasabha. 22Orwire rukasikuka, omutima omurabhu gwa Waryubha gukeeka kya ekiguti gukeetuura kumwene. Rumwi ego bhakeegwa eriisi okureka murwire ega, "Uuwe nuuwe omwana waani omuhanje! Nuuwe oranjomera.''23Eribhaga rinu Yesu yaamba emirimi gyaye gya okurarika ering'ana rya Waryubha, yaaringa na emyaka muna mirongo esatu abhantu bhakanyanga ega, yaaringa omwana wa Yusufu, 24Yusufu uyo, yeebhurwa na Heri, Heri yeebhurwa na matati, matati yeebhurwa na Lawi yeebhurwa na Melki, Melki yeebhurwa na Yona, Yona yeebhurwa na Yusufu,25Yusufu yeebhurwa na Matathia, Matathia yeebhurwa na Amosi, Amosi yeebhurwa na Nahumu, Nahumu yeebhurwa na Erisi, Erisi yeebhurwa na Nagai, 26Nagai yeebhurwa na Mati, Mati yeebhurwa na Matathia, Mathatia yeebhurwa na Semeini, Semeini yeebhurwa na Yoseki, Yoseki yeebhurwa na Yuda,27Yuda yeebhurwa na Yoana, Yoana yeebhurwa na Resa, Resa yeebhurwa na Zerubabeli, Zarubabeli yeebhurwa na Shealtieli, Shealtieli yeebhurwa na Neri, 28Neri yeebhurwa na Melki, Melki yeebhurwa na Adi, Adi yeebhurwa na Kosamu, Kosamu yeebhurwa na Erimadamu, Erimadamu yeebhurwa na Eri, 29Eri yeebhurwa na Yoshua, Yoshua yeebhurwa na Eliezeri, Eliezeri yeebhurwa na Yorimu, Yorimu yeebhurwa na Matathi, Matathi yeebhurwa na Lawi,30Lawi yeebhurwa na Simeoni, Simeoni yeebhurwa na Yuda, Yuda yeebhurwa na Yusufu, Yusufu yeebhurwa na Yonamu, Yonamu yeebhurwa na Eriakimu, 31Eriakimu yeebhurwa na Melea, Melea yeebhurwa na Mena, Mena yeebhurwa na Matatha, Matatha yeeburwa na Nathani, Nathani yeebhurwa na 32Daudi, Daudi yeebhurwa na Yese, Yese yeebhurwa na Obedi, Obedi yeebhurwa na Boazi, Boazi yeebhurwa na Salmoni, Salmoni yeebhurwa na Nashoni,33Nashoni yeebhurwa na Aminadabu, Aminadabu yeebhurwa na Aramu, Aramu yeebhurwa na Hesroni, Hesroni yeebhurwa na Peresi, Peresi yeebhurwa na 34Yuda, Yuda yeebhurwa na Yakobo, Yakobo yeebhurwa na Isaka, Isaka yeebhurwa na Ibrahimu, Ibrahimu yeebhurwa na Tera, Tera yeebhurwa na Nahori, 35Nahori yeebhurwa na Serugi, Serugi yeebhurwa na Rehu, Rehu yeebhurwa na Pelegi, Pelegi yeebhurwa na Eberi, Eberi yeebhurwa na Shera,36Shera yeebhurwa na Kenani, Kenani yeebhurwa na Arfaksadi, Arfaksadi yeebhurwa na Shemu, Shemu yeebhurwa na Nuhu, Nuhu yeebhurwa Lameki, 37Lameki yeebhurwa na Methusela, Methusela yeebhurwa na Henoko, Henoko yeebhurwa na Yaredi, Yaredi yeebhurwa na Mahalaleli, Mahalaleli yeebhurwa na Kenani, 38Kenani yeebhurwa na Enosi, Enosi yeebhurwa na Sethi, Sethi yeebhurwa na Adamu, Adamu yeebhurwa na yaabhumbwa na Waryubha.

Chapter 4
1Yesu akarwa ahasi ha oruuji rwa Yordani enu yeejwiri omutima omurabhu gwa Waryubha omutima guyo gukabha gura mwinarya kukibhara, eginsiku mirongo ena. 2Nho erisambwa rikabha riramusakya eyo na eribhaga riyo ryonsego ataaryaga ekintu kiyo kyonse. Hanu yaamara eginsiku giyo akagwa amweko.3Nho erisambwa rikamkeerya ega, "Nyoore mahene uuwe mwana wa Waryubha hunjura erigina rinu ribhe omukaate. 4Yesu akamukyukya ega yaang'orwa mu maragiriryo ga Waryubha ega omuntu atakubha na obhuhoru kwa okurwa ebhyakurya ebhyenego"5Mbe, Erisambwa rikamurinya kunkuku entambi bhukong'u rikamworokya obhutungi bhwa ebhyora bhyonsego kwa eribhaga erimwi. 6Rikamukyerya ega "Ndakuhaana obhutungi bhwa bhinu bhyonsego, hamwi na eginkuma gyuye eginjomu, kwa okubha giringi mumabhoko gaani, noni naahaa nwa na Waryubha, na ndatura okuhaana omuntu wowonse unu ndeenda. 7Kwa ego uuwe hanu oraansyengere, nakuhaana obhutungi bhwa gayo gonsego.''8Yesu akamukyukya ega, "yaang'orwa ega omusyengere omukuru Waryubha waaho, na omukorere emirimu weeki omwene.''9Mbe erisambwa rikamuhira mumugi gwa Yerusalemu, rikamwimirirya eguru kukinono kya kundigi ya erisyengerero erikuru rya Waryubha, rikamukeerya ega nyoore maheene uuwe mwana wa Waryubha, iirekera hansi. 10Kwa okubha yaang'orwa muktabho kya egijabhuri ega, Waryubha arikutumira bha malaika bhaaye, naho bhakwangarire. 11Kweki ega, bharakutumira otaaja okwikujura kuringina oyaharike amaguru gaaho.''12Yesu akamukyukya ega yaang'orwa ega otakamusakya omukuru Waryubha waaho. 13Erisambwa hanu ryaamara okumusakya Yesu, rikamutiga rikagya gyaye mpaka eribhaga erindi.14Mbe Yesu akahunjuka ku kyaro Galilaya, enu yeejwiri eginguru gya omutima omurabhu gwa Waryubha. Amang'ana eguru ya Yesu, gakanyaranga bhukongu mukyaro kiyo kyonsego. 15Akabha areehigirya abhantu kira ahasi mumasinagogi gaabho abhantu bhonsego bhakabha bharamukumya.16Eriibhaga erindi akahunjuka Nazareti mumugi gunu yaareerwa mo orusiku rwa esabhato akasoha murisinagogi kya ego yaringa anariri, akeemirira naho okusoma ering'ana rya Waryubha. 17Akahaana ekitabho kyamurooti Isaya akamburuura, akasikana ahasi ang'orwerwe ega,18Omutima gwa omukuru Waryubha, guringi hamwi na oni yansoreri okubhararika abhataka amang'ana amajomu na okubhakeerya abhakuru ega, bhariribhurwa ameeso, na bhanu bharanyankibhwa mbatuurye. 19Yantumiri okubhararika abhantu omwaka gwa obhutuurya gunu, omukuru Waryubha aryorokya enonkwe yaaye.''20Mbe, Yesu hanu yaamara okusoma amang'ana gayo akakundikirya ekitabho, akamuhunju kirya omukangatya wa obhusyengeri, akeekara naho yeehigire. Abhantu bhonsego bhanu bhaaringa murisinagogi, bhakamumaahirira bharaganyirira kinu areehigirye. 21Akaamba okubha keerya ega "Ering'ore" rinu mwigwiri rero oni ndimariri mu matwi genyu. 22Anu yamara okwihigirya bhonsego bhakagamba ega agambiri bhugambi bhujomu!" Bhakarugura amang'ana gaaye ganu yagamba eguru ya enonkwe, kimwi bhakabhuranyega unu tuu omwana wa Ysufu?''23Yesu akabha keerya ega, mmanyiri muraankeerye engamba inu "omukumu iwehwenya omwene, ganu twigwiri okoreri mumugi gwa Kapernaumu, ogakore na mumugi gwaho hanu! 24Yesu akagendererya okugamba ega, "Ndabhakeerys obhuhene ega atariho omurooti unu arekiriribhwa mumugi gwabho.''25Nawe, Mwitegerere! Kuribhaga rya omurooti eriya, bharingaho abhasino abhaaru mukyaro kya kyonsego kya Israeli. 26Kora ego, Eliya ataatumwa kora ku oumwi wabho naho yaatumwa kumusino umwi wa mumugi gwa Serepta mukyaro kya Sidoni. 27Na kuribhaga rya omurooti Elisha, bhaaringaho abhagenge abhaaru mukyaro kya Israeli: Kora ego ataahweriya kora umwi wabho, nawe akahwenya naamini omumtu okurwa mu kyaro kya Siria.28Abhantu bhonsego bhanu bhaaringa bheekumenye murisinagogi riyo anu bheegwa amang'ana gayo ga Yesu bhakajima bhukongu. 29Bhakamirira kwa enkoko, bhakagya bhakamuruusya kumugi gwabho gunu gwaringa munkuku, bhakamuhira ahasi na omuhiringito omuhari naho bhamurekere hansi. 30Nawe akeekyuka akahita gati yabho akagya gyaye.31Eribhag erindi Yesu akagya mumugi gwa Kapernaumu, mukyaro kya Galilaya orusiku rwa esabhato akasoha murisinagogi, akaamba okwihigirya abhantu ering'ana rya Waryubha. 32Obhuturo bhwaye bhwa okwihigirya bhukarugurya abhantu bhayo bhukongu.33Na murisinagogi muyo yaringa mo omuntu umwi unu ajuuribhwe na ekihwi ekibhihi, ekihwi kiyo kikakura na okujirira kwa erisi rya okuribhya amatwi. 34Eee, Yesu wa Nazareti otige okutunyakya bheetu! Ujiri okutusi kya? nkumanyiri uwe murabhu kureka ku Waryubha!''35Yesu akaikemera ekihwi kiyo ega kira! orwe kumuntu unu! Rumwi ego, ekihwi kiyo kikamugwisya hansi embere ya abhantu bhayo bhonsego. Hanu kyamara okumugwisya hansi embere ya bhantu bhonsego kikamurwako bira okumunyahara kora hake. 36Abhantu bhonsego bhakarugura bhukongu, bhakabhuranyega," Mmanganaki ganu? Kwa okubha kwa obhutungi na obhuturo, arakenya ebhihwi ebhibhibhi bhirwe kubhantu na bhira rwako. 37Kwa ego, amang'ana ga Yesu gakabha garanyaragana bhukong'u, mukyaro kyonsego.38Mbe Yesu akareka murisinagogi akasoha munyumba ya omuntu umwi unu yabhirikirwa nga Simoni abhantu bhanu bhabhanga munyumbha muyo bhakasabha abhawhenye. 39Yesu akasuntara akeemirira hangi nawe, akaikanya ehoma iyo rumwi ego omukari uyo akawhena ngo akeemuka akamba okubhakorera emiriimu.40Erribhaga eryubha ryaringa rirasikira, abhaantu bhakaretera Yesu abharweeri bhaabho bhonsego bha amarweri maanga maru Yesu akabhaturira amabhoko gaye kira oumwi akabhahwenya. 41Hamwi nagayo Yesu akakenya ebhiwi ebhibhibhi okurwa kubhantu abhandi abhaaru bhyajiraranga bhiraga mba ega "Uuwe, mwana wa Waryubha! " Nawe Yesu akabhikanya na ataabhikirirya okugendererya okugamba ego, kwa okubha bhyaringa bhimanyiri ega ng'o Kristu.42Hanu kwakya Yesu akeemuka akgya ahasi hanu hataana abhantu omuganda gwa ebhantu gukabha guramutuna. Hanu bhamunyoora bhakeenda okumukanya atabhatiga. 43Nawe Yesu akabhakeerya ega "Ndenderwa ngye mumigi egindi kweki, mbenga ndararika amang'ana emajomu eguru ya obhukama bhwa Waryubha kwa okubha gayo ngo natumwa. 44Nho, Yesu akagendererya arararika abhantu amang'ana amajomu gayo mumasinagogi gaabho.

Chapter 5
1Orusiku rumwi, Yesu yaringa yemiriri ku murambo gwa eyenja ga Genesareti, arehigirya omuganda gwa abhantu, amang'ana okurwa ku Waryubha abhantu bhayo bhakabha bharamwikumirira, mpaka bhakamuhiga, naho bhamwitegerera. 2Yesu akarora amahato gabhiri, ku murambo gwa enyanja iyo. Abhategi bheekiri mo kwa okubha bhoogyanga emitego gyabho. 3Akariina mubhwato obhumwi, bhwa Simoni, akamukeerya ega, obhusuuntarye hake munyanja mbe akekara muyo akagendererya okwihigirya abhantu.4Hanu yamara okubhehigirya, akakerya Simoni, "Ruga obhwato, tugende gati wa enyanja mwikye emitego gyenyu, mutege naho muranyoore eginswi. 5Simoni akamukyukya ega, uuwe omusu kwa wetu twakoreri emirimu kwa ekintu! Nawe kwa okubha nuuwe agambiri ndagitumya emitego mumanji. 6Mbe Simoni na abharikyaye bhaketumye emitego gyabho mumanji bhakatega bhakagwatya eginswi njaru bhukongu mpaka emitego gyabho gikamba okutaamuka. 7Bhakanungira amabhoko bharikyabho bha obhwato obhundi bhaaje kubhasakirya. Hanu bhaaja bhakeejura amato gonsego gabhiri eginswi mpaka gakeenda okusika.8Simoni Petro hanu yarora ego akatema hansi ebhiru embere ya Yesu akamukeerya ega omukuru ntakwenderwa okubha hamwi na uuwe ogenda kwa okubha oni mumuntu wa obhusarya. 9Simoni yagamba amang'ana gayo kwa okubha weeki hamwi na abharikyaye bhanu yaringa nabho bhaaringa bharuguriri eguru ya obhwaru bhwa eginswi ginu bhaaringa bhagwatirye. 10Mubhwato obhundi bhaaringa mo Yakobo na Yohana abhana bha Zebedayo bhanu bharinga bhagwatenye na Simoni okukora ebhyasara. Bhoonse bhakarugura kuganu gatuuka. Yesu akamukeerya Simoni Tiga okwobhoha ego waringa orarega eginswi. 11Mbe Simoni na abharikyaye bhakahindya amato kumurambo bhakatiga obhwami bhwabho bhonsego bhakamuseeta Yesu.12Yesu hanu yaringa mumugi gumwi rumwi ego akahanja ho omuntu umwi, omuntu huyo yaringa na obhugenge omubhiri omugima. Hanu yarora Yesu atakema hansi ebhiru embere. Yaaye akahinya obhusu mpaka hansi akamukomererya ega uuwe omukuru mmanyiri oratura okundaama ndakusabha undaame. 13Yesu akeenuta okubhoko akamukunya akamukerya ega Ndeenda okukuraama hayo hayo obhugenge bhwaye bhuka hwena.14Yesu akamukaanya ega otakakeerya omuntu huyu wonsego amang'ana ganu Nawe ogende wiyorokye kumusyengeri kya ego omurooti Musa yaaragirya kibhe ekimanyiriryo ega waraami rwe.''15Kora ego eringaana rya Yesu rya okuraama omugeenge rikagendererya kunyaragana bhukongu. Abhantu abharu bhakabha bharekumanya naho bhetegerere amehigiro gaaye na okuhwenibhwa arweeri gaabho. 16Nawe Yesu yaringa arabhatoroka aragya ahasi hanu abhantu bhatari akabha arasabha Waryubha.17Orusiku rumwi hanu yaringa arehigirya abhantu munyumba. Abhafarisayo hamwi na abhehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha bhaaringamo bheekeri. Bhaaringa bhaajiri okurwa kira kijiji kya mubhyaro bhya Galilaya na Yudea na kora mumugi gwa Yerusalemu. Yesu yaringa na obhuturo okurwa kumukuru Waryubha naho ahwenye abhantu.18Mbe bhakaja ho abhasaja bhagegeri kukirago omurweeri wa omujimu. Bhakasakya okumusohya munyumba bhamutuure embere ya Yesu. Nawe bhatanagya kwaokubha omuganda gwa abhantu gwaaringa gwi hundiriri mukiseku bhukongu. 19Hanu omweya gwabhabhura gwa okumusohya nho bhakariina engaji okugya eguru kurusara rwa enyumba bhamugegeri omurweeri uyo kukirago kyaye Bhakahanyura ahasi hake ego kurusara bhamwikirya embere ya Yesu enu areeri kukirago kyaye gati ya omuganda gwa abhantu.20Hanu Yesu yarora kya ego abhantu bhayo bhaaringa na eimani bhakamukeerya omurweeri huyo ega musaani wabhirwe obhusarya bhwaho. 21Mbe abhehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha na abhafarisayo bhayo bhakaamba okubhurari ya ega Niwi unu? ndeegwa aragamba amang'ana ga okumujeera Waryubha? atariho unu aratura okwabhira obhusarya nawe Waryubha omwene ego?''22Yesu akamanya ganu bharinga bharega nirirya akabhabhuurya ega kwaki mureganirirya ego mumitima gyeenyu. 23Erinyoohu ndiha? okumukeerya omurweeri ega. Wabhirwe obhusarya bhwabho ka okumukerya ega. Imuka ogende? ku abhantu ganu gonsego gatakuturikana. 24Nawe ndeenda mumanye ega omwana wa Adamu yaana obhuturo bhwa okwambira obhusarya mukyaro hanu. Hanu yamara okugamba gayo akamukeerya omuntu uyo Ndakukerya ega imuka witike ekirago kyaho ogende iika owaho.''25Hayo hayo omuntu uyo akemirira embere ya abhantu aketiika ekirago kyaaye akagya iika enu aramutogonya Waryubha. 26Abhantu bhonsego bhakaruugura bhukongu na okugwatwa na obhoobha. Hamwi na gayo bhakamutonganya Waryubha bharagamba ega. Bhamure reero turuuji ekika."27Hanu gayo gaahwa, Yesu akarwa munyumba akarora omutobhya umwi wa erigooti. Hayo Yesu akamukeerya uuwe Lawi unsoraane. 28Rumwi ega, Lawi akeemuka akatiga kira ekintu akabha aramusoorana Yesu.29Eribhaga erindi, Lawi akakoorera Yesu enyangi enene iika owaye. Munyumba munu bhaaringa bhakeekumanya mo abhatobhya bha erigooti abhaaru na abhantu abhandi bhakabha bhararya hamwi kumeja. 30Ekarora abhafarisayo na abhehigirya bhaabho bha amaragiriryo ga Waryubha bhagye okwing'ehererya kubhehigira bha Yesu ega. Ndegwa murarya na okunywa hamwi na abhatobhya bha erigooti na abha obhusarya abhandi? 31Yesu akabhakyukya ega abhantu abhahoru bhatakwenda omuraguri. Abhantu abharweri mbo bharamwenda. 32Ego ego oninonse ntajiri okubhirikira abhantu bhanu bharerora mbhahene nawe nijiri okubhirikira abhasarya bhehunjurire Waryubha.''33Abhantu bhayo bhakamukerya Yesu ega Abhehigira bha yaana bhareeyima ebhyakurya kaaru, eribhaga oranyoora bharamusabha. Waryubha kora abhehigira bha Abhafarisayo bhoonse bharakoranga ego, ego. Nawe abhaho ndegwa bhatakwiyima bharagendererya okurya na okunywa; 34Yesu akabhakyukya ega. Hanu oranyora omuteti akyari hamwi na abhageni bhaaye mubhwenga muratura egaki okubhakora abhageni bhayo bheeyime ebhyakurya na ebhya okunywa? 35Nawe kuginsiku ginu giriija abhantu bharimurusya ho omuteti atige abhageni bhaaye. Kuginsiku giyo nho bharibha bhareyima ebhyakurya.''36Yesu akabhakerya ekirengyo ekindi, ega, Atari ho omuntu unu oratura okubhutura ekiraka okurwa kungibho engotu. Kwa okubha arakore ego arabha ataamwiri engibho yaaye enyha. Hamwi n gayo ekiraka kiyo kya engibho enhyo. Kitahunkane na engibho engotu.37Na atariho omuntu unu aratura okutuura edivai enhya muginsabho gya amaseera amagotu. Kwaokubha arakore ego edivai ehya eragibhimbye mpaka gihobhoke edivai itike na eginsaho giyo ngira sarike. 38Nawe edivai ehya erenderwa otuurwe mu ginsaho gya amaseero amahya! 39Na omuntu unu amariri ebhintu bhya kare aranyora atakwenda ebhintu ebhihya. Aragamba ega, Ebhyakare mbyo ebhijomu."

Chapter 6

1Orusiku orumwi rwa Esabhato Yesu yaringa arahita mmumigunda ga egingana hamwi na abhehigira bhaaye. Bhayo bhaabhunanga ebhigara bhya egingano bhakabhunga na amabhoko bhakarya egi nheke. 2Mbe abhafarisayo abhandi bhakabhabhurya ega. Ndegwa murasarya amaragiriryo ga Waryubha muragesa ebhigara bhya egingano orusiku rwa Esabhato''?3Yesu akabhakyukya ega. Bheenyu mutarasoma mumang'ore amarabhu kya ego omukama Daudi yaakora na abharikyaye? Hanu bheegwa omweko. 4Weeki yasoha murirema ra Waryubha akagega emikate ginu gaaringa giteerwe embere ya Waryubha akarya na akahana ko abharikyaye. Kora ego yang'oorwa mumaragiriryo ganu Musa yahanwa okurya emikate gya ekabhira inu mumbasyengeri abhenego. 5Yesu akongerya okugamba ega omwana wa Adamu ng'o omukuru kurusiku rwa Esabhato.''6Orusiku orundi rwa Esabhato Yesu akasoha murisinagogi akamba okwihigirya abhantu munyumba muyo yaringa mo omuntu oumwi unu okubhoko kwaye kwa obhuryo kwaaringa na omujimu. 7Kweki bharingamo abhehigirya bha amaragi riryo ga Waryubha na abhafarisayo bhaatunanga ekisigo kinu kirakore bhamujongere Yesu kwa ego bhakaganya bharore nyoore aramu hwenye omuntu orusiku rwa Esabhato. 8Nawe Yesu akamanya ganu bharinga bhare ganirirya. kwaego, Yesu akamukerya omuntu wa okubhoko kwa omujimu Njo imirirya gati hanu omuntu huyo akaja akemirira gati yabho.9Nho, Yesu akabhabhurya abhantu bhayo ndabhabhurya bheenyu orusiku rwa Esabhato, amaragiriryo ga Waryubha garatura girirya okukora egaki? Amang'ana amajomu kasi amabhibhi? okuturya obhuhoru kasi okusikya?" 10Aakamahirira abhantu bhonsego mbaragyonsego, bhanu bharinga barya. Hanu yamara akamukerya omuntu uyo ega, imya okubhoko kwaho omuntu uyo anu yeemya okubhoko kwaye rumwi ego kubhahwenya. 11Abhafarisayo bhayo bhakajima bhukong'u bhakabhuranya kya ego bharamukorera Yesu ambhibhi.12Kuginsiku giyo, Yesu akariina munkuku okusabha, Waryubha akasabha obhutiku kukya. 13Nahanu bhwakya akabhirikira abhehigira bhaaye. Gati yabho akasoramo ekumi na bhabhiri akabhatoga "Abhatumwa na abhatumwa mbo bhanu.''14Simoni unu Yesu yaatoga Petro, Andrea omumura wabho Simoni, Yakobo, Yohana, Filipo, Bhatoromayo. 15Mathayo, Tomaso, Yakobo, omumura wa Alfayo, Simoni oumwi wa ekyama kya Zelote. 16Yuda omumura wa Yakobo, na Yuda Iskariote unu yamara okumokore ra eniku.17Yesu akeeka okurwa munkuru, hamwi na abhehigira bhaaye. Nahanu yahika ahasi na orwanjare akeemiirira ahasi hayo bharinga bhekumeriye ho abhehigira bhaaye abhaaru na omuganda gwa abhantu abhandi okurwa egimbara gyonsego gya ekyaro kya Yudea na mumugi gwa Yerusalemu na okureka kumurambo gwa kumigi gya Tiro na Sidoni. 18Abhantu bhayo bhaaja hayo okumwitegerera Yesu na okuhweni bhwa amarweri gabho kora bhanu bharinga bharanyankibhwa na ebhihwi ebhibhibhi akabha arabhahwenya. 19Abhantu bhayo bhonsego bharinga bharenda okumukunya kwaokubha yaringa na eginguru gya okubha hwenya.20Yesu akabhamarira abhehigira bhaaye bhayo akabha kerya ega. Bheenyu abhataka munonkwe kwaokubha bheenyu mbo abhantu bha obhukama bhwa Waryubha. 21Mwanonkwa bheenyu bhanu mureegwa omweko bhoono ego kwa okubha murigutibhwa Mwanonkwa bheenyu bhanu murakuura bhoono ego kwaokubha muriseka.22Mwanonkwa bheenyu nyoore abhantu bharibhajimira na okubhaahura bharibhatuka na okubhakerya ega bheenyu mumbasarya ku orusumo rwa omwana wa Adamu. 23Hanu gayo garikoreka orusiku ruya mujome rwe kya ego muratema eng'oma okubina mumanye ega muribha muratuurirwa omutuho omunene murwire. Kweeki bhajaaji bha abhantu bhayo bharinga bharabhanya nkya abharooti bha Waryubha ego ego.24Nawe kubheenyu abhaani murikirara ko kwaokubha mumariri okunyoora obhwami bhweenyu. 25Murikirora ko bheenyu bhanu mureguta bhoono ego kwaokubha muribhanga mureegwa omweeko. Murikiroora ko bheenyu bhanu muraseka kwa okujomerwa bhoono ego kwaokubha murikuura na okuraama.26Murikirora ko bheenyu nyoore abhantu bharabhakumya kwaokubha kora bhajaaji weenyu ni ego bhariinga bharakorera abharooti bha obhubheehi.27Ndabhakeerya bheenyu bhanu muranyitegerera ega muhanje abhasigu beenyu. Na abhantu bhanu bharabhajimira bheenyu mubhasereriye. 28Na bhanu bharabehima bheenyu mubhanonke. Na bhanu bharabhanyankya bheenyu mubhasabhire ku Waryubha.29Hanu omuntu arakujeera akuteme kumboto imosi omukyuki rye na eindi. Na hanu arakurusye ekibhuuti yaho omutigire egege na esyati. 30Wowonse hunu arakusabhe ekintu omuhaane. Na hanu omuntu arakurusye ebhuntu bhaho otamusaba akuhunjukirye.31Mukorere bharikyenyu kya ego bheenyu murenda bhabhakorere. 32Hanu mura hanje bhanu bhabhahanjiri bheenyu oranyoora munyooreri mkuma ki? Kora abhasarya bharahanja bhanu bhabhahanjiri! 33Kweeki nyoore murasereriya bhanu bharabha sereriya abhene go oranyoora munyooreri nkumaki? Kora abhasarya bharakora ego! 34Kweeki anu murabhahane esiiri bhanu bha retegerera ega bharibhahindirya abhene go oranyora monyoreri nkumaki? Kora abhasarya bharahana esiiri abharikyaabho. Oranyoora bhareetegerera ega bhayo bharibhahindi rya ebhintu bhyabho bhyonsego.35Nawe bheenyu muhanje abhasigu bheenyu na mubhaserenye. Mubhahane esiiri mutige okwitegerera okuhindiribhwa. Waryubha aribhahana omutuho omunene na muribha abhana bha heene ku weeki Omukuru wa bhonsego. Kwaokubha Waryubha arasereriya kora bhanu bhatakumukumya na abhakori bha obhusarya. 36Mubhe abhantu bhanu bharabhira abhandi kya ego esewenyu arabhira abhantu.37Mutige okutong'ana abhandi na bheenyu mutari tong'anibhwa. Mutagamba ega abhandi bhajibhibhwe na bheenyu mutarijibhibhwa. Mwabhire abhantu bhanu bhabhasarirye nho na bheenyu muryabhirwa.38Muhane abhantu kinu bhareenda nho murihanwa omutuho omunene kya omuntu hunu arahanwa endengo ijwiri na okwigatirwa esingisibhwe eretikirira. Kwa okubha endego irya irya murarengera abhandi ng'yo na bheenyu murirengerwa.39Yesu akabhakeerya ekirengyo ega, omuhoku ara okorokererya omuhoku omurikyaye? Ndamanya bhonsego bhabhiri bharagwe muriiko! 40Omwihigira atakubha omumanyi okukira omwihigirya waaye. Nawe omwihigira hanu arimara okwihigiribhwa nho arihunkana omwihigirya waaye.41Orarora abhusarya bhwa omuhiri waaho kya eking'eni ng'eni kinu kiringi muriiso ryaaye nawe atakurora obhusarya bhwaho kya ensonko inu eringi muriiso ryaho? 42Kasi, oratura egaki okumukeerya omuhiiri waaho ega muhiiri wani tiga nkurusye eking'ening'eni kinu kiringi muriiso ryaho enu uwe omwene otakurora ensonko inu eringi muriiso ryaho. Nho orarare bhwahene oture okuruusya eking'eni ng'eni kinu kiringi muriiso rya muhiiri waaho.43Gutariho omuti omujomu gunu guraama emisumo emibhibhi. Gutariho omuti omubhibhi gunu gurama emisumo emijomu. 44Mubhuheene ega, abhantu bhatakutwa emisumo emijomu kumahwa na bhatakutwa egijabhibhu kumiti gya emichongoma. Nawe kira omuti guramanyikana kwa okwama kwago.45Ego ego omuntu wahene aranyora arakora amang'ana amajomu, ganu garareka mukibhumbiko ekijomu kya mumutima gwaye. Nawe omuntu omusarya arakora amang'ana amabhibhi ganu garareka mukibhumbiko ekibhibhi kya mumutima gwaye. Tumanyiri ega amang'ana ganu omuntu aragamba gararwa mumetegerero amaru ganu garinga mumutima gwaye.46Kwaki murambirikira omukuru omukuru nawe amang'ana ganu ndabhakeerya mutaku gakara? 47Omuntu wowonse unu araaja kuoni aretegerera amang'ana gani na okugakora arahunkana ekirengyo kinu. 48Arahunkana na omuhagaji wa enyumba unu yaasimba hansi mpaka akahika kwitaye akahagaja obhurusa eguru ya eritare mbe oruuji hanu rwejura amanji gakai tematema enyumba. Kora ego gakaisingisya kwaokubha yaringa ehagijirwe bhujomu.49Nawe wowonse unu areegwa amang'ana gaani enu atakugagwata uyo arahunkana na omuntu unu yahagaja enyumba yaaye eguru ya obhutoto obhwenego bira obhurusa mbe oruuji hanu rweejura amanji gakatema tema enyumba iyu eribhaga ekego ekabhaaru ka yonsego ekagwa hansi.

Chapter 7
1Yesu hanu yamara okukeerya omuganda gwa abhantu amang'ana gayo gonse ego, okusoa mumugi gwa Kapernaumu.2Mumugi gayo, yaringamo omukuru wa omutumwa waye na yaringa omuhunjiri bhukang'u Nawe omutumwa uyo yaringa omurweri omusingu. 3Mbe omukuru uyo, hanu yegwa amang'ana eguru ya Yesu akatuma abhakaraka bha ekiyaudi ku Yesu ega, mugende mumusabhe yaje okuhwenya omutumwa wani. 4Abhakaruka bhayo hanu bhahika ku Yesu bhaka mkomereryu bhukong'u ega omukuru huyo arenderwa omuturyu. 5Kokubha ahanjiri ekyaro kyetu ng'o yatuagajira erisinagogi.''6Mbe Yesu akemuka hamwi, abhakaruka bhayo okugya iika wa omukuru uyo. Hanu bhahika hang'i na enyumba yaaye omukuru uyo akatuma abhasani bhaye ku Yesu bhamkukerye omukuru Yesu tiya okwinyankya. Ntakwenderwa unumo hosowe iika wani. 7Na nkyo ndaaji ega ntaana obhwera kora niije ku uuwe. Nawe agambe ering'ana rimwi ego omugaya wani hawene. 8Kokubha oni ndigi insi ya abhakuru bhaani na niina abhasirikare bhanu bharinga insi waani. Hanu ndakeerye oumwi, ogende rumwi ego aragya. Na hanu ndakeerye oundi Njo rumwi ego araja. Na omutumwa wani ndamukyerya ega kora ekintu nyabhurebhe ni ego arakoru.''9Yesu hanu yegwa gayo akarugura bhukongu. Akeekyukirya omuganda gwa abhantu bhanu bhaaringa bharamseta akagamba ega Ndabhakeerya ega koru gati ya Abhaisraeli bhonsego nkyari okurora omuntu wowonse owa eimani ya ekabhira inu. 10Mbe ubhusani bhayo, hanu bhaahinda iika wa omukuru uyo bhakanyoora omugaya uhweneri.11Eribhaga erindi ekego Yesu akagya mumugi gwa Naini. Aringi aumwi na abheehijira bhaye na abhantu abhandi abhaaru. 12Na hanu yaika haang'i mukiita kya omugi akasikana na abhantu bhagegeri omumira wa ekisaja, omusaja uyo yaringa mumwemwe, na ng'ina waabho yaringa omusino. Omukari uyo hamwi na hamwi na abhantu abharu bha mumugi guyo bhagyanga okumubhiika. 13Okuru Yesu hunu yamurera omusino uyo akagwatwa ekyabhira akamkeryu ega otige okukura. 14Akasuntara amachera ganu omuku yaringa ko akagakunya. Na abhantu bhanu bharinga bhagagegeri, bhakemirira Yesu akagamba ega mura ndakukerya ega hyuka. 15Rumwi ego omusaja uyo akahyuka akeekaya, akaamba okuhaira kweki. Nho Yesu akamugwatya kung'ana waabho.16Abhantu bhayo bhonsego, bhakaragara bhukong'u bhaakamba okumukunya Waryubha bharagamba omuroti omukuru arwiriri gati yeetu. Bhakagamba kweki ega Waryubha yajiri okuturirya abhantu bhaye. 17Amang'ana gayo gakumanyikana bhukong'u kukyaro kya Yudea kyonsego, nu kubhyaro ebhindi bhya hangi.18Eribhaga Yesu yaringa wakoru gonsego gayo abhehigira bha Yohana omubhajiti, bhakaretera Yohana amang'ana gonsego. 19Yohana onse akubhabhirikira abhabhiri bhaabho akabhatuma bhagye okumubhurya omukuru Yesu ega, Tumanyiri ega Kristu arija, nuwe kasi tuganyirire oundi? 20Ego hanu abhabhiri bhayo bhamuhikira bhakamukerya ega Yohana omubhatiji atutumiri ku umeki tukubhurye ega, Tumanyiri ega Kristu arija nuwe kasi tuganyirire oundi?''21Kwibhaga riyoriyo, yeesu yahwen’ya bhaaru, bhanu bhariinga na amarweeri na amasaambwa kweeki akabhahwen’ya abhahoku ameeso bhakarora 22Kwaego akabhakyukya abhachama, “muhunjuke mumukeerye yohana ganu gonsego muruuji na ganu mwigwiiri abhakohu bhararora; Abharema bharagenda, abhagenge bharabhibhwe, abharibhe bhareegwa, abhaku bharayukibhwa na abhataka bharararikirwa eng’ana enjomu 23Anonkerwe omuntu unu atabhihirwe na oni”24Abhabhiri bhayo hanu bhaagya Yesu akamba okubhurya omuganda gwa abhantu eguru ya Yohana, ega, mwaringa murigya okumahaki kukibhara? Omwanji gunu gurasingisibhwa singisibhwa na omuyaga? Hamuna! 25Mbe mwaringa muryagya okumahaki? Omuntu unu yeebhoheri egingibho ginjomu? Abhantu bhanu bharebho ha egingibhi gya obhuguru obhunene, na okwijomya kwa obhwaru bhwu ebhintu bhinu banabhyo bhatakwenda okwikara kukibhara, oranyora bharekora munyumba eginene gya ekikama. 26Bhono mwaringa muryagya okumahaki omuroti? yee! Ndabhakerya ega Yohana arakira wowose.27Kumang'ore amarabhu Waryubha arahairira eguru ya Yohana aramukerya Kristu, ega igwa ndamutuma omugumbi waani akukangatire naho akuseemerye enjira. 28Yesu akagamba kweki, omi ndambhakerya ega, gati ya abhantu bhonsego, atariho omukuru okukira Yohana. Kora ego kubukama bhwa Waryubha omuke okukira abharikyaye ng'o omukuru okumukira.''29Mbe abhantu bhayo bhonsego hamwi na abhatobhya bha erigoti hunu bhegwa amang'ana gayo bhakaekirirya ega, ekina kya Waryubha kubheene kyaringa ekijomu. Abhantu bhayo mbo bhunu Yohana abhatirirye. 30Nawe Abhafarisayo na abhehigirya bha amaragiriro ga Waryubha, bheeki bhakanga ganu Waryubha yendanga, kwo okubha bhangiri okubhatijwa na Yohana.31Yesu akugamba kweki ega, abhantu bhanu bharanhakanya mbahuukunye naki? Mubhantu bha egaki? 32Bharahuukana na abhaana bhanu bheekeri mumudiira bhararagiriranya ega Tubhateemeri ameembo ga okusurumbara, nawe imutaaramiri.'33Kwa okubha hanu Yohana omubhatiji yaaja atararinga ararya emiakate kora okunyu wa edivai. Bheenyu muragamba ega, agwaterwe na ekihwi ekibhibhi. 34Na hanu omwana wa Adamu yajiri weeki ararya emikate na okungwa edivai. Bhoono bhenyu muragamba ega mumaahe ni muhubharu, kweeki mumureebhi! Na mumusaani wa abhatobhya bha erigoti na bha obhusarya. 35Kora ego, bhonsego bhanu bharamusuuka Waryubha bhararokya ega egitungwa gyaye na gyahene.''36Yaringa omufarisayo umwi unu yabhirikirwanga Simoni. Akararika Yesu yaaje okurya ikumuye. Nho Yesu akasoha munyumba ya omuntu uyo akekara kumeja. 37Mumungi guyo yaringamo omukari umwi unu yaringa amanyikani ega mumuntu omusarya. Mbe omukari uyo hanu yegwa ega, Yesu orarya owa omufarisayo akasoha muyo na enchupa enjomu ya abhuruge bhwa abhuguri obhunene. 38Akemirira hang'i na amaguru ga Yesu akamba okukuuya, amesori gaaye garonyanga kumaguru ga Yesu. Akabha aragehya na entuukya gyaye arabhusu amaguru ga Yesu na okugahaka obhurange.39Omufarisayo uyo hanu yarora gayo akeete gegera munkoro yaeye ega omuntu unu akaabheri omuroti akumanyiri ega omukari unu aramukunya mumuntu wa egaki. Akamanyiri ega weeki mumuntu omusarya. 40Yesu akamukurya Simioni niina ering'ana ndeenda okukerya. Wonse akamukyukya ega omwihigirya nkeerya Yesu akagamba ega.41Bharinga ho abhantu abhabhiri, bhonsego bharinga bharatongwa egimbirya na unu yaringa abhaheri esiri. Oumwi wabho yaringa aheerwe esiri ya edinari magana gatanu, omurikyaye wonse akahanwa esiri ya dinari mirongo etanu. 42Abhabhiri bhayo hanu bhabhurwa egimbirya gya okuaka egisiri gyabho unu yabhahana esiri akabhabhira bhatige okumuhira mbe ya abhahiri bhayo ng'uuha yamuanja bhukong'u okukira omurikyaye. 43Simoni akamukyukya ega, Ndamanya ng'o unu yabhirwa esiri enene. Yesu akagamba ega okyukirye bhujomu.''44Yesu akamukyukirya omukwi huyo akamukerya Simoni ega oramurora omukari unu? Hanu usoheri munyumba yaho otankara bhisya kwa okung'ana amanji ga okogya amaguru gani. Nawe weki yoogerya amaguru gani na amesori gaye na okugehya na egintukya gyaye. 45Uuwe otunkeranya kwa okumbusu nawe kya ego nsohari munu weki akyari okurosa okumbusu amaguru gani.46Otunsukiri kwa okuhaka omutwe gwani amaguta nawe weeki ahakiri amagutu gani obhurage. 47Kwa ego ndakukerya ega kwa bhurya amega ga omukari uyo mumaaru eroorokya ega obhusarya bhwaye, obhwani bhumariri okwabhirwa. Nawe wowonse unu yabhiirwe omusarya bhuke, uyo aranyora yaana amega makego.''48Yesu akamukerya omukari uyo ega obhusarya bhwaho bhwabhiirwe. 49Abhageni bhanu bharinga kumeja hamwi nawe bhakahamba okwibhurya ega niwe unu arabhira kora obhusarya. 50Hayo Yesu akamukerya omukari uyo ega oturibhwe kwa okubha unyikirirye! ogende na omurembe.''

Chapter 8
1Hanu gayo gahwa Yesu akaeemuka, akabha arahita mumigi na mubhijiji yaringa arararikira abhantu ering'ana erijomu eguru ya obhukama bhwa Waryubha mbara gonsego yaaringa arasoorana abhatumwa bhaaye ekumi na bhabhiri. 2Kweki, yaagyanga na bhakari abhandi. Gati yabho Yesu yaaringa abharusirye abhihwa ebhibhibhi abandi yaaringa abhahwa nerye amarweri mubhakari bhayo, yaringa mo Mariamu Magdalena, unu Yesu yaringa arusirye ebhihwi muhungati ebhi bhibhi. 3Kweki yaaringa mo Yohana, na muka kuja uyo ng'o yaringa amwimiriri omukuru wa emirimu gya omakama Herode. Kweki, yaaringa mo Susana, na abhakari abhandi abharu, bhanu bhaaringa bhara bhasake rya Yesu na abheehigira bhaaye, kwa okuruusya ebhintu bhyabho abheene.4Orusiku rumwi abhantu abhaaru okurwa mumigi mraamu bhakamujira Yesu bhakakumanya omuganda omunene. Kimwi Yesu akabhakeerya ekirengyo ega. 5Yaaringa ho omubhusuri umwi omubhusuri uyo yaangya okubhusura egimbusuro mumugunda gwaye. Hanu yabhasuranga egimbusuro egindi gikagwira kunjira. Abhantu bhakagitaja na ebhinyonyi bhikaaja bhikagirya. 6Egindi gikagwira mumagina. Hanu gyaamera gikabhurwa amanji gikooma.7Egindi gikagwira gati ya emiti gya amahwa. Hanu egimbuuro giyo gyaamera amahwa gakahiga egimbururo giyo kwa ego gitaakiga. 8Egindi gikagwira ku riirobha erijomu gikamera na gikaama bhukong'u gikeeyongerya egana okukira ginu yaaringa abhuswiri Yesu hanu yaamara okugamba gayo akagamba kwa eriisi ega unu yaana amatwi yeegwe.''9Abheetigira bha Yesu bhakamumburya ega. Ekirengya kiro ensonga yaaye niki. 10Wonse akabha kyukya ega. Akare amang'ana ga obhukama bhwa Waryubha gaaringa geebhisiri. Nyakara bheenyu Waryubha abhahubhiri amang'ana gayo naho mugamanyi. Nawe abhandi oranyoora ndabhakeerya kwa ebhirengyo naho bharaamaahe bhatarora na bhareegwe bhatamanya.'11Mbe ensonga ya ekirengyo kiyo ni ega egimbururo meging'ana rya Waryubha. 12Na egimbusuru ginu gyaagwirankunjira girahunkana kya abhantu bhanu bhareegwa ering'ana rya Waryubha hayo hayo erisambwa riraaja rirariruusya mumitima gyabho bhataja okurikirirya naho bhatuuribhwe. 13Na egimbusuro ginu gyaagwira mumagina girahunkararya abhantu bhanu bhareegwa ering'ana rya Waryubha bhararikirya kwa obhujomerwa bhararikirirya kwa eribhaga ekego. Nawe hanu bharasakibhwa na erisambwa bhararitiga bhahunkeni kya emiti ginu gikyari okumera emiri.14Na egimbusuro ginu gyaagira mumaahwa girahunkana kya abhantu bhanu bhareegwa ering'ana rya Waryubha nawe bharanyankira obhuhoru bhwabho na orunamba rwa obhwami na okwijomya kubhuhoru bhwabho. Gayo ngo garakora eimani yaabho eetakuruuusya ga obhuheene. 15Na egimbusuro ginu gyaagwira mu riirobha erijomu girahunkana kya abhantu bhanu bhareegwa ering'ana rya Waryubha bharaarigwata kwa omutima gwa heene na kwa egintungwa eribhaga ryonsego.16Atariho omuntu aragwatya ekorobhoi kimwi aikuendikirye na eridebhe kasi aituure mwirungu rya obhuriri. Araituura kukisuunga naho abhantu bhanu bharasoha munyumba bharore obhurabhu. 17Ego ego amang'ana gonsego ganu geebhisiri garituurwa kubhurabhu. Na gonsego ganu garakorerwa ekiini garitubhuka. 18Ego ganu mureegwa mugeetegerere bhujomu omuntu unu aragwata ganu areegwa Waryubha arimutubhurira kora agandi. Nawe unu atakwigwa amang'ana gayo mbe uyo ariruribhwa kora obhung'eni bhunu arakanya ega yaanabho.''19Eribhaga erindi ng'ina waabho Yesu na abhahiiri bhaaye bhakaaja okumurora. Nawe bhatamuhikIirira kwa okubha abhantu abhaaru bhaariga bhamuihundiriri. 20Abhantu abhandi bhakamukeerya Yesu ega ng'ina weenyu na abhahiiri bhaaho bharingi kibhara bhareenda okukurora. 21Yesu akabhakyukya ega maari na abhahiiri bhaani mubhonsego bhanu bhareegwa ering'ana rya Waryubha na okurigwata.22Orusuku rumwi Yeesu akariina mubhwato hamwi na abheehigira bhaare. Akabhakerya ega twambuke enyanja tugye ng'ambo. Mbe bhakeemuka. 23Hanu bhambukaga Yesu akaraara akeehiriibhwa omuyaga omuhaari gukahuuta kunyanja obhwato bhwabho bhukaamba okwijura amanji bhakabha kung'anga ya okusika.24Abheehigira bhayo bhakagya bhwangu okumubhurukya enu bharatema ekituri ega omusukwe wetu omusuka wetu turasika kimwi akabhuka akagukemera omuyaga n amabhoka rumwi ego bhikatenda. 25Mbe akabhabhwurya eya eimani yeenyu eringiha bhakaruguura na okwobhoha bhukangu. Bhakabhuuranya ega unu arakemerea kora omuyaga omuhaari na amabhoka rumwi ego bhiramwigwa mumuntu wa egaki?''26Yesu na abheehigira bhaaye hanu bhambuka enyanja ya Galilaya bhakahikirira ku kyaro kya Gerasi ng'ambo ya kubhiri ya ekyaro kya Galilaya. 27Yesu hanu yeeka okurwa mubhwato akasikana na omuntu umwi wa mumugi gurya unu yaaringa na ebhihwi ebhibhibhi. Kwa eribhaga eritambi omuntu uyo ateebhohanga emyenda kweki ateekaranga iika naho yeekaranga mugimbiihira.28Ebhihwi ebhibhibhi bhiyo bhyaamusohereranga kaaru. Abhantu bhaasakyanga okumwangarira kwa okumubhoha na eminyororo na ebhirangani nawe yaaringa arabhutura eminyororo arakenya okugya kukibhara. 29Mbe Yesu akabhikemera ebhihwi bhiyo ega mumuhatire omuntu uyo hanu yaatangirirenya na Yesu akakuura kwa eriisi. Akeeyesa bhwibhumbike embere ya Yesu akamukeerya kwa eriisi ega uuwe Yesu omwana wa Waryubha wa eguru ya bhonsego ujiri okunyankya ndakusabha otanyankya.30Yesu akamubhurya ega eriina ryaho muwe wi akagamba ega eriini ryani nani jeshi. Yaagamba ego kwa okubha yaaringa asoheerwe na ebhihwi ebhyaru bhukong'u. 31Ebhihwi bhiyo bhikaamba okumwisasama Yesu ega otige okuhikenya tugye okusoha mukibhohe kya amasambwa.32Mbe hang'i hayo mbarika y enkuru ryaaringaho eriihijo rya egingurubhe girarisya. Kimwi ebhihwi bhiyo bhikamusasaama Yesu ega twikirirye tugende okusoherera egingurubhe giyo Yesu akeekirirya. 33Hanu bhyamuhatira omuntu uyo bhikagya bhikasoheerera egingurubhe giyo. Niigo bhyagisoheerera ego eriihijo ryonsego rikeeririmuka gikakeenya okurwa kunkuku gikaagya gikatubhira munyanja gikakwa chwe.34Mbe abharirisya bha egingurubhe giyo hanu bhahaarira ganu gatukiri bhakakenya bhakagya mumugi na mubhijiji okurarika ganu bharuuji. 35Abhantu bhakagya okwimahira abheene amang'ana ganu gatukiri bhakamuhikirira Yesu. Hanu bhamuhikirira bhakarora omuntu unu ebhihwi ebhibhibhi bhyaaringa bhimurwiriko yeekeri hang'i na Yesu yeebhuheri emrenda yaaringa ahweneri; Abhantu bhayo bhakoobhoha.36Bhakatonderwa kya ego omuntu uyo ahweniibhwe. 37Abhantu bhonsego ku kyaro kya Gerasi bhanu bhaaringa bheekumenye hayo bhakamusabha Yesu arwe ku kyaro kyabho kwa okubha bhaaringa bhoobhoheri bhukong'u kwa ego akariina mubhwato naho yeemuke okurwa hayo.38Omuntu unu yaaringa arusibhwe ebhihwi akakomererya Yesu ega tugende bhonsego nawe Yesu akanga akamukeerye ega. 39Hinda iika okeerya abhantu ganu Waryubha akukoreeri. Nho omuntu uyo akareka hayo akagenda araraarika mbara gyonsego gya mumugi ganu Yesu amukoreeri.40Yesu hanu yaahinda akagenibhwa na omugande gwa abhantu bhanu bhaaringa bharamugamjirira. 41Hayo akaajaho omuntu umwi yaabhirikirwanga Yairo. Yairo uyo ng'o yaaringa omukuru wa erisinagogi. Akatema ebhiru embere ya Yesu akamukomererya ega; Nju iika waani. 42Kwa okubha omuhara waani omumwemwe wa emyaka ekumi na ebhiri asiingiri. Yesu hanu yaaringa aragya iika waaye omuganda gwa abhantu gukagya, hamwi nawe bhakabha bharamwihundirira bhukong'u.43Gati ya abhantu bhayo yaaringa ho omukori yaaringa na obhureegu kwa eribhaga rya emyaka ekumi na ebhiri. Yaaringa amariri ebhintu bhyaye bhyonsego ku bhakumu nawe ataaringa ho kora oumwi unu yaatura okumuhwenya. 44Mbe omukari uyo akaaja anyuma ya Yesu akakunya eripindo rya omwenda gwaye. Rumwi ego akahwena.45Yesu kabhuura omuganda guyo ega niwi yankunirye abhantu bhonsego hanu bhahakaana Petro akamukeerya ega omusuukwa wetu mubhantu abhaaru bhanu bhakwisinguriri na okukwihundirira. 46Nawe Yesu akagamba ega mumanyiri ariho omuntu unu yankunirye kwa okubha ndeigwa nhwenerye omuntu kwa eginguru gyani.''47Omukari uyo hanu yaarora ega atakutura okwibhisa akamujira Yesu ararigita. Akatema ebhiru akamukeerya embere ya abhantu bhayo bhunsego, ekisigo kya okumukuri na kya ego yaahwenibhwa. 48Yesu akamukeerya ega uuwe omuhara otuuribhwe kwa okubha unyikirirye ogende na omurembe.''49Hanu Yesu yaaringa akyahaira akaaja umuntu umwi okurwa iika wa omukuru uyo w erisonagogi akamukeerya ega omuhara naaho guhweri mo otamunyakya kweki omwihigirya. 50Yesu hanu yeegwa amang'ana gayo akakeerya Yairo ega otoobhoha obhe na eimani na omuhara waaho arahwena .''51Yesu hanu yaahika iika wa Yairo akakariya abhantu abhandi okusoh hamwi nawe munyumba akabheekirirya Petro, Yohana, Yakobo, ese wabho na ng'ina waabho omuhara uyo. 52Abhantu bhonsego iika hayo bhaaringa bharakuura na okwaraama oruku rwa omuhara uyo. Nawe Yesu akabhakeerya ega mutige okukuura unu atakwiri yeehiriibhwe. 53Nawe abhantu bhayo bhakaamba okumuseka kwa okubha abhaaringa bhamanyiri ega yaaringa amariri okukwa.54Yesu akamugwata okubhoko akamubhirikira muhara hyuka. 55Rumwi ego omooyo gukaja mo akemirira. Yesu akabhakeerya ega mumuhaane ebhyakurya. 56Abheebhuri bhaaye hanu bhaarora gayo bhakaruguura bhukong'u. Yesu akabhakariya ega bhatakakeerya omuntu uyo wonsego ganu gatukiri.

Chapter 9
1Akabhabhirikira bharya ekumi na bhabhiri hamwi, akabhahana obhuturo na amadaraka eguru na emiyaga gyonse okuhwenia amarweri. 2Akabhatuma bhagende kwimiriri bhwa Waryubha no okuhwenia amarweri.3Akabhakerya, bhatagega kyonse kyonse kurugendo wabho noyora engimbho, hata ensakwa ngora omukate nyora embhirya nyora mtagega ekanju ebhiri. 4Omugi gyonse gyonse gunu mrisoha mwikare muyo nahanu murirwaho ahasi hayo.5Na kubharya bhataribhaturung'ana hanu murirwaho mumugi guyo mwiyege oruteri kuu maguru genyu kwo obhumanyiriryo eguru yabho.'' 6Bhakarwaho no okugya kuhitira mubhijiji bhakatangaja amang'ana amajomu na akuhuwemia abhantu kira ahasi.7Bhono Herode omukuru yegwa gonse gabhanga kubha garija arinyamka bhukongu. Kwokubha garibhurika na abhamwi okubha Yohana omubhatija yayuka kurwa kubhaku, 8na abhandi okubha Elia yamara kuja na abhandi kubha oumwi wa abharooti bha kale yayuka kurwa kubhaku kweki. 9Herode yagambha namchinja Yohana naho unu niwi unu ndamwigwa amang'ana gaye? na Herode yatuma enjira yo okumurora Yesu.10Kubhuyo hanu bhahinda bharya bhatumwa bhakamukerya kira ekintu kinu bhakoreranga akabhagega hamwi bhonse, akagya omwene kuu omugi gwabhirikirwanga. 11Naho mmasikaniro bhakegwa kubha rinu bhakamugire na akabhatura, na okuhaira nawe okubha omukuru wa Waryubha yabhahwenia bharya bhendanga okuhwenibhwa.12Orusiku rukambha kuhwa na bharya ekumi na bhabhiri bhakagya owaye no okugambhao bhanyaraga nie amasikamilo kubha bhagende kuu kijiji bhia hangi no onjini bhatume okumunya no okurya kwo okubha turiho orubharika rwa nyikani." 13Naho akabhakerya bhenyu mubhahane ekintu kyo okurya, "Bhakagambhe tutana maru kuu bhipande bhitanu bhya emikate ne eginswi ebhiri, Nahombhe tukagiri okugura ebhyakurya kwo okubha okwikumania rinu erya abhantu." 14Rwangaho na abhasaja elfu etanu harya akabhakerya abhoroki bhwa bhaye mubhekarye hansi kuu makundi ga abhantu bhagabhwe mirongo etanu kuu kira ekundi.15Mbhe bhonse bhakakora ego na abhantu bhonse bhakekara hansi 16akagega emikate etanu ne eginswi ebhiri akamaha murwire akabhimwensa no okusura kuu bhipande, akabhahana abharokibhwa bhaye na bhabhiture embere ya amasikano 17bhonse bhakarya na bhakeguta, na abhipande bhwo obhwekurya bhinu bhisaga bhyabhojwa na okwijurya mubhikapo ekumi na bhibhiri.18Bhyonse bhikabha kubha yabhanga arasabha omwene weki, abhorokibhwa bhaye bhanga hamwi Nawe na akabhabhurya akagambha abhantu bharagambha oni ni niwi? 19Bhakakyukya bhakagambha Yohana omubhatija, nawe abhandi bharagambha Eliya na abhandi bharagambha oumwi wa abharoti wa kare enyuma eyo yayukiri kweki."20Akabhakerya, naho bhenyu muregambha oni ni niwe? bhakakyukya Petro aragambha, Kristo kurwa kuu Waryubha. 21Ng'o kwo kubhakania, Yesu akabhorokya bhatamukerya wonse wonse eguru ya rinu, 22akagambha okubha omwana wa Adamu wonse anyaharike kwo amang'ana maru na garangwa na abhakaruka na abhorokerya abhakuru na abhangorya , na aritwa na urisiku rwa kasatu ariyuka.23Akabhakerya bhonsego nyole omuntu wonse wonse arituna okumyijako, mbhwahene yeyange omwene, agege omusarabha gwaye kira orusiku na yanyijeko. 24Wonse wosne akore kugaturyaho amaisya gaye arigabhurya , naho wonse wonse aribhurya amaisya gaye kuu obhunyori bhwani arigaturya. 25Naho garinturya kii omuntu, nyole aribhunyora murwire bhonsego, naho abhurye hamwi anyore ehasala kuu moyo gwaye?26Wonse wonse unu arinyankya, esoni yani na amang'ana gani. Kuweki weki mwana wa Adamu arimumahia eginsoni hanu orinyora kubha obhunu ubhujomu bhwaye, na obhujomu bhwa tata na bhamalaika abhajomu bhunsego. 27Nawe ndabhabhurya obhuhene, kuna abhamwi bhenyu bhanubha emirira hanu bhatarigwa oruku mpaka bharore obhukuru bhwa Waryubha.''28Lukajaho kurusiku rwa mnane okubha rwa Yesu okugambha amang'ana ganu okubha akabhagega hamwi nawe Petro, Yohana na Yakobo bhakatira munkuku okusabha. 29Na yabhanga kuu kusabha, amorokyo gwo obhusu bhwaye bhukakyuka na emienda gyaye gikabha mirabhu no okungara.30Na omahe, bhangaho bhasaja bhabhiri bhahairanga nawe! Bhanga Musa na Elia. 31Bhabhangaho kuu abheniririri bhakagambha kumanya owkimuka kwaye. Kungana ryangaho yahikahangi okuhikya Yerusalemu.32Nawe Petro na bharya bhabhanga hamwi nawe bhabhanga bhareri ntilo ndito, nawe hanu bhemuka bhabhumaha obhukuru bhwaye na abhasaja bhabhiri bhabhanga bhemiriri hamwi nawe. 33Lukaja kubha, hanu bhabhanga bharagya kuu Yesu, Petro akamukerya, omukuru, mbhujomu, Kubhetu kwikara hanu na elatukunia tukore obhwikaro bhwa abhantu bhasatu, tukore oumwi kuu uwe omwene, oumwi kuu Musa na oumwi kuu unu Eliya atamanya kinu yagambhanga.34Hanu yagambhanga gayo yaja esaru na rikabhakundikirya na bhakobhoha hanubhamaha bhemaribhwe na elisaru. 35Esauti ekarwa mwisaru iragambha, uni nu mwanawani yarusibhwa mumuritegerere weki. 36Esauti hanu yakira Yesu yabhanga omwene hayo bhekare bhugunyi na kubha orusiku giyo bhatamubhurya wonse wonse ryonsego kubhanu bharora.37Orusiku wahika okurwa munkuku, obhwikumanio obhunene bhwa abhantu diasikana nawe. 38Maha, omusaja kurwa kwi kumanirwo akakura kwo obhukungu, akagambha, omorokya ndakusabha omumahe omwanawani, kwo okubha nu omwana omwene. 39Oramaha omutima omubhibhi guramugwata na naho arakora ekituri, no okukora asarikirwe no okurwa erihuro mumunwa nawe dirarwa kwe enyanko, diramukorera enyanko enene. 40Ndabhasabha abhorokibhwa bhaho kuikora erweho, Naho bhataitura."41Yesu akakyuka akagambha, bhenyu abhebhuri kinumutakukumya na kinukyarwaho, Naho dusiku nikare nabhenyu no okugegerana na nabhenyu? Mundetere omwana hanu." 42Omumura yabhanga araja, omutima gukamugwishe hansi no okumsingisha kwo obhukongu. Naho Yesu yagukemera omutime omubhibhi, akamuhwenia omumura, na akamuhana esowabho.43Bhonse bharugura enu Waryubha naho hanubhabhanga bhararugura bhonse kuu amang'ana gonsego yabhakorera ganu gakoreka, akagambha kuu abhorokibhwa bhaye, 44"Amang'ana gabhakari mumatwi gabho kwo okubha omwana wa Adamu arirusibhwa mumabhoko gha abhantu. 45Naho bhatamanya amang'ana gayo yabhakerya, na gabhiswa mumeso gabho, nawe bhataja kurimanya bhobhoha okubhurya okumanya eng'ana iyo.46Nawe amang'ana gakambha kusarika kubheki bhayo; eguru yo okubha akabheri omukuru. 47Nawe Yesu hanu yamanya kinu bhabhanga bharabhurania mumitima gyabho. Yamugega omwana omuke, no okutura orubharika rwaye, 48na akagambha, "Nyore omuntu wonse wonse arimugega omwana omuke nawe unu kwe erina ryani. Yangege oni, na wonse wonse aringega oni, amugege na unu wonse unu yantuma, kwo okubha unu mke gati yenyu bhonsego ngo ari omukuru."49Yohana akagambha omukuru, twamumaha omuntu aramukenyia emiyaga kwe erina ryaho na tukamukania, kwo okubha mtangahamwi na bhetu." 50Nawe Yesu akamubhurya, "Mtamuribha, kwo okubha atari ne ekiswanya na bhenyu ngwe wewenyu.51Lukabhaho okubha, okuhunkana no orusiku gyabhanga girasuntra eginsiku gyaye gyo okugya wmisaru, kwo obhuhene akorokya obhusu bhwaye Yerusalemu. 52Akabhatuma abhajumbhe embhere waye, bhonse bhakagya no okusoha kuu kijiji kya abhahene naho bhamukorere aisi hayo. 53Nawe abhantu eyo bhatamutunanga kwokubha yabhanga amahirirye obhusu bhwaye Yerusalemu.54Abhorokibhwa bhaye Yakobo na Yohana hanu bharirora rinu, bhakagambha, "Omukuru oratuna tukore omururo gwitume hansi kurwa mwisaru gubhasarye?" 55Ng'o yabhekyukirya akabhakemera, 56mbhe bhakagya kijiji ekindi.57Hanu bhabhanga bharagenda kuu enjira yabho. Omuntu oumwi akamubhurya, Ndaje kuuwe wonse wonse hanu oragya." 58Yesu akamukerya, mbweha bhanaamasimo, ebhinyonyi bhe eguru bina obhusu, nawe omwana wa Adamu atana hokurarya omutwe gwaye.59Ng'o akamubhurya omuntu oundi unsente, "Nawe wonse akagambha, omukuru, Nduhusu okubha ngende okumubhika Tata wani." 60Nawe weki akamukerya, bhatige abhaku bhabhike abhaku bhabho, nawe uwe ogende kutangaja obhukuru bhwa Waryubha kira ahasi."61Nawe omuntu oundi akagambha, "Ndajakuuwe, omukuru, nawe ndasabha kubha mbalage bhanu bharingi mumugi gwani." 62Nawe Yesu akamukerya atariho omuntu, aratura okubhoko kwaye okurima no okuhama enyuma unuaribha kubha omwimiriri kuu Waryubha."

Chapter 10
1Kurwa kumang'ana gayo, omukuru akachagura mirongo muhungati abhandi, no okubhatuma bhabhiri bhabhiri bhakangate kurwa kira omugi na ahasi hanu yatunanga kugya. 2Akabha kerya, amanyoro maru. Okubha abhakoribheemirimu bhake nahombhe mbhe musabhe omukuru owa amanyoro, nawe okubha atume bhwangu abhakoribhemirimu kurwa kumanyoro gaye.3Mugende kurwa omugi, mwangarire, ndabhatuma naho mumangondi gatigati ye egimbhwa mwitu. 4Mtagega emifuko gye ehera naho omukobha gya abhagendi; hata ebhiratu, hata mtakerania wonse wonse kunjira.5Kurwa omugi gonse gonse ginu mrisohako naho mgambhe, majomu gabhe kumugi kunu." 6Naho omuntu owa mahene ariho harya, amajomu genyu garibha eguru yaye, naho mtarikora ego garibharindira bhenyu. 7Naho kurwa kumugi guyo, mrirye no okunywa kukinubharusya, kwo okubha abhakoribheemirimu arihamwa amanyore gaye, mtamganya kurwa omugi gunu kugiga gundi.8Omugi gwonse gwonse mrisohako, no okubhatura mrye kyonse kyonse kinu kiribha embhere yenyu, 9na muhwenie abharweli bhanu bharimo muyo. Mugambhe kubheki, omwimiriri wa Waryubha yajiri hangi kubhenyu.10Naho kurwa omugi gwonse gwonse gunu mrisoha na bhataribhaturunga na, mgende kibhara embharika yeribharabhara na mugambhe, 11no aruteri kurwa omugi gyenyu ririgwata amaguru getu turiyeya kubhenyu! Nawe mumanye rinu, omukangati wa Waryubha bhikiri. 12Ndabhakerya okubha orusiku rwe ehukumu duribha nu orukongu bhukongu kuu Sodoma naho omugi guyo.13Ambhe kuuwe Korazini ambhe kuuwe Bethsaida! nyole emirimu eminene ginu gyakorwa munsi yaho gikakorekeri Tiro na Sidoni bhakasabhiri kare bhukongu, bhakekeri munsi ye emyenda gya erigumira na oruteri. 14Nawe rukabheri orukongu bhukongu orusiku rye hukumu kuu Tiro na Sidoni bhukongu kubheki. 15Uwe Kapernaumu, oramanya orimukibhwa kugya murwire? dutariho, bharikuhindya hansi kugya kuzimu.16Unuaribhetegerera bhenyu aranyitegerera oni, na wonse wonse aribha abhangiri arinyanga oni na wonse arinyanga oni arimwenda unu yantuma."17Bharya muhungati bhahinda kwo obhujomu, bhakagambha, mukuru, nyore amabhibhi gatakuja kurina ryaho. 18Yesu akabhakerya namumaha omubhibhi akagwa kurwa mwisaru kye ekubha. 19Maha, nabhahana obhuturo bhwo okutaja enjoka na nge, na eginguru gyonsego gya amabhibhi, na etariho kyokyonse kwe enjira yonse yonse kinukira bhanyahara. 20Nego mtajomerwa kurinu, kubha omutima girabhasabhira nawe mujomerwe bhukongu kubha amarina genyu gangorwa mwisaru."21Kurwa kunsa giyogiyo yajomerwa bhukongu kurwa kumutima omujomu, no okugambha ndakukumya uwe, obhuhene Tata, omukuru owa murwire na abhiaro, kwo okubha wabhisa amang'ana ganu kurwa kuu bharya obhobhuhene no obhongo, no okugorokya kuu kubhanu bhatararagibhwa, okubha abhana abhake mbho Tata, kwo okubha yajomerwa kuu kumeso gaho.''22Naho ekintu kyahanwa kuoni na Tata wani, na atariho, unu amanyiri omuke ni wii naho Tata na atariho unuamanyiri Tata niwi no omwana, na onse urya omwana ariujomererwa okumaha kuweki.''23Aribhekyukirya abharagiribhwa, akagambha kubhumahi, bhahanwa obhujomu kuganu bharamaha gayo ganu bhenyu mragarora. 24Ndabhakerya bhenyu, okubha abharoti abharu na abhemiriri bhegombha okurora amang'ana ganu mrarora, na kubhanu bhatagarora no okugegwa ganu mwegwa na bhanu bhategwa.''25Mumahe, omorokerya oumwi wa amaragiriryo ga kiyahudi yemirira no okumubhurya, akagambha, omorokerya, nkore egaki ngabhe obhujomu nsiku gyonsego. 26Yesu akamukerya, kyangorwa kii kuu kumaragiriryo? Oragasoma gonse? 27Akakyukya akagambha, omuhanjiri omukuru Waryubha waho kwo omutima gwaho gwonse. Kwo omutima ghwaho gyonse, nguru gyaho gyonse, no kwo obhwongo bhwaho bhonsego, na abhajirani bhaho nego kumuyo gwaho. 28Yesu akagambha, obhuhunju rya kwo obhuhene. Kola ega na oribhaho.''29Naho omorokerya, aribha nenambha okwibharira omwene akamkerya Yesu na jirani waye ni wii? 30Yesu akahunjukya akagambha, omuntu oumwi yabhanga ararigita kurwa Yerusalemu kugya Yeriko akagwira gati ya abharushya, bhanu bharushya ebhintu bhaye no okumutema na kumutiga hang'i okubha omuku.31Kwo obhujomu omwimiriri oumwi yabhanga aretuma kuu njira hayo hanu yamumaha akahita orubharika orundi. 32Hayo Mlawi wonse, yahika ahasi hayo na, akamurora akahita orubharika orundi.33Naho omuhene oumwi, yabhanga aragenda, yahita harya yabhanga omuntu yamumaha, yasukumwa kwo okumwabhira. 34Yamusuntarira no okumubhoha ebhironda bhyaye, akamwitirira amaguta na divai eguru yaye, akamutirya eguru ye entienyi yaye na akamuhira gati kumugi gwa abhageni akamuturya. 35Orusiku rusikurunu rwafata yagega dinari ebhiri, na akamuhana akumugwatira omugi gwa abhageni na akamukerya, mumuhane kyonse kyonse kya arenda arye, ndikuhana hanu ndihinda.'36Nu wii gati ya bhanu abhasatu, aramanya, yabhanga jirani waho unu yagwire gati ya abharusya? 37Omuragirirya akagambha, ngurya yabhanga omwabhiri waye." Yesu akamubhurya, genda na okore hego hego."38Bhono hanu bhabhanga bharagenda, bhasoha kwi kijiji kimwi, na omukari oumwi erina ryaye Martha yamukaribhisya kumugi gwaye. 39Yabhanga na muhara yabhirikirwanga Mariamu, yekaranga kumaguru ga omukuru na okwitegerera ering'ana ryaye.40Nawe Martha yehana emirimu emyaru gyo gyokukora okurya, yagenda kuu Yesu, no okugambha, omukuru otakumanya kubha omuhara wani yantiga onkore omwene? Nego bhono mukerye yambhere." 41Naho omukuru akamuhindya akamukerya. "Martha, Martha, oranyanka eguru ya amang'ana amaru, 42Nawe ni ekintu kimwi tu kyo obhuhene. Mariamu yetora kirya ekijomu, kirya kitarirusibhwaho, kurwa kuweki."

Chapter 11
1Orusiku rumwi, Yesu yaaringa ahasi nya bhurebhe, aramusabha Waryubha. Hanu yaamara okusabha, oumwi wa abheehigirira bhaaye akamukeerya ega, "Omukuru, otwihigirye kya ega turaabhenga turasabha Waryubha, kya ega Yohana omubhatiji yaabheehigirya abheeigira bhaye."2Yesu akabhakeerya ega, "Hanu muraabhenga murasabha Waryubha, mugambe ega, "Tata (wetu unu oringi mu rwire)," eriina ryaho rikumibhwe, obhukama bhwaho bhuuje. Ameega gaaho gakoreke, mukyaro hanu, kye ego murwireeyo.3Otuhaane ebhyakurya kira orusiku. 4Otwabhire obhusarya bhwetu, kya ego na bhetu turabhaabhira bhanu bharatusarirya. Atakaatutiga tusohe mumasakyo.''5Mbe, hanu yaamara okubheeigirya, akabha keerya ekire gyo ega, "Tu gambe ega, oumwi weenyu nyoore akagiiri ku omusaani waaye obhutiku gati, omukeerye ega, 'Musaani waani! Ndasabha emikate esatu. 6Kwa okubha omusaani waani ahikiri owani okurwa murugendo, na ntaana ebhyakurya bhya okumuhana. 7Nawe omusaani uyo omukyukye ega, otanyakya! Mumariri okusiika ekiseku, ndeeri na bhaana bhani. Ntakutura okubhuuka okukuhaana ekintu kiyo kyonsego.' 8"Bhoono, ndabhakeerya ega kora onyoora weeki mumusaani waaye ataabhuuke okumuhaana omukate, nawe, kwa okubha omusaani uyo aragendererya okusabha bira okukwa omutima, arabhuuke omuhane kiyo kyonsego areenda.9"Kwa ego, oni ndabhaakerya ega, musabhe Waryubha, bheenyu murisikurirwa. 10Kwa okubha, kira omuntu unu arasabha arahaanwa, na kira omuntu unu aratuna aranyoora, nakira omuntu unu arasikurya, arasikurirwa.11"Niwi kubheenyu bha tata, unu omwanaa waaye arasabhe omukate amuhaane erigina? Kasi, aramuhane enswi, amuhaane njoka? 12Kasi, araamusabhe eriigi, amuhaane ekitoromoni? 13Kwa ego, bheenyu onyoora muringi abhasarya, mumanyiri okubhaana abhaana bheenyu ebhintu ebhijomu mbhe, mbhuheene ega, esewenyu wa murwirye mumuheene bhukongu kwa ega, weeki arikora bhujomu bhanu bharamusabha." bharibha na omutima gwaye omurabhu bhanu bhanu bharamusabha?''14Orusiku rumwi Yesu yaaringa arake riya ekiwi eki bhibhi kumuntu un yaaringa abheri eri mumu ekiwi kiyo hanu kyamu hatira akahaira kweki ouganda gwa bhantu bhakaruguura. 15Nawe abhandi bhakagamba ega "Arakenya ebhiwi kwa obhuturo bhwa Beelzebul, omukuru wa ebhiwi ebhibhibhi16Abhandi bheendanga okumusakya Yeesu, bhaaringa bharamusabha abhoorokye ebhimanyiriryo okurwa murwire. 17Nawe akamanya ametegerero gaabho, akabha keerya ega obhuka mabhuyo bhonsego, hanu bhuraahu nkane, bhutakuguma. Nabhantu bhe enda eimwi hanu bharaarwane, bhatakuguma okwahukana.18Ego egona erisambwa, rire hakariya eryene ego, obhukama bhwaye bhureemirira egaki? ndagambega kwa okubha bheenyu muragamba ega, 19ndakenya ebhiwi kwa obhuturo bhwa Beelzebuli, kora abheehigira bheenyu bhonse, bharabhikenya kwa obhuturo bhwaye. Kwa ekisigo kiyo, abheeigira bhayo, bharibhoro kya ega bheenyu mwasarya. 20Nawe, nyoore oni ndakenya ebhiwi kwa obhuturo bhwa Waryubha ensonga yaayeni ega, obhukama bhwaye bhumariri kubhaikiira.21Mwitegerere ekirengyo kinu! Omuntu unu yaana eginguru naaraangarira ebhintu bhyaye kwa ebhigwato iika awaye, ebhintu bhyaye bhyonsego bhitakukunibhwa. 22Nawe, omuntu oundi unu yaana eginguru okumukira, hanu araaje amurwa riye, amuige, araamurusye ebhigwato bhyaye bhyonse gona bhinu yesigira, kimwi agege ebhintu bhyonsego na okubhigabhanya kuabhandi. 23Bhoono, omuntu uyo wonsego unu ataringa orubhaara rwani, weeki ngo omusigu waani. Na omuntu uyo wonsego unu atakukumanya hamwi na oni weeki ngo aranyaraganya.24"Ekiwi ekiwi bhibhi kira kenyi bhwa okurwa ku omuntu, oranyoora kiresingura singura kukibhara, kiragamba ega, Ndaunjuka munyumba yani, munu narwa; 25Hanu kiraahunjuke kinyoore enyumba yee heereerwe na eseemiibhwe bhujomu. 26Hayo, kiragya okureeta ebhiwi ebhindi muhungati, ebhi bhibhi bhukongu okukira kya ega yaaringa arwariri obhwo kwamba."27Yesu hunu yaaringa aragamba gayo omukari umwi akamukerya kwa eriisi ega, yaano nkwa omukari unu yaakwibhuura na okukuneen'ya!" 28Nawe Yesu akagamba ega, "Tiego bhaanonkwa bhanu bhareegwa ering'ana rya Waryubha, na okurigwata!"29Eribhaga rinu, abhantu bharinga bharagendererya okwikumanya ku Yesu akabhakeerya ega "Abhantu bha orwi bhuro runu, muringi abhabhibhi muratuna ekimanyiriryo, nawe mutaryo orokibhwa ekimanyiriryo ekindi naho, muryo ro kibhwa kya omurooti Yona. 30Kwa ensonga ya ega, Yona yaringa kimanyiriryo kya abhantu bha mumugi gwa Ninawi ni ego omwana wa Adamu, aribha ekimanyiriryo ku abhantu bha orwi bhuro runu.31"Eribhaga rya omukama Solomoni yaaringa aratunga ho omukama umwi omukari uyo, yaaringa aratunga ebhyara bhya taragweta weeki yaagenda orugenda okurwa mubhyaro bha hare, naho yeegwe amang'ana gaegintugwa gya omukama Solomoni, mbe, orusiku rwa obhuji bhu, omukama uyo, arimirira na okubha jibhya abhantu bha orwibhuro ruyo ega, mbha abhusarya. Nawe mumanye ega, oni ndingi hanu omukuru okukira Solomoni.32"Kweki, orusiku ruyo rwa obhujibhu, abhantu bha mumugi gwa Ninawi bhonse, bharimiirira, nabharijibhya abhantu bha orwi bhuro runu ega, mbha obhusarya. kwa okubha, abantu bhayo bha Ninawi, hanu Yona yaabharaarika Ering'ana rya Waryubha, rumwi ego bha kamwi hunhurira Waryubha. Nawe mumanye ega, oni ndingi hanu, omukuru ku kira Yona.33"Atariho omuntu unu aragwatya ekorobhoi, kimwi araikundi kirya kwa okuibhisa Araituura eguru kukisuunga, naho abhantu hanu bharasoha mukinyumba, bhorore obhurabhu bhwayo. 34"Ameeso gaaho nkya ekorobhoi ya omubhiri Nyoore mumahoru, omubhiri gwaho gwonse gurabha nobhurabhu. Nawe, amee gaho garaabhe amasariku, omubhiri gwaho gonse gurabha na ekisunte. 35Kwa ego, gutariija okubha ekisunte. 36Kwa okubha, nyoore omubhiri gwaho gonsego guu endingasi bira ekisunte kyokyonse, guring'ara, kya ego ekorobhoi erakumirikira kwa obhurabhu bhwaye."37Yesu hanu yamara okugamba gayo, omufarisayo umwi akamugenihya, agende iika waaye okurya ebhya kurya. Akagya, akasoha munyumba, akeera okurya ebhya kurya. 38Omufarisayo uyo, akaruguura bhukongu hanu yaarora Yesu ararya bira okwisaabha kya ego ekimiira kyabho kyagambanga.39Nawe Omukuru Yesu akamukeerya ega, "Beenyu Abhafarisayo, mureeeraama kwa okwo gya ekikombe naeki tubha kwa kibhara, enu mumitima gyenu mwijwiri orunamba na obhusarya. 40Bheenyu abhateng'o! Unu yabhumba omubhiri ng'o yaabhumba omutima? 41Mubheerenga abhataka kwa emitima gyenyu gyonsego, nho bhyonsego bhiraabhe, bhyo giibhwe kuorusumo rwenyu.42"Murikirora bheenyu Abhafarisayo kwa okubha muramusirya Waryubha egijaaka gya ebhyakurya kya omunyu, ebhitunguru, omuchicha na emikubhi egindi, enu muratiga okukorera abhandi amang'ana ga obhuheene na okumuanja Waryubha. Gayo mureenderwa okugakora, hamwi naokumurusirya egijaaka giyo.43"Murikirora ko kwa okubha muhanjiri okwikara kubhitumbi bhya abhakuru mumasinagogi, muhanjiri okukeerani bhwa kwa okusuukwa mumidiira. 44Murikirorako, kwa okubha bheenyu nkya abhakubhanu bhaagunda mugimbihira ginu gatakumaahwa, na abhantu bharaita bharagitaja bira okumanya ega, mumugiro."45Rumwi ego, omwihigirya umwi wa amaragiriro ga Waryubha akamukeerya Yesu ega "Omwihigirya na bheetu abheehigirya bha amaragiriryo, ga Waryubha." 46Yesu ka mukyukya ega, "Na bheenyu abheeigirya bha amaragiriryo, murikirorako, kwo okubha mureetikya abhantu omurigo omurigo gwa amaragiriryo, gunu bhatakutur okugukora. Kora mutakubhasakirya okugukora guhuhe naho bhanagye okugukora.47Murikirora ko, kwa okubha murahagaaja egi mbhihira eginjomu gya abharooti, nawe abhantu bhanu bheeta abharooti bhayo, mubhajaaji weenyu. 48Kwa ego, muroorokya ega mureekirirya ganu bhajaaji weenyu bhaakora, kwa okubha murahagaaja egimbhihira gya abharooti bhayo, enumurajeera mang'ana gaabho.49"Nkyo kyaakora Waryubha yaagamba kwa egintungwa gyaye ega, "Ndabhatumira abharooti n abhatumwa. Nawa bhariita abharikyabho, na bhandi bharibhanyakya; 50Kwa ega, orwibhuro runu runururijibhi bhwa kwa ekisigo kya amanyiga ga abharooti bhonsego ganu geetika okurwa ku bhwambiro bhwa ekyaro. 51Gayo garyambira ku amanyinga ga Abeli, mpaka ku amanyinga ga Zakaria, unu yeetirwa murisyengerero erikuru rya Waryubha gati ya emeja yaoku mwensera na enyumba enkuru rya okusyengerera. Nda bhakeerya obhuheene ega, abhantu bha orwi bhurorunu bharijibhi bhwa kwa gayo gonsego.52Murikirora, bhenyu abheeigirya bha maragiriro ga Waryubha, kwa okubha mubhisiri orufunguro, rwa okusikurira ekiseku kinu abhantu bhakahitiiri bhamumanye Waryubha. Bheenyu abheene mutasoha, na bhanu bhaaringa bhareenda okusoha, mukabhakanya."53Eribhaga rinu Yesu yaarwa hayo, abhafarisayo na abheeigirya bha amaragiriryo, bhakaamba okubha abharuru bhukongu ku weeki. Bhaaringa bharamubhuririrya amang'ana amaru. 54Naho bhamugwatye kwa amang'ana gaaye.

Chapter 12

1Eribhaga riyo, abhantu abhaaru bhaaringa bharee kumanya, mpaka bhakabha bharatajana. Yesu akaamba okubha keerya abheeigira bhaaye ega, "Mwirangarire na orwambe rwa abhafarisayo, kwa okubha orwambe ruyo ruranyara gana kya ekimera.''2Kira kinu kikundikiribhwe, na kira kinu kibhisirwe, kiri manyikana. 3Amang'ana ganu muragamba gamba kwa obhwibhise, abhantu bhari geegwa. Na kira kinu mwaaringa murajami rirana, muringi mubhinyumba bhya munsi kirirarikwa kibhara wa eginyumba.4"Ndabhakeerya bheenyu abhasani bhaani, mutige okwobhoha abhantu bhanu bharabheeta emibhiri kwokubha bharakora. 5Nawe ndabhoorokya unu mureenderwa okumwobhoha, mwobhohe Waryubha, kwa okubha araamare okwita omuntu, yaana obhuturo bhwa okumwesa mumururo gunu gutakusima. Mbe, mumwobhohe weeki omwene ego.6Ebhisanje bhitanu, ndamanya bhiraguribhwa kwa obhuguri bhuke bhukong'u kora ega, Waryubha atakura bhirwa kora kimwi kyabho. 7Naho bheenyu, muuna obhweera okukira ebhinyonyi bhyaaru 'Waryubha omwene abhariri egintuukya gya emitwe gyenyu kwa ego, mutige okwobhoha.8"Ndabhakeerya ega, kira omuntu unu arekirirya embere ya abantu ega weeki gwani, oni nonse, omwana wa Adamu, ndimwikirirya embere ya bhamaraika bha Waryubha ega, omuntu uyo ng'wani. 9Nawe, kira omuntu unu aranyanga embere ya abhantu, oni nonse ndimwanga embere ya bhamaraika bha Waryubha. 10Kira omuntu unu aragamba amang'ana amabhibhi ga oku akanya omwana wa Adamu, Waryubha atarimwa bhira.11Hanu murihirwa mumumasinagogi, na embere ya abhakuru na embere ya abhatungi, mutige okwobhoha eguru ya okubha, eribhaga riyo, omutima omurabhu gwa Waryubha guribhe ehigirya amang'ana ganu murigamba, 12kwa okubha, eribhaga riyo, omutima omurabhu gwa Waryubha guribhehigirya amang'ana ganu murigamba."13Mbe, omuntu umwi wa mumugunda guyo, akamukerya Yesu ega, "Omwihigirya okerye omuhiri wani, yangabhire ko angabho inu tata yaatutigira. 14Yesu akamukyukya ega, "Niwi yaatuura mbe omwamuri gati yeenyu?" 15Kweki, akabhakeerya abhantu bhayo ega, "Mwiyangarire na orunamba rwa ebhintu, kwa okubha obhuhoru bhwa omuntu bhutakurekana na obhwaru bhwa obhintu bhyaye."16Kimwi, Yesu akabhakeerya ekirengyo ega, "Yaringa ho omunibhi umwi, unu omugunda gwaye gwaringa gwibhwiri ebhyakurya ebhyaru. 17Omunibhi uyo, akebhurya ega 'bhoono nkore egaki? Ntaana ahasi anu ndaature ebhyaakurya bhyani?' 18Kimwi, akagambega, 'Ndahanyuru ebhitara bhyuni, na okuhangaja ebhindi ebhinene bhukong'u. Ndatuura muyo obhuro bhwani bhonsego, na ebhintu bhyani ebhindi. 19Nho, ndature okugamba ega "Bhoono, nituriri eki bhuumbiko kya ebhintu ebhijomu. Bhiranyisa kwa emyaka mwaaru, mbe, mununye, ndye na okunywa, njomerwe"20Nawe Waryubha akamukerya ega, "Uwe omukangi, obhutiku bhunu orakwa, Na ebhintu bhyonsego bhinu wikuumiiri, bhiibha bhyami." 21Yesu akamarisya kwa okugamba ega, "ego ni ego eribha, kumuntu unu areekumira ebhintu ebhyaru ku orusumo rwaye omwene, nawe obhwami bhwaye bhutaana obhwera embere ya Waryubha."22Kweki, Yesu akabhakerya abhehigira bhaye, ega "Kwa ega, mutanyankira eguru yemibhiri gyenyu ega muribhoha ki? 23Kwa okubha, obhuhoru bhunu obhwera bhukong'u okukira ebhyakurya, na omubhiri guunu obhwera okukira egingiho.24"Mwitegerere ekirengyo kinu, Nyamuko, gitakuhamba, gitakugesa, kora gitana ebhitara, nawe Waryubha aragirisya. Nyore muraaring'a nibhwe na ebhinyonyi, muuna obhwera bhwaaru bhukong'u. 25Kwa okwinyankira, Niwi gati yeenyu, aratura okwiye ngerererya obhuhoru bhyaye kora kwa ensa imwi." 26Mbe, Nyore mutakutura okukora kora ering'ana erike riyo, kwaki muranyanka eguru ya agandi?.27"Mumahe obhuuja, kya ego bhuramera. Bhutakukora emirimu na bhutakwitunira egingibho. Kora ego, ndabhakerya ega, kora omubhiri Solomoni ku bhwami bhwaye bhonsego ataajomibhwa bhwahene kya obhuuja obhumwi gati ya bhuyo. 28Waryubha ni ego arajomya amasya gamwi pori ganu gariho reero, ego gareswa mumuriro mbe, arabhajomye bhenyu bhukong'u? Bheenyu, mutabha na eimani enke!29"Mbe, bhenyu mutige okunyanka ega, muraryaki kasi muraryaki mutige okwobhoha. 30Abhantu bhanu bhatamanyiri Waryubha, mbo bharanyankira ebhintu bhiyo. Nawe bhenyu, ese wenyu ese wenyu murwire amanyiri bhujomu ega, murabhyeenda.31Kwa ego mutune okwamba obhukama bhwa Waryubha, na weeki aribhoongerya bhukong'u ebhintu bhiyo bhyonsego. 32"Bheenyu omuganda omuke, mutige okwobhoha kwa okubha esewenyu ahanjiri okubhahana obhukama bhwaye.33Mugurye ebhintu bhyenyu, muhaane abhataka, egimbirya gya ebhintu bhiyo mwikorere eginsaho ginu gitakugota, na okwituurira ekibhumbiko muryire enu kitarisuha eyo, omwibhi atakwibha kora ebhibhungi bhitakurya. 34Ahasi hanu murituura ekibhumbiko kyenyu, nho nemitima gyenyu giribha.35Mubhe mwisyemerye okukorera emirimu, na egi korobhoi gyenyu, gibhe girooka. 36Mubhe kya abhagaya bhanu bharaganyirira omukuru wabho ahinde okurwa mubhweenga anu araje asikurye, bhamusikurire ekiseku bhwangu.37Bhaanonkwa abhagaya bhanu omukuru wabho arija anyoore bharamuganyirira. Ndabhakerya obhuhene ega, ariisemya na aribhekarya ku bhyakurya na okubhakorera emirimu? 38Kora nyore omukuru wabho ariinda obhutiku gati, kasi nyekyo juri, nokubhanyora bheeseemerye, abhagaya bhayo bhaanonkwa.39Bhoono, mumanye bhujomu ering'ana rinu omuntu wowonse omwene enyumba, akamanyiri eribhaga rinu omwibhi araja, akeeseemerye na omwibhi atakasoheri munyumba yaye. 40Kwa ego, na bheenyu bhwiseemye, kwa okubha omwana wa Adamu, ariija kuribhaga rinu mutakwitegerera.41Mbe, Petro akamubhurya Yesu ega, "Omukuru, ekirengyo kiyo otukererye, kuoni sumo rwetu abhenego, kasi orusumo rwa abhantu bhonsego?" 42Omukuru Yesu akamukyukya ega, "Omukori wa mirimu owahene na wa egintungwa ng'uuha? Ng'o unu Omukuru waaye aramusora okubha eguru abhagaya abharikyaye, naho abhahane amariho kuribhaga rinu rirenderwa. 43Yonankwa omukori wa emirimu uyo, nyoore omukuru waaye arihinda okurwa kurugendo, na okumunyoora arakora ego. 44Ndabhakeerya obhuheene ega, omukuru waye arimukora okubha omwimiriri ebhintu bhyaye bhyonsego.45"Nawe, nyoore omukori wa emirimu uyo, areeganiri rye mumutima gwaye ega, 'Omukuru waani etigitiri bhukong'u okuhinda, nho yaambe okutema abhakori, yaambe okurya na okunywa, maka ararehwa. 46Omukuru waaye arihinda okurwa kurugendo, orusiku runu omugaya uyo atakwitegerera okumuturung'ana okumuturung'ana, na okumutuura aasi hamwi abhantu bhanu bhataringi bhahene.'47"Omukori wa emirimu unu yaamanya ameegaga omukuru waaye, "Nawe ateeseemya okumuturung'ana, kora ataagwata amaraagiriryo gaaye, aritemwa ebhisaamuri bhyaaru. 48Nawe, omukori wa emirimu unu ataamanyiri amega ga omukuru waye arakore ering'ana rinu rireenderwa obhujibhu bira okumanya uyo arijibhibhwa hake ego, omuntu unu yahanwa ebhyaru, aririhibhwa ebhyaru, na omuntu unu aherwe okukora emirimu emyaru bhukong'u omukuru waaye arimutonga ebhyaru.49"Oni, naaja mukyaro hanu, naho nkoome omururo gwa okwahukanya abhantu. Na ndenda ndore omururo guyo gukoomerwe. 50Kora oni omwene, nina enyanko inu ndeenderwa okunyoora, na ndagendererya okunyanka mumutima gwani, mpaka gakoreke.51Muramanya ega, Nijiri mukyaro okuureta omurembe? Ndabhakerya ega, etari ego? Nijiri okwahukanya abhantu. 52Okwambira bhoono, munyumba ya abhantu bhataanu, abhasatu bharyakukana na abhabhiri. Abhabhiri bhonse bharahukany'a na abhasatu bhayo. 53Tata, anyahukana na omwana waye, na omwana onse argahukana na esewabho. Maayi, arya ukany'a omuhara waaye, omuhara wonse aryahukany'a na ng'ina waabho mabhyara aryaukana na omukamwana waye, na omukamwana uyo honse, aryahukany'a na ng'ina bhyara wabho.54Kweki Yesu akakerya omuganda ga abhantu bhayo ega, "Hanu amurarora amasaru gararwa orubhaara rwa bhusikirya ryubha, muragamba ega, 'embura eringi hang'i okutwa,' heene eratwa. 55Na hanu murarora omuyaga gurahuta okurwa oribhara rwa taragweta, muragamba ega, 'kuraabhe na eribhirira,' na ni ego erabha. 56Bheenyu bhanyarwambe? mumanyiri bhu kyaego ekyaro kirehunjura, mbe? Erabha egaki muratamwa okumanya ensonga ya amang'ana ganu garatuuka ku eginsiku ginu?57"Ndegwa bheenyu abheene kwa omutima gwenyu, mutakwamura okukora ganu garenderwa? 58Hanu aragende hamwi na omuntu unu arakujongera muribharaja, kora ekitunyo okwikirira nya nawe, mukyari kunjira. Nyoore ti ego, arakuuhikye embere ya omwamuri. Na omwamuri aratutaire ku Omukuru wa abhasirikare, nao omukuru uyo akusohye murigereja kwe ginguru. 59Ndabhakerya obhuhene ega, atakurwa muyo, mpaka runu arimara okuriha endihi yonsego.

Chapter 13

1Eribhaga riyo, abhantu abhandi bhakaaja bhakamukeerya Yesu ego omutungi Pilato yeeta abhagalilaya abhandi, bharinga bharagooge egintu gogya ekimweso. Amanyinga gaabho gakeesang'anya na amanyinga ga ekimweso kinu bhaaringa bha ramurusirya Waryubha." 2Yesu akabhakeerya ega, "Muramanya ega, Abhagalilaya bhayo bhaakwa oruku ruyo, kwa okubha bheeki bharinga na obhusarya bhwaaru okukira abhagalilaya abhandi bhonsego? 3Ndabhakeerya ega, ti ego ha! Nawe hanu muraange okumwihunjurira Waryubha, bheenyu bhonsego, murasika ego ego.4Kasi muhintuke abhantu bharya ekumi na munane, bhanu bhaagwirwa na ekinsongya Siroamu ego, kikabheeta. Muramanya ega, bheeki bharinga na obhusarya bhwaaru okukira abhantu bhonsego bhanu bhamenyeri Yerusalemu? 5Ndabhakeerya egati ego ha! Nawe hanu muraange okumwihunjurira Waryubha, bheenyu bhonsego, murisika ego ego!"6Kinawi Yesu akakeerya abhantu bhayo, ekirengyo ega, "Yaaringa ho omuntu umwi unu yahamba omuti gunu gurabhirikirwa omutini. Mumuganda gwaye gwa emijabhibhu eribhaga erindi, akagya okutuna ko emisumo nawe ataanyoorako ekintu. 7Mbe, akakeerya omugaya waaye wa mumugunda guyo ega rora! kha eribhaga ryu okutuna emisimo kumuti gunu, nawe ntakunyoora ko ekintu! Ngugeeje ,naho gutige okugendererya okusarya erirobha rinu bhusa?8"Nawe ougaya uyo, akamukyukyaa ega, omukuru, gutige omwaka gunu, nguseejere na ngutuurire emborea. 9Nyoore guryaama emisumo, mubhwaaheene, nao nyoore gutaryaama ogugeeje."10Orusiku rumwi rwa esabhato Yesu yaringa marisinagogi areehigirya abhantu. 11Murisinagogi muyo, yaaringa mo omukuru umwi. Unu yaaringa agwatirwe na ekibhwi ekibhibhi kwa eribhaga arya emyaka ekumi na munane. Ekibwa kiyo, kyaaringa kinukumbiri omugongo, ataringa aratora okwinamuka.12Yesu hanu yaamurora, akamubhirikira. Akamuke rya ega, amaayi, obweneri, bhoono uuna obhuheru!" 13Yesu akamuturiya amabhoko, rumwi egu akaenuka, akaamba okumukumya Waryubha. 14Omukuru wa erisinagogi riyo, akajima bhukong'u, kwa okubha orusiku ruyo, rwaaringa orusiku rwa esabhato akakeerya abhantu ega, kira ewiiki, egisiku gya okukora emirimu ni saasabha mbe, muuje mubhwe nibhwe kuginsiku giyo, nawe mutige okuuja ukuhweni bhwa orusiku rwa esabhato."15Nawe omukuru Yesu akamukyukya ega, bheenyu bhanyarwambe! Niwi gati yeenyu atakusikurira eng'ombe yaaye kasi entikiri yaaye okurwa murigo aihire okwinywe nsya, orusiku rwa esabhato? 16Ndegwa, omukari unu ng'o wa orugandaa rwa Abrahamu, amariri emyaka ekumi na munane, obhuherwe na erisambwa mbe, uyo wonse atakuenderwa abhanu bhwe bhurweri, orusiku rwa esabhato?"17Yesu hanu yaagamba gayo bhonsego bhanu bharinga bharahekananya nawe, bhakasuka nawe, abhendi bhonsego, bhakajomerwa bhukong'u kwa ekisigo kya amang'ana ga ebhika ganu yaari ringa arakora.18Kimwi Yesu akabhuurya abhantu bhonsego ega obhukama bhwa Waryubha bhununkeni egaki? mbhuhunkamje naki? 19Bharahunkana na akabhusuro akatuuya, kanu omuntu yaagega akahamba mu muganda gwaye akabhusuro kakamera, gukabha otumi omunene, ebhinyonyi bhikakija, bhikaagaaja amasu gaabho ku masaeji ga omuti guyo."20Yesu akabhurya kweki orua kabhiri ega, obhukana bhwa, Waryubha bhuhunkanye naki? 21Bhurahunkana na ekimera kinu omukari yage ga, akabhanganya mu madebhe gasatu ga obhusye, kakabhimbya obhusye bhuyo mbosego."22Yesu hanu yaringa kurugendo rwa okugya Yerusalemu yaringa akeehigirya abhantu mu mumigi mubhijiji bhinu yaahitanga mo. 23Orusiku rumwi, omuntu umwi yaamubhuhanja ega "omukuru abhantu bhanu bharituuribhwa bharibha bhake ego?" Yesu akabha keerya ega. 24Okusoha mu bhukama bhwa Waryubha, ndiya ego orasoha mu kuseku ekinyintu ndabhakerya ega, mibhaaru bhanu bharyenda okusoha nawe bhatarinagya mbe bheenyu mukore ekitunyo okusohe mo.25Omwene enyumba hanu arisiika ho ekiseka, bheenyu muriimirira kibhara murate muratema ekiseku maribhanga muragamba ega 'omukoru, tusikurire! nawe aribha kyukya ega ntamanyiri enu murwiriri! 26Bheenyu murimukerya ega, bheetu mbhantu twaringa na okunyua hamwi na uuwe! na uuwe weehi gryanga bhitongoji bhetu! 27Nawe weeki aribhakyukya ega bhamanyiri na enu murwirwi murwe awani hanu bhanyu bha obhusarya!"28"Nho, murikera na okuguatua na enkoro, kwa okaba murimurora Abrahamu, Isaka na Yakobo na abharooti bhonsego bharingi mu bhukamo bhwa Waryubha, nawe bheenyu muribha mutigirwe mu bhukama bhwa Waryubha, nawe bheenyu muribha mutigirwe kibhara! 29Abhantu bharija okurwa mbaragya bhuturira ryuba na bhusikirira ryubha, goosi na taragueta bharikana okorya ebhyakirya mu bhukama bhwa Waryubha. 30"Mwitegerere! abhantu bhanu bharasuka ku eribhaga rinu, bharibha bha insi, na bha insi bharibha bharasukwa.''31Eribhaga riyo, Abhafarisaayo abhandi bhakaja ku Yesu, bhakamkerya ega "Reka hanu ogende ahasi ahandi kwa okubha omukama Herode "arenda okuumwita." 32Yesu akabhakyukya ega, "Mugende mukeerye nyamubhwe omchari uyo ega, 'ndakenya' ebhibwi okurwa kuabhantu na okumhwenya abharweri reero na ejo? orusuku rwa kasatu ndamara amerimugyani. 33Kora ego, ndajima gendererye na orugendo rwani rwa okugya Yerusalemu, etari ahasi ahandi Yerusalemu.34"Eee abhantu bha Yerusalemu! mureeta abharooti, kweki, abhantu bhanu bharatumwa na bhenyu, murabhatemo na amagina, mara kaaru aranyoora ndende okubhakumanya kya ego enkonko erakumanga ebhijuju bhyaye mubhabha gaaye naye eribhaga ryonsego mutakuenda. 35Mbe! bhoono Waryubha arabhatiga bheenyu na orwibhuro ruenyu! na oni, ndabhakerya obhuhene ega, mutarindora kweki mpaka eribhaga rinu murigamba ega, 'Akumibhue unu araja kaa erina rya omukuru Waryubha."'

Chapter 14
1Orusiku ruani rua esabhato Yesu akagya ekasoha mu nyumba ya omukuru unu wa Abhafarisayo okurya ebhyakurya na hanu yaringa muyo Abhaharirisayo na abhantu bhandi bhakabha bharamwikonya bhukung'u. 2Embere waaye yaringa hu omuntu umwi unu yaringa na ubhurweri bhwa ukubhimba umubhiri. 3Yesu akabhurya Abhafarisayo na bhaenigirya bha amaragiriryo ga Waryubha ega, amara giriryo ga abheveriya abhantu urusiku rwa asabhato kasi ha?4Nawe bhonsego bhakakira mbe Yesu akakunya omwirirweri uyo akamhuenya akamtige agye agiye. 5Nho Yesu akabhabhurya ega ruuni gati yeenyu unu eagambe yaye kasi entikiri yaye hanu eragwe mu kisina urusiku rwa esabhato arakwirusyamo. 6Bhantu bhayo bhatangya omumu kya ering'ara riyu.7Yesu yaringa ararora abhageni bhanu bharinga bharaarikirwe mu nyangi iyo kya ego bharinga bherare esorera ebhitumbi bya abhageni abhakuru. Nho, akabhakeerya ekiregyo ega. 8"Hanu ararakiwe mu bhwenga, atige okwikanga tirirya okwikara ahasi ha abhageni abhakuru kwa okubha oroko okinyoora ararikirue oundi omukuru okikira uuwe. 9Na unu yabhararika bheenyu bhabhiri araje akukerye ega. Nyasabha umuteere anu ekitumbi kiyo; hayo urisuke bhukong'u kwe okubha origya okwikara enyuma ku kitunsi kya omuntu wa insi bhukong'u.10Nawe hanu ararikirue munyangi, agende wi rareku mweya gwo enyuma, naho hanu haraje hunu yakirarika akukeriye ega. Musaani wani, njoo embere hanu! Nho ahajomu bhukong'u egoo arabhe abhueerue obhukuru embere ya abhagendi bhonsego. 11Kwa okubha kira omuntu unu arekore omukuru.12Hayo Yesu akamukeerya omuntu unu yaringa amaraekakiri ega, "Hanu araaseemerye abhantu enyangi ya ebhyakurya bhya ombhasu kasi omugu robha, atararika abhasaani bhaaho abhahiri bhayo, abhemenyeri bhaho na abhami hanu orarore ego bheki bhonse bharikurarika awabho ego urinyora orihirwe kwa okubha wabhana harika.13Nawe hanu araasemyo enyangi orarike abhataka, ebhirema abhaheru na abhakuru. 14Nho, orino kwa kua okabha bhayo bhatana obhuturo bhwa okukuriha kia ego, Waryubha arikuriha eribhaga rinu abha heene."15Mbe, omugeni umwi unu yaringa yeakeri hanu na Yesu kubhyakerya, hanu yegua amang'ana gayo akagamba ega, yanonkwa omuntu unu, arirya enyagimu mubhukana bhwa Waryubha!" 16Yesu akamkyukya kwa ekirengyo ega, "yaringa ho omuntu umwi unu yaseemya enyangi eneno, akagenihya abhantu abharu, abharu. 17Ensa ya okurya yaaja okuhika, akamutuma omugaya ukaye ku bhonsego bhanu yaringa egenimirye, abhakeerye, 'muuge ebhintu bhyonsego bhibheri!"18Nawe, bhonsego bhanu yaringa yeekeri hibhereri umwi umwi bhakabha bhakumusabha abheabhire wa okwamba akagamba ega nguriri umugunda ndajima ngende ngumahe ndakusabha unyabhire." 19Oundi akagamba ego nguriri ega, ombe ekumi gya okuri mira bhono ego ndagya akugisakya ndakusabha unyabhire? 20Na oundi akagamba ega, Nateteri omukari bhwagu hanu kwa ego, ntaaje;21"Omugaya uyo, hanu yaunjuka , akamkeerya omukuru waaye gayo gonsego, mbe, umukuru uyo akajima, akamukeerya ega, 'genda bhangu kunjira ya nyamansana na mubhinyerero bya omugi gunu, obhareete hanu abhataka, abhakeru abhareme, na abhabheeru; 22'Eribhaga erindi, omugaya uyo hanu yaunji ka akamukerya ega, omukuru ganu waari untuniri, gabheri. Kora ego, umweya gukyariha ku abhantu abhandi.23"Omakuru akamukerya ega, mbe, genda kuri bharabhara erikiru na kugintuga gya omogi gunu obhang'enererye abhantu bhonsego mu nyumba yaani mpaka ijure. 24Nawe ndabhakerya ega bhonsego bhanu naringa ndarikiri ku bhwambiro, atari kora umwi waabho unu arirabha enyagi yani."25Yesu yaringa aragenda na omuganda omunene gha abhantu mbe akekyukya akabhakeerya ega. 26"Omuntu wowonse unu arasorana arabha omwigira waani heene hanu arahanhanje oni, okukira esewabho, ng'ina waabho, mukaaye na abhana bhaaye, omwene. 27Na omuntu wowonse unu atakutura okunyankibhwa ku orusumo rwani atakutura okubha omwigira wani.28Tiga mbaragirirye. Niwi gati yeenyu areenda kuhagaja ekisongyo; ateekere okwamba akore masabhu ga obhuhagaji, arore nyore yaana egi mbirya gya okumarira obhuuhagaji. 29Bira okukora ego, aratura okuhagajaa obhurusa amare atamwe okugendererya okuhagaja ekisongyo. Abhahiti bha kunjira bharaabhenga bharamujera. 30Bharaagambenga ega, rora omuntu unu! yaamba okuhagye nawe ataana ubhuturo bha kurimrisya erikandasi rinu.'31"Kasi ekiregyo ekindi ega, mumukama ki, unu areende okugya okurwaana riihe na omukama oundi, ateekare okumba yetegerere nyoore weeki na abhasirikare bhaaye ebhiku ekumi, atatura okura na omurikyaye wa abhesirikare ebhiku mirongo ebhiri. 32Nyoore araarore ega, atakutura ukuhiga rumwi ego, ataratuma amang'ana ga okusabha bheekiriranye kwa omurembe akyari hare. 33"Ego ego na bheeayu, unu atakutiga bhyonsego bhinu yaanabhyo, atakutura okubha omwihigira waani.34"omunyu nkintu kijomu nawe guraabhe gusarikiri, gutakutura okubha na umutagha umunyu kweki. 35Omunyu gha ekabhika inu, kutakujoma ukutura murirobha kora okuikora emberea, abhantu bharaguesa unu yaana amaturi, yeegwa.''

Chapter 15
1Eirbhaga riyo, abhatobhya bha erigoti na abhasarya abhandi, aringa bhamujira Yesu naho bharamwingehererya. 2Mbe, ekakora abhafarisayo na abhe higirirya amaragiriryo ga Waryubha bheenge herya ega omukuru ndegwa.3Yeesu akagamba ekirengyu kinu kubheki, akagamba. 4Niwi kubheenyu, kweki yana amang'ondi egana rimwi akabhurya imwi yabho, arabhatige mirong'o kenda na kede mkirisya agye okutuna inu ebhuriri mpaka ainyore. 5Nahanu arahinyore, araaigegere kuririko kwa obhujomerwa.6Hanu araiike iika, araabhirikire abhasaani na abhamenyani baaye abhakeerye ega, "Tujomerwe hamwi kwa okubha eng'ondi yaani inu yaaringa ebhuriri, ng'inyoreri.' 7Ndabakeerya ega, ego ego, haribha obhujomerwa bhwaaru murwire, nyoore omusarya umwi arimwihunjurira Waryubha obhujomerwa eguru ya omuntu umwi unu yaaringa abhuriri na akamwihunjurira Waryubha, bhuribha obhunene okukira bhwa eguru ya abhantu mirongo kenda na kenda abhaheene, bhanu bhataabhura."8Yesu kweki akabhakerya ekire ngyo ekindi ega, "Tugambe omukari umwi yaana egimbirya ekumi. Nyoore eimwi erabhure, ataagwate ekorobhoi, na okweyerera enyumba yonsego, aitune mpaka ainyore? 9Hanu arahiinyore, araabhabhirikire abhasaani na abhaamenani bhaaye, abhakeerye ega, "Tujomerwe hamwi, okukubha embirya inu yaaringa ebhuriringi nyoreri. 10Ndabhakeerya ega, ego ego ni ego Waryubha arajomerwa embere ya bhamaraika, hanu omusarya umwi araamwihunjurire."11Yesu akabhakerya yaringao omuntu umwi. Omuntu uyo, yaaringa na abhaana abhabhiri bha ekimura. 12Omuke akamkeerya esewabho ega, "Tata ng'aana eng'abho yaani. Mbe, esewabho uyo, akabhaga bhanya ebhintu bhyaye.13"Eribhaga rya eginsiku nke ego, omwana uyo akakumanya ebhintu bhyaye bhyonsego, bhinu ese wabho yaringa amuheeri, akabhigura akagya mukyaro kyahare. Hanu yaahika eyo, akarya egihera bhu yagahaga, akamara chwe. 14Hanu yamara egimbirya gyonsego, mkyaro kiyo ekabha mo enjara enduru bhukongu. Okukubha ataringa na ekintu kyonse kyonse kyo okurya.15Akagya kumuntu umwi wa mukyaro muyo akamsabha emirimu. Omuntu yu akamutuma mimigunda okumrisirya egingurubhe gyaye. 16Omwana uyo akegwa omweko mpaka akagwatwa na enamba ya okurya amakanda ganu gingurubhe gyaryanga girarya nawe, atatuuka omuntu unu yamuaananga ekintu kyonse kyonse kya okurya.17"Kubhuteero, obhung'eni bhwaye bhukaamba okumhindira, akegambira omwene ega, Abhagaya bhatata, baana ebhyakurya, bhararya, bhiratama! nawe oni hanu ndarambuka. 18Ndaahunjuke kutata, mumukeerye ega "Tata mumusarirye Waryubha nkusarirye onse. 19Ntakwenderwa kweki okubhiri kirwa omwana waho kwa ego ndakusabha. Unkore kya oumwi wa abhagaya bhaho."20Mbe akamba orugendo, okuhunjuka ku esewabho. Hanu yaaringa akyari, esewabho akamurora, akagwatwa na ekyabhira Akamukenyerera omwana waye, akamuhumbata. 21Omwana uyo akamkerya esewabho ega, Tata, mmusarirye Waryubha nkusarirye uuwe onse. Ego, ntakwenderwa okubhirikirwa omwana waho.22Nawe esewabho akakerya abhagaya ega mumureteere omwenda omujomu bhwangu mumwibhoye na eginkeeto kumaguru. 23Hanu muramare mugire eng'o mbe enure inu twaringa tuseme rye ku orusumo rwa enyangi. Muigoge museemye enyangi enene, turye tujomerye. 24Kwa okubha omwana wani yaringa muna akwiri, bhono ego, ahukiri. Yaringa arobheeri, bhoono ego atukiri kweki;' mbe, bhonsego bhakaamba okujomerwa hamwi.25Eribhaga riyo omumura omutangi wo omuntu uyo aringa agiri kumugunda. Hanu yaahika hang'i na iika wabho eribhaga yahunjuka nga okurwa kumugunda akegwe omujiki gurareetye na abhantu bharabhina. 26Akabhirika omugaya umwi, akamubhuurya ega, Niki kituukiri iika hayo? 27Omugaya uyo kamukyukya ega, omuke waaho yajiri, na esewenyu amugogeeri eng'ombe enure irya, kwa okubha ahunjukiri omuhuru kweki.28Omumura omutangi uyo, akajima obhukong'u akanga okusoha munyumba kimwi esewabho akahuruka kibhara, akamukomererya asohe. 29Omumura waye oyo, akamkerya ega itegerera! Mumyaka eringa ginu naabha nda kukorera emirimu, ntakatigiri okugwata amaragiriryo gaaho Nawe, otakangeri kora ekimanwa kya emburi, nkore enyangi hamwi na abhasaani bhaani. 30Nawe, omwana waho unu yaarya ebhintu bhyaho na abhasimbe bhuyaga yaga, weeki aikiri ego, aramugogera eng'ombe enure;31Esewabho akamkerya ega omwana wa owe wekara hamwi naoni eginsiku gyonsego, na ebhintu bhinu bhyonsego mbyaho. 32Nawe omke waaho yendeerwe tumkurere enyangi na okujome rwa hamwi. Kwa okubha yaringa muna akwiri, bhono ego ahukiri, yaringa mnaarobheri, bhoono ego, atukiri kweki."

Chapter 16
1Yesu yabhakerya kweki abhehigiribhwa bhaye, "Yanga omuntu umwi omwami unu yaring'a omwimiriri, na yabhuribhwa kokubha omwimiriri unu arasarya bhugahaga. 2Kwego omunibhi akamubhirikira kinu iki kinundegwa eguru yao? rusya(amasabhu) omukuru wao kyego otakutura okubha omukuru.3Urya omukuru akagamba mumutima gwaye, nkore egaki(mana) omukuru wani arandusyaa omurimu gwani go obhukuru ntana nguru. 4Mmanyiri rinundakore anundi rusibhwa gati omurimu gwani omungenia abhantu wankarabhisye ika owabho.5Kwego omimiriri akabhabhirikira abhatongwa bho omukuru waye kira omwi akamkerya okwamba, oratongwa esiri, na omukuru wani? 6Akagamba endeng'o egana rimwi rya amagutu akamkerya gega(hati) yaho ikara bhwangu ng'orya mirongo etanu. 7Kweki akamkerya oundi nahwe oratongwa esiri akagamba endengo egana rimwi rya obhusye bhwengano akamkerya(esiiri magunira) ng'urya mironge munane.8Urya omukuru akamukumya omukuru ekirengyo kwego kyego yakora kokubha abhana bhe ekyaro hunu mbumanyi obhwaru bhurakoreka kobhung'eni na abhantu bhorubhara ryabho kukira ego abhana bhobhurabhu. 9Oni ndabhakerya mwikorere amasani(mari ya udharimu) nyo eribhura bhabhakarabhisye gati obhumenyi bhya okoko.10Aringi omuhene gati riringi erike bhukong'u arabha omuhene gati kiringi rinene kweki nauna ego gati riringi erike rirabha ego gati riringi erinene kweki. 11Nyore bhenyu mtanga abhakumi bhwa gati (mali ya udhalimu) niwe aribhakumya gati obhwami obhuhene? 12Kyego mtanga abhahene gati okukorera obwami omuntu oundi niwi aribhahana inu eyenyu abhene?13Atariho omugaya, unu aranagya okukorera emirimu abhakuru bhabhiri. Araanja oumwi naokumukorera emirimu bhojomu naho aramsoke oundi na okumjera atakunagya okukorera emirimu Waryubha hamwi na bhetu.''14Bhono mafarisayo, bhanu bharinga bhahanjiri gimbirya bhagegwa ganu gonsego(nawakamdhihaki). 15Na akabhakerya, bhenyu mbo mrekorya embere ya abhantu, nawe Waryubha agimanyiri amitima gyenyu, kyegorinu ryakumuka kubhantu rirabha ebhihirirwa embewa Waryubha.16Eriragiriryo abharoti bhunu bhyari ng'ao mpaka Yohana kyego yaja. Tangu eribhaga riyo, eng'ana enjomu obhukuru Waryubha bhurarikwa, kira omuntu arehigira okwisoya kweginguru. 17Nawe mbwangu kuryire nakukyaro bhibhure kukira enyuguta imwi enke eribhura.18Kila unu aratiga mkaye na okumteta omkari oundi obhusarya nawe unu aramutetaweki unu yatigwa na omsaja obhusarya.19Yaringao omuntu umwi omunibhi yebhohanga egingibho jambarawe(kitani) ekirabhu yanga ajomerwa kira orusiku omunibhi waye mnene. 20Na omutaka oumwi erina ryaye Lazaro yaturwa mkiseku kyaye, yane ebhironda. 21Onse yanga aregomba okwigutibhwa kwa amasagyo ganu gagwiri gati kumeja yaurya omunibhi kweki egimbwa gikaja gikamena ebhironda bhyaye.22Ekabha urya omtaka akakwa na akagegwa na (malaika mpaka) mkikubha kya Ibrahimu nyabhira omtume Lazaro atunye orusunga ryekyara kyaye mumanji, arujomerye orurimi rwani. 23Nakure kuzimu anuyanga gati ye enyanko yemukya ameso gaye akamurora Ibrahimu, kwahare na Lazaro mkikubha kyaye.24Akakura akagamba, 'tata Ibrahimu, nyabhira omutume Lazaro atonye orusonga rye kyara kyaye mumanji arujomerye orurimi ryani kokubha ndanyanka gati mumururo gunu.25Nawe Ibrahimu akagamba, mwanawani hituka kweki gati yeginsi ku gyao wagwata amang'ana gao amajomu, na Lazaro kwego yanyora amabhibhi bhono kweki arihanu arateremibhwa na uwe oranyaharwa. 26Nabhukungu bhwagayo, yaryaturwa erituko erinene naritambi kubhetu, bharya warenda okuhuruka enu okugya kubhenyu bhatamwe abhantu bha owenyu bhatambuka kuja owetu.27Urya omunibhi akagamba, 'ndakusabha tata Ibrahimu kweki omutume ika owatata wani. 28Kokubha nina abhahiri bhatanu abhakanye kobhobha kweki bhonse bharija ahasi anu enyanko.'29Nawe Ibrahimu akagamba, bhanabho Musa na abharoti bhatige bhabhetegerere bheki. 30Urya omunibhi akagamba ntakunda tata Ibrahimu, Nawe nyore yakabhagire omuntu ararwa kubhaku ekirirye. 31Nawe Ibrahimu akamkerya, hanu bhatabhegwe Musa na abharoti bhangenereri bhwe nyore omuntu arayuke gati ya abhaku.

Chapter 17
1Yesu yabhurya abheigiribhwa bhaye, "Amang'ana ganu garakorere," abhantu bhakora obhusarya atana gandi okukoreka, Nawe omuntu unuarakorerera. 2Ekabheri bhujamu okubha omuntu uyo akasibhikirye erigina eririto ryokushera wmigati nokweswa munyanja, kokumukora oumwi wabhaanu abhake bhakore obhusarya.3Mwisute nkego omuhiri wao anu arakore obhusarya omukanwe. Nawe anu arakuinjurire omwabhire. 4Nawe anuarakusarirye nsiku muungati korusiku orumwi na nsiku muungati korusiku orumwi araja owao araku bhurya unjiunjurire; unyabhire.5Omugaya bhaye,bhakamubhurya omukuru, otongerye omurembe gwetu. 6Omukuru akabhabhurya; "Nawe mukabheri obhuhene angeke haradarii, mwaturu okugubhurya omuti gunu omukuyu gyiike kumkere kunyanja no kuwatii.7Kwo kubha munsi mwenyu urya omwimiriri unu ararima omugunda unu ararisya egingondi, arimuke rya anu ariinda kumugunda nuje bhwangu wikare orye ebhyakurya. 8Arimukye ntekeru ebhyakurya ndye, wisibhike omuchipi ukorere mpa ndamare okukurya no kunywa okwimirira wakamare okurya no kunywa?9Hata okumukumwa omorokererya unu kokubha yamara ganu ya nga keribhwe. 10Ego ego bhenyu anu murimara okukora ganu mwabhuri bhwa tugambe bhetu turinggi abhantu mwa bhnu tutakwendwa, twakora ganu yendanga okukora.'11Gakoreka anu yaringa aragya Yerusalemu, yahita embarika embari ya Samaria na Galilaya. 12Anu yaringa arasoha (mukijiji) ekimwi, bhasikana na bhantu erikumi bhanu bharinga abhagenge. Bhakemirira kweri bhaga. 13Bhakongerya erisi bhakaga mba "Yesu omukuru otura bhire.''14Anu yabharora akabhakerya, mugende mwiyorokye abhasyengeri" Nawe anubhagyanga bhakarabhibhwa. 15Oumwi wabho anu yarora aweneri, akainda kwerisi eri nene aramukumwa Waryubha. 16Akegama akatema amara mumaguru ga Yesu akamukumwi weki yaringa omuntu omurabhu.17Yesu akagamba bhatarabhi bhwa bhonsego ekumi? bhari ng'ina bharya abhandi kenda? 18Hatario hata umwi unu yarobhoka okuinda kokumukumwa Waryubha, okutiga omugeni. 19Akamukerya imuka ogende ogendere omurembe gyao gu gukuonerye.''20Anuyabharibhwa, (mafarisayo) omukama wa Waryubha arija ruha, Yesu akamukerya, omukama wa Waryubha kitari ekintu kinu oratura okukira. 21Abhantu bhatarihaira, mairira enu! nomare omairire,erya! Kokubha omukama wa Waryubha aringi munsi kubhetu."22Yesu akamukerya abheigiryu bhaye, eribhaga ririhika anu murigomba okuirora orumwi rorusiku omwana wa Adamu, nawe mutarii ora. 23Bharibhakerya, mumahe, erya mumaha, anuu nawe mutige okugya okumaha, mutige okubha singirira. 24Okubha, egintara gye okubha bhunu bhuramirika kuryubha okwambira orubhara arumwi endego eindi, kwego omwana wa Adamu aribha ego gati ya orusiku ryaye.25Nawe eramwendera okunyanka gato ya amang'ana ganu garangwa na nobhyibhuri bhunu bhurio. 26Okubha kego yanga ringi orusiku rya(Nuhu) Nigo ndibha orusiku ryomwana wa Adamu. 27Bharya, bhakanyura bhakurora bhatetwa kego orusiku ru rya (Nuhu) anu yasoha gati ya kikapo no muyaga gukaja gukanyaara bhonsego.28Nigo yaringa gati yorusiku, bharya, bhanywa, bhakagurya, bharima nokuujenga. 29Nawe orusiku rurya Lutu anu yemuka Sodoma, ekatwa embura yomururo ne kibhiriti okureka muryure ekabhanyaara bhonsego.30Nigo ego eribha orusiku ruryaro mwana wa Adamu anu arikundukurura. 31Orusiku ruyo, otige kumuatira unu aringi kwirongo ryenyumba yetume agege ebhintu gyaye munsi munyumba otige no kumutiga unu aringi kwirongo rye nyumb yetume okugega ebhintu bhyaye munsi yenyumba na otige okumutiga unu aringi kumukunda okuinda munyumba.32Muitukye omukari wa rutu. Onse onse unuara igira okuturya amaisha gaye aragabhurya, nawe urya onse unuarigabhurya eginsiku gyaye arabhaturya. 33Ndabhakerya obhutiku bhuyo bharibhao abhantu bha bhiri gati yobhuriri obhumwi oumwi arigegwa, noundi aratigwa.34Ndabhakeerya obhutiku bhuyo abhantu bhabhiri bharibha bhareeri kitanda kimwi oumwi arigegwa oumwi aritigwa 35Abhakari bhabhiri bharibha bharasya ebhyokurya hamwi, oumwi arigegwa oundi aritigwa. Akamara akabhakerya ekiregyo kwe ag'ana eindi inubharenderya okusabha koko na bhatige okukwa omutwe kwe namba.''37Wakamwuliza, "Wapi, Mungu?" Akawaambia, "Pale ulipo mzoga, ndipo tai hukusanyika kwa pamoja.''

Chapter 18
1Akamara akabhakerya ekiregyo kwe ag'ana eindi inubharenderya okusabha koko na bhatige okukwa omutwe kwe namba. 2Akaikerya, yangariho omukuru werigereja, gati kumugi nyabhurebhe, urya atanga aramobhoha Waryubha bhatanga netungura kubhantu.3Yanga arioho omusino gati ya kijiji kiya, Nawe yamugendera nsiku njaru, akagamba, mberako okunyora obhuhene omunyankya wani.' 4Kweribhaga eritambi atabhanga aringi hang'i okumubhera, nawe eribhaga anuryaita akagaba munkoro yaye, singa oni ntakumobhoru Waryubha netungwa kumuntu. 5Kokubha unu musino aranyankya ndamubhere okunyora entugya yaye, atarija okundosha okunyijira mara kwa mara."6Nawe omukuru akagamba, 'mwitegerere ganuyagamba urya omukuru wamwigereja(dhalimu). 7Waryubha onse arireta entugya kubhantu bhaye bhanu bharamukurira mubhasu no bhutiku? weki aribha omwikong'ereru kubheki? 8Ndabhabhurya ega arareta entungwa kubheki bhwangu. Nawe aribhaga omwana wa Adamu anu arija, arinyora obhuhene, mukyaro?'9Ng'o akabhabhurya ekirengyo kinu(baadhi) abhantu bhanu bharerora abhene okubha abhene bhana entungwa no kubhajera abhantu abhandi. 10"Abhantu bhabhiri bhatira okugya kyisyengeroro okusabha Waryubha; oumwi (mafarisayo) abhandi (mutoza ushuru) unu arakumanya egiera kumidira.11Frisayo akemirira akesasama eguru yaye omwene, ku Waryubha, ndamukumya oni ntarika ma abhantu abhandi bhanu bharingi abhaseri, abhantu bhanu bhatari bhajomu, (uzinzi kama) (huyu mtoza ushuru). 12Yabhasibhika mara kuwiki ndarusha entungwa gati yebhinyorya bhyonsego bhinu nanyora.'13Nawe urya aratobhya erigoti, yemirira ahare, kwego atatura okwinura ameso gaye kuryire, akatema ekikubha kyaye akagamba, Waryubha nyabhira oni ndingi omusarya. 14Ndabhabhurya, omuntu unu yainda ika anu abharirye obhuhene okutiga oundi urya kokubha unu aretirya areki bhwa, nawe unu aresuya arenuriwa.15Abhantu bhamuretera abhana bhabho bharera, ature okubhakunya, nawe abheigiribhwa bhaye anubharora gayo bhakabha kanya. 16Nawe Yesu akabhabhirikira owaye akabhabhurya, 'mubhatige abhana abhake bhaje owani, kora utabhakanya, ensonga obhukama bhya Waryubha, ng'yabhantu kama bhanu. 17Ndakumwa, ndabhabhurya, omuntu onsego unyataturung'ana, obhukama bhya Waryubha kego omubhiri ro guringi kibhara gutarisoha.18Omutungi oumwi akamkerya, akagamba, omwiigirya omujomu, nkore egaki nyere obhuhoru bhya koko? 19Yesu akamubhura kwaki orabhirikira obhujomu? atario omuntu omujomu ira Waryubha omwene. 20Omanyiri amaragiriryo otige, obhusimbe, otige, okwita okwibha, otige okugamba obhubhei, obhasuke ese wenyu na ng'ina wenyu. 21Omuntungi urya akagamba amang'ana genyu gonsego anu naringa omumura.22Yesu, anu yagegwa ganu akabhabhurya, "orasuhirya ng'ana imwi niga ogurye bhyonsego bhinu unabhyo na obhagabhire abhataka nawe aribha nekibhumbiko kuryire omare uje unsingirire. 23Nawa omunibhi anu yegya gayo, akasurumbara bhukong'u, kwokubha yaringa omunibhi bhukong'u.24Akamara Yesu, akamurora yanga asurubheri bhukongi akagamba, nigaki erabhe bhukong'u kumunibhi gati yobhukama bhwa Waryubha. 25Nawe ninyou bhukong'u ngamia okuhita gati yeritundu rye sindani okukira omunibhi bhwa Waryubha.'26Bhanu bhegwa nayo, bhakagamba, niwi bhono arature okuturibhwa. 27Yesu akagamba, amang'ana ganu gatakuturikana kubhantu ku Waryubha garaturikana.''28Petro akasema bhetu twatiga kiraekitu tukuseteri uwe. 29Kweki Yesu akamukyerya, mwikirirye ndabhabhurya atario omuntu unu yatiga enyuma, omukari, no muhiri, na bhebhuri na bhana, korusumo romukama wamuryire. 30Unu ariramira amaru bhukong'u gati ye kyaro kinu na gati ye kyaro kinu kiraja, nobhuhoru bhwa koko.'31Eribhaga ekubha kumanya bharya ekumi na babhiri, akabhabhurya mumahe okutira okugya kukyaro, namang'ana gonsego ganu gang'orwa naabharoti okuhitirya nomwana wa Adamu okugamara. 32Kokubha araturya mumabhoko gabhantu bha mukyaro no kukorerya nookujera obhuseri no kutujirya amate. 33Okwimiririra arimutema ebhisa muri bharimwita orusiku rya kasatu okuyuka.'34Bhatamanya amang'ana gayo, neng'ana inu yaringa ribhisirye owabho na bhatamanya amang'ana ganu gagambwa.35Ekabha Yesu anuyahika Yeriko, omuntu oumwi omuhoku yanga yekeri embarika yenyanja arasabha bhamuturye. 36Anu yegwa omuganda gwabhatu anubharaita bharabhurya kibhukiri. 37Bhakamubhuryega Yesu wa Nazareti arahita.38Kwego omuhoke akakura kwerisi akagamba, 'Yesu omwana wa Adamu unyabhire.' 39Bharya bharinga bharagenda bhamukemera omuhoke, bhakamubhurya akire nawe weki akagendererya okukura kwerisi, mwana wa Adamu unyabhire.40Yesu akemirira akaragirirya omuntu oyo amurure kuweki akamara omuhoke anu yamusuntarira akamubhurya. 41Orenda nkukorere egaki? akagamba omukuru ndenda okurora.'42Yesu akamubhurya, arenda okurora, obhuhene bhwao bhukuonerye. Hayo hayo akarora, akamuseta Yesu akamukumya Waryubha. 43Akego akawena, akamuseta Yesu akamukumwa Waryubha anubhamaha abhantu bhonsego bhakamukumyi Waryubha.

Chapter 19
1Yesu yaasoha oakahitira Yeriko gati. 2Na yaaringaho omuntu yabhirikirwanga Zakayo. Unu yaaringa omukuru owa abhatobhya bha erigooti na omwaami.3Yanga arasagya okumurora Yesu ega mumuntu wa egaki, nawe atatura okumurora kwa ekisigo kya omuganda gwa abhantu, na kwa okubha yaaringa mwengi bhukong'u. 4Kwa ego, akakangata akakenya embere akatanguura abhantu, akaruna kumukuyu naho ature okumurora, kwa okubha Yesu yaringa hangi okuhita kunjira iyo.5Eribhaga rinu Yesu yaahika ahasi arya, akamaha eguru akamukeerya, Zkayo, ituuma bhwangu, kwa okubha reero ndeenda okuho yeera iika ewaaho! 6Akakora bhwangu aketuuma akamugenihya kwa okujomerwa. 7Abhantu bhonsego hanu bharora gayo bhakenge heerya, bhakagamba ega, agiiri okugeniha owa omuntu omusarya.'8Zakayo akeemirira akamukeerya omukuru, maaha omukuru etwaagati erya ebhuntu bhyaani ndahaana abhataka, nyoore namuruusya omuntu wonse wonse ekintu, ndamuhunjukirya mara kane. 9Yesu akabhakeerya, reero obhuhuurya bhukikiri munyuumba inu, kwa okubha wonse aringi omwaana wa Abrahamu. 10Kwa okubha omwaana owa omuntu yaajiri okutuna na okutuurya bhanu bhaabhura.'11Hanu bheegwa gaya, yagendererya okuhahira na akaruusya ekireengyo, kwa okubha yaaringa hangi na Yerusalemu, bheeki bhakamanya ega obhukama bhwa Waryubha bhwanga bhureyorokya rumwi ego. 12Ego akabhakeerya, omukama oumwi yaagya mukyaaro kya hare naho anyoore obhukama amare ahunjuke.13Akabharikira abhagaya bhaaye ekumi, akabha haana amafungu ekumi, akabhakeerya ega mukore ebhyaasara mpaka hanu ndihunjuka. 14Nawe abhantu abha ekyaro kiyo bhakamubhihirirwa, kweego bhakatuma abhachaama bhamugiire bhakagamba tutakwenda abhe omukama weetu. 15Hanu yaahunjuka iika amariri okuhanwa obhukama, akabhabhirikira abhagaya bhanu yaringa atigiri egimbirya bhamugyeko, amanye bhaanyoora obhweeraki hanu bhaakora ebhya asara.16Owa embere akagamba, omukuru, omugabho gwao kukoreri emigabho ekumi na egisaagu. 17Omunene uyo akamukeerya, mbwahene, omugaya owaheene. Kyeego waabha wahene kumang'ana amake, arabhe na obhuturo kumigi ekumi.18Owakabhiri akagamba, omukuru, omukabho gwao gurusirye emigabho etanu. 19Omunene uyo akamukeerya, obhe na obhuturo kumigi etanu.20Oundi akaaja akagamba, omukuru ng'inu hanu embirya yao, nabhika bhwahene mukitambara, 21Noobhoha kwa okubha oringi mururu, orarusyaho kinu otatuuraho na okugesa kinu otahamba.'22Omunene uyo akamukeerya, kwa amang'ana gaho omwene ndikujibhya, uwe omugaya omubhibhi. Okamanya ega oni ndimuntu omururu, ndagega kinu ntatuuraho na okugesa kinu ntahamba. 23Bhono ndarora otahuura embirya gyaani mubheenki, hanu nkahunjukiri ngigege hamwi na obweera?24Omunene akakeerya abhantu bhanu bharinga bhemiriri hayo, mumurusye omugabho gwaye guyo muhaane owa emigabho ekumi.' 25Bhakamukeerya omukuru, weeki yaana migabho ekumi.'26Ndabhakeerya,omuntu wonse wonse unu yaanabhyo, aryongeribhwa, nawe unu atanabhyo, nabhinu yanabhyo bhirigegwa. 27Nawe abhasigu bhaani, bhanu bhateendanga mbe omukama waabho, mubhareete embere waani mubheete.''28Hanu yaamara okugamba gayo, yagendererya embere akuriina okugya Yerusalemu.29Hanu yaahika hangi na Bhetifage na Bethania, hang'i na enkuku eya emijaituni, akabhatuma abhehigira bhaye abhabhiri, 30Akagamba mugende mukijiji kya hang'i hanu murasohe muranyoore omwaana owa entikiri unu akyaari okuriinwako. Mumusibhike, mumurete kuwoni. 31Nyoore omuntu arabhurye, kwaaki muraisibhura? mugambe ega omukuru arayeenda."32Bhanu bhaatumwa bhagya bharora omwaana owa entikiri kyeego Yesu yaringa abhakererye. 33Hanu bhasibhuranga omwaana owa entikiri abheene ntinkiri bhakabhabhuurya, nkwaki murasibhura omwaana owa entikiri uyo?' 34Bhakagamba omukuru arayeenda. 35Mbe bhakamuhirira Yesu, bhakabharya emyenda gyaabho ku omwaana owa entikiri bhakatiiryako Yesu. 36Hanu yaagyanga abhantu bhakabharya emyenda gyaabho kwibharabhara.37Hanu yaahiringitanga munkuku eya emijaituni, omuganda gonsego ogwa abhehigira bhakamba okukiririrya na okumukumya Waryubha kwa eriisi erinene, kwa amang'ana omanene ganu bhaarora, 38Bhakagamba ega ng'o omunonkwa omukama una araaje ku eriina eyrya omukuru omurembe murwire eyo obhuhoru eguru!'39Abhandi abha omuganda guyo bhakamukeerya omwihigirya, obhakirye abhehigira bhaaho. 40Yesu akabhakyukya ega, akagamba, ndabhakeerya, nyoore bhayo bharaakire amagina garijirira.'41Yesu hanu yaahika hang'i kumugi akagukurira, 42akagamba, okamanyiri wonse, kurusiku orwa reero amang'ana ganu garatuhana omurembe newe bhoono gebhisa mumeeso gaaho.43Kwa okubha eginsiku giriija abhasigu bhaaho bharihagaja orubhago hangi na uwe, na okukwinaara na okukubhandirirya mbaara gyonsego. 44Bharikugwisya hansi uwe, na abhaana bhaaho. Bhatarikutigira egina rimwi eguru kuriindi, kwa okubha bhatamanya eribhaga rinu Waryubha yanga arasagya okukutuurya.'45Yesu hanu yaasoha mwisyengerero ambha okubhakenya bhanu bhaaguryanga, 46akabhakeerya, "Yang'orwa ega, enyuumba yaani eribha enyumba eya okusabhiramo, nawe bheenyu mwaikoreri erisana erya abheebhi."47Yesu yaaringa arehigirya nsiku gyonsego mwisyengerero. Abhakuru abha erisyengerero na abhehigirya abha amaragiriryo na abharokya abha abhantu bhakatuna oku mwiita, 48nawe bhatanyoora omweya, omweeya ogwa okukora ego, kwa okubha abhantu bhonsego bharinga bhamwitegereri bwaheene.

Chapter 20
1Orusiku orumwi, Yesu hanu yehigiryanga abhantu mwisyengerero na okubharanka amang'ana amajomu aga Waryubha, abhakuru abha abhasyengeri na abhehigirya abha amaragiriryo hamwi na abhakaruka. 2Bhakahaira bhakamubhuurya ega, eukerye nkwabhuturoki orakora amang'ana ganu? Niwi yaakuhaana obhuturo bhuyo?"3Wonse akabhakyukya ega, akabhakeerya, nonse ndabhurye eng'ana munkeerye. 4Obhubhatiiji obhwa Yohana. Bhwarwira kurwiire kasi kubhantu?'5Nawe bhakabhuraniya abhene, bhakagamba turagambe, bhwareka murwiire arabhuurye ndegwa mutamwikirirya?" 6Na turagambe, bhwareeka kubhantu, abhantu bhonsego hanu bharatuteme amagina, kwa okubha bhonsego bheekirirya ega Yohana yaringa omurooti.'7Kweego, bhakamuhunjura ega bhataamanya hanu yaarusya. 8Yesu akabhakeerya, "Nonse ntakubhakeerya bheenyu nkwa obhuturoki ndakora amang'ana ganu."9Akakeerya abhantu ekirengyo kinu, ''Omuntu oumwi yaahamba omugunda ogwa emijabhibhu, akagukodisya kubharimi abha emijabhibhu. Na akagya ekyaro ekindi eribhaga etumbi. 10Eribhaga hanu ryaahika akatuma omugaya kubharimi abha emijabhibhu bhakamutema bhakamuhunjukya mabhoko masa.11"Kweeki akamutuma omugaya oundi wonse akatemwa na okukorwa obhubhibhi, bhakamuhunjukya amabhoko masa. 12Akatuma owakasatu kweeki wonse bhaka munyahara na okumweesa kibhara.13Kimwi omwene omuganda ekebhuurya, nkore egaki? Ndamutume omwaana waani omuhanje. Hamwi bharamusuukire. 14Nawe abharimi abha emijabhibhu hanu bhaamurora, bhaabhuranya ega, unu ng'o arigabhirwa, tumwiite omugabho gwaaye gubhe gweetu.15Bhakamurusya mumugunda bhakamwita. Bhoono omwene okugunda aribhakora egaki? 16Ariija asikye abharimi abha emijabhibhu, ahane abhandi omugunda gayo, "Bhonse hanu bheegwa gayo, bhakagamba, Waryubha yaangiri'17Nawe Yesu akabhamaha, akagamba, "bhono 'erigina rinu ryaangwa na abhahagaji ryaabha erya emberika? 18Unu wonse wonse ararigwiire arabhunika bhusinja bisinja. Nawe unu riramugwiire ririmubhondora.'19Kweego abhang'ori na abhakuru abha abhasyengeri bhakatuna omweeya ogw okumugwata kwibhaga riyo riyo, bhakamanya ega mbo bhakeriibhwe ekirengyo kiyo. Nawe bhakobhoha abhantu. 20Bhakamumahirira heene, bhakatuma abhantu bhanu bharabhurirya amang'ana bhanu bheekorya ega mba heene, naho bhanyoore obhubhibhi kwa amang'ana gaaye, naho bhamuhire kubhakuru na abhanangwa.21Bhonse bhakamubhurya, bhakagamba, "Omwi higirya, tumanyiri ega oragamba na okwihigirya amang'ana ga heene na otakung'ene reribhwa na omuntu wonse wonse, nawe uwe urehigirya bhwaheene kunjira eya Waryubha. 22Bhono erenderwa bheetu okuriha erigooti kukaisari, kasi tiigo?"23Nawe Yesu akamanya ekiina kyaabho, akabhakeerya, 24Munyorokye edinari. Ekisuuka na orubhaso ndwaari ruriko?" Bhakagamba "mbhya kaisari."25Honse akabhakeerya, bhono muhane kaisari ebhyaaye na Waryubha mumuhaane ebhyaaye. 26Abhang'orya na abhakuru abha abhasyengeri bhakabhurwa kinu bharagambe kubhantu. Bhakaruguura obhugambe bhwaaye na bhakakira kiri.27Abhasadukayo abhandi bhakamugyako, bhanu bharagamba ega obhuyuuki bhutariho, 28Bhakamubhuurya bhakagamba, "omwihigirya Musa yatung'ore ega nyoore omuntu arabhe na omuhiiri unu yana omukari atana omwaana arenderwa okumugega omukari owa omuhiiri waaye na okwibhura nawe kwa okukorera mura waabho.29Bhangaho abhahiiri muungati owambere akateta, akakwa atebhwiriko omwaana, 30na owakabhiri wonse. 31Owakasatu akamugabhirwa ego ego, kyego ego owamuungati atatigako abhaana akakwa. 32Eginsiku gyaahita omukari urya wonse akakwa. 33Kubhuyukibhwa aribha omukari waawi? Kwa okubha bhonsego muungati bharinga bhamuteteri.34Yesu akabhakeerya, abhantu bhaamukyaro kinu bharateta na okutetwa. 35Nawe bhanu bharenderwa okuyukibhwa okurwa ku abhaku na okusoha kubhuhoru obhwa eginsiku gyonsego bhatariteta na bhataritetwa. 36Bhatarikwa kweeki, kwa okubha bharibha kya bhamaraika na mbana bha Waryubha, abhana abhayuuki.37Nawe ega abhaku bharayukibhwa, na Musa yoorokya ahasi kwi eng'ana eya ekisaka, hanu yabhirikira omukuru ega ng'o Waryubha owa Ibrahimu na Waryubha wa Isaka na Waryubha wa Yakobo. 38Bhono weeki atari Waryubha owa abhaku, nawe owa abhahoru, kwa okubha bhonsego bharekara owaaye."39Abhehihirya abhandi abha amaragiriryo bhakamukyukya ega, omwihigirya ogambiri bhwaheene. 40Bhatasagya kumubhuurya amang'ana agandi kweeki.41Yesu akabhakeerya, "Nkweegaki abhantu bharagamba ega Kristu ariingi omwana wa Daudi. 42Nawe Daudi omwene aragamba kukitabho ekya ejahuri: Omukuru akamukeerya omukuru waani: Ikara okubhoko okwa obhuryo, 43ngondeeke abhasigu bhaaho hinsi kumaguru gaaho. 44Daudi akamubhirikira Kristu, Omukuru, arabhe egaki mumwaana wa Daudi?''45Abhantu bhnsego hanu bhamwitegereranga akabhakeerya abhehigirya bhaaye, 46"Mwiyangararire na abhang'orya, bhanu bhahanjiri okugeenda bheebho heri emyenda emitambi na bhahanyiri okukeera nibhwa bhuundi kumidiira na ebhitumbi ebhijomu mumasinagogi, na ahasi anu arasukwa kubhyo kurya. 47Bhoonse bhararya mumigi egya abhasino, na bharekorya bharasabha ensaara entambi. Bhanu bharijibhibhwa bhukongu.'

Chapter 21

1Yesu hanu yaaringa akyari mumrisyengerero erikuku rya Waryubha, akarora abhaami bharatuura emituho gyabho mwisandiko rya egimbirya. 2Akarora na omusino umwi omutaka, oratuura mo egimbirya ebhiri egyenego. 3Mbe, Yesu akagamba ega, "Ndabhakeerya obhuheene gya omusino omutaka unu, ng'o aturiri mwisandiko, egimbirya gya obhwera okukira abhandi bhayo bhonsego. 4Ndagamba ega, kwa okubha abhandi bhayo bhonsego, bharusirye emituho gya ebhintu bhinu bhiratama, okurwa kubhintu bhinu bhareenda. Nawe omusino omutaka unu, arusirye ebhintu bhyaye bhyonsego.''5Abheehigira abhandi bha Yesu, bhaaringa bharahairira erisyengerero erikururya Waryubha, kya ego ryaaringa rikonerwe kwa amagina amajomu, hamwi na emituho ginu abhantu bhaarusiryanga Waryubha. Kimwi, Yesu akagamba ega, 6"Eribhaga ririja, rinu amang'ana gonsego ganu murarora bhoono ega, garihanyurirwa hansi, kora erigina rimwi ritaritama eguru ya erindi.7Mbe, abheehigira bhayo, bhakamubhurya ega, "Omwihigirya amang'ana gayo garikoreka ruha? Na nkimanyi riryo ki, kinu kiryo rokya ega, garingi hang'i okukoreka?" 8Yesu akabhakyukya ega, "Mwiyangarire, mutariya okungienereribhwa. Abhantu abhaaru bhariija bharagamba ega, bhaana obhutungi bhwani. Kira oumwi arigamba ega, 'Oni noni Kristu!' Kweki, bharigamba ega, 'Obhuteero bhwa ekyaro bhuringi hang'i!' Abhantu bhayo, mutabhasoorana. 9Kweki, hanu muriigwa amang'ana ga eriihe, na eritongiana, mutoobhoha! Ereenderwa gayo gakoreke okwamba, nawe obhuteero bhwa ekyaro, bhukyari."10Yesu akagendererya okubhakerya ega, "Ekyaro ekimwi, kirirwana na ekindi na obhukama obhumwi, bhurirwana na obhukama obhundi. 11Kira ahasi haribha na ebhirigiti ebhinene, enjara enduru, na amarweri amabhibhi bhukong'u. Na okurwa murwire, kuribhaho ebhimanyiri ryo ebhinene. Abhantu bharirora, amang'ana amarito ganu garibhakanga bhukong'u.12"Nawe eibhaga gayo gonsego gataratuuka, abhantu bharibhahira ku abhakuru bha amasinagogi, naho mubhohwe murigereja enu muranyankibhwa. Na abhandi murihirwa okujibhibhwa ku bhakama na abhanangwa ku orusumo rwani. 13Kwa ego, murinyoora omweya gwa okungambira.14"Kwa ega, mwamure mumitima gyenyu ega, mutige okusemya ganu murigamba, okwibhagirira mumakeusi. 15Oni omwene, ndibhahaana egintungwa, na amang'ana ganu murigamba, abhasigu bheenyu bhatariganga kora bhatarigaha kaana.16"Murikorerwa eniku kora abheebhuri bheenyu, abhamura bheenyu, abhahiiri bheenyu na abhasaani bheenyu. Gati yeenyu, abhandi muriitwa. 17Abhantu bhonsego, bharibhasoka ku orusumo rwani. 18Nawe, amang'ana gayo, gataribhanya haara, kora orutuukya orumwi kumitwe gyenyu rutaribhura. 19Obhuhoru bhwenyu bhurituribhwa hanu murikong'ererya.20"Nawe, hanu murirora ega, omugi gwa Yerusalemu gwinarirwe na abhasiri kare, mbe mumanye ega, eribhagarya okugusarya rihikiri. 21Hayo, bhanu orinyoora bharingi mumugi gwa Yudea, bhakenyere munkuru. Bhanu orinyoora bharingi Yerusalemu muyo, bharwe mo bhwangu. Na bhanu orinyoora bharingi mumigunda, bhatahunjuka mumugi muyo. 22Kwa okubha, eginsiku giyo, ngyo gya okuriha ekisiyomba, naho amang'ana gonsego ganu gaang'orwa, garahikira obhuteero bhwago.23Kuginsiku giyo, abhakari bha eginda na bhanu orinyoora bharanen'ya, bharinyanka bhukong'u kwa okubha kuribha na enyanko enene bhukong'u mukyaro. kweki, Waryubha arijibhya abhantu bha mukyaro. 24Abhantu abhandi bhariitwa kwa amapanga. Abhandi bharigwatwa na okuhirwa mubhyoro ebhindi, omugi gwa Yerusalemu guritungwa na abhantu okurwa kubhyoro ebhindi, bhanu bhataringi Abhayahudi mpaka eribhaga ryabho rya okutunga hanu ririhwa.25"Kuribha na ebhimanyiriryo kuryubha, omweri, na eginyota. Na mukyaro hanu, eginyanja giribha na amabho oka na enyanko na obhwobha. 26Mbe, gayo gonsego garituuka mukyaro, abhantu bharyobhoha bhukong'u. Bharigwa erihiku kwa ekisigo kya okukangwa, enu bharaga nyirira amang'ana amabhibhi bhukong'u, ganu garaatuuke mukyaro na ebhintu bhya murwire bhiribha bhirasingisa.27"Hayo nho, murimurora omwana wa Adamu, araaja okurwa mumasaaru, aringi na eginguru na obhutungi obhukuru. 28Mbe, amang'ana gayo, hanu garyamba okukoreka, mwikong'ererye, okuterema kwa okubha eribhagarya okutuuribhwa kwenyu, orinyoora riringi hang'i.''29Kweki, Yesu akabhakeerya abheehigira bhaaye ekirengyo ega, "Mumaahe omutini, na emiti egindi gyonsego. 30Hanu murarora ega, omuti gwambiri okusebhuk, rumwi ego mwamanya ega, eribhaga rya eriranga riringi hang'i. 31"Ego ego, na bheenyu hanu murirora amang'ana ganu garakoreka, mumanye ega, obhukama bhwa Waryubha bhuringi hang'i.32Ndabhakerya obhuheene ega, abhantu bha orwibhuro runu, bhatarikwa eribhaga ganu gonsego gakyari okukoreka. 33Orwire na ekyaro bhirihwa, nawe amang'ana gani gariguma eginsiku gyonsego!34"Mwiyangarire! Emitima gyenyu gitariija okugwatwa na orunamba rwa okukora amang'ana ga mukyaro bhuyagayaga, okurehwa, na obhobha bhwa obhuhoru. Nyoore ti ego, orusiku rwa okuhunjuka omwana wa Adamu ruribhaajira mutamanyiri. 35Orusiku ruyo, ruribhaajira rumwi ego abhantu bhonsego bhamukyaro.36Kwa ego, mubhe mwiseemerye eribhaga ryonsego! Mugendererye okumusabha Warybha, naho abhabheere okwambuka gonsego ganu garituuka, na okwimirira embere ya omwana wa Adamu."37Mbe, kuginsiku giyo, Yesu yaaringa areehigirya abhantu murisyengerero erikuru rya Waryubha. Obhutiku, yaagyanga okurora munkuku inu erabhirikirwa emijeituni. 38Abhantu abhaaru bhaamwenjanga nyenkyo juri, okugya murisyengerero, naho bhamwitegerere.

Chapter 22
1Enyangi ya emikaate ginu gitakutuurwa mo ekimera yaaringa ehikiri hang'i. Enyangi iyo yaabhirikirwanga epasaka. 2Abhakuru bha abhasyengeri hamwi na abheehigigirya bha amaragiriryo ga Waryubha, bhaaringa bharatuna omweya gwa okwita Yesu. Nawe, bhoobho hanga abhantu bhataja okukora eriihe.3Mbe, erisambwa rikamusoherera Yuda Iskariote, unu yaaringa oumwi wa abheehigira bha Yesu ekumi na bhabhiri. 4Nho, Yuda akagya ku abhakuru bha abhasyengeri na abhakuru bha abharindi bha murisyengerero erikuru rya Waryubha. Hanu yaahika, akeekiriranya nabho kya ego yakakonere Yesu eniku ku bheeki.5Bhakajomerwa bhukong'u, bhakeekirira nya okumuhaana egimbirya. 6Yuda akeekirirya, akaamba okutuna omweya gwa okumukorera Yesu eniku, eribhaga rinu abhantu abhaaru bhatariho.7Orusiku rwa enyangi ya emikate ginu gitakutuurwa mo ekimera rukahika. Ruyo ndo rwaaringa orusiku rwa okugooga ering'ondi rya ekimweso kya epasaka. 8Yesu akatuma Petro hamwi na Yohana, akabhakeerya ega, "Mugende mutuseemerye ebhyakurya bhya enyangi ya epasaka, naho twuje turye hamwi." 9Bhakamubhuurya ega, "Oreenda tusemeerye ha?"10Akabhakyukya ega, "Hanu mura asohe mumugi gwa Yerusalemu, muraasika ne na omusaaja umwi agegeri ensengo ya amanji, mumuseete mpaka munyumba inu araasohe. 11Mubhuure omwene onyumba iyo ega, 'Omwihigirya arabhuurya ega, "Kiringi ha ekinyumba kya abhageni kinu ndeenda okurira mo ebhyakurya bhya epasaka hamwi na abheehigira bhaani?"12Wonse araabhorokye ekinyumba ekinene munyumba ginu gikarireeni, muraanyoore mokira ekintu. Museemerye muyo." 13Mbe, abheehigira bhayo, bhakagya, bhakanyoora gonsego kya ego Yesu abhakeererye. Bhakasemya ebhyakurya bhya epasaka.14Eribhaga rya okurya hanu ryaahika, Yesu akeekara okurya ebhyakurya hamwi na abhatumwa bhaaye. 15Akabhakeerya ega, "Naaringa nhanjiri bhukong'u okurya ebhyakurya bhya epasaka hamwi na bheenyu, nkyari okunyankibhwa! 16Bhoono, ndabhakeerya ega, ntakyaarya kweki ebhyakurya bhya epasaka mpaka ensonga ya epasaka hanu orinyo ora ebheeri mubhukama bhwa Waryubha."17Akagega ekikombe kya edivai, akamukumya Waryubha, akamara akabhakeerya ega, "Mugege, muguse bhonsego." 18Ndabhakeerya ega, ndaamare okurya hanu, ntakyaanywa kweki edivai, mpaka obhukama bhwa Waryubha hanu bhuriija."19Akamara akagega omukaate, akamukumya Waryubha, akagusunura, akabhahana abhatumwa bhaaye, akabhakeerya ega, ('Gunu ngo omubhiri gwani guni gwakamwenswe ku orusumo rwenyu. Mukorenga ega, kwa okunhiituka oni!" 20Ego ego hanu bhaamara okurya ebhyakurya, akagega ekikombe. akagamba ega, "Edivai inu mukikombe ereemiririra emuma enhya inu Waryubha yakarye, kwa amanyinga gaani. Amanyinga ganu gakeetike ku orusumo rwenyu.21"Nawe mumanye ega, unu yakankorere eniku, nikeeri nawe hamwi kumeja. 22Oni, Omwana wa Adamu, nda gya okwitwa kya ego bhurya yaaringa eseemiibhwe. Nawe, arikirora ko omuntu unu yankankorere eniku!" 23Mbe, abhatumwa bhaaye bhakaamba okubhuuran'ya ega, niwi gati yaabho yakakore ering'ana riyo.24Gikabha ho eging'aka gati ya abhantu mwa bha Yesu, ega, niwi gati yaabho ng'o areetegererwa okubha omukuru okukira abharikyaye. 25Eging'aka giyo, gikakora Yesu abha keerye ega, "Abhakama bha ebhyaro, bharabhandirirya abhantu bhaabho, enu bhareekumya ega, mubhaseren'ya.26Nawe bheenyu mutige okubha ego. Gati yeenyu omukuru okukira abhandi, ng'o abhe omuke kubhonsego. Na kya ego aratunga, abhe muna ng'o mukori wa emirimu. 27Mbe! Niwi omukuru? unu areekara kumeja okurya ebhyakurya, kasi unu arareeta ebhyakurya? Ndamanya ng'o unu areekara okurya ebhyakurya. Nawe oni ndingi gati weenyu hanu kya omukori weenyu wa emirimu.28"Bheenyu mbo mwaasaaga hamwi na oni munyanko yaani. 29Kya ego bhurya Tata yaangabhya obhukama, oni nonse ndabhagabhya obhukama. 30Murirya na okunywa kunyangi ya obhukama bhwani, na okwikara mubhitumbi bhya obhutungi, enu murajibhya amakabhira ekumi na gabhiri ga Israeli."31Yesu akagamba ega, "Simoni, itegerera! omanye ega, erisambwa ryeendanga okubhaahura kya omuntu unu areerura obhuro. 32Nawe nkusabhiiri ku Waryubha, naho emimani yaaho etasuuha. Na hanu orinhindira, oteremye abhari kyaho."33Simoni akamukyukya ega, "Omukuru wetu, hanu oranyoora ndingi hamwi na uuwe, ndatura okugya okubhohwa murigereja, kora okukwa hamwi na uuwe!" 34Yesu akakyukya ega, "Uuwe Simoni Petro! Ndakukeery ega, ensarigoko etakaragure reero, okyari okunyanga mara kasatu ega, otamanyiri."35Yesu akabhuurya abheehigira bhaaye ega, "Hanu naabhatuma bira ensaho ya egimbirya kora ensakwa, na bhira eginkeeto, mwaasuuhirwa ekintu kiyo kyonsego?" Bhakakyukya ega, "Tutaasuuhirwa" 36Akabhakeerya ega, "Nawe okwambira bhoono,omuntu unu yaana ensaho ya egimbirya kasi ensakwa, abhigege. Na unu ataana empanga, agurye ekabhuti yaaye, agure empanga.37Kwa okubha yaang'orwa ega, "Yaabharwa hamwi na bha obhusarya! Amang'ana ganu gaang'orwa eguru yaani. Ndabhakeerya ega, ereenderwa nkorerwe. 38Bhonse bhakamukeerya ega, "Omukuru wetu, rora! Hanu giriho egimpanga ebhiri." Wonse akabhakyukya ega, "Tutige gayo.''39Nho, Yesu akarwa hayo, akagya munkuku ya emijeituni, kya ego yaaringa anariri. Abheehigira bhaaye bhakamuseeta. 40Hanu yaahika munkuku, akabhakeerya ega, "Musabhe Waryubha, naho mutaja okusoha mu masakyo."41Omwene akeeyahura hayo, akasuntara embere hake. Akeegama hansi, akasabha Waryubha ega, 42"Tata! Nyoore oreenda, undusye mu nyanko ginu. Nawe, tiego ndeenda oni, naho ameega gaaho gakoreke.''43(Rumwi ego, malaika okurwa murwire akamujira, akamwijurya eginguru. 44Wonse kwa bhurya yaaringa na obhururu bhwaaru, akakajana okusabha Waryubha. Ebhigeri bhyaye bhikabha bhiratonya hansi kya amatonyekera ga amanyinga.45Hanu yaamara okusabha Waryubha, akeemirira, akabhahindira bhaye, akanyoora bheehiriibhwe, kwa okubha bhaaringa bhasurumberi. 46Akabhabhuurya ega, "Ndegwa mureeri? mubhuuke! musabhe Waryubha, mutaja okusoha mumasakyo."47Mmbe, hanu yaaringa akayagamba gayo, akajirwa na abhantu abhaaru. Na urya yaabhirikirwanga Yuda, oumwi wa abheehigira bhaaye ekumi na bhabhiri, yaaringa embere ya abhantu bhayo. Yuda akamusuntarira, akamu humbata. 48Yesu akamubhuurya ega, "Uuwe Yuda! oramukorera eniku omwana wa Adamu kwa okumuhumbata?"49Abheehigira bhaaye, hanu bhaarora ganu garaakoreke, bhakamubhuurya ega, "Omukuru wetu, tubhageeje na egimpanga?" 50Rumwi ego, oumwi waabho akamutema omukori wa emirimu wa omukuru wa abhasyengeri, akamung'asura okutwi kwa obhuryo. 51Yesu akagamba ega, "Mutige! Ering'ana rinu rireesa!" Akakun'ya okutwi kwa omuntu uyo, akamuhwen'ya.52Gati ya bhanu bhaaja okumugwata, bhaaringa mo abhakuru bha abhasyengeri, na abharindi abhakuru bha erisyengerero erikuru rya Waryubha, hamwi na abhakuru bha Abhayahudi. Yesu akabhakeerya ega, "Bheenyu! Kwaki munseeteri na egimpanga na egindungu, muna mwoherye omwibhi? 53Ndegwa eginsiku gyonsego twaago soryanga hamwi murisyengerero erikuru rya Waryubha, mutaankun'ya. "Nawe bhoono, eribhaga ryenyu rya obhutungi bhwa abhasarya, ndyo rinu."54Rumwi ego, abhaantu bhayo bhakamu hurumukira, bhakamugwata, bhakamuhira mpaka iika owa omukuru wa abhasyengeri. Petro akabharwa enyuma kwa hare. 55Hanu bhahika kubhoori bhwa enyumba, bhakaamba okukooma ekyoto, bhakeekara hamwi. Petro wonse, akeekara hamwi nabho.56Omuhara umwi, omukori wa emirimu, akamurora yeekeri kubhurabhu bhwa omururo, akamwikomya, akagamba ega, "Omuntu unu, yaaringa hamwi nawe!" 57Nawe Petro akanga, "Uuwe omukari, oni ntamumanyiri!" 58Hake ego, omuntu oundi akamurora Petro, akamubhurya ega, "Uuwe wonse ng'o umwi waabho!" Nawe Petro akakyukya ega, "Mura uuwe! Ntaringi oni!"59Eribhaga rikahika muna ensa imwi, omuntu ouundi akaomererya ega, "Mumaheene, omuntu unu yaaringa hamwi nawe, kwa okubha wonse mumugalilaya!" 60Nawe Petro akakyukya ega, "Mura uuwe! Gayo oragamba, oni ntagamanyiri!" Atarahikya omunwa guyo ego, ensarigoko ekaragura.61Omukuru Yesu akamwikyukirya, akamumaahirira Petro mumeeso. Rumwi ego, Petro akahiituka amang'ana ganu omukuru Yesu yaaringa amariri okumukeerya ega, "Ensarigoko etakaragure reero, okyari okunyanga mara kasatu ega, otamanyiri." 62Kimwi, Petro akahuruka kibhara, akakuura bhukong'u63Abhasaaja bhanu bhaaringa bharamwangarira Yesu, bhakabha bharamuja bhura na okumutema. 64Bhakamuribha ameso enu bhara mukeerya, "Nyoore uuwe mumurooti rengererya ega, "Niwi akutemeri?" 65Bhakagendererya okumtuka amatuki amaaru.66Hanu bhwaakya, ekiikaro kya abha kuru bha Abhayahudi, hamwi na abhakuru bha abhasyengeri na abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha, kikeekuman'ya hamwi. 67Bhakamuhira Yesu muribharaja ryabho, Bhakamubhuurya ega, "Nyoore uuwe nuwe Kristu, otukerye!" Yeesu akakyukya ega, "Kora nkabhakeerya, muteekirirye, 68na ndaabhabhuurye ering'ana mutaakyukye.69Nawe okurwa bhoono, omwana wa Adamu aribha yeekeri orubhaara rwa obhuryo rwa Waryubha owa obhuturo." 70Bhonsego, bhakamubhuurya Yesu kweki ega, "Nko okugamba uuwe mumwana wa Waryubha?" Yesu akakyukya ega, "Mubheenyu muragamba ega noni." 71Bhakagamba ega, "Mbe, Kweki tureenda abheemiririri abhandi? Ndegwa twigwiri bheetu abheene okurwa mumunwa gwaye."

Chapter 23

1Abhakuru bhaye bhonsego bhakeemirira, bhakamuhira Yesu ku Pilato. 2Bhakaamba okumujongera kwa obhuhaari, Bharagamba ega omutu unu tumunyooreri arahabhya abhantu bha ekyaro kyetu, kwa okubha arabhakan'ya bhatatobha erigooti ku omutungi omukuru wetu; na aragamba ega weeki ng'o omukama Kristu.''3Nho Pilato akamubhuurya ega, uuwe nuuwe omukama wa Abhayahudi? Yesu wonse akagamba ega, Ndegwa uuwe omwene otubhwiri." 4Pilato akabhakeerya abhakuru bha bhasyengeri, hamwi na omuganda gha abhantu ega, omuntu unu arirora obhusarya bhuyo bhonsego." 5Nawe abhantu bhayo, bhakakomererya ega. Arasigirirya abhantu, kwa obhwihigirya bhwaye ku kyaro kyonsego kya abhayahudi yaambira Galilaya na bhoono yahikiri Yudea."6Pilato hanu yeegwa gayo, akabhabhuurya nyoore Yesu mumugalilaya. 7Hanu yaamanya ega, mumugalilaya wa obhutungi bhwa Herode, akamuhira ku weeki, kwa okubha eginsiku giyo, Herode yaaringa Yerusalemu hayo.8Herode hanu yaamurora akajomerwa bhukong'u. Kwa yaaringa yeegwiri amang'ana gaaye. Yeegombanga okumurora kwa eribhaga etambi, naho omwene arore ebhika bhinu arakora. 9Herode akamubhuuririrya amang'ana amaaru, nawe Yesu ataakyukya ering'ana. 10Abhakuru bha, abhasyengeri na abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha bhaaringa ho, bharamujongera kwa abhuhaari bhukong'u.11Herode wonse, na abhasirikare bhaye bhakaamba okumujeera, bhakamusekerera, bhakamwibhohya engibho gya ekikama. Nho Herode akamuhindya ku Pilato. 12Herode na Pilato bhaaringa abhisigu akwambira hayo, bhakabha abhasaani).13Pilato akabhakumanya abhakuru bha abhasyengeri na abhatungi bha Abhayahudi, hamwi na abhantu bha mumugi. 14Akagamba ega, mundeteeri omuntu unu muragamba ega, yaaringa arahabya abhantu bhoono mwitegerere mwigwe. Neekomerye bwaheene okujongera kwenyu kwonsego, bhutari ho obhusarya bhwobhwonse bhunu naruuji.15Kora Herode wonse ataruuji abhusarya bhwobhwonse bhurya, nkyo kikoreri amuhunjukirye kuoni, mumanye ega, omuntu unu ataakora ering'ana eribhibhi rinu riraakore yeetwe; 16Kwa ego ndamutema ebhibhoko ndamara ndamuhatira. 17(Kira kunyangi ya epasaka hanu yaahikanga yeenderwanga Pilato okumuhatira omubhohwa oumwi).18Nawe abhantu bhayo bhonsego bhakajirira kwa hamwi ega muruusye ho omuntu uyo; otusikurire Bharaabha. 19Bharaabha uyo yaaringa abhoherwe murigereja. Kwa okubhwa yaaringa akoreri ekisiyomba mumugi na yaaringa yetiri omuntu.20Pilato akeenda akuhatira Yesu. Ego akagamba nabho kweki. 21Nawe bheeki bhakagendererya okutema ekituri mubhambe kumusarabha! mubhambe ekumusarabha. 22Akabhakeerya kweki orwa kasatu ega, Akoreri obhubhibhi ki? Ndegwa ntakurora abhusarya bhuyo bhonsego bhunu bhuraakore yeetwe kwa ego ndamutema ebhibhoko ndamara ndamuhatira.''23Nawe abhantu bhayo bhakagendererya okutema ekituri bhukong'u ega Yesu abhambwe kumusarabha kubhumaririryo ekituri kyabho kikamuhiga. 24Mbe, Pilato akabhahatirirya Abhayahdi bhayo okukora kya ego bhareenda. 25Akabhasikurira Bharaabha okurwa murigereja yaaringa abhoherwe kwa okukora ekisiyomba na obwiti akabhahaana Yesu naho bhamukore kya ego bhareenda.26Hanu abhasirikare bhaaringa bharamuhira Yesu okumubhamba kusarabha bhakasikana na omuntu umwi eriina ryaye Simioni wa mumugi gwa kurene eribhaga riyo, yaasahanga mumugi gwa Yerusalemu. Bhakamugwata, bhakamwitiikya omusarabha gunu Yesu yaaringa yetikiri, akabha aragenda enyuma ya Yesu.27Abhantu emiganda na emiganda bhakamuseeta Yesu. Gati yaabho bhaaringa mo abhakari bhanu bhaamukuriranga na okuruguura. 28Yesu akabheekyukirya akabhakeerya ega, Bheenyu abhakari bha Yerusalemu mutige okunkurira oni! mwikurire bheenyu abheene, na mukurire abhaana bheenyu.29Mumanye bhujomu ega egisiku giriija ginu abhantu bharigamba ega nyakara abhagumba bhanu bhatakeebhwiri na egi mbeere ghabho gitakanenerye abhana. 30Eribhaga riyo, abhantu bharikeeryo eginkuku ega. Mutugwire na ebhwisha mutukundikirirye.' 31Kwa ensonga ya ega nyoore bharakora ego ku oni, omuti omubhisi, eribha enyako bhukong'u ku bheenyu omuti omomu?''32Abhasirikare bhakamuhira Yesu hamwi na bha abhusarya, bhabhiri naho bheetwe hamwi.33Hanu bhaahika ahasi hanu harabhirikirwa ekihuuri kya omutwe nho bhakamubhamba kumusarabha bhakamubhamba na bha obhusarya bhahiri bhayo oumwi orubhaara rwaye rwa obhuryo na oundi orubhaara rwaye rwa obhumosi. 34Yesu akagamba ega, Tata; obhabhire kwa okubwa bhatamamanyiri kinu bharakora. Abhasirikare bhayo hanu bhaamara, bhakagabhana egingibho ghaye kwa okugitemera ekuura.35Abhantu bhaaringa bhweemiriri hayo bharamaahirira ganu garakoreka. Abhakuru bha Abhayahudi, bhakamujeera bhakagamba ega Ndegwa yaatuuryanga abhandi; Mbe bhoono yeetuurye omwene, nyoore ng'o Kristu omwahurwa wa Waryubha.''36Abhasirikare bhonse bhakamujeera, bhakamusutarira, bhakamuhaana omusuka gwa amarwa. 37Bhakamukeerya ega, Nyoore heene uuwe mumukama wa abhayahudi ituurya uuwe omwene; 38Eguru kumusarabha gunu yaaringa abhambirwe ko, bhaatuura ko amang'ana ganu,UNU NG'O OMUKAMA WA ABHAYAHUDI.''39Oumwi gati ya bha abhusarya abhabhiri bhanu bhaaringa bhabhambirwe kumusarabha hamwi akamutuka Yesu ega, mubhuheene ega uuwe nuuwe Kristu? Mbe ituurya uuwe omwene; otutuurye na bheetu bhonse. 40Nawe owa obhusarya oundi akamukemera omurikyaye ega uuwe otakoobhoha Waryubha? Uuwe wonse onyooreri obhujibu bhuyo bhuyo? 41Bheetu tujibhiibwe kwa obhuheene ganu ngo endini ya ganu twaakora. Nawe omuntu unu, ataakora obhusarya bhuyo bhwonsego.''42Hanu yaamara akukemera omurikyaye akagamba ega Yesu unhiituke oni hanu wakasohe mu bhukama bhwaho. 43Yesu akakyukya ega Ndakukeerya, obhuheene ega reero wakabhe hamwi na oni murwire.''44Hanu yaahika ensa, esansabha omubhasu, eryubha rikasima ekisunte kikakurya mukyaro kyonsego mpaka hanu yaahika ensa kenda. 45Eshuuka inu yaaringa eturungajiibhwe munyumba enkuku ya murisyengerero rya Waryubha ekatamuka amabhaara gabhiri.46Yesu akakura kwa eriisi enene ega, Tata omutima gwani ndagutuura mumabhoko gaaho. Hanu yaamara okugamba gayo gukawa mo. 47Omukuru wa abhasirikare hanu yaarora ganu gakorekeri, akamukumya Waryubha aragamba ega, mubhuheene ega omuntu unu yaaringa wa heene.''48Abhantu bhonsego, bhanu bhaaringa bheekumenye okumaaha amang'ana gayo hanu bhaarora ganu gakorekeri, bhakahunjuka iika owabho, bhareetematema kubhikubha bhyabho kwa okusurumbara. 49Nawe bhanu bhaaringa bhamumanyiri bhakeemirira hare bhakamaahirira ganu garakoreka, gati yaabho, bhaaringa ho abhakari bhanu bhaamuseetanga okurwa mu kyaro kya Galilaya.50Yaarinha ho omuntu umwi, eriina ryaye Yusufu, wa mumugi gwa Arimataya, gunu gwaaringa mukyaro kya Yudea. 51Yaaringa omuntu wa heene embere ya Waryubha yaaganyiriranga obhukama bhwa Waryubha bhuuje.52Mbe akagya ku Pilato akasabha omubhiri gwa Yesu. 53Pilato hanu yeekirirya, Yusufu akagwikya okurwa kumusarabha akagukundikirya ensanda, akagutuura mumbihira inu yaaringa ebhajirwe kwitare, inu yaaringa ekyari okubhiikwa mo omuku oundi.54Orusiku ruyo rwaaringa, orwa kaatanu, na ndwo rwaariga orusiku rwa okuseenya kwa esabhato, orusiku rwa esabhato rwa esabhato rwaaringa rwambiri. 55Mbe abhakari bhanu bhaaja hamwi na Yesu okurwa Galilaya, bhakamuseeta Yusufu mumbihira, bhakamaaha kya ego omubhiri gwa Yesu guteerwe mo. 56Nho bhakahunjuka iika, bhakaseemya amaguta na abhurange bhwa okuhaka omubhiri gwa Yesu bhakamuunya orisiku rwa esabhato, kya ego yaaringa eragiriribhwe na amaragiriryo ga Waryubha.

Chapter 24
1Orisiku okwamba rwa ewiiki nyenkyo juri abhakari bhayo bhakagya kumbihira bhagegeri obhurange bhunu bhaaringa bhaseemerye. 2Hanu bhaahika, bhakanyoora erigina rinu ryaaringa rikundikirye embihira rihiringitiibwe okurwa kumbihira. 3Bhakasoha munsi, nawe bhataagurora omubhiri gwa omukuru Yesu.4Hanu bhaaringa bhakyaruguura eguru ya ering'ana riyo, rumwi ego bhamaraika bhabhiri, bhanu bhaaringa bheebhoheri egingibho jinu girang'esang'esa ndabhu pee, bhakeemirira hang'i nabho. 5Kimwi abhakari bhayo bhakagwatwa na enkubhi, bhakahiin'ya obhusu bhwobho mpaka hansi, Nho, abhantu bhayo bhakabhakeerya ega, kwaki muratuna omuhoru gati ya abhaku?6Ataringi hanu, ahyukiri muhiituke ganu yaabhakeerya bheenyu hanu mwaaringa mukyaro kya Galilaya, 7ega omwana wa Adamu yeenderwanga atuurwe mumabhoko ga abhasarya, abhambwe kumusarabha, yeetwe na orusiku rwa kasatu ahyuke.''8Nho, abhakari bhayo bhakagahiituka amang'ana ga Yesu. 9Kwa ego bhakahinda ourwa mumbihira bhakaarika amang'ana gayo gonsego ku abhatumwa bha Yesu ekumi na umwi, hamwi na abhandi bhonsego. 10Bhanu bhaagamba amang'ana gayo ku abhatumwa bha Yesu mubha Mariamu Magdalena, Yohana na Mariamu ng'ina waabho Yakobo, hamwi na abhakari abhandi bhanu bhaaringa hamwi nabho.11Nawe abhatumwa bha Yesu hanu bheegwa amang'ana gayo, bhakabhehya abhakari bhayo, bhataabheekirirya. 12Nawe Petro akeemuka akakenya okugya kumbihira, hanu yeehinya akasomererya munsi, akarora egingibho egyene ginu Yesu yaaringa abhikiirwe, akahinda enu araruguura eguru ya gayo gatukiri.13Orusiku ruyo ruyo rwa obhooyo, abheehigira bhabhiri bha Yesu bhaaringa kurugendo rwa okugya mukijiji kya Emmau. Ekyaro kiyo kyaaaringa muna kiromeeta ekumi na imwi okurwa Yerusalemu. 14Bhaagendanga bharahairira eguru ya amang'ana ganu gatukiri.15Hanu bhaaringa bhakyahaira na okubhuuran'ya, Yesu omwene akabhajira akagenda hamwi nabho. 16Bhakamurora kwa ameeso gaabho, nawe Waryubha akakora bhatige okumumanya.17Akabhabhuurya ega, murahairira ki enu muragenda kunjira? Bhakeemirira bhukiri, obhusu bwabho bhukoorokya okusurumbara. 18Oumwi waabho, eriina ryaye Cleopa, akakyukya ega, uuwe omwene nuuwe omugeni Yersalemu hanu, unu atamanyiri ganu gatukiri eginsiku ginu?''19Wonse akabhabhuurya ega, mumang'ana ki gayo? bhakakyukya ega, bheetu turahairira amang'ana ganu gaakorera eguru ya Yesu wa Nazareti. Abhantu bhonsego, kora Waryubha, bhaarora ega, weeki mumurooti wa obhuturo, kwa okubwa amang'ana gaaye na obhwihigirya bhwaye bhwaaringa na eginguru bhukong'u. 20Abhakuru bha abhasyengeri na abhantungi bheetu, bhakeekirirya ajibhibhwe okukwa, akabhambwa kumusarabha.21Nawe bheetu, tweesiganga ega weeki ng'o akatuurirye Israeli na okurwa amang'ana gayo gakoreke, reero ndusiku rwa kasatu.22Kweki abhakari bha muganda gwetu, bhanu bhagiri kumbhihira nyenkyo juri, bhatutakirye kwa okutukeerya ega, 23bhatanyooreri omubhiri gwaye mumbhihira na ega, bharwirirwe na bhamaraika. Bhamaraika bhayo, bhabhakeererye ega, Yesu mumuhoru. 24Hanu bhamariri okutukeeerya ega, bharikyetu bhagiri kumbhihira, bhanyooreri gonsego kya ego abhakari bhayo bhutukeererye. Nawe Yesu omwene bhatamuruuji.''25Yesu akabhakeerya ega, Bheenyu abhakangi; kwaki muringi abhakongu okwikirirya amang'ana ganu gaagambwa na abharooti? 26Kasi eteenderwanga Kristu ahitire enyanko iyo, na asohe ahasi hanu aritagonibhwa? 27Nho, Yesu akabhatubhurira amang'ana gonsego ganu gaang'orwa eguru yaaye, okwambira amang'ore ga Musa, na amang'ore ga abharooti bhonsego.28Bhaaringa hang'i okuhika mukijiji kinu bhaagyanga mo Yesu akeekorya, muna arahitiranya. 29Nawe bhakamwisa saama bhukong'u bhakamukeerya ega, wikare hamwi na bheetu hanu; kwa okubha ego, mumugorobha n ekisunte kireenda okusoha. Nho Yesu akasoha munyumba okubha nabho hamwi.30Na hanu bheekara hamwi kumeja okurya ebhyakurya, Yesu akagega omukaate, akakumya Waryubha, akagusunura, akabhaana. 31Rumwi ego ameeso gaabho gakarimburirwa na bhakamumanya ego, unu Yesu. Hayo akabhabhura ko. 32Mbe, bhakabhuuran'ya ega, Hanu yaahaira na bweetu kunjira, enu araturagirirya amang'ore amarabhu ga Waryubha emitima gyetu gyaajomerwa bhukong'u tiego?''33Eribhaga riyo riyo bhakeemuka, bhakeemuka, bhakahunjuka Yerusalemu. Bhakanyoora abheehigira ekumi na umwi na abhandi bheekumeny'e hamwi, 34bhantu bhaaringa bheekumenye bhakabhakeerya ega mubhuheene, omukuru wetu, ahyukiri; amurwiriri Simon; 35Nho, abheehigira abhabhiri bhayo, bhakakeerya abharikyabho ganu gaabharwira kunjira, na kya ego bhaamumanya Yesu hanu yaasunura omukaate.36Hanu bhaaringa bhakyahahirira amang'ana gayo, rumwi ego Yesu omwene akeemirira gati yaabho, akabhakeerya ega, omurembe gubhe kubheenyu; 37Bhakeetakya na bhakoobhoha bhukong'u, kwa okubha, bhaamanyanga ega bharuuji ekihwi.38Nawe Yesu akabhabhuurya ega Ndegwa, muuna enkubhi munkoro gyenyu? 39Mumaahe amabhoko gaani na amaguru gaani, naho mumanye ega noni omwene; Mumbabhaate murore kwa okubha ekihwi kitana eminoku na amaguha kya ego murandora oni niinabhyo. 40Hanu Yesu yaamara okubhakeerya gayo, akabhoorokya amabhoko na amaguru gaaye.41Mbe abheehigira bhaaye bhateekirirya obhuheene bhuyo, kwa okubha bhaajomerwa bhukong'u na bhaaringa bhararuguura. Nho Yesu akabhabhuurya ega. Muuna ebhyakurya bhyobhyonse hanu? 42Bhakamuhaana orubhaara rwa enswi inu ekarirwe. 43Akagega akarya embere yaabho.44Hanu yaamara akabhakeerya ega. Ganu ngo nabhakeeryanga hanu naaringa hamwi na bheenyu naagamba ega gonsego ganu gaaang'orwa eguru yaani gareenderwa gakoreke ganu yaang'orwa, eguru yaani.''45Nho akabhasikurira abhung'eni bhwabho, naho bhamanye amang'ore amarabhu ga Waryubha. 46Kweki, akabhakeerya yaang'orwa ega Kristu ariitwa, na orusiku rwa kasatu arihyuka okurwa mubhaku. 47Na abhantu bha ebhyaro bhyonsego okwambira Yerusalemu bharirarikirwa kwa eriina ryaye ega nyoore bharimwi hunjurira Waryubha, bharyabhirwa obhusarya bhwabho.48Na bheenyu mbo abheemiriri bha amang'ana gayo. 49Bhoono ndibhatumira omutima omurabhu gwa Waryubha kya ego bhurya Tata yaaringa abharagiri. Nawe mwikare mumugi gwa Yerusalemu, mpaka muhaanwe obhuturo okurwa murwire.50Hanu yaamara, akabhahira hang'i na ekijiji kya Bethania. Hanu bhaahika akeenura amabhoko gaaye eguru, akabhanonka. 51Na hanu yaaringa akyabhanonka, rumwi ego, akabhatiga, akeemukibhwa okugya murwire.52Bhakamusyengera, bhakamara bhakahunjuka, Yerusalemu, bhaajomerwe bhukong'u. 53Mbe bhakabha bhareekara murisyengerero erikuru rya Waryubha, enu bharamukumya.

## John

Chapter 1
1Kubwambhiro ryaringaho Ering'ana, na Ering'ana yaringa hamwi na Waryubha, na Ering'ana yaringa Waryubha. 2Ering'ana, unu, kubhwambhiro yaringa hamwi na Waryubha. 3Ebhintu bhyonsengo bhyakorwa kuhitira ku wehi, onyoro atari weki kitariho hata ekintu kimwi kinu kyaringa kyakoreka.4Munsi yaye bhwaringamo obhuhoru, na obhuhoru bhuyo bhwaringa obhurabhu bhwa abhantu bhonsego. 5Obhurabhu bhwarabha mukisunte, kora ekisunte kitabhusinya.6Yaringaho omuntu unu yaringa atumirwi kurwa kuwaryubha, unu erina ryaye yaringa Yohana. 7Yaaja nkya omwimiririri okwimiririra obhurabhu bhurya, bhonsego bhature okwikirirya kuhitira kuweki. 8Yohana ataringa obhurabhu bhurya stari weki yaaja okwiririra eguru ya obhurabhu bhurya.9Bhurya bhwaringa obhurabhu obhuhene bhunu bhwaringa bhuraja kukyaro nabho bhwa mutera obhurabhu kira omuntu.10Yaringi kukyaro, na ekyaro kyabhu mbhwa kuhitira kuweki, na ekyaro kiramumanya. 11Yaaja kubhintu bhyaye, na abhantu bhaye bhatamuturung'ana.12Kubharya abhaaru bhanu bhamuturung'ana, bhanu bhekirirya erina ryaye, kubhayo yabhahana okubha abhana bha Waryubha. 13Bhanu bhebhurwa, etari kwa amanyinga, kora kwa obhuhanje bhwa omubhiri, kora kwa obhuhanje bhwa omuntu, nawe nkwa Waryubha omwene.14Ering'ana eryene ryokoreka omubhiri na akekara haghatu yetu, twabhurora obhukuru bhaye, obhukuru nkya obhwa omuntu omumwemwe wa obhumwemwe unu yaaja okurwa ku taata, yejurwa eriruguto na obhuhene. 15Yohana yemiririra eguru yaye, na akurusya eriisi na akagambha, "Unu rigo urya magambha, amang'ana gaye ega, "Urya araja enyuma yani mumukuru kukira oni, kwa okubha yabhaho hanu oni nyangaho.''16Kwa okubha kurwa kubhuhikya bhwaye, bhetu bhonse twa turung'ana bhusa obhunagya eguru ya obhunagya. 17Kwa okubha eriragiriryo ryaretwa okuhitira Musa. Erimguto na obhuhene bhyaaja okuhitira Yesu Kristu. 18Atariho omuntu unu yamurora Waryubha eribhagha ryo ryonse. Omuntu omumwemwe unu aringi Waryubha, unu aringi mukikubha kya Taata, amukoreri weki amanyikane.19Na bhunu mbho obhwimiririri bhwa Yohana eribhagha abhasyengeri na abhalawi hanu bharinga bhatumi rwi kuweki na abhayahudi okumubhurya, "Uuwe niwi? 20Na weki atakubhakubha kora atangiri akakyukya ega "Oni ntari Kristu" Kwa ego bhakamubhurya, 21"Kwa ego uuwe niwi bhoono?, Uuwe ng'o Eliya? Akagambha, "Oni ntari" Bhakagambha Uuwe, nu omuroti? Akakyukya, Tiego"22Kweki bhakamukerya, uuwe niwi, kwa ego tubhone erikyukyo bhanu bhaatutumiri?" ore miririra egaki uuwe omwene. 23Akagambha, "Oni ni eriisi ryane unu arakwa mwibhara: 'Gorora enjira ya omukuru : kya ego omuroti Isaya yagambha."24Mbhe kwaringaho na abhantu na abhantu bhatumirwi harya kurwa ku mafarisayo. Bhakamubhurya na okugambha, 25"Kwakini orabhatija kama uuwe otari Kristu kora Eliya? Kora omuroti?"26Yohana akabhakyukya akagambha, "Ndabhatija kwa amanji. Kwa ego hagati mwetu yemiriri omuntu unu mutamumanyiri. 27Unu ng'o araja enyuma yani. Oni ntakutura okunyogya egingoye gya eginketo gyaye." 28Amang'ana ganu gakoreka eyo Bethania, kurugongo rwa Yordani, hasi hanu Yohana yaringa arabhatija.29Ejo wendeko Yohana yamurora Yesu araja kuweki akagambha, "Maha omwana wa ering'ondi wa Waryubha unu aragega obhusanja bhwa ekyaro! 30Unu ng'o nagarubha amang'ana, "Weki unu araja enyuma yaani nu omukuru kukira oni, kwa okubha yaringaho hanu nanga nkyari kubhaho.' 31Ntamumanya weki nawe yakoreka, ego kwa ego arobhoke ku Israeli, kwa ega naaja ndabhatija kwa amanji"32Yohana yamiririra, "Narora omutima gureka kurwa murwire kwa kirengyo kya enguutio, na gukara eguru yaye. 33Oni ntaamumanya nawe weki unu yandagirirya mbhatije kwa amanji yankera, urya unu orirora omutima gureka na okwikara eguru yaye, urya rigo arabhatya kwa omutima omurabhu. 34Narora na nemirirega unu ng'o omwana wa Waryubha.''35Kweki ejo yendeko Yohana yaringa yemiriri hamwi na abhehigira bhaye bhabhiri, 36Bhamurora Yesu aragenda na Yohana akagambha, "Maha omwana wa ering'ondi wa Waryubha!"37Abhahigira bhabhiri bhaamurigwa Yohana arahahira ganu bhakamuseta Yesu. 38Kweki Yesu akakyukya na okubhamaha abhehigiro bharya bharamuseta na akabhakerya, "Murendeki?" Bhakakyukya, "Rabhi ensonga yaye 'omwihigirya,' orekaraha? 39Akabakerya, "Muje Murore." Kweki bhakagya na okurora hasi hanu yanga arekara; bhakekara hamwi nawe orusiku ryo; kwa okubha yaringa kamansa ekumi ego.40Oumwi wa bharya abhabhiri bhanu bhamwigwa Yohana aragambha na kweki okumuseta Yesu yaringa Andrea, omuhiri wa Simoni Petro. 41Yamurora omuhiri waye Simoni na akamukerya, "Tumunyoreri masihi" (inu erakyukibhwanga ega Kristu) 42Yamureta ku Yesu. Yesu akamumaha na akagambha, "Uuwe ngo Simoni omwana wa Yohana" "Oribiri kirwa Kefa"(ensonga yaye 'Petro')43Ejo yendeko eribhagha Yesu yendanga okwimuka okugya Galilaya, yamunyora Filipo na okumukerya "Nseta oni" 44Filipo yaringa omwibhurwa wa Bethisaida, omugi gwa Andrea na Petro. 45Filipo yamunyora Nathanieli na okumukerya, Tumunyoreri urya unu Musa yaang'ora amang'ana gaye mumaragiriryo na abharoti. Yesu omwana wa Yusufu, kurwa Nazareti.46Nathanaeli akamukerya, "Ekintu ekijomu kinu kiratura eyaki okurwira Nazareti? Filipo akamukerya, "Nuuje na orore." 47Yesu yarora Nathanaeli araja kuweki na akagambha, Maha, Omwisraeli hene hene unu ataana obhung'eni musiyaye. 48Nathanaeli akamukerya, "Uuwe ummanyirigaki oni?" Yesu akakyukya akamukerya, "Hanu Filipo yanga akyari okukubhirikira hanu waringa insi ya omutini, nakwora.''49Nathanaeli akakyukya "Rabhi "uuwe ori mwana wa Waryubha! uuwe ng'o omukama wa Israeli! 50Yesu akakyukya akamukerya, kwa okubha nakukerya "nakurora insi ya omutini bhono orekirirya? Orirora amakorwa amanene kukira ganu." 51Yesu akagambha, "Ikirirya, ikirirya ndabhabhurya murirora orwire rurisikuka, na okubharora bhamalaika bharatira na okwika eguru ya omwana wa Adamu.''

Chapter 2
1Kumweya gwa eginsiku esatu, kwaringaho na obhwenga erya kaana ya Galilaya na ng'ina waye Yesu yaringa eyo. 2Yesu na abhehigira bhaye bharinga bhararikirwe mubhwenga.3Eribhagha rinu bhahwerwa na edivai, ng'ina waye Yesu akamukerya, "Bhataana edivai." 4Yesu akakyukya, "Omukari irya intuniryeki oni? Omweya gwani oni gukyari uhika. 5Ng'ina waye akabhakerya abhakori, "Kyokyonse kinu aribhabhurya mukore"6Gyaringaho ensengo ensansabha egya amagina harya ginu gyaturwaho kurusumo rwa okwisabha omwijagwa enyungi gya Abhayahudi, kila eimwi yaringa erejuribhwa enjiho ebhiri esatu. 7Yesu akabhakerya, "Mwijurye amanji eginsengo gya amagino," Bhakejurya mpaka eguru. 8Kweki akabhakerya abhakori, "Mugege endengo bhono na muhire kumukori omukuru owa emeja," Bhakora kya ego bharagirirwa.9Omukori omukuru yagarabha amanji garya ganu garinga gakyukibhwe na okubha edivai, nawe atamanya enu garwira(Nawe abhakori bhanu bhataha amanji bhamanya enu garwira). Kweki akamubhirikira omukuru wa obhwenga na 10okumukerya, "Kira oumwi arambhonga okubhakorera abhantu edivai enjomu na hanu bharagwatwa obhurebhi arabhahana edivai inu etari enjomu. Nanu uuwe obhikiri edivai enjomu hadi bhoono."11Ekika kinu ekya kaana ya Galilaya, mbho bhwaringo obhwambhiro bhwa ekimanyiriryo bhwa ebhika bhinu yakora Yesu, okorokya obhukuru bhwaye, kwa ego abhahigira bhaye bhakamukumya.12Hanu yamara riryo, Yesu ng'ina waye abhahiri bhaye na abhehigira bhaye bhaagya mumugi gwa Kapernaumu na bhakekara eyo kwa eginsiku nke ego.13Na epasaka ya Abhayahudi yaringa hang'i, kwa ego Yesu akagya Yerusalemu. 14Akabhanyora abhagurya bha eging'ombhe, eging'ondi, na eginguuti munsi ya erisyengerero. Kweki abhasweriya bha egimbhirya bharinga bhekeeri munsi ya erisyengerero.15Yesu yakora omujeriti ogwa erikuju, akabharusyamo bhonsego bhanu bharinga amisyengerero, hamwi na eging'ombhe na eging'ondi. Aketira egimbhirya gya abhasweriya bha egimbhirya na okugaranjura egimeja gyabho. 16Kubhagurya bha eginguti akabhakerya, "Murusye ebhintu bhinu bhibhe hare na hanu, mutige okukora enyumbha ya Taata wani okubha hasi wa omudira.''17Abhehigira bhaye bhakahiruka ega yanga eng'orerwe, "Orung'era rya enyumbha yaho rwakandye. 18Abhakuru bha Ekiyahudi bhaka kyukya, bhakamukerya, "Nkimanyiriryoki kinu ooratorokya kwa okubha oragakora amang'ana ganu? 19Yesu akabhakyukya, muribhondore erisyengerero rinu naoni ndarihagaja kwa eginsiku esatu.''20Kweki abhakuru bha Abhayahudi bhakagambha, "Yagega emiaka mirongo ena na ensansabha okuhagaja erisyengerero rinu uuwe uragambha orarihagaja kwa eginsiku esatu?" 21Weki yahahiranga erisyengerero kwa ensonga ya omubhiri gwaye. 22Kwa ego kumweya gwa okuhyuka kwaye okurwa mubhaku, abhahigira bhaye bhakahituka ega yagambha ego, bhakekirirya amang'ore na obhuhahiri bhunu Yesu yaringa amariri okugambha.23Mbhe hanu yaringa Yerusalemu eribhagha rya epasaka, kumweya gwa enyangi abantu bharu bhakekirirya erina ryaye, hanu bharora ekimanyiriryo kya ebhika bhinu yakora. 24Nawe Yesu atanga na eimani nabho kwa okubha yanga abhamanyiri abhantu bhonsego. 25Atendanga omuntu wowonse amukerye eguru ya abhantu kya ego bharingi kwa okubha yamanya kinu kyangamo musiyabho.

Chapter 3
1Nawe yang'ario farisayo unu erina raye Nikodemo, oumwi wabhachama mberibharaja rya bhayahudi. 2Omuntu uyo akamugendera omukuru Yesu bhutiku akamukerya, "Omuigi rya, tumanyiri kubha omuigi rya kurya kuwaryubha, okubha atario muntu unu aratura kukora(ebhoroke oginu gosego gha Waryubha kuunu atari amwi nawe."3"Yesu akamukerya, "bhukyeri, bhukyeri, muntu atakakutura kusoa khu bhukama bha waryubha anuatari bhurya rya kabhiri. 4Nikodemo akagabha, "Muntu aratura agaki kubhurwa abheri mukaruka? Atakutura kusoa munda yha ng'ina wabho rwa kabhiri, na kubhurya, bhono aratura?"5Yesu akamubhurya, "obhuhene, obhuhene muntu anu ataribhurya kwa manji no, kwo mutima, atakutura kusoa kubhukama bha Waryubha. 6Kinu kibhurwa kwo mubhiri mubhiri na kinu kyebhurya khumutima mutima.7Utarugurha kwo kubha nakubhurya nawe kubhurya rya kabhiri. 8Omukama gurauta osego enurenda na erisi ryaye mwegwa, nao mutamanyiri enu murarya nigo eringi kuumi yebhurwa no mutima.9Nikodemu akagabha, kwo kugabha "amaghana ganu garaturika?" 10Yesu akakhukya ega, uwe uringi omuigirya wa Israeli, okubha otamanyiri amaghana ganu? 11Obhuhene, obhuhene, ndakubhurya, kirya tukimanyiri turakukerya kwa kirya turarora nawe mutakugega amang'ana getu.12Okubha bhakererye amang'ana ga mukyaro namukirirye, muritura kwikirirya okubha ndibhabhurya amang'ana gha murwire? 13Okubha atario unuyatira eguru kurwa kurwire kubha weki unuyeka, omwana wa Adamu.14Kyigo bhura Musa yenura enjoka kibhara, nigo, nigo omwana wa Adamu ukhubha enurye, 15ukubha bhusego bhanu bhari mukumya bharunyora obhuhoru bha koko.16Kokubha kyego Waryubha yaanja mukyaro, kyego akamurusha mwana waye mumwemwe kokubha muntu wose wose unuaramukumya atasika okubha abhe na obhuhoru bha koko. 17Okubha Waryubha atamutuma mwana waye mukyaro kubha ajibhe orurwe, nawe orwire ruturibhe kuweki. 18Unu aramukumwa ureki atarijibhibwa weki unuatarimukumya, maene yamarakugibhibha ko kubha ataraku mya erina rya mwana omumwemwe wa Waryubha.19Inu rigo khubha chukumu, yo kubha obhurabhu bwaja mukyaro, nawe abhantu bhakaanja ekisunte bhukorigu kuriko obhurabhu okubha amakorwa gabho garinga amabhibhi. 20Kira omuntu unu arakora amasarya arajera obhurabhu okubha atarija kubhurabhu okubha amakorwa gabho garinga mabhibhi. 21Kubha, weki unu arakora maene arija kubhurabhu okubha akore amakorya gaye gaonekane kubha gakorya kwa obhuhene bha Waryubha.22Okubha gayo, Yesu amwi nabheigiribha bhaghenda kumweya kukyara kya Yudea eyo yangenda amwi nabho na yaringa arabhatiza. 23Bhono Yohana onse yaringa arabhatiza eyo Ainea angi na Salim okubha garingao manji maaru arya abhantu bharinga bharaja kuweki no kubhatiinjwa. 24Okubha Yohana yaringa ateserwe mwigereja.25Kubha gikabhao egingaka agati yabheigiribha bha Yohana na muyahudi kubha yesikukuru yobhubhongibha 26Bhakagya owa Yohana bhakamubhurya "muigirya, weki onuwaringa nawe ebharika yorunji Yordani, yeki unuwakumya amang'ana gaye mumaye arabhatiza na bhosego bharagya kumuseta.27Yohana, akagabha mtu atakutura kugega kitu kyose kyose ukubha aerwe kurwa kwisaru. 28Bhenyu bhene mwarora kubha naghabha kubha "onitari Kristu" okubha nagabha, ntumirwe kubhukangati bhaye.29Yeki unuaringi nomwenga mukuru wenyangi bhono musani wa mukuruwenyangi, yemirire no kutegerera nokujomerwa bhukorigu kwo bhugabhi bho mukuru bhuno bhono bhujone rwa bhani. 30Arendwa kuera na oni ndendwa okusua.31Weki unuararwa eguru, aringi eguru ya gosego weki unu aringi mwisaru ararwa murwire na aragabha mang'ana gha murwire. 32Weki arekirirya garya yarora no kugegwa, nawe atario unuara mutura obhugabhi bhaye. 33Weki unu yekirirwa amagabhu gaye yekirirwa okubha Waryubha muene.34Ko kubha weki yatumwa na Waryubha aragabha amang'ana ga Waryubha. Okubha atakumuana umutima ko kurenga. 35Tata ahanjiri omwana na akamuana na ebhintu bhosegho mumabhoko gaye. 36Weki unu arakumya omwana yanabho obhuhene bha koko, kuweki unu atakukumya omwana hatarirora ubhohoru, okubha obhuime bha Waryubha bhurigwatana eguru yaye.

Chapter 4
1Nawe Yesu anuyamanya kubha Mafarisayo bhegwiri Yesu yarigha arabhatuna nokubhabhatiza kutiga Yohana, 2(Okubha Yesu omwene arigha, atakubhatiza okubha abheigiri bha bhaye) 3akarwa Judea akangya Galilaya.4Rigo yaringa bhuhene kuita Samaria. 5Na akaika kumugi gwa Samaria gunu gurabhirikirwa Sikari angi nomugi gunu Yakobo yaana omwana waye Yusufu.6Nekisima yaringa mweya gwa mubhasu. 7Mukari omwene akaja kutaa maanji, nawe Yesu akamubhura "ang'ana amanji nye" 8Kubha abheigiribha bhaye bharinga bhagiri ghabho kugura ebhakura.9Omukari orwa akamubhurya, "erabha egaki uwe muyahudi kusabha oni mukari muene, ekitu kyo kunywa?" okubha abhayahudi bhatakusanga na bhaene. 10Yesu akekirirya, "Ukubha okamanyiri omutima gya Waryubha na urya arakubhurya ng'ana amanji; okamusabhiri, na akakueri amanji gho bhuoru?11Omukari akagabha, "Omukuru otanayo endou yo kutaira nekisime khitabhi nunyoraa amanji gho bhuhoru? 12Okubha uwe oringi omukuru, kutiga tata wetu Yakobo, unu yhatuhana ekisima kinu, na weki omwene nabhana bhaye amwi ne gintugo ghaye bhanywe amanji ganu gekisima kinu?"13Yesu akabhakerya, "Wose urya aranywe amanji gani hatari nyora enyon'ta kyeki, 14Nawe umiarinywa amanji ganu ndimuana hatarinyora enyon'ta kyeki, okubha amanji ganu ndimuana aribha ekijengeje kinu kirirusha adi koko.15Omukari urya akamubhurya "Omukuru, ninago amanji ganu kubha tanyora enyonta, na tanyaka kuja anu kutaa amanji." 16Yesu akamubhurya, "Genda omubhirikire mukaruka wao, omare oinde,"17Omukari akamubhurya, "oni ntana mukaruka" Yesu akamubhurya, "Ogabhiri bhaene,' kumwenya ganu ogabhiri obhuhene!" 18Okubha obheri nabhasanja mbatanu, na umwi ungunu unawe mbono atarimusanja wao. Kumweya runu ogabhiri obhuhene'19Omukari akamubhurya, "mukuru nduji okubha owe oringi nabii. 20Bhatata mbetu bhasyegera komwaya ghe kuku enu okubha bhenyu mwagabha Yerusalemu ngo ahasi anu arenderya kushengera."21Yesu akagabha, "Mukari, kumya omweya guraja gunu mutarishe ngera tata kumweya gwe ekuku inu au Yerusalemu. 22Bhenu abhantu murashengera kirya mutakimanyiri, nawe bhentu turashengera kinutuma nyiri, kokubha wokovu bharya kubhayahudi.23Okubha ego, omweya guraja nabhono gurianu, omweya ghunu bharakumya tata kumweya gho mutima na bhuhene okubha tata araseta abhantu bhenamna hinu abhaye bhanu bharamushengera. 24Waryubha, mutima, nabharya bharya bharamushengera bharendwa kumushengera kwo mutima nobhuhene.25Omukari akamubhurya, "manyiri kubha masii araja arabhirikira Kristu unu anuarija aritubhurya gose." 26Yesu akamubhurya, "Oniunu oragabha naoni noni."27Omweya guyu abheigiribha bhaye bhakainda mbose bhaka rugura kwaki yaringa araaira no mukari, naunu yasagya okubhura, "Orenda ki?" au "Kwaki oraira nawe?"28Ego omukari akaitiga eshengo yae na akagya mujini akabhurya abhantu. 29Muuje mumaye omuntu unuyabhurirye maghana gani gosego ganu nakora, nawe araturikana kubha ngo Kristu? 30Bhakarwa mujini bhakagya kuweki.31Omwea gwa mubhasu abheigiribha bhai bhamutorigererya bharagabha omuigirya nurye abhakurya" 32Nawe weki akabhabhurya, "Oni ninabho ebhakurya bhinu mutakimanyiri bhenyu" 33Abheigiribha bhakabhurarywa atario unuamureteri kitu kyosego kyakura, "bhe bhareta?"34Yesu akabhabhurya "kyakuturya kyani kukora amega gaye unuyantuma no kukora emirimu ghaye. 35Bhe, mutakughabha" gikyari meeri etanu nebhigeswa bhiribha bhibheri ndabhabhura mumaye emighunda kyego giringi kwo kugeshwa. 36Weki unuaragesa aragega emishaara na kukumanywa amatunda kwo muhene bwa koko, okubha weki unu arabha nawe agese nabhajomerye amwi.37Kokubha obhugabhi bhunu bhaene oumwi ahabhe noundi agese. 38Nabhatuma kugesa kinumu tanyakyira abhandi bhakora emirimu nabhenyu mwasoa agati yobhujomerwa bhemirimu ghabho.''39Abhahene abharu kumweya go mugi gurya amukumya kokubhuribha amaghana go mukari urya yaringa ararora, "unu yabhura amaghana gosego ganunakora. 40Ego anuabhahene anubhaja bhakamubhura yekare amwi nabho na akekara owabho egisiku ghibhiri.41Nabharu mbukunju bhakamukumya kokubha yering'ana ryaye. 42Bhakamubhurya omukari urya, "Turakumya etari kwa mang'ana gao, okubha bhentu abhene tyugwiri, nabhono tumanyiri kubha weki nu mukombori worwire.43Okubha yegisiku ginu egibhiri, akemuka na kugya Galilaya. 44Ko kubha weki omwene yaringa ararikiri kubha omuroti atanayo entungwa kumweya gwekyaro kyaye omwene. 45Amiyaja kurwa Galilaya ambagalilaya bhamuramira bharinga bharuji amaghana gosego ganu gakoreka, Yerusalemuu kusikukuru, okubha nabheki bharinga bhario kusikukuru.46Aja kweki kana ya Galilaya enu, yasyena amanji okubha edivai yangao ofisa unu mwana waye yaringa murweri iyo Kapernaumu. 47Anuyegwa Yesu arekeri Judea no kugya Galilaya, akagenda ko Yesu nokumusabha yeke amuwenye omwana waye, unu yaringa angiokukwi.48Ngo Yesu akamukerya, "Bhenyu anumutarore okusimwa na mobhoyo mutakutura kyikirirya. 49Omukuru akagabhe, "umukuru eka ansi okubha mwana wani atarakwa. 50Yesu akamubhurya, "genda mwana wao muoru" omuntu urya akakumya eng'ana irya Yesu yagabha na akagya gyaye.51Anu yaringa akyara, akasikana na abhagaya bhaaye bhakamukeerya ega omwana waye mmuhoru. 52Ngo esowabho akamanya kubha nibhagha rirya Yesu yagabha, "Omwana wao muoru" ego weki no mugi gwaye bhakumya.''53Ng’p esewabho omwana huyo akahituka ega eribhaga riyo ndyo yeesu yaringa amukeererye, “omwana waho ahweri” kwaego weeki na bhonsego bhaika waaye bhakamuramira yeesu 54Kinu kyaringa kirengyo kyakabhiri kinu yeesu yakora anu yahunjuka gariraya okureka uyahudi.

Chapter 5
1Kwibhagha riyo yaringaho enyangi ya bhayahudi, na Yesu yatira kugiya Yerusalemu. 2Neriya Yerusalemu kurikuwa naeri bhikira kukiseku kye eng'ondi rinu riya ringa rirabhirikirwa kwe kabhira ye kiebrania Bethzatha, rihonse rina masagi gatanu. 3Omuganda omunene gwabharwerihi, abhahoku, ebhirema au bhanubhamitita bhanagha bhareri kumasagi gayo. Chitegerera, mang'ana go mchatiya gwa kasatu gatakurobhoka nakara njomu giya kare, bharaganya amanji kunyamurwa) malaika yeka munsi omukuru nokunyamura amanji. 4Kwego, uriya yanga wambere kusoha munsi ya manji kunyamurwa yakorwa muhoru kureka kukiyonse kiyonse kunukiyaringa kimugwatirii kubhuyo.5Nomuntu umwi yaringa arwaririi komweya gwa emiaka mirongo esati na munane yanga munsi wa masagi. 6Yesu hanuyarora yehiribhwe munsi wa masagi na baada kumanya ega yehiribhwe hariya ko mwanya omutambhi Yesu akamukeriya, orenda kubha muhoru?"7Omurweri uriya akamukyukya, omukuru ntana muntu, okuntura kwi ebhirika nawe amanji hanugaranyamurwa, eribhaga inu ndasemiya okusoha omutu arankangata. 8Yesu akamukerya, "Imuka ogege ekirago kyao ogye."9Rumwigo omuntu urya akawenibhwa, akagega obhuriri bhwaye akagya. Norusiku ruyo rwanga orusiku rwe sabhato.10Kwego Abhayahudi bhakamukerya omuntu urya yanga awenibhwe, "Rero ndusiku rwe sabhato na otakwenderwa okugega ekirago kyao." 11Akakyukya, unu yagwenerya ng'o yankererye "gega ekirago kyao ogende"12Bhakabhurya, "Nimi akukererye 'Gega ekirago kyao ogende?" 13Nawe urya yamenibhwa atamumanya, ko kubha Yesu yaringa agiri kwekinyerera kokubha yaringa na abhantu abharu ahasi ayo.14Kwekigo Yesu yanyora omuntu urya mwisye gerero nokumukerya, maha, oweneri! "otakakora obhusarya kweki atarija okunyorwa na ering'ana eribhibhi, bhukong'u. 15Omuntu urya akagya nokubhakerya abhayahudi ega Yesu ng'o amuwenerye.16Kwekisigo kija amang'ana gayo abhayahudi bhakamunyakya Yesu kokubha yakora amang'ana gayo kurusiku rwe sabhato. 17Yesu akabhakerya, "Tata wani arakora emirimu mpaka bhonwego nose ndakora emirimu. 18Kwekisigo kiyo Abhayahudi bhagendererya oku mutuna bhamwite nawe etari kwekisigo kyokunyamura esabhato, Nawe kokumubhiri kita Waryubha tata waye, arekorya okubha kya Waryubha.19Yesu akabhakyukya, mwikiriryo omwana atakutura ekintu kyo kyonse nawe kirya amuruji taata waye arakikora kokubho kyokyonse, kinu taata arakora nkyo nomwa na arikikora. 20Kokubha taata ahanjiri omwana, na ara morokya kyokyonse kinu arakikora na arimorokya amang'ana amanene okukira ganu okubha mugendererye okurugura.''21Kokubha kyego taata arabhayukya abhaku nokubha ana obhohoru, na kweki omwana wonse kweki aramuhana wowose unu amuhanjiri. 22Kokubha taata aramujibhya wowose, nawe amuweri omwana obhujibhya bhonsego. 23Kweki bhonse bhanutunge omwana kyego omwana aramutunga taata wowonse unu atakumutunga omwana atakumutunga taata unu yamuragirirya.24Ikirirya unu aregwa ering'ana ryani nokumwikirirya unu yandeta yana obhuhoru koko na atakujibhibhwa kwekigo, ayatiri okureka mubhaku nokusoha mubhuhoru.25Mwikirirye ndabhabhurya oribhaga riraja na bhono ririyo rinu abhaku bharigwa erisi ryo mwana wa Waryubha, na bhonsego bhanu bhariigwa bharimenya.26Kokubha nkyego taata yana obhuhoru munsi waye omwene, 27wonse amuheri omwana okubha nobhuhoru munsi waye na taata aheri omwana obhutungi okubha ajibhye kokubha mwana wa Adamu.28Mtakaruguribhwa na rinu, kokubha eribhaga riraya rinu abhaku bhonsego bhanu bharingi mumabhira bharigwa erisi ryaye. 29Bonse bharihuruka kibhara kubhanu bhakore obhuhoru kubhuyuri bhabhuhoru na bhanu bhakora amabhibhi kobhuyuri bhobhujibhya.30Nyakutura okukora ekintu kyokyonse okureka kuoni omwene, kyego ndegwa nigo ndajibhya nobhujibhya bhwani mbobhuhene kokubha ntakutuna obhuhanje bhwani nawe obhuhanje bhwaye unu yandeta. 31Kweki anu andasyengerere omwene, obhwimiriri bhwani bhutakabhari bhobhuhe. 32Ariho oundi unu aremiririra kuoni kwego manyiri kobhuhene obhwimiriri bhunu aranyimirira mbwahene.33Mragirirye kui Yohana weki aremiririra kobhuhene. 34Kwekigo obhwimiriri, bhunu ndaramira bhutakureka kumuntu. Ndagamba ganu muture okuturibhwa. 35Yohana yaringa ekorobhoyi ini eroka na mwaringa mwikirirye okujomererwa kwe ribhagha ekego obhurabhu bhaye.36Obhwimiriri bhunu ninabho mbukuru okukira obhwa Yohana, kwemirimu ginu taata yang'eri okugikora, emirimu giyo ndakora girorokya okubha taata yandagirirya. 37Taata unu yandagirirya omwene yemiriri kuwoni mtakegwiri okwigwa erisi ryaye kora okurora kyego aringi eribhago ryoryonse. 38Hetarigo ering'ina ryaye anu rirekare mumitima gyenyu kokubha mutakumwikirirya unu yandeta.39Mragekomya amang'ina muramanya munsi obhuhoru koko bhurimo na amang'ana gayo garemirira obhurariki bhwani. 40Mutakwenda okuja kuoni nawe munyore obhuhoru koko.41Ntakuramira eginkuma kureka kubhantu. 42Nawe manyiriga mutana obhuhanje bhwa Waryubha munsi wenyu abhene.43Nijiri kwerina rija taata wani mutatura okundamira nawe oundi akajiri kwerina ryaye mukamuramiri. 44Kwego muratura okwikirirya bhenyu bhanu muraranira eginkuma okureka kukira oumwi menyu Nawe mutakutu na enkuma inu erarwa ku Waryubha omumwemwe?45Mtakamanya oni ndibhagamba mubhukangati bhwa taata. Unu arabhagamba bhenyu Musa unu bhenyu mwatuura obhwikirirya bhwenyu kuweki. 46Nawe Singa muramwikirirya Musa mukanyikirirye oni kokubha yang'ora amang'ana gani. 47Onyora mutakwikirirya amang'ana gaye murature egaki okwikirirya amang'ana gani?

Chapter 6
1Anu amang'ana gayo gawa, Yesu akagya urubhara rwa Enyanja ya Galilaya, inu erabhirikirwa Enyanja ya Tiberia. 2Abhantu abharu bhamuseetanga kokubha bharora ebhika bhinu yakora kubharweri. 3Yesu yatira eguru kikinsongyo kya enkuku akekara kuyo na abheigirya bhaye.4Enyangi, ya orusiku orukuru rwa abhayahudi rwanga ruhikiri ang'i. 5Yesu anu yemukya ameso gaye eguru akarora abhantu abharu bharaja kuweki akakerya Filipo, Turagyeha okugura ebhyakurya abhantu bhanu bharye? 6(Kwego Yesu yagamba ganu ku Filipo kokumusakya kokubha weeki omwene yanga amanyiri kinu arakore).7Filipo akamukyukya, kweki emikate gya amagana gabhiri gitanga giresa kuumwi umwi okunyora kabhara kakego. 8Andrea, oumwi wa abheigirya bhaye omuiri wa Simoni Petro akamukerya. 9Yesu arinho omumura anu yana emikate etanu na egiriswi ebhiri okubha ginu girakora ki kubhantu abharu bhanu?''10Yesu akabhakerya, mubhekarye aabhantu ansi(ganga gariho amanyanki amaru ahasi arya). Kwego abhasaja bhanga ebhiku bhitanu bhakekara ansi. 11Kwego Yesu akagega emikate etanu girya akasabha akabha gabhira bharya bhanga bhekori kwekigo akabhagabhira eginswi okuring'ana kyego bhendanga. 12Abhantu anu bheguta akabhakerya abheigiribhwa, mukumany'e ebhibhaara bhya amasagyo bhinu bhisagiri kitaja okubhura kyokyonse.''13Mbe, bhakakumanya nokwijurya eginsaho ekumi na ebhiri, ebhibhaara bhya emikate etanu gya engano ebhibhaara bhinu bhyatigwa na bhanu bharya. 14Kweki anu abhantu bharora ekika kinu yakora bhakagamba mahone unu ng'o omuroti unu arija mukyaro. 15Yesu anu yamanya okubha bhanga bharenda okumugwata bhamukore okubha omukama wabho, akeyaura kwego akagya munkuku weki omwene.16Anu yaika mugorobha abheigiribwa bhaye bhaketuma okugya kunyanja. 17Bhakatira mubhwato bhanga bharambuka kugya Kapernaumu. (Ekisunte kyaringa kisoeri "Yesu yaringa akyeri kuunjuka kubheki. 18Eribhagha riyo omuyaga omururu gwaringa gurauta enyanja garinga aragendererya okusarika.19Kweki abheigiribhwa bhaye anu bhanga bhatemeri egingai ekumi ebhiri netanu au makumi gasatu, bhakama Yesu aragenda eguru wenyanja okuika ang'i nobhwato kwego bhakobhoha. 20Nawe akabhakerya noni mutakobhoha. 21Kweki bhanga bhesemerye okumugega mubhwato rumwigo obhwato bhukaika mukyaro ahasi anu bhagyanga.22Orusiku runu rwagendererya abhantu abharu bhomu bhoringa bhemiriri urubhaara rwa enyanja bharora bhutariho obhwato obhundi kasi ngurya Yesu na abheigiri bhwa bhaye bharinga bhataratiramo nawe abheigiribhwa bhaya bharinga bhagiri gyabho abhene. 23(Nyora garingaho amato agandi ganu ganga garwiri. Tiberia ang'i na ahasi anu bharya emikate eguru ya Yesu okurusya enkuma).24Eribhaga abhantu abharu anu bhamanya okubha atari Yesu kasi abheigisibhwa bhaye bhanga erya bheki abhene bhatira mumato bhakagya Kapernaumu bharamutuna Yesu. 25Anu bhaja okumunyora orubhara orundi rwenyanja bhakamubhurya omwirigya wajarinu?''26Yesu akabha kyukya ega ndabhakerya murantuno oni kokubha mwarora ebhika. Nawe nkyego mwarya emikate nokwiguta. 27Mutige okukorera emirimu ebhyakurya bhinu bhira nyanuka kwego mukikorere emirimu ekya kurya kinu kiraguma koko kirya omwana wa Adamu arabhaane kokubha tata Waryubha yatura ekimanyiriryo eguru waye.''28Kwela bhakamukerye nkiya kinu turenderwa okukora nawe tukore emirimu gya Waryubha? 29Yesu akakyukya ginu ngyo emirimu gya Waryubha; okubha mumwi kirirye weki unu yandeta.''30Mbe, bhakamubhura nkimanyiri ryoki kinu orakore tonse tukimahe tukwikirirye? orakore ki? 31Bhesemetu bharya ebhyukurya mukibhara kyego yang'orwa yabhahana emikate okurwa murwire bharye.''32Kweki Yesu akakyukya mwikirirye atari Musa unu ya bhahanu omukate okunua murwire nawe ntaata wani ng'o yabhahora omukate gobhuhene okurwa murwire. 33Kokubha omukate gwa Waryubha ngurya gureka okurwa murwire nokuhana ekyaro obhuhoru. 34Mbe, bhakamukerya taata tuhane omukate gunu eribhagha ryonsego.''35Yesu akabhakerya oni noni omukate gobhuhoru onsego unu araja kuhoni atakunyora bhusingiru na unu aranyikirirya atakunyora enyota kweki. 36Onyura nabhakerya ega munduji nawa mutekirirya. 37Bhonsego bhanu taata arang'ana bharija kuhoni na wowonse unu araja kuoni ntarimwesa kibhara kweki.38Kokubha nikiri kurwa murwire etari korusumo rokukora obhuhanje bhwani nawe nkobhuhanje bhwa unu yandagirirya. 39Na bhunu mbo ubhuhanje bhwaye unu yandagirirya ega ntabhurya kora oumwi wa bhanu yang'ana nawe ndibhayukya orusi robhutero. 40Kokubha bhunu mbo obhuhanje bhwa taata wani okubha wowonse unu aramaha omwana nokumwikirirya anyore obhuhoru koko nose ndimu yukya orusiku robhutero.41Kweki Abhayahudi bhakamu surumbarira weki kokubha yaga mba, oni mukate gunu gweka kurwa murwire. 42Bhakagamba unu atari Yesu omwana wa Yusufu unu esema bho na ng'ina wabho tumumanyiri? Ebheri egaki bhono aragamba Nikiri okurwa murwire?''43Yesu akabhakyukya akabhakerya mutakasurumbarirana bhenyu abhene. 44Hatariho omuntu unu araja kuoni unu atakurutwa na taata wani unu yandeta nose ndimujukya orusiko robhutero. 45Kokubha eng'orerwe mubharoti bhariigiribhwa na Waryubha wonsego unu aretegerera yeigiri okurwa kutaata araja kuoni.46Atariho omuntu unu yamumaha taata nawe ng'unu yarwa ku Waryubha yamurora taata. 47Mwikirirye wonsego unu arekirirya yana obhohoru koko.48Oni mukate gobhuhoro. 49Bhesemenyu bharya ebhyokurya mukibha nawe bhakwa.50Gunu ngo omukate gunu guretu ma okurwa murwire. Kwego omuntu orye ahasi wago atakwa. 51Oni mukate gunu guramenya gunu kweka okurwa murwire kwego anu omuntu ararye ahasi omukate guyo aramenya koko omukate gunu ndarusye mubhiri gwani kurusuno robhohoro bhwa mukyaro.''52Abhayahudi bhakajima abhene kwa abhene na bhakomba okuha kananya bharagamba omuntu unu arature egaki okutuhana omubhiri gwaye tugurye? 53Kweki Yesu akabhakerya mwikirirye anu mutarye omubhiri gomwana wa Adamu nokugotomera amanyinga gaye mutakubha nobhuhoru mumibhwi gyenyu.54Wowonse unu ararya omubhiri gwani nokugotomera amanyinga ganyana obhuhoru koko nose ndimu yukya orusiku robhutero. 55Kokubha omubhiri gwani nkyo kurya kya obhuhene na amanyinga gani nkinywebhwa kya hene. 56Wowonse unu ararya omubhiri gwani nokugotomera amanyinga gani arekara kuhoni nose kuweki.57Nkyego taato wobhuhoru yandagirirya na kyego ntari kwe kisigo kya taata na wonse aramenya kwe kisigo kyani. 58Gunu go omukate gunu kureka okureka murwire etari kyego bhataata bharya bhakakwa wowonse unu ararya omukate gunu aramenya koko. 59Yesu yagamba amang'ana ganu mwisyengerero anu yaringa areigirya Kapernaumu eyo.60Ng'o obhwaru bhwa abheigira bhaye bhegwa ganu bhakagamba rinu niigiryo erikongu niwi aratura okuriramira. 61Yesu kokubha yaringa amanyiriga abheigira bhaye bharinga bhararisurumbarira ering'ana rinu akabhakerya nkwaki ering'ana rinu rirabhajimya.?62Kweki eribha egaki anu murimurora omwana wa Adamu anu arika okurwa enu yanga? 63Numutima go gurarusya obhuhoro omubhiri gutana obhuturo bhobhonse amang'ana ganu na gamba kubhenyu mutima na mbuhoru.64Kuweki bhariho abhantu gati yenyu bhanu bhatakwiki rirya kokubha Yesu yambanya kubhwambiro unu atakutura okwikirirya na unu arimurira eniku. 65Akabhakerya kwekisigo kinu nabhakerya okubha atariho omuntu unu ataruta okuja kuhoni nawa ng'anu oranyore aherwe na Taata.''66Anu yamana gayo gonsega abheigira abharu bhahinde enyuma kweki bhatasorana nawe. 67Yesu akakerya ekumi na abhabhiri bharya monse murenda okugya? 68Simioni Petro akamukyukya omukuru tugye kuwi nawe uwe weki una amang'ana gobhuhora bhwa koko. 69Twikirirye nokumanyage uwe murabhu wa Waryubha.''70Yesu akabha kerya oni nta bhasora bhenyu na oumwi wenyu nisambwa? 71Bhona yanga arahaira okwisimanga Yuda omwana wa Simoni Iskariote kokubha yaringa weki oumwi wabhurya ekumi na bhabhiri weki ng'o yamurira eniku.

Chapter 7
1Na baada ya amang'ana ganu, Yesu yabha no orugendo gati ya Galilaya, ko kubha atahanja okugya uyahudi ko okubha abhayahudi bhanga na enjira yokumwita. 2Eginsiku gya majomerwa gya abhayahudi, amajomerwa ge bhinyumba, bhanga hang'i.3Ng'o abhahiri bhaye bhakamubhurya, yemuke ahasi hayo agende uyahudi, naho abhehigiribhwa bhaye bhasore amakarwa ganu arakora. 4Hatariho unu arakora ryo ryonse kobhwiri bhise nyore weki omwene arenda yeyerokye harabhu, nyore orakora amang'ana gayo(ganu), weyorokye omwena kukibhara.''5Hata abhahiri bhaye bhatara obhuhane nawe. 6Nkyo Yesu yabhabhurya, ginkaagagyani gikyari uuhika nawe ginkaga gyenyu kwa ebhuhati giringi hang'i hang'i. 7Ekyaro kyonsego kita kubhabhiirirwa bhwenyu, naho orambihirirwa woni, koikubha ndarora woniiga amakorya gaye mmabhibhi.8Murire mugende kuhujomenoa; weninta kugya kumajomenoa gayo, ko okubha ubhukati(ginhanga) gyani gikyari kuhika. 9Hanu yagamba amang'ana gayo wabho, akatigara Galilaya.10Hataego, abhahiri bhaye, hambharinga bhagiri kubhujomererwa, ng'o wonse yangya, siyo kokwiyorokya nkwabhwibhise. 11Abhayahudi bhamutunanga kumojanerwa, na okugamba, ringiha?''12Bhanga na amekiriryano maru gamuyo muyo kumukwanyiko kwa ajiri yaye. Abhandi bhahagamba, muntu muhene, abhandi bhakagamba hakuna bhakanga. Arabhabhurya kumukusanyiko gwabho. 13Hatago atariho unuyahaira kubhurabhu eguru yaye ho hubha bhohanga abhayahudi.14Eginkaga gyobhujomerwa gyajakwiha gatigati, Yesu yarima okugya mwiisyengerero okwamba okwiingirya. 15Abhayahudi bhanga bhararugura na okugamba, Nkwegahi omuntu unu amanyiri amang'ana amaaru? na atahaegiribhwe okung'ora. 16Yesu ahabhahunjura na okubhabhurya, amehigiryo gani siho gani, ngayehurya yantuma.17Hunu wonsego arenda ohuhora omeega gaye omwene, amanye kinu kiratunya ameigiro gaye, nyore garareha ku Waryubha, ama nindahahira kureha kuwoni mwene. 18Kira unu arahahira garareka kuweki omwene aratuna obhuhema bhwaye, naho atune obhuhema bhwaye omwene kuunu yamuragirirya. Omuntu huyo ng'wabhuhene, na munsi mumutima gwaye atahukora obhuhuhene.19Musa atabhahana bhenyu riragiriryo? Naho atariho hata ohumwi kubhenyu chwi arakora amaragiriryo. Nkwaki murenda kunyiita? 20Kubhwaru bhwabho bhakamukyukya; (bhamuhindirya) ega, una emiyaga, niwe areenda kukwiita?''21Yesu akabhahindirya kokubhurya, Nkoreri omurimu gumwi, bhenyu bhonseego muruguriri kugayo. 22Musa yabhahana enyangi, (na etanga erareka ku Musa, a.a. mbhyarehanga kubhatata) no rusiku roobhoyo mwamusara omuntu.23Nyore omuuntu aramiri enyangi kuginsiku gyo obhoyo mbe niragiriryo rya Musa mtakanyaragania, nkwaki Musa njumira woni ko okubha nkoreri omuntu kubha omuhoru kurusiku sasabo runu rutaleweenderwa? 24Mtakajibha okuring'ania kyego mruji mujibhye ko kuring'anya.25Mubhene muyo bharareha Yerusalemu bhakagamba, "atari unu bharatuna kumwita? 26Ndamaha, arahahira waji waji, na bhatakugamba kyonse kyonse kuweeki. Etakutura okumanyega abhakangati bhanyiriiga unu Yesu Kristo, eratura kubha? 27Tumanyiri unu muntu ararekeraha. Kristo hanu ariija, hasa ego, atariho hunu arimanya ega ararekeraha.''28Yesu yaringa ararusya esauti yaye ahasi hokusasamira, arabhorokererya na okugamba, "Benyu bhonse mumanyiri oni na mumanyiri hanu ndareka. Ataaja komwanya gwani, "mbe hunu yantuma nuwobhuhene na mutamumanyiri weki. 29Mumanyiri weki kookubha ndarekerera owaye na yantuma.30Bhanga bharasagya kumugwata, naho atariho hata ohumwi unu yemukya okubhako kwaye eguru waye kookubha ginkaga gyaye gyangagi kyari okuhika. 31Hateego abharu mumuganda guyu bhanga bharamukumya, bhakagamba, "Kristo hanu anija, arikora amorokyo kukira ganu yahura omutu yo uyo? 32Amafarisayo bhabhegwa makundu amanene bharejujumirana amang'ana ganu gabhatinku Yesu, na abhakama abhanene na mafarisayo bhakatumwa abhanene abhemiriri kumugwata.33Hayo ng'o Yesu yangamba, obhuhati bhukyari hase mbe hamwi na bhenyu, kuna obhhati nahagye owaye unu yari yantumiri. 34Murantune naho mtandore, erya ndagye mtatura huja.''35Kweego Abhayahudi bhahabhuranya abhane kwa bhene, "omuntu unu aragye eha twange kumumaha? aragye kubhanu bhanyangeni gati ya abhayunani no kubhokurenya abhayunani? 36Ni ng'anaki hinu yagamba, murintu nawe mtarindora, enu ndagye mtature kuja?''37Bhono gati yorusiku roobhutero, orusiku orunene roobhujomerwa, Yesu yemirira akabhirikira kwo orusaya, akagamba unu wonseego yane nyota na yaje kuoni anywe. 38Weki unu arankumya weni, kyeego amang'ora geragamba okureka munsi yaye garigera mwigera rya amanji go obhuhoru.''39Naho yagagamba ganu kwe enkoro, kubhamu bharanwigira bhamuramire omoyo gwanga gukyari kurusibha, kokubha Yesu yaringa akyari kuhanjika.40Kumukusanyiko gwabharu, hanu bhayahudi gwa amana gayo, bhagamba mbuhene unu muroti." 41Abhandi bhagamba, unu ni Kristo! naho abhandi bharagamba nki Kristo aratura okureka Galilaya? 42Amang'orwa gitara gamba kubha Kristo aranoiira kuhamati ya Daudi no okweka bhethlehemu, mukyaro munu Daudi yanga?43Kwe ego hanu bhemuka omunyaragano gukabhao mwikundi kwa ajili yaye. 44Abhandi gafi yabho bhakamugwatirira naho atariho unu yanyorosha amabhoko gaye eguru waye.45Ng'o abhemiriri bharya bhahinda kubhakuru bha amakuhani na mafarisayo, nabho bhakabhakerya, kwaki mutaramureta? 46Abhemiriri bhakamuhunjukiryega, atariho omuntu huru yahangata kuhahira kabla ya unu.''47Ng'o amafarisayo bhakabhamunjunya ega, na bhenyu bhonse mwang'enwa? 48Ariho umutungiri unu orakumya, au wowonse wa mafarisayo? 49Kasi abharu bhanu bhatamanyiri riragiriryo bhehimwa.''50Nikodemu akabha bhurya (unu yamugira Yesu akare, unu yanga umwi wa mafarisayo), 51"Mbe eriragiriryo ryetu riramujibhya omuntu ko okubha yetegererwe obhokwamba no kumanya kinu arakora?" 52Bhakamuhujura na okumukerya, "Na honse orarwiira Galilaya? Otune na omahe ga atariho omureti unu yarwira Galilaya."53(Zingatia: Baadhi ya maneno ya Yohana 7: 53 - 8: 11 hayamo katika nakala bora za kale). Kisha kila mtu alienda nyumbani kwake.

Chapter 8
1Kwa okubha kira omuntu yemuuka akaagya waye, kimwi Yesu akaagya muunkuku ya muzeituni. 2Nyiinkyo wendeko Yesu akaagya mwisyengerero na abhantu bhonsego bha kamugyako akekara na okwamba okubhehigirya. 3Mbe abhangori na mafarisayo bhakamuretera omukari unu yagwatwa kung'ana ya obhusimbe bhakamutura hagati.4Kimwi omukari uyo akahituka akabhurya Yesu ega, Ntakoriri omukuru, kimwi Yesu akamukyakya ega okubhaoni nta kukutura mu masakyo uwe nugende otige okukora obhusarya kweki. Ng'o bhakamubhurya Yesu, omwihigirya mukari hunu agwatirwe karakora obhusimbe. 5Bhono mbe kumaragiriryo ga Musa yatubhurya kubhatema na magina abhantu kya bhanu, oragamba egaki ku unu weki? 6Bhagamba ganu, okubha bhamwigwe, nawe bhayoore ering'ana rya okumugamba, Naawe Yesu akehinyirira hansi akangorya mumarobha na ekyara kyaye.7Kimwi anu bhagendererya okumubhurya, akemirira na okubhabhurya "unu wonsego atana obhusarya gati yenyu, abhe omukangati ou kumutema amagina." 8Kwimwi Yesu akaeinyirira kwekihansi akang'orya mumarobha na ekyara kyaye.9Hanu bhwegwa ego, bharekangao umwi umwi, kwambira unuyabhanga omukaruka, kimwi Yesu akatigwa omwene, hamwi na omukari unu yabhana gati wabho. 10Yesu akemirira na okumubhurya "omukari urya ega bhanu bhakugambiri bharingi haa? atariho ata umwi unu akusoherye mumasakyo. 11Ng'o omukari urya akaagambeega, "atariho hata umwi omukuru Yesu akamukeerya ega hata oni ntakuture mumasakyo. Genda enjira yaho, kwambira bhonwego na okugendererya otakora obhusarya kweki.''12Ng'o Yesu akaahaira na abhantu aragamba "oni mwanga gwa ekyaro,' unu aranseterere atature kugenda mubhumwamu, naawe arabhe na omwanga gwa obhuhoru. 13Mafarisayo ga kamubhurya ore himiririrya uwe mwene, obhwimiriri bhwao bhutari bhwa obhuhene.''14Yesu akabhakyukya akabhabhurya "okubha ndehimiririrya onimwe, obhimiriri bhwani bhwa obhuhene, manayari hanu nareha na hanu ndigya okubha bhenyu mutamanyiri anu anu ndareka na hanu ndigya. 15Okubha bhenyu mwakora amasakyo kumubhire, Nawe oni ntakumukorera muntu wonsego urya masakyo. 16Oni okuha ntakuture mumasakyo, amasakyo gani nga obhuhene, kwa okubha ntari oni mwene, Niga ndingi amwi na tata unu yantuma.17Mbe nigo, kureka kumaragiriryo genyu yang'orwa okubha obhwimiriri bhwa abhantu abhahiri nu ubhuhene. 18Oni ng'o unu Ndehimirira, na tata unu ya ngagija ara nyihimirirya.19Kimwi bhakamubhurya tata wao aringi ha? Yesu akabhakyukya ega" oni mutamanyiri, na tata wani mutamumanyiri, singe mumanyiri oni, mukya manyiri na tata wonse. 20Yagamba amang'ana ganu, obhukati bhunu yabhanga na ekibhumbiko anu yabhanga arehigirya mwisyengerero, na atario gati yabho umwi unu yamugwata kwa okubha omuda gwaye gwa bhanga gutaraika.21Kimwi mbe, Yesu akabhabhurya kweki, Ndagya gyani," murintuna na murikwa kubhusarya bhwenyu. Erya ndagya mutakutura kuikayo. 22Abhayahudi bhakagamba, ega aremanye omwene, unu omwene yagamba "erya aragya tutakutwa kugyayo?''23Yesu, akabhakeerya ega; Murareka insi oni ndareka eguru. Mbenyumba kyaro kinu, Nawe oni ntare wakukyaro kinu. 24Kwa okubha ndabhabhuryega murikwa kwa obhusarya bhwenyu, Naawe nyoore nigo mukumye okubha "ONI NONI" murikwa kwa obhusarya bhwenyu.''25Okubha bhakabhabhurya, "Uwe nuwi? Yesu akabhabhurya, Nkyego ganu na bhabhurya kurwa mubhwambiro. 26Ninago Mang'ana maru gokubhabhurya na amasakyo eguru wenyu. Okubha unu yantuma oni ng'o obhuhene,' na amang'ana ganu netegerera kurwa kuweki, amang'ana ganu ndagagamba mkyaro. 27Bhatahika kumwigwa okubha ya hairanga amang'ana gatata.28Yesu akagamba, ega "anu murimwinura eguru omuntu, ng'o murimonya okubha ONI NGO, na okubha ntakukora ryonse ryonse ku bhigwa bhwani. Nkyego tata yanyiigirya, Ndahaira amang'ana ganu. 29Weki unu yantuma aringi amwi na honi, na weki atarantiga oni mwene, okubha ndakora eribhaga ryonsego ganu arajomererwa. 30Ku ribhagha rinu Yesu yagambanga amang'ana ganu abharu bhakumya.31Kimwi Yesu akagamba kubhayahudi bhanu bhamukumya, "okubha murekare kuringana ryani, ng'o murabhe abhehigira bhani obhuhene. 32Ng'o na mbenyu muramanye obhuhene na obhuhene bhurature obhihagari." 33Bhakamukyukya, "Bhetu ndwibhuro rwa Ibrahimu na tutakabheri okubha hansi ya obhwihigirya bhwa urya wonsego, "oragambe egaki" Turaturwe obhwihagari?''34Yesu akabhakyukya ega, Mwigwe, Mwigwe, ndabhabhurya, okubha unu arakora obhusarya, mwihigirya obhusarya. 35Omugaya hatakwikara hika eribhaga ryonsego, Naawe omwana arekara eribhaga ryonsego. 36Okubha erabhe omwana araturwe okwihagara, murabhe bhehagari kubhuhene obhukong'u.''37Okubha manyiri ega bhenyu ndwibhuro rwa Ibrahimu; muratuna okunyita kwa okubha eringana ryani ritana bhuwazi muunsi wenyu. 38Ndagamba amangana ganu na rora amwi na omwibhuri wani, ego ego na bhenyu murakora amang'ana ganu mwegwa kureka kumwibhuri wenyu.''39Bhamukyukya na okumubhurya, "Tata wetu ng'a Abrahamu" Yesu akabhabhurya ega, okubha mukyabheri bhana bha Abrahamu, mkukyakoreri emirimu gya Abrahamu. 40Nkyego bhonwego Muratuna okunyita omuntu unu yabhabhurya obhuhene okubha negwa kureka Waryubha. Abrahamu hatakora ego. 41Murakora emirimu gya tata wenyu, "Bhakabhabhurya tutebhurwa ku bhusimbe tunawe tata umwi ng'o Waryubha.''42Yesu akabhaburya, ekyabheri Waryubha ng'o tata wenyu, mukyang'anjire oni, kwa okubha nareka ku Waryubha. Naawe ntajakuhitira oni mwene, okubha weki unu yanyuma. 43Kwaki mutakwitegerera amang'ana gari? kwa okubha mutakutura okuganyirira okugegwa amang'ana gaani? 44Bhenyu bha tata wenyu, erisambwa, na murenda okugikora eginamba gya tata wenyu yabhanga omwiti kureka mubhwambiro na hatakutura kwimirira kureka kubhuhene. Kwa okubha obhuhene bhutarimo, munsi waye ana arahaira obhubha, arahaira kureka kubhusimuka bhwaye kwa okubha mubhei na tata wa obhubhehi.45Okubha bhonwego, nawe ndagamba inu inu ubhuhene, mutakunkumya. 46Nuwi kubhenyu unu aranyimirirya okubha nina obhusarya? okubha ndagamba inu ina obhuhene kwaki mutakukumya. 47Unu aringi wa Waryubha, aragetegerera amang'ana ga Waryubha, bhenyu mutakugegwa kwa okubha bhenyu mutaribha Waryubha.''48Bhayahudi bhakamukyuka na bhakamubhurya, tutaragamba obhuhene okubha uwe mwigwa na una erisambwa. 49Yesu akabhakyukya ega ntana esambwa, Nawe mwitegerera tatawani, okubha bhenyu mutakunyitegerera.50Ntakutuna obhukuru bhwani, hario umwi unu aratuna na okutura mumasakyo. 51Mwigwe, mwigwe, ndabhabhurya, arabheo wonsego unu arigwata ering'ana ryani harimaha oruku kweki.''52Abhayahudi bhakamubhurya, "bhonotumanyire okubha una erisambwa. Abrahamu na abharoti bhakwa, Nawe oragamba okubha unu arigwata ering'ana ryao atarirabha oruku. 53Uwe otari mukuru kuriko tata wetu Abrahamu unu yakwa etari ego? abharoti nabho bhakwa uwe orekorwa kubhawi?''54Kimwi Yesu akakyuka ega, "erabhe ndekumya oni mwene, obhukuru bhwani bhwario, okubha ntata wani unu arankumya ng'urya unu muragamba okubha ng'a Waryubha wenyu. 55Bhenyu mutara mumanya weki. Nawe oni ndamumanya weki okubha ndigamba "ntamumanyiri" ndibha kya bhenyu, mubhii. Nigo manyiri na amang'ana gaye ngagwatiri. 56Tata wenyu Abrahamu yakiririrya kyego arirora eribhaga ryani yarora na yajomerwa.''57Abhayahudi hakamubhurya; otara ikya obhibhurwa bhwa mirongo etanu, okubha uwe okamurora Ibrahimu. 58Yesu akabhabhurya," Mwigwe, Mwigwe, ndabhabhurya kuribhaga rinu Abrahamu yabhanga atarebhurwa, "ONI NDIO" 59Ng'o bhakabhoja amagina okubha bhamuteme, Nawe Yesu akebhisa na hakareka kibhara wa erisyengerero.

Chapter 9

1Kwibhaga rinu Yesu yaitanga, yamurora omuntu omuhoku nkyego okubhurwa kwaye. 2Abhehigira bhaye bhakamubhurya, "Waryubha, niwi akoreri obhusarya omuntu unu kasi abhebhuri bhaye mpaka yebhurwe omuhoku?''3Yesu akabhakyukya, "Atari omuntu unu wara abhebhuri bhaye bhanu bhakora obhusarya, Nawe emirimu gya Waryubha gyorokibhwe okuhitira kuweki. 4Turenderwa okukora emirimu gyaye hunu yantuma kwibhaga rya mubhasu. Obhutiku kwibhaga rinu atario hunu aratura okukora emirimu. 5Kwibhaga rinu naringa mukyaro nari obhurabhubha ekyaro."6Yesu anu yamara okugamba amang'ana ganu yetuma kwirabha, akakora obhutoto na amate akamuaka omuntu urya mumeso na amatoto. 7Akamukerya, genda oge mukisima kya Siloam(inu erakyukibhwa kya unu yatumwa)" bhono omuntu uyo yagya akesabha, akaunjuka ararora.8Abhamenyani omuntu urya na bhanu bha murora enyuma omusabhi bhabhurya, hunu atari omuntu unu yabhanga yekeri na okusabha? abhandi bhakagamba, "ng'o". 9Na abhandi bhakagamba, "Hatari nawe aunkeeni nawe" Nawe yabhanga aragamba, "naoni"10Bhakamubhurya, "Bhono ameesi gao gamogoribhwa egaki?" 11Akakyukya omuntu unu arabhirikirywa Yesu yakora entoto na okuhaka ameeso gaani akankerya, Genda Siloam wisabhe! kwego nkagya nkesabha nkanyoora okurora." 12Bhakamubhurya, "Ariha" akakyukya "ntakumanya."13Bhakamuira omuntu unu yaringa omuhoku ku Mafarisayo. 14Rwaringa orisiku rwa esabhato anu Yesu yakora entoto na okumogorya ameeso gaye. 15Ng'o kweeki abhafarisayo bhakamubhurya yanyoora egaki okurora. Akabhakerya, "yatuura entoto mumeeso gani enkesabha, nabhono nda tura okurora."16Abhafarisayo bhakagamba, "Omuntu unu atarwiri ku Waryubha kwaokubha atakugwata esabhato." Abhandi bhakagamba, "Eraturikana omuntu wa obhusarya okukora ebhimanyiri ryo nkya bhiyo?" Bhono gukabhao omwigabhanyo kubheeki. 17Ng'o bhakamubhurya omuhoku urya kweeki, "ora gambaki eguru yaaye kwaokubha yamogorya ameeso gaao?' Omuhoku akagamba, "Numuroti." 18Kwibhaga rinu abhayahudi bhatamikirirya ega yaringa omuhoku weeki yanyoora okuroora mpaka anu bhabhabhirikira abhebhuri bhaye unu yanyoora okurora.19Bhabhabhurya abhebhuri, unu numwana wenyu unumuragamba yebhurwa omuhoku? aturiri egaki okurora? 20Abhebhuri bhaye bhakamukyukya, "Tumanyiri ega unu numwana weetu na yebhurwa omuhoku. 21Turamaa ararora, tutakumanya unu yamumogorya maeeso gaye, tutamumanyiri. Mumubhurye weki mmuntu mukuru. Aratura okubha kerya omwene."22Abhebhuri bhaye bhagamba amang'ana ganu, kwaokubha bhobhoanga Abhayahudi. Kwao kubha Abhayahudi bharinga bhekirirenye anu erabhe wowose unu arikirirya ega Yesu ng'o Kristu aryahurwa, na erisyengerero. 23Kwaokubha abhebhuri bhaye bhagamba, mmuntu mukuru, mumubhurye weki."24Anu bhabhirikira omuntu urya yaringa omuhoku rwakabhiri, bhakamukerya, "Muhane Waryubha obhukuru. Tumanyiri ega omuntu unu nu hobhusarya. 25Ng'o omuntu urya akakyukya, "Abhe ni obhusarya, onintamanyiri hata ekintu ekimwi kinu mmanyiri naringa omuhoku nabhoono ndarora.26Ng'o bhakamubhurya, "Akukoreriki? yagamogorya egaki ameeso gao?" 27Akakyukya, "Mariri kubhakerya bhenyu mutegereri! kwaki murenda okwigwa kweeki? Nabhenyu mutakwenda okubha abhehigira bhaye? 28Bhamutuka bhakagamba, "Uuwe numwihigira waaye, Nawe bhentu nabhehigira bha Musa. 29Tumanyiri ega Waryubha yaaira na Musa nawe kumuntu unu tutamanyiri enu arareka."30Omuntu urya akabhakyukya na okubhakerya, "Nkwaki ering'ana rinu ndya okurugurya ega mu tamanyiri enu arareka na amogwerye ameeso gani. 31Tumanyiriga Waryubha atakubhetegerera abhaobhusarya, Nawe erabhe omuntu wowonse araniu syengera Waryubha na arakora amega gaye, Waryubha aramwitegerera.32Nkyego okubhumbwa ekyaro tutakegwiri ega wowonse yamogoribhwa ameso ga omuntu unu yebhurwa omuhoku. 33Okanyoreri omuntu unu atarwiri ku Waryubha atakakoreri kyokyonse. 34Bhamukyukya na okumukerya, Webhurwa kubhusarya na uuwe oratwihigirya bheetu?" Ng'o bhakamukenya okurwa mwisyengerero.35Yesu yegwa ega bhamukenyerye mwisyengerero. Yamonyora na akamubhurya, "Oramwitegerera omwana wa omuntu?" 36Yakyukya na okugamba, Niwi omukuru nonse nyore okumwitegerera?" 37Yesu akamukerya, "Omariri kumurora naunu oraaira nawe ng'o." 38Omuntu urya akagamba, "Omukuru naoni," Ng'o akamwigamira.39Yesu akagamba, "Kwaobhujibhya najiri kukyaro kinu ega bhanu bhatakurora bhanyoore okuroora nabhanu bhararora bhabhe abhahoku." 40Abhafarisayo abhake bhanu bharinga amwi nawe bhakegwa amang'ana gayo bhakamubhurya, "Nabhetu bhonse mbahoku?" 41Yesu akamukerya, "nyoore mukabheri abhahoku mutakabheri na obhusarya. Hata ego, bhoono muragamba, 'Turamaa,' obhusarya bhwenyu bhurekara."

Chapter 10
1Mkumye mkumye ndabhabhurya urya unyatakusoa kwa okuita mkiseku kyu erigo rya eging'ondi anu yatira kunjira ehindi omuntu huyo mwithi omutindi. 2Anu arusoha mkiseku ng'o omurisya wa eging'ondi.3Kuweki omurudi haramsikurira. Eging'ondi bhuregwa erisi ryaye mokubhabhirikiru eging'ondi gyaye kwa amarina gabho na okubha urukya kibhara. 4Anu aribha urukya kibhara bhayo bhano abhaye, arabhakangatira nu eging'ondi bharamagira kokubha bhamanyiri erisi ryaye.5Bhatagya kumugeni anu uundi weki bharamtiga, kokubha bhatamanyiri erisi rya abhageni. 6Yesu akagamba mfano igunu kubheki Anu bhata gamanya amang'ana gayo ganu yaringa aragamba kubheki.7Yesu akagamba nabho ega mukumye mukumye ndabhabhurya oni nkiseku kya eng'ondi. 8Bhonsego bhanu bhankangatira mbebhi wanyang'anyi Anu eging'ondi bhatabhetegerera.9Oni nkiseku kyokyonse unu wiasoa kuitira kuoni, wituribhwa, arisoa munsi na okuhuruka, na weki ariana okurisha. 10Omwibhi atakuja atakutura okwibha, okwita na okunyahara nijiri ega onyore obhuhoru bhabhe na bhukunga.11Huwe murisha mujomu. Omurishya omujomu warusya obhuhoru bhwaye kurusumo rya eging'ondi. 12Okori wa amirimu unu yakora emirimu, na atari murisya, unu eging'ondi gitari gyaye, bharabharora Egimbwa mwitu giraja na abhatige na okubhakenya eging'ondi. 13Egimbwa mwitu bharagwatanu kubha nyaragariga bharakenya ko kubha ni omukari wa emirimu na arabha manya eging'ondi.14Oni murisya mujou na ndabhamanya bhanu bharingi abhani, nabhanu bhangi abhani bhamanyiiri oni. 15Tata yamanyiri, na oni munianyiri tata, na oni ndabhuru sya obhuhoru bhwani kokubha eging'ondi. 16Nina eging'oni eginjaru ginu gitari gya mwigo rinu; kasi bhuyo, eratura kubhatera, nabhobharigwa erisi ryani ega okubha bhabheo na eribhoho rimwi na omurisya umwi.17Kokubha tata yang'anjiri mburusye obhuhoru bhwani na mburusye. 18Atario unu aragega okurya kuhoni, Anu oni ndabhurusya omwene. Ninaobhuturo bhwa okurusya, na ninobhutu yo bha okugega kasi. No gwata ering'ana rinu okurya kutata.''19Omugabhanikano gukarya gati ya Abhayahudi kokubha ya amang'ana ganu. 20Abharu bhayo bhakagamba, "yanerijini rye ekichaha kwaki mranyigerera? 21Abharu bhakagamba, ganu gatari amang'ana ga omutu unu asaribhe na amajini erijini riratura okutunuru ameso ga omuribhe wa ameso?''22Ng'o ekaja esukukuru ya okutururya wakifu Yerusalemu. 23Bwaringa eribhaga rya embeo, na Yesu yaringa aragenda mwisyengerero yati ya ukumbi bhya Seremani. 24Ng'o Abhayahudi anu bhamwinara na okuubhurya, u mpaka ruha oritutura yati obhutung'aru? Esonga ya Kristo, otubhurye kibhara.25Yesu akabhajibu, u mariri okubhabhurya onu mtakukunya. Emirimu ginu ndakora kurina rya tata wani, giyo ndagimaa ega yani. 26Ata ego mtakukumwiju kokubha bhenyu mtari ng'ondi gyuni.27Egingondi gyani bhatakwiywa erisi ryani, mbamanyiri, nabho bharangira oni. 28Mbaeri obhuhoru bhwu koko, mtarinyahurya bhukongu, na etari hata umwi unu aribharasya kurya mmabhoko gani.29Tata wani, unuyang'ana bhayo ng'o omkuru kukira abhandi bhonsego etari ata umwi unuaringi no ubhuturo bhwa okubharusya okurya kumabhoko ga tata. 30Oni na tata turingi hamwi. 31Bakugega amagina ega bhumukoje kweki.32Yesu akabhajibhu muriri okobhorokya emirimu myaru bhujomu kurya kutata. Kwa emirimu giya gati ya giyo mrenda mnkoje amagina. 33Abhayahudi bhakajibu, tutakukukoja na amagina kwe emirimu gyogyonse ginu iringi emijomu, Anu wakajabhura kokubha uwe oringi omuntu orekorya ega ngwa Waryubha.''34Yesu akabhajibu gatang'orya gati ya amagwato genyu nagamba bhenyu mba Waryubha. 35Yaringa arabhabhirikira bha Waryubha kwa bharya bhana ering'ana rya Waryubha ryabhajira na amang'ana gataku ra kubhunwa. 36Mragamba eguru ya urya unu tata yamurusya na okumutuma gati ya mkyaro orekorya: kokubha nagamba oni ndingi omwana wa Waryubha'?37Ntakura okukora emirimu gya tata wani mtigekunkumyu. 38Hata engo eringi ndakora emirimu ata kama mtakukumya, mgikumye emirimu ega mturu okumanya na okumanya ega tata aringi munsi wani na oni ndigi munsi wa tata. 39Bhakatura ega okumugwata Yesu, Anu yagya gyage okurya kumabhoko gabho.40Yesu akagya gyaye na kurung'ongo ya Yordani haasi anu Yohana yaringa arabhatija kwamba na ekekara muyo. 41Bhantu bharu bhakaja ku Yesu. Bhenderera okugamba, Yohana kweri atakora esingira yoyonse, unu amang'ana gonsego yunuyagagamba Yohana eguru ya unu omuntu nga bhukweri. 42Abhantu bharu bhakamukumya Yesu hayo.

Chapter 11
1Mbhe omuntu uumwi elina lyaye Lazaro yabhanga mulweli yalwala Bethania kujiji kya Mariamu na muhala wabho Martha. 2Yabhanga Mariamu ulya ulya unu yamuhaka omukulu Mariamu no okumweya amaguru gaye kwe egintu kya gyaye gilya muhili waye Lazalo yabhanga ng'o umulweli.3Ng'o muhala bhanubhatumwa amang'ana kuu Yesu no okugambha, omukulu, maha ulya ohanjili alalwali. 4Yesu hanuyegwa akagambha, obhulweli bhunu bhutali bhwa kukwa, nawe, kubhunu bhwaye nkwa obhujomu bhwa Waryubha okubha mwana wa Waryubha anyole kubha bhwahene kuu bhulwelibhuyo.''5Yesu yamuhanja Martha na muhala wabho na Lazalo. 6Hamuyegwa kubha Lazaro ng'o omulweli, Yesu yekala nsiku ebhili bhukong'u ahasi hamuyabhanga. 7Ng'o bhuno kulima akabhabhulya abholokibhwa bhaye tugende uyahudi kweki.''8Abholokibhwa bhakamukelya, "Rabi, wayahudi bhabhanga bhambhili kumutema na amagina na bhakabha bhalenda kuhinda eyo kweki? 9Yesu akabhakyukya, "bhono eginsa gyo umubhasu ni ekumi na ebhili? omuntu hanu alagenda mbhasu atakulula kwikujula, kwo kubha alalola kubha obhulabhu bhwo omubhasu.10Nego honse, olamyole alagenda obhutiku alekujule kwo okubha obhulabhu bhutalihu kukulola kwaye." 11Yesu akagambha amang'ana ganu no okubha na amang'ana ganu, akabhabhulya "bhasani bhetu Lazalo aleli, nawe Ndagenda no okubha nyole okumubhukya kulwa muntilo."12Ng'o abholokibhwa bhakamukelya omukulu nyole aleli alemka. 13Kunsa giyo Yesu yabhanga alahaila amang'ana go duku kwu Lazalo, nawe bheki bhamanyanga alahaila egulu yo okulala egintilo. 14Ng'o Yesu akagambha nabho bhwahene hene, Lazalo akwihi.15Nina obhujomu kuu bhenyu. Okubha ntangandiyo elya no okubha nyole okumanya tugende owaye." 16Bhono Tomaso, yabhilikilwanga ekisale akabhabhulya abhalagililibhwa bhalikyaye, "nabhetu tugende bhonse tukwe hamwi na Yesu."17Kunsagiyo Yesu hanuyaja, yanyole okubha Lazalo abheli amalilikubha mukabhuli nsiku emna. 18Hayo Bethania yabhanga hang'i na Yerusalemu okubha kilometa milongo enna ne etanu hayo. 19Abhalu kubheki Wayahudi bhakaja kuu Martha na Mariamu kubhakelenia kwo okubha omuhili wabho yakwa. 20Ng'o Martha yegwa kubha Yesu alaja, yagenda kusikana nabho nawe Mariamu yagendelelya kwikala kumwigi.21Ng'o Martha akamukelya Yesu, omukulu, nyole akabheli hanu mumula wetu atakakwili. 22Nawe bhono mmanyili kubha lyonselyonse linuola sabhe kulwa kuu Waryubha, alakuhana." 23Yesu akamubhulya, mumulawenyu alikwa kweki."24Martha Akamukelya, mmanyili kubha aliyuka kubhunu eginsiku gyo omwisyo." 25Yesu akamukelya, "Oni ng'o omwimukya owo ubhuholu. Weki unualankumia, okubha alikwa, nego honse alibha aliho, 26na wonse alibhaaliho na alanjomelelwa oni atalikwa. Omanyili linu?"27Akamukelya, ngo omukulu ndakumya okubha uwe ngo Kristu, omwana wa Waryubha unu alaja kwi byalobhyonsego. 28Hanu yamala kugambha linu akagenda gyaye no kumubhilikila muhala wabho Mariamu abhene akagambha, omwolokya aliho hanu na alakubhilikila." 29Mariamu hanu yegwa mbhe, yemuka kwo bhwangu no okugya kuu Yesu.30Weki Yesu yabhanga atalaja hayo munsi ye ekijiji naho yabhanga akyali ahasihayo hanuyasikana na Martha. 31Ng'o Abhayahudi bhanubhabhanga na Mariamu hayo kumugi na bhalya bhalinga abhakelania, hanubhamumaha alemuka bhwangu no ukuhuluka kibhala bhamugyako bhamanyanga kubha alagya kukabhuli na yekale eyo. 32Ng'o Mariamu yahika halya Yesu yabhangaalingi yamumaha na akagwa hansi ya amagulu gaye na okumukelya, umukulu, nyole okabheli hanu. Omuhili wani atakakwili.''33Yesu hanu yamumaha alakule na Wayahudi bhaja hamwi nawe bhabhanga bhalakula no okufumbha kuu omutima no okulugula, 34akagambha mwahikili haa ? bhakamukelya omukulu mujie omahe. 35Yesu akakula.36Ng'o Wayahudi bhakagambha, Mahakego yamuhanja Lazaro!" 37Nawe abhandi gati yabho bhakagambha atali unu, umuntu unu yamogola ameso ga ulya yabhanga muhoku, atatula kumumanya unu muntu atakwa?''38Ng'o Yesu akabha alafumbha mumoyo gwaye kweki, yagenda kumbihila nawe lyabhanga Esana na eligina lyatulwa egulu waye. 39Yesu akagambha, mulilusyeho eligina," Martha, muhala wabho na Lazalo, weki umuyakwa akamuke lya Yesu. Omukulu kwu nsagiyo omubhili gulabha gugundihi kwo okubha yamala kukwa kuu nsiku nne. 40Yesu akamukelya, oni ntakubhuhya yo kubha, nyole otakukumya, otakulola, obuhene bhwa Waryubha?''41Bhono mbhe bhakalilusyako eligina. Yesu akemala ameso gaye egulu no okugamba, "Tata ndakukumya kwo kubha olanyigwa. 42Nammanya kubha olanyigwa mara kalu, naho nkwokubha nkwobhukumanwo bhunu nemililila bhwanyinala. Okubha nagambha ganu nawe okubha bhanyole okukumya kubha weki namutuma."43Okubha ya gambha ganu yakula kwo obhukong'u bhunene. "Lazalo huluka kibhala. 44Omuku akahuluka kibhala abhohelwe amabhoko na amagulu no amwenda gwo okubhikila, no obhusu bhwaye bhubhohelwe ne ekitambhala. Yesu akabhakelya mumubhohe mumutige agende."45Ngo Wayahudi abharu bhanubhaja kuu Mariamu no okulola Yesu ganu yakola, bhamukumya, 46Nawe abhandi bhabho bhagenda abhakulu bhabho no okubhakelya amangana ganu yakola Yesu.47Ngo abhakulu bhabho abhegulu na abhahinsi bhakekumania hamwi kugya kumasikanilo no okugambha tukole egaki? omuntu unu alakola obhwolokya bhwalu. 48Bhono hanu tulamtige ego omwene bhonse mbhalamukunye, Warumi mbhalaje no okugega bhyonse ahasi hetu na ebhyalo bhyetu.''49Nawe ego omuntu oumwi kuu bheki. Kugeta, ganuyakolanga omukulu mokanu gunu, akabhabhulya, mtamanyili kyonse kyonse bhono. 50Mtakwitegelela kubha yakwa kuu bhenyu kubha omuntu oumwi alatula okukwa kwu bhukongu ya abhantu nego kubhyalo bhyonse kubhita.''51Ganu atagagambha okubha omwene weki omwene. Kuumwi waye, kwo okubha yabhanga omukulu kubheki mwaka gulya, yalota kubha Yesu alikwa kwu bheki ye ebhyalo, 52na etali kwe ebhyalo ebhyene, nawe Yesu anyole hayo hayo kubhakumania abhana bha Waryubha bhanu bhanyalagana mbhalika njalu njalu. 53Kwa gayo kwambhila nsiku giyo no ukugendelelya bhakatulaho kego kumulusya Yesu.54Yesu atagenda kweki harabhu halabhu gati ya Wayahudi. Yalwaho hayo no okugya ekyalo kyaga hangi, kitanabhantu kuu omugi gulabhilikilwa Efraimu hayo yekala na abholokibhwa. 55Nawe pasaka ya Wayahudi yabhanga hangi na abhalu bhatila kugya Yerusalemu kibhala yo omugi etalahika epasaka ng'o bhanyole okwiyogya abhene.56Bhabhanga bhakamutuna Yesu, no okuhaila kila oumwi hanubhabhanga bhemilili ahokogibhwa, bhakebhulya kwaki? okubha atalija kusikukulu?" 57Kubhuyo bhono abhakulu bha abhakulu na abhakebhabho bhanga bhalusilye amuri kubha hanuolinyola oumwi alimanya Yesu alingi, yemanye kulusya amangana no okubha bhanyole okumugwata.

Chapter 12
1Eginsiku egisansabha kweki Yesu akagya Bethania, anuyaringao Lazaro, weeking'o yamuyuukya okureka agati ya bhaku. 2Mbe bhakamuserenerya ebhyokurya bhya mugorobha eyo, na Martha akamukoreera, eribhaagariyo Lazaro yaringa oumwi wabho wabharya bhanu bhekara kubhyakurya hamwi na Yesu. 3Kweki Mariamu akageega ratri yo bhurangasiru bhunubhwa korwa kwa nardo endabhu, eyo bhwera obhunene, akamuhaka Yesu mumaguru, nokumweeya amaguru ne egintukya gyaye; enyumba yonsego yejura obhura nga siru.4Yuda Iskariote, oumwi wabharya abheigiira bhaye, nawe ng'o arimwanga Yesu akagamba. 5Kwaki obhurangasiru bhunu singa bhuta guribhwa kwe dinari magana gasatu na bhakaanwa abhatobhu?" 6Naweki yaga gamba gayo, kutari kwo kubhabhira abhatobhu, nawe kwokubha yaringa omwibhi weeking'o omwene.7Yesu yagamba mumutige ature kinu ya nakyo kwo rusumo rwe ginsiku gyo obhubhikwa bhwani. 8Abhatobhu muribha nabho eginsiku gyonsegoo nawe mutaribha na honi eginsiku gyonsego."9Mbe omuganda omunene gwa abhayahudi yanyora okumanya okubha Yesu aringiiyo, bhonse bhakaja, kutari kworu, sumo rwa Yesu omwene nawe bhamuro re na Lazaro hunu Yesu ya yukya okureka mubhaku. 10Nawe abhakuru bhabhasyengeri bhakakora obhugambani bhete Lazaro. 11Nawe kworusumo rwaye abharu agati yomweya gwa abhayahudi bhagya gyabho na bhakamukumya Yesu.12No rusiku rwakabhili rwaye omuganda omunene bhaaja musukukuru anu bheegwa kwokubha Yesu araja Yerusalemu. 13Bhagega amasaagi gemiri gye emiteende nokuhuruka kibhaara no kugya okumutuna nabhakate ma ekituri, "bhukongu yanokwa hunu araja kwerina eryo omukuru, omukama wa Israeli"14Yesu yanyoora entikiri akatira kyego yaringa eng'orerwe, 15Otakobhoha omuhara wa Sayuni maha omukama wao araja, atiriri kuntikiri.''16Abhorokibhwa bhaye bhatamanya amang'ana ganu ayo okwamba, nawe Yesu anu Yesasamwa, ng'o bhaituka kwokubha amang'ana ganu yang'orerwa weeki nokubha bhakora amang'ana ganu kuweeki.17Mbe gurya omuganda gwa bhantu bhanu bharingao omwi na Yesu kuribhaga hanu yamubhirikira Lazaro okureeka mukyobho, bhakamaira kubhandi. 18Na yaringa kwo kubha hinu kweki niga omuganda gwabhantu bhagya okumutuna kwo okubha bheegwa kwokubha yakora ekimanyirirya kiyo. 19Mafarisayo bhakabhuranya abhene kwabhene, maha bhono atakutura okukora ryonse ryonse maha, ebhyaro bhya gya kuweki."20Bhono abhaake bha abhayunani bharinga hamwi mubharya bharinga bharagya okusyengera musukukuru. 21Bhanu bhaagya ku Filipo hunu yarwa Bethsaida ya Galilaya bhakamusabha bhakagaamba, "omukuru, bhetu turegomba okumurora Yesu." 22Filipo akagya akamubhurya Andrea; Andrea na Filipo bhakagya no okumubhurya Yesu.23Yesu akabhaakyukya akagaamba "bhono eikiri kworusumo ro omwana wa Adamu okwisasamwa. 24Kweki kweki ndabhakerya, echembe ye engano anu etari gwa kukyaro ekakwa eririkara ehari iyoiyo eyenego; eribhura emisumo emyaru.25Unu yenderi obhuhoru bhwaye atari bhubhurya; nawe hunu arabhuji mira obhuhoru bhwaye kumweya gwebhyaro bhinu aribhu oriya kweki obhuhoru bhwakoko. 26Omuntu wonsewonse aranyikiri rye oni na yansete; na honi hanu ndingi no omukoriwani na hanu aribhaho omuntu wowonse arimu korera, tata arimusuka.27Bhono omutima gwani gusukiri nahoni ngaambe agaki? tata unturya kunkaga inu? nawe kumweya gunu ngikiriri enkaga inu. 28Tata, orinarye erina ryoko, "Kweki erisirika aja okurwa murwire no okugaamba, "Narinarya naoni ndirinarya kweki. 29Mbe omuganda gunu gwe mirira hang'i nawe bhakeegwa, kweki gubheerio omuungurumo ogundi bhagamba malaika agambi nawe."30Yesu akakyukya nokugaamba, "erisirinu ritaja kworusumo rwani, nawe kwo orusumo rwenyu. 31Bhono obhujibhya bhwe ekyaro kinu bhuriho bhono omukuru webhyaro bhinu aryeswakibhara.32Na oni anundi mukibhwa eguru yekyaro, ndibhaaru ta bhonsego owani. 33Unu yaahaira gayo akyorokibhwa ndu kukirunu arikwa.34Omuganda gukakyukya, "Bhetutwi gwiri kumweya gwe eriragiriryo kweki Kristu ariguma kweki koko wonse oragaambaki, omwana wa Adamu mpaka yenurwe eguru? unu omwana omuntu niwi?" 35Mbe Yesu akabhakyukya, "Obhurabhu bhukyari naa bheenyu ensa enke emugende nyore muno obhurabhu, kweki ekisunte kitajaki bhature hunu aragenda mukisunte atamanyiri enu aragya. 36Mwaringa mukyari no bhurabhu, mukunye obhurabhu bhuyo nawe muture okubha abhana bhe bhuurabhu Yesu ya gaamba ganu nakweeki akagya gyaye akeebhisa bhatigekumurora.37Kwa okubha Yesu yakora ekimanyiri rya ekyaru ego embere yabho, kweki bhataamukumya. 38Bhono rihike ering'ana rya omuroti Isaya, rinu yaagamba, "omukuru niwi hunu ya giikirirya eging'ana gyetu? no okubhoko kwo omukuru yakundukurwa nawi?"39Kyokya kora bheki bhatakumya, kwo okubha Isaya yagamba kweki, 40ya bhahakya amese, yagikora emikong'u emitima gyabho ; bhatarwa okurora kwaomeso gabho na bhakamanya kwe emitima gyabho nabhakamanya kwe emitima gyabho, bhetury naoni nkabhahonya.41Isaya yagaamba amang'ana ganu kwo okubha yabhuurora obhujomu bhwa Yesu akahaira amang'ana gaye. 42Ndamanya ata abhakuru abharu bhamukumya Yesu: Yesu nawe kwokubha bhafarisayo bhatekirira, kweki bhatarija okwahurwa na omasyengerero. 43Bhaanja eginkuma gyaabhantu okukira eginkuma gya Waryubha.44Yesu akatirya erisi nokugamba, "unu arankumya honi, yankumye oni omwene nawe nahunu yantuma oni, 45na unu arandora oni araamurora na unu yantuma.46Oni nijirikyo obhurabhu mukyaro kweki kara omuntu unu yankumya oni atige okwi kara mukisunte. 47Eribha omuntu wonse wonse arigwa amang'ana gani, nawe atige okugagwata oni ntari mujibhya; kwe kintaja okujibhya ebhyaro, nawe nturye ebhyaro.48Unu aranyanga oni naunuataakwikirirya amang'ana gani, nahunu oramu jibhya eng'ana iyo naha aira ndyondi mujibhya orusiku oryo obhutero. 49Nawe oni ntaaira kwo omutima gwani nawetata ng'o yang'ira, omwene yantuma ganundi aira na ganu ndigaamba. 50Naoni mmanyiri eriragiriryo ryaye nu obhuhoru bhwakoko; mbe gayondaa ira oni kyeego tata yamburya, nigo ndaaira kubheki."

Chapter 13
1Hanu enyangi ya pasaka yanga ikyari Yesu yanga amanyiri eribhaga ryaye ryokurwa mukyaro nakugya ku sowabho riikiri yanga akyahanjiri abhantu bhaye abhamkyaro. 2Na risambwa ryangariturirwe mtima mu Yuda Iskariote umwana wa Simoni kunyahara Yesu. Yesu.3Yesu yanga amanyiri okubha esowabho aturiri ebhintu bhyesego mumabhoko gaye kokubha yareka wa Waryubha na aragya wa Waryubha. 4Yatiga bhyokrya akabharya hansi myendagyaye akahuruka kibhara akagega kuro akebhoa mwene. 5Hanu yamara yatura amanji mwibhakuri akamba kubhogya amaguru abhahegrya bhayena kubheya kwe tauro yaye inu yanga yebhoheri omwene.6Yajaka Simoni Petro akamkrya, omukuru "urenda kunisabhya amiguru? 7Yesu akamuhunjura rinu ndakora mtarimanyiri bhono ego, nawe muririmanya rundi." 8Petro akamkerya oni utanyogye maguru gani Yesu akamuunjura hanuntakugye utaribha hamwi na oni." 9Simoni akamkerya unisabhye maguru gani mbe hata mabhoko na mtwe gwani.''10Yesu akamkerya wowose unu amari kuoga nawe amaguru gaye na abheri mjomu mubhigonsego bhenu mwabheri abhajomu nawe bhatari bhonsego. 11Kokubha yangamanyiri urya akimkyuka nkyo yagambi ega ighosego mtari bhajomu.12Kuribhaga rinu Yesu yabhaogyanga maguru gabho na akamara akagega omwena gwaye na akaekara akabhakerya mumanyiri kinu nibhakoreri? 13Mukambiri kira oni mwarimu na omukuru ayo mragansa mahene kokubha nigo ndingi. 14Nyore oni ndimukuru na omwihigirya mbogerye amaguru genyu mwose bhakorere bharikiyenu ego. 15Kwego mruji oni nkoreri monse ugende mkore kubharikyenyu.16Amaene ndabhakirya, omgaya atari mukuru okukira omkama waye, Nahunu atumirwe atari mkuru kukira unu amtumiri. 17Hamu aragakore ganu amariri kunoukwa. 18Ntakubhahairira bhenyu, kwa okubha ambamanyiri bhanu nabhasora, Nawe ndahaira ganu okubha amangorwa gature okukoreka. Hunu ararye omkate gwani yehemererye kung'ikira.'19Ndabhakerya rinu nkyari kutubhuka nohanu riritubhuka, mture okwikirirya ega, "NONI OMWENE" 20Mwikirirye ganu ndabhakerya, hunu aranyikirirya oni amwikirirye unu mtuuri nahunu amkirirye amariri kumwikirirya unu yatuma.''21Eribhaga rinu Yesu yahaira ganu yanka bhukongo mumtima gwaye, yarora no kugamba, Ndabhakerya owumwi wenyu arikiuka. 22Abhehigira bhaye bhakamahana, bhakarugura ni kwa rusumo ruha ahairi ganu.23Bhanga mwisangiro rimuri omwi wa abhehigira bhaye yehegekeri kukikubha kyaye hunu. Yesu yanga ahaiyiri. 24Simoni Petro yambhurya omwihigira hurya na kugamba,"Tukerye arahaiirira owi" 25Omwihigira hunu yanga yehegekeri kukukubha kya Yesu akambhurya "Omkuru niwi?"26Yesu akamuhunjura, "Ngumu nakato ngeje ekibhare kya omukate na kumuhana. "Hanu yatongia mkate yamuhana Yuda omwana wa Simoni Iskariote. 27Hanu yamara omkate erisambwa ryanusoa Yesu amkyerya "Kinu erenda kukora okikore bhwangu."28Bhono atangao hunu yangamanyiri, kwaki Yesu yehairira eringana rinu kuwene. 29Abhandi abhakoranga kwa okubha Yuda yagwatanga ekibheti kye egihera, Yesu yanukyerya, "Kugura bhinu bhyanga uirendwa Mnyangi." hamwi arendwa arushe ebhitu kubhataka. 30Hanu yamara okugega omukate yahuruka kibhara bhwangu, yaringa bhutiku.31Hanu Yuda yangarwiriho Yesu yagamba bhono omwana wa Adamu agungirwe na Waryubha agungirwe kuweki. 32Waryubha aramgunge mumwene wa kumgungya bhwangu. 33Abhana abhake nkyari nabhenyu hake, Mrantune, na kyego nakyerya abhayahudi. Henu ndagya, mtakutura ekuikayo. Bhano ndabhakerya mabhenyu.34Ndabhahana eriragiriryo ryumwiga muhanjane kyege oni nabhahanja, monse mrenderwa mhanjane abhene kwa abheni. 35Kwa orusamo ruyo abhantu bharamaye ega bhenyu mbehigira bhani, hanu mrahanjane ki humwi humwi.''36Simoni Petro yamubhurya, omukuru oragyaha? Yesu akamukerya, "Hanu ndagya kwa bhono otakutura kunseta nawe urinseta rundi. 37Petro akamubhurya "Kwaki ntakuseta bhono ego? oni ndikwa kwa orusumo rwao. 38"Yesu akamuhunjura Je orakwa kwa orusumo rwu? Ikirirya ndakukyerya ega . Esarigoko etara ragure mara kasatu okyari kunyanga.''

Chapter 14
1Utekiriri omtima gwao okubha gati yeriyariko urekirirya Waryubha nikirirye kweki na oni. 2Gati yenyumba yatata wani kuna amekaro amaru gokyikara, nyore eta ng'a ego sing'a, nakubhurya, kokubha nda gya okukurera ahasi orusumo ryabho. 3Nyore ndigya na okubhakorera ahasi ndija kweki okuha karabhisya owani, ahasi anundingi kweki monse mbheho.4Mumanyiri enjira ahasi anundagya. 5Tomaso yamubhurya Yesu, "omukuru tutamanyiri ahasi oryagya bhona turatura okuhimanya enjira? 6Yesu yamkerya, oni noni enjira, yo bhuhene na obhuhoru atario unu aratura okuja otata kokuhitira kuoni. 7Nawe singa mwamanya oni singa mwamumanya natata wani kweki, kwambira bhonwego okugendererya mumanyiri na mumariri omurora weki.''8Philipo yamkerya Yesu, tata, torokye tata, nego arabhe gesiri. 9Yesu akamkerya, ntarabha hamwi nabhenyu kweribhagaritambi na okyari okumanya oni, Philipo? onse onsego unuyandora oni amuruji tata nigaki oragamba, torokye tata'?10Mutakukumya kokubha oni ndimnsi kutata, natata aringi mnsi mwani? amang'ana anundagamba kubhenyu ntakugamba kobhuseri bhwani omwene kweki weki tata unuyekeri mnsi mwani unu arakora emirimu gyaye. 11Munkumyi oni, kokubha ndingi munsi kutata, natata aringi munsi mwani, nakumirye oni kokubha yemirimu gyani bhukong'u.12Mkumye, mkumye, ndabhakera, weki unu arangumya, oni kumirimu girya ndakora, arikora emirimu ginu kyeki, na arakore kweki emirimu eminene kokubha ndagya kutata. 13Kyonsego kinu murasabha gati ye erina ryani, ndakora kokubha tata ature okukumibhwa gati yo, omwana. 14Nyore mrasabhe ekintu kyonse kyonse gati yerina ryani, riyo ndikora.15Nyore murang'anje mrigagwata amaragiriryo gani. 16Na ndisabha tata, onse aribhahana omutura ohundi ili kokubha ature okubhaha mwina bhenyu koko. 17Omutima gobhurabhu bhekyaro bhutakura okutura okuturung'ana weki kokubha mtakurora, amwi okumanya weki. Kyego bhenyu, mu mumanyiri weki arekara hamwi nabenyu na aribha munsi mwenyu.18Nabhatege bhenyu abhene, ndihinda kubhenyu. 19Kweri bhaga ritambi, ekyaro kitarindora kweki, nawe bhenyu mrandora. kokubha mmenyeri, nabhenyu mramenye kweki. 20Gati yorusiku ruyo mrimanya kokubha oni ndingi mnsi kutata, na kokubha bhenyu mringi mnsi mwani, na kokubha onindingi mnsi mwenyu.21Onse onse arekirirye amaragiriryo gani na okugaroka, ng'o oumwi unu yang'anjiri oni na onu yang'anjiri oni arihanjwa tata wani, na ndimhanja na ndiyorokwa oni omwene kuweki. 22Yuda(atari Iskariote) akamkerya Yesu, "Omkuru kweki kirarobhoka kokubha oriyorokya omwene owetu na ntari kukyaro? Yesu, akamkerya, nyore onse onse, unu yang'anjiri, aigwate eng'ana yani tata wani arimhanja, naturija owaye naturikora emenyo yetu hamwi nawe.?23Yesu, akamkerya, nyore onse onse, unu yang'anjiri, aigwate eng'ana yani tata wani arimhanja, naturija owaye natwikora emenyo yetu hamwi nawe. 24Onse onse onu atang'anji oni, hatakugwata amang'ana gani, eng'ana enu mregwa etari yani nwetata unu yantuma.25Ng'agambiri amang'ana ganu kubhenyu eng'ana enu mregwa atari. 26Kweko ngo, mwasimbirya omtima omrabhu, gunu tata arimtuma kurina ryani, aribharagirirya amang'ana gonsego na aribhakora mhituke gonsego ganu nagamba kubhenyu. 27Omrembe ndabhahana omurembe yanu nabhenyu, ntakubhahana kyego ekyaro kirahurukya. Mtakora emitima gyenyu okwobha nenyanko, na obhobha.28Mwegwa kyego nabhakerya, ndagya gyani na ndihinda kubhenyu nyore mkang'anjiri oni, 29mkabheri na obhujomerwa kokubha ndagya kutata, kokubha tata mkuru kukira oni. 30Ntahaire nabhenyu mang'ana maru, kokubha omkuru wekyaro kinu araja, weki atananguru eguru ooni, 31nawe kokubha ekyaro kinyore ukumanya kokubha mhanjiri tata, arakora kinutata arantuma oni, kokubha kego yang'ana eriragiriryo mwimke, na tureke ahasi hanu.

Chapter 15

1Oni ni mujabhubu wobhunu obhuhene, nomukuru wani omurimi we mijabhibhu. 2Kira erisha munsi yani rinurita kwibhura orusumo okukora obhurabhu kira erisha rinu rirebhura ararirusyao kokubha riture okwibhura bhukong'u.3Bhenyu mwabhari hangi bhwabheri bharabhu kokubha amang'ana gayo namara okubhabhurya. 4Mwikare munsi yani, naoni munsi yenyu, kego erisha rinu ritakutura okwibhura eryene etigekubha gati yo mujabhibhu gayogonsego bhenyu, anumutari kara munsi yani.5Oni ndingi omujabhibhu; bhenyu mmasya unuarekara munsi yani naoni munsi yaye omuntu unu arebhura egiasumo njaru, kuokubha bira oni mutakutura okukora eng'ana yense yonse. 6Anu erabhe omuntu onse onse asagiri munsi yani, aryeswa nkego erisya no koma, abhantu bharakumanya amasya okugesa gati yomururo, no kunyerera. 7Anu murekare munsi yani, nkego amang'ana gani anugare kare munsi yenyu musabhe ryonse ryonse rinumurenda, nabhenyu murakorerwa.8Kwa ganu omukuru wetu yakumibhwa, kokubha rebhura amasumo maru kokubha mbeigira bhani. 9Kego omukuru wani yampenda oni, nonse mba penderi bhenyu; mwikongererye gati yobhuhanje bhwaye.10Anumuragyate amaragiriryo gani, murekare gati yobhuhanje bhani kama kego nagwata amaragiriryo gomukuru wani nokwikara gati yobhuhanje bhwaye. 11Ngambiri amang'ana ganu kubhenyu kogo obhujomerwa bhwani bhubhe munsi yenyu na kweki obhujomerwa bhwanyu bhukoreke bhonsego.12Rinu ndyo eriragiriryo ryenyu kokubha muhanjane bhenyu kwa bhenyu kego nabhahanja bhenyu. 13Atario omuntu unu yana obhuhanje obhukuru okutiga bhunu, kwego arusye amaisya gaye korusumo rya abhasani bhaye.14Bhenyu mbasani bhani anumurakore garya ndabhatuma. 15Ntakubhirikira abhagaya, kokubha omugaya atamanyiri kinu bharakora omukuru waye mbabhirikiri bhenyu abhasani, kwe go ndabhakarika amang'ana gonsego ga negwiri okureka kutata.16Mutansora oni, kege onina bhasora bhenyu nokubhatura kugya okubhura eginsumo, norusumo ryenyu runyore okwikara rinu riringi egaki kokubha rinu ryonse murasabha kutata kwerina ryani murahanwa. 17Amang'ana ganu ndabhatuma, muhanjane kira omuntu na murikiaye.18Nekyaro anukirabhajimire mumanye ega munjimiri honi mukyari okumujimira weki. 19Nawe mukabheri nekyaro, ekyaro kikabhapenderi nkama abhewabho; nawe kokubha bhenyu mutari bhe kyaro na kokubha mwabhasora okureka gati yekyaro korusumo runu ekyaro kirabhajimira.20Muhitukenga ering'ana rina na bhakerya, omugaya atari omukuru okukira omukuru waye, anu bhanyankya oni, bhari bhatesa bhenyu; kego bhagwata amaragiriryo gani, bhakagwatiri agetu gonse. 21Bharibhakorera amaragiriryo ganu gonsego kworusumo rwe rina ryaye kokubha bhatamumanyiri urya yanga yatumiri. 22Nawe singa ntaja nokubha abhurya bhatige okukora obhusa nawe bhono bhatana omweya no bhusarya bhwabho.23Unu aranjimira oni arajimira tata onse. 24Ekabheri ndakora emirimu munsi yabho inu atariho hata oumwi unu yaikora, bhaka bheri bhatana obhusarya; nawe bhono bhakora gonsego gabhiri bharora na bhanjimira oni no mukuru wani. 25Rinu rinu ryakoreka kwega eng'ana ehike rinu ryang'orwa gati ye riragiriryo ryabho: bharanjimira oni.26Eribhaga omuorisya yajiri, unu ndimutumu kubhenyu okureka kutata, hunu ng'o omutima gobhukweri, unu arareka kutata, okumanyirirya. 27Bhenyu muraso erera kokubha mubheri hamwi nao ni kwambira orokwamba.

Chapter 16
1Mbakererye amang'ana ganu mutaaja okunyaharwa. 2Bharibhakurukya kibhara aha amasyengerero, eribhaga rirahike unuwonsego aribheta akimanya ega arakora emirimu emijomu ku Waryubha.3Bharibhakorera amang'ana gayo kwa okubha bhatamumanyiri tata na bhatamanyiri oni. 4Ndabhakeerya amang'ana ganu naho hanu garihika okwi yorokya, murarura okugahituka na kyeego nabhakeerya obhuturo bhwaabho. Ndabhakeerya amang'ana ganu mbere kwa okubha twaringa hamwi na bheenyu.5Nyoora ndagya ku unu yaringa yantumiri nawe atariho gati kubheenyu unu aramburya, :oragya ha?" 6Kyeego ngambiri amang'ana ganu kubheenyu musurumberi mumitima gyeenyu. 7Kweego, ndabhakeerya obhuheene: mbujomu okubhatiga, kwani anu ntarekeho, omubhasimbi rya araaje kubhengu; hanu ndaagye ndimutuma kubheenyu.8Anu ariija omusimbiryu uyo ekyaaro kurikiri rya kumangana aga obhusarya kumang'ana aga heene na kung'ana eya okujibhya. 9Ku eng'ana eya obhusarya, kwa okubha bhatanyikirirya oni, 10kwa eng'ana ya heena, kwa okubha ndagya ku taata na mutarindora kweeki; 11na ku eng'ana eya obhujibhya kwa okubha omukama owa ekyaaro kinu yajibhibhwa.12Niinago amaru aga okubhakeerya nawe mutagamanye bhoonwego. 13Nawe, weeki, omutima gwa heene, ariija, aribhorokya obhuheene bhonsego; atariha hira kuhitira ku weeki omwene; nawe unu wonse wonse unu arigwa arigamba amang'ana gayo; ariganikira kubheenyu amang'ana ganu gariija. 14Weeki arinkumya oni, kwa okubha arigega amang'ana gani na okugurarika kubheenyu.15Ebhintu bhyonsego bhinu yaanabhyo tata mbyaani; kweego, ngambiri ega omutima gurigega amang'ana gani arigorokya kubhe enyu. 16Rikyaari ebhaga ekeego, mutarindora kweeki, na eribhaga ekeego murindora"17Abheehigira bhaaye abhandi bhakabhuranya, "aratukeerya eki, "ebhaga eke matarindora kweeki, na kweeki ebhaga eke murindora, neega kwa okubha ndagya ku tata?" 18Kweego bhakagamba, nkintuki kinu aragamba, nkyaari ebhaga ekeego? tutamanyiri kyeego aragamba."19Yesu akabhamanya ega bhana enamba eya okumubhuurya, honse akabhakeerya, murebhurya abhene kyeego ngambiri, rikyaari ebhaga eke, mutarindora kweeki na ebhaga eke mundora? 20Mwikirirye, mwikirirye, ndabhakeerya, murikuura na okufumba, nawe ekyaaro kirijome rwa, murisurumbara nawe obhusurumbaru bhenyu bhuribha obhujomerwa. 21Omukari arasurumbara hanu ararumwa obhusungu kwa okubha eribhaga erya okwibhura rihikiri; nawe hanu aramara okwibhura omwaana, hatakuhituka kweeki obhururu kwa okujomerwa ega areteri omwana kukyaaro.22Mwonse murasurumbara bhonoego, nawe ndibharora kweeki; na emitima gyengu girijomerwa na atariho unu aribharusya obhujomerwa bheengu. 23Orusiku ruyo mutarimburya eng'ana, mwikirirye, mwikirirye, ndabhakeerya murasabhe ryonse ryonse ku tata, arabhahane kwa eriina ryaani. 24Nabhono mutarasabha kyonse kyonse kwa eriina ryaani; musabhe mraha nwe naho okujomerwa kweenyu kubhe.25Nahahiri na bheenyu obhugambi bhunu mutamanyiri, eribhaga ririhika hanu ntarihahira kigambo kinu mutarikimanya nawe ntaribhabhisa ku tata.26Orusiku ruyo murisabha kwa eriina ryaani, ntakubhakeerya ega ndisabha ku taata kwa okubhakorera bheenyu. 27Kwa okubha taata omwene yaabhahanja kwa okubha mwang'anja oni na kwa okubha mwanyikirirya ega naareka ku taata. 28Nareeka kutaata naaja mukyaro, kweki ndareka mukyaro ndagya ku taata."29Abhehigira bhaaye bhakamukeerya orarora bhono orahahira otakubhisa na otakuhahira kwa ebhireengyo. 30Bhono kumanyiri ega omanyiri amang'ana gonsego, etakwenderwa omuntu wonse wonse okubhuurye eng'ana kweego turekirirya ega orareka ku Waryubha. 31Yesu akabhahunjura ega, bhono munyikirirye?''32Maaha, eribhaga riraaja, heene rihikiri, hanu muranyaragane bhonsego na muraatige omwene. Nawe ntaringi omwene kwa okubha taata arihamwi na oni. 33Ndabhakeerya amang'ana ganu kuoni mubhe na omurembe. Mukyaaro muuna enyaako, nawe mihane enkoro, naakira ekyaaro.

Chapter 17
1Yesu yagagamba amang'ana ganu; nawe akenura ameso gaye okorokererya murywire na akagamba, "Tata enkaga eikiri; omurere omwana wao okubha nawe akurere onse. 2Nkyaego wamuhana obhukuru eguru ya bhwonsego ebhyo mubhiri okubha abhaane obhuhoru bhwa nsiku gyonsego bharya bhonsego wabhahana.3Bhunu mbo obhuhoru bhwa eginsiku gyonsego; okubha bhakumanye uuwe, waryubha wa obhuhene na omwenego, na weki unu wamutuma, Yesu Kristu. 4Nakurera mukyaro anu, na okumara omurimu gunu wa ng'ana nkore. 5Bhono tata undere oni amwi na uuwe omwene kwubhu orubhurya nanganinabho amwi na uuwe okubha mukyaro okubhumbwa.6Nafunura erina ryaho kubhantu bhanu wang'ana mukyaro anu bhanga abhantu bhaho; nawe wang'ana oni nabho bharigwata eng'ana yaho. 7Bhono bharamanya okubha kira ekintu kinu waang'ana oni kira rya kuuwe, 8kumang'ana garya wamburya oni namara kubhana bhayo amang'ana gayo bhanu bhamuturung'ana na obhuhene bhakamanya okubha oni narwa owabho na bhakakumwa okubha uuwe ng'o wantuma.9Ndabhasabhira bheki ntakurora ekyaro okubha okubha bharya wang'ana kwa kubha bheki mbao. 10Ebhintu bhyonsego ebhyani mbyao nabhirya bhinu warora uuwe mbyani; Nonse ndikumibhya okubha kubhiyo. 11Oni ntarimo kweki mukwaro, okubha bheki bharimo mukyaro, na oni bhono ndaaja kuuwe, tata omurabhu, obhakumye kwerina ryao rira wang'ana, bhetu okubha bhenyu bhonse mubhe na obhumwi kyaoni na uuwe nkyeego turingi na obhumwi.12Anu nanga nabho, Nabharinda kwa erina rinu wang'ana; Nabharinda, na hatario hata oumwi wabho unuyabhura ataringi omwana wa amubhuri, okubha amang'oryo gabhe. 13Bhono ndaaja kuuwe; okubha ndagaamba ganu mukyaaro okubha obhujomerwa bhwani bhubhe munsi yao uuwe omwene. 14Mbaeri eng'ana yani; ekyaro kyabhaji mira kwa kubha bheki bhatari abhamukyaro, nkyaoni nkyeego ntari mukyaro.15Ntakubhasabhira ega, obharusye mkyaro okubha obhangararire na urya omusarya. 16Bheki, bhatari abhekyaro nkama oni kyaego ntari ntari wa mkyaro. 17Obhature abhakfu kuuwe omwene gati ya obhuhene, ering'ana ryaho ndyo aryabhuhene.18Wantuma mukyaro, naoni nabhatuma mukyaro. 19Kwa orusumo ryabho oni omwene nderusya kuuwe kwa okubha na bheki bherusye kuuwe kwa obhuhene.20Bhatari bhanu abhenego bhanu ndabhasabhira, okubha na bharya bharimukumya kuhitira ering'ana ryabho. 21Kwa okubha bheki bhonse bhabhe na obhumwi, kya uuwe tata, oringi munsi yani na oni munsi yao. Ndabhasabhira kwaokubha bheki nabho bharatura okubha munsi wetu okubha ekyaro kiture okumanya okubha uuweng'o wantuma.22Obhukuru bhurya wang'ana oni, nabhahana bheki, okubha bhature okubha na obhumwi nkyabhetu kyaego turingi obhumwi. 23Oni munsi wabho, nauwe munsi yani, bhature okubha obhumwi, okubha ekyaro kimanye ga okubha uuwe ng'o wantuma, nokubhaanja, nkyaego uuwe wa ng'anja oni.24Tata kirya wang'ana oni ndegomba ega, bheki okubha bhature okubha amwi na oni anundingi bhature okurora obhukuru bhwani, bhurya wang'ana: kwa okubha uuwe wang'anja oni hata okyari ku bhuumbwa obhuturo bhwa ekyaro.25Tata omwene ebhintu, ekyaro kitakumanya uuwe, okubha oni nkumanyiri uuwe, na bhamanjiri ega, wantuma. 26Narikora erina ryao rimanyi kane kuuwe, na ndarikora rimanyikane okubha ribhe erianjwa okurwa kuweki wang'anja oni riture okubha munsi yaani na oni nture okubha munsi yabho."

Chapter 18
1Anu Yesu yamara okugamba amang'ana ganu, yemuka na abhehigira bhaye okugya mwituko rya Kedroon, hanu yaringa na omugunda, anu weeki na abhehigira bhaye bhakasoa muunsi waye. 2Bhoono yuudu urya yendanga okurira eniku yaamanya ahasi hayo, Nawe Yesu yaringa aragya ahasi ayo mara njaru yaringa na abhehigira bhaye. 3Yuda onse anuyaringa anyorere erikemba rya abhasirikare abhani okurwa kubhakuru bha abhari bhakaja bharinga na egi ntara, egisiraha.4Yesu onse anu yaringa amanyiri kira ekintu kinu kyaringa kirakoreka eguru yaaye, yeyo rorya embere akabha bhurya, "Niwi unu muratuna" 5Bhoonse bhakamukyukya, "Yesu Mnazareti" Yesu akabharerya, "oni noni," Yuda wonse unu yamurira eniku, yaringa yemiriri na abhasirikare.6Bhoono anu yamara okubhakerya, "oni noni" bhaunjuka enyuma bhakagwa hansi. 7Kweki akabhabhurya, "Muratuna wi?" Bhonse bhakamukyukya "Yesu Mnazareti"8Yesu akabhakyukya, "Mmariri okubhakerya ega oni nooni bhono nyoore murantuna oni mutige abhandi bhanu bhagende." 9Ganu garinga ega nho eng'ana ehike, harya yagamba, "Kubhanu wang'ana nta bhurya ata oumwi."10Nho Simoni Petro, hunu yaringa na empanga akamuseeta na okumugega okutwi kwa okuryo omugaya wa omusyengeri omukuru na eriina ryaaye omugaya uyo ryaringa Malko. 11Yesu akamukeerya Petro, "Unjukya empango yao kukibhikiro kyaye nkwaki nange okukinywee ra ekikombe kirya yang'ana taata?''12Mbe erikemba rya abhasirikare na abhasyengeri, na abhagaya bha abhayahudi, bhamugwata Yesu na okumubhoha. 13Bhonse bhakamukangatya mpaka ku Anasi weeki yaringa muuru wa Kayafa, unuyaringa omusye ngeri omukuru kumwaka guyo. 14Nho Kayafa unu yaringa abhaeri obhutongeri Abhayahudi ega yamwenderanga omuntu oumwi okwe kwa orusumo rwa abhantu.15Simoni Petro yamuseeta Yesu na ego ego omwihigira ohundi. Na omwihigira urya yaringa omanyikeeni kumusyengeri omukuru, onse akasoha amwi na Yesu kwibhehewa rya omusyengeri omukuru. 16Nawe Petro yaringa yemiriri kibhara wa ekiseki Mbe omwihigira urya yaringa amanyikeeni kumusyengeri omukuru yahuruka kibhara akagya okuaira na omukari omugay unu yaringa ararinda ekiseku na okumusohya Petro munyumba.17Mbe omugaya unuyaringa ararinda mukiseeku, yamubhurya Petro, "Bhono uwe otari oumwi wa abhafuasi bha omuntu unu?" Nawe akagamba ntari oni." 18Na abhagaya bharya na abhakuru bharinga bha yemirira ahasi arya, bhakomeri omururo kwao kubha kwaringa ho na embeho, kwego bharinga bharinga bharoota omururo bhanyore eribhirira Petro wonse yaringa nabho, arota omururo yemiriri.19Omusyengeri omukuru yamubhurya Yesu eguru ya abhehigira bhaye na amehigiryo gaaye. 20Yesu akamukyukya, "Nakikeerya adharani ekyaro, oni neigirya nsiku njaru mumasyengerero ahasi anu abhayahudi bharekumanirya. Nonse ntagamba gogonse kuganu gabhiswa. 21Nkwaki mwamburya? Mubhurye bhanu bhanyi tegerera eguru yakirya mgamba. Abhantu bhanu bhamanyiri kinu nagamba.22Yesu anuyamara okugamba ego, oumwi wa abhakuru unu yaringa yemiriri okamute ma Yesu na okubhoko kwaye akamara aka gamba, "Bhoono nigo eramwendera okumukyukya omusyengeri omukuru?" 23Yesu wonse akamukyukya, "Nyoore ngambiri ering'ana ryoryonse eribhibhi mbe obhe omwimiririri kwa orusumo rwa eribhibhi, nyoore mmukyukirye bhujomu nkwaki munteme? 24Nho Anasi yamuhira Yesu ku Kafaya omusyengeri omukuru abhoherwe.25Bhono Simoni Petro yaringa yemiriri arota omururo omwene. Abhantu bharya bhakamubhurya." Bhono onse otari oumwi wa abhehigira bhaye? "Akanga aragamba "Oni ntari" 26Omugaya oumwi wa omusyengeri omukuru unu yaringa omuhiri wa omusaja urya unu Petro yamukata okutwi, yagamba, "Bhono otari uuwe unu nakurora nawe mumugunda?" 27Petro akanga kweki, Nahayo ensarigoko ekaragura.28Nho bhakamugega Yesu ku Kayafa mpaka ku Praitorio yaringa nyeenkyo juri. Bheeki abhene bhatasoha mu Praitorio bhataja bhasarike na okurya epasaka. 29Bhono Pilato akabhagyako aragamba, "Nisitakyoki rinu rirabhanta kumuntu unu?" 30Bhakamukyukya na okumukerya, "Nyoore omuntu unu atakabheri omukori wa amabhibhi tutakamureteri kuuwe."31Pilato akabhakerya, "Mumugege bhenyu bhene mumujibhye okuring'ana na eriragiriryo ryenyu." Abhayahudi bhonse bhakamukerya, "eriragiriryo ritakutwiririrya bhetu okwita omuntu wowonse." 32Bhagamba ganu nho eng'ana ya Yesu rihike, eng'ana inuyaringa amariri kugamba eguru wa amanga ga oruku rwaye.33Mbe Pilato akasoha kweki Praitorio akabhirikira Yesu, akamubhurya; uuwe numukama wa Abhayahudi?" 34Yesu akamukyukya, "Bhono uwe oramburya kwa okubha orenda okumanya kasi kwa okubha abhandi bhakutumiri uuje umburye oni?" 35Pilato onse okamukyukya, "Oni ntari omuyahudi kasi etari?" Ekyaro kyao na omusyengeri omukuru mbo bhakureteri kuoni; uuwe okoreri ki?36Yesu akakyukya; "Obhukama bhwani bhutari bhwa kyaro kinu, Nyoore obhukama bhwani bhukabheri bhwekyaro kinu abhagaya bhani bhakandwaniri nho ndusibhwe kubhayahudi. Bhuhene obhukama bhwani bhutakure ka anu" ahene. 37Pilato akamubhurya, "Bhonu uwe nuwe omukama?" Yesu akamukyukya; uuwe nuwe ora gamba ega noni omukama, kwaokubha ega oni nebhurwa na kwaokubha ega oni naja mukyaro mbe omwimiririri wa hene. Unu wowonse aribha wahene aretegerera erisi yani.38Pilato akamubhurya, "Obhuhene niki?"onse anu yamara okugamba ku bhayahudi na okubhakerya "Ntakurora ryoryonse kumuntu unu. 39Bhenyu muna egimiira ginu giranyisa mmunsikurire omubhohwa oumwi kwibhaga rya epasaka. Bhoono murenda mmusikurira omukama wa Abhayahudi." 40Kweki bhakatema ekituri bhakagamba atari unu tusikurire Bharabha." Bharabha wonse yaringa omwibhi.

Chapter 19
1Mbhe Pilato yaamugega Yesu okumuchapa. 2Abhasirikare bharya bhakabhasya amahwa na bhakagakora engofira. Bhaitura eguru ya omutwe gwa Yesu na okumwibhohya engibho ya erangi ya ejambarau. 3Bhakaaja kuweki na okugambho, "Uuwe omukama wa Abhayahudi! na kweki bhakamutema kwa amabhoko gabho.4Kweki Pilato akahuruka kibhara na okubha kirya abhantu, "Maha Mu reteri omuntu unu kubhenyu mumanye ega oni ntarora obhusarya bhobhonse musi yaye. 5Kwa ego Yesu akahuruka kibhara, yaringa yebhoheri engofira ya amahwa na engibho ya ejambarau. Ng'o Pilato akabakerya, "Mumahe omuntu unu hanu! 6Kwa ego eribhaga omusyengeri omukuru na abhakuru hanu bhanu rora Yesu bhatema ekituri na okugambha, "Mubhambhe, mubhambhe." Pilato akabhakerya, mumugege bhenyu bhene mugye okumubhambha, kwa okubha oni ntakurora obhusarya musi yaye."7Abhayahudi bhamukyukya Pilato, "Bhetu tuuna eriragiriryo, na kwa erira giriryo riyo arenderwa akwe kwa okubha weki yekorya okubha mwana wa Waryubha." 8Pilato hanu yeegwa amang'ana gayo yagendererya okobhoha, 9akasoha mu Praitorio kweki na okumukerya Yesu, "Uuwe orwiririha? Hata ego Yesu atamukyukya.10Kweki Pilato akamukerya, "Uuwe atakuhahira na oni?" Uuwe otamanyiri ega oni nina obhuturo bhwa okukuhatira na nina obhuturo bhwa okukubhambha?" 11Yesu akakyukya, "Otakabheri na egi nguru eguru yaani nyoora otaka herwe kureka eguru. Kwa ego, omuntu unu yandusya kuuwe yaana obhusarya bhuhene."12Kurekana na eri kyukyo rinu, Pilato akenda okumuhatirira yeyagare, nawe Abhayahudi bhakatema ekituri bhakagambha, "Hanu oramuhatirire yegagare uuwe otari omusani wa Kaisari: kila unu areko rya okubha omukama arahahira ekiswanya kya Kaisari." 13Pilato hanu yegwa amang'ana ganu, yamureta Yesu kibhara kweki akeekara kukitumbhi kya obhujibhya hasi harya hara manyikana ega esakafu, nawe ekiebrania harabhirikirwa gabhatha.14Orusiku rwa okuswemya orwa epasaka hanu rwahika, kumweya gwa ensa eya kasansabha. Pilato akabhakerya Abhayahudi, "Mumahe omukama wenyu ng'unu hanu!" 15Bhakatema ekituri, "Murusye, murusye, mubhambhe!" Pilato akabhakerya, "Mubhambhe omukama wenyu?" Naho omukama wenyu?" Naho omusyengeri omukuru akakyukya. "Bhetu tutaana omukama naho Kaisari." 16Ng'o Pilato yamurusha Yesu kubheki abhambhwe.17Nabho bhakamugega Yesu, nawe yaagya, agegeri omusalabha gwaye omwene mpaka hasi hanu habhiri kirwanga ekihanga kya omutwe, kuki Ebrania harabhirikirwa Golgotha. 18Hayo ng'o bhamubhambha Yesu, hamwi nawe abhasaja bhabhiri oumwi orubhara runu na oundi orubhara runu, na Yesu hagati yabho.19Kweki Pilato akang'ora ekimanyi riryo na okukitura eguru ya omusalabha. Hayo hang'orwa: YESU OMUNAJARET, OMUKAMA WA ABHAYAHUDI. 20Abharu bha Abhayahudi bhaisoma kimanyiriryo kiyo kwa okubha hasi harya hanu yabhambhwa Yesu haringa hang'i na omugi. Ekimanyi riryo kiyo kyang'orwa kuki Ebrania, kukirumi na kukiyunani.21Kweki Abhakuru bha Abhasyengeri bha Abhayahudi bhamukerya Pilato, "Tiga okung'ora 'omukama wa Abhayahudi,' naho weki yagambha oni ng'o omukama wa Abhayahudi." 22Nawe Pilato akabhakyukya, "Ganu mmariri okung'ora, ng'oreri."23Kumweya gunu abhasirikare bhamara okumubhambha Yesu, bhagega egingibho gyaye na okugigabha. Makembha gane, kila omusirikare ekembha rimwi, 'ego ego na enkanju, bhoono enkanju irya etanga esyonerwi yanga efumirwi yonsego kurwa eguru. 24Kweki bhakagambha na bheki kwa abheki, "Tuti ge okwibharura, tuteme ekuura turore erabha yawi" Rinu ryarobhoka ering'orwa rihikibhwe, rirya riragambha bhagabhanya egingibho gyani na engibho yaani bharitemere ekuura.''25Abhasirikare bhakore amang'ana ganu, Ng'ina waye Yesu na omuhara wabho ng'ina waye, Mariamu omukari wa Kleopa na Mariamu Magdalena abhakari bhanu bharinga bhemiriri hang'i na omusalabha gwa Yesu. 26Yesu hanu yamurora ng'ina waye hamwi na omwihigira waye omuhanje bhakemirira hang'i, akamukerya ng'ina waye, "Omukari, Maha, rora omwana waho unu hanu." 27Kweki akamukerya omwihigira urya, "Maha, ng'unu hanu ng'ina wenyu." Kureka ensa iyo omwihigira urya akamugega okugya iika owaye.28Hanu ryahwa riyo, omweya gunu Yesu yanga amanyiri ega gonsego gamariri okuhwa okuhikya amang'ore akagambha, "Ndarora enyonta." 29Ekintu kinu kyanga kijwiri esikikyaringa kiturirwi harya, kwa ego bhakatura erigodoro rinu ryanga rijwiri amanji amaruru eguru ya orurigi rwa ehisopo, bhakamuturira mumunwa gwaye. 30Nawe Yesu hanu yairabha iyo, akagambha, "Gahweri." Kwehe akahinhya omutwe gwaye, akamuhana enkoro yaye.31Kwa okubha arwanyo omweya gwa obhwiseremyo na kwa okubha emibhiri gitenderwa nga okutigara eguru ya omusalabha kumweya gwa esabhato(kwa okubhesabhato rwanga orusiku runu rurenderwa), Abhayahudi bhamusabha Pilato ega amaguru gabho bharya bharinga bhabhambhirwe gabhunwe, na kwa ega emibhiri gyabho giikibhwe. 32Ng'o abhasirikare bhaja okubhura amaguru ga omuntu wa okwambha na owakabhiri unu yaringa abhambhirwe hamwi na Yesu. 33Hanu bhamuhikira Yesu, Bhamunyora amariri okukwa rumwi, nawe bhatabhuna amaguru gaye.34Hata ego oumwi wa Abhasirikare akamubhita Yesu murubharu na eritimu na kimwi gakarwa amanji na amanyinga. 35Nawe unu yarora rinu akateng'ekya, no, okuteng'ekya kwaye nkwa obhuhene. Weki amanyiri kinu yagambha nkya obhuhene kweki na bhenyu mukumye.36Amang'ana gabha ering'ana rirya rya amabhwa rimanye kubha, "Ritariho eriguha rya ye hata erimwi rinu riribhunwa." 37Kweki erigyorwa erimwi riragambha, "Bharimumaha weki bhanu bhamubhita."38Kwa orusumo amang'ana ganu Yusufu wa Arimathaya, kwa kuwa yaringa omwihigiribhwa wa Yesu, nawe kwa obhugunyi kwa okubho bhobha Abhayahudi, yamusabha Pilato ega agugege omubhiri gwa Yesu. Kweki Pilato akamuhana omweya. Kweki Yusufu akaja okugurusyaho omibhiri gwa Yesu. 39Nawe Nikodemo unu kumweya gurya yamuseta Yesu bhutiku wonse akaja. Weki yareeta obhusangarya bhwa amaguta amarangasiru na undi, kubhuri bhwa endingo ya erigana rimwi.40Kwa ego bhakagega omubhiri gwa Yesu bhakagubhoha munsanda ya ekitaani hamwi na garya amarange, kya ego yaringa orusumo rwa Abhayahudi kumweya gwa okubhika. 41Ahasi hanu Yesu yabhambhwa yangaho ebhusitani, munsi ya irya ebhusitani yangamo embhihira enhya inu yaringa omuntu atarabhikwamo. 42Kwa okubha rwanga orusiku rwa abhayahudi okwisereriya kwa Abhayahudi, na kwa okubha embhihira irya yanga hang'i bhakamura rya munsi yaye.

Chapter 20
1Bhangu orusiku ryo kwabha ryewiki kukyairi ekisunte, Mariamu Magdalena akaja kubhiira akarirora erigina rirushibheo kubhiira. 2Kwego akeeha entesi kugya kwu Simon Petro na kumwigiribha ohundi unu Yesu yari ngaamuanjiri, akamubhurya, "Bhamugegeri omukuru mubhiira, nabhetu tutamanyiri enu bhamurerye."3Kimwi Petro namwiigiribha ohundi bhakauruka kugya kubhiira. 4Bhosego bhakeena entesi kwa amwi omwigiribha oundi akecho entensi bhukongu kutiga Petro nakuika kubhiira hookwabha. 5Akemirira na kimwi kumaamubhiira akarora esanda ereri, nawe atasoa munsi.6Kimwi Simon Petro nawe akaika akasoa munsi yebhiira, akarora ensanda ereri arya 7ne kitabhara kinu kyaringa kumutye gware kitanga kireri amwi nagisanda girya nawe kyaringa agari ekyende.8Ng'o umuigiribha oundi anuyasoa muusi yabhiira, akarora na kukumya. 9Okubha adi omweya gunu bharinga bhataramanya amang'oribha kubha yendwa Yesu ayuke kurwa kubhaku. 10Kimwi bhaegiribha bhakagya hika wabho.11Hata ego Mariamu yaringa yemiriri kubhiira arakura, anuyaringa aragendererya okukura akemirira awe akamaa ebhiira. 12Akarora bhamaraika bhabhiri bho bhusu obhurabhu bhekeri amwi oumwi kumutwe no undi kumaguru anu Yesu yaringa areri. 13Nabho bhakamubhura, "Omukari kwaki urakura?" Wose akabhabhura, okubha bhamugegeri umukuru wani oni tamanyiri anubhamuteri,"14Anu yamara kugabha gayo, yageuka na kumurora Yesu yemiriri nawe atamanya tokubha yanga Yesu. 15Nawe, Yesu akamwabhia, "Mahi kwaki orakura? uratuna owi? "Nawe yamanyanga mutogi webustani akamubhurya" Mukuru, kama nuwe omugegeri bhurya anu omuteri, noni ndimugega"16Yesu akamubhura "Mariamu" Nawe akekyukya omwene na kumubhurya kwe kiaramu, "Raboni," kugabha "muigirya" 17Yesu akamubhurya, "Otakuywa okubha ntaragya kutata, nawe ogende kubhairi bhani nakagye kugenda kutata unu nabhenyu tata wenyu, Waryubha wani na Waryubha wenyu. 18Mariamu Magdalena akagya kubhabhura abheigiribha "Muruji omukuru," nawe amubhurirye amang'ana ganu.19Naanu yaika kumugorobha, orusiku ruyo, orusiku ryo kwabha yewiki, nebhiseku bhangabhisikiri ahasi abheigiribha bharinga kukobhaga nirya abhayahudi, Yesu akaja nokyi mirira agati yabho nokubha bhurya, "Obhuhene bhubhe kubhenyu" 20Anu yamara kugabha gayo akabhorokya amabhoko gaye ne gibharu gyaye bheigiribha anubhamurora omukuru bhakajomerwa.21Kimwi Yesu akamubhurya kyeki, "Obhuhene bhubhe kubhenyu kyego bhura tata yantuma oni, ego ego nonse ndabhatuma bhenyu." 22Yesu anuyamara okugabha gayo akabhategera akabhabhura, mugege omutima omuhene. 23Wosewose mumwabhire obhusarya bhabhirya, nabharya muribhafungira bhafungirwa"24Thomaso, oumwi wabhara ekumi na bhabhiri, unu yabhirikirya Didimas, atanga nabhegiribha bharikyae Yesu anu Yaja. 25Bharya abheigiribha abhandi bhakamubhura ebharika, "Tumuroji omukuru awe akabhabhura, "Okubha taruji engarama ye misumari agati yamabhoko gaye, nokutura ebhara bhani kugiyarama, nakutura okubhoko kyani kubharu gaye ntarikumya."26Okubha egisiku munane abheigiribha bharinga eru kyeki, na Thomaso yaringa amwi nabho omweya gunu ebhiseku bharinga bhifungiri Yesu akemirira kumweya gyabho na akagabhe "Obhuhene bhubhe nabhinyu" 27Kimwi akabhabhura Thomaso, reta ekyara kyao na orore amubhoko gani: reta anu amabhoko gao na uture kubharu gyani wara otabha unu atakukumya akubha omukumya.''28Nawe Thomaso akekirirya na kumubhurya, "Omukuru wani na Waryubha wani," 29Yesu akamubhurya kubha unduji, okumirwe bhabharikiwa bheki bhanu bharakumya etarikurora.30Kimwi Yesu yakora ebhorokero bharu ebhere yabheigiribha, ginu gita riga kung'oribho kumweya gye kitabho kinu; 31nawe ginu gyang'oribha iri okubha muture kukumya kubha Yesu ng'o Kristu, mwana wa Waryubha, no kubha bhanu mura kumya mubhe na obhuhoru kumweya gwerina ryaye.

Chapter 21
1Kiego ya amang'ana gayo Yesu yeyorokiya kweki kubhehigiriya kunyanja ya Tiberia, hanu ng'o yeyorokiya omwene. 2Simon Petro yaringa hamwi na Thomaso hunu arabhirikirwa Didimas Nathanaeli wa kana ya Galilaya, abhana bha Zebedayo na abhehigirirya bhandi bhabhiri bha Yesu. 3Simoni Petro akabhabhuriya, "Weni ndagya kutega eginswi" bhonse turagiya nauwe. Bhakagiya bhakasoho mubhwato, Nawe obhutiku bhuyo bhonsego bhata nyora kientu.4Nyinkyo hanu bhurakiya, Yesu yemirira embarika, nawe abhehigiri ya bhatamanya ega yanga Yesu. 5Nawe Yesu akabhabhurya, Abhamura mna kiyonse kiyonse kiya kurirya bhonse bhakajibhu tutanabhiyo. 6Akabhabhuriya, mwikiye emitego orubhara rwa bhusaja wa obwato, monse mranyora bhuke" Nawe bhakekya mutego bhose kuriruta kweki kokubha obhwaru bhe ginswi.7Nawe urija omwihigiriya hunu Yesu yamuhanja akamukeriya Petro, "Orumukuru" Honse Simon Petro anuyegwa omukuru, akebhoha omwenda gwaye(Nawe yangatari bhoheri bhujomu), hayo akeyesa munyanja. 8Bhariya bhabhehigiriya habhandi bhakaja kubhwato(Nawe bhatanga hare na Pwani, (yaringa mita egana na rumwi kureka mung'egekera), bhonse bhanga bhararuta giriya emitego ginu giyanga gijubhiri eginsuri. 9Hanu bhahika mung'egekera, bharora omururo gwa makara hariya eguru yabho hanga neginswi hamwi nomkate.10Yesu akabhakeriya, "Mung'ane nkenswi ginu mutegeri bhonohego" 11Nawe Simon Petro akatira na kwang'ura nguriya omutego gunu gwanga gwijuhiri eginswi eginene, kiasi kuja eginswi 153, nawe giyanga njaru, omutego guriya gutatamuka.12Yesu akabhakeriya, Muuje munyore ekimwenja ng'yo, Nawe hata humwi wa bhehigiriya ariye kuthubhutu kumubhuriya, Huwe Niwi? bhamanyaga yanga omukuru. 13Yesu yaaja, akagega emikate akabhahana akakorego ego na bharuja eginswi. 14Hanu yanga rwa kasatu ku Yesu okuyorokya kubhehigiriya bhahaye baada yokuyuka kureka kubhaku.15Hanu bhamara okuriya kimwerya nkiyo, Yesu akabhabhuriya Simon Petro, "Simon omwana wa Yohana, je, hungunjiri weni kukira bhanu? Petro akamuhuyukiriya yee omukuru, huwe omanyiri weni nkuhanjiri Yesu akamukeriya, lisha eging'ondi giyani. 16Akabhakeriya orwakabhili, Simon omwana wa Yona hung'anjiri? Petro akamukeriya, yee omukuru huuse omanyiri nkuhanjiri. Yesu akamukeriya, risha eging'ondi giyani.''17Akamukeriya kureki orwa kasatu, Simon omwana wa Yohana hung'anjiri? Nawe Petro akarugura kokubha yamukeriya orwakasatu huwe ung'anjiri? weki akamukeri ya omukuru omanyiri gonsego, omanyiri ega nkuhanjiri." Yesu akamukeriya, risha eging'ondi gihani. 18Ikiririya ikiririya ndakukeriya hanu wanga mumura wanga onaririni kwibhoha emihenda omusene na kugiya honse honse enu orenda, Nawe anuoribha omukaruka, orimukiya amabhoko gaho, nohundi arikwibhoya emihenda nakukuhira henu otakwenda.''19Yesu yagamba ganu korokiya aina ki yo ruku runu Petro angemtukuza Waryubha.''20Petro yakuika na kumurora uri omuragiri yaa hunu Yesu yamuhanja akabhaseta hunu ng'o yaringa yehegekeri kukikubha kiya Yesu omwana go bhuriyo kuriya kiya mugorobha na kumubhuriya omukuru, niwi hunu arikurira eniku? 21Petro yamurora nawe akabhuriya Yesu, omukuru, omuntunu arikoraki?22Yesu akakiyukiya, Nyoore arenda atigare hanu ndya rikutuniriye?"Nseta" 23Kwego hiyo ekenara gati bhariya abhahiri, abhehigiriya huyo atarikwa, Nawe Yesu hatamukeriya Petro hega omwihigiriya atakukwa, Nyoore ndatuna weki atigare nahanu ndihinda garakutuniya ki?''24Hunu ng'o omwihigiriya ararusha omwi miriru wa mang'ana gayo, na ng'o yang'ora amang'ana gayo, na tumanyiri kokubha omwimiririhi waye muhene. 25Gariho mang'ana gandi maru ganu Yesu yagakora kiego rimwi riring'o rwa, ndamanya hega ekiyaro habhene kitakesuri okubhika ebhitabho bhinu bhikang'orerwe.

## Acts

Chapter 1
1Ekitabho kyakara nakingora, "woni, Theofilo, Nkagamba gonsego ganu Yesu yakangata kukora na okubhegirya; 2Norusiku runi weki yaramirirwa eguru. Hinu yanga gikaga ginu yarusha riragiriryo ukuhitira kubheginkoro ingisuhya bhakagegwa mo bhanu yanga chwagwiri. 3Baada yenkanko yaye, weki yanyorekanira owabho aringi muhoru na akeyorohya na bhinu yana nabho. Kugisiku mirongo ena akeyorohya owabho, bhakamurora no kuhahira nawe kuhusu obhukama bhwa Waryubha.4Hanu bhasikananga nabho hamwi, yabhurya bhatige kugya Yerusalemu, naho bhaganye kinu tata yaraha, na ganu yagamba, "Mwegwa kureka kuwoni. 5Kubha Yohana yabhatija hene kwa manji nawe mribhatijwa kweginkoro gyobhuhene(gyokwisuhya) gati yeginsiku nkeego."6Na hanu bharinga bharasikana hamwi bhabhurya, omukuru ginu ngyoginkaga gya kubhahintirya ubhunene kubha Israeli? 7Weki akabhakerya etari bhujumu kubhenyu okumanya ginkaga(au ginsiku ginu tata yapanga omwene kobhurito bhwaye. 8Nawe mragege ginguru, obhukati bhunu enkoro yobhuhene erija eguru yenyu, na bhenyu muribha abhemiriri(abhashahidi) bhani honse honse kukyaro rya Yerusalemu na uyahudi yonse na Samaria mpaka kubhutero bhe ekyaro.''9Omukuru Yesu hanu yamara okugamba gayo bhanga bharamaha eguru, weki akeng'engibhwa eguru na erisaru rikamukundikirya bhatamurora kwa ameso gabho. 10Obhukati (ginkaga ginu bhamahanga kurwire kokomererya weki aragya, bhaketakya, abhantu bhabhiri bhakemirira gati gati yabho bhebhuheri egingibho gindabhu"(amafarare amarabhu)" 11Bhakagamba, "Bhenyu abhantu bha Galaliya, kwaki muremirira hanu na muramahirira kurwire? Hunu Yesu hunu yarina eguru murwire kurwire ariinda ego ego kyego wamurora aragya murwire.12Ng'o bhakahinda Yerusalemu okureka ku nkuku gya mizeituni, ginu giringi hang'i na Yerusalemu, orugendo rwe ginsiku gyobhoyo. 13Hanu bhahika bhagya ghorofani hanubharinga bharekara. Nao m Petro, Yohana, Yakobo mwana wa Alfayo, Simoni Zelote na Yuda mwana wa Yakobo. 14Bhonsego bhekumanya bhakabha kama muntu humwi, kwa kitunyo bharinga bharagendererya okumusabha Waryubha. Hamwi nabhayo bhangaho abhakari, Mariamu ng'ina wabho Yesu, na bhahiri bhaye.15Kuginsiku giyo Petro yemirira gati gati ya abhahiri bhaye, kama abhantu enganarimwi na mirongo ebhiri(120) akagamba, 16Mura yanga eringiga mang'orwa gahihibwe, kyego ahare emitima gyobhuhene gyagambanga ko kuitira kumunwa gwa Daudi kukubhata ku Yuda, hunu yabhoro kya bhanu bhamugwata Yesu.17Ko kobha weki yaringa humwi wetu akaramira rifungu raye eryobhwera bho murima guyo. 18Bhono omuntu yagura ahasi hukinuyaramira kubhusaryi bhwaye na hayo akagwa ahangatire omutwe, omubhiri gukatana na mara gaye gonsego gahabha hayo nokwitika. 19Bhonsego bhanu bhangabhanyeri Yerusalemu bhakegwa kuhusu riyo; kwego ahasi hayo bhakahabhirikira kwa kigambo kyabho ega- "Akeldama" guyo mugunda gwamanyinga.'')20Kukitabho kyebhuri yang'orwa, Tiga ahasi hayi abhe ritongo na Erija kutukira hata ohumwi okwikara hayo; "na gubheho omwanya go muntu ohundi agege omwanya gwaye go bhutunge.'21Mbe, abheho humwi mubhasaja bhanu twagendanga nabho obhukati bho omukuru Yesu hanu yareka na okusoha kubhetu. 22Kuwanjira kubhutiriri bhwa manji ku Yohana mpaka orusiku rurya yagegerwa eguru, mbwahene abhe umimiriri wobhufunuri hamwi na bhetu. 23Bhakatura kubhembiro bhasaja bhabhiri, Yusufu hunu arabhirikirwa Barnaba, unu kweki arabhirikirwa Yusto na Mathia.24Bheki bhasabhanga na kugamba, "Uwe" Omukuru omanye eginkoro gyabhantu bhonsego kwego oture kubhurabhu niwe gati yabhabhiri bhanu unu usorerimo. 25Owokugega omweya kukuoresya huduma na kusakira, hanu Yuda yahora ubhusarya na okugya ahasi haye. 26Bhakatema gikura kubheki, na ekura ekamugwira Mathia hunu yabharwa hamwi na bharya abhantu ekumi na umwi.

Chapter 2
1Hanu gaja kuika ginsiku mirongo hetanu, bhonsego bhanga hamwi na ahasi hamwi. 2Ntahiri murundumo Gurarwira eguru kunoire kama muyaga muouru gukejura munyumba yonsego munubhangabharimo bheheri. 3Hayo gikabharwira gindimi kwegyo mururo ginyarageni, gihabha eguru yabho kuhira ohumwi wabho. 4Bhayo bhonsego bhakejurubha enkoro yobhuhene na bhakawanja kugamba kwebhigambo bhindigo kwego enkoro yabhajira okugamba.5Bhono bhongao abhayahudi bhanubhaga bhamenyeri Yerusalemu, abha Waryubha, okuweka kira rigunguri hinsi kuowire. 6Emiungurumo giyo hanu bhagigwa, erikundi rya bhantu rikaja hamwi bharingi ne wasi wasi kobhubha hira omuntu yabhegwa bharahahira kwe kigambo kyaye omwene. 7Bhatung'ara na kumagamaga, abhene bhakagamba heene bhano bhonsego bharahahira siyo bhagalilaya?8Kwaki bhetu turabhegwa, kira ohumwi kubhigambo bhinu twebhurwa na bhyo? 9Waparthia na Wamedi na Waelamu na bhanu bhamenyeri Mesopotamia, uyahudi na Kapadokia, na gati ya Ponto na Asia. 10Gati ya Frigia, Pamfilia, katika Misri na haasi ha Libya hata Kirene, na abhageni okureka rumi. 11Abhayahudi na abhaongofu, Wakrete na Abharabhu, turabhegwa bharahahira kubhigamba bhyetu kumirimu go bhuturo bha Waryubha."12Bhonsego bhanga bhatungariri na kumagamaga bhakahahira abhe kwa bhene, Himi ina bhuhene ki? 13Naho abhandi bhasakya okugamba, bhanu bhejuribhwe ebhinywaji ebhiin'ya.''14Nawe Petro akemirira hamwi nabhara ekumi na umwi, akongerya esauti, akabhabhurira , Abhantu bha Yudea na bhonsego bhanu mumenyeri Yerusalemu, ili rimanyihane kubhenyu, mwitegerere bhahene amang'ana gani. 15Abhantu bhanu bhakyari ekunywa, okurewa kyego muregamirira na bhonsego nyinhyo yeginkaga ginkaga esatu.16Na rinu ryaririgambirwe okuhitira kumuroti Yoeli. 17Eribha gati gati kuginsiku gyobhutero Waryubha aragamba, nditira enkoro yni ko bhantu bhonsego abhana bhenyu na bhahera bhenye bhararusha abharoti, nabhamura bhenyu mbhararore amahene na bhakaruka bhenyu bhariroti ebhiroto.18Egwe go eguru ya bhemiriri bhani nabhe miriri bhani bhehikari kuginsiku giyo, ndibhe tirira omwika gwani, bhonse bharirota. 19Ndyorokya amarito eguru kwirwire na hansi kukyaro, amanyinga, omururo, na eryoki ryengesi.20Neryubha ririswenibhwa okubha ekisunte na omweri okubha amanyinga obhukati rukyari huja urusiku orunene orwebhirengyo bho mukuru. 21Eribheega kira ohumwi unuaribhirikirira erina ryo mukuru arihona.'22Abhantu bha Israeli, mwigwe amang'ana ganu: Yesu wa Nazareti. Omuntu hunu yarorwa na Waryubha kubenyu kumarorwa go bhuturwa bha amwito negisingir ginu. Waryubha kuhitira weki gati yenyu, nyore bhenyu bhene kyego mumanyiri. 23Kwe ginsemya ginu wambirako, namang'eni ga Waryubha, yarusibha, na bhenyu, kwa mabhoko ga bhantu abhasarya, mwamusukya no humwita. 24Hunu Waryubha yorokya, akabhurusia obhururu bhohuhora kuweki, kokobha erenderwa kuweki kubha nagayo.25Kwe go Daudi areegambira kumweene, na mumaha omukuru kubhwambiro bhobhusu bhwani, weki aringi kobhoko wani kobhuryo kweego ntansuntaribhwe. 26Kwego omoyo gwani gwanga na obhujumerwa na ururimi rurani rurijmererwa. Nego omubhiri gwani nguramenye kobhuhari.27Nutiga omoyo gwani gugwe muryobho ryomururo, wana omwanya omujomu gwaho gokurora obhugunde. 28Uuwe wang'akikisia huweni enjira yobhuhoru, muhora nyure obhujomerwa embere yobhusu bhwaho.'29Muhiri wani, ndatura kuhahira kubhenyu kobhuhari kutata wetu Daudi weki yakwa na akabhikwa, na mbihira yaye eringi hamwi na bhetu hata rero. 30Kwego, yaringa omuroti na akamanya kubha Waryubha yamara okura emuma kuweki, ega aratura ohumwi gati yobhwibhuri bhwe ehiti kya obhukuru. 31Yarirora rinu kabhaga, na akagamba kuhusu oyuki bhwa Kristo, na atanga ntigirwe munyobho ryomururo, wara omubhirigwaye kutagunda.'32Hunu Yesu, Waryubha yamuyukya, kyego bhetu bhonsego tumanyiri. 33Hanu arabhe yenwirwe kukubhoko kwekisaaja ku Waryubha, akabha aragiina okumutima omurabhu okureeka kwii sewaabho, yamwiitiriira riraagano rinu, kyeego bhenyu mureegwa na kuroora.34Kwaokubha daudi atariina eguru okugya kuirwire, nawe aragamba “WARYUBHA yamukeerya omukuru waani. “ikara orubhaara rwa okubhoko kwani okuyu 35Mpaka hanu ndaturye abhasigu bhao insi wa amaguru gaho” 36Kwaego israeri bhonseg bhamanye ering’ana rinu kwa obhuhene ega; waryubha akoreri yeesu hunu, bheenyu mwamubhamba okubha omukuru na kirsto”37Anu abhatu bheegwa amang’ana hanu gakabhanyahara emitima ghabho, bhakabhurya Petro na abhatumwa abhandi bharya, bhahiribheetu tukoreki? 38Petro akabhakeerya, “mwsuhye mubhatijwe kukira oumwi weenyu kwa eriina rya yeesu kirsto, ng’o mwabhirwe obhusarya bheenyu, ng’o muraramire eginguru gya omutima omurabhu. 39Kwaokubha endaho inu nkwa orusumo rweenyu na abhaana bheenyu na kubhanu bhonsego bharingi hare na kukira omuntu unu omukuru waryuba arimubhirikira amuseete”40Petro akamutongera kwa amang’ana agandi na okubhasabha aragamba” mwiyahure na orwibhuro runu rwabhira” 41Bhanu bhonsego bhagwata amang’ana ga petro kwa obhujomerwa bhakabatijwa orusiku ruyo bhakahera abhantu mirongo esatu 3,000. 42Bhonse bhakabha bharagwata amehigiryo ga abhatumwa kubhugwati bhwa okurya omukate na okusabha.43Kira omuntu akabha na obhobha bhwa waryubha kwa orusumo rwa okumusyengera waryubha, na ebhirengyo bhyaru bhikakorwa na abhatumwa 44Bhanu bhekirirya bhonsego bharinga hamwi bhonse bharinga na kira ekintu 45Bhagurya ebhintu bhyabho bhinu bharinga nabhyo bhakagabhira kira omuntu kyego yaringa arenda omwene.46Bhakasikana nsiku gyonsego kwa obhumwi bhwa emitima gyabho mwisyengerero, bharasanga omukate kukira omugi, bhararya ebhyakurya bhyabho kwa obhujumerwa na omutima murabhu 47Bharamukumya waryuba na okujomererwa abhantu bhonsego kira rusiku waryubha akongerya abhantu bharinga bhakyaturibhwa.

Chapter 3
1Bhono Petro na Yohana bhabhanga bharagya mwisyengerero, okusabha eribhaaga rya kenda. 2Ng'o omuntu undi murema kuhitira okwibhurwa kwaye yabhanga aragegwa nsiku gonsego na yabhanga arararibhwa mu muryango gwa erisyengerero gunu gurabhirikirwa mujomu, okubha ature okusabha ekimweso kubhanu bhabhanga bharagya mwisyengerero. 3Anu yaja kubharora Petro na Yohana bhahikiri hang'i okusoha mwisyengerero, akabhasabha ekimweso.4Nawe Petro akamumahirira bhukong'u, weki na Yohana, kimwi akagamba "tumahe bhetu" 5Ng'o omurema akabhamaha, araganyirira okunyora ekimweso kureka kubheki. 6Nawe Petro akaagamba, ega egihera na edhahabhu onintanagyo. Nawe kinu ninakyo ndakirusye kuuwe; kuhitira kuriina rya Yesu Kristu wa Nazareti, imuka na nugende."7Petro akamugega kwa kubhoko kwaye kwa okurya, na akamwinura eguru; Kwimi ego, amaguru gaye na amagua gaye ga kumubhiri gakanyora eginguru. 8Akajomerwa akatubha tubha eguru, omuntu omurema yemirira na akamba okugenda; akasoha mwisyengerero amwi na Petro na Yohana, aragenda,aratubha na kumukumya Waryubha.9Abhantu bhonsego bhakamumaha aragenda na kumukumya Waryubha. 10Bhakahituka, okubha nu omuntu urya yekaranga arasabha ekimweso ku muryango omujomu gwa erisyengerero; bhakejurwa na obhobha na kukumya kukinu kikorekeri kubheki.11Nkyego yabhanga abhagwatiriri Petro na Yohana, abhantu bhonsego bhakakenya hamwi, bhakagya mwihoru rinu ryabhirikirwanga Sulemani, bhararugura bhukong'u. 12Petro anu yarimaha rinu, weki akabhakyukya abhantu ega, "Bhenyu abhantu bha ekyaro kya Israeli, kwaki, muratakya ego? Kwaki muramahirirya ameso genyu kubhetu, okubha twa mukora unu agende kwa eginguru gyetu abhene?13Waryubha wa Ibrahimu , na wa Isaka na Yokobo, Waryubha wa bhatata bhetu ya mukumya omwihigira waye Yesu, unu ng'o urya bhenyu mwamwanga na kumutura embere wa obhusu bhwa Pilato, Nkyego weki yabhanga amwiri kumuatira. 14Mwamwanga omurabhu unu yana omugambo na okubha kwaye murenda omwiti atigwe yehagariri.15Bhenyu mwamita omuku wa obhuhoru, Ng'o unu Waryubha yamuyukya kureka kubhaku bhetu mbe miririrya bha rinu. 16Bhono, kubhukumya kuhitira kurina ryae, omuntu unu ng'o unu muramurora na okumumanya yakorwa okubha na eginguru, obhukumya bhuni bhuratira ku Yesu yamuhana weki obhunene bhunu bhuikiri embere yenye bhenyu bhonsego.17Bhono abhahiri, manyiri okubha mwakora eguru wa obhukangi, Nigo kweki bhakora abharokya bhenyu. 18Nawe amang'ana ganu Waryubha ya bhabhurya kwambira kare kuhitira kuminwa genyu gya abharoti bhonsego, okubha Kristu unu arinyanka, nigo ya gamariri.19Bhono muabhe na mukyuke, okubha obhusarya bhwenyu bhuture okurusibhwao, okubha bhubheo obhujomererwa kuhitira obhwikari bhwa omukuru. 20Na kwa okubha ature okumuragirirya Kristu unu yatuurwa eguru yenyu Yesu.21Weki ng'o orwire rumutururi gane, okubha ebhintu bhyonsego bhihindibhwe bhinuWaryubha yahairira kura eribhaga erinene kwa eminwa gya abharoti abharabhu. 22Nawe Musa yagamba, omukuru Waryubha arinukya omuroti kya oni okureka kubhahiri bhenyu, muritegererera kira ekintu kinu aribhabhurya weki. 23Eriyorokya okubha kira omuntu unu atakwitegerera kureka kumuroti weki arinyaharwa okubha arekegati ya bhantu.'24Nigo na abharoti bhonsego kwambira Samweli na bharya bhagira kuhita kuweki yahaira na bhakatangaja eginsiku ginu. 25Bhenyu bhana bha abharoti na bha eriragano rinu Waryubha yakora amwi na bhajaji, Nkyego yagamba ku Abrahamu; kuhitira ku ehambo ryao emigi gonsego gye ekyaro girinonkwa. 26Anu, Waryubha yaja okumwinukya omwihigirya waye yamuagija kubhenyu, okubha abhanonke bhenyu kwa okwikukya kureka kubhubhibhi bhwenyu.''

Chapter 4
1Kuribhaga rinu Petro na Yohana ana bhahairanga na abhantu, makuani na abharindi bha erisyengerero na bhamasadukayo bhakabhagyako. 2Bhabhanga bhagwatirwe na enkoro okubha Petro na Yohana bhehigirya nga abhantu ering'ana kuhitira ku Yesu, na okurarika eguru ya okuyuk kuweki kureka kubhaku. 3Bhabhagwata na bhakabhatura mwigereja, hadi nyinkyo yendeko, okubha yabhanga emariri okubha mugorobha. 4Nawe abhantu abharu bhanu bha bhanga bhetegereri, ering'ana bhakumya; Na obhwaru bhwa bhasaja bhanu bhabhanga bhakumirye baringa mirongo etanu.5Hanu ya hika nyinko wendeko, okubha abhakuru bhabho, na abhakaruka na abhandiki, bhakekuman'ya hamwi mumugi gwa Yerusalemu. 6Anasi kuani omukuru yangao na Kayafa na Yohana na Iskanda, na bhonsego bhanu bhangao mbahiri bha kuhani omukuru. 7Anu bhanga bhabhateri Petro na Yohana muagati yabho, bhakabha burya kwa obhuturo ki au kwa erina ki rinu mukokeri ganu?''8Kimwi Petro yabhanga yejwiri omutima omurabhu, akabhabhury ega,' bhenyu abhakuru bha abhantu na abhakaruka. 9Okubha bhetu rero turabhuribhwa kuhitira erikorwa erijomu rinu ryakorerwe kumuntu unu omurweri. Nkwa kintuki kinu omuntu hunu yakorwa okubha muhoru? 10Okubha rimanyikane riyo kubhenyu na kubhantu bha Israeli, okubha kwa erina rya Yesu Kristu wa Nazaretiunu mwabhamba, ng'o unu Waryubha ya muyukya kureka kubhaku, Nkwa enjira yaye okubha omuntu unu aremirira hanu, mubhukangati bhwenyu yana obhuhoru.11Yesu Kristu nirigina rinu bhenyu abhajenga mwari, Nawe ndinu ryakorwa okubha erigina erinene rya mbarika. 12Bhutario bhuturya kureka kumuntu urya onsego. Kwa okubha ritario rina rinde hinsi orwire rinu bhahanwa abhantu, ndyo rinu kuhitirs kuryeke twatura okukuribhwa.''13Bhono anu bharora obhuhari bhwa Petro na Yohana, ng'o bhakehituka okubha bhabhanga mbantu bhanubhatana obhumanyi, bhaketakya, na kimwi bhakagundura kumbe Petro na Yohana bharingi amwi na Yesu. 14Kwa okubha bha murora omuntu urya yaweh nibhwa yemiri amwi naho, bhatabhanga na kinyu kya kugamba eguru wa riyo.15Naawe bhabhanga bhamariri okubha bhurya abhahaya bharekeo mubhwaru bhwa eribaraja, bhahaira bheki, abhene. 16Bhakagamba, tubhakore egaki abhantu bhanu? Mbuhene okubha omuujija omubhibhi gukakoreka kuhitira bheki, bhumanyikeni kuhitira kira unu arekara Yerusalemu; Tutature kuryanga riyo. 17Nawe, ering'ana rinu ritanyaragana kubhantu, okubha tubhakan'ye bhatagamba kweki kumuntu wonsego urya kurina rinu. 18Bhabhabhirikira Petro na Yohana munsi na bhakabhakan'ya, bhatagamba wara okwihigirya kurina rya Yesu.19Nawe Petro na Yohana bhakakyukya na okubha bhurya "Okubha mbujomu mumeso Waryubha, kubhegwira bhenyu kutiga Waryubha, mwiture mumasakyo bhenyu bhene. 20Okubha bhetu tutature okutiga kugagamba amang'ana ganu twarora na okugegwa.''21Ng'o anu bhabhakan'ya Petro na Yohana, bhakabhatiga bhakaga . Bhatatura kunyora ng'ana iryayonsego yakubhkorera. Kwa okubha abhantu bhonsego bhabhanga bharamukumya Waryubha kukirya kyakorekanga. 22Omuntu unu yabhanga anyoreri emiujija gya obhuwehn'ya yanyora okubha na obhukuru bhwa eribhaga rya mirongo ena.23Kimwi anu bhabhatiga, Petro na Yohana bhakaja kubhantu bhabho okubhabhurya gonsego ganu amakuani abhakuru na abhakaruka ganu bha bhabhurya. 24Anu bhegwa ego bhakahira eriisi ryabho kwa hamwi kugya ku Waryubha na bhakagamba omukuru uwe unu wabhumba orwire na ekyaro na enyanja na ebhintu bhyonsego muunsi waye. 25Uwe unu ku omutima omurabhu, kwa omunwa gwa tata wetu Daudi, omutumwa wao, wagamba,"Kwaki abhantu bha ebhyaro bhakora obhusarya, na abhantu bharawaza amang'ana ganu gataku kujomera?26Abhakuru bhe kyaro bhemirira amwi na abhatawara bhekuman'ya amwi, kukira omukuru na kukira abhakeribhwa bhaye.''27Na okubha bhonsego, Herode, na Pontio Pilato, amwi na abhantu bhe kyaro na abhantu bha Isareli, bhekumanya amwi, kumugi gunu kutiga omutumwa wao omurabhu Yesu, n'go unu wamuhaka amaguta. 28Bhakuman'ya hamwi kukora gonsego hanu okubhoko kwao na obhuhanje bhwao bhakamba. Kureka mubhwambiro, ribhaga gatara yeorokya.29Bhono, Omukuru, gamahe amatakyo gabho, na obhaturye abhatumwa bhao okurigamba eringana ryao kwa obhuhari bhonsego. 30Okubha anu orakunyure okubhoko kwao okuwehn'ya, obhuhene bhwao bhwiyorokye kuhitira erina rya omutumwa wao Yesu. 31Anu bhamara okusabha, entengo inu bhekumanya hamwi rikarigitibhwa na bhosnego bhakejura na omutima omurabhu, na bhakagamba ering'ana rya Waryubha kwa obhuhari.32Obhwaru obhuhene bhwa abhantu bhanu bhakumya bhabhanga na nkoro imwi na omutima gumwi na hata bhangao hata umwi wabho unu yagamba ega, kinu konsego yanakyo nkyaye mwene okubha kwaye bhabhanga na bhintu bhyonsego amwi. 33Kwa eginguru eginene abhagaya bhabhanga bharararika, obhwimiririrya bhwabho kuhitira kubhwinurwa bhwa omukuru Yesu, na entungwa enene yabhanga eguru wabho bhonsego.34Hatirangao muntu wonsego urya unu yarebhwa obhwenda bhwaye, kwa okubha abhantu bhonsego bhabhanga na amarina na eginseega, bhakagagurya, kimwi bhakahunjukya egimbirya gya ebhintu bhinu bhabhanga bhagurirye. 35Na kubhitura hinsi ya amaguru ga abhagaya na bhikagabha nibhwa kira omukumya, Nkyego kira oumwi yendanga.36Yusufu Mlawi, omuntu okureka Kipro, yahanwa erina rya Barnabasi na omugaya. 37Yabhanga na eririma akari gurya na akuhunjukya embirya, akagitura hinsi wa amaguru ga abhagaya.

Chapter 5
1Ego omuntu oumwi unu yabhirikirwanga Anania, na Safira mukaaye bhagun'ya ahasi wa ebhintu. 2Akabhisa ahasi wa egimbirya anu bhagurya (mukaye wonse yarimanya riinu) akareeta ahasi hanu yatigara akaareta kumaguru ga abhatumwa.3Nawe Petro akagamba, "Anania nkwaki nkwaki erisambwa rijwirye omoyo gwaho okugamba obhubhehi kumutima omurabhu na okubhisa ahasi wa ebhintu bhya omugunda? 4Hanu ryaringa ritaraguribhwa, ritaringa na ebhintu bhyao? Na eguru ya okuguribhwa, ritaringa iinsi wa obhutemi bhwao? Erabha egaki oganye eng'ana hinu mumutima gwaho? Otatabhang'ena abhantu nawe omung'eneri Waryubha." 5Anu Anania yegwa amang'ana ganu yeemuka ansi akakwa enkubhi enene ekabhagwata bhonsego bhanu bharigwa rinu. 6Abhamura bhakaja embere bhaka mutuura munsanda, bhakamuira kibhara bhakamubhiika.7Kwibhaga rya eginsa egisatu mukaye yasoa munyumba, atamanya kinu kyari kikorekeri. 8Petro akamukerya, "Nkerya nyoore mwagurya omugunda kwa embirya iyo." Akagamba, "Mahene kwa embirya iyo."9Petro akamubhurya, "Erabha egaki ega mwekiriran'ya kwa amwi okusakya omutima gwa omukuru? Maha, amaguru gabharya bhaubhirikiri musaaja waaho garimukiseku, na bharakugege bhakuhire kibhara." 10Rumwi ego akemuka mumaguru ga Petro, akakwa na abhamura bharya bhakaja munyumba bhakamunyara amariri kukwa. Bhakamugega bhakamuira kibhara, bhakamubhiika ang'i musaaja waaye. 11Obhobha bhakaja eguru wa erisyengerero ryonsego na eguru yabhonsego bhanu bhegwa amang'ana ganu.12Ebhirengyo ebhyaru bheyorokya kubhantu okuhitira kumabhoko ga abhatumwa. Bharinga amwi mwibhuru rya Sulemani. 13Nawe, ataringaho omuntu oundi unu yaringa na obhuhari bhwa okugwatana nabho, nawe ego bhahanwa entungwa na abhantu.14Na kweki abhekirirya abharu bheyonge ryanga ku mukuru, kwisabhu erinene rya abhasaja na abhakari. 15Endengo ega bhabhagega abharweeri mumigi, na okubhararya kubhuriri na kumakoochi, anu ega Petro anu arahita ekiriri kyaye kitume eguru yabho. 16Hayo kweeki abhantu abharu bhaja okurwa mumigi ginu gyaringa ginariri Yerusalemu bharareta abharweeri bhonsego bhanu bharinga bharwariri na omutima omukotu, na bhonsego bhahweni bhwa.17Nawe omusyengeri omukuru yeemuka nabhanu bhonsego bheringa hamwi nawe (bhanu bharinga bha erisyengerero rya amasadukayo), bhe jurwa na orung'eera. 18Bhakemirirya amabhoko gabho bhakabhagwata abhatumwa na okubhatura munsi wa erigereja.19Na kwibhaga ryabhutiku maraika wa omukuru akasikura ebhiseku bhya mwigereja na okubhorokya kibhara aragamba, 20"Mugende mwimirire mwisyengerero na mubhakerye abhantu amang'ana gonsego ga obhuhoru." 21Hanu bhegwa rinu, bhasoha mwisyengerero kwibhaga rya okukya na okwihigirya. Nawe omusyengeri omukuru yaja na bhonsego bhanu bharinga nawe, na okwikarya eribharaja ryonsego kwa amwi, na abhakaruka bhonsego bha abhantu bha Israeli, na okubhutuma mwigereja okubhareta abhatumwa.22Nawe abhagaya bhanu bhagya, bhatabhanyoora mwigereja, bhahunjuka bhakabhakerya, 23"Tunyoreri erigereja risikirwe bhwahene na abharindi bhemiriri mukiseku, Nawe hanu twari turasiikura , tutaruji muntu muunsi."24Bhoono kwibhaga omukuru wa mwisyengerero na abhasyengeri abhanene anubhegwa amang'ana ganu, bhasoherwa na abhobha obhunene kwa orusumo rwabho bhareganirirya rirabhe egaki ering'ana rinu. 25Kweki oumwi akaja na okubhakerya, "Abhantu bhanu mwatura mwigereja bhemirira mwisyengerero na bharehigirya abhantu."26Kwego omukuru yagenda amwi na abhagaya bhakareta, Nawe bharinga bhakyari okukora erihe kwaokubha bhobhoanga bhakaturiri okubhatema na amagini. 27Hanu bhamara okubhareeta, bhabhatura embere wa eribharaja. Omusyengeri omukuru yabha bhurya. 28Aragamba, "Twabharagirirya mutehigirya kwa erina rinu na bhano mukyejwirye Yerusalemu kwa erihigiryo ryenyu, na okuhanja okureta a manyinga ga omuntu unu eguru yeetu.''29"Nawe Petro na abhatumwa bhakamukyukya, "Erenderwa tumwigwe Waryubha sio abhantu." 30Waryubha wa bhataata bheetu ya muyukya Yesu unu mweeta, kwa okumuhangika eguru wa omuti. 31Waryubha yamugungya kukubhoko kwaaye kwa okuryo, na okumukora okubha omukuru omuturya, okurusya ekyabhira kubha Israeli na ekyabhira kya obhusarya. 32Bheetu na bhaemiriri bha amang'ana ganu, na omutima omurabhu, unu Waryubha yamurusya kubhanu bharamwitegerera.''33Abharoti bha eribharaja anu bheegwa, ega, bhagwatwa na ensikina bhekenda okubheta abhatumwa. 34Nawe Farisayo unu yabhirikirwanga Gamalieli omwihigirya wa eriragiriryo, unu yatungwa na abhantu bhonsego, yemirira okubha singirirya abhatumwa bhagegwe kibhara kwa eribhaga eryeng'i.35Kweki akamukerya, "Abhasaja bha Israeli, mubhe abhangariri bhukong'u nakimu muraso ra okubhakorera abhantu bhanu. 36Kwa okubha anu yaita akare hayo Theuda yemuka akeraha okubha omuntu omukuru na obhwaru bhwabhantu, magana gane; yeetwa na bhonsego bhanu bharinga bharamwitegerera bhanyaragana na okubhura. 37Yuda omugalilaya, yemuka kuginsiku girya gya okung'oorwa erisabhu, akaruta abhantu abharu enyuma waaye.Nawe kweki yabhura na bhonsego bhanu bharinga bharamwitegerera bhanyaragana.38Bhono ndabhakerya, mwiturya na abhantu bhanu mubhatige abhene, kwaokubha abhe kiriran'ya bhanu kasi emirimu ginu nigya abhantu giryeswa. 39Nawe nyore Waryubha, mutakutura okubha kanya muratura mukenyoora murasindana na Waryubha. "Kwego bhang'enereri bhwa na amang'ana gaaye.40Bhabhabhirikira abhatumwa munyumba na okubhachapa na okubharagirirya bhatagamba kwa eriina rya Yesu, bhakabha chapa bhagende gyabho. 41Bhemuka embere wa eribharaja bhajome rwe kukubha bhabharirwe okubha ega bhesiri okunyaanka na okwanga okutungi bhwa kwa orusumo rwa erina riyo. 42Bhoono kira orusiku, munsi wa erisyengerero na okureka kunyumba mpaka kunyumba bhagendererya okwihigirya na okurarika Yesu okubha Kristu.

Chapter 6
1Bhoono kunsiku ginu, bheyonge ryanga abhehigiribhwa obhwing'eerya bhwa abhayahudi bha ekiyunani ryamba eguru ya abhaebhurania, kwaokubha abhasino bhabho bharinga bhabharabhirwe kumugabho gwa kira orusiku rwa ebhyakurya.2Abhatumwa ekumi na ebhiri bhabhabhirikiya eri kumanyo ryonsego rya abhehigiribhwa na okugamba, "Etari bhujomu kubheetu okuitiga eng'ana ya Waryubha na okubha genihya kumeja. 3Bhoono, abhahiri musore abhasaaja muhungati okurwa gati yeenyu, abhantu abhajomu na bhanu bejwiri omutima na entungwa bhanu turatura okubhagenihya. 4Na bheetu turagendererye bhukongu okusabha na okugenihya eng'ana."5Eng'ana yabho ekajomera omung'anda gonsego kwego bhakamusora Stefano, omuntu unu yejwirwe na obhuhene na omutima omurabhu na Filipo, Prokoro, Nikanori, Timoni, Parmena na Nikolao, na omubhehi okurwa Antiokia. 6Abhekirirya bhareta abhantu bhanu embere ya abhatumwa, bhanu bhasabha na kweeki bhakabheta era amabhoko gabho.7Kwego, eng'ana ya Waryubha rya nyaragana, na obhwaru bhwa abhantu bheyongerya Yerusalemu heyo na obhwaru bhwa abhasyengeri bhaketegerera obhuhene.8Stefano unu yejura eriruguto rya amang'ana yaringa arakora ebhiruguro bhya ekirengyo ekinene eguru ya abhantu. 9Nawe hayo bhakeemuka kubhuke bhwa abhantu abhagaya bha erisyengerero rinu rirabhiri kirwa erisyengerero rya mahuru na abhakirene na erya abhaskanderia na abhake okureka kirikia na Asia abhantu bhanu bharinga bharabhurariya na Stefano.10Nawe bhatatura okukirana na entungwa no omutima gunu Stefano yaringa arakorera okuhaira. 11Kweeki bhakabhang'ererya abhantu abhake kwa ekinyerera okugamba, "Twigwiri Stefano araaira amang'ana ga okujeera eguru ya Musa na eguru ya Waryubha."12Bhasingirirya abhantu, abhakaruka, na abhang'ori navokugya ku Stefano, bhankamugwata, na okumureta embere ya eribharaja. 13Bhabhareeta abhemiriri bha obhubheei bhanu bhagamba, "Omuntu hunu atakutiga okugamba amang'ana amabhibhi eguru ya hasi hanu erirabhu rya eriragiriryo. 14Bhoono tweegwa Yesu aragamba ega Yesu hunu wa Nazareti arihasarya ahasi anu na okuhunjura egimiira ginu twa anawa na Musa. 15Kira oumwi unu yaringa mwibharaja, akahunjura ameeso gaaye okumumaha Stefano, bhonse bhakabhumaa obhusu bhwaye bhwaringa nkya obhushu bhwa maraika.

Chapter 7

1Omukuru akagamba, amang'ana ganu nga bhukweri? 2Stephano akagambha abhahiri na bhataata bhani munyitegerere oni: Waryubha wa obhurabhu yamujira tata wenyu Abrahamu eribhaga anuyaringa Mesopotomia, gati hakyari kwikara Harani. 3Akamubhurya genda gati ya ekyaro ya Ukaldayo akekara na ega gati nekyaro kinundi korokya.'4Ega akagya gati ya mkyaro kya Ukaldayo akekara Harani okurya ana eribhaga tata waye okukwa Waryubha akamureta kukyaro kinu, mnubharekara bhonwego. 5Kitari kyonse kyonse ega ubhuanwa bhwaye bhutaringa na hansi wa okutura okuguru. Anu Abrahamu anu yabhuribhwa kama ega akyari kunyora omwana ega arianwa ekyaro ega unu aremiririra na obhibhuri bhyaye.6Waryubha yagaba na weki ega abhebhwurya bhaye bharikara mkyaro kya mubhugeni na ega na abhenyeji bhayo bharibhakora okubha abhatumwa bhabho na okubhakora bhubhibhi kwe ribhaga miaka mirongo mnane. 7Na Waryubha akagamba ndirigamba ekyaro kinu ndikora amataka neheribhaga anu bharirya okuusasama gati ya ahasi anu. 8Na akamuana Abrahamu erigano rya ensaro hiyo Abrahamu akabha tata wa Isaka akamsara urusiku rya mnane Isaka akabha tata wa Yakobo na Yakobo akabha tata wa bhajaji bhetu ekumi na bhabhiri.9Bhajaji bhetu bhakamrorera eriari Yusufu bha kamubhurya gati ya mkyaro kya Misri na Waryubha aringi omwi na weki. 10Na akamturya gati enyanko yaye na akamuana obhukumyu na obhuene embere ya Farao omukuru wa Misri Farao akakora abhe omukama eguru ya Misri na eguru ye enyumba yaye yonsego.11Ega kukabha ne enjara enene na enyanko enjuru gati ya mkyaro kya Misri na Kanani na tata bhetu bhatanyora ebhyakara. 12Anu Yakobo anu yegwa ebhyakurya bhya Misri yabhatuma tata bhetu kwa mara ya okwamba. 13Gati ya esafari ya kabhiri Yusufu akayerokya kubhairi bhaye mumugi gwa Yusufu ekamanyikana na Farao.14Yusufu akabhatuma bhairi bhaye okugya kumubhurya Yakobo tata wabho yaje Misri amwi na abhairi bhaye amwi na abhantu bhonsego mirongo muhungati na kutanu. 15Ego Yakobo akeka Misri kweki akakwa weki amwi na tata wetu. 16Bhakagegwa mpaka Shekemu bhakabhikwa gati ang'i na yinu Abrahamu rinu yagura kwa egimbura gya egiera okurya kubhana bha Hamoni anu Shekemu.17Eribhaga rirya yantemanga egitarehe anu Waryubha anu yabhatemanga egitarehe Abrahamu anu yasuntara abhantu bharinga bharuhiri eyo Misri. 18Eribhaga riyo akemukya omukuru uhundi eguru ya Misri omukuru unu atakumanya okubha Yusufu. 19Huyo omukuru ohundi akabhang'ena abhantu abhantu na okukora amabhibhi tata bhetu na okubhesa abhana bhubho ebhing'erere bhatakekara.20Ega eribhaga rirya Musa yebhurya yaringa mujomu embere ya Waryubha akarerya emieri esatu gati ya enyumba yatata waye. 21Eribhaga rinu yatumwa omwana wa Farao yamugega akamurera kama omwana waye.22Musa yeigirya amagwato gonsego ga kimisri yaringa na nguru gati ya amang'ana na amakorya. 23Anu kokubha yaikya emika mirongo ena ekuja gati ya omtima gwaye okubhatarira abhairi bhaye abhana bha Israeli. 24Anu yamurora Mwisraeli arakorerya amabhibhi Musa yamwibhagira okukora ekisiyomba unu yaringa aramurora kwa okumutema omumirisi. 25Akategerera ega omuhiri bharimanya ega Waryubha arabhaturya ko kobhoko kwaye ega bhatamanya.26Orusiku runuryaja kwa baadhi Waisraeli bhanu bharinga bhararyana akabhatura amwi akagambe bhamure bhenyu mbairi ndarora mrako sana bhenyu kwa bhenyu. 27Lakini unu yamukusera jirani waye akamusumira are na okugamba niwe okoreri mtawara omuhukumu wetu. 28Uwe orenda kunyita kyego meta omu misri ejo?''29Musa akakenya na okwiga ego akabha omugeni gati ye kyaro kya Midiani anu akabha tata akabha wa abhana abhabhiri. 30Kyego emiaka mirongo ena okuita maraika akaja gati ya ekibhara na enkuku, Sinai gati ya mwari omuriro munsi wa ekisaka.31Eribhaga Musa anuyarora omuriro akatung'ara kukirya kinu yarora na anuyutuna okiiki suntarira ega akimae erisi rya omukuru rikaja rikagamba. 32Oni ni Waryubha wa tata wabho Waryubha wa Abrahamu, na wa Isaka na wa Yakobo. Musa yarigita wa atatura kumaa.33Narora enyanko ya abhantu bhani bhana bharinga Misri negwa kuryara kwabho na oni neka egasubaturye ega njo ndakutuma uwe Misri. 34Omukuru akabhabhurya rusya ebhiintu bhyao tura ahasi anu urimiriri haasi aharabhu.'35Hunu Musa unuya bhamumanga eribha anubhugamba nawa ndakukora obhe omukama na omuturya Waryubha omwamuri wabho yaringa unu Waryubha yamutuma abhe omutumara na omuturya Waryubha yamutuma kukubhoko wa maraika unu yarya ku Musa mukisaka. 36Musa yabhakangatya okurya Misri eribhaga ye okukora obhung'eni na esingira gati ya Misri na gati ye enyanja ya Shamu na gati ya ekibhara kwa eribhaga rya miaka mirongo enara. 37Musa unu ng'o unuyabhabhurya abhantu bha Misri ega Waryubha aribhenuru abhakuru gati okurya mubhairi bhenyu omukuru kuma omi.'38Hunu muntu unuyariga gati mwikusanyiko rya kibharu na maraika unu yaaira na weki gati ya nikuku Sinai unu ng'o omuntu unu yaringa na bhatata bhetu. Hunu ng'o omuntu unu yagwata eng'ana rinu ringi na ubhukweri okutuana bhetu. 39Hunu ng'o omuntu unu bhatata bhetu bhango okuruku mya bhamusukuma hare nu emitima gyabho bhukyuka Misri. 40Gati ya eribhag rigo bhubhabhurya Haruni tukorere bhawaryubha bhunu bharitukungata. Hunu Musa aringi unu yatukangata okurya gati ya ekyaro kya Misri tutakumanya kinu kyumunyora.'41Ego bhakakora ekimori kw eginsiku giyo bhakurusha sadaka kyego ebhiyago na bhakajomerya kokubha emirimu gya amabhoko gabho. 42Hunu Waryubha yabhakyukya na okubhaima waabudu eginyota gya kisaru kyego gang'orya kubhitabho kya abhakuru ega mumandusirya sadaka egintengi bhanu mwabhachinji kukibhara kwa eribhaga rya emyaka mirongo enna na enyumba ya Israeli?43Mwikirirye kwibhuru rya okusikana ya moyeki ya eginyota ya Waryubha refani na omuchoro gunu mwakora na okuabudu bheki ndibhaira hare eguru ya Babeli.'44Bhataka bhetu bharinga na eribhuru rya okusikaniya okwikirirya mkibhara kyego Waryubha yabhabhurya anu yahaira wa Musa ega akakoreri kwa mfano gunu warora. 45Rinu ni bhuru rinu bhatata, bhetu kwa eribhaga ryabho bharetwa gati ya ekyaro kya Joshua. Hinu yakoreka eribhaga rinu unubhasou okugwata ekyaro kinu Waryubha yabhaken'ya na okubhao bhwa bhatata bhetu Hinu yaringa ega kyo orusiku rya Daudi. 46Unu yanyora kiburi mubhusu bhwa Waryubha na akasabha atune obhwikari ku Waryubha wa Yakobo.47Anu Selemani anu yamuragajira enyumba Waryubha. 48Hata ego unu aringi eguru arekara kunyumba ginu gyagejwa kwa okubhoko. Hinu kama omukuru kyego yagamba. 49Ekyaro nonkiti kyami kya kare na ekyaro ng'a ahasi ya okutura amaguru gani ni nyumba ya namnaki inu murinjengera? aragamba Omukuru ega ng'aha ahasi hani wa okumunyira? 50Kutari kubhoko kwani kunu kwa kora ebhintu bhonsego?'51Ega abhantu bherigooti erikong'u bhanu mutakusarya mumutima na mmatwi na eribhaga muramwangwa omutima omurabhu murakora kama bhatata bhenyu kyego bhakora. 52Omuroti ki gati ya abharoti bhanu tata bhenyu bhatamunyankya bhabhita abharoti bhonsego bhanu bharya kuhitira obhuji bhwa oumwi omwene ega na bhono ega bhono bharinga abhanyamuri abhetu bhaye kasi. 53Bhenyu abhantu bhanu newagwata amara giriiyo ganu mwabhuribhwa na abhamaraika nawe mutagagwata.''54Anu abhantu bha mwabharaja anubhegwa amang'ana ganu bhasambwa mumitima gyabho bhakasya ameno Stefano. 55Nawe weki yabhanga yejwiri omutima omurabhu yamaha mukyaro kwa makini na akahamua obhurabhu bhwa Waryubha na kumumaa Yesu yemiriri okubhoko kwa ekisaja kwa Waryubha. 56Stephano akagaamba, naa nduji ekyaro kitanjuri na omwana wa Adamu yemiriri kukubhoko kwaye kwa ekisaja kwa Waryubha.''57Nawe abhantu bha eribharaja bhakatema ekituri kwa erisi rya eguru bhakari bha amatwi gabho bhakamukenyerera kwa amwi. 58Bhakamwesa kibhara ya mumugi bhakamutema amagina na abhemiriri bhakarusha emyenda gyabho gya kibhara bhakatura ang'i na amaguru ga omumura unu yabhiriiranga Sauli.59Anu bharinga bharamutema amagina Stefano yenderara okumubhirikira omukuru na akagamba omukuru Yesu gwata omutima gwani. 60Akatema amaru na okubhirikira kwa erisi erinene omukuru otige okubhabharira obhusarya bhunu, anu yagamba gayo akakwa.

Chapter 8
1Sauli yaringa kumekiririrana ga oruku ryaye orusu ruyo rido yamba kubhanyakya enyuma wa erikanisa rinu ryaringa Yerusalemu na abhang'anyiri bhonsego bhanu bhangaragana gati ya majimbo ga Yudea na Samaria anugaringa na obhutumwa. 2Abhantu bhanu bharamkumya Waryubha bhamubhika Stefano na okukora aruku amanene eguru yaye. 3Anu Sauli anuyaringa ega erisengerero yagya munyumba kwe enyumba ana okubharuta kibhara abhakari na abhasaja na okubhesa mwigereja.4Bhanu bhagwatiri bhanu bharinga bhanywagana anu bhagambaga eng'ana. 5Filipo yeka gati ya momugi gwa Samaria na akamka ngatya Kristo eng'ana.6Anu amasikana okwigwaka okurora esingira ginu yakora Filipo, bhakatura obhung'ene eguru ya kunu yagamba. 7Okurya hayo kubhantu abhuru anubhegwa erijini eribhibhi bharyao abhantu ega bharakura kwa erisi erinene na abhandi bhamitita na emirima bhamenibhwa. 8Na yaringa na obhujomerya ubhuhene eguru ya mkyaro.9Lakini garingao omuntu ohumwi gati ya mkyaro gurya erina ryaye Simioni anu yagamba ega weki ni omuntu omuhene. 10Abhaene bhonsego eribhaga omuke ega omunene bhakamwitegerera bhakagamba, omuntu hunu ni girya eginguru gya Waryubha inu ni nkuru.'' 11Yakamwitegerera kwa esonga yabhatungerira eribha eritambi ku obhuturutumbi bhyaye.12Anu eribhaga anubhakumya ega Filipo yagamba eguru ya omukuru wa Waryubha na eguru ya erina rya Yesu Kirsto bhabhatijwa abhasaja kwa abhakari. 13Na Simioni omunene yakumya anu yabhatijwa yendererea okubha na Filipo anu yamaa esingira miujiza ginu gyaringa gayokorera yatung'ara.14Eribhaga mitume wa Yerusalemu anu bhegwa kokubha Samaria yagwata ering'ana rya Waryubha bhakabhatuma Petro na Yohana. 15Anu bharinga bhareka bhakabhasabhira ega bhamugwate omutima omurabhu. 16Anu eribhaga riyo omutima omurabhu yaringa bhakyari kubhekira hata ohumwi wabho bharinga bhabhatijirye kwa erina rya Omukuru Yesu. 17Ng'o Petro na Yohana bhakabhaturiya amabhoko nabho bhakapokera omutima omurabhu.18Anu eribhaga Simioni anu yarora ega omutima omuratu garusibhwa okuita kuturirya amabhoko na mitume akenda okubhahana egiera. 19Akagamba ng'ana eginguru kira unu ndimaturira amabhoko na mitume akenda agwate omutima omurabhu.''20Anu petro akamubhurya egiera gyaye amwi na uwe ebhure are kwa okubha oramanya kubha karama ya Waryubha arainyora kwe giera. 21Otana ahasi gati ya eng'ana inu kokubha omutima gwao go omunyaroku embere ya Waryubha. 22Ega basi yanga amabhoki gao na okumusabha Waryubha anu wabhirya omutim gwao. 23Kwa esonga ndamaa eyo gati ekintu ekibhibhi ubhusungu na ekibhoe kya obhusarya.''24Simioni akamajibu na okugamba musabhe omukuru kurusimo ryani kokubha amang'ana gonsego ganu mwahaira garutura okunyoro.25Eribhaga Pero na Yohana anubharinga bharamairira na okugamba eng'ana ya omukari bhainda Yerusalemu kokubha bhagamba ering'ana gati ya ekijiji bharu bhwa abhasamaria.26Ega maraika wa omukuru akagamba na Filipo na kugamba, maha na ogende kusini gati ya enjira inu eragya insi ya Yerusalemu okugya Gaza, enjira inu eringi gati ya ekibhara. 27Akamaha na okugya. Maha yaringao na omuntu wa Ethiopia, towashi unu yana obhukuru eguru insi ya Kandase, maliiki Ethiopia unuyuturya eguru ya azina yaye yonsego weki yaringa agiri Yerusalemu kuabudu. 28Yaringa arainda yekeri mumatoka yaye na arasoma na ekyuo kya omuroti Isaya.29Ego Filipo akagya arakenya akamwigwa arasoma gati ya ekyuo kya omuroti Isaya akagamba ega omanyiri kinu orasoma? 30Muethophia akagamba ndatura egaki omuntu anu arakunkangata? Ega akamukerya Filipo atire mumatoka na yakare amwi na weki. 31Omtima gukagamba na Filipo suntara ang'i na ematoka inu okwagwatane nawe.32Ega eribhoe ra amang'ore, yaringa erasoma Muethopia ndinu yakangatibwa na esonga ya engondi agende agende mu-machimbo okuchinjwa na esonga ya eng'ondi yakira kimya, yatanjura omunwa gwaye. 33Ko kusurumbara kwego yabhuribhwa weki yaru sibhwaho. Niwe ataribhwarga Orgubhuro kyaye? eginsiku gyaye garusibhwao gati ya mkyaro.''34Ego (towashi) yamubhurya Filipo, na okugamba, ndakusabha ng'o omuto ario hunu arahairirya amang'ana gaye, ni weki weki egyo muntu ohundi?" 35Filipo yamba okuhaira, yamba kwa amang'ore ganu ga Isaya okumukerya amang'ana ga Yesu.36Bharinga kunjira, bhakaika kumanji towashi akagamba; maha yamanji hanu nki kirakan'ya ntige okubhatijwa? 37Mang'ana ganu? ego Muethepia akamujibu ndakumyu ega Yesu Kristo ng'o omwana wa Waryubha, "Gatarimo kumang'ore ga eribhaga. Ng'o Muethopia akagamba ematoka imirire. 38Bhagya minsi na amanji, amwi Filipo na towashi, Filipo akamubhatija.39Eribhaga anu bharya kumanji omtima gwa omkuru ekumuira Filipo are, towashi atamurora akagya kunjira yaye akajomerya. 40Ega Filipo akarya Azoto yaita gati ya mkyaro kirya na okugamba eng'ana gati ya mubhyaro bhyonsego mpaka anuyaika Kaisaria.

Chapter 9
1Nawe Sauli, yagendererya kugambha okukanga no okugamba nooruku na kubhana bho obhwihigiribhwa bho Omukuru yagenda kumukuru. 2Naho okusabha enyarubha okugya kurora abhakuru eyo Dameski, kwokubha hanu arimunyora omuntu unu yakora enjira iyo abhe mukari hamwi omusaja, abhabhohe no okubhahira Yerusalemu.3Nego hanu yaringa kurugendo, yaja kubha ahikiri hang'i Dameski, hayo hayo akabharirwa obhurabhu kurwa kurusire, 4nawe akagwa hansi naho akegwa okubhirikirwa, "Sauli, Sauli ndegwa oranyahara omi?"5Sauli akagambha nuwi uwe Omukuru? akagambha, noni unu Yesu aranyankya; 6Uwe imuka, ogende mjini, Naho orikeribhwa agaho gokukora. 7Bharya abhantu abhorugendo hamwi na Sauli bhakakira kiri, okwitegerera okubhiri kirwa, bhatakuroora muntu.8Sauli akemuka kurwa kukyaro na akasikura ameso gaye, atatura kurora kintu, bhakamugwata okubhoko bhakamureta mpaka Dameski. 9Kwo eginsiku esatu atarora atarya, na atanywa.10Mbhe yanga ariho omorokibhwa Dameski erina ryaye Anania, Omukuru akagambha nawe kukurora, "Anani." no okugambha maha ndiho hanu Omukuru. 11Omukuru yagambha, inuka ogende gyaho kurora mtaa gurabhirikitwa omwima, no okurora omugi gwa Yuda no okubhurya omuntu kwiwa Tarso arabhirikirwa Sauli, naho akyari arasabha. 12Nao yamumaha kukurota omuntu erina ryaye amina akasoha no okumuturira amabhoko eguru yaye nawe wonse anyore okurora.13Nawe Anania akagambha, Omukuru, nigwiri amang'ana go omuntu unu kuu abhantu abharu, kubha ekintu kinu yabhakorera amabhibhi ga abhabhujomu eyo Yerusalemu. 14Hanu yanga omukuru kurwa kuu kuhani omukuru kumugwata kira oumwi kira oumwi unuarebhirikira erina ryaye. 15Nawe omukuru akamukerya, genda kwokubha weki ni ekintu teure kuoni, arigege erina ryani embhere ye ebhyaro na abhakuru na abhana bha Israeli. 16Nawe ndibhorokya gariho amaru garibhanyora okunyaharwa, kwe erina ryani."17Anania akagenda, akasoha murya kumugi, akamuturura amabhoko akagambha, omuhiri Sauli, omukuru Yesu, yakwira kubha enjira hanu wabhanga oraja, yantuma onyore kurora kubha no wijuribhwe omutima omujomu. 18Bwangu bhikagwa mumeso gaye ebhintu kubha makanda, akanyora okurora, akemirira, okubhatijwa; akarya no okunyora eginguru. 19Ekekara hamwi na abhorokikibhwa eyo Dameski nsiku njaru.20Orusiku ruyo ruyo. Akamutangaja Yesu kuu kubhyaro bhyonsego, akagambha kubhaweki nu omwana wa Waryubha. 21Na bhonse bhanu bhegwa bharugura no kugambha, "Atari muntu unu yabhasarya bhonse bhabhirikirwa erina rinu eyo Yerusalemu? na hanu yaja kwo okuja kubhabhoha no kubhahira kuu makuhani." 22Naho Sauli yahanwa kubhorokerera no kubhakoora wayahudi hanu bhekara Dameski nokwibhurya okumanya kubha unu Ng'o Kristo.23Okubha ye nsiku njaru wayahudi bhakakora okwibhurya hamwi naho bhamwite. 24Nawe omupango gwabho gukamanywa na Sauli bhakamuganya kukiseku mbhasu no obhutiku bhanyore kumwita. 25Naho abhorokibhwa bhaye bhakamugega bhutiku bhakamwitumya kuhitira kundigi bhakamwitumya hansi kukikapo.26Na Sauli hanu yahika Yerusalemu, yakoora kwihunga na obhorokibhwa nawe bharinga bharamwobhoha bhatamanya kubha weki nu omuragirirya. 27Naho bharinga akamugega no kumuhira kuu mitume, no okabhabhurya kego Sauli yamurora omukuru munjira ya omukuru yahaira nawe, no kego Sauli yahutubhiyanga kwo obhuhari kwe erina rya Yesu eyo Dameski.28Yasikana nabho hanu bhanu bhasoha no kurwa Yerusalemu akagambha kwo obhuhari kuu rina ryo omukuru Yesu. 29Okubhurania na wayahudi bha kiyunani naho okusakya nsiku kuu nsiku kumubhikikira. 30Orusiku abhahiri bhamanya eng'ana iyo, bhakamugega kumuhira kaisaria, bhamuhire agende Tarso.31Mbhe ekanisa bhonse kurwa uyahudi, Galilaya, na Samaria ryabha no obhujomerwa no okuhagajwa, no okugenda kurwa kubhobha omukuru akajomerwa kumutima omujomu. Eriragurirya rikakima kwo okongerya abharu. 32Okubha yahikaho Petro yabhanga okwinaranara mbarika gwonse gwo mkoa akabhetumira abhasabhi bhanubhekeri kuu omugi gwa Lida.33Akamurora eyo omuntu oumwi erina ryaye Ainea, omuntu yo yabhanga kuburiri emiaka munane, okubha yanga murweri. 34Petro akamukerya, "Ainea, Kristo akuhwemia, imuka no abharye obhuriri bhwaho, mbhe akemuka, 35na abhantu bhonse bhangabhekeri Lida na Sharoni hanu bhamumaha omuntu uyo bhamwikyukirya omukuru.36Bharingaho na omuragiribhwa yakwa arabhirikirwa Tabitha. Ndio ryagambhwa kubha "Dorcas" unu mukari yejura emirimu emijomu na amang'ana ga amajomu ganuyakora kuu kubhutobhu. 37Yarwira kuu nsiku ginu yakrwara na akakwa, hanu bhamwogya, bhakamutirya kukijumbha kye eguru no okumurarya.38Kwo kubha Lida yabhanga hang'i na ykwa, na abharagiribhwa bhegwa okubha PPetro yabhanga eyo, bhabhatuma abhantu bhabhiri owaye, okumusabha yajee owetu ataja kukyerererwa." 39Petro akemuka agenda hamwi nabho, hanu yahika, bhamureta kyumbha kyeguru na abhatumba bhonsego bhemirira hang'i nawe bharakura, bharamworokya ekoti ne emyenda ginu Dorcas yabhsonera kubhunu yabhanga hamwi nabho.40Petro akabharusha bhonse kibhara ye ekyumbha, akatema amaru akasabha naho akekyukya omubhiri, akagambha. Tabitha, imuka," akatumbhura emeso gaye no okumurora Petro akekara hansi. 41Naho Petro akamuhana okubhoko kwaye akamwinukya no okubhabhirikira waamini na abhagumbha akabhahira owabho yanga omuhoru. 42Eng'ana inu ekamanyikana yakwa yonse na abhantu bharu bhakamujomererwa omukuru. 43Yaja Petro ekekara nsiku njaru yakwa hamwi no omuntu arabhirikirwa Simoni omukori wa amasero.

Chapter 10
1Yangaho no omuntu nyabhurebhe kuu omugi gwa kaisaria, erina ryaye yabhirikirwanga Komelio yabanga omukuru we ekikosi kya kiitalia. 2Yabhanga omusabhi no omusabhi ku Waryubha no omugi gwaye gwonsego: yarusha egimbhirya njaru kuu wayahudi no ukusabha kuu Waryubha nsiku gyonsego.3Kurusiku rwo eginsa kenda gyo omubhasu yarora maru omwana wa Waryubha akaja owaye. Omwana akamubhurya "Kornelio! 4Kornelio akamumahirira omwana naho yanga no obhwobha bhunene bhukong'u akagambha "Ee niki omukuru?" omwana akamubhurya "Okusabha kwaho na amarusho gaho kuu abhatobhu gatira eguru kubha okwihitya kukumu wangaho ku Waryubha." 5Nawe otume abhantu kugya kumugi gwa yata okumugira omuntu oumwi arabhirikirwa Simoni wonse naho arabhirikirwa Petro. 6Arekara no omukori wa amasero arabhirikirwa Simoni unu omugi gwaye guri embharika ye enyanja."7Okubha omwana yabhanga aragambha wonse arigya. Kornelio okubhabhirikira abhakoribhe emirimu kuu omugi gwaye bhabhiri no omusikare yabhanga aramukumya Waryubha gati ya abhasirikare bhanu bhanga mwisabhiro. 8Kornelio akabhakerya bhonse ganu gabhanyora no okubhatuma Yafa.9Orusiku runu rwahika eginsagya eginsa esansabha bhanga kunjira naho bhahikiri hang'i mumugi, Petro akatira eguru kwirongo okusabha. 10Naho mbhe yanga nomweko na yanga arenda ekintu kwo okurya naho kubhunu abhantu bhtekanga ebhiakurya akorokebhwa okarota, 11akamaha orwire rufungukiri ne ekintu kiretuma ne ekintu nyabhurebe kubha emienda emyaru giretuma hansi okuja kukyaro gati mbharika gyonsego ena. 12Munsi waye gyangaho ntubho gyonsego egintyenyi gya amaguru ghane na giragenda eguru ya erirobha, ne ebhinyonyi bheguru.13Nokwigwa esauti eragambha kuweki "imuka, Petro ochinje na orye." 14Naho Petro akagambha "tigo haa, omukuru kwo okubha ntaranyora kurya kintu kyonse kyonse ndeigwa nkibhibhi. 15Nahombhe sauti ekaja kuweki kweki rwa mara ya kabhiri kukimu yakyogya Waryubha otakibhirikira kitogibhwa naho kibhibhi." 16inu yaja moora kasatu na kirya ekintu kikabha kigegerwe kweki murwire.17no orusiku Petro yabhnga arigwa bhubhibhi no okwibhurya eguru ya gayo mumutima garorekya ekii, maha, abhantu bhabhanga bhatumirwe na Kornelio bhakemirira embhere yo omuryango bharabhurya enjira yo okugya kuu omugi. 18No okubhirikira no okubhurya nyore Simoni yabhanga wonse yabhirikirwa Petro naho yabhanga arekara hayo.19Kubhumu uyo Petro yabhanga arebhurya eguru ya gayo agokurota, mumutima akagambha weki, "Maha abhantu abhasatu bharakutuna, 20imuka no ogende hansi no ogeye nabho otobhoha kugya nabho, kwo okubha nabhatuma. 21Petro aketuma hansi owabho na akagambha "Oni ngurya muramtuna. Kwaki mujiri?"22Bhakagambha, "Akida ng'umwi erina ryaye Kornelio, omuntu wo obhuhene na ahanjirwe kwokumusabha Waryubha, na abhantu bharamugambha bhujomu kurwa kubhyaro bhonse bhya kiyahudi, bhakeribhwa no omwana wa Waryubha okumtuma naho agende kuu omugi gwaye, naho yegwe eng'ana kurwa kuweki." 23Petro akabhasabha bhasohe munsi na bhekare hamwi nawe nyinkyo hanu bhwakya akemuka akagya hamwi nawe, na abhahiri bhake kurwa Yafa bhakabha hamwi nawe.24Orusiku runu rwahika bhakaja Kaisaria na Kornelio yabhanga arabhaganya na yabhanga abhabhirikiri hamwi abhahiri bhaye na abhasani bhaye abhobhu hang'i.25Naho Petro hanu yasoha munyumba, Kornelio akamuturung'ana no okwihimya hansi kuu maguru gaye kwo kumukumya. 26Nawe Petro akamwimukya no okugambha "Imirira, noni emwene naho murikyaho.''27Mbhe Petro yabhanga arahaira nawe, yagenda munyumbha akanyora abhantu bhekumenie hamwi. 28Akabhakerya, "Bhenyu abhene mumanyiri kubha etariho eriragiriryo erye kiyahudi kubha hamwi kutarirana na omuntu onu atari owekyaro kinu. Mbhe Waryubha yanyorokya oni okubha ntakutura kumubhirikira omuntu wonse wonse mubhibhi hamwi mchafu. 29Na nkyo okubha mijiri ntatemeri hodi, natumwa kuu bhenyu mbhe bhono mbhabhurye kubha mwatumwa kuu oni umu."30Kornelio okagambha, nsiku ena ginu gyahita, kurusiku kyarumu nanga ndasabha kuginsa gya eginsa kenda mbhasu munsi yo omugi gwani akarora embhere yani omuntu yemiriri yana emiende emirabhu. 31Akambhurya Kornelio amasabho gaho gegwirwe na Waryubha, na amarusyo gaho kuu bhatobhu gagya embhere obhumanyiriryo embhere ya Waryubha. 32Mbhe bhono otume omuntu Yafa na amubhirikire omuntu oumwi arabhirikirwa Simoni yaje owaho na arabhirikirwa Petro. Unu arekara kumukori wa amasho oumwi arabhiri kirwa Simon unu omugi gwaye guri embharika ye emyanja. 33Komerereja eng'ana inu naho hanuarija arihaira nabhenyu atarimo kuu mang'oryo ga akare.34Ng'o Petro akatamia omunwa gwaye no okugambha "Obhuhene, na nakumirye kubha Waryubha atakutura kubha no obhuhanje. 35Kila oumwi, kuu bhyaro omuntu wonse wonse unu aramukumya no okukora amang'ana go obhuhene erekiriribhwa kuweki.36Omanyiri ganu yarusya kuu bhantu bha Israeli yabhangaaratangaja amang'ana amajomu kubhuhene okuhitira Yesu Kristo ng'oo Waryubha wa bhonse 37bhenyu bhonse mumanyiri eng'ana inuyatunyora, kurimu ryatunyora Yudea gonse na gambhira Galilaya, nokubha no okubhatijwa okurwa Yohana yatangaja. 38Kurimu ryangaho kuweki Yesu Kristo okubha Waryubha hanu yamuhaka amaguta kwo omutima omujomu na kwe eginguru, akagya okukora Amajomu no kuhonia bhonsego bhanu bhanyaharwa no omubhibhi, kwo kubha Waryubha yabhanga hamwi nawe.39Bhetu mbho obhuhene bhwa amang'ana gonse ganu yakora kuu kyaro kya uyahudi no okubha Yerusalemu. 40Unu ng'o Yesu unu bhamwita no okumubhoha kumuti. Unu omuntu Waryubha yamuyukya kurusiku rwa kasatu no okumuhana bhamumanye, 41na tikubhonse abhantu, naho mbho obuhene bhachagurwa kurwa ku Waryubha bhetu abhene twanga okurya nawe no okunywa nawe okwokubha yo okuyuka kurwa kuu abhaku.42Yatukerya okuragirirya kuu abhantu no okumanyirirya kubha unu ng'o urya Waryubha yamuchagura okubha omuturya wa bhanu bhariho bhahoru na bhanu bhakwa. 43Okubha weki muroti wonse bhamumahirire, kwo okubha unu aramukumya kwokubha weki arigega kwokwabhira amabhibhi kuhitira erina ryaye."44Mbhe naho Petro aakendererya kugambha ganu agomutima omujomu akabhejurya bhonse bhanu bha bhanga bharetegerere amang'ana gaye. 45Abhantu bharya bhahusika ng'a nerikundi rya abhakumya bhanu bhasarwa bharya bhonsego bhaja na Petro bharugura, kwo okubha yo obuhene bhwo omutima omujomu gunugwetirirwa no kuu bhyaro.46Kwo okubha bhegwa bhanu mbhabhyaro abharaira kwe ebhigambho bhindi no okumukumya Waryubha Petro akagambha. 47Ariho omuntu wonse wonse aratura ukania amanji naho abhantu bhatabhatijwa abhantu bhanu bhanyora omutima omujomu nawe mbhetu? 48Ng'o akabhakerya bhabhatijwe kurina rya Yesu Kristo. Naho bhakamusabha yekare nabho kwo orusiku nyabhurebhe.

Chapter 11
1Abhasyengeri na abhahiri bharya bhanu bhariinga Yudea bhe gwa okubha abhe ebhyaro bhaturung'ana engana ya Waryubha. 2Petro hanu yaaja heyo Yerusalemu omuganda gwa abhantu bhanu bhasarwa bhakamba okumujeera, bhakagamba. 3"Wagwataana na abhantu bhanu bhatasarwa no kurya na bho!"4Nawe Petro yamba okwereja tukiko kwe nsonga akagamba, 5Naringa ndasabha bha agati yomugi gwa ayafa, na nkaroora ekiroto kyekintu kireetuma hansi kyee ngibho enene eretuma hokureeka murwire agati yeegimbarika gyaye gyonsego eginna kiketuma kuoni. 6Na kima airira nokwitegerera eguru yaye nkarora egintyenyi amaguru aganne bhataki kukyoro, negintyenyi gyakibhara na egintyeenyi ginugire ng'ura ne ebhinyoonyi bhyakurwire.7Kweki akeegwa erisi rira haira nahori, "Imuka, Petro, achinje nokurya!" 8Nka gaamba, "Tigooha omukuru mumunwa gwani guta kanguiri okusohaa mo kyonse kyonse kinu kitaari ekirabhu au ekiinyanku." 9Nawe erisi rikakyukya kweki murwi okurwa murwire, kinu Waryubha ya raarika okubha ekiraabhu, otakakibhiriikira ekinyanku. 10Hinu yeyoorokya mara kasatu, na ekira ekintu kikagegwa murwire kweeki.11Maha, eribhaga riyo abhantu abhasatu bharinga bhemiriiri kubhukangati bhwe enyumba hinu twarimo; bhatumwa okureeka Kaisari okuja owani. 12Omutima gukaamburya okugya nabho, ntige okwanga kwihunkanyana bho bhanu abhasaaja musansaabha bhakagya hamwi na oni na twagya munyumba ya omuntu humwi. 13Yatubhurya kyego yamurora a maraika yemiririmu munsi ye enyumba yaye aragamba, "Ntuma yaafa murete Simoni hunu erina ryaye erindi Petro. 14Arigamba eng'ana kuhue kumweya guyo oriho na uhe ne enyumba yaho yonsego."15Hanu namba okugamba nabho, omutima omurabhu gukaja eguru yabho kyego yaaja kubhetu obhwo kwamba. 16Ndaituka amang'ana ga omukuru kyego ya gamba, "Yohana ya bhatija kwa amanji nawe muribhatijwa kumweeya go omutima omurabhu."17Kweki nyore Waryubha yarusya omutu uho kya gunu yatuha ana bheetu hanu twaakumya kumweya gwo omukuru Yesu Kristu, oni niwi, kweki kindatura okumukan'ya Waryubha? 18Anu bheegwa amang'ana gayo, bhataindya, nawe ebhakumya Waryubha nokugamba, "Yarusya yarusya obhusabhi kwo rusumo rwa abheebhyaro kweeki."19Mbee abhakumya bhanu obhunyanki bhwa bhwambira kurukuru rwa Stephano bhanyaragana okureeka Yerusalemu na kumya bhanu bhagya ahare, mpaka Foinike, Kipro na Antiokia bhabhabhurya amang'ana kuitira Yesu omwene kubhayahudi nabhetu kuhundi arabhe wonse wonse . 20Nawe kubhake bhabho na bhantu okureka Kipro na Krene, bhaaja Antiokia nokugamba na bhayunani nokumurarika omukuru Yesu. 21Nokubhoko kwo omukuru kwaringa hamwi nabho, na abhantu abharu bhakumya no okumukyukira omukuru.22Amang'ana gabho gakiika mumatwi garisyengereero rya Yerusalemu. Kweki akamutuma Barnaba agende mpaka Antiokia. 23Anuyaja nkuroora enjoota ya Waryubha yajomeerwa, na yabhaana na omutima gwonsego okusaga no omukuku kumweya gwe emitima gyabho. 24Kwo kubha yaringa omuntu omuhene n yeejurwa no mutima omurabhu na eimani na bhantu abharu bhakarua kumweya gwa Waryubha.25Kweki Barnaba akagya Tarso okumurora Sauli. 26Anu yamunyora akamureta Antiokia ekabha kwo omwaka omugima hakeeku manya hamwi na erisyengerero no kubhorakererya abhantu abharu na abheigira bhakabhirikirwa abhakristu kworusiku arokwamba eyo Antiokia.27Na kumweya gwe ginsiku ginu abharoti bhakeetuma okureka Yerusalemu mpaka Antiokia. 28Oumwi wabh Agabo erina ryaye ndyoriyo, akemirira akemirirwa no omutima okubha omweko omuhari guriyorokya mubhyaro bhyonsego inuye yorokya kwibhagarye ginsiku gya Klaudio.29Kwo okubha abheeigira, kyego oumwi yanyora bharamura okuira obhuntu rya kubhahiri bhanu bharingi mubhuyaudi. 30Bhakorega; bhatuma egimbirya kwokubhoko kwa Barnaba na Sauli.

Chapter 12
1Erihaga riyo omukama Herode yemya okubhoko kwaye kubhake bhaye bhanu bhararwa mumganda okubhatesa. 2Akamwita Yakobo omuiri wa Yohana kwekyogi.3Kwo kubha okurora erabhajomera abhayahudi, akamgwata na Petro kweki, inu yaringa kumweya gwe mikate ginu gitatundura. 4Anu yamugwata, akamtura mwimwigereja akatura ebhisendo bhina bhyabhasirikare kweki bhamrinde, yaringa araganyiririra okubhaira abhantu kubhantu okubha ye pasaka.5Petro akaturwa mwigereja, nawe amasabho gakakorwa kwekitunyo nomuganda gworusu morwa Waryubha. 6Orusiku nawe Herode ataakyari okugya kumurusya, obhutiku bhuyo Petro yaringa areri agatiya bhasirikare bhabhiri, yaringa asibhikirwe neminyororo ebhiri, nabharindi embere yekiseku bharinga bhararinda erigereja.7Maha, maraika womkuru rumwi go akamurobhokera nobhurabhu bhukang'ara bha munsi akamutema Petro murubharu nokumubhukya aka haira, "Imuka bhwangu," Ng'o eminyororo ginu yaringa asibhikirwe gikasi bhuka kureka mumabhoko gaye. 8Maraika bhaakamubhurya, "Ibhoha egingiibho gyaho na hiibhobhaa ebhiratu bhyaho." Petro akakorego maraika akaamubhurya, hibho aa engibho yahona huseeta."9Ego Petro akaamuseta maraika akahuruka kibhara, atakumya kinu kyakorwa na maraika nyore kyobuheene yaamanya araro ekiroto. 10Kwokubha yaitaa kwiindo eryokwa mba na eryakabhiri, bhakaiika kwigeti eryekyuma eryokusoheera okugya mujini, rikasikuka eryeene kwo orusu morwabh, bhakareeka kibharabha keetuma hasi hayo, kwe kimaraika akamutika.11Petro hanu yeeemanya, akagaamba, "Bhono nkumiirye omukuru yamutuma maraika bhayee okundusya agati ya amabhoko ga Herode, na kubhukweri bhwa abhantu bhonsego abho bhuyaudi." 12Kwo okubha yamanya ganu, akaja munyumba ya Mariamu ng'ina wabho Yohana nawe Marko; abhakristo abhaandi bhekuman'ya bhakasaabha.13Hanu yasikurya kumuryango bharibhira, omukori houmwi omuhaara hunu yabhirikirwanga Roda akaaja okusikura. 14Hanu yamanya nirisi rya Petro, kwo obhujomeerwa akatamwa okusikura omuryango; kwokubha, akakeenya munsi yeeriko; na kubhbhurya kweki Petro yemiriri mukiseku. 15Ego, bhakagaamba kuweki, "wuwe numuteng'o" nawe yakomererya oku bhanu obhuheene n'gweki bhakagamba huyo maraika waye."16Nawe Petro yageendererya, okuhaakan'ya, na hanu bharisikwa omuryango, bhakamurora no kurugura bhukong'u. Petro akabhakiirya kwokubhoko bhugunyi bhugunyi na akabhabhuurya kyego omukuru yandusya okureeka mwigereja akagaamba, 17"Bhabhurye amang'ana Yakobo na abhaiiri bhaye, "Kweki akemuka akagya ahaasi ahandi.18Anu kwabha mubhasu, nakukabhane kibhebhe ekinene kumweya gwa omusirikare, nokuhikirana na kinu kyeyoro kya ku Petro. 19Kwo kubha Herode yamutuna na atamu roora akabhabhurya abharindi na akagamba bheetwe akagya okureeka huyaudi mpaka Kaisaria no kwikara heyo.20Herode yaringa no obhururu eguru ya abhantu bha Tiro na Sidoni. Bhakagya kwa hamwi owaye, bhaka bhano obhusani na Blasto omubheeri wo omutemi, kweki abhabhere kweki bhakasabha obhuturya, kwokubha kukyaro kyabho kyaturung'ana ebhyokurya okureka hagature kyaro kya omukama. 21Orusiku runu rwareengwa Herode yebhoha egingibho gye ekikama nokwikara kukitumbi kyaye ekyobhukama, akabhahairira.22Abhantu bhakaatema ekituri, "rinu nirisirya Waryubha nawe eritari erisi ryo omuntu!" 23Kweki bhwangu maraika akamuteema, kwokubha ataringa amuheeri Waryubha obhurabhu; akaribhwa nerichaango akakwa.24Nawe eriing'ana rya Waryubha rikakiina no okunyaragana. 25Nawe Barnaba na Sauli okuhikya obhukori bhwabho bhakareekarya bhakahika Yerusalemu, bhakaamugega na Yohana nawe erina ryaye eryo okwibhura ng'o Marko.

Chapter 13
1Murikanisa rya Antiokia, bharingao abharoti na abheigirya bharinga Barnaba, Simioni(yabhirikirwa Nigeri). Lukio wa Kirene, Manaeni(umiyaringa arerwe hamwi na Herode omukuru wa mkoa) na Sauli. 2Bharinga bhara msgengera omukuru na okuhina okrya ebhyokurya, omtima omurabhu gukagamba ega. "Munsorere Barnaba na Sauli bhakore mirimu ginu abhabhirikiriri." 3Mbe mushengerero anubhagira ebhyakurya na kusabha na kutura mabhoko eguru ya bhatu bhanu bhakabhatiga bhagende.4Kwego Barnaba na Sauli bhwamugwa omtima omurabhu bhakeituma okugya Seleokia, kureka eyo bhaitira mu nyanja okugya mukiginga kya Kipro. 5Bharinga munugi gwa Salami bheigra, ng'an rya Waryubha mumashengerero ga bhayahudi bharinga hamwi na Yohana Marko kyaombheri wabho.6Anu bhamara eriginga ryosego okuikira Pafo, bhasikana na mturutumbi umwi, amuyaudi muroti mubhei yebhirikiranga bhar Yesu. 7Omuturutumbi uyo yanga agwateni na mukuru wa Segio Paulus, unu yanga umung'eni, omuntu uyo yabhana nika Barnaba na Sauli, kwo kubha yendaga yegue ring'ana rya Waryubha. 8Nawe elima "Omturutumbi urya"(nigo rina rina raye ryamanyikana) akabhakania akatuna kumkyukya. Omwinangwa atige imani yaye.9Nawe Sauli unu yabhirikiryanga Paulo yanga yejwiri mtima murabhu akamtunurira emeso na 10akagamba huwe omwana wa risambwa ubherigaki uwijaribhe amaanga gosego agobhubhei na bhusosu uuwe numusigu wa gi njira gha mukuru ginu gyema nao orature?11Bhono maha kubhoko kwa mukuru kuringi eguru yaho n meso urahoke ameso utarore eryubha kwe eribhaga rumwi ekisunte kikaejura eguru ya Elimas yambankuinara harya bhantu arasabha bhamu orokererye kwa kumgwatirira okubhoko. 12Anumwinangwa yarrora kinu kyaruira harya yeikirirya kwo kubha yaruguribhwa na ameigiryo aga omukuru.13Bhono Paulo na abhasani bhaye bhaitira mu nyanja na bhyato okureka Pafo bhakaika Perge mu Pamfilia. Nawe Yohana yabhatiga akahinda Yerusalemu. 14Paulo bhasani bhaye bhareka Perge na bhakagya Antiokia ya Pisidia. Heyo bhagya mushengerero oruiku rwe sabhato nakuikara hansi. 15Hanu bhamara kuhigra ameigiryo gamaragiriryo gabharoti abhakangati bha masengerero yabhahirira mang'ana bhakagamba, abhahiri nyore muna mang'ana go kukong'ere rya abhantu mumitima gyabho mugambe.''16Kyego Paulo yetinina akagamba abhasaja bha Israeli bhanu muramwigwa Waryubha muitegereree. Waryubha wa bhatu bha Israeli yabhasora bhesewenyu nakubhakora bhantu bharu hanu bhanga bhekeri mukyaro kya Misri na kubhoko kwaye yabhorokererya kibhara. 17Kumiaka mirongo ena bhekara mukibhara. 18Hanu yasorya ebhyaro muungati mukyaro, kya Kanaani yahana abhantu bhetu obhugabhi.19Hanu yasarya ebhyaro muungati mukyaro kya kaani yahana abhantu bhetu obhugabhi. 20Amang'ana gayo gonsego gukoreka mumiaka maganaena na mirongo etano kubhintu bhose go Waryubha yabhana waamuri kuikira Samweli omuroti.21Hanu gayogakoreka abhantu bhasabha umwinangwa kwego Waryubha yabhahana Sauli wakish mwinangwa omuntu wa erikabhika rya Benjamini, abhemwinangwa owemiaka mirongo ena. 22Kwego Waryubha yamurushaku kubhwinangwa akamturako Daudi akabha mwinangwa wabho Waryubha akagamba muny'oreri Daudi mumura wa Yese kwamba ajomererwe no mutima gwani hunu kirakoreke kinu ng'anjiri.'23Okureka muruganda omuntu unu Waryubha aireteri Israeli omuturya Yesu kyego yangaaturagiri kukora. 24Rinu ryamba Yesu akyari kuja Yohana akararika ubatijo wa kuhiunjura kurwa mubhusarya kubhantu bhosego abha Israeli. 25Nanu Yohana yamarisanga emirimu gyaye akagamba murakora oni niwi oni ntaringi urya nawe mwitegerere unu anaje enyuma yani nntakuenderwa kufungura ebhiratu kumaguru gaye.'26Abhahiri, abhana bhaoruganda rwa Abrahamu na bharya gati yenyu mramshengerera Waryubha, nikurusumo rwetu egaa amang'ana ganu ago bhuturya gareterwe. 27Kubharya bhekeri Yerusalemu na bhakangati bhaho bhatamanyiri rya hata ego bhatamumanyiri rya kumang'ana ga abharoti ganu garehigiribhwa musabhato kwego bhahikya mang'ana gabharoti kumjibaya oruku Yesu.28Hata ego bhatangana ng'ana ya kumwita Yesu bha msabha Pirato amwite. 29Anu bhamara amang'ana gosego bhagang'ora okubha weki bhamutumya okureka kumsatabha na kumyarya mumbiira. Kwego Waryubha yamuyukya okurwa mubhaku.30Kwego Waryubha yamuyukya okurwa mubhaku. 31Yaringa aratubhuka kweribhaga rinene kubharya yaringabho hamwi okureka Galilaya. Okugya Yerusalemu abhantu bhanu bhono mbemiriri bha bhantu.32Kwego turabharetera ring'ana rijmu erya erira gano rinu bhanga bharagirwe bhajaji bhetu. 33Waryubha yatura, amaragano ganu kubhetu abhana bhabho, kokumuyukya kwe ego yamuyukya Yesu na kumuindiria kweki; obhuhoru bhae rinu ryonse ryang'orwa mujabhuri ya kabhiri uwe mwana wani rero nibheri esowenyu. 34Hata ego ubhuheri niga yamuyukya kurwa kubhaku kokubha mubhiri gwaye gutige kusarika yahahira ega ndikuhana ubhurabhu ne enonkwe ya Daudi'35Hinu ng'yo yakora akang'ora mubhuri hatekirirye kumaha ugunde bhundi. 36Kwaokubha Daudi yakorera mega gya Waryubha kuruibhuro rwae, yarara, yebhurwe hamwi na bheso wabho na yarora bhusaya. 37Kwega yayukyibha na Waryubha hatarora bhusarya bhaye.38Kwego imanyikane kwu bhenyu. Muhiri, ukiitara kwu muntu hunu ubhuhabhira bha ubhusarya weigiribhwa. 39Kuhurya unu yanu tikirirya abharirwe ubhuhene na mang'ana gosego ga mararigiriryo ga Musa gatabhaheri bhuhene.40Kwego mumahirire kinu bhahairira abharoti kitabharwira bhenyu. 41Mrore bhenyu bhana unajera na mrugure. Mkasike kwa kubha murakora mirimu kugisi nku genyu emirimu ginu mtature kugiikirirya.''42Hiribhaga rinu Paulo na Barnaba hanu bharu aho abhantu bhakabhasabha amang'ana ga orusiku rwa sabhato inu irya. 43Anu ekikaro cha Sinagogi kyawa abhayaudi bharu na bheikiringa bharu bhaseterera Paulo na bhari nabha bhanu bhahaira na kukomemererya bhagendererye munokwe ya Waryubha.44Esabhato yaja omugi omugima gwekumanya kuitegererya ng'ana ya Waryubha. 45Abhayahudi anu bharora amakemba ga bhantu bhanu bhanga no rung'era na kuhaira mang'ana ganu ganu gatahunkananga na ga Paulo bhamtuka.46Nawe Paulo na Barnaba bahaira kwa bhuhari na kugamba yanganiga, ering'ana rya Waryubha rinairwe kubhenyu. Kokubha mwaritiga hare kureka kubhenyu na kuirora kwamba umtakutuna obhuhikari bha kokona koko, mumahire mtakyukrya bhandi" 47Kyego mkuru yaturagirirya akagamba nabhatura bhenyu kyandingas kubhantu bha ebharo bhindi nao murete ubhuturya kumbara gyionsego gya kyaro.48Abhantu bhonsego anu bhegwa ng'an rinu bhajomerwa nakukumiya ering'ana rya Waryubha abharu bha sorwa kubhuikari whakoro bheikiriya. 49Ering'ana rya omukuru rya nyaragana kyaro kigima.50Nawe abhayahudi bhabhasabha kuirusya kubhakari, nabhanangwa bha mumugi gayo gakorera Paulo na Barnaba enyako bhabhesa kibhara ya mugi. 51Nawe Paulo na Barnaba bhekung'uta oruteri rya maguru gavo na kugia mumugi gwa Ikonia. 52Nabhaheigira bhakabha na ubhujomererwa hamwi na omtima murabhu.

Chapter 14
1Anu Paulo na Barnaba bharinga mumugi gwa Ikonia bhasoha hamwi murisinagogi rya bhayahudi kyego bharinga bharariri bhakanyoramo abhayahudi na abhayunani bhanu bhabhekirirya. 2Nawe abhayahudi bhanu bhatabheheikirirya bhasarya giakiri ghabhantu abhandi na kubhakora bhabhe abhabhibhi kubhahiri.3Kwego bhekara kuhibhaga etambi bhakahaira kwa bhuhari kwe ginguru gya mkuru henu bhararusha ering'ana rye nonkwe ya omukuru yakorego kokurusha visusano na mang'ana makuru gakorwe mumabhoko ga Paulo na Barnaba. 4Nawe mugi gwabharukana abhantu abhandi bharinga hamwi na bhayahudi abhandi na bhatumwa.5Eribhaga rinu abhantu abhandi na bhayahudi bhasaki anga bhanangwa bhabhakorere bhubhibhi bhabhateme na magina Paulo na Barnaba. 6Bharimanya riyo bhakang'osera mumugi Likaonia Listra na Darbe na hasi handi. 7Neyo bhehigirya ring'ana rijomu.8Neyo Nistra yanga muntu umwi yangayekeri hatanga na nguru mumaguru gaye muremabhu ukurwa munda ya ng'ina wabho ataika kugenda. 9Muntu huyo yamwigwa Paulo arahaira, Paulo akamtununurira meso na kurora ega yana imani ya kuenibha. 10Kwego aka ahira kwa herisi rye eguru "Itihina kwa maguru gao omuntu unu akabhururuka eguru akamba kugenda.11Anu bhantu bharore kinu Paulo yakora bhakora kituri bhakagamba mkigamba mkigambo kya kirikaoni emisambwa gitwikiri kubhususana bhwa muntu. 12Bhakatoga Barnaba Zeu na Paulo Herme, kokubha yanga omgambi mkuru. 13Umushengeri wa Zeu hunu rishengerero ryaye ryaringa kibhara ya mugi bharere geni ya ng'ombe na maua bhakaika mukseku kya mugi weki na bhantu abharu bhendanga kurusha kimweso.14Nawe umwigirya Barnaba na Paulo hanu bhegwa riyo bhatamura gingibhoga bho bhwangi bhakagia kibhara mubhantu bharakura. 15Nakagamba bhenyu kwaki urakora mang'ana ganu? bhetu bhose turibhantu keme bhenu turabheretera mang'ana majomu ega mkiwiye umrue kumabhibhi mgende kwa Waryubha umuhori unu yabhamba urwire mukyaro enyanja na bhinu bhirimo. 16Kuribhaga rinu ryahita yabhehekirirya abhantu bhagendere muginjira gyabho abhene.17Nawe yanga akyari okururyaho bhira obhimiriri kuriyo yakora ubhujomu sana kubhahane mbura okurua murire kuribhaga ryo bhakuria Nkabhaijuriya imitima gyabho kwa bhakuria na ubhujomererwa. 18Kwego amang'an gayo, Paulo na Barnaba bhe kwenyanko bharibhirira bhantu kubharusia ekimwenso.19Nawe awayahudi abhandi ukurya ahoha na Ikonia bhaja kung'ererya abhantu abhandi bhakatema Paulo na magina bhakamkurwa bhakamuhira kibhara ya omugi bhakakorega akwiri. 20Hata egi abhaigirya bhanga nini hang'i nawe, yemuka, bhakasoa mumugi orusuku rya kabhiri yegya Derbe hamwi na Barnaba.21Hanu yarora okuigirya ering'ana rya Waryubha kumugi gurya yakora weigira bharu bhaunjuke Listra, kuikira Ikoniamu, na kuikira Antiokia. 22Bhaenderera okukong'ya eitima gya abheigirya na kubhakumirirya bhatame kuimani akagamba niga tusore mubhukuru bhwa Waryubha kuitira nyanko njaru.''23Hanu bhabhasora kurusumo rwabho abhakaruka bha makemba abhahekirirya wakabha bhasabhiri na kugira ebhakuria bhabhatura kubhakuru hunu bhamuhiki rirya. 24Ego bhahita Pisidia, bhakaika Pamfilia. 25Eribhaga hanu bhahaira amang'ana perga bhahiringita kugya atalia. 26Kureke ego bhatira emeri okuikira Antiokia hana bhanga bherusirye kwe nonkwe ya Waryubha korusumo rwa minimu ginubhakora.27Hanu bhaika Antiokia nakukumaniya erike mba hamwi abhabhabhurya amang'ana ganu Waryubha ganu yabhekorera kyego bhafungurirwa ekiseku kya imani kwabhantu bha ebharyo. 28Bhekera eribhaga erinene na abhehigirya.

Chapter 15
1Abhantu yabhurebhe bhetuma okureka(uyahudi na okubharagirirya abhahiri, bharagamba, "Hanu mtasarye kyego entenio yamusa, mtakutura okuturibhwa." 2Ribhaga Paulo na Barnaba anubha ngana obhurwani na okwikiriranya hami nabho abhahiri bhagamba kokubha Paulo na, Barnaba naabhagenda bhagende Yerusalemu kubhakuru na abhakaruka ega ego eng'ana inu.3Kwego, kukotumwa kwabhi na erisyengerero bhahitira Foinike na Samaria bharararika okukyukibhwa komtima kubhyaro bhareta obhujomerwa obunene kubhahiri bhonsego. 4Anubhaja Yerusalemu, bhakarabhi sibhwa mwisyengero rya abhakuru na abhakaruka bhahikya oruboti amang'ana gonsego ganu Waryubha yakora hamwi nabho.5Nawe abhantu nyaburebhe bhanu bhekiriryo, bhanubharinga gati(kundi) mafarisayo, bhemirira nokugamba mihimi okubhasara okwikirirya bhaigwate eng'ana ya Musa. 6Kwego mitume na abhakaruka bhemirira hamwi na okwi ganirirya kweke eng'ana.7Kweki kyi amekiriranyo matambi, Petro yemirira nakugamba owabho, Abhahiri mumanyiri kokubha eri bhaga erijomu ryahita Waryubha yakora okusura kweki kubhenyu, kounwa gwani ebhyaro bhegwa eng'ana ring'ana na okwikirirya. 8Waryubha unu amanyiri emitima ararara kubheki, arabhahana omutima omurabhu, kyego yakora kubhetu; 9Hatakora ubhukiran'ya kubhetu na bheki, akagikora emitima gyabho emirabhu gya kurusumo.10Bhoone mbe ndarora muramusakya waryubha kwaokutuura (kongwa) mumagoti ga abhehigira (rinu) bhataata na bheetu tutakarigegeri? 11Nawe turekirirya kokubha turituri bhwa kweriruguto rya omukuru Yesu, kyego bhanga."12Erikuman'yo ryonsego rikakira hanu bhanga bhara mwitegerera Barnaba na Paulo hanu bhanga bhara rusya oruboti na amaruguro ganu Waryubha yakora hamwi nabho kweki kubhantu bhebhyaro.13Hanu bhamara kuira yakobho akagmba, “bhahiri bhani munyitegerere. 14Simoni yaragirirya kyego okwamba kwa Waryubha kwe eriruguto yabhabhera ebhwaro kokubha yehane okureka uwao abhantu kwe erina ryaye.15Amang'ana ga abharoti garekiri n'ya kweki kyego ryang'orwa. 16Nawe amang'ana gani ndihunjuka nakuri hagaja risyangero rya Daudi go ygwa hansi, ndiimukya na okuwa obhunyamuri bhwaye. 17Kukubha abhantu bhanu bhasaga bhamtune Omkuru, hamwi na abhantu bhebharo hanu bhabhirikirwa kwerina ryani. 18Ego nigo aragamba Omukuru unu yakora amang'ana garya gerarika tangu ya Iginsiku gya kare.19Kego kweki ubhukomererya bhwa kokubha tutabhana enyanko abhantu bhe ekyaro bharamkyukira Waryubha. 20Nawe tung'ore kubheki kokubha bherusye hare na obhusarya (sanam, enamba obhusimbe, na bhinu bhya ng'etwa, na amanyinga. 21Okurwa obhwibhuri bhya abhakaruka bhano abhantu kumugi bhararagirirya okumg'orya Musa gati(masinagogi) kweki sabhato.22Kyego orarobhoke kweki ebhajomeri obhakuru abhakaruka, hamwi erisyengereri ryonsego okumusora Yuda unuyabhirikirwa Barsaba, na Silas, bhanu bhanga abhaku bhya erisyego na okubhatuma Antiokia hamwi na Paulo na Barnaba. 23Bhang'orya ega, mitume abhakaruka na abhahiri bhe ebhwaro bharingi Antiokia, Shamu na Kilikia,24Twegwa kweki abhantu yabhure bhe bhanu tutabhahana amaragiri ryo , gayo, bhareka kubhetu na bhabhanyankya kumehigiryo ganu garareta enyanko mumitima gyetu. 25Kwego yaribhoka bhujomu kubhetu bhonsego okusora abhantu na okubhatuma kubhenyu hamwi na abhanjwa bhetu Barnaba na Paulo. 26Abhantu bhanu bhakorera eginsiku gabha kurusumo ryerina ryani ryo Omukuru Yesu Kristo.27Kwego twama Yuda na Sila, bharabha akerye amang'ana gabho gayo. 28Kyego kweki yarobhoka bhujomu kwe enkoro endabhu kubhetu, okureka eguru yenyi omujigo munene kukira amang'ana ganu garingi kweki. 29Kokubha mukyuke okurwa kubhitumbi bharusibhwa ekisusano amanyinga ebhitumbi bhya okung'etwa, na obhusimbe. Kweki mrituna hare na bhinu eribha bhujumu kubhenyu kwebhipuri.''30Kyego bhono, bhanyaragani bhwa, bhetumira Antiokia: Kweki okukumanya erkuman'yo hamwi, bhahira enyarubha. 31Hanu bharinga bhaisomeri, bhajomerwa kokubha okubhaha na omutima. 32Yuda na Sila na abharoti, bhabha hana omutima abhahiri kwamang'ana amaru na okubhana ging'uru.33Baada okwikara eribha ganyabhurebhe eyo, bhanyara ganibhwa ko omurembe okureka kumuhiri kubha rya bhabhatuma. 34Nawe yarobhoka bhujomu Sila okusaga eyo. 35Nawe Paulo na abhandi bhekara Antiokia hamwi na bhandi abharu, anu bharagirirya na okwihigirya eng'ana yo omukuru.36Kweki eginsiku nyabhurebhe Paulo yagamba ku Barnaba, "Kweki ndahunjuka kweki na okubhatarira abhahiri gati yo mgi anutwaragirirya eng'ana ya omukuru, mbaruji kyego mwi. 37Barnaba yenda kweki okumugega hamwi nabho Yohana unu yabhirikirwa Marko. 38Nawe Paulo yeganirirya bhotanga bhujomu kumugega Marko, unu yabhatiga eyo Pamfilia na okugendererya gati yomurimu.39Kweki hayo kukarobhoka amaha kananwo manene kwego bhahurana na Barnaba yamugega Marko na kusafiri kwa meli mpaka Kipro. 40Nawe Paulo yomsora Sila na okwi, muka, kweki okuhanwa na omuhiri gati erirugutu rya Omukuru. 41Kweki yagya Shamu na Kilikia, kaiimarisha amashengerero.

Chapter 16
1Paulo kweki anuyaja Derbe na Lystra, ndarora arya anuyaringa na omwihigiri arabhirikirwa Timotheo, mumura anuyebhurwa na mai wekiyahudi unu muumini natata wetu Mgiriki. 2Abhantu bhe Lystra na Ikonia walimshuhudia bhojomu. 3Paulo yamwenda kweki asafiri weki, kwego akamgega na akamsari kokubha abhayahudi anubhang'ao eyo kweki onsego amumanya ega esewabho Mgiriki.4Anu bharinga abharagya bhahita kumigi na okurusya amaragiriryo masyeng'erero okugasuka amaragiriryo gayo gang'orwa na abhatumwa na abhakaruka eyo Yerusalemu. 5Kwego amasyengerero gakeribhya gati ya amahene bhanu bhekirira bhakaruha kurusiku.6Paulo na mrikyaye abhakagya Fairigia na Galatia, kokubha omtima gwa Waryubha abhakan'ya okurarika eng'ana eyo kyigunguri rya Asia. 7Anu bhasuntara Misia, bharengya okugya Bithinia, nawe omtima gwa Yesu akabhakan'ya. 8Kwego bhakaita Misia bhakaja mpaka omgi gwa Troa.9Ekiroto kyamjira Paulo obhutiku, kwaringa na abhantu bha Makedonia yemiriri, arambirikira na okugamba mjemtubhere enu Makedonia. 10Paulo anuyarora ekiroto, tukesemya okugya Makedonia, amanyiri kokubha Waryubha akatubhirikira okugya okubhararikira obhurariki.11Kwego tukemka okureka Troa, tukagya kimwii Samothrake, orusiku runu rwaja tukahika kumgi gwa Neapoli. 12Okurwayo tukagya Filipi mbo obhyumi bho mgi gwa Makedonia, omgi, mrebhugati yo obhurabhe bhyakirumi natuna kataa orusiku nyabhurebhe. 13Orusiku rwe sabhato, tukagya kibhara yekiseku kunjira yoruji, ahasi anutwa ganyang'a aribha ahasi okukorera amasabho, twekara ansi na okuaira bhamai bhanu bhaja hamwi.14Omkari umwi arabhirikirwa Lidia, omgurya Waryubha, okurwa gati yomgigwa Tiatira wokusyengera Waryubha, yatutwegerera. Omkuru yamkundukura omtima gwaye na okutura amang'ana ganu ga gambwa na Paulo. 15Kweki okubhatija weki nenyumba yaya yonsego, atukomererya akagamba kyego mwandora okubha oni ndimhene gati yo mkuru bhono ndabha komerera msohe na okwara owani akatukomererya bhukong'o.16Kyego kokubha twanga turanga ahasi wokusabha, omhara oumwi unuyaringa nerisambwa ubatizi akasikana nabhetu amretera omkuru waye obhwera obhwaru bhukurengererya. 17Omkari unu akagya ku Paulo hamwi na bhetu, arakora ekituri na okugamba bhanu abhasaja abhakoribha Waryubha weki mnene. 18Yakora ego ginsiku njaru, nawe Paulo akabha yabhihirwa eng'ana akakyuka enyuma na okumkera erisambwa, "Ndakukemera kurina rya Yesu orwe msi mwaye onse akahuruka na okumtiga rumwi.19Abhakuru bhaye anubhamaa okubha eringanyiriri ryobhwera bhwabho bhwagya, bhakabha gwata Paulo na Sila okubhakurura kundira embere ya abhakuru. 20Anubhabhahi kwamahakimu bhakagamba abhasaja mba yahudi nabhara kora erihe erinene gati kumgi gwetu. 21Bhararagirirya amang'ana anu gatari erira giriryo bhetu okugagwata okuga gira nawe Abharumi.''22Ubhumwi bhabhemkira enyuma ku Paulo na Sila , abhakuru bhakatamra egingibho gyabho na okubharusya eriragiriryo bhatemwe ebhisamri. 23Kweki okubhatema ebhisamri ebhyaru bhakabhesa mwigereja abhasirikare mwigereja okubha ng'arira bhojomu. 24Badala okwikirirya eriragiriryo riyo, omsirikare gereza yabhesa gati ya eriko mnsi mwigereja na okubhabhoha amaguru gabho ahasi anu anayabhatura.25Eribhaga oobhutiku bhya omanane, Paulo na Sila bhakabha bharasabha na okwimba amembo gokumkumya Waryubha, enu abhabhowa abandi bharabhetegerera. 26Ghafla kikarobhoka ekirigiti ekinene obhurusa erigereja bhikasi ngisiwa, ebhiseku erigereja bhikasi kuka na eminyororo gya abhabhowa bhonsego gika nyonyoga.27Omwimiri mwigere, yemka okurwa mntiro akarora ebhiseku bhyonsego erigereja abhisikwirye kwego akagega eripanga ryaye kweki akenda okumanya kokubha yeganirirya abhabhowa bhonsego angabhamariri okutoroka. 28Nawe Paulo akakora ekituri kwerisi rinene, aragamba "Oteita kokubha bhonsego turingi ahasi hanu.''29Omwimiriri werigereja yasabha entara giretwe na akasoa mnsi gereza kabhwangu, ararigita na okobhoha, abhagwira Paulo na Sila. 30Na okubhahurukya kibhara gereza na okugamba abhasukwa nkore egaki nyore okuturika? 31Bheki bhakamkery, "Mkumye Omukuru Yesu uwe oriturya hamwi na enyumba yao.''32Bhagamba eng'ana kumkuru, kuweki, hamwi na bhantu bhonsego bhaika owaye. 33Omwimiriri werigereja yabhagega obhutiku bhurya na okubhogwa ahasi anu bhanyaharika weki hamwa na abhantu bhaika waye bhakabhatijwa. 34Akabhareta Paulo na Sila ika owaye okubhahana ebhyakurya onse akabha obhujomerwa obhuhene hamwi na abhantu ika waye kokubha bhamkumya Waryubha.35Anu yaringa mbhasu, abhakuru bhatuma eng'ana kuurya omwang'ariri erigereja bharagamba, bhahatire bharya abhantu bhagende." 36Omwiriri rigereja akamkerya Paulo eguru ya amang'ana gayo, ahakuru bhatuma eng'ana mbahatire bhemke kwego mhuruke kibhara mgende korusumo.''37Nawe Paulo akabhakerya, "Bhatutema kubhurabhu abhantu bhanu Warumi bhakutuhukumu bhakaamra okutwesa mwigereja kweki bhono bharenda okutuhurukya kobhuguni? kyego ega etukura, bheki abhene bhaje okutu hurokya ahasi hanu. 38Abhemiriri bhakabhakerya abhakuru, eguru kumang'ana gayo, mahakimu bhakobhoha bhokung'u harya bhamanya okubha Paulo na Sila obharumi. 39Abhakuru bhakaja okubhakan'ya bhahuruke nahanubhahuruka kibhara mwigereja bhabhasabha Paulo na Sila bhahuruke kibhara omgi gwabho.40Kwego Paulo na Sila bhakahuruka kibhara mwigereja bhakaja ika owa Lidia. Paulo na Sila anu bharora omhiri, bhabhahana omtima kweki bhakemka gati mngiguyo.

Chapter 17
1Anu bhahita mumugi gwa Amfipoli na Apolonia, bhagya mpaka mumugi gya Thesaronike gunu gwaringamo sinagogi ra Wayahudi. 2Kego eringi bhujomu ku Paulo yagya owabho kweribhaga ryeginsiku esatu sabhato rukabhuran'ya eguru ya amang'orwa.3Yaringa arabhasikurira amang'orwa no kubhabhurgega ya mwendera Kristu anyankibwa akamara akayuka kweki okareka mukuru yabhabhurya, "Yesu hunu unu nabhabhurya amang'ana gaye ng'o Kristu." 4Erikemba Wayahudi bhange nereribhwa no kugwatana na Paulo na Sila hamwi na Wagiriki bhanu bhekirirya Waryubha abhakari abharu abhabhei erikundi erinene rya bhantu.5Erikemba rya wayahudi bhanu bhaekirirya, bhanu bhejura neriari, bhagya kumudira okabhagega erikemba rya bhantu abhabhibhi, wakakuman'ya amakundi go muntu oumwi, nokukorerera omuyaga mumugi, nawe bhakaso erera enyumba ya Jonson bhakenda okumugyata Paulo na Sila no kubhareta ombere gyabhantu. 6Nawe anubhabhasarirya, bhamugyata yosoni na erikemba abhahiri abhandi nokubhaira ambere ya bhakuru bha mujini bhakatema ekituri, "Bhanu abhasaja bhanu bhapindura ekyaro bhahika mpaka enu. 7Abhasaja bhanu bhanu bhakare bhisibhwa na yasoni bharaisa rya entungwa ya kaisari, bharagamba ariho omukama abhandi unu arabhirikirwa Yesu."8Amakemba abhakuru bha mujini anu bhegwa amang'ana ganu, bhakabha ne wasiwasi. 9Korusumo anubhamara okugega egimbirya gye thamani obhurindi okureka kuyosoni na bhandi bhabhaatirya bhagende.10Obhutiku bhurya bhamutuma Paulo na Sila Beroya anu bhaika erya bhagenda gati ye sinagogi ra wayahudi. 11Abhantu bharya bharinga omung'eni bhukon'gu okukira bharya abhantu Thesaronike, kwo kubha bharinga no bhwangu okuripokera korusumo bhwabho, no kumaha, amang'orwa kira orusiku nokurora kego amang'ana ganu ga hairya nigo garingi. 12Kwego abharu bhabho bhekirirya bhangumo abhakari abhang'erererya abahene bha kigiriki na abhasaja.13Nawe wayahudi bha Thesaronike anu bhamanya ega Paulo arararika eng'ana ya Waryubha heyo Beroya, bhagyego no okwegererya no kwambisha ghasia kubhantu. 14Ko bhwangu, abhairi bhakamuira Paulo kwenjira ye nyanja, nawe Sila na Timotheo bhasaja harya. 15Bharya abhairi bhanu bhamuhira Paulo asene, omutima gwaye anu bhamutiga Paulo eyo, bhaturang'ana amang'ana okureka kweki ga Sila na Timotheo bhaje owaye bhwangu.16Ne eribhaga anurabhaganye hayo Athene, omutima gyaye gwajimibhwa munsi yaye nkego yagurora omugi gunu gwanga gwijwiri ebhinyago bhwaru. 17Kwego bhakabhuran'ya na gati ya masinagogi na wayahudi bharya bheekirirya Waryubha na kwa bharya bhonsego bhanu bhasika na nabho kira orusiku kumudira.18Nawe abhantu abhandi bha mafarisayo waepukureo na Wastoniko bhamumanya na bhandi bhakagamba, "Aragambaki unu omuhiairi amwera? abhandi bha kagamba, "Erarobhokana areigirya amang'ana ga Waryubha omugeni," nawe areigirya aman'gana ga Yesu okuyuka.19Bhakamugega Paulo no kumuhira Areopago, nokugamba, "Nokugamba okumanya ameigiryo amaya gaturahaira. 20Nawe arareta amang'ana amapya gati ya matwi getu kwego turenda okumanya amang'ana ganu ganu ensongoki? 21Nabhantu bhonsego bha hamwi na abhageni bhanu bharinga owabho, bharakora eginsa gyabho amwi gatokuaira nokyigwirana eguru ya amang'ana amapya.)22Kwego Paulo akemirira gati ya bhantu bha Areopago no kugamba, "Bhenyu abhantu bha Athene, ndarora okubha bhenyu mbatu bha Waryubha kwekira ang'ana, 23Gati yokahita kwani nokumaha ebhintu bhwenyu byo kusyengera, narora amang'ana ganu gang'orwa kubhumwi bhwa mashengerero genyu, eragamba, "Ku Waryubha unu atamanyikeni." Nigo bhonori, ng'o arabhabhurya bhenyu.24Waryubha unuyabhumba ekyara nakira ekintu kinu kiringi munsi, kokubha mukuru wakuryire nowekyaro, atakutura okwikara gati ya masyengerere ganu ga korya na amabhoko. 25Nawe atakukorerwa amabhoko gabhantu kokubha arenda ekintu ekindi, kuweki amwene araana abhantu obhuhoru no mwika nebhintu bhindi bhyonsego.26Okuitira omuntu oumwi yakora ebhyaro bhyonsego bhya bhantu bhanu bharekara eguru ya bhusu bhwe kyaro, na akabhaturira eribhaga no rutunga gati ahasi anu bharekara. 27Kwege, bharendenyua, okumutuna okumutuna Waryubha, bharatura bhakamuhikira nokumunyora, nokumanyirirya atari harare na kira oumwi wetu.28Owaye turekara, turagenda no kubha no bhuhoru bhwetu nkego bhurya amutungi wetu umwe shairi anuyagamba ge webhurya awaye. 29Kwego, anu erabhe bhetu mbe bhurya bha Waryubha tutakwenderwa okyiganirirya uungu ni kama dhahabu, au shabha au mawe sanamu iriyo chongwa kwa usitadi na mawazo ya watu.30Kwego, Waryubha yabhakirira eribhaga eginsa girya gyobhukang'i nawe bhono yasing'irirya abhantu bhonsego kira aasi bhanyore okwisasama. 31Hinu kokubha yatura orusiku runu aribhaturira ekyaro kobhukweri bho muntu urya yamwikirirya. Waryubha yarusya obhukweri bhomuntu onu kukira omuntu arya yamuyukya okureka muruku.32Na bhantu bha Athene anu bhegwa amang'ana go kuyurwa okureka muruku, abhandi bhakumu bhihirirwa Paulo, ira abhandi bhakagamba "Turakwitegerere kweki kwa mang'ana gana inu." 33Okwimiririra hayo, Paulo akabhatiga. 34Nawe eribhaga rya bhantu bhagyatana nawe bhakekirirya akabhame Dionisio mwareopago, nomukari arabhirikirwa Damari na bhandi hamwi nabho.

Chapter 18
1Yemirira amang'ana ganu, Paulo yemuka Athene okugya Korintho. 2Heyo akamunyora muyahudi unu rabhirikirwa akwira omuntu wa mukyaro kya ponto, wekina mukaye unu arabhirikirwa Prisca bhaja okureka heyo Itaria, kokubha Klaudia yabhake rya abhayahudi bhonsego bhemuke Roma, Paulo akaja owabho. 3Paulo akekara no kukora emirimu nabho, weki arakora emirimu inu eraunkana ne yabho bhonse bharinga bharakora amabhuru.4Paulo bhakabhuran'ya nabho gati sinagogi orusiku rya sabhato yabhangererya wayahudi amawi na abhagiriki. 5Nawe Sila Timotheo anubhaja okureka Makedonia, Paulo bhamusukya no mutima okubhahikira abhayaudi okubha ng'o Kristu. 6Eribhaga abhayahudi anubhamwanga no kumutunga, ego Paulo akakunkumura eritati ryaye embere yabho, no kubhabhurya, "Amanyinga genyu gabhe eguru gyemwitwe gyenyu bhene; oni ntana ekosa okureka bhonwego nokugendererya ndagya mubharo.''7Kwego akemuka okureka harya akagya kunyumba ya Tito Yusto, omuntu unu yamwikirirya Waryubha. Nenyumba yaye eringi hang'i ne sinagogi. 8Krispo, omuragirirya wa sinagogi amwi na bhantu bhaika waye bhakamwikirirya omukuru. Abhantu bharu bha Korintho bhanu bhamwigwa Paulo arahaira bhamwikirya no kubhatijwa.9Omukuru akamubhurya Paulo bhutku kwe ginjira gyo kumaha ahare, "Atige okobhoha, nawe ahira atige okukira. 10Oni ndingi amwi nauwe, atariho omuntu unu arikaria kukunyahara ensonga ina bhantu bharu gati yomugi gunu." 11Paulo akekareyo kweribhaga ryo mwaka ogumwi na mweri esansabha areigirya eng'ana ya Waryubha munsi yabho.12Nawe gariho anuyakorwa omugaya wa Akaya, Wayahudi bhemirira amwi kiutete na Paulo nokumuira embere ye kitumbi kyo obhujibhya. 13Anubhagamba, "Omuntu unu arabhang'enererya abhantu bhamwi krirye Waryubha kiutete kye riragiriryo."14Eribhaga Paulo anuyaringa gati yokuhaira Gario akamukerya wayahudi, "Bhenyu abhayahudi kama ekabheri obhusarya ekabheri bhujomu okubhakorera emirimu. 15Nawe kokubha amang'orwa ganu garasuntarirana ma amang'ana ga murina, na maragiriryo geneyu mukore amaragiriryo genyubhene oni ntakukora enamba omukuru werigereja wamang'ana gayo.''16Galio akabha ragirirya bhemuke embere yekitumbi kyobhujibhya. 17Kego, bhakamugwata Sosthene omuragirirya wa sinagogi, bhakamtema embe yekitumbi kyo bhujibhya. Nawe Galio atasuka kukinu bhakora.18Paulo, yemiririra okwikara arya arya kweribhaga eritambi, yabhatigu abhairi nokugya kumeiisira amwi na Prisca na Akwila. Akyari okwimuka mwituko, yakasa egintukya gyaye yabhanga ateniri okubha mnadhiri. 19Anu bhaika Efeso, Paulo yamutiga Prisca na akuira arya, nawe weki amwene akasahu musinagogi nokubhuran'ya na wayahudi.20Arubhamukyerya Paulo ye kare nabho kweribhaga eritambi weki yanga. 21Nawe akemuka awabho, akabhakerya, "Ndiinda kweki owenyu, anu eribha amega ga Waryubha." Anu yamarayo akemuku kwemeri okureka Efeso.22Paulo anuyahika Kaisari, yatira okugya okukeren'ya erisyengerero rya Yerusalemu akamara aketuma ansi werisyengerero rya ka Antiokia. 23Anu bhamara okuikara kuribhaga harya, Paulo yemuka okuhita amaeneo ga Galatia na Fragia nokubhaha na omutima abhehigira bhaye.24Muyahudi oumwi arabhirikirwa Apolo, unuyebhurwa heyo Alexandria yaja Efeso yaringa omungeni gati yokuhaira nayanga amanyiri amang'orwa. 25Apolo yaringa abhuribhwe gati ya magiriryo go mukuru kego yangabheri eginguru no mutima yahaira no kwihigirya kwo bhwanga rariri amang'ana ganu gangagara mwendera Yesu ila yamanya obhwibhurwa bhwa Yohana. 26Apolo akama okuaira kwo kwikumwa gati yerisyengerero. Nawe Prisila na Akwila anu yamwigura, yakora obhusani nawe bhakamubhurya eginjira gya Waryubha gyo bhukweri.27Anu yegomba okwimuka okugya Akaya, abhahiri bha muana omutima go kubhang'orerya enyarubha abheigira bhanu bharingi Akaya nabho bhanyore okumuturung'ana, yahika yahika kwentungwa yabhabhera bhukongu bharya bhekirirya. 28Kwe ginguru gyaye no bhung'eni, Apolo yabhakira Wayahudi kubhantu bhonsego akabhorokya okuhitira amang'oruru gokubha Yesu ng'o Kristu.

Chapter 19
1Hanu Apolo yaringa Korintho, Paulo akahita orubhara orwa eguru mumugi gwa Efeso, akanyoorayo abhehigira abhandi. 2Paulo akabhakeerya, "Bhono mwaturung'anaa omutima omurabhu anu mwanyikirirya?" Bhakamukeerya "Hamuna tutaatura na tuteegwa ega mutima omurabhu."3Paulo akagamba, "Bhono bheengu mwabhatijwa egaki?" Bhakagamba, "Kubhubhatiji obhwa Yohana. 4Mbe Paulo akabhakeerya, "Yohana yabhatiija obhubhatiija obhwa okwikirirya. Akabhakeerya abhantu bharya ega bharenderwa okumwikirirya unu ariija enyuma waaye na ng'o Yesu."5Abhantu anu bheegwa amang'ana ganu, bhakabhatiijwa kwa eriina erya omukuru Yesu. 6Hanu Paulo yabhaturira amabhoko eguru, omutima omurabhu gukabhejurira bhaamba okuhahira kwa ebhigambo na okuraarika. 7Bhonsego bhariinga abhasaaja ekumi na bhabhiri.8Paulo akagya mwisyengerero akahahira kwa bhigambo kwa obhuturo eribhaga erya emyeri esatu. Yaringa arorokererya amahahiro na okuruta abhantu okumanya amang'ana aga obhukama bhwa Waryubha. 9Nawe abhayahudi abhandi bhariinga bhaseri na bhanu bharakwigwa, bhakamba kugamba obhubhi bhwa Kristo embere kumuganda. Ng'o Paulo akabhariga akahuura bhanu bheekirirye hagari. Akamba okuhahira nsiku gyonsego kubhukumbi bhwa Tirano. 10Yagendererya kwa emyaaka ebhiri, kweego bhanu bhonsego bheekaranga Asia bhakeegwa eng'ana ya omukuru, bhonsego abhayahudi na abhayunani.11Waryubha yakoraanga amakorwa amanene kuhitira amabhoko ga Paulo, 12kweega nabharweeri bhakawenibhwa, emitima emimwaamu kyabharekako, hanu bhaagega ekitambara ekinyoohu na emyenda gikarwa mumubhiri gwa Paulo.13Nawe bhangaho Abhayahudi abhahuuti bha omugya bhana orugendo kuhitira ahasi hayo, bhakorera eriina rya Yesu kwa amang'ana gaabho abheene. Bhakakeerya bharya bhariinga na amasaambwa amabhibhi, kwa okugamba, "Ndakukeerya omurekeko kwa eriina rya Yesu unu Paulo aramurarika." 14Bhanu bhaakora gayo bhariinga abhaana muungati abha omukuru owa abhasyengeri awa ekiyahudi, Skewa.15Emitima emimwaamu gikabhakeerya, "Yesu mmumanyiri, na Paulo mmanyiri, nawe bheenyu mbawi?" 16Omutima omumwaamu kumuntu gu kebhurakira abha omuyaga gukabhakirya eginguru bhakatemwa. Nho bhakakenya okurwa munyumba irya bharingi kinaabhi na bhakanyaharwa. 17Nyoora rinu ryamanyika kubhonsego abhayahudi na abhayunani, bhanu bheeka ranga Efeso. Bhakabha na obhobha bhukong'u, na eriina erya omukuru rikagendererya okusuukwa.18Kweeki, abhaaru bhanu bheekirirya bhakaaja okusabha na okorokya amakorwa amabhibhi ganu bhaakora. 19Abharu bhakoranga obhureri bhakakuman'ya ebhitabho bhyaabho, bhakabhisaamba embere ewa abhantu. Hanu bhaabhara obhweera obhwa ebhintu bhiyo, bhyaringa bhisinja mirongo etanu ebhya egimbirya. 20Kweego eng'ana ya omukuru ekerarika kwa obhugari bhukong'u na kwa nguru.21Aga Paulo okuhikya amang'ana gaaye Efeso omutima gukamorokya okugya Yerusalemu kuhitira Makedonia na Akaya; Akagamba, "Hanu ndarweenu ndeenderwa okurora Rumi yonse." 22Paulo akabhatuma abheehigira bhaaye bhabhiri, Makedonia Timotheo na Erasto, bhanu bhariinga bhamubhereeri. Omweene akasaaga Asia kwa ebhaga.23Eribhaga riyo rikabhaho erihe enene Efeso eyo kwa enjira hiyo. 24Sonara umwi eriina ryaaye Demetirio hunu yaakora ebhisusano ebhya egimbirya ebhya waryubha Diana, akakorera abhafundi ebhyasara ebhinene. 25Kweego akakumanya abhafundi abha emirimu giyo akagamba, "Abhanene, mumanyiriiga kubhyasara bhinu bheetu turasoya egimbirya eginjaru.26Mmuraroha na okwiigwa ega, etari Efeso, aheene nawe nkama Asia yonsego, Paulo unu yang'enererye na okubhakyukya abhantu bhaaru. Aragamba ega atario Waryubha unu arakorwa kwa amabhoko. 27Na etari ega ebhasara bheetu oranyore bhitakwendwa kweeki, nawe kweeki na erisyengero rya Waryubha omukari omunene Diana aratura okujeerwa. Kweeki aratura okubhurya obhunene bhwaaye, unu Asia yonsego na ebhyaaro bharamukumya."28Hana bheegwa ganu, bhakajima bhakakora ekituri bhakagamba Diana wa Efeso mumune." 29Omugi gonsego gukabha na eriihe, abhantu bhonsego bhakang'osa hamwi na mwibhuru erya emihooyo. Bhakabhagwaata bhanu bhariinga bharagyana Paulo, Gayo na Aristariko, bhakareka Makedonia.30Paulo yeendanga okusoha ku mugaanda gwa abhantu, nawe abhehigira bhakamukaan'ya. 31Kweeki, abhane abhandi abha mukyaaro kya Asia bhanu bhaanga bhasaani bhaaye bhakamuhirira amang'ana kwa nguru okumusabha atige okusoha mwibhuru erya emihoyo. 32Abhantu abhandi bhagambangega ekintu kinu na abhandi eng'ana irya, kwa okubha omuganda gwa abhantu bhaang bhajuriri. Abhaaru bhataamanya nkwaaki bhaajiri hamwi.33Abhayahudi bhakamuhurukya Iskanda kibhara kumuganda gwa abhantu na okumutuura eguru embere ya abhantu Iskanda akarokya eking'ooro kwa okubhoko kwaaye kutoonda amang'ana ku abhantu. 34Nawe hanu bhaaja okumanya ega honse mumuyahudi bhosego bhakakora ekituri kwa eriisi rimwi ebhaga rya nsa ebhiri, "Diana mumunene wa Efeso."35Hanu omung'orya wa omugi yaamara okukirya omuganda, akagamba, Bhenyu abhasaaja abha Efeso, niwi atamanyiri ega omugi gunu gwa Efeso gurabhiika erisyengero rya Diana omunene na epicha inu yaagwa okurwa murwiire? 36Okurorega bhona ega amang'ana ganu garaturika, turenderwa okurerema mutakakora kiyo kyonse kwa bhwangu. 37Kwa okubha mubhirikiri abhantu bhanu mwibharaja bhanu bhatari bheebhi bha esyengero na bhatari bhanu bhamutuka Waryubha weetu omukari.38Kweego, nyoore Demetrio na abhafundi bhana bharingi hamwi nawe bharamugambe omuntu wonse wonse eribharaja ririho na abhanene bhariho. Na bhahirwe mukiina. 39Nawe nyoore wonse oratuna bhindi kwa amang'ana gandi, garikorerwa emirimu ku kiina kinu kirenderwa. 40Amaheene turatura okujibhibhwa kwa eriine rya urusiku runu. Etariho ng'ana ya kukora ehe rinu, na tutaabhe na obhuturo bhwa okugatonda. 41Hanu yamara okugamba gayo, akakubhya ekiina.

Chapter 20
1Hanu eriihe ryaawa, Paulo akabhirikira abhehigira akabhasimbiirya. Akama akabharaga akemuka okugya Makedonia. 2Hanu yaahitanga mubhyaro bhiyo yaringa arabhasimbirya abhekirirya, akasoha Yunani. 3Hanu yeekara harwa ebhaga rya myeri esatu,abhayhudi bhakamurira eniku yariinga hang'i okugya kuhitira enjira ya kunyanja okuweera, Shamu, kweego akahunjuka akahitira Makedonia.4Mbanu bhagya nawe mpaka Asia mbabhanu Sopatro, omwaana wa Pirho okurwa Berea; Aristariko na Sekundo, bhonsego okurwa kubhekirirya bha Abhathesaronike; Gayo wa Deribe; Timotheo; Tikiiko Trofimo okurwe Asia. 5Nawe ahantu bhanu bharunga bhamuriri okukangata na bhariinga bharatuganyira Troa. 6Kwa enjira eya enyaanja kureka Filipo hanu rwa awa orusiku orwa emikaate ginu gitarimo obhumera, kwa nsiku etanu tukabhahikiira Troa. Tukeekara eyo kwa nsiku muungati.7Orusiku orwa mbere ku wiiki, hanu twaringa twikumen'ye hamwi okusuura omukaate, Paulo akahahira na abhekirirya. Yaringa seemya okugya ejo yeendeko, akagendererya okuhahira mpaka kwihinda rya obhutiku. 8Gyaamo egintara eginjaru riiko enu twariinga twikumen'ye hamwi.9Kwidirisya yaringa yekeeriho omumura oumwi eriina ryaaye utiko, unu yaritoherwa na egintiro ndito. Hanu Paulo yagendererya kwa ebhaga etaambi, omumura uyo, okyareeri, akagwa hansi okureeka kugorofa eya kasatu akabhojwa amariri okukwa. 10Nawe Paulo akeetuma hansi, akamwibhumbi kako, akamuhumbata. Akamara akagamba, mutige okobhoha, kwa okubha akyari omuhoru."11Kweki akatiira kugorofa akasuura omukate akarya. Hanu yaamara okuhahira nabho kwa ebhaga etaambi mpaka ngiinkyo akeemuka. 12Bhakamureeta omumura urya muhoru bhakajomerwa bhukong'u.13Bhetu abhene twakangatira Paulo kwa emeeri tukagya Aso, anu twariingo tugambiri turamugegera eyo. Weeki niigo yeenda okukora, akeenda okuhitira kukigunguri. 14Hanu yatuhikiira Aso, tukamugega mumeeri tukagya mitirene.15Kweki bheetu tukareeka eyo orusiku orwa kabhiri tukahika orubhaara oruundi orwa ekigiinga kya kiio. Ejo weendeko tukahika kukiginga kya Samo, ejo weendeko kweeki tukahika mumugi gwa mireto. 16Kwa okubha Paulo yariinga na orugendo rwa okugya Efeso, neega atakabhurya ebhaga kumugi gwa Asia, yariinga aranguha okugya Yerusalemu kunyaangi eya Pentekoste, keego akaturiri weki okukora ego.17Okurwa Mireto akatuma abhantu okugya Efeso akabhirikira abhakaruka bha mukanisa. 18Hanu bhamuhikako akabhakeerya, bhenyu abheene mumanyiri okureeka orusiku rwa mbere keego nataja Asia hanu, keego nariinga na bheenyu ebhaga ryonsego. 19Nakora emirimu gya omukuru kwa okwisuuya kwonsego na kwa amesori, na keego nanyankibhwa kwa obhubhubhi bhwa Abhayahudi. 20Mumanyiri ega nteribhira okuraarika eng'ana yonse yonse kubheenyu inu yeendwaanga, na keego neehigirya nteebhisa na nkagya munyumba na munyuumba. 21Mumanyiri keego nagendererya okubhakan'ya Abhayahudi na abhayunani kwa okutiga obhusarya ku Waryubha na eimani ku omukuru weetu Yesu.22Bhoono mumaahe hanu naariinga ndakora aga omutima omurabhu ndagya Yerusalemu ntige kumanya amang'ana ganu gaanyora eyo, 23kwa okubha omutima omurabhu gurandora oni kumigi gyonseego garagamba ekibhohe na enyaako mbyo bhiranganyirira. 24Nawe oni ntetegerera ega eginsiku gyaani giina bhweera bhwonse kuoni, ng'o mumare orugendo rwaani na eng'ana inu naaturung'ana okurwa ku omukuru Yesu, na okuraarika eng'ana enjomu na ekyaabhira kya Waryubha.25Na bhoono, maaha, mmanyiri ega bhonsego, bhanu nagyako okuraarika obhukama, mutarindora obhusu kweeki. 26Kwa ego ndabhararika reero inu, ega ntaana bhubhibhi ku amanyinga ga omuntu wonse wonse. 27Kwa okubha nteribhira okubhararika ameega gonseego aga Waryubha.28Mwiyangarire bheenyu abheene, na omugunda gonsego gunu omutima omurabhu gwa bhahana obhwangariri. Na mwangarire omuganda gwa omukuru, gunu yaagura kwa amanyiinga gaaye omwene. 29Mmanyiri ega anu ndirekaho, egiimbwa mwitu egiing'ari girisoha kubheenyu, na gitaryabhira omuganda. 30Mmanyiri ega nakubheenyu abheene abhantu abhandi bhariija na okugamba amang'ana mabhubhi, naho bharute abhehigira bhabhaseere bheeki.31Kweego mubhe meeso. Muhitukeega eribhaga rya emyaaka esatu ntatiga okubhehigirya omuntu na oumwi kwa amesori obhutiku na omubhasu. 32Na bhoono oni ndabhatigira Waryubha, na kwa eng'ana eya ekyaabhira kyaaye, inu yaatura okubhahagaaja na okubhahaana obhweera na bhanu bhonseego bhaseemi bhwa ku Waryubha.33Ntabha na mnamba ya mbirya, ejahabhu, na emyenda. 34Mumanyiri bhenyu abheene ega amabhoko ganu gang'ana ebhintu bhinu neendanga oni mweene na bhanu twaringa nabho hamwi. 35Kumang'ana gonsego nabhahana ekirengyo kyeego erenderwa okubhabheera bhanu bheeho nerwa kwa okukora emirimu, na kyeego mrenderwa okuhituka amang'ana aga omukuru Yesu, amang'ana ganu omwene akagamba ega: "Nyakara okuruusya nawe otahaanwa."36Hanu yaamara okugamba ego, akeegama akasabha hamwi nabho. 37Bhonsego bhakakuura bhukong'u bhakamugwiira Paulo mwigoti na okumuhumbata. 38Bhaasuru mbara bhukongu kuganu yaaringa agambiri, ega kweeki bhatarirota obhusu bhyaaye kweeki. Bhakamara bhakamuheregesya Merikebhuni.

Chapter 21
1Eribhagha rinu twatigana nabho, na turagya munyanja, tukaika rumwi rumwi kumugi gya kosi, na ejo yaye tukaika kumugi wa Roda, na okurweyo tukaika kumugi gwa Patara. 2Anu twanyora emeri inu erambuka okugwa Foinike, twatira tukagya.3Anu twaika embere ya ekisiwa kya Kipro, tukaitiga kurubhara rokushoto, tukagya mpaka Siria, Tukatura enanga okubha kumugi gya Tiro, kwakubha heyo ng'yo emeri yanga erasabhurwa eshehena yaye. 4Anu twabharora abhehigira, tukekara heyo eginsiku muungati. Abheigira bhanu bhakamubhurya Paulo kuitira kumutima okubha weki atataja Yerusalemu.5Hatego anu twaikya eginsiku giyo, bhetutukemuka tukagya gyetu bhonsego amwi, na bhakari bhabho na bhana bhabho, bhatueregesha okubha kuginjira gyetu mpaka anutwareka kibhara yo mugi. Kweki tukatema amaru pwani, tukasabha, tukaragana kira umwi. 6Tukatira emeri, enu bhonse bhakahinda hika wabho kweki.7Okubha anu twamara orugendo okura Tiro. Tukaika Tolemai arya twakerania abhairi, na okwikara nabho kwa orusiku rumwi. 8Ejo wendeko twemuka tukagya Kaisaria. Bhetu tukasoa mumugi gya Filipo, omurariki werin'gana, unu yanga ohumwi bhararya muungati na bhetu tukekara amwi nawe. 9Omuntu unu yanga na abhahara bhane abhabhikira bhanu bharota.10Kwakubha bhekara eyo kuginsiku giyo, akateremuka okurwa uyaudi na omurooti umwi unu arabhirikirwa Agabo. 11Weki yaja owetu na akagega omuchipi gwa Paulo kwa guyo yesibhika amaguru na mabhoko gaye omwene na okugamba, "Omutima omurabhu guragambega," "Abhayahudi bha Yerusalemu bharimubhoha omunagya ho muchipi gunu, nabho bharimuhana mumabhoko ga abantu bhe kyaro."12Anu twegwa amang'ana gayo bhetu na bhantu bhanu bhanga bharekara hara twamubhurya Paulo atatira okugwa Yerusalemu. 13N'go Paulo akaunjura, "Murakoraki, murakura na kumbuna omutima gwani? Kwakubha ndingi bhujomu etari kubhowa, okubha kukwire yo Yerusalemu kwa orusumo rwa rina rya Omukuru Yesu." 14Kwakubha Paulo atenda okubhuri bhwa, twatiga na okugamba, "Mbe amega gomukuru gakoreke."15Okubha eginsiku ginu, twagega ebhisandaroti bhyetu na kutira Yerusalemu. 16Abhake bha bhehigira okurwa Kaisaria kweki bhoserana na bhetu. Bhakamureta omuntu umwi unu arabhirikirwa Mnasoni, omuntu wa Kipro, mwiigira wa kare, n'gunu twekara nawe.17Anu twaika Yerusalemu, abhahiri bhatukaribhisha kwa obhujomerwa. 18Ejo wendeko Paulo yagya amwi nabhetu ku Yakobo, na bhakaruka bhonsego bhangao. 19Anu bhamara okubhakerania, abhahana erin'gana rimwi wakubha yehindi ya man'gana anu Waryubha yakora hagati we kyaro kokuita obhuhani bhaye.20Okubha anu bhegwa gayo, bhakamukumwa Waryubha, na bhakamubhurya, "Orarora abhahiri, bhario emirongo bharinga bhakumwa obhuhani bhwa abhayahudi. Bheki bhonsego bhane hamu yokugwata amaragiriryo. 21Bhabhuribhwa okuhahirira uwe, okubha orehigirya abhayahudi bhanu bharekara agati ye kyaro okutigana na Musa, nakubha arabhabhurya bhatabha sara abhana bhabho, na bhataseta egimira gya kare.22Turenderwa tukoreki? Anu bharigwa ega uwe ujiri. 23Hego kora kirya bhetu turakubhurwa bhono. Tunabho abhantu bhane bhanu bhatura enadhiri. 24Bhagege abhantu bhanu na wimahiririre uwe mwene amwi nabho, na obharihire egigarama gyabho, okubha bhature okukasa emitwe gyabho. Ego kira ohumwi anyore okumanya okubha amang'ana ganu bhabhubhei, bharihigira okubha uwe onse oragwata amaragiriryo.25Okubha kuman'gana gye kyaro bhanu bhabha abhetegerereri, twan'gora na okurusha amaragiriryo okubha bharenderwa okwirusha kubhintu bhinu bhya rusibhwa adhabhihu kwe ebhinyago, na amanyinga, okurwa kukirya kyanyi gwa, na bherushe kubhumaraya." 26N'go Paulo yabhagega abhasaja na orusiku rwakabhiri, akerosha omwene omwi nabho, akasoha mwishengerero okurarika kurusiku okwirosha, mpaka omuchango gyarushibhwa kwa orusumo rya kira oumwi wabho.27Eginsiku giyo muungati anu gyasuntara okuwa, abhake bhabhayahudi okurwa Asia bhakamurora Paulo mwishengerero na abhasikani bhakajima, na bhaka mwinurira amabhoko. 28Bhanga bharatema ekituri, "Abhantu bha Israeli, mututurye. Hunu numuntu urya arehigirya abhantu kira asi amang'ana ganu enyuma na abhantu, amaragiriryo ahasi anu. Kweki yabhareta abhayunani okubha mwishengero na na okubhahana ahasi anu ahajomu. 29Kwakubha embere mwanga mumuruji Trofimo Muefeso aribha amwi nawe mjini, nabha bhamanya okubha Paulo yamureta mwishengerero.30Omugi gonsego gwanga na mujinjiga nwiyo, na abhantu bhakakenya amwi na okumugwata Paulo. Bhakamuhuru kya kibhara ya erishengero, na ebhiseku bhikasikwa. 31Anu bhanga bharajaribhu okumwita, amang'ana gamuikira omunene wa erijeshi rya bharindi okubha Yerusalemu yonsego yangaijwiri eire.32Hayo ego akabhagega abhasirikare na jemadari akabhakenyerera abhantu okubha anu bhamurora omunyne wa majeshi na abhasirikare bhakatiga okumutema Paulo. 33Okubha omukuru wa erijeshi yamu karabhisha na akamugwata Paulo, na akagamba abhowe eminyororo ebhiri. Akamubhurya weki niwi na yakoraki.34Obhuke bhwabhantu kubhikumunsi bhanga bharahanyuka ekintu kinu na abhandi ne kindi kwakubha jemedari tatura okubhabhurya kyokyonse kwakubha kwakirya ekituri, akagamba Paulo aretwe munsi ya erituko. 35Okubha anu yahika kugingaji Akagegwa na abhasirikare kwa kubha obhujimu bhebhikumunsi. 36Okubha ebhikumunsi bhyabhantu bhamugira na bhagendererya okutema ekituri, "Mumurusheo unu!"37Paulo anu yaretwa mwituko, yamubhurya omukuru wa amajeshi, "Ndatura okukubhurya ekintu?" Omukuru werijeshi akagamba, "Okubha orahaira kiyunani? 38Okubha uwe otari ommisri unu owembere yongerya obhusarya na yagega abheginguru bhiku bhina nyikani?"39Paulo akagaamba, "Onu ni omuyahudi, kukurwa mumugi gwa Tarso ya Kilikia, oni ndingi omuntu wa mumugi guyo Ndabhasabha, mung'aane omweya ng'aire nabhantu." 40Eribhaga rinu jemadari yamuana omweya, Paulo akamirira kugingaji na akaryokya ekirengyo kubhantu kwa amabhoko gaye okubha anu anukwangao obhukiru bhukong'u, akaahira nabho kukiebrania. Akagaamba,

Chapter 22
1"Abhairi na bhatata bhani, mwitegerere obhwangiri bhwani bhunu nda bhukore kubhenyu bhono." 2Anu bhekumwana Paulo akaahira nabho kwa ekibhurania, bhakakira, Akagamba,3"Oni mmuyahudi, nebhurwa mumugi gwa Tarso mkyaro kya Kilikia, ira okubha nanyora obhung'eeni kukubha mumugi gunu, mumaguru ga Gamalieiri, neigiribhwa kuring'ana na eginjira eginjomu egyameragirirya ga bhatata bhetu. Oni neginguru gya, Waryubha nkama bhenyu bhonsego muringi rero. 4Nabhanyankya kwa enjira hinu mpaka mukakwa nkabhabhoha abhasaja na abhakari no kubheesa mwibhohero. 5Naho omukuru wa erisyengerro na abhakaruka bhonsego bharatura okurusha obhuhene okubha nanyora enyarubha okureka kubheeki kwa orusumo rwa abhahiri bhanu bharingi Dameski oni okugenda okugwa heyo. Yaharinga mbarete abhantu abhantu Yerusalemu we njira hirya naho bhabhowe na okunyankibwa.6Eraryurega aryananga nino rugendo ndendakuika Dameski, eribhaga rya omubhasu Nho endingasi enene ekarwa murwire ekamba kumbarirya. 7Nkagwa ansi na okwigwa erisi rikambarya, Sauli, Sauli kwaki oranjimya? 8Nkamukyukya, "Uuwe niwi omukuru? Akamburya, "Oni Yesu Mnazareti, unu oranjimya.'9Bharya bhaaringa na oni bhaaro obhurabhu, Naho bhategwa erisi rya urya yaahira na oni. 10Nkagamba, 'nkoreki oni, Omukuru?' Omukuru akamburya 'himirira osohe Dameski eyo oribhuri bhwakira ekintu kinu orenderwa okukora.' 11Nantura okurora kwa kubha ya endingasi ya oburabhu bhurya, N'go nkagwa nkagwa Dameski kwa akoro kibhwa na amabhoko ga bharya bhanga na oni.12heyo nkasikana na omuntu unu arabhirikirwa Anania, yanga omuntu unu yanga agwatiri amaragiriryo na omwene entungwa embere ya abhayahudi bhonsego bhanu bhekaranga eyo. 13Akaja kuoni, akemirira embere wani, na akagamba 'Omuhiri wani Sauli, onyore okumaa kwa eribhaga rirya rirya nkamurora.14Akagamba, 'Waryubha wa bhatata wetu okusoreri uwe onyore okumanya ameega gaaye, okumurora orwa ohobhubhene, na okwiga erisi rinu rirarya mumunwa gwaye. 15Kwa kubha oribha omurusha wa obhuhene kuweki kwa bhantu bhonsego eguru ya ganu yarora na okwigwa. 16Bhona kwaki oraganya? Imuka obhatizwe, ogibhwe obhusarya bhao, oraribhirikira erina ryaye.'17Naho akahika Yerusalemu, anu nanga ndasabha mwishengerero, akarya ega nkahanwa okurora. 18Nkamurora akamburya, kora bhwangu orwe Yerusalemu bhwangu, kwa kubha bhatarikirirya obhugambi bhwao kuoni.'19Nkagamba, 'Omukuru bhayo abhene bhamanyiri nabhatura mukibhoe nokubhatema bhara bhakukumwa okurwa sinagogi. 20Na manyinga ga Stefano omurusha yobhwene bhwao anuyetera oni weki naabhanga ni miriri ang'i na okwikirirya nabhanga ndangararira emyenda gya bharya bhamwita! 21Okubha yamubhurya, uwe genda, Kwa kubha oni ndikutuma ogende are kubhantu bhe kyaro."22Abhantu bhakamuhana omweya ahaire eguru ya ering'ana rinu. Nao eribhaga bhakatirya erisi na okugamba, "Murusyeo omuntu unu kukyaro! Kwa okubha atakwenderwa yekare." 23Anu bhanga bharatirya erisi, na okwesa emyenda gyabho na okwesa ko amarobha eguru. 24Jemedari akamu amrisha okamubhurya Paulo aretwe ngomeni. Akamu amurisha abhuribhwe enu aratemwa emijaredi, okubha omwene amanye kwaki bhaanga bharamukorera ekiturigo.25Naho anubhanga bhamubhoeri na egingoye, Paulo akamubhurya akida unu yemiriri angi nawe, okubha mahene kubhenyu okumutema omuntu unu omurumi akyari akajibhibhwa. 26Akida urya anuyegwa amang'ana ganu, akagya kjemedari omunene na okumubhurya, akagamba, "Orenda okukoraki? Kwakubha omuntu uyo omurumi."27Jemedari omunene akaja na okumubhurya, "Mburya, uwe numuntu wa rumi?" Paulo akagamba, "EE" 28Jemedari akamukyukya, nkuitira endengo enene eyembirya ng'o manyora obuntu, "Okubha Paulo akamuburya, "Oni murumi wa okwibhurwa." 29Mbe bharya bheki bhanga bhabheri okugwa kumubhurya bhakemuka na okumuna okumutiga eribhaga riyo na jemedari onse akemuka, anu yamanya ega, Paulo omurumi, na okwakubha yamubhoa.30Ejo wendeko, jemedari omunene yenda okumanya obhuhene bhwa kusita kya bhwa wayahudi kukira Paulo. Hego akamufungura ebhifungo bhaye akaamurisha abhanene bha amakuhani na eribhara ja ryonsego bhasikane. Akamureta Paulo ansi, na okumutura hagati yabho.

Chapter 23

1Paulo akabhamahirira rumwi ego abhantu eribharaja na okugambha, "Bhahiri bhani nekeeri kubhukangati bhwa Waryubha kwa ameganiriryo majomu mpaka rero inu." 2Omusyengeri omukuru Anania akabhasingirirya bharya bharinga bhemiriri hang'i nawe bhamuteme omunwa gwaye. 3Ng'o Paulo akagambha, "Waryubha arakutema uuwe, endigi inu ekakirwe echokaa wikeeri oranjibhya kwa amaragiriryo, uuwe oraamura ntemwe enyuma ya eriragiriryo?''4Bharya bharinga bhemiriri hang'i nawe bhakagambha "Ego nigo oramutuka omusyengeri omukuru wa Waryubha?" 5Paulo akagambha, "Bhahiri bhani, oni nanga ntamanyiri ega unu nu omusyengeri omukuru. Kwa okubha eng'orerwi otaahahira bhubhibhi eguru omutungi wa abhantu bhaho."6Paulo hanu yarora ega orubhaara orumwi rwa eribharaja mmasadukaayo na abhandi mmafarisayo akarusya eriisi na okugambha, "Bhahiri bhani oni mufarisayo, omwana wa omufarisayo. Kwa ekisigo kinu ndganyirira obhuhyuko bhwa abhaku bhunu ndajibhi bhwa nabho." 7Hanu yagagambha gayo obhakani bhuhene bhukarobhoka gati ya abhafarisayo na abhasadukayo na amaganda guka ahukana. 8Kwa okubha abhasadukayo bharagambha ega obhuhyuko bhutariho, bhamaraika kora gutariho omutima.9Erihe enene rikeebhuka na abhamwi bha abhang'ori bhanu bharinga orubhara rwa abhafarisayo bhakamirira okugambhana bhakagambha, "Tutararora kyokyonse ekibhibhi eguru ya omuntu unu. Egaki omutima kasi maraika ahahiri nawe?" 10Eribhaga riyo rihe ebhuke erihe enene, omukuru wa erijeshi akabhoha ega Paulo akatamwirwe bhibhara bhibhara na bheki, kwa ego akaamura kurwa kubhantu bha eribharaja na okumureta muruhwa.11Obhuntu bhwendeko Omukuru yemirira hang'i nawe na okugambha, "Otige kobhoha, kwa okubha unyimiriri Yerusalemu, kwa ego ora rusye obhwi miriri Roma kweki."12Hanu bhwakya abhayahudi abhandi bhakakora eriragano na okubhirikira ekiwi eguru yabho abhene. Bhakagambha, ega bhatarirya kura okunywa kyokyonse mpaka hanu bhara mwite Paulo. 13Bhabhangaho abhantu kukira mirongo ena bhanu bhakora ekiina kinu.14Bhakagya kubhakuru bha abhasyengeri na abhakaruka na okugambha, "Twikiriri abhene kukiwi ekinene tutarya kyokyonse mpaka hanu twakamwite Paulo. 15Kwa ego bhoono, eribharaja rimubhurye omukuru wa erijeshi amurete kubhenyu, nyore ega mrende okwamura ekesi yaye kwa obhuhene. Kubheetu bhanu tuuna obhwangu bhwa okumwita nyoora akyari okuhika hanu.''16Nawe omwana wa omuhara wabho na Paulo akeegwa ega yangaho ekiina, akagya akasoha munsi ya oruhwa na okumukerya Paulo. 17Paulo akamubhirikira akida oumwi akagambha, "Mugege omumura unu kujemedari kwa okubha yaana eng'ana ya okumukerya."18Mbhe akida akamugega omumura urya akamuhira kumukuru wa erijesi akagambha, "Paulo uraja omubhohwa yambhirikira akenda nkuretere omumura unu kuuwe. Yaana eng'ana eya okukukerya." 19Urya omusirikare omukuru akamugwata kwa okubhoko akeyahura nawe hagari, na akamubhurya, "Nkintuki kinu orenda kunkerya?20Omumura urya akagambha, "Abhayahudi bharengereren'ye okukusabha omurete Paulo ego mwibharaja muna ega bharenda bhanyore amang'ana gaye kwa obhuhene bhukong'u. 21Mbe uuwe otekirirya kwa okubha abhantu kukira mirongo ena bharamwiteganira.Bhebhoheri kwa ekiwi, bhatarya kora okunywa mpaka haje bhamwite. Hata bhono bhesemerye, bharaganyi rira okwikirirya okurwa kuuwe.''22Mbhe urya omusirikare omukuru akamutiga omumura agye gyaye, hanu ya muragirirya "Otamukerya omuntu wonse wonsego ega ankererye ganu." 23Akabhabhirikira bhaakida bhabhiri akagambha muhasemye abhasirikare magana gabhiri okugya Kaisaria na abhasirikare bhanu bharatira efarasi mirongo muhungati, na abhamatumu magana gabhiri, mwakemuke kumweya gwa eginsa egisatu egya obhutiku. 24Akabhakerya okusemya egintyenyi unu Paulo arimukorera na okumugega bhwahene mpaka ku Feliki Gavana.25Akang'ora enyarubha ega, 26Klaudio Lisia liwali wa obhukuru Feliki, ndakukeran'ya. 27Omuntu unu yagwatwa na abhayahudi bhakabha hang'i okumwita, ng'o nkagya hamwi na omuganda gwa abhasirikare nkamuturya, hanuu nanyora amang'ana ega weki mumenyi wa Kirumi.28Nendanga okumanya kwaki bhamusi takirye, kwa ego nkamuhira mwibharaja. 29Nkarora ega yaringa asitakibhwe kwa orusumo rwa amang'ana ga amaragiriryo gabho, nawe atasita kibhwa kwa ering'ana ryoryonse erya okukora yeetwe hamwi okubhohwa. 30Kweki ekamanyikana kuoni ega niina ekina eguru yaye, kwa ego bhwangu nkamutuma kuuwe, na okuragirirya bhanu bharamusitakya kweki bharete amasitakya eguru yaye kubhukangati bhwaho. Bhakaragana."31Mbhe abhasirikare bharya bhakeegwa eriragiriryo: bhakamugega Paulo bhakamuhira Antipatri bhutiku. 32Ejo yendeko, abhasirikare abhaaru bhakabhatiga bharya bharya bhatiira egifarasi bhagye hamwi nawe, nabho bhahinda gyabho murubhwa. 33Na bhanu bharatira egifarasi hanu bhahika Kaisaria, na okumuhana riwari enyarubha irya, bhakamutura Paulo kubhukangati bhwaye.34Na riwali hanu yaisoma enyarubha, akamubhurya Paulo yarwira egunguriki, hanu yamanya ega muntu wa Kilikia, 35akagambha, "Ndakwigwe uuwe hanu bharaje bharya bhaakusitakya," Akaragirirya aturwe mubhukama bhwa Herode.

Chapter 24
1Kuginsiku etano egya enyuma, Anania omusyengeri omukuru, abhakaruka abhandi na omugabhi oumwi unu yabhirikirwanga Terituro, bhakagya harya Abhantu bhanu bhareteri amasitakyo eguru ya Paulo ku Gavana. 2Paulo hanu yemirira kubhukangati bhwa Gavana, Terituro akambha okumusitakya na okugamba ku Gavana kwa okubha ku uuwe tuuna omurembhe omukuru, na kwa obhuroti bhwaho bhurareta amabhadiriko mujomu mukyaro kyetu. 3Kwa obhukumya bhonsego turaturung'ana kira ekintu kinu orakora, Ndakukeran'ya omutungwa Feriki.4Nawe ntige kukurosya bhukong'u, ndakwisasama unyi tegerere kumang'ana amahe kwa obhwitegereri bhwaho. 5Kwa okubha tumunyoreri omuntu unu omubhibhi, na arabhakora abhayahudi bhonsego okwanga mukyaro, kweki mumukangati wa amajehebhu ga abhanajorayo. 6Na kweki yasagya okutura obhubhibhi mwisyengerero kwa ego tukamugwata. (Ikomererya ! Ahasi wa amang'ana ago muchafya gunu 24:6 gutarimo mumang'ore amjomu agakare)7(Ikomererya: Omuchafya gumi; Ritaja okujera, omukuru yaaja na okumugega kwa eginguru mumabhoko getu, gutarimo mumang'ore amajomu agakare). 8Hanu oramubhurye Paulo eguru ya amang'ana ganu, hata oratura okwihigira ni ekintuki kinu kirakora turamusitakya." 9Abhayahudi bhonse bhakamusitakya Paulo, bhakagambha, ega amang'ana ganu garinga ga obhuhene.10Liwali hanu yamwi kirirya kwa okubhoko Paulo ahire, Paulo yakyukya, "Manyiri ega kwa emiaka myaru waabho omwamuri wa ekyaro kinu, na niina obhujomerwa okwiga mbhirira omwene kuuwe. 11Oratura okurora ega gitakahitiri eginsiku kukira ekumi na ebhiri kwambhira hanu natira okugya okusyengera Yerusalemu. 12Na hanu bhanyora mwisyengerero, ntahakana na omuntu wowonse, na ntakora erihe mukikaro, kora mwisyengerero kora musi ya omugi. 13Nabho bhatakutura okurora kuuwe amasitakyo ganu bharansitakya eguru yani.14Oni ndekirirya rinu kuuwe, ega kwa njira irya inu bharaibhirikira erijehebhu, kwa enjira iyo iyo ndamukorera Waryubha wa bhataata bhetu. Oni ndimuhene kugonsego ganu garingi mumaragiriryo na amang'ore ga abharoti. 15Niina obhuhari bhurya ku Waryubha bhunu bhayo nabho bharabhuganya, okuja kwa obhuyukyo bhwa abhaku, kubhonsego abhabhuhene na bhanu bhataana obhuhene kweki, 16na kwa rinu, ndakora emirimu mbhe na ameganiriryo ganu gataata ehatia kubhukangati bhwa Waryubha na kubhukangati bhwa abhantu kuhitira kumang'ana gonsego.17Bhoono emyaka emyaru gihitiri nijiri okureta kukyaro kyani na omutuho gwa egimbhirya. 18Hanu nakora ega, Abhayahudi abhandi abha Asia bhanyora munsi ya enyangi ya okwogibhwa munsi ya erisyengerero bila erikembha rya abhantu kora eriihe. 19Abhantu bhanu bharenderwa okubhaho kubhukangati bhwabho bhoono ego na bhagambhe kirya bhaana kyo eguru yani kama bhari na ering'ana yoyonse.20Abhantu bhanu abhene na bhagambe mbhubhibhiki kuoni hanu nemirira kubhukangati bhwa eribharaja rya Abhayahudi; 21Etari kwa eguru ya ekintu kimwi kinu nagambha kwa eriisi hanu nemirira hagati yabho, 'nkwa okubha rya obhuhyukyo bhwa abhaku bhenyu mwanjibhya."22Feriki yaringa abhuribhwe bhujomu eguru ya enjira, na akanyaragariya ekikaro Lisia omukuru wa erijesi hanu yakaaje hansi kureka Yerusalemu nakarusye obhwamuri eguru ya amasitakyo genyu." 23Ng'o akamuragirira akiida amurinde Paulo, abhe na omweya na hata ataaja kubhaho omuntu wa okubhakan'ya abhasani bhaye bhatamusakirya kora okumuribhatira.24Eginsiku nyabhurebhe hanu gyahita, Feliki akahuka na Durusira omukari wa unu yaringa omuyahudi, akatuma okumubhirikira Paulo na aketegerera kurwa kuweki amang'ana aga eimani kuhitira ku Kristu Yesu. 25Nawe Paulo hanu yaringa bharahahira nawe eguru ya obhuhene, okubha na endengo, na obhunjibhya bhunu bhuraja, Feliki akanyora obhoobha akakyukya, "Genda hare kwa bhono, nawe hanu nakenyore omweya kweki, ndakubhirikira."26Omweya guyo guyo, yesiganga ega Paulo aramuhana egimbhirya kwa ego yamubhirikira mara kaaru akahahira nawe. 27Nawe emyaka ebhiri hanu gyahita, Porkio Festo akabha liwali hanu omweya gwa Feriki gwahita nawe Feriki yendanga okwijomya ku bhayahudi kwa ego akamutiga Paulo insi ya obhwangariri.

Chapter 25
1Ng'o Festo yasoha mwigunguri riyo na hanu gyahwa eginsiku esatu yagya okurwa Kaisaria mpaka Yerusalemu. 2Omusyengeri omukuru na Abhayahudi bhanu bhamanyikeni bhareta obhuhamirirya eguru ya Paulo ku Festo, na bhakahahira kwa enguru ku Festo. 3Na bhakamusabha Festo yekirirye eguru ya amang'ana ga Paulo abhone okumubhirikira Yerusalemu naho bhature okumwita munjira.4Nawe Festo yakyukya ega Paulo yaringa obhubhohwa eyo Kaisaria, na kwa ega weki omwene arahunjuka eyo bhwangu. 5Yagambha, "kwa ego bharya bhanu bharatura, bharatura okugya eyo na bhetu. Nyora kiruna ekintu ekibhibhi ku muntu unu, murenderwa okumusitakya."6Hanu bhekara eginsiku enane kasi ekumi kukira, akahinda Kaisaria. Na orusiku rwa ejo yendeko akekara kukitumbhi ekya obhuji bhya na okuamura Paulo aretwe kuweki. 7Hanu yahika Abhayahudi kurwa Yerusalemu bhakemirira hang'i bhakarusya amasitakyo maru marito ganu bhatatura okurora. 8Paulo akekurira na okugambha, etari kurina rya Abhayahudi, etari eguru ya erisyengerero, na etari eguru ya Kaisari nakora amabhibhi.'9Nawe Festo yeenda okwijomya kubhayahudi; na kwa ego yamukyukya Paulokwa okugambha, "Orenda okugya Yerusalemu na okujibhibhwa na oni eguru ya amang'ana ganu eyo?" 10Paulo yagambha, 'nimiriri mubhukangati bhwa ekitumbhi kya obhujibhya ekya Kaisari hanu ndeenderwa okujibhibhwa. Ntakabhasarinyi Abhayahudi, kya ego uwe omanyiri bhwahene.11Nakabheri nsarirye na nkoreri kinu kiranyendera oruku, ntakwanga okukwa. Nawe kama okuhamirirya kwabho kutari ekintu, atariho omuntu unu aratura okundusya kubheki. Ndamusabha Kaisari. 12Hanu Festo yamara okuhahira na eribharaja akakyukya, "Oramusabha Kaisari, wakagye ku Kaisari."13Hanu gyahita eginsiku nyabhurebhe omukama Agriripa na Bernike bhakahika Kaisaria okukora orugendo rwa okugya ku Festo. 14Bhakekara hayo eginsiku eginjaru. Hanu gya kwa Festo akahira ekeesi ya Paulo ku mukama; Akagambha, "Omuntu oumwi yatigwa hanu na Feriki kya omubhohwa. 15Hanu naringa Yerusalemu abhasyengeri abhakuru na abhakaruka bha abhayahudi bhareta amasitakya eguru ya omuntu unu ku oni, nabho bhabhurya eguru ya obhujibhya gati yaye. 16Kurinu oni nabhakyukya ega etari miira ya Abharoma okumurusya omuntu kwa ekisororo enyuma yaye, omuhamiribhwa arenderwa okubha na omweya gwa okusikana na abhasitakya bhaye na okwikuurira gati ya obhuhami rirya bhuyo.17Kwa ego, hanu bhaaja hamwi hanu, ntatura okuganya, nawe orusiku rwa ejo yendeko nekara kukitumbhi ekya obhujibhya na okwamura omuntu urya aretwe munsi. 18Kumweya gunu abhasitakya bhemirira na okumusitakya, neganirirya ega gata riho amasitakya manene ganu garetwa eguru yaye. 19Enyuma yaye, bharinga na obhuhokani nyabhurebhe na weki eguru ya ediini yabho na eguru ya Yesu unu yaringa yaakwa, nawe Paulo yagamba ega arimuhoru. 20Naringa ndimani bhwe okwikomya ering'ana rinu, na nkamubhurya kama yaka agiri Yerusalemu okujibhi bhwa eguru ya amang'ana ganu.21Nawe Paulo hanu yabhirikirwa aturwe insi ya obhurindi kurusumo rwa obhwamuri bhwa omukama, naamura atuurwe mpaka hanu nakauhiririku Kaisari. 22Agriripa yahahira na Festo, "Ndenda na oni mumwitegerere omuntu unu." Festo, akagambha, "Ejo oramwitegerera."23Kwa ego ejo yendeko, Agripa na Bernike bhahikana enyangi njaru bhahika mwiburu na abhakuru bha erijesi, na abhantu bhanu bhamanyikeni mumugi. Na Festo hanu yarusya eriragiriryo, Paulo akaretwa kubheki. 24Festo akagambha, "Omukama Agripa, na abhantu bhonsego bhanu bharingi hanu hamwi na bhetu, muramurora omuntu unu; omuganda gonsego ogwa abhayahudi erya Yerusalemu na hanu kweki bhenderi mbhatongere na bheki bhakatema ekituri kuoni ega ataaja kubha omuhoru.25Narora ega atakora ri ryoryonse rinu riramwendera oruku; nawe kwa okubha amubhirikiri omukama naamura okumuhira kuweki. 26Nawe ntaana ekintu kinu kireyorokya ekya okung'ora kumukama, kwa ego, mureteri kuuwe, bhukong'u kuuwe omwene, omukama Agripa, nawe nyore okubha na ekintu ekya okung'ora eguru ya ekeesi. 27Kwa okubha etaana ensonga okumuhira omubhohwa eribhaga tutaana amasitakya ga okworokya ganu gamu nyooreri.

Chapter 26
1Kwa ego Agripa akamukerya Paulo, orekiriribhwa okwikurira. Ng'o Paulo akemukya okubhoko kwaye akekurira ega. 2"Ndemaha okubha omuntu wa obhujomerwa, omukama Agripa, okukora ekeesi yaani kubhukangati bhaho rero eguru ya amasitakya gonsego aga Abhayahudi. 3Kwa okubha bhukong'u uuwe orimung'eni wa egimiira gya Abhayahudi na amabhuryo. Kwa ego ndasabha unyitegerere kwa obhuhari.4Mbhwahene, Abhayahudi bhosnego bhamanyiri kya ego nekeeri kurwa kubhumura bhwani mukyaro kyani Yerusalemu eyo. 5Bhamanyiri kurwa kubhwambhiro na bharenderwa okwikirirya ega nekara nkya omufarisayo erijehebhu erya omwimiriro omuhari mudini yetu.6Bhoono nimiriri hanu njibhibhwe kwa okubha endani inu Waryubha yakora na bhataata bhetu. 7Inu ng'yo endahi inu amakabhira gonsego ekumi na gobhiri garesi ga okuturung'ana kama bharamusyengera Waryubha kwa bhukong' bhutiku na mubhasu. Nkwa orusumo rwa okwisiga rinu, omukama Agripa, ega Abhayahudi bharansitakya. 8Kwaki wowonse hagati yenyu areganirirya ega nkiruguryo Waryubha arahyukyanga abhaku?9Omweya gumwi neeganirirya omwene ega nakakoreri amang'ana maru eguru ya erina rya Yesu wa Nazareti. 10Nakora ganu Yerusalemu; Nabha bhohe abhekirirya bhaaru mwigereja, na naringa na obhuturo kureka kubhakuru bha abhasyengeri okukora ego; na eribhaga eryo, okwitwa, natema ekuura eguru yabho. 11Mara karu nabhatema mumasyengerero gonsego na naregeja okubhakora bhange eimani yabho. Naringa na enkoro embhibhi bhukong'u eguru yabho na nabhakenya hata mumigi egya obhugeni.12Eribhaga hanu nakoranga ganu, nagya Dameski, nanga na obhuturo na amaragiriryo okurwa kubhasyengeri abhakuru. 13Hanu naringa kunjira kumweya gwa mubhasu, omuka ma narora obhurabhu kurwa murwire bhunu bhwaringa obhuhari kukira eryubha na bhwarabha okutwi hinda oni na abhantu bhanu bharinga bharagya hamwi na oni. 14Bhetu bhonsego hanu twagwa hansi, enkegwa eriisi rirahahira na oni rya gambha kwa ekabhira ya ekiebhurania, "Sauli, Sauli! kwaki oranyankya? Mbhukong'u kuuwe okutema ekitimbho kwa okuguru.15Ng'o nkagambha, 'Uuwe niwi Omukuru?' Omukuru akakyukya, 'Oni ni Yesu oranyankya. 16Bhoono iimuka wimiriri kwa amaguru gaho; kwa okubha kwa ering'ana rinu oni ndobhokeri kuuwe, nkusoreri okubha omukori na omwimiriri eguru ya amang'ana ganu omanyiri eguru ya amang'ana ganu omanyiriri eguru yani bhoono na amang'ana ganu nakakorokye embere; 17Na ndakuturya kurwa kubhantu na abhantu bha ebhyaro bhanu ndakuragirirya. 18Okusikura ameso gabho na okubharusya mukisunte okugya mubhura bhu na okurwa mweginguru gya erisambhwa bhamwihunjukire Waryubha, bhanyore okuturung'ara kurwa ku Waryubha ekyabhira kya obhusarya na enghabho inu nabhahana bharya nahura kwa eimani inu eringi ku oni.19Kwa ego omukama Agripa, ntatura okujera obhuroti bhwa murwire, 20nawe kubharya bharingi Dameski okwambha na kweki Yerusalemu na ekyaro kyonsego ekya Yudea, na kweki ku abhantu bha ebhyaro ebhindi; ndarike ega bhatige obhusarya na okumwihunjukira Waryubha, bhakore amakorwa ganu garendera okutiga obhusarya. 21Kwa ego Abhayahudi bhangwata mwisyengerero, bhakaregeja okunyita.22Waryubha yambhera mpaka bhoono, kwa ego ndemirira na okwimiririra kubhantu bha obhusimuka na kubharya abhakuru eguru ya garya ganu abharoti na Musa bhagambha gararobhoka na etari bhundi; 23Kwa ega Kristu aranyanka na arabha wa okwambha okuhyuka okurwa mubhaku na okwarika obhurabhu kubhayahudi na abhantu bha ebhyaro.24Hanu Paulo yamara okwikurira, Festo yagambha kwa eriisi enene, 'Paulo, uuwe orimujuru! amasomegaho gakukura okubha omujuru. 25Nawe Paulo akagambha, "Oni ntari mujuru omutungwa Festo; nawe kwa obhuhari ndagambha amang'ana aga obhuhene hene. 26Kwa okubha omuka amanyiri eguru ya amang'ana ganu na kwa ego, ndahahira kwa obhwihagaru kuweki, kwa okubha hina obhuhene ega ritariho nyoryonse erinu ryabhiswa kuweki, kwa okubha rinu ritaakorwa kabejo.27Orekirirya abharoti, omukama Agripa? Mmanyiri ega orekirirya. 28Agripa akamukerya Paulo, 'Kwa omweya muke oratura okung'ene rerya oni na okunkora omu Kristu? 29Paulo akagambha, "Ndamusabha Waryubha ega, kwa omweya omuke au omutambhi, etabha kuuwe omwenego, etari kweki bhonsego bhanu bharanyirero bhabhe kya oni, awe bhabhe bhataana eminyororo ginu egya erigereja."30Ng'o omukama akemirira na Liwali na Bernike kweki na bharya bhanu bharinga bhekeeri hamwi nabho, 31Hanu bhemuka mwibhuru, bhakahahira bheki kwa bheki na okugambha, 'Omuntu unu atakwenderwa oruku kasi ekibhoho. 32Agripa akamukerya Festo, "Omuntu unu yakaturiri okuhati rwa bhwiyagaru singa atasabhiri okugya embhere kukaisari."

Chapter 27
1Anu twakeribhwa ega turenderwa okugya Italia okuitira kumanji bhamuana Paulo na abhabhohwa abhandi kumukuru oumwi wa erijeshi rya ekiroma unuyabhirikirwanga Jurio, wa erikemba rya Agustani. 2Tukatiira emeeri okurwa Adramitamu, una yaringa arasafiri embarika wa Pwani wa Asia. Ego tukasoha munyanja. Aristaka okurwa Thesoronike ya Makedonia akagya amwi na bheetu.3Ejo wendeki tukaika mumugi gwa Sidoni, anu Jurio yamukorera Paulo kwa obhugenihya na akamwikirirya okugya kubhasani bhaye okuramira obhugenihya bhwaye. 4Tukareka ayo tukagya kunyanja tukasafiri okwinara ekisiwa kya Kipro, kinukyaringa kisikirye omuyaga, kwao kubha omuyaga gwanga guratunya nkya. 5Anu twaringa turagya kumanji ganu garingi ang'i na Kirikia na Pamfilia, tukaja Mira, omugi gwa Lisia. 6Anu omukuru wa erijesi rya ekirooma, akainyora emeri okurwa Alexandria inu yaringa eragya Italia. Akatutirya muno waye.7Anu twaringa tumariri okugya ng'ora ng'ora kwa ribhaga rya eginsiku njaru tukabha tuhikiri kwa enyanko okuika aang'i na Kinidas, omuyaga gu tatwikiririrya kweki okugya kunjira iyo, ego tukagya embarika wa ekiririkya Krete tukasiikya omuyaga, mkabara na Sarimone. 8Tukagya embarika wa Pwani kwa obhukongu mpaka tukaika ahasi anu yabhirikirwanga Fari Haveni anu aringi ang'i na Rasi.9Twaringa tegegeri eribhaga eritambi bhukong'u eribhaga rya omufungo gwa ekiyahudi gwaringa guhitiri kweki bhono yaringa hatari okugendererya okugya, ego Paulo akatutongera. 10Na okugamba, "Abhasaja orugendo runuturenda turugege obhusarya bhwaru, etari ya emijigo na emeri nawe kweki eya amamenyo getu." 11Nawe omukuru wa erijesi rya ekiroma akamwite gerera eguru ya omukuru waye na omutungi wa emeri etari kumang'ana ganu gaairwa na Paulo.12Kwa okubha ekigobho kyanga asi ang'i kwikara kwibhaga rya embeho, Abhagobhya abharu bhakatongera tugende okurwa rya ebhe ega turature okuikira kumugi gwa Foinike, twikare harya kwibhaga rya embeho. Foinike na ekigobho eyo Krete, eramairira kaskazini na mashariki na kusini mashariki. 13Omuyaga gwa kusini anu gwamba okutema ng'o yang'ora, abhagobhi bhakamanya bhanyoreri kinu bharibharatuna. Bhakemuka bhakagya embarika wa Krete eng'i na Pwani.14Nawe kwibhaga rya omuda omuke omuyaga omuhari gunu gwabhirikirwanga gwa kaskazini mashariki gukamba okututema kureka embarika wa ekisima. 15Anu emeri yatamwa okwinagirirya kumuyaga tukekiriran'ya tukairwa nago. 16Tukakenya okuita kurubhaara rurya rwaringa rurasikya omuyaga gwa ekisiwa kinu kirabhirikirwa Kauda; kwenyanko enene twatura okuon'ya obhwato.17Anu bhamara okuiruta, bhakorera bhakorera ngoye okurutira emeri. Bhobhoha ega tukaturiri okugya husasi omusenyi omwaru rya Syitii ego bhakagobha bhakendesya embarika. 18Twatemwa kwa eginguru bhukong'u na omuyaga kwego orusiku runu rwaja abhagobhi bhakamba okwesa emijigo gyabho okurwa mumeri.19Orusiku rwakasatu, abhagobhi bhakamba okurusya amanji kwa amabhoko gabho abheene. 20Kwa eribhaga rinu eryubha na eginjoto gitatu rabhira kwa eginsiku eginjaru, omuyaga omwaru gwatutema, twanga turamanya ega turaturibhwa gukawa.21Anu bharinga bhagiri kwa eriibhaga eritambi bhatana ebhakurya, Paulo akemirira agati wa abhagobhi akagamba, "Abhasaja mwenderwanga munyitegerere, tutakemukiri okurwa Krete, nho okubhurwa. 22Nabhono ndabhasimbirya mwihane omutima, kwaokubha kuribhaho na obhubhuri amamenyo genyu gati yenyu, nawe obhubhurwa bhwa emeri.23Kwaokubha obutiku bhunu bhwaita maraika wa Waryubha, unu Waryubha uyo oni ng'waye ng'unu oni ndamusyengera kweki, maraika waye yemirira embarika wani. 24Naokugamba, "Otabhoha Paulo. Niga wimirire embere wa Kaisari, ndamaha Waryubha kubhujomu bhwaye akueri bhanu bhonsego bhanu bharagya hamwi nawe. 25Ego abhasaja mwiane omutima, kwaokubha ndamukumya Waryubha, ega eribha nkyego nabhakerya. 26Nawe niga tunyaarike kwa okutemwa kubhuke bhwa abhantu.''27Anu bhahika obhutiku bhwa ekumi na ena, twaringa trendeyse ayo na eyo kunyanja ya Adratiki, nkya obhutiku obhunene ega abhagobhi bhamanyanga ega bhahikiri ekyaro ekyomu. 28Bhakorera emirio okurenga obhutambi bhwa amanji bhakanyoora obhutambi mirongo esatu na sita kwibhaga erike bhakarenga kweki obhutambi mirongo ebhiri na muhungati. 29Bhobhoha embere turatura okwitema amatare ego bhakagobha kane okurwa kuhasi wa okugobha na bhakasabha ega nyeenkyo ekajiri bhwangu.30Abhagobhi bharya bharinga bharatutuna ekisigo kya okubhurya emeri irya bhetumya egiboti mumanji eginke, nke egya okuturirya amamenyo bhakekorya ega bharagobha okurwa embere wa eboti. 31Nawe Paulo akamukerya omusirikare wa erijesi rya ekiroma na abhasirikare, "Mutakutura okuhona naho abhantu bhanu naratigara mumeri." 32Nho, abhasirikare bhakabhutura egingoye gya eboti irya bhakaitiga egegwe na amanji.33Anu obhurabhu bhwa nyeekyo bhwaringa bhurarobhoka, Paulo akabhasabha nyaka bharye hake. Akagamba orusiku runu ndwa ekumi ena muraganya mukyari kurya ekintu. 34Kwego ndabhasabha mugege ebhyakurya bhike kwaokubha inu nkwa orusumo rwa okumenya kwenyu; na rutariho rutukya hata rumwi runu ruribhura. 35Anu yamara okugamba gayo akagega omukate akamkumya Waryubha embere ya ameeso gokira omuntu, Nho akasura omukate akamba okurya.36Nho bhonsego bhakaanwa omutima abheki bhakagega ebhyakurya. 37Twaringa bhantu 276 munsi wa emeri. 38Anu bhamara okurya ebhyakurya bha okwisa, bhakora emeri ng'uhu kwaokwesa engano muunsi wa enyanja.39Anu yaringa mubhasu, bhatakimanya ekyaro ekyomu. Nawe bhakamaha ahasi wa ekyaro ekyomu inu yasoha, muunsi wa amanji, inu yaringa na omusenyi omwaru bhakagambana nyoore bharatura okwendesya emeri okugya ayo. 40Kwego bhakarengejya egingoye bhakagitiga munyanja. Kwibhaga riyoriyo bhakaregeja egi ngoye bhakemukya ahasi wa embere okugya kumuyaga, kwego bhakagya ahasi wa omusenyi. 41Nawe bhakaja ahasi anu eginjira ebhiri gya manji girasikana emeri ekagya mumusenyi. Nahasi wa embere arya wa emeri ekangira harya na etatura kurwaho, nawe ahasi wa embere wa emeri akamba okubhunika kwa obhuhari bhwa amuyaga.42Ekisigo kya abhasirikare bharya kyaringa okubheta abhabhohwa, ega atakabheriho ookusama na ong'ose. 43Nawe omusirikare wa erijesi rya ekiroma urya yendanga okumuturya Paulo, kwego akakimirirya ekisigo kyabho, akabhasing'irirya bhanu bharatura okusama, bhebhururuke okurwa mumeri bhagye mukyaro ekyumu. 44Nho abhasaja abhandi bharasuntare, abhandi eguru wa ebhibhara bhya egimbau na abhandi eguru ya ebhintu ebhindi okurwa mumeri kwa enjira inu eriyorokya ega bhonsego turahika bhwahene mukyaro ekyomu.

Chapter 28
1Anutwaikibwa bhaene, tukamanya kubha kigin'ga kirabhirikira Malta. 2Abhantu abhamenyi bhaarya bhatar kubha tubhatugeniya kwabhaene okubha bhakawasha omuriro nokutu geniya bhonsego, kokubha yabhura nebheo inu yagendereryanga.3Okubha Paulo anuyaringa akumenye omuseri ghegikyu na kutura mumuriro, enjoka ekego inuine sumu ekareka mukkusyi kokubha yeribhirira, na ekeringisirirya kukubhoko kyaje. 4Abhantu abhamenyi bhaarya anu bharora entenyi eretundya kurwa kukubhoko kwaye, bhakajamirana abhene kubhene, "Omuntu unu mwiti unu yarosa enyanja, rakini utakyendera kumenya.''5Okubha weki arimwesa entyenyi agati yomuriro na atanyora obhusara bhose bhose. 6Bheki bhaganyirira abhibhe kyeoma au okugwa ghafura no kukwa no kumumae kyemweya omutabhi nokurora okubha etario eng'ana inu gyaetari yaene kuweki, bhaswen'ya amawajo ghabho na kugabha yari Waryubha.7Nawe ahasi arya ang'i yaringao esehemu inuyaringa emari ya mukuru wa kigobho, umuntu unu yabhirikirwa Pabrio, akatugenia na kutujomererya kwa gisiku egisatu. 8Ekabha ega tata wabho Pabrio yagwatwa na oma na bhuryeri bho kusaa na Paulo anu yamugendera yamusabhira, akatura okubhoko eguru yae na kumuwen'ya. 9Kubha rinu okurwa, abhantu bharu abhandi arya kukigobho bhanu bharinga abharweri bhakagenda na kuwena. 10Abhantu bhatukumya kwetungo ejaru anutwaringa turesemya, okughabhatuana bhinu twaringha turenda.11Okubha yamieri esatu, twagya musi ya meri ya Iskanda inu yarin'ga etemerwe nabeo hayo kunginga ana abhakuru bhaye bharinga bhairi bhabhiri ebhisare. 12Okubha yakubha twaika agati yo muji gwa Sirakusa, twekara arya ginsiku esatu.13Kurwira arya twagya tukaika agati womugi wa Regio. kubhaya rusiku rumwi omuyaga gwa kukubhoko kwo kumosi gukaja ghafla, na kusha yagisiku ebhiri tukaika agati ya mugi gwa Putori. 14Eyo twabhanyora abhake bhabhairi mbetu na twaserenibwa kyikara nabho kwe gisiku muungati. Kwenjira inu tukagya Rumi. 15Kurwa erya bharya abhairi bhetu, okubha bhegwa amang'ana bhajakututura iyo kumudira gwa Apias na Hotel esatu. Paulo anuyabharora abhairi bharya yakumya Waryubha akaeni obhuari.16Anu twasoa Roma, Paulo akabhuribha kumenya omwene agati na urya omusirikari unu yaringa aramurinda. 17Nawe ekabha okubha ya gisiku esatu Paulo yabhabhirikira amwi abhasaja bhanu bharinga abhakangati agati ya bhayahudi anubhaja amwi, yagabha owabho abhairi, amwi nokubha tyanasarya ebhibhi ryonse ryonse kubhantu bhanu na kukora kiutete na gitaratibu gha bhatata bhetu bhanu bhatukangatira narusibwa kyo mubhoa kurya Yerusalemu nokugya mumabhoko ga warumi. 18Kokubha anu yabhurya, bhakenda kung'atira kheagara nawe etaghao eng'ana kuoni arenderya obhujibhibha bhoruko.19Nawe abhayahudi anubhaaira kiutete kyabho, nasingiribha kubhutura orufaa kukaisari kyego etaringa okubha nareta amasitakyo kukyaro kyani. 20Kokubha ya kubhutura kwani okugenderisho, ego, nasabha kurora na kuaira nabho nokubha ya kirya kinu Israeli yanobhona gya nabhoa nabhubhoe bhunu.21Nawe akabhabhurya, "Tutakanyoreri enyarubha kurya Yudea kuitira ku uwe, atario muiri unuyaja nokurusha etarifa no kugamba eng'ana yose yose ebhibhi kuitira uwe. 22Nawe turenda kuigwa kurwa kuowe oretegereraki? Kuitira obhumwi bha abhantu bhaga. Okubha yamanyikana kubhetu kubha eragabha kiutete kira asi."23Anu bharinga bhawiri orusiku kuitiri kuweki, abhantu abharu bhokong'u bhamugendera aasi anu yaringa amenyeri yagabha eng'ana owabho na kutengekya obhukama bha Waryubha yasagya kubhangenererya kuitira Yesu, kho bhong'eni bhonsego bhubhiri kurwa agati ya Musa na kurwa kubharoti, nakwabhira nyekyo adi mugorobha. 24Agati yabho bhang'eneribha kuitira amang'ana garya gagabha, omwea ogundi bhatakumya.25Anu bhatama okwigwiran'ya abhene kwa abhene bhemuka okubha Paulo kuringa bha ering'ana rinu erimwi, "Omutima omurabhu yagabha obhuhene kuitira omuroti Isaya kubhatata bhetu. 26Yagabha, genda kubhantu bhanu ogabhe, "Kwa matwi genyu murigwa, nawe mutarimanya, Na kwa meso murirora nawe mutarimanya.27Kwo rusumi ryemitima gha bhantu bhanu yabha eminemunemu, amatwi gabho ghegwa kwetabhu, bhaindirirye ameso ghabho. Okubha bhatakumanya kwa meso gabho na kusigwa kwa matwi gabho na kumanya kubhun'geni bhabho na kwikyukya kyeki na kabhawenerye.''28Kwego murendwa okumanya okubha obhuturibha bha Waryubha bhairya kubhantu bhebhyaro, na bharigwa "Kunan'ya emichafya ginu." 29Omweya gunu yaringa agabhiri amang'ana ganu, abhayahudi bhakangya bharingi namaakanano amakuru agati yabho, "Otarimo kumandiko amaene ga kare.)30Paulo yekara agati yenyubha yaye ya kujabha kwe miaka ghonsego ebhiri, na kubhasemya bhonsego bhanubhaja kuweki. 31Yaringa arararika obhokama bha Waryubha na yaringa areigirya amaghana eguru ya mukuru Yesu Kristu kwobhuhari bhonsego atario unuyamukan'ya.

## Romans

Chapter 1

1Paulo omugaya wa yesu Kristu, unu yabilikilwa okubha Omukama na okuteegwa kwa orusumorwa abharyubha. 2Hinu ng'yoinuyugamba akare okuhitara kubha tootibhaaye kumang'oorwa amarabhu. 3Nukurwa Omwana waye, hunu yebhurwa mubhukoo bhwa Daudi kurusumorwa amubhiri.4Weeki yararikwa kumwana wa Waryubha kwa amanaga ga omutima gwa abhakuru bhwa obhuyuuki bhwa abhaku Yeesu Kristu omukuru weetu. 5Kuhitiya kuweeki twayamira ennonkwe ya obhukama kwaobhwisuhya bhwaobhuhene kubhyaaro bhyoonse, kwa orusumo rwa erina ryaye. 6Hagati wa ebharo bhinu, bheenyukweeki abhana bha yeesu kiristu.7Enyarubha hinu mkubhoonse bhanubhariingi Rumi, bhanu bhabhirikirwa ega abhantu abharabhu. Ennonkwe ebhe kubheenyu okurwa kuwarubha tata weetu na omukuru yeesu kiristu.8Ndamukumya Warubha wani Kuyeesu kilistu kwa orusumo rweenyu bhoonse, kwaokubha obhuhene bhweenyu bhuragambwa mukyaro ekigima. 9Kwaokubha Waryubha numwimiriririwaani, hunu ndamukorera kwa omutima gwani kung'ana ya omwana waaye kyeego ndaruhya okubhagamba. 10Ndasabha amasabho gaani ega kunjira yoyense nyore obhuteero nyore bhoono kwamega ga Waryubha okuja kweenyu.11Ndeeenda okubharora, nyoure okubhahana bheenyu obhuturo bhwa mumutima, nyoore okubharabhya. 12Ndamairira okuanwa omutima hamwi na bheenyu, kunjira ya obhuhene yakiraohumwi weetu agani na agenyu.13Bhoono, abhahiri ntakwenda mubhurwe obhumanyi ega, kubhwaru namanyira okuja kubhenyu, nakanibhwa mpaka bhoono Nenda ega okubha na amasumo kubheenyu nkyeego garingi nkyego gadingi mukyaro. 14Ndatongwa na Abhayunani na abhageni bhanse abhamanyi na abhakangi. 15Kwaorubhaara rwani, onindiho okugamba eng'ana kubhenyu bhana muringi Romaheyo.16Kwaokubha ntakuisukira eng'ana, kwaokubha mbuturo bhwa Waryubhabhunu bhurareta obhuturibhwa kuunuarekirirya. Okwamba kumuyahudi na omuyunani kweki. 17Kwaokubha obhuhene bhwa Waryubha yorokibhwa okurwa obhuhene kubhuhene, nkyego yang'oorwa, obhuhene oramenya kubhuhene.''18Kwaokubha obhujibhwa bhwa Waryubha bhorokibhwa okurya murwire kubhwaru obhusarya bhoonse bhwa abhantu bhanu kunjira ya obhwihoneri arabhisa obhuhene. 19Hinu yoonse niga ganugaraturika okumanyikana eguru wa Waryubha nkibhara kubheeki kwaokubha Waryubha yabhorokererya.20Ensonga amang'ana gaye ganu gatakwiyotukya bhujomu gabha kibhara kyego okubhumbwa kwa ekyaro. Garamanyikanakuiritara kubhintu bhinu bhyabhumbwa amang'ana ganu nubhuturo bhwaye bhwakoko obhwambiro bhwa obhuryubha. Amagambwa gaye abhantu bhanu bhatana okusarya. 21Hinu nkwaokubha nyoore bhamanya okubha waryubha, okumukungya weeki nkya waryubha bhatamuana omukumo. enyuma waye bhaabho abhakaangi kumaganyo gabho gaabho na emitima gyabho egya obhukangi giraturirwa ekisuunte.22Bheebhirikiya ega nabhamanyi, (rakini) bhakabha abhakangi. 23Bhabhusweny'wa obhukuru bhwa Waryubha hunu atari na obhusarya kwa ekirengyo kya obhusu bhwa omuntu unu yana obhusarya, na ebhinyonyi, bhya egintenyi gyaamaguru agane, na ebhibhumbwa bhinu bhiraagura.24Waryubha yabhatiga bhaseete eginambagya emitima gyabho kwa obhukotu bhwaemibhiri gyabho okusukibhwa kwabho. 25Mbobhanu bhabhuswen'ya obhubhehi nabhunu bhasyengera na okukorera ebhibhumbwa enyuma wa omubhumbi hunu arakumibhwa koko. Amina.26Kwego Waryubha yabhatiga bhaseete eginnamba gyabho kya okusuuka kwaokubha abhakari bheeki bhaswenya amendwa gabho gakirya kiringi enyuma na akare. 27Kwego ego abhasaaja bhakatiga amendwa gabho ga akare kubhakari na okubhokya na ennamba obhwaru bhwabho abheene Bhanu nabhanu bharamira obhujibhya bhunu bhutakwenderwa obhusarya bhawabho.28Kwaokubha bhanga okubha na Waryubha kubhumanyi bhwabho, yabhatiga bhasete obhung'eeni bhwabho ginu gitakwisa, bhakore amang'ana ganu gatakwisa.29Bhejurwa na obhurabhirwa bhoonse, obhusarya, ennamba aobhubhibhi bhejurwa na orung'eera, obhwili, obhutong'ani, obhung'e narerya na enamba embhibhi. 30Bhoonse kweki nabhagambani, abhang'atiki na abhene okubhihirwa Waryubha, Abheene obhusarya, ekisiyaani, okwikorya. Bheeki na abhakori bha amabhibhi, okwigwa abhebhuri bhabho. 31Bheeki bhatana obhumanyi, bhanu bhalari abhahene bhatana amega gaakare nabhanu bhatana ekyabhira.32Bhamanya eng'ana ya Waryubha, ega abantu bhanu bhalakora amang'ana ga orusumo ruyo bharendelwa okukwa, okubha bharakora amang'ana gayo, bheeki bhoonse bharekiri ran'ya nabhanu bharakora amangana gayo

Chapter 2

1Bhoono otana obhusarya, uuwe unu orajibhya, kuganu orajibya ohundi oretutira obhubhiibhi omwene, kwaokubha uwe unu orajibhya orakola amang'ana nkyagayo. 2Kweego twamanye ega obhujibya bhwa Waryubha mbwa obhuhene eguru yabho bhanu bharakora amang'ana nkyagayo.3Bhoono uwe iganirirya uwehunu orajibhya bhanu bharakola amang'ana gayo nyooreoonse orakora amang'ana gayo gayo. Bhono oriturya obhujibhya bhwa Waryubha. 4Nyore oreganirirya hake bhukon'gu eguru ya obhwayu bhwa obhujomu bhwaye, okutigita kwa obhujibhya bhwayena obhwinagirirya bhwaye? Bhono omanyiriega obhujomu bhwaye bhurenderwa okorokya obhwisuhya?5Nawe kwa obhukong'u bhwaho na omutima gwaho gunugutana obhwisuhya oreteera omwene obhujibhibhwa kunsiku irya ya okujibhya kurusiku rwa obhukundukuro bhwaobhujibhya bhwa Waryubha. 6Weeki arimuriha kira omuntu entengo bhwahene na amakorwa gaaye. 7Kubhanu bhana amang'ana amajomu bhatuna omukumo na okwanga okusarika, aribhahana obhuhoru bhwa koko.8Bhono kubhanu bhana obhumwi kubhanu bhatakwigwa obhuhene niga bharetegerera yangira obhujibhya obhujimu obhururu bhuraja. 9Waryubha alireta etabhu eguru wa omuntu unu yakora obhusarya, kumuyahudi na kumuyunani wonse.10Naho omukumo entungwa eraja kukira omuntu ununtu unu yakora amajomu kumuyahudi okwamba na kumuyunani kweeki. 11Ensonga bhutariho obhuhanje ku Waryubha. 12Kwaokubha nkyeego abharu bhabhura gatariho amaragiriryo nkyeego abhaaru bhabhura okuring'ana na eriragiriryo bharijibhibhwa na eriragiriryo.13Ensonga bhatari abhetegereri bhaeriragiriryo bhanu bhanu bharingi abhahene kubhukangati bhwa Waryubha, okubhambanu bharakora eriragiriryo bhanu bharibharirwa obhujomu. 14Kwaokubha kubhantu bhamukyaro bhanubhatana eragiriryo bharakora kwa orusumo rwa amang'ana ga eriragiriryo bheeki bhaabha eridagiriryo kubheeki15Kurinu bharorokya ega amakorwa muunsi wa mumitima gyabho obhugambhi bhwabho girabharora bheeki abhende au arabhasitakya bharabharinda. 16Naego ku Waryubha ganu garirekerera orusiku runu. Waryubha arigijibhya kurusiku eginitemo gyabhantu bhoonse bhwahene eng'ana yani kunjira ya Yeesu kiristu17Tugambe ega orebhirikiya omwene omuyahudi, unu yekara kwitagiriryo mujomerwe. okwikumya ku Waryubha. 18Ogamanye amega gaye na orenge amang'ana ganu gatakuhunkana naryo kwaokutumwa na eriragiriryo. 19Tugambe ega unaobhuhari ega uwe omwene numorokya omuhoku obhurabhu bhwa bharya bharingi mukisuunte. 20Omusaisya wa abhakangi omwihigirya wa abhana nega unaeriragiriryo kubhwihigiri bhwa obhuhene.21Uwe bhoono, unu orakerya gundi eng'ana bhono otakwihigira omwene? uwe hunu oragamba okwanga okwibha bhono uwe otakwibha?. 22Uwe unuoragamba otakora obhusimbe uwe otakubhukora? uwe unuorabhihirirwa erisusano, bhono orebha mwisyengerero?23Uwe unu orakumya eriragiriryo Bhono otakumusukya Waryubha otakumusukya Waryubha okurwa kumaragiriryo gaaye. 24Kwaokubha erina rya Waryubha rya sukibhwa agati wa abhantu bha ekyaro gwa orusumo rweenyu, nkyeego yan'go orwa.25Kwaokubha okusarwa obhuhene kurenda nkyego weegwa eriragiriryo bhoono nyoore otakwigwa eriragiriryo okusarwa kwaho kurabha kutarikusarwa. 26Mbe anu erabhe omuntu unu atasarirwe hatakujibhya nkyaanu aragendererya okugwata okwenda kwe eriragiriryo bhoono okwangaokusarwa kwaye kutakugegwa ega yasarwa?. 27Naunu atakusarwa atakujibhya okuhikya eriragiriryo? Hinu nkwaokubha amang'orwa ganu gang'oorwa na ensaro nyoore ekyari obhwangi bhwa eriragiriryo!28Kwaokubhe weeki atari muyahudi hunu aringi kwa oyusumo ywa kibhara au okusarwa kutarikurya kwakibhara kumubhiri. 29Okubha weeki numuyahudi hunu aringi muunsi wa ensaro ya omutima kumoyo etari kumang'oorwa. omukumo gomuntu kwego etakurekana na abhantu kwego yareka ku Waryubha.

Chapter 3
1Bhono mbheraki bhunu yanabho omuyahudi? no bhwera bwe ensaaro niiki?. 2Mbujomu bhukoongu kukiira enjiira. kumahangati go bonse, obhayahudi bhahanwa obhuhunduhuri kureka huwaryubha.3Naho, nibhaegali lubhaya yahudi kubhwene bhabho bhatangana obhuhene? Mbe kokwanza okwikirirya bhutakore obhuhene bhabho ku waryubha bhubhie?. 4Mbe, Badara yaye, tiiga waryubha yeyoroliye hubha-heene, korokubha kira omuntu mubhheeye. Kyeego eriingi yang'oorwa, kubha oture lujiiyorokya kumang'anagaho, na oture okuita anuorasohe kubhujibhibhwa.''5NAWE Nyoore obhusarya bhweetu bhurorokya engabho ya waryubha, lugambeeki? waryubha atari omusihya anu ararusya enkoro yaye, 6Mbe arrigo? Ndahahira kurekana na kukomererya kwa abhantu. Mbe! niigali waryubha arijibha ekyaaro?7Nyore obhuhene bhwa waryubha okuitira kubhebhei bhwani ararusha amajomu marukuweki omwene, kwaki ndagendererya kujibhibhwa mumabhibhi?. 8Kwa kitutiige olugamba, nyoore twabheheribhwa na kyeego abhandi bharamanyirirya ega turagamba, Tukooe ubhusarya na omajomu gaaje? obhujibhwa oguru wabho mbu hene.9N-ki bhono kweki? Turaesasama abhene? Eetarigoha ko-ohubha bheeti tunoobhusarya hubha-yahudi na abhayunani bhonseego hamwi kolubha bharingi hansi ya obhubhibhi. 10Ganu hyeego-gang'oribhwa. Hatariho owenonkwe, hura ohumwi.11Hakuna omuntu-hunu amanyiiri; Na atariho omuntu hunu aramutuma waryubha. 12Bhonse ego bhekyukire.hamwi bhabheri bhatabhwera. Atariho unu awakora amajomu wala, hato ohunwi.13Amamenyogabho rihye ekaburi hinu eribhusa. Ensumo yenjoka eriingi hinsi ye-erirwa gyabho. 14Emunwa gyabho giijwiri amaraga (ehiwi) na omaru-nu15Amaguru gaaye garimunkenyo okwitira amanyinga. 16Obhurarya na eginyanko giringati ya iginjira gyabho. 17Abhantu bhanu bhakyari-humanya eginjira gya obhuhoru. 18Bhutariho obhobha ku-waryubha embere ya ameeso ga-ho.''19Bhono tumanye-kyo-kyonse himu hira-korwa na eriraginiryo, na kyeegovabha-kukyaaro bharanyankira waryubha. 20Ku-ganu nganu gutariho omubhiri gunu-guribharwa kumakorwa amajomu-kumaragiriryo embere ya ameso gaye. ko-kukitira kumaragiriryo bhuraja obhumanyi bha amabhibhi.21Naho amaragiriryo na obhuhe ne-bha waryubha bhumanyikeni Bhamanyiriribha na amaragiriryo ga-abharooti. 22Gayo na amahene ga - waryubha okuhitira humaragiriryo gati ya Yeesu Kristo kubhanu bhonseego bhama anaragiriryo, kweego gatariho amatubhanyo.23Ko-okubha bhonseego bhakora amabhibhi, no- ohusuhirwa obhukama bha-warubha. 24Bhabhararwa bhusa na enonkye kwe enjira yo-obhunturya bhunu bhuringi gati ya kristo yeesu.25Ko-ohubha waryubha yarusha kristo Yeesu abhe omugwatanya hwe enjira ya obhujomu gati ya omunyinga gaye. Akamurusha kristo kubha omwimiriri waye yaye, ko-okubha yagitigirisa amabhibhi ganu - hahita. 26Kubhwi-guminirya bharaye. Kugayo gonsego geyorokya geyorokya kubhuhene bhe bhonweego. Inu yangeringi ga omwenye ature olumaha obhuhene no oku okurokya kubhakura omuntu arabharwa kubhujomu gati ya Yeesu.27Koriha olawihana omuhumo? kwawimwe,ko-obhwambiro mbuha obhwambiro bhwa amahorwa?etaarigo haa. naho koro-obhwambiro bhobhujomu. 28Kwa-ego turamarisisrya kubha omuntu aratharirwa esoro ko obhujumo bhwa amaragiriryo ga obhuhene.29Kweego, waryubha ng'o waryubha wabhayahudi? Mbe, weehi atawaryubha wabhantu bha mubhyaro onse? Niigo, ng'wa mubhyaro onse. 30Nyoore hene waryubha ng'umwi no bhuhene, aribha bharira omugabho gwarbheengangi ko obhujumo, na bhanu bha tasarwa kweenjira yoobhujomu.31Mbe, bheetu turagaranjura amaragiriryo ho-obhujomu? amwe niinyuma ya-gayo, bhetu nturagahitya amaragiriryo.

Chapter 4

1Ntugamba kweeki egaaki-ega Abrahamu, ntata wetu ko kwiyorokya omubhiri, anyorekeni?. 2Kabhujomu nyore Abrahamu yabharirya ensoro kumakorwa, akabheri na amajomu go kujomerwa; naho sio embere gya waryubha. 3Kwa mang'oro garamba egaki? Abrahamu yamuhumwa waryubha, na akabharurwa ensorwa kuweki.''4Bhono lumuntu hunu arahora emirimu, mariho gaye gatekubharwa kubha na enonkwe, naho garasa ga lubha nesiiri. 5Naho lumuntu hunu atakukora emirimu, nawe awamukumya weki unu yabharirwa enonkye unu atari enu-nenu enonkwa yomuntu huyu yabharirwa amajomu.6Daudi honse arahahirira kinongwe eguru ya muntu hunu waryubha yamubharira enonkwe akatiga amakorwa. 7Akagamba, bhanyoreri enonkwe bhanu amasaryo gabho gabhirwa na bhanu amabhibhi gabho gasikiriribhwa. 8Yanyoora enonkwe omuntu hura omuhuru yamubharira obhubhibhi.''9Mbe, eginonkwe ginu gyabharya bhasarwa abhene? au hata bhanu bhatasarwa? Nkyoturagaamba, Kubha Abrahamu kubhujomu bhwaya yabharirwa enonkwe. 10Kweego yabharwa? ginkaagaginu Abrahamu yanga munyangi, amwiakyaazi kusarwa? ataanga yarimo kuhurwa, nawe kubhanu bhatakusarwa.11Abhuramu yagega eharama yohusarwa (au chapa). Inu yangaeramayo obhuhene bhwe enohliye inu yanga nayo bhukati akyarikusaarwa. Amaonekano ganu gakoreka lubha ntaata wa bhonseego bhanu bhamujomererwa, Ata nyore rarimo bhanu bhatari mubhusarwainu erikubhuheneega omugabho bharibhaririwa bheki. 12Inu yeyorokya kwa Abhahimu ega yakoreka tata wa eginyangi kubharya bhaoneka bhanaginyangi, Pia nabhanu bharamufuata Abrahamu amakorwa gaye hubhunu ntata, na bhunu mbo obhujomu bhunu yanga nabho hubhanu bhatanga-bhasarirwe.13Ko-okubha gatanga maragirinyokubha aman'ana gareka ku-Abrahamo orwibhuro rwaye, yanga enonkwe kubha bharinyora obhwikari mukyaro, Naho yanga engabho yohuhitira obhujomu. 14Kwego nyore abhamaragiriryo mbo bhanga na engabho, kubhuhene ebheri bhusa, nariragano rigwirii. 15Ka-ohubha amaragiriryo garareta ubhibihirirwa, naho hanu gatari amaragiriryo naho okwigwirwa.16Ku-haliyokwiyorolya kubhuhene, eribha na enonkwe, amage ndereryo gaye, emiraho dhamiri kwiribhuro ronseego na bhebhurwa bhataribha bhabhamanyii amaragiriryo, mbanu amajomu ga Abrahamu holubha weli ntata wetu wabhonseego. 17Kama kyeego gang'orwa, nolukora huwe kubha taata webhwaro bhwaru. Abhurahamu yaringa arabhura okubhurya, naho aramukumya waryubha linu yahananga abhantu obhuhoru na okubhirikira amang'ano ganu gatariho igabheo.18Ko-kubha na amabhibhi ga ekibha, Abahamu -ko-bhuhariyamugwatirira waryubha ku-ginsiku ginu girija. kwaeo akabha yata webhayaro bhyonsego kuhuring'ana na kinuu yanga kiragambwa. 19Weetu atanga munyoheru wobhuhene. Abharahamu yasabha ega omubhiri gwaye omwena gumariri ohukwa.20Naho kwa amaraho ga waryubhako kuraha. 21Hanu yaringa amanyiri mahene ega waryubha aratura okukora ganuyaringa arahiiri. 22Kwa-go ryabharwa kubha mbu-hene bhwaye.23Bhono eta ng'orwa kukonjora obhwera bhwaye, okubha kuweeki. 24Yang'oribhwa kwa ajili ya bhetu bhonse, kubhanu bhatuturya okuturura enarama(chapa), kubhetu bhanu turelirirya amajomu kurera humuhuru weetu Yeesu-kureka kubhaku bhanu bhakwa. 25Hanu ng'urya yarusibhwa kubhusarya bhwetu, no kuyukibhwa ili tunyore hehaki

Chapter 5

1Kokubha twabharwa kubhuhitro bho-o-bhukweri bhwa murembe turabha na obhuhene kuwaryubha kubhuhitiro bhwa omukuru weetu Yeesu Kiristo. 2Kuhitira weki bhetu nabho turabha kubhuhitiro bhwa amahene o kureka kwi ruguto rinu muunsi waye turemirira. Turajomerwa okuhitira obhukari bhunu aratuana waryubha kwa orusumo rwa eribhaga, bhuhari bhunu turesanganya kubhukuru bhwa waryubha.3Bhutari bhunu obhwene, Nnaawe kweki turajomerwa okureka amanyankyo getu. Tumanyira okubha amanyankyo garebhura obhukiriran'yo. 4Obhukiriran'yo bhurebhura okwikiririribhwa, na okwikiribhwa kurebhura obhuhari kwa orusumo rwa eribhaga erindi. 5Obhuhari bhunu bhutakwita nkoro, kwa okubha obhuhanje bhwa waryubha bhwetirwa kuhitira emitima gyenyu kuhitira emitima gyenyu kuhitira omutima omurabhun'go unu yarusibhwa kubhetu.6Kyego twabhanga turingi bhanyoheru, kwa eribhaga rinu rirenderwa Kirisitu yakwa kwa orusumo rwa abhabhibhi. 7Ko kubha eribha nkon'gu ou mwikukwa kwa orusumo rwa omuntu obhuhene. hinu nu kubha, handi omuntu akyasakirye kukwa kwa orusumo rwa omuntu omuhene.8Naawe waryubha ya kagura obhuhanje bhwaye mwene kubhetu nkyo okubha eribhaga ninutwabhanga turingi abhasarya, kiristu yakwa kwa orusumo rwetu. 9Kwa gayo gonsego, nawe twabharwa bhahene kwa amanyinga gaye turiruribhwa kuhitira kuriyo kureka kubhubhibhi bhwa waryubha10Kwa okubha, erabhe eribhaga anu twabhanga abhabhibhi, twaturwa amwi na waryubha kwa obhuhitiro bhwa omana wange, anu twamara kuturwa amwi, turituribhwa kueginsuka gyange. 11Etariego hene, Naawe turajomerwa kureka kuwaryubha kuhitira ku-mukuru yeesu kiristo, kuhitira weki unu bhonwego, tunyoreri obhugwatan'ya bhunu.12Nawe bhono, okubha kuhitira muntu umwi obhusarya bhasoha mkyaro, kubhusohero bhwa obhusarya. na oruku rukanyaragana kubhantu bhonsego, kubha bhonsego bhakora obhusarya. 13Kwa okubha mpaka amaragiririryo, obhusarya bhwabhanga mkyaro, Naawe obhusarya bhutakwibhara okubhabhutario obhugambi.14Kwego oruku rwahitira kureka ku adamu kuazya ku muusa, kuhitira eguru wabharya bhatakora obhusarya bho kwanga okisigwira kuadaamu, n'go unu ekirengyo kya weki unu ataja. 15Nawe nigo, omutuho gwa obhusa ritari ebhibhu. kwa okubha rirabhe obhubhibhi bho-umwi, abharu bhakwa, obhwaru bhukong'u eriruguto rya waryubha na omutuho kwa eriruguto rya muntu umwi yeesu kiristu, yabheri ereyongerya kubharu.16Kwa okubha omutoho gutari obhugabhi bhwa urya yakora obhusarya, kwa okubha kurubha ra orundi, omukama na amasakyo gaja kuhitira bhusarya bha muntu umwi. Naawe kurubhara orundi obhuturo bhwa bhusa bhunu bhurareka okubharwa obhuhene bhwaja okubha kwa amasarya amaru. 17Kwa ensonga, erabhe kwa ebhibhirya umwi, oruku rwa bharara kuhitira umwi, gonsego gayo, bharya bhanu bharigeza enonkwe njaru amwi na eriruguto rya obhuhene bhari bhaha kuhitira eginsiku gya oumwi yeesu kiristu.18Hego bhono, nyoore kuhitira eribhibhi rimwi abhantu bhonsengo bhaaja o kujijibhibhwa amwi kuhitira erikorwa rimwi rya obhuhene, bhurija okubharwa obhuhene ku ginsiku gya abhantu bhonsengo. 19Kwa okubha kuhitira okwanga okwigwira kwa omuntu oumwi abharu bhakorwa bho bhusarya. Hego kuhitira okwigwira kwa oumwi abharu bharikorwa bhanu bhana obhuhene.20Naawe eriragiriryo ryasoha amwi okubha eribhibhi riture kunyaragana. Nyoore entengo inu obhusenya bhwabha, bhwaru, enonkwe yeyongerya okubha bhwaru. 21Rinu ryeyorokya. okubha obhusarya kyego bhwa bhaha kureka kuruku, Nigo okubha eriruguto riratura okubharara kuhitira obhune kwa orusumo rwa egensiku gya koko, kuhitira yeesu kiristu omukuru wetu.

Chapter 6

1Tugambe Ki kweki?. tugendererye kubhusarya, okubha enonkwe -i- yongerye. 2Tigoha. bhetu bhanu twakwa kuhitira kubhusarya. Turature egaki kweki okwikara kuhitira kuriyo?. 3Bhono mtamanyiri bhanu bhabhatijwa kuhitira kukiristu bha-bhatijwa kuhitira oruku rwaye?4Twabhanga tabhikirwe amwi na weki kuhitira, obhubhatijo kureka ku-ruku Hinu yakoreka. okubha nkyego kiristu yenuribhwa kureka ku-ruku. Hinu yakoreka okubha nkyego kiristu yenuribhwa kureka ku-rukukuhitira obhukuru bhwa-tata, nawe bhetu bhonse tuture okugenda ku-bhuya bhwe eginsiku. 5Naawe erabhe tugwatanibhwe amwi naweki ku kirengyo kya orukurwaye. niga turagwatanibhwe ku bhwinuro bhwaye.6Bhetu tumanyiri ega, obhuntu bhwetu bhwa kare bhwanyanyanswa amwi na weki okubha omubhiri gwa obhusarya bhunyamurwe. inu erakoreka okubha tutagendererya kubha abhagaye bhwo ubhusarya. 7Weki unu yakwa yakorwa kubha muhene okuringan'ya na obhusarya.8Naawe okubha twakwa amwi na Kiristu, turakumya kubha turekare amwi nawe kweki. 9Tumanyiiri okubha kiristu yenuribhwa kureka kubhaku, okubha atari omuku kweki, onuku rutakumubhaha kweki.10Nawe kwa amang'ana ga-orukuganu yakwa kwa obhusarya, yakwa rumwiego kwa orusumo rwa bhonsego. Okubha nigo, eginsiku ginu arekara, arekara kwa orusumo rwa wangubha. 11Kwa obhuhitiro bhuyo bhuyo nabhenyu bhonse murenderwa okwibhara kubha bhaku kubhusarya, Niga obhuhejeri K wa ryubha kureka, kukiristu Yesu.12Kwa o kubha kuyu otahatirirya obhusarya bhubhae omubhirigwao niga uture okwigwira enamba yaye. 13Otarusha etengo gya omubhiri gwao kubhusarya. Kya ebhintu bhinu bhitari bha obhuhene. 14Kubha mwirusye bhenyu bhene ku waryubha, nkyego bhanu bharakejera kureka mu-bhusarya. Na gemgu okubha obhuhene ku waryubha.15Niki kweki? Tukore obhusarya okubha tutari hinsi wa eriragiriryo, nawe I nsi wa enonkwe? tigo-ha-!. 16Mutamanyiri okubha kuweki wekiunu murerusha bhenyu bhene okubha abhehigirya, n'go weki unu bhenyu murabha abheligirya bhaye weki unu, turamwendera okumwigwira? okubha nkweri, Niga bhenyu mbagaya kureka kubhusarya, n'gyo inu -hirira oruku. Kasi abhagaya bha obhwigwira bhunu bhura hirira obhuhene.17Naawe akumibhwe waryubha! kwa o kubha mwabhanga bhagaya bha obhusarya, Nyoore mwegwira kureka mumutima. Rirya eryo tokyo rinu mwahanwa. 18Mwakorwa bhegwa kureka kubhusarya, na mwakonwa abhagaya bha obhwigwa.19Ndahaira nkyo omuntu kwa obhwusuhya bhwa emibhiri genyu. Nyore nkyego mwarusha emibhiri genyu kubha abhagaya bha obhukene bhwa obhurabhibhwa. 20Kwa okubha anu mwabhanga abhagaya bha obhusarya, mwabhanga mwihagariri hare na obhuhene. 21Kuribhaga riyo, mwabhanga na omusumo guwa, kuman'gana ganu kubhonwego murarora nsomi? kwa okubha amagenderengo ga aman'ga na gonsego gayo ndu kifo.22Naawe kubhonsego mwakorwa bhegwa hare na obhusarya na mwakorekaabhagaya ku waryubha, murabha na erisumo ku-nsonga ya obhogibhwa. Kurekera kubhuhoru bhwa koko. 23Kwa okubha endiho ya obhusarya nduku nawe omutuho gwa buregwa waryubha mubhuhoru bhwa koko, kuhitira kiristu yeesu omukuru wetu.

Chapter 7
1Bhono mutamanyi abhahiri bhani okubha (ndahaira na abhantu bhanu bhamanyili amalagiriliyo omutungi hanu olanyola omuntu akyaliho muholu?2Okulwa kubhwela bho omukali umu yatetwa yabhohwa na amaragirilyo. Okubha omusaja waye kyaliho muhoru. Nyole amusaja waye alikwa. Olinyola asagili omwene kulwa kumalagilyo agha omusaja waye. 3Naho bhono. hanu mgaga waye yanga akyaliho juholu. yangaho no umusaja oundi alibhilikilwa omutari. Naho hanu msaja waye alikwa, alibhano obhuriyangalili kumelagililyo. mbhe alibha omukoli wa amabhibhi hanu olinyola aliho no omusaja oundi.4Mbhe bhahili bhani bhenya bhomse mulikolwa abhakukuu maragirilyo. kwe enjira ya mubhili gwa kiristo. mlikora ego naho mlibha hamwi no oundi kuweki unu alibha ayukili kulwa kubhaku naho tumanye kulwa kumukuru kumajomu. 5Okubha hanu twalinga kubhujomu bhwo omubhili enambha eyo omubhili, yemukibhwa ku mibhili gyetu kulima lya amaragarilyo no kwibhulwa ubhujomu.6Naho bhono twahatilwa kulwa kumajomu ghamalagililyo. twaganga galya twasalyanga. naho bhetu tunyole amajomu go ubhuhoru bhwo omutima na gatige kubha galya agakale agobhung'olwa.7tugambhe egaki? kumalagililyo agobhibhi? naho bhono okwego. ntakamanyili amabhibhi hanu okanyoleli. Etali enjira eyo obhulagililyo na ntakamanyili okwigombha aga amalagiriri nkangili okwigomba. 8Naho amabhibhi ganyola omwenya gwe ekihindo no okuleta mun si yetu okubha na amabhibhi. naho amabhibhi kwakulagilibhwa ghakwa.9Oni nangandiho muholu na kumalagililyo. naho hamu kyaga ekihindo ubhubhibhi bhukanyola obhuholu. obhujomu bhukakwa. 10Mbhe ekihindo kitakabheliho obhuhoru bhutakakyukili kubha olwuku kuoni.11Kwokubha obhubhibhi bhwanyola omwanya okwo kubha amalagirilyo ghakang'enelelya. kuhitila kilya ekihindo kikanyita . 12Mbhe eiragililyo ni ejomu na ekihindo kwonse nkijomu kubhuheme.13Mbhe kuinu yanga enjomu kuoni ekabha enku kuoni? musi yani. inu yanga ega kuhitila kuu maragililyo, ga kihimlo, amabhibhi ghakanyole omweya mnene bhukong'uo. 14Kwokubha tumanyiki kubha amalagirilyo kulwa kale galimumutima. kwokubha oni nu omuntu wo umubhili. nagulibhwa hasi yo obhutumwa bhwa amabhibhi.15Naho dimu ndakora ntalimanyili. ntakumanya bhukonga kwo kubha kilya ng'anjili okukora, ntakukikola. na linu ntakwenda ndiyo ndakora. 16Mbhe nyole ndakora linu ntakwenda. ndekililyania na arilagirilyo kubha ni ejomu.17Naho bhono nomi omoyo gwani gulagakora naho, mmabhibhi ganu garekala mumutima gwani. 18Kwo kubha manyili kubha mumutima gwani, na munsiwami. yo omutima mumubhili gwani, litakwekala ling'ana lijomu. kwo kubha libhibhi lya linu ejomu dilimunsi kuoni, naho ntakulikoza.19Kwokubha lilya elijomu dinu ndehanjili ntakulikola. Naho lilya libhibhi linu ntalihanjili ndiyo ndakora. 20Nyole ndakora linu ntakwenda, ntali oni omwene, naho ngalya Amabhibhi ganu galekala mumutima gwani. 21Mmanyili, kweki, ganu ntakwenda musi yani kutuna kugakora ganu amajomu. naho obhubhibhi kubhuhene musi yani.22Naho kwokubha ndajomelelwa amalagirilyo ga walyubha kwo bhunu gali mumumoyo. 23Nawe ndalola kuganu twakora gatali gati yo emibhili gietu. galatema ebhita kuganu amalalagililyo amahya kubhunu mmanyili mumutwe gwani. galankora oni nkyuke kukora amabhibhi ku ganu gali kati kiungo bhyo omubhili gwani.24Oni nu omuntu owamalugulo ni wii unu alintulya na amubhili gunu ngwo omuku?. 25Nawe kubhujomu kuu walyubha kuu Yesu kiristo omukuru wetu! nahoo bhono, oni omwene kuu kukumanya kwani ndetegerela amaragirilyo go omukuru naho, kwo omubhili kwokwitegelela kurushaho amabhibhi.

Chapter 8
1Kwo bhunu bhutariho obhuhukumilwa bhwo obhubhibhi eguru ya bhanu bhalingi gati ya Kiristo Yesu. 2Kwo kubha amaragirilyo go omutima gwo obhuholu gulya guligati kiristo yesu gwakora oni okubha mujomu hale na kumalagirilyo na amabhibhi kuluku.3Kwo kubha kilya kyanga Ekyaelilagirilyo kyatamwa kukora kwa kwibhulya kyanga mulosu kumubhili, waryubha yakora, kumutuma. omwana waye wo obhuharu kuu ntubho yo omubhili gwa amabhibhi abhe ekimwenso ekya amabhibhi na akajibha obhusalya bwo omubhili. 4Yakora Ego kumalagirilyo gakolwe munsi yetu. bhetu bhanutukugya kwo kukora mang'ana go mubhili. naho okwokumanya amang'ana go omutima. 5Bhanu bhalagenda kumubhili kugetegelela amang'ana go umubhili, naho balya kumutima kwitegelela amang'ana go omutima.6Kwo kubha enkoro yao kumubhili ng'ya omuku, naho nia yo omutima mu holu nubhe nobhuhene. 7Linu nkwokubha omubhili gwaho gwabha no obhubhibhi eguru ya walyubha. okwokubha atagwata eliragirilyo kumukuru walyubha. naho atabha munyohu embele ya waryubha. 8Bhanu bhatakugya ukusabha bhatakutura kumujomela walyubha.9Naho bhono, mtaliho kumubhili naho kumtima. naho mbhujomu okubha no mtima kuwalyubha okwikala mumoyo gwenyu okubha hanu omuntu atana omutima, kristu atali waye. 10Nyole kiristu unawe mumoyo gwaho, omubhili gulikwa kumang'ana ga amabhibhi. Nawe omutima guliho kumang'ana go obhujomu embele ya obhuhene.11Hanu omutima gwa unu yamuyula yesu kulwa kubhaku alikara munsi yenyu weki ulya alimuyura kiristo kulwa kunu kubhaku, alibhahana obhuhula bhwenyu kubhakuno ubhuholu kunjira yo omutima gwaye. unu alekala munsi wenyu.12Mbhe bhono bhahili bhani tu Naamadeni, naho si kwo omubhili okubha tuliho twikeli kwo omubhili. 13Okubha mliho mwikeri kwo obhutulo bhwa omubhili. nawe mulihangi kukwa. naho okwo omutima na hanu Nahanu muligatiga amang'ana go omubhili bhenyu mlibhaho.14Kyabhanu bhaliho bhaanu bhalamahililwa na abhaluno omutima gwa waryubha. 15Bhono okubha mtanyora omutima gwo og'womubhohwa na mwobhohe. enyuma waye mwanyora omutima gwo kukolwa kubha bhana. Nahanu kweki tulikwira ,''Tata ,Tata!''16omutima ogwene gulimaha hamwi no omoyo gwetu gulibha gwomwana wa walyubha. 17Naho mbana bhono tughabhe kubhehene bhwe engabho yo omukuru kubhuhene bhwetu hamwi na kiristo. Nakunu kubhuhene turanyahalika tukore amajomu kubhuhene nawe.18Kwo kubha ndagabhala egenyako yo kulusiku lumu okubha lutali kintu kulunu ndilinganya no ubhujomu bhulikundukuzwa kubhetu. 19Kwo kubha kubhintu bhwonsego bhinu bhiliho bilatumaha kuubhujomu bhunene kubana bha waryubha.20Kwo okubha no okwibhulwa kwetu konse kwahunjuribhwa okwokukyukibhwa nawe kwo obhuhene bhwaye, naho kwokubha yaye unu yabhibhilikira no kubha obhuhene. 21Nokubha kubhwibhurwa bhulitulwa hagali embhele yo obhutumwa bhwo obhubhibhi, no okusohibhwa kubha bhuhuru na kulusibhwa kuu gati bhuso obhubhibhi, no ukusohibhwa kubha huru bhwo obhujomu bhwa abhana abha waryubha. 22Kubha naho tumanyiliyo kubha abhwibhurwa nabho bhonse bulalwalya no okunyahalika ku bhirururu bhumwi naho bhono.23Na tigo noaho na bhetu abhene banu tuliho na amekyukyo go omutima -bhetu bose twalwa la kubhumu bhuhagali bhwetu, tulaganya kukorwa bhana, Okyo okutulibhwa okwo emibhili gyetu. 24Okwo okumanya kwo kuganya lunu tulituibhwa, naho rinu tulakiganyirila kitalituka dutalibha kweki. hanu, okwo kumanya nuwi alakiganyilila rinu alakiloza?. 25Naho twirakiganyiriza rinu tutalikirola, tulikigaya kwo amasabho.26Na weki alamaha emitima amanyili obhumanyi omutima. kwo kubha alasabha kwo kubhanu bhalamukumya omukangati, weki alakoze amangana ganu agahamwi kwo obhujomu. 27Kwo bhalya bhonse bhabhilikilwa kwo okumanya elyaye.28Bheetu tumanyiri ega, kumang’ana gonsego wayubha ararora emirimu na bhonsego bhanu bhamuhanjiri okubhahana amajomu okubha kubhanubhabhirikirwa kwa orusumo rwaye. 29Kwo ukubhulya kubhalya yanga amanyili kulwa kare. naho yabhachagula kulwa kale bhahunkanibhwe kubha embhele wo omwana waye. naho weki abhe omwibhwe kubha embhele wo omwana waye. naho weki abhe omwibhwariwa owo kwanja kubhandi mwa abhaili bhalu. 30Naho bhalya yachagula kulwa kale. bhayo yabhabhilikila na bhalya yabhilikira bayo ybhabhirikira abhukweli. naho bhanu abhabhalili obhuhaki bhonse akabhakumya.31tughambe kii tose egwiru yo amangana ganu? omukuru yabhanga olubharika lwetu,hayo niwi yanga eguru yetu?. 32Weki unuatamutiga omwana waye omwene naho alimulusha kwo kubhetu bhonse alikozaegaki kutukizirya Naho amang'ana gonse hamwi wonse?33Nahoniwe alibhagambha banu bhachagula abha omukuru? mbo abhene bhabhalwa kubhuhene. 34Na mbawi bhalihukumirwa ubhubhibhi? kiristo yesu n'goo yakwa oko obhuhene bwetu. na umukumya ya gayo. Weki onse aliyulwa. naho alatawala na omukuru owo omujomu na kweki ngoo yatusabhila bhetu.35Ni wi alitutenga no obhujomu bhwa kiristo? obhuhabhi, bhonse ni enyanko. nao mmabhibhi, naho enjara yonse nkinabhi. naho mbhubhibhi ekyogi?. 36Naho gang'olwa,kwo obhwela bhwaye tulakwa mbasugubhalili. tulibhalwa okubha omang'ondi go okuchinjwa.37okwokubha amang'ana gonse bhetu mbho eguru yo obhusindi kuganu bhetu yatuhanja. Na bhono namara kukyubhwa okubha naho muku. 38naho muhoru wa omukuru uwo obhukuru owa ebhintu binubhiliho. naho ebhintu binu bhililija ku ngulu. 39ya ganu galigulu naho galiho hansi, naho ebhibhumbhwa kubhindi bhyonse. kitalitula kyonse. kitalitwa kututighania Naho obhuhamje bhwa waryubha. Ng'oo owa yesu omukusu wetu.

Chapter 9
1Ndagamba amahene okubha kristu. ntakugamba bhubhei, nobhumanye bhwani okorokya obhumwi naoni kokubha omutima omurabhu. 2Okubha unobhutaka obhunene (maumivu) ganugatakukoma munsi yomutima gwani.3Okubha ndegomba oni mwene yeimwana kumwahura hare na kristu korusumo wa abhairi bhani, abhaan'gi yani okubha kumubhiri. 4Bheki mbaisrael. bheki na ari ya kukoreka abhana, bho bhukuru bhamaragano na bhutuho bhwerira gano, okushengera waryubha, ne riraghano. 5Bheki mbakangati bha kristu yaja kwentungwa okubhoha omubhiri gunu okubha weki warubha wa bhonsego. Naweki akumibhwe koko. Amina.6Kokubha eriragano rya waryubha gyatamwa okwika. kokubha kila muntu kira unuaringi israeli mwiisraeli kubhuene. 7Etari nawe korwibhuro wa Abrahamu okubha mbana bhaye obhwene kokubha, okuitira isaka orwibhuro ryao oribhirikirwa.8Hinu niga, abhana omubhiri bhatari abhana wa waryubha. okubha abhana bheriragano bharamairirwa okubha orwibhuro. 9Ensango hinu n'gyo en'gana yeriragano: kokubha amabhaga ganu ndija na ginsara arianwa omwana.''10Etari inu eyenego, kokubha rebeka okunyora enda ko muntu umwi isaka tata wetu. 11Kokubha abhana bhanga bhakyari kwibhurwa na yanga atarakora en'gana yonseyonse enjomu amwi embiri, nkyeego waryubha arenda kuring'ana na obhusori mwimirire, etari entemo kokubha nkwaurya arabhirikira. 12Yaaahirwa kuweki, omunene arimukorera omuke. 13Nkyaego yamara okun'goribhwa: yakobho namuanja, okubha esaunamubhihirirwa .''14Bhono kweki turigambaki? okubha kunobhujomerwa kuwaryubha? ndarugura. 15Kwakubha aragamba kumusa, ndibha nenonkye kuhurya ndimu nonka, na ndibha nekyabhira kuhurya ndimwabhira. 16Kweego okwakubha weki unu arenda kwakubha kutari unu arakenya, kwakubha ya waryubha, kuunu arorokwa enonkye.17Kwakubha aman'gorwo garagamba ku farao. obhuseri okubha norokye eginguru gyani agati yao, na kwakubha erina ryani rirarikwe agati ye kwaronkwosengo. 18Egombe, waryubha arabha nenonkye kwa onseonsego umwaramwenda, na kwa unu aramwenda, aramukora okubha omuseri.19Okubha origamba kuoni, kwaki akyaro raamakosa? niwi yamara erigumiriryo amwenda gaye. 20Enyuma yaye, omuntu huwe niwi ora'nginda enyuma ya waryubha? kunobhuturo bhonsebhonse kinukyabhumbhwa okugambwa ko mubhumbhi, kwaki wankoregooni?. 21Okubha omubhwumbi obhuene eguru obhudongo kukora kintu?22Egaki okubha waryubha, unu ye andairi okorokya obhururu yaye nokukora eginguru gyaye okumanyikana, kwebhwigumiriryo kwa bhwinagiriryo wa kushwa obhintu bhya obhururu. 23Egaki nkyaego yakorega okorokya obhwaru bhomukuru bhwaye eguru ya bhintu bhya nonkye bhinu yamara okupanga kurusumo ryo mukuru?. 24Egaki kama yakorego rinu kubhetu, unu kweki yatubhirikira, etari okurwa kubhayahudi, okubha okurwa kubhantu abhakuru?25Nkyego aragamba kuhosea: ndibhabhirikira bhanu bhatanga abhantu bhani, na omuanje waye unu atahanjwa. 26Na eribhega arya yagambwa owabho, bhenyu mtari abhantu bhani, arya bharabhirikirwa abhana wa waryubha unu aregwa.''27Isaya arakura okusikana na israeli okubha akubharwa abhana bha israeli yangerabha nkyomusenyi gwe nyanja, garibha amasagyo bharituribhwa. 28Kwa okubha omukuru aririhikya ering'ana ryaye eguru wa ekyaro, ararimara na okuribhutura. 29Nkyego Isaya yagamba mubhwambiro, nkyomukuru wa bhasirikare atatuatira enyuma koryubhuro rorusumo ryetu. singatwabha nkya Sodoma, tukakorerwe nkya Gomora.30Turigambaki? okwakubha abhantu bhobhukuru bhanu bhatanga bharatuna obhuhene manyora obhuhene, obhuhene kwa imani. 31Okubha Israeli, unu yatuna eriryagiriryo ryabhuhene hataihikira.32Kwaki etarigo? kwakubha bhataituna kwe imani. Okubha kwentemo. bhekujura eguru ye rigina ryokwiukujura. 33Nkyaego namara okungoribhwa maha, nderye rigina ryokwikujura sayuni na ritare ryakubhura. weki unu atakukumwa kwa rinu arisuka.''

Chapter 10
1Omuhiri, enia yomutima gwani na kusabha kwani kwa waryubha korusumo rya obhuokorewa bhao. 2Kwakubha nabhamaa okubha muneginguru kurusumo rya waryubha, okubha kutari korusumo robhumanye. 3kwakubha bhatamanyiri obhuhene bhwa waryubha, na bharatuna okuagaja bhwaene yabho bhene. bhatanga abhetegereru kwa bhuhene bhwa waryubha.4Kwakubha kristu n'go omuteremu bhwerira giriryo korusumo rwa mahene gwa kira mutu unu arakumwa. 5Kwakubha Musa aran'gora okubha amahene ganu garaja okurwira kwira giriryo. "Omuntu unu arakora amaragiriryo arikara kwiragiriryo rinu.''6Kwakubha eriragiriryo rinu rirarwira kuimani riragambega, otagamba mumutima gwao, Niwi aribhururuka okugwa murwire? (Kunu nkumureta kristu ansi?. 7Na otagamba, "Niwiaritumo mwituko?" (Hinu nkumureta kristu eguru okurwa kubhaku).8Okubha aragambaki? "Eng'ana eringi anyi na uwe, okubha mumunwa gwa ye na mumutima gwaye. 9Kwakubha mumunwa gwaye nakumwikirirya Yeesu okubha omukuru, na kukumwa mumutima gwaye okubha waryubha yamutukura okurwa kubhaku orituri bhwa. 10Kwakubha omutima gomuntu okukumwa na kunyora eriragano nokunywa arekirirya na kunyora obhuokorewa.11Kwakubha erin'gora riragambega, "kuunu aramukumwa atarisuka?. 12Okubha atarora ekinyume akubha myahudi na myunani, kwakubha omukuru urya urya nu mukuru wa bhonsego, na nu mwami kubhonsego bhanu bharamubhirikira. 13Kwakubha kira muntu unu aramubhiri kikira erina rwamukuru arituribha.14kwaegati bharatura bharatura akumubhirikira weki unu bhatakumukumya? kwa egati bharatura okumukumwa weki unubhakyarikwimwigwa?. Na bharigwa egaki omurariki?. 15Ni gaki bharatura okurarika, nkama etari bharagiriribhwa? nkyeego nan'gora, "ni gaki amaguru amajomu gya bharya bhanu bharararika egiabari gya bhujo mwerwa gyamanggana amajomu!''16Okubha bhonsego bhatetegerera en'gana. okubha Isaya aragamba, "Omukuru, niwi yegwa en'gana yetu. 17Ego eimani eraja okurwa na okwiga, okwigwa en'gana ya Kristu.18Okubha ndagamba, "bhategwa" mmbo obhuhene. "risi ryao ryamara kurwa kibhara kukwaro kyonsego, aman'gana gabho okugwa enyuma we kyaro".19Bhukon'gu bhonsego, ndagamba, "okubha Israel atamanya? obhwambiro Musa yagamba, ndibhatindira kubhabhirikira eriari kubhantu bhanu bhatari ekyaro. kwe njira yekyaro ritari na bhumanyi, ndibhegerererya okubha mutajima.''20Isaya mukon'gu, bhukon'gu, na aragamba, "Nanyorwa na bharya bhatantu na. Naonekana kubharya bhatanyendanga.". 21Okubha ku Israel aragamba, "eginsiku gwansego nemirirya amabhoko gani kwa bharya bhatanga nentungwa na bhantu abhakon'gu.''

Chapter 11

1Ega ndagambega ega waryubha yabhanga abhuntu bhaye?. Hata hake ko-kubha oni kasi ega mwiisraeli, na oruganda rya Abrahamu, makabhiraga Benjamini. 2Waryubha yabhanga abhantu bhaye bhanu ya bhumanya ega obhwambiro ega mtakumanya eringorya rirugamba egu okwihitiriryo Eliya, kyego ya mkan'ya waryubha eguru ya israel?. 3Omukuru bhabheta (manabii) abhaye nabho bhanyamura madhahabu gayeoni omwene natigara nabho bharatuna obhuoru bhwa waryubha.''4Hanu ering'ana rya waryubha riragamba egaki kuhwe? nabhika ko rusumo ryani abhantu amakumi uhungati ganu bhana bhatakumulemera magoti embele ya omugi. 5Hanu ego omwanya gya bhonwego kasikunabhanu bhatama ko-kubha okusora eriruguto.6Ega eribha na eriruguto ega kweki kwa amakorya ega eringi eriruguto ituribha ega eriruguto. 7Na kwaki ega eng'ana rinu israel yaringa aratuma, hataitaeg bhanubhachagurya bhaita, na abhandi bhahanwa obhurito. 8Kyego gany'orya "waryubha yabhaana omutima omutuhu ameso gaye bhatige kumaha na amatwi gabho gatige kwigwa mpaka bhonumego.''9Ega daudi aragamba, tiga egimeja gyabho gibhe na eginyavu omweto bhasi wa haokwikujura na okuhuta esiyombe eguru yabho. 10Tiga ameso gabho gahunwe ekisunte ega bhatige kumaa. Okabhainya emigongo gyabho daima.''11ndagamba ega bhekujura na okugwa etige okubha hayo. ko-kubha yaye bhatamwa owabho abhanyamuri abhaika mkyaro ega abhene abhanwe eriuri. 12Kasi ekabha okutamwa kwabho obhwami bhwa mkyaro na ega atanabhera gabho obhwami bhwa mkyaro endengo ega eguru eribha okubha?13Na kasi ndaaira na bhenyu abhantu bhamkyaro ko-kubha naringa naokukuru wa abhantu bha mkyaro ekindi nerigirira okumunyankira oni. 14Ega ndibhana eriari bhanu omubhiri gumwigha oni. ega turibhaturya gati yabho.15Ensonga ekabha okwangwa kwabho bhatare ngereranya ne kwaro okubhaganyirira owabho kuribho ega obhuoru ko-kurwa kubhuku. 16Ega amasumo go kwamba okubhika nigo eringi na erimota ya obhusye ega omuriomutuo ywa amasha kadhalika.17Ega ko-kubha ya amasya gagenjwa ega oni erisya rya mwisisi mzeituni gahambwa gati yabho, na ko-kubha wakora amyi nawe gati ya emiri wa omwami wa mizeituni. 18Otige okwikumya, atari uwe unu oraturya emiri ega emiri girakuturya uwe.19Ega oragamba, Amasya yaga ega nyore kuambwa gati ya etinya. 20Ega nubhuene ko-kubha ndakwenda owabho bhagenjwa kakini uwe wemirira (mara) ko-kubha obhuene bhwaye. otige kwigunirirya omwene kwe huri ye eguru bhukong'u ega obhoe. 21Ko-kubha eribha waryubha atagatiga amasyakara atabhabhiro uwe kasi.22Maa ega amang'ana amajomu na ubhuari bhwa waryubha. ko-rubhara orumyi obhuari bhwaja eguru ya wayandi bhanu bhangwa ega ko-rubhara orundi obhuene bhwa waryubha bhuraja eguru ya waryubha waye kama-bhurekara ko-bhwema.23Na kasi kama bharyenderera gati kutokumanya owabho bhariambwa ega ega waryubha yanabho obhuturo bhwa okuhambwa. 24Ega ko-kubha eribha bhenyu mrigenjwa kibhara kwa walia asiri mzeituni muntu na enyuma ya asili mwaambwa gati mijeituni bhwaringa obhujomu na eguru monse bhanu wayandi bhanu na ko-kubha-amasya ga entemo okutura okuambwa egamunsi ya emijeiluni gabho abhene?25Kwego bhairi ntakwenda mtige kumanya okumanyikana na (siri) unu ega mtige (hekimu) gati okwitegerera bhenu bhenu bhugunyinu ega obhukongu bhwaonekanu gati israeli ega gatabha kwa mkyaryo anu bhurija.26Ega israeli bharituribhwa kyego gung'orwa okurya sayuni arija omturya arirushao obhubhibhi ko-kurya ku-yakobho. 27Na rinu riribha eriragano eryani ammwinabho eribhaga anundigirushao obhusarya bhenu.28Ko-kubha orubhara rumwi okwiririrya eng'ana bharabhiirya na ko-kubha yenyu ko rubhara orundi rurirya na obhusori bhwa waryubha bhahanjwa na ko-kubha na abhakaruka. 29Ko-kubha omuteo ni wigo bhwa waryubha bhutakwinjura30Ko-kubha akare bhenyu mwaringa mwaringa mumutigiri warubha ega bhonwego mwaigwata eriruguto ko-kubha kukutiga kwabho. 31Kwe enjira hiyo hiyo ega bhanu abhayaudi bhatiga gaurukiri gaye niga okurya na ekyabhira kinu mwahanwa bhenyu bharatura kasi okugwata (rehema). 32Maana waryubha yabhasikurira abhantu bhonsego gati obhutigi egu abhe kubhabhira bhonsego.33Nigo garingi amakuru obhwami na bhuene na maarifa bhutakumama okwiihinu gaye na enjira kugimanya. 34Esongo niwi yaimanya (nia) ya omkuru niwi yabha omorokya waye?35Ega niwe ekare yamuana warubha kintu ega yahunwa ega?. 36Ko-kubha ensonga okurya owaye na kwenjira yaye na owaye ebhintu bhonsego virimo weki bhuringi ubhukuru bhwu koko.

Chapter 12
1Ndabha komererya abhahiri kwekyabhira kya waryubha, murusye emibhiri gyenyu gibhe ekimwenso kinu kirio kubhurabhu kinu kirio kubhurabhu kinu kye kiriribhwa na waryubha bhunu bhunensonga. 2Mtutige okwihigira gego ekyaro kiu newe mukyukibhwe, kokukorwa abhaya no kweenda kwenyu mukorega munyore okumanya amega ga waryubha. ganu garingi amajomu gokujomerya no bhuheene.3Kwe songa ndagamba, kokubha yeriruguto rinu nshsnwa, kwego omutu unuaringi gsti yenyu atakwenderwa okwiganirirya bhukong'u eguru yaye omwene kego areenderwa. kwego erenderwa okwiganirirya kobhuhene, kego waryubha yabhahana kila gumwi endengo yoobhueene.4kokubha tuna ebhigwatanyo bhyaru agati yomubhiri ogumwi, nawe bhitari ebhiigwatanyo bhyonsego bhina omurimu gumwi. 5Kego ego bhetu turingi abharuturingi mubhiri gumwi gati ya kiristu, nebhigwatanywo kila gumbwi kumurikyaye.6tunobhuturo hare hare kweriruguto rinu mwahanwa bhukabha obhuturo bhomuntu omurati, akore okuring'ana no bhweene bhwaraye. 7kwobhuturo bhomuntu okumunyankira amukorera murikiaye yana obhuturo na okwiigirya na yeigire. 8kokubha obhuturo bhomuntu okusimbirya, niga osimbirye, kwe bhuturo bhomuntu okongerya rikoreke kwo bhwangarariri obhuturo bho muntu kokorokya ekyabhira, no koorokya obhujomu.9obhuhanje bhutige okubha nobhubhei mujimirane no bhusarya mugwadirirye amajomu. 10okuitirya bho muhiri, muhanjane bhenyu kwa bhenyu okwitira entungwa, gyenyu kwe gyenyu.11kobhukajanu, mutige okubha abhoro, komutima mubhe nenamba kumukuru mumukorere. 12mujomerwe kobhuhari bhunu munabho kwe ginsiku ginu giraja mubhe nokuganyirira kumang'ana genyu. munage okusasama. 13okubha bamwi na makorwa kubhekiririrya. mutune eginjira egindi gunu girorokya obhuseren'ya.14mubhendere enonkwe bhonsego bhanu bharabhatesa bhenyu, mubhanonke, mutige okubhehima. 15mujomerwe, hamwi na banu bharajomerya, mukure nabhanu bharakura. 16mubhe no bhumwi bhenyu kwa bhenyu. kuhitirirya, okwikumya bhekiririrye abhantu age kyaro mutige okubha mentugwa eguru yametegerero genyu bhene.17mutige omuntu onseonse obhusarya mukore mukore aman'gana amajomu mumeso gabhantu bhonsego. 18kokuturiikana, kego yaturwa kubhetu mubhe nomurembe kubhantu bhonsego19abhahanje, tutige ekisiyoomba bhetu bhene, kokutera obhururu bhwa waryubha kwokubha yandikwa, endengo yani oni ndaripe, aragamba omukuru. 20kokubha omubhibhi wao yanaenjara omuriishe, anu akabhibhi we amanyi omuhane, kokubha anu orakorego. oramukomera amakara go mururo eguru gomwutwe gwaye. 21otatamwa nobhubhibhi, nawe okire obhubhibhi ko bhujomu.

Chapter 13
1Kira enkoro ebhe na obhwigwa kwa obhuteni bhwa eguru, kwa okubha bhutariho obhutemi okubha bhonsego bhwarwa ku-waryubha. Na obhutemi bhunu bhuriho bhwa turwa na waryubha. 2Kwa inu ku-unu arahakana obhutemi bhuyo weki arakana amaragiriryo gha waryubha na bhanu, bhahakana bhari turung'ana obhujibhiwa eguru yaabho abhene.3Kwa okubha abhatemi batari abha okobhohya ku-bhanu bharakora amajomu, nkwa abhanu bharakora amajomu, nkwa abhanu bharakora amabhibhi. oregombha okwanga okobhoha obhutemi? kora ganu garingi amajomu, na orikumibhwa nago. 4Kwa okubha nu-mukori wa waryubha ku-uwe kwa orusumo rwa amajomu. Nyora kweki urikora ganu garingi amabhibhi, yobhoha, kwa okubha atakugega ekyogi atane-engana. kwa okubha mukori wa waryubha omurihi wa ekisiyombha kwa obururu eguru ya urya yakora obusarya. 5Kwa okubha orenderwa okwigwa, etari kwa eng'ana yo obhururu, na obhukong'u.6Kwa orusumo runu urariha erigoti kwa okubha bheki obhutemi bhwa abhakori bha waryubha, bhanu bharagendererya okukora ering'ana rinu. 7Mumurihe kila oumwi kinu arabhatonga, Erigoti kuunu arenderwa, erigoti, obhobha, entungwa ku-unu arnderwa okubha na entungwa.8Mutakatongwa na omuntu kintu kyonsekyone, kwa okubha muhanjane bhenyu kwa abhenyu. kwa okubha weki yamuharya omumenyani waye yalikuja amaragiriryo. 9Kwa okubha, "otari-bha, otarigombha, "Na kweki ku-na amaragiriryo agandi yasanganibhwa ku-ng'ana inu. "orimuhanja omumenyani waho nkyauwe omwene. 10Obhuhanje bhutakununyahara onwenyani wa omuntu kwa ego, uhahanje obhujomu obhwa amaragiriryo.11Kwa okubha ya rinu, mumanyirihagati, ega nu-omweya ogwa okurusya mumweya gwa egintiro. kwa okubha obhuturya bhwetu bhuri hangi bukongo ku-mweya gunu twekirirya embhere. 12Obhutiku bhwagendererya, na omubhasa gwansuntere. Na tuture embarika amang'ana obhusarya embarika amang'ana ga obhusarya, na twibhohe ebhyogi bhya obhurabhu.13Natugende bhwahene, kwa omwanya ogwa obhurabhe, etari kwa obhugeni obhubhibhi na obhunywi, na tutagenda ku-mweyagwa obhusimbhe na orunambha inu etakutura okuribhirwa, etari kwa omweya gwa orwango na orung'era. 14Bhoono tumwibhohe omukuru Yeesu kirisitu, na tutige okutura emyeya kwa orusumo rwa emibhiri na orunambha rwaye.

Chapter 14
1Mumwikirya honse honse akiyari mnemunemu ku imani, mtamujibhiya kumetegerero gaye. 2Omuntu ohumwi aratura kuriya kiyakuriya kiyonse kiyonse, bundi omunemunemu arariya mkubhi ogwene.3Omuntu arariya ebhikuriya manga goseko otamujera, unu atakuriya manga goseko otamujera, unu atakuriya mang'a gosego. na weki unu atakuriya mang'a gosego otamujibhwiya unu atakuriya manga gosego kokubha waryubha yamara kumugega. 4Nuwewi unu aramujibhiya omugaya hunu ghwa muntu wa hundi embere womukuru waye ega okwitinina auokugwa nawe aritininibhwa kokubha omukuru aratura kumukora yetinine.5Muntu umwi arakora orusiku orundi ndujomu kukura orundi, oundi atakuguring'anya eginsiku giyonsego, Nawe omuntu yekuririye kumang'eni bhwaye omwene. 6Weki hunu aragwata eginsiku aragwata korusumo romukuru. Nokubha weki unu arariya arariya korusumo ro mukuru weki ng'o ararusha omutuho kuwaryubha.7Kokubha atariho unuyekeri kumweya gwaye atariho unu aresa korusumo rwaye omwene. 8Kokubha hanu tumenyeri, tumenyeri korusumo rwamukuru, Nahanu turakwe, turakwa korusumo romukuru nawe hanuturekara amwiturakwa turingi abhomukuru. 9Kokubha bhuseri bhunu kristu yakwa nekwikara kwego, abhe omukuru wa bhonsego abhakuru nabhanu bhariho.10Nawe uwe kwaki orajibhiya muhiri waho? Nauwe kwaki orajera muhiri waho, kokubhwa bhonsego turimirira embere wekitumbi kuyobhujibhya kuwaryubha. 11Kokubha yang'orwa kiyego nikeri yagamba omukuru oni ndigamirwa na bhonsego, Norurimu ndikumibhwa.12Kwego kihumwi humwi arirusha erisabhu riye kuwaryubha. 13Kwego tutige okujibhya nawe okorega, nawe hatariho unu aritura omueto kumuhiri waye.14Manyiri nindagia kumukuru Yeesu kwego kitariho kintu kinu kireguya ekiyene. Numwene ego unu aramanya okubha kiya mugiro kokubha kiya mugiro. 15Hanu muhiri waho hawa surumbare korusumo rwebhiho kuriya, otakugendera mubhuhanje otamwanyamura muntu honse uriya kwebhio kuriya bhiho korusumu rwaye kristu yamukwira.16Hego mutige kwikirirya amakorwa genyu bhakarane. 17Kwe okubha ubhukuru bhwawaryubha si kwa orusumo ra bhyakurya amwi amanji okubha kwa orusumo rwa obhuhene mrembe na obhujomerwa mtima omrabhu18Kwaokubha unuaramkorera murimu kristu, huyo yekiriribhwe na waryubha na yekuriribhwa na abhantu. 19Kwego tutume amang'ana ganu garamhagaja omtu oundi.20Otasarya emirimu gya waryubha kwobhakurya bhyonsego bhujomu nawe bhabhibhi kumutu urya ararya anyaharika. 21Nobhujomu kutiga kurya enyama okunywa edivai, kyokyose kinu mhiri wao kiramyahana.22Egi imani ginu umagya ogitume omwene ku waryubha amonkore urya omwene aryibhya kukimu arakukirya. 23hunu atana obhuteremi hanu ararya kwokubha itakurekawa na emani, Na kiyokyonse kinu kitakiwekana na imani ni mbhusarya.

Chapter 15
1Bhono bhetu bhanu tuuna-eginguru turenderwa okubhugega obhurosu obhwa abharosu, na tutakwenderwa okwihanja bhetu bhene. 2Kila oumwi wetu amujomere umu menyoni waye kwa okubha ni ng'ana enjomu, kwa eng'ana eya okumuhagajo.3Okubha kirisitu atajomera omwene kumweya gwaye, yaringa nkya ego yang'orwa, "Amalikiga ga bhanu bha kutuka ganyora oni. 4Kwa kyonsego kinu kyakangata okung'orwa, kyang'orwa kwa okuto rokererya kwa okuhitira obhusimbhiru na okuhitira obhusimbhiru na okuhitira okubhanwa omutima na amang'orwa tukabheri na obhuhari.5Bhono waryubha wa obhusimbhiru na owaokuhana omutima bhahanwe okubha na enambha kwa kila oumwi kuringana na omukuru kirisitu. 6Ature okukora okumukumya kwa omunwa ogumwi waryubha na Taata wa omukuru wetu Yeesu kiristu. 7Kwa ego muturung'ana, kwa obhukumya bhwa waryubha.8Kwa okubha ndagambha ega kirisitu yakorwa okubha omukori wa ensaro kwa omweya gwa obhuhene bhwa waryubha yakora ega kwa okubha ature okumanyirirya amaragano ganu garusibhwa ku-bhataata,. 9Na kwa ebhyaro bhinu bhira mukumya waryubha kwa eriruguto ryaye. Nkyaego yang'orwa, "Kwa ego ndirusulya omukumo kuuwe hagati ya ebhyaro na okwimbha omukumo kurina ryaho.''10Kweki eragambha "Mujomerwe bhenyu abhantu bha ekyaro, hamwi na abhantu bhaye". 11Na kweki."Mumukumye omukuru, bhenyu ebhyaro bhyonsego; tiga abhantu bha ebhyaro bhonsego bha mukumywe weki.''12Kweki Isaya aragambha, "Riribhaho erisagirya Yeese, na oumwi unu arimuka okutwimi ririra ku-bhyaro. Ebhyaro bhiribha na, obhwisige kumweya gwaye.''13Bhono waryubha wa obhwisige abhejurye obhujomerwa bhonsego na omurembhe kwa okwikiririrya, kwa okubha muture okubha obhukong'u kwa obhwisige bhwa eginguru gya omutima omurabhu.14Oni mwene nang'enereribhwa na bhenyu, bhahiri bhani. Nang'e nereribhwa okubha bhenyu abhene mwejuribhwa na obhujomu mwejuribhwa na obhung'eni bhonsego. Ndang'enereribhwa, okubha bhenyu muratura okukoribhwa kila oumwi na omurikyaye.15Nawe ndang'ora kwa obhuhari bhukong'u kubhenyu eguno ya amang'ana nyabhurebhe kweki okubhahitukya kweki kwa okubha obhuturo bhunu nahanwa na waryubha. 16Obhuturo bhunu bhwaringa ega nture okubha omukori wa Yesu kiristu unu yatumwa kubhyaro, okwirusya kwani kubhyaro kubhe kwikiriribhwe, twahurwa na waryubha kwa omwanya ogwa omutima omurabhu.17Nigo obhujomerwa bhwa bhuringi ku-kirisitu Yeesu na kwa ering'ana rya waryubha. 18Kwa okubha ntakutura okuhahira ryonseryonse etari ego okubha kirisito yahikya okuhitira kuoni okwigwa ebhyaro. Amang'ana ganu gahikibhwa kwa ering'ana na eri, korwa. 19Kwa eginguru gya okoro kererya na ekiruguro na kwa eginguru gwa omutima omurabhu. inu yaringa ega okurwaya yerusalemu na okwinarira hare na itiriko, nture okwigega kibhara kwa obhuhene bhwa en'gana ya kiristu.20Kwa njira inu, enambha yani yabha eya okurarika eng'ana, naho atari ahasi hanu kiristu amanyikeni kwa erina ryaye, kwa erina ryaye, kwa okubha ntigge okuhagaja eguru ya obhurusa bhwa omuntu oundi. 21Kya ego yangirwa "Bhanu ku-weki bhatana bhumanyi bhwaye arija bharimurora, na bhanu bhatamwigwa bharimumanya.''22Kwa ego naringa ndibhirwe mara karu okuja ku-bhenyu. 23Nawe bhono ntana hasi honse kwa orweya ogwa omugi gunu na nabhanga ndegombha kwa emjaka emyaru okuja kubhenyu.24Kwa eginsiku gyonsego ginu ndagya Hispania, ndesiga okubarora ndahita, na kutura okuhirwa ku-njira yani na bhenyu, kwa okubha naringa njomerwe obhumwi na bhenyu kwa omweya muke. 25Nawe bhono nagya Yerusalemu okubhakorera abhekirirya.26Okubha yajomera abhantu Makedonia na Akayaokukora obhusororya obhuhene kubhyaro bhirisangya kwa amang'ana ghabho agomutima, bharatongwa na bheki kubhakorera kuhitira kubhintu. 27Ng'yo, yaringa obhuhanje bhwabho, na obhuhene, bhabha abhatongwa bhabho.kwa okubha ekyaro kyasanga kumweya gwa amang'ana gabho aga omutima bharatongwa na abhene kweki kubhakorera kuhitira kumweya gwa ebhintu.28Okubha eribhaga nahikya ega na okubha na obhwiswa wa orusumo rumu kubheki, nindaje kunjira hamwi na bhenyu eyo Hispania. 29Manyiri ega, eribhaga anu ndija kubhenyu, ndija kwa obhuhika bhwa enonkwe ya kiristu.30Bhono ndobhakomererya abhahiri bhani kwa omukuru wetu Yeesu kiristu, na kwa obhunanje bhwa omutima kwa ega musangye hamwi na oni kwa amasabho genyu ku-waryubha kwa orusumo rwani. 31Musabhe ega nture okuturibhwa okureka ku-bhanu bhatana egintungwa kumweya gwa Yudea, na ega obhukori bhwani bhuri-eyo Yerusaremu eture okuturunganwa na abhekiririrya. 32Musabhe ega ndature okumanya kubhenyu kwa obhujomerwa kuhitira ku-waryubha, na kwa ega nture okubha hamwi na bhenyu okunyora okumunya.33Na waryubha wa eimani abhe hamwi na bhenyu bhonsego. Amina

Chapter 16
1Ndabhaana bhenyu Fiibi amuhara weetu, una arakora emirima egya mwisyengererero erya kenkirea. 2Naho muture okumuturung'ana ku-omuku. mukore ego kubhinu bhiina obhweera obhwa abheekirirya, na hamwi naweeki kweriing'ana riyo ryonserinu areende, kwa okubha weeki omweene yaabha omukori owa emirimu owa abhaaru, Na kuoni omweenego.3Mukeeranye Purisika na Akira, Abhakori abha emirimu hamwi na oni kukiriisitu Yeesu,. 4Bhanu kubhwiikari bhwani bhwaasarya obhwiikari bhwaabho. Nabha kumya bheeki, na ntari omweenego, nawe kumasyeengerero gonseego aga mubhyaaro. 5Keeran'ya erisyengerero rinu riri iika ewabho. Omukeeranye epanieto omuhanje waani, unu yeebhurwa kubhakangati obhwa kiriisitu na Asia.6Omukeeran'ye Mariamu unu yaakora emerimu kwa ekituunyo kwa okubha koreera bheenyu. 7Omukeeran'ye Anduniko na Yunia, abhasaani bhaani, na abhabhohewa hamwi naoni. mbanu bhareedwa gati yaabha tumwa, Nabhanu bheeki bhaakangata okumumanya kirisitu oni nkyaari. 8Omukeeran'ye Ampiriato, omuhanje waani ku omukuru.9Omukeeran'ye uribano, omukori owa emiriimu hamwi na oni kukiriisitu, na sitakisi omuhanje waani. 10Omukeeran'ye Apere, unu yeekiribhwa ku kirisitu. Obhaakeeran'ye bhonseego bhanu bharimunyumba eya Arisitoburo. 11Nkeranirya herodioni, omusaani waani Nkeranirya bhonseego bhanu bharungi, museega eya Narikiso, bhanu bhariingi ku omukuru.12Nkeeranirya turifaina na turifaso, bhanu bharakora emeriimu kwa ekituunyo kumukuru. 13Nkeeranirya ruufo, unu yaasorwa ku omukuru na ng'ina waabho na oni. 14Nkeranirya Asinkirito,Flegon, Herme, Patiroba, Herima, na abhaiiri bhanu bhariingi hamwi.15Nkeerarirya Firorogo na Yuria, Nerea na omuhara waabho, na orimupa, na abheekirirya bhonseego bhanu bharingi hamwi. 16Nkeeranirya bhonseego kwa okubha humbata kwa obhujomu. Amesyengereero gonseego ga abhakirisitu garabhakeeranwa.17Bhono ndabhakomererya abhahiiri tubhe ganirye bhanu bharakora obhunyaragani na ebhikayo. Bharagya esiku ku mang'ana ganu mwaamara okwiihigira. Mwikyukye mureeke kubheeki. 18Kwa okubha abhantu kya bhanu bhatakumukoreera kiristu omukuru nawe kuunda egyaabho abheene, kwa amang'ana gaabho amanyoohu na okukumya okwa abhubheehi bharangeena emitima gya bhanu bhataana obhubhibhi.19Kwa ekireengyo ekya obhwiikirirya bheenyu muramuhikiira kora oumwi, kweego, ndajomeerwa kubheenyu, nawe ndabheenda bheenyu mubhe abhaaheene kwa obhujomu, na okwaanga okubha na obhubhibhi kubhukaangati obhwa obhusarya. 20Waryubha owa obhuheene ataritigita okurisikya eriisambwa hinsi owa obhutaajiro bheenyu. Enookwe eya omukuru Yeesu kirisitu ebhe hamwi na bheenyu.21Timoteo, omukori owa emirimu hamwi na oni, arabhakeeran'ya, na rukio, yasoni na sosipiita, abhasaani bhaani. 22Oni, teritio, ndamakeeran'ya kwa eriina erya omukuru.23Gaayo, unu yaankora bhwa heene kwisyeengereryo ryonseego, rirabhakeeran'ya. Eraasit, omubhiki owa ekibhuumbiko ekya omuugi arabhakeeran'ya, hamwi na kwarito omuhiiri. 24(Yaangariira: Namaragiriryo agaheene aga obhwaambiro, omuchafya gunu gutaariho. Maaha abharumi 16:20 "Enookwe eya omukuru Yeesu kirisitu iikara na bheenyu bhonsego. Amina")25Bhono kuweeki unu yaana obhuturo obhwa okukora mwimirire kwa okuriing'ana na amaragiriryo na ameehigiryo aga Yeesu kirisitu, kwa okuriring'ana na obhukuundukuri obhwa obhwiibhuse bhunu bhwaabhiswa kwa eriibhaga eriitambi,. 26Nawe bhoono yaakundukurwa okwa okumanyikana na amang'oorwa aga abharooti, kwa okuring'ana na amaragiriryo aga waryubha ku eginsiku gyoonseego, kwa obhwukirirya obhwa obhujomu mubhyaaro bhyonseego?27Ku waryubha omweene entuungwa, okuhitira kuyee kirisitu, kubhe na obhukuru nsiku gyoonseego. Amiina

## 1 Corinthians

Chapter 1
1Pauro, unu yabhirikirwa na kiristu yeesu, kubha omugaya kubhuhanje bhwa waryubha na sosthene omuhiri weetu. 2Kwa erisyengerero rya waryubha rinu riringi korinto, kubharya bhanu bhatuurwa obhwikirirya kuhitira ku-yeesu kiristu. bhanu bharibhirikirwa okubha abhantu abhahene. Tura-bhararibhirikira erinarya omukuru wetu yeesu kiristu kuhitira hasi wonsego. Omukuru wabho na owetu. 3Enonkwe na obhuhene ebhe kumbenyu kureka ku-waryubha tata wetu na omukuru wetu yeesu kirista.4Eginsiku gyonsego ndamukumya waryubha wani okubha kubhenyu. Kaitira enonkwe ya waryubha inu kiristu yeesu ya bhahana. 5Yabhakora okubha abhami kuhitira eginjira gyonsego, kuitira obhugambi bhuyo amwi na amangeni gonsego. 6Yabhakora abhami, kye ekireengyo kuyeesu ega yekiriribhwa kwa obhuheene gati yeenyu.7Kweego mutasuuhirwa onookwe aya omutima, kyeego muuna enaamba eya okuganya obhukundukuriobhwa omukuru weetu yeesu kirisitu. 8Aribhemya bhenyu bhonse muhike kubhuteero, naho mutakahakwa orusiku orwa omukuru weetu yeesu kirisitu. 9Waryubha ng'gwa heene unu yaabhabhirikira bheenyu kubhumwi obhwa waaye, yeesu kirisitu omukuru weetu.10Bhoono ndabhakomererya abhamura bheetu na abhahara bheetu, okuhitira eriina erya omukuru weetu yeesu kirisitu, ega bhonsego mwikirirye, mutige okwaahuko gati yeenyu ndabhakomererya ega mubhe hamwi kubhumwi bhweenyu na okweenda kwa hamwi. 11Nawe abhantu abha enyuumba eya kiroe bhaankererye ega muuna obhwii ya huri bhunu bhuragendererya kubheenyu.12Ndarora ega: kiira oumwi weenyu aragamba ega, "oni ndiingi wa Pauro" na oundi "oni ndungi owa Aporo" oni ndiingi owa keefa" oni ndiingi owa kirisitu. 13Bhoono! kirisitu yeegabhariya? bhoono! Pauro yaanyakibwa kwa okubhafu rya bheenyu? bhoono! mwabhatijwa kuriina erya Pauro?14Ndamukumya waryubha ega ntabhatiijwa kuwonse wonse, okutiiga kirisipo na Gaayo. 15Inu yaanga ega etariho unu akagambiri ega mwabhatiijwa kwa eriina ryaani. 16Neega nabhatiija abheenyumba eyaa siteefania. kukurekaayo, ntakumanya nyoore nabhatiija omuntu oundi).17Kwa okubha kirisitu ataandagirirya okubhatiija naawe okuraarika eriing'ana erijomu. Ntaakeribhwa okuraarika ku-amang'ana age ntuungwa eya kubhaantu, naho ega egingura egya omusarabha ogwa kirisitu etakaruusibhwaho.18Kwa okubha eriing'a na erya omusarabha ndya obhuseri kubhanu bharakwa. Nawe kubhanu waryubha arabhatuurya, nkwa obhuturo bhwa waryubha. 19Yaang'orwa ega," Ndiisarya entuungwa eyaabhangeeni. Ndisaarya obhumanyi obhwa abhangeeni"20Ariingiha omuntu owa obhumanyi?Ariingiha omuntu owa obhusomi? ariingiha omuntu omungenererya owa ekyaaro kinu? Bhoono, Waryubha ataikyukya entungwa aya mukyaaro kinu okubha obhukaangi?. 21Kyeego ekyaaro kyaabha ku entuungwa yaaye etamumanya waryubha, yaamujomera waryubha kubhukaangi bhwaabho obhwa okuraarika naho okutuurya bhanu bhareekirirya.22Ku abhayaudi bharabhuurya ebhiyo rokyo ebhya okuruguurya abhayunani bhaatuna entuungwa. 23Nawe turamuraarika kiristu unu yaanyankibhwa, unu aranyaakya kubhayaudi na obhukangi kubhayaani.24Nawe kubhanu bhaabhirikirwa na waryubha, Abhayahudi na Abhayunani turamurarika kirisitu nkye eginguru na entuungwa eya waryubha. 25Kwa okubha obhukangi bhwa waryabha bhuuna entuungwa okukira eyabhaantu bhuuna eginguru okukira abhantu.26Maaha obhubhirikiri bheenyu ku waryabha, abhamura na abhahara bheetu. mutari bhharumwariinga na entuungwakundeengo eya abhantu. mura bhaaru bhanu mwanga na eginguru. mutari abhaaru bhanu mweebhurya ku obhuunene. 27Nawe waryubha yaasora ebhintu ebhikaangi ebhyaa mukyaaro naho okubhisuukya ebhya egintuungwa.28Waryubha yaasora kinu kitaana obhwera na kinu kyaajerwa kukyaaro. Yaasora na bhinu bhita bharwa ega nkintu, na okubhikora bhinu bhyaajerwa okubha na obheera. 29Yaakora ego naho atabhaho unu areekorya ku weeki.30Kwaakinu waryubha yaakora, bhoono muringi mwa kirisitu yeesu unu yaabha entuungwa kubheetu okureeka ku waryubha. Bhwanga bhuheene bhweetu, obhurabhu na obhutuurya. 31Kyeego yaabha, kyeego ering'orwa riragamba ega, "unu aree kumya, yeekumye kumukuru"

Chapter 2
1Hanunaja kubhenyu mumura wetu na mharawe ntaja kwa mangana gobhongerera entungwa ego erigana obhuhene bhunu bhwebisa kuhitirirya waryubha. 2Nekirirya kwanga kumanya kyonsekonse anunalinga gati yenyu kokubha yees kristu na honse unu yanya nkibha.3Nalinga nabhenyu gati yobhuroso na gati yobhobha na gati yokuligita bhokongu. 4Kung'ana yani na okularagirirya kwani kutang'a gati yamang'ana gobling'enererya na entungwa enyuma yaye garing'agati kuteremya enkoro na kweginguru. 5Bhono kokubha obhuhene bhwenyu bhutabha gati yobhuhene bhwabhantu kokobha gati yegingiru gya waryubha6Bhono turahairira bhuhene kubhwimwi bhwa bhantu abhakuru, Nawe etari obhuhene bwekyaro bwabhakuru bhwe ribhaga liyo bhanu bhahita. 7Entungwa yaye turaihairira obhuhene bhwekyaro bhwa waryubha gati yobhuhene bhunu bhwebhisa ko kobhuhene bhokibhisa ganu waryubha yokusora bhukyari bhweginsiku gyo bhurabhu bhwenyu.8Hatario onseonsogo wabhakuru kwibhaga linu yabhumanya bhuhene unu ega sing'a imanya gati yeginsiku girya bhatang'a bharamnyankya omukuru wo bhurabhu. 9Nawe bhono kyego yang'oribhwa, kumang'ana ganu gatanga neriso ryagarora ganu okutwi kwagegwa ametegerero gokwiganirirya amang'ana anu.''10Ganu mumang'ana agu waryubha ya ga kundukura kubhetu kuhitira kunkoro kokubha enkoro eramaha kirya hata okumang'ana gya munsi mwawaryubha. 11Bhono niwe amanyiri ameganiriryo gumuntu kokubha enkoro yomuntu mnsimwaye kyego kweki atariho unu amanyiri amang'a ga mnsi mwa waryubha, kokubha enkoro ya waryubha.12Nawe ataturung'ana enkoro yakukyaro nawe enkoro inu rarwa ku waryubha, kokubha tuture kumanya kuyagara kumang'ana ganu twahanwa na waryubha. 13Turagamba mang'ana ganu kwa mang'ana ganu gobhuhene bhomuntu atakutura kuragirirya nawe ganu enkoro, yaturagirirya enkoro yo bhuhene bhwenkoro.14Omuntu na atari womtima hatakwikiriri amang'ana ganu go mtima gwa waryubha kukubha gayo ngabhuseri bhwaye.watakutura kugamanya kokubha gamanyiriribhwe omtima. 15Kuurya womtima. 16Niwe aratura kumanya ameganiriryo go mkuru unu aratu kuragirirya weki?Nawe tuna meganiriryo ga kristu.

Chapter 3
1Noni, Abhamura nabhahara bheetu, ntagamba na bhenyu, kiabhantu bhamumutima, mawe kiabhantu bhamumubhiri kiaya abhana abhake ku kristu. 2Nabhorokiaya amabhere hetari enyama kokubha mtangamwikirirye okurirya enyama. Nabhono mkiarikwikirirya.3Kokubha bhenyu mkiari abho omubhiri. kokubha orung'era emihajo gareyorokya kubharikienyu abhandi. Mtakwikara kuring'ana na omubhiri, na mtakugenda kiomuntu?. 4Kokubha oumwi aragamba, onindiwa oni ndiwa aporo mtakwikara kyabhantu?. 5Aporo niwi? na pauuro ni wi? abhatumwa bhaurya mwamwikrirya, unu honsego omukuru yamuhana emirimu.6Oni nahamba Aporo aketirira amanji nawe waryubha akakirya. 7Kokubha atari unu yahamba hamwi unu yetirira amanji yana kiyoonse kiyonse nawe waryubha ng'oarakinya.8Bhono omuhambi nomwitiriri wa manji bharari ng'ana kiumwi umwi ariinyora amariho gaye kuring'anaana ne mirimu ng'aye. 9Kokubha bheetu mbatumwa bhawaryubha bheetu numugunda gwawaryubha, enyumba ya waryubha.10Kureka ne eriruguto rya waryubha rinu nahanwa kubha omuhagaji omukuru, nahagaje obhurusa no undi arahagaja eguru yendeko. nawe omuntu amanye kiyego arahagaje eguru yendeko. 11Kokubha atariho undi unu aratura okuhagaja obhurusa obhundi bhunu bhwa hagajwa, mbo Yesu kristo.12Bhono hanu oumwi wenyu arahagajeke kwejahabu, egimbirya amagina go obhuguri, emiti, amanyanki. 13Emirimu, giaye gioroki bhwa, kwe endingasi yombhasu yorokibhwa kokubha erirokibhwa no mururo. omururo gurisagiya obhujomu bhwe emirimu giya umwi kinu yakora.14Kuyo kiyonse kinu omuntu ya hagaya kuritigara, weki arinyora omutuho. 15Nawe hanu emirimu giomuntu girarungure nomururo atanyore obhwera. Nawe omwene aratume kurwa mumururo.16Mtamanyiri okubha bhenyu mringi eshengerero ryawaryubha nokubha omutima gwawaryubha gwikeri munsi mwenyu?. 17Nyoore, omuntu arasarye erisheng'erero rya waryubha. waryubha arimusarya omuntuyo kokubha erishengerero rya waryubha nirabhu nego bheenyu.18Muntu atengena omwene, hanu honsehonse gatiwenyu aramanya etungwa kuribhaga rinu, abhe kyo "omkangi" ng'o arabhe ne entugwa. 19Kokubha entungwa ye kyaro kinu bhukangi kuwaryubha, kokubha kwang'orwa, "bharagwatwa abhe entung'wa no rungera rwabho". 20Naho omukuru amanyiri ametegerero aghabhe entungwa o bhusarya.21Kwego omuntu aterigurira abhantu kokubha ebhintu bhiyonsego bhiyenyu. 22Nyoore Pauuro amwe Apooro, amwi kesa, amwi ekyaro, amwi enginsiku amwi oruku, amwi bhinu bhiriho amwi bhunu bhiribhaho bhionsego bhiyenyu. 23Bhenyu bhakristu na kristo waryubha

Chapter 4
1Egonigo omuntu aratubhara bheetu, kya abhakari bha kiristu na abhemiriri bha obhusunyi bhwa obhuhene bhwa waryubha. 2Kuhitira kurinu, kinu kirenderwa ku bhwimiririri ni ega bhabhe abhokwisigirwa.3Kweki kuoni kibhe ekintu kike bhukong'gu okubha ndajibhibhwa na bhenyu hamwi obhujibhya bhwa abhantu. kwa okubha ntakwijibhya oni omwene. 4Ntarajibhya oni omwene, inu etaana obhwera onintari wa obhuhene. Nu omukuru unu aranjibhya.5Okubha mutige okugamba okujibhibwa eguru kuryonse go, eribhaga na eribhaga rya okuja kwa omukuru. Akareta mubhurabhu amang'ana ganu gebhisa mukisunte, na okubhumbhukura mumitima, ng'o kila oumwi ariturung'ana omukumo gwaye kurwa ku waryubha.6Bhono abhamwera na abhahar bhetu, oni omwene na Aporo twakorera enjira inu kurusumo rwenyu, ni ego kureka kubhetu turatura okwihigira amang'ana aga obhugambhi, otagya bhukongu kya ego kyang'orwa, inu ni ega kila oumwi wenyu atariho unu arerigira eguru ya murikyaye. 7Okubha niwi ararora kinu kiribhundi hagati yenyu na oundi? Niki kinu unakyo otakiturung'ana bhusa? Nkyaego wamara okutung'ana bhusa orerigira kwa okubha otakora ego?8Okubha muunabhyo bhyonsego bhinu mwendanga! kweki mwabha na obhunibhi mwamba obhutemi na okugeya kukira bhetu abhene, mbhwahene ndabhendera obhugegi omujomu rigatugege hamwi na bhenyu. 9Kwa ego ndamanya waryubha yatuturya bhetu abhakori okutorokya abha enyuma kumweya gwa emichafya okugendera hamwi na abhantu bhanu bhajibhibhwa okwita. Twabha kya eryorokibhwa nyaekyaro. kubhamalaika na kubhantu.10Bhetu na abhakangi kurusumo rwa kirisitu okubha bhenyu mbhahenu kuhitira kukiristu, bhetu tutaana bhwera okubha bhenyu muna eginguru, bhenyu murakumibhwa bhetu turajerwa. 11Okubha erisa inu tuuna omweko na enyoonta, tutaana egingibho tuuna ebhiteme, na kweki tutaana emenyo.12Turakora emirimu kwa etunyo kwa amobhokogetu abhene. Amu turajerwa turanonka eribhaga turanyankibhwa turekong'ererya. 13Anu turatukwa turahindya kwa obhunyoohu, twaabha na twabharwa tukangwa na ekyaryo na obhuchafu bhwa amang'ana gonsego.14Ntakung'ora amang'ana ganu kubhosekya bhenyu okubha okubhahindya bhenyu kya abhana bhani bhanu nabhahanja. 15Nyoora kya ego muuna abhorokererya marongo ekumi na ekikuhitira kirisitu, mutaana taatabharu, kwa okubha nabha eso wenyu kuhitira kuyeesu kirisitu kuhitira ering'ana. 16Kwa ego ndabhakomererya munyihigire oni.17Iyo ng'yo eng'ana na mutuma kubhenyu timoteo, omuhanye wani na omwana omuhene kuhitira kutaata. Aribhahitu kya eginjira gyani kuhitira kukiristu nkya ego ndabhehigirya okuhi kila ahasi na mwisye ngerero. 18Okubha kunwanya gwenyu ndekumya, bharikora ega ntarihinda kubhenyu.19Nawe ndihinda kubhenyu kuribhaga erike nyoora. Taata aryerinda ng'o ndija gatari amang'ana gabho abhene ganu bharekumya, okubha ndirora eginguru gyabho. 20Kwa okubha obhukuru bhwa waryubha bhutari kumweya gwa amang'ana guringi kumweya gwa eginguru. 21Murendaki? Nije kubhenyu kwa eng'imbho? hamwi kwa obhuharye, na kuhitira omutima gwa obhunyoohu?

Chapter 5
1Twigwili amang'ana kuleka mumuganda gwenyu ega mwibhalweli. Amang'ana ga omureweni ganu garingi gati ya abhantu bha mubhyalo. tun obhuhene ega ohumwi wenyu ararazwa na umukali wesowabho. 2Bhenyu muekumya?? unu ya kora gayo arendelwa okurusibhwaho mumuganda gwenyu.3Kwokubha ntali hamwi na bhenyu kimubhili kunutima naho okwomtima ninabhenyu hamwi, namala kumujibya weki unu yakolego. nkyahamu nanga ndiho. 4hanu tulasikana hamwi kwelima (yomukuruwetu yesu no moyo gwani guliho kweginguru gwo omukuru wetu yesu malili kumujibia omuntu unu. 5Na malili kuhana omuntu unu kumukori wa amabhibhi omubhili gwaye gusalibhwe ne onkoro yaye elija kutulibhwa kulusiku lwe omukuru.6Amekoryo genyu kitari kintu kijomu. mutamanyiri kubha ekintu ekitunduru kirasalya amahoru??. 7Mwiyogye bhenyu ebhene kumabhibhi ga kale. kwego mubhe ekintu ekilabhu na mubhe omukate gunu gutasalibhwe. kwakubha kiristu. kwokubha kiristu mbo ubhuholu bhwetu yamala kuturwaho. 8Bhono tujomelelwe amajoma ghaye nawe ghatabha Amabhibhi ga kale ekyakulya ekibhibhi na amabhibhi ga kale kumabhibhi. Okwokubha tujomelelwe ekyakwiya kinu kitatululwemo omubhibhi. nawe kibhe no obhujomu bhwo bhuhene obhujomu bhwo obhehene.9nandika kubarua yani ega mtige kwisangania na abhakolibha amabhibhi (asimbhe). 10Ntakumanya abhasimbhe bhe kyarokinu. hamwi abhenamba hamwi otakasyengera ekisusano Naho wikare hale otakasye ngera ekisusano. kwego nyakara muleke kukyalo.11Nawe bhono mtige kwisangania na onse onse hunu alabhilikirwa mula wenyu hamwi muhara wenyu gati ya kukiristo. Naho ezekara no ubhusimbhe kwe nambha hamwi owe nambha. hamwi murusha, hamwi omusyengeli wekisusuno, hamwi omurusya wa amang'ana amabhibhi hamwi owe nambha. hamwi murusha hamwi omusyengeli wekisusuno, hamwi omurusya wa amang'ana amabhibhi hamwi omunywi, Na mtalya nawe omuntu wego. 12Bhono nisangania egaki kubhajibhya bhanu bhaliki bhala owe lisyengererero? Nakwego bhenyu mtabhahu kumu bhanu bhalingi munsi ye elisyengeero? 13Nawe waryubha alabhahukumu bhanu bhalikibhala. mulusyemo omuntu omusalya mgati yenyu.''

Chapter 6

1Oumwi wenyu anuarabha na enyonko na abhari kyaye, arera girinya okugya mwibharaja erya abhanu bhatari na obhuna gya aratiga obhukangati bhwa abhakiristu?. 2Mutamanyiriri kubha abhaki risitu bharijibhya ekyaro? na hamumurijibhya ekyaro mutakutura okutanya aman'ga na ganu gata na obhwera?. 3Mutamanyiri okubha turibha jibhya bhamaraika? kwa endengoki enene, turatura okutanya amang'ana ga eginsiku ginu?4Okubha turatura okutanya amang'ana ga eginsiku ginu, kwaki mureragirirya okuhira amasoro kubhukangati bhwa bhanu bhaakwimirira mwisyengerero. 5Ndagambha ganu kwa eginsoni gyenyu. Atariho owa entungwa gati yenyu owa okwa okutura amang'ana bhujomu gatia ya omuhiri na omuhiri. 6Nyoora kya ego iringi bhono ego omwi kirinya aumwi aragya mwibharaja na omwikirirya murikyaye na amasora gayo garatuurwa mubhukangati obhwa omujibhyo unu atakumya!!7Nyoora kya ego iringi bhono ego omwikirirya aumwi aragya mwibharaja na omwikirirya murikyaye na amasoro gayo garatuurwa mubhukangati obhwa omujibhyo unu atakuvunwa!. Obhuhene ni ega gariho amasoro gati ya abhakirisitu ganu gareta enyanko ku-bhenyu kwaki mtige okunyanka kumabhibhi? kwaki murekirirya okung'enwa?. 8Nawe mwakora obhusarya na okung'ena abhandi, bhonse mbhamurana abhahara bhenyu!9Mutamanyiri okubha bhanu bhata na obhehene bhotari bhunyora obhukama bhwa waryubha? Mutekiririya obhubhehi. Abharisimbhe, abhasyengeri bha ebhisusano. 10Abhebhi abhemi abharebhi, abharusya abhateki atario gati yabho unu arirora enghabho ya obhukama bhwa waryubha? . 11Na bhanu bhabhanga abhake bhabho mbhenyu nawe mwamara okogibhwa, nyore mwamara okwahurwa kuwaryubha, nawe mwakorwa obhuhene mubhukangati bhwa waryubha gati ya erina rya omukuru wetu Yeesu kirisitu na kwa omutima gwa waryubha wetu.12"Ebhintu bhyonsego mbhihene kuoni" Nawe kitarikila ekintu kinu kino obhwera" Ebhintu bhyonsego mbhihene kuoni" Nawe ntarikorerwa obhutemi kukiri kiyo. Ebhintu bhyonsego mbhihene kuoni" Nawe ntarikorerwa obhutemi kukiri kiyo. 13Ebhyokurya nkwa orusumo rwa enda, na enda nkwa orusumo rwa ebhyakura" Nawe waryubha aribhirusyaho bhyonsego. omubhiri nkwa orusumo rwa omukuru, na omukuru arigukorera omubhiri.14Waryubha yayukya omukuru na bhetu bhonse na bhetu bhonse alituyukyo, kwa eginguru gyaye. 15Mtamanyiri okubha emibhiri gyenyu gina obhugwatanyo na kirisitu? Muratura egaki okubhirusya ebhigwatanyo bhya kirisitu na okugya okubha gwatanyo na omusimbhe? etakuturika!16Mutamanyiri ega unu aresango riya na omusimbhe abheri omubhiri gmwi na we? Kya ego ering'ora riragambha "Abhabhiri bharibha omubhiri vgumwi" . 17Nawe unu aresangariya na omukuru arabha omutima gumwi na weki.18Mukenye obhurweri "Kira obusarya bhunu arakora omuntu nki-bhara na omubhiri gwaye. Nawe obhurweri omuntu. Nawe obhurweri omuntu arakora obhusarya eguru ya omubhiri gwaye omwene.19Mutamanyiri ega emibhiri gye nyuri erisyengerero rya omutima omurabhu, unu arekara munsi yenyu urya unu mwahana okureka ku-waryubha? mutamanyiri okubha mbhenyu bhene. 20Okubha mwagurwa kwa obhuguri obhunene kwa ego mumukumye waryubha kwa emibhiri gyenyu.

Chapter 7
1Kuhiitira amaangana gaanu mwanyandikira: Bhuurio obhuukati bhuunu bujomu omuusaja atige okurara na omuukari waye. 2Naawe kokubha amasaakyo maaruga obhusimbe bhwa omusaja abhe na mkaye na okubha omukari abhe na mjasa waaye.3Omusaja arenderwa hokumuhana omukari obhuhene bhwa o bhutetw, Nawe okubha kweki omukari onse kumusaja waye. 4Atari mkari unu yana obhuturo eguru wa omubhiri gwaye, musaja naawe okubha kweki omusaja onse atana bhuturo eguru wa omubhiri gaye okubha omukari yanayo.5Mtige kwimana anu murara hamwi anu erabhe muhereweni kwa eribhaga erijomu. mkore hego ili okunyoora eriibhaga rya okusabha. kweki, Niga erisambwa ritaja kubhasagy kwa okubhura endengo. 6Naawe ndagamba amang'ana gana kwa okuhanja na etaja okubha kwa ekimura. 7Ndahanja anu kira oumwi akya bheri nkyaoni kyego ndingi. Naawe kira omuntu yana obhunagya bhunu, Ng'o urya yaa obhunagya bhurya.8Kubhanu bhataragabhurwa na abhaasino ndagamba ega mbujomu kubheki okubha bharatigare bira kutelwa, Nkyego ndingi oni. 9Nyoore okubha bhatakutura okwirinda, erabhendera okugabhurwa. okubha mbujomu kubheki kugabhurwa kutiga okooka enamba.10Bhono kubharya bhagabhurwa ndabhaana amaragiriryo, ntari oni okubha mukuru. "Omukari atatigana na musaja waye. 11Nyoore okubha hareyaure kurwa kumusaja waye, atigare ego hatagabhurwa, Kkasi yekiriran'ye na musaja waye. Na Omusaja atamuhana obhukenyo mkaye.12Naawe kubhanu bhatigeri, Ndagamba omi ntari omukuru- okubha nyoore omuhiri wonsego unu yana omukari unu atakukumya, kwikara nawe, atamutiga. 13Nyoore omukari yana omusaaja unu atakukumya. Niga arekirirya kwikara nawe, atamutiga. 14Kumukari hunu atakukumya aroogibhwa kuhitira kubhuhene bhwa mukaye. Na omukari unu atakukumya arogiibhwa kuhitira kumusaja waye unu arakumya.15Nyoore murikyaye takukumya ararekeo na agende. kwa okubha ego o mumura na omuuhara bhatabhowa na obhwikiririrya bhwabho, waryubha yatubhiriikira twiikarane kwa obhuene. 16Oramanye egaki omuukari okubha aramutuurye. o musaja wao? Kasi oramanye egaki omusaja wonse omuturye mkaye?17Okubha nkira omuntu yekari na eginsiiku gyaye nkyo omukuruya bhagabhira, kira oumwi nkyego waryubha yabhabhirikira bheki. Gunu mworokerereryo gwani kuma sengerereryo gonsego. 18Aliho unu yabhanga asarirwe anu yabhirikirwa okwikirirya? atasagya kurusyabho he arama ya obhusarwa bhwaye, ario unu onsego unu yabhirikirwa atarasarwa? hatakwenderwa kusarwa. 19Kuhitira ku rinu abhe ya sarwa kasi atarasarwa ritario ebhibhi. Kyo obhubhi nkukumya amaragiriryo ga waryubha.20Okubha kira oumwi atigare kyego yabhanga, anu yabhiirikirwa na waryubha okukumya. 21Wabhanga mubaya ku - muda gunu waryubha yakuhurikira? otakwa nkoro kuhitira riyo. Nyoore okubha oratura okubha wiyagariri, kora-ego. 22Ku-umwi unu ya bhirikirwa na omukuru kya omugaya nu-omukuru. Kya oumwi unu ye-agariri anu yabhirikirwa okukumya nu omugaya wa kiristo. 23Mwamara okugurwa kwa egarama ego mutige kubha bhaga ya bha-bhantu. 24Omumura na abha hara bhani kureka kunsigu gonsego kira oumwi wetu anu twabhirikirwa okukumya tutigare nkyego.25Bhono bharya bhonsego bhanu bhatara gabhura, Ntana kihindo kureka ku-mukuru. Naawe ndabha ana amee ganiririryo gani kyego garingi kwa ekyabhira kya omukuru kinu kirekiriribhwa. 26Okubha ndeganirirya ego kuhitira enyanko, Bhuhene anu omusaja atigare nkyego aringi.27Wabhowa kumukari na emumaya obhuteti? otige kwihagara kureka kuriyo unu obhwihagari kureka kumukari, kasi otara gabhurwa? otatuna omukari. 28Naawe okubha oragabhure, hotakora obhusarya. Bhario bhanu bhararora bharanyora amanyankyo maru maru oni ndenda bhantiga n'ye na gayo.29Naawe ndagamba ega a bhamura na a abhaara bhani eribhaga nike. okubha bhonsego na okugendererya, bharya bhana abhakari bhekare kama bhatanabho. 30Bhonsego bhanu bhabhanga bhasurumberi, bhekorye okubha bhatana bhusurumbaru, na bhonsego bhanu bharajomerwa, na bhonsego bhanu, bharagura ekintu kirya- kyonsego, okubha hatabhinyoora bhyonsego. 31Na bhonsego bhanu bharanyankira ekyaro, bhabhe kama bhatanyankira na bheki. Okubha eng'ana yekyaro erahikira mubhumarisiryo bhwaye.32Ndenda mwihagae kumanyankyo gonsego. omusaja unu atakugabhura aresoya na ebhintu bhinu omukuru arenda bhibhe bhiramujomererya weki. 33Naawe omusaja unu yateta aretura mumang'ana ge kyaro, kyego arebhoye mkaye. 34Yagabhanibhwa omwana waye unu-ataragabhurya kasi omuhoru aresangan'rya na ebhintu bha bhya omukuru, kyego aretenga kuhitira omubhiri na omutima.35Ndagambega kwa obhwera bhwenyu bhene, na ntakutura omweto kubhenyu, Ndagambega okubha nu obhuhene kyego marature kwitura kumukuru bhira kuityamo kintu kyosego.36Naawe okubha omuntu areganirirya atakutura kumukorera omukuru waye, kukuhitira eginguru gyaye gonsego, tiga arore kyego arenda bhutari bhusarya. 37Nyoore nigo yakora obhwamuri okutusasamira bhetu. Na bhutaribhao obhusing'iriryo, okubha aratura okubhatwara, arikora bhujomu kama arimugabhura. 38Hego, unu aramugabhura omwana waye arakora bhuhene, na urya onsego unu arachugwa kwanga okugabhura arakora bhujomu zaidi.39Omukari abhobherwe na musaja waye eribhaga aringi muhoru. Nyoore okubha omusaja arakwe, arehagara kugabhurwa na musaja urya onsego unu amuhanjiri naawe kuhitira omukuru mwene. 40Naawe okuhitira obhugambi bhwani, arabhe na obhujomererwa bhukong'u- okubha arekare kyego aringi. Na ndamanya okubha naoni nina omutima gwa waryubha.

Chapter 8
1Bhono okubha ebhyakurya bhinu bhyarusiwa esadaka (kusanamu tumanyiri ega "bheegu bhoonse tuuna amang'eeni Amang'eeni garareeta amerore, kweego obhuhanje bhurahagaja. 2Erabhe omuntu wowonse aramanya ega amanyiri eng'ana inu omuntu huyo atamanyiri kyaego erenderwa okumanya. 3Nyoore erabhe ohumwi wabho arimuhanja waryubha, omuntu huyo amanyikeni nawe.4Mbe! ebhyakurya bhinubhyarusibhwa esadaka okuriibhwa kumasanaamu, twamanya okubha erisanamu ritari ekintu mukyaro kinu, na atari waryubha ira ng'umwi omwene. 5Kwaokubha bhariho bhaaru bharabhirikirwa. (Mungu) erabhe nkurwire au mukyaro nkyego bhari "Miungu na abhakuru abharu" 6Nyoore oweetu ariho waryubha umwi omwene unu ntaata, ebhiintu bhyoonse, bhyareka kuweki, nabheetu tumenyeri kuweeki, Naomukuru oumwi Yeesu Kiristu, ng'unu owaye ebhiintu bhyoonse bhyabhaho na kuweeki bheetu turiho.7Hata ego, obhumanyi bhuunu bhutariho muunsi wakira oumwi. Enyuma waaye abhandi warigwatana amasyengeryo ga akare hayo, nabhoono bhararya ebhya kurya bhinu okubha ega nikintu kinu kyarusibhwa esadaka kusamu obhusarya bhwaabho bhwabhuribhwa okubha nubhurasu.8Naawe ekyakurya kitakutwikiririrya, bhetu kuwaryubha, bhetu tutari bhabhibhi bhukongu okubha tutarye, naawe mbweene anu turarye . 9Naho mubhe bhwangu ega obhuhatirirwa bhwenyu etabha eng'ana ya okumutindira omurosu kubhuhene. 10Hitegerera ega omuntu yakurora, uuwe uunu oringi na obhumanyii orarya ebhyakurya mwisyengerero rya sanamu. eng'ana yaaye omuntu huyo etakwiyorokya hata weeki omwene weeki aryeebhiintu bhinu bhyarusibhwa esadaka kumasanaamu?11Bhono kwaobhumanyi bhwaho bhwaobhuhene eguru eguru ya (asili ya esanamu, omumura au omuhara hwaho omurosu, huunu kweki kiristu yakwa kwaorusumo rwaaye arasikibhwa. 12Kweego, anu orakora obhusarya kubhwaru bhwa omumura na omuhara bheenyu na okuginyahara emitima gyabho emiroosu, murakora obhusarya kubhwaru bhwa kiristu. 13Nyoore erabhe ekyakurya kirakora omumura au omuhara, okumusarya ntaarye enyama kweeki, iri ntamukorera mwabho au kurera weetu okugwa.

Chapter 9
1Oni ntari huru? oni ntari omukama? oni nta murora yeesu omukuru weetu? bheenyu mutari amasumo ga emirimu gya omukuru?. 2Nyoore anintari omukama kubhandi, nyakara mmutume kubheenyu kwaokubha bheenyu na abhamaai bha obhukama bhwaani kumukuru.3Bhuunu mboobhwangiri bhwaani kubharya bhansora oni. 4Bhoono tutana (haki) ya okurya na okunywa. 5Tutna (haki) ya okugeega omukari hunuyekirirya kyeego bharakora abhagaya abhandi na abhahiri bha omukuru na keefa?. 6(Au) nooni omweene na Barnaaba bhatu tu renderwa okukora emirimu?7Niwi unu arakora emirimu nkya omusirikaye kwa (egarama) gyaaye omweene? Niwi hunu atakuhamba omujabhibhu atige okurya amasumo gaaye? (au) niwi hunu ararisyerikemba hunu atakunywa amabheere gaare?. 8Bhoono ndagamba (amamuraka) ganu ga abhantu? Entungwa yoonse etakugamba ganu?9Kwaokubha yang'oorwa kuntungwa ya Musa "otabhoha eng'ombe omunwa (apurapo nafaka". Mmahene ega hanu waryubha (arahanja) eng'ombe?. 10Au mbe aragamba gayo kwa orusumo rweetu? yang'orwa kwaorusumo rweetu, kwaokubha hunu ararima (enafaka) eramwendera okurima (matumaini) na hunu aragesa arenderwa agese kwa amatarijio ga okugwata (mavuno). 11Nyoore twahamba ebhintu bhya mumutima mubhumwi bhweenyu, Ning'ana enene kubheetu turageesa ebhintu bhyaomibhiri okurwa kubheenyu?12Erabhe abhandi bhanyoora orusumo runu okurwa kubheenyu, Bhono bheetu tutaribhu kong'u? Hata ego tutatonga orusumo runu enyuma waaye , ywaenagirirya amang'ana goonse (enyuma) wa okubha okusarya kwa eng'ana ya kiristu. 13Mutamanyiri bhanu bhoonse bharakora emirimu mwisyengerero bharanyoora ebhyakurya. bhyabho okurwa mwisyeng'erero? mutamanyiri bhanu bhoonse bharakora emirimu (mubhukuru) bharanyoora ahasi wa kirya kirarusibhwa (mubhukuru)?. 14Kwaorusumo ruyoruyo, omukuru yatuma okubha bhanu bhoonse bharagamba eringa na bharenderwa bhanyoore okumenya na ering'ana riyo.15Nawe ntarabhatonga gyoonse ginu, nta kung'ora ganu iri ering'ana ryoryonse riko reke kwa orusumo rwani. Nyakara oni nkwe kuriko omuntu wowonse okuswerya henu okwikumya kwani. 16Kwaokubha erabhe ndarigamba ering'ana ntanaega nikumye, kwaokubha erenderwa nkore ega tiga mberembe nange okugamba eng'ana!17Kwaokubha hanu ndakore ego kwa okwenda kwani nina omutuho. Nyoore erebhe etari kwa okwenda, oranyora nkyari na ering'ana rinu na hanwa okubha omwimiririri. 18Mbe omutuho gwani niki? Kwakubha ndagamba eng'ana naokwanga okukora kwa abhukiryo bhwa orusumo rwani runu ninaro kung'ana.19Kwaokubha nabha obhurabhu kubhonsego nakoreka omugaya wa bhonse, okubha nture okunyoora abhaaru bhukong'u. 20Kubhayahundi naringa nkya omuyahudi iri mbanyoore abhayahudi. kubhanu bharingi insi wa eriragiriryo.21Kubhanu bharingi kibhara wa eriragiriryo, naringa nkya oumwi wabho kibhara wa eriragiriryo, Nyoore oni oumwi ntaringakibharawa eriragiriryo rya waryubha. Niga insi wa eriragiriryo rya kiristu nakora ego iri mbanyoore bhanu bharingi kibhara wa eriragiriryo. 22Kubhanu bharinga abharosu naringa omurosu, ili mbanyoore obharosu. Na bhakurusumo roonse kukira ahasi oonse iri kuginjira gyoonse nyoore okubhaturya abhake. 23Noonse ndakora amang'ana goonsi kwa orusumo rwa eng'ana iri nyoore okugwata ennonkwe.24Mutamanyiri okubha bhoonse bhanu bharakirana bharatema eginkenyo, yakini hunu yaramira eriruguguto ng'umwi? ego mukenye munyoore eriruguto. 25Omwene mihoyo arekung'erera kugonsego anuaringi mumehigiryo. Bhayo bharakora ego iri bharamire (etaji) hinu eranyamuka ira bheetu turakenya iri tunyoore (eritaji) rinu ritakunyamuka. 26Bhono oni ntakukenya bira sabhabhu au ndarwana ngumi nkama ntakutema kintu. 27Okubha ndagunyaankya omubhiri gwaani na okugukora nkya omugaya, okubhaegaanu ndimara okubhakerya eng'ana abhandi, oniomwene ntabha waokwangwa.

Chapter 10

1Ndende bheenyu mumanye mwabho na kurera bhaani, kwaokubha taata bheetu bharinga insi wa erisaaru na bhoonse bhahita ku nyanja. 2Bhoonse bhabhatijwa bhabhe abhamusa muunsi wa erisaru na muunsi wa enyanja. 3Nabhoonse bharya ebhyakurya bhiryabhirya bhyaomutima. 4Bhoonse bhanywa ekinywebhwa kiryakirya ekya omutima ensonga bhanywa okureka kwitare rya omutima gunu gwabhaseeta, na elitare riyo ryaringa kiristu.5Rakini waryubha atajomererya bhukong'u na abharu bhaabho na abhaku bhabho bhanya raganibhwa mukibhara. 6Mbe amang'ana ganu goonse garinga ekirengyo kubheetu, ili bheetu tutige okubha abhantu bha okwigomba amabhibhi kyego bheki bakora.7Mutabha abhasyengeri bha amusanamu, kyeego sbhsndi bharinga. Hinu nkyeego yangorwa" Abhantu bhekara hansi bharararya na okunywa na bhemuka okubhina kwa eginnamba gya obhuhanje. 8Tutakora obhusimbe nkyakubharu bhaabho kyego bhakora. Bhakakwa orisiku orumwi bhantumirongo ebhiri na esatu kwariyo.9(Wara) tutamusagya kiristu, kyego abharu bhabhe bhakora na bhakasaribhwa kwa enjoko. 10Nakweki muteng'eerya kyego abharu bhabho bhakora na bhakasaribhwa na malaika bha oruku.11Bhoono amang'ana gayo gakoreka okubha ekirengyo kubheetu. Gakang'oorwa iri okutukan'ya bheetu bhanu tweganiriribhwa amateero ga kare. 12Kwaokubha kira hunu arerora yemirira abhe na obhung'eeni ataja agwe. 13Ritariho erisakyo rinu riribhanyoora bheenyu ritari endengo ya omuntu. Okubha waryubha a mmehene arabhatiga musagibhwe okuhita obhutura bhweenyu. Hamwi na erisakyo weeki arabhahana ekiseku kya okurwira mo muture okwinagirirya.14Bhoono abhahanjwa bhani mukenye amasyengero ga amasanamu. 15Ndagamba na bhenyu nkama abhantu bha obhungeni musore eguru ya rinu ndagamba. 16Ekikombe kya ennonkwe kinu turanonka, bhutari obhugwatani bhwa amanyinga ga kiristu? omukate gunu turasura gutari obhugwatani bhwa omubhiri gwa kiristu?. 17Kwaokubha omukate ngumi, bheetu bhanu abharu turingi omubhiri ogumwi, bheetu bhoonse twaramira omukate ogumwi kwa amwi.18Mubhamahe abhantu bha isiraeri. Bhonobharya bhonse bhararya (dhabihu) bhatari abhagwatani bha erisyengererero. 19Ndagamba egaki bhono? yaokubha esamu nkintu? au yaokubha ebhyokurya bhinu bhyarusibhwa esadaka kumasanamu nkiintu?20Bhoono ndagamba eguru yaebhintu bhirya bhararusya ekimwenso abhantu bhamukyaro, yaega bhararusya ebhintu kumasambwa nasio kuwaryubha. Nonse ntakwenda bheenyu okugwatana na amasambwa!. 21Mutakutura okunywera ekikombe kya amasambwa. mutakutura okubha na obhugwatani kumeza ya omukuru na kumeza ya amasambwa. 22Au turamukorera omukuru orungeera? Tuna amanaga okumukira weeki?23"Ebhintu bhyoonse mbiribhwa hene "rakini bhitari bhyoonse bhinu bhiratwiisa" Ebhintu bhyoonse mbiribhwahene. "rakini bhitari bhyoonse bhinu bhiraagaja abhantu. 24Hatario hata oumwi akatuniri amajomu gaye omwene. Enyuma waaye, kira oumwi akatuniri amajomu ga murikyaye.25Muratura okurya kira ekintu kinu kiraguribhwa mumudiira bira okubhurya bhurya kwa orusumo rwa obhugambi. 26Ensonga "Ekyaro ni ebhintu bhya omukuru na bhyoonse bhinu bhiraijurya" . 27Omuntu hunu atakwikirirya akabhagenihya na murenda okugya, murye kyakyoonse kinu arabhahana (bira) okubhurya amabhuryo ga obhugambi.28Nyoore omuntu arabhakeerye, "Ekyokurya kinu kyarekana na ekimwenso kya abhapagani, "mutarya. Hinu nkwa orusumo rwaaye unu yabhakerya, kwa orusumo rwa obhugambi. 29Noonse ntakumaha obhugambhi bhweenyu, ira obhugambi bhwaohundi urya. Ensonga kwaki obhwiyagaro bhwani bhujibhibhwe na obhugambi bhwa omuntu ohundi?. 30Erabhe oni ndatuma ebhyakurya bhya omukumo, nkwaki ntukwe na ekintu kinu nakumya kwakyo?31Bhoono Kyokyonse kinu murarya au okunywa au kyokyonse kinu murakora, mukore kyonse kwa orusumo rwa obhukuru bhwa waryubha. 32Mutabhasarirya abhayahudi auabhayunani au erisyengerero rya waryubha. 33Musagye nkyego onindasagya kubhajomya abhantu bhoonse kumang'ana goonse. ntakutana obhujomu bhwani omwene, okubha bhwabharu. Nonsendakora ega okubha bhanyoore okutuuribhwa.

Chapter 11
1Nseta oni, nkyego nonse ndamuseta kristu. 2Bhono ndabhakumwa kwakubha nkyeego murang'gitura kwa man'gana gonsego. Ndabhakumya kwakubha mwagagwata amaturung'ana nkyego nagareta kubhenyu. 3Bhono ndenda mumaye yo kubha kristu mmutwe gya kira omusaja namwe omusaja mutwe gya omukari, nokubha waryubha mutwe gya kristu. 4Kira omusaja onuarasabha amwi unu ararusha obhuroti arabha arakundikira omutwe aragusukira omutwe gyaye5Okubha kira omukari unu arasabha amwi akurwa kubhuroti atakurya omutwe gwaye guri kurikubhurabhu aragusukya omutwe gwaye okubha bhwaene ene muna yakaswa. 6Okubha anu omukari atakukundikirya omutwe gwaye, na akaswe egintunkya gyaye gibhe nyeng'gi okubha ngirabhe nsoni omukari okubhutura egintukya gyaye amwi okukaswa, mbe akundikirye omutwe gwaye.7Okokubha etakumwendera omusaja okukundikirya omutwe gwaye, kokubha weki kwentubhanwo yo mukuru waryubha kokubha omukari mukuru wo musaja. 8Okubha omusaja atarwira kumukari hindi mukari yarwira kumusaja.9Okubha omusaja atabhumbwa korusumo ro mukari okubha omukari yabhumbwa korusumo romusaja. 10Kokubha inu omukari arrenderya okubhane singira yo bhukuru eguru yo mutwe gwaye kokubha ya maraika.11Hataego okubha omukuru omukari atario omwene okubha omusaja amwi omusaja okubha omukari. 12Okokubha nkyeego amukari yareka kumusaja,ego ego omusaja yarwa kumukari. Ne bhintu bhwonsego okurwa ku waryubha.13Obujimya obhwene okubha amaene omukari amusabhe waryubha atakurya omutwe gyaye guri kubhurabhu?. 14Kubhu obhusimuka bhwaye etabhergirya okubha omusaja arabhe negintukya gintambi nu bhukuru bhaye?. 15Okokubha obhusimuka yabhehigirya okubha omusaja anuarabhe negintu kya egintambi mbukuru bhwaye? okubha yahaanwa egintukya girya egintambi nkama okwibhoa kwaya. 16Okokubwa eribha omuntu wonsego arenda okuhakananrya eguru ya rinu, bhetu tutanang'ana yindi, okubha amashengerero gya waryubha.17Kumaragiriro ganu garija oni ntaribhakumya oni ntakubhakumwa. nkyeego mwekumanrya, kutari kwa obhwera. 18Kokubhwambiro, negwa okubha anu turekumanrye mwishengero, kubhikumo agati yetu na asi ndakumya. 19Okubha eginguru gibheo omuchuburano kubheetu, kokubha bharya bhekiriribhwa bhaonekane kubhenyu.20Kokubha anu muranyoranira, kinu murarya kitari kyakurako mukuru. 21Anumurarya, kira ohumwi ararya ekyokurya kyaye mwene okubha abhandi bhatarara ata hunu ya nomweko, na unu areherye. 22Okubha gutario omugi go kurira no go kunywera? okubha murarijera erishengerero rya waryubha okubhasukya bhanu bhatane kintu? ngambeki kubhenyu? mbakumye ntakubhakumwa kurinu!23Kokubha natura okurwa kumukuru kukirya nabhana bhenyu okubha omukuru yeesu, obhutiku bhurya yamwanga yagega omukate. 24Kokubha yakumwa, yabhuna nokugamba, "gunu go omubhiri gwani, guringi kurusumo rwenyu mukorega kokung'ituka oni,"25Na ego ego akagega ekikombe hanu ya mara okurwa, akagamba "ekikombe kinu ni eriragano eriya okubha amanyinga gani. mukorega mara karu nkyego mranywa, kokun'gituka oni" . 26Kweribhagha anumrarya omukate gunu no kukinywera ekikombe, murairarika oruku ryaye omukuru okubha anuarija.27Okubha kiraunu ararya omukate amwi okunywere ekikombe kiyo omukuru okuanwa ekibhoe, aribha yeeri obhusarya mumubhiri na manyinga go mukuru. 28Omuntu yebhurye omwene amaene, neego unu ararya omukate, nokunywera ekikombe. 29Okubha unu ararya no kunywa okubha okwitegerera omubhiri, ararya no kunywaobhujimya bhaye omwene. 30Kokubha abhantu abharu hagati yetu amarweri na bhanyou, n bhake bhenyu bhakwa.31Kokubha turemairire wetu abhene ajibhibhwe. 32Okubha anu turajibhibhiwa no mukuru, turaindirya, tutaja okujibhibhwa amwi ne kyaro.33Kokubha, abhamura na bhahara bhetu, anumurekumanirya munyore okurya, muganyane. 34Omuntu arabha nomweko, na aryeika waye, kokubha murasikana amu mutige okubha abhajimwa. Na okubha amang'ana gandi yanu mwan'gora, ndibhorokererya anu ndija

Chapter 12
1Kubhuturo wamumutima, bhanura na abhara bhetu ntakwenda mtige okumanya. 2Mumanyiri ega mwaringa mkyari kwikirirya mwakangatibhwa kuseta ebhisusano bhinu bhitakuhaira kiego morokibhwa nabhyo. 3Kwego ndenda mumanye atario unu arakora komwetima gwa waryubha, aragamba "Yyeesu yehimwa" Atariho unu aragambe "Yeesu mukuru kutari mumutima omurabhu,.4Bhuriho obhuturo manga maru nawe omutimu gurigurya. 5Mirimu manga maru nawe omukuru ng'uriurya. 6Girio emirimu manga maru, nawe waryubha ng'uriurya arakora emirimu gionsego mubhosego.7Kwego omuntu arahanwa ubhukundukuro bho mutima kubhwera bhwa bhonsego. 8Kokubha omuntu a oumwi yahanwa omutima gwe ringana ghwa entungwa, noundi ering'ana riya amang'eni go mutima gurigurya.9Kuundi arahanwa imani go mutima gurigurya noundi obhuturo bhwekuwerya gomutima ogumwi. 10Oundi amakorwa makong'u oundi obhuroti, oundi korokererya omutima oundi manga maru gekigambo, oundi kukyukya ebhigambo. 11Nawe omutima nguri gurya gurakora emirimu giyo gionsego, kumhana omuntu obhuturo kobhusori bhaye omwene12Kokubha omubhiri gumwi nawe ebhigwa taniyo nebhigwatani bhinsego bhwo mubhiri gurigurya, egwego kristu. 13Kokubha omutima ogumwi bhonsego twabhatijwa kubha mubhiri gumwi, Nawe turibha yaudi amwi abhayunani kwego turingi abhagaya amwi abheyegaru bhonsego bhanu tunywensibhwa omutima ogumwi.14Kokubha mubhiri gutakugwatanirya kimwi nawe mbhiyaru. 15Hanu okuguru kuragambe weni ntari kubhoko, weni ndikigwatani kya mubhiri, gayo gatakukaniya kubhwa rubhara rwa mubhiri. 16Hanu okutwi kuragambe kokubha weni ntari riso, eni ndubhara mubhiri, riyo ritakukaniya rubhara rwa mubhiri. 17Nyoore omubhiri gonsego gurabhe kutwi, okabheriha okwinyukyira?18Nawe waryubha yatura kigwataniyo orubhara rwaye kiego yatura omwene. 19Nyoore bhionsego bhikabhiri kigwataniyo kimwi omubhiri gukabheriha?. 20Hego bhono ebhigotano mbhiaru nawe omubhiri gumwi.21Heriso ritakutura kubhuri okubhoko egantakukwenda uwe" Nawe omutwe gutakukeriya amaguru ntakubhenda bhenyu. 22Nawe ebhigwatano bhiyo omubhiri bhinu turarora bhirendwa hake bhiyo bhirendwa bhukogu. 23Nabhinu ebhigwataniya ebhiya omubhiri bhinu turaro bhirendwa hake bhirendwa bhukogu ne bhigwatano bhietu bhinu bhitanekirutirya nawe bhijomu bhukongu. 24Bhono ebhigataniye bhwetu bhinu bhinekirutiri tutabhikumiya kokubha bhiamara kukumbibhwa. nawe waryubha yabhigwa ataniya hamwi, Nakubhi hana omukumo kukira bhinu bhitanga nomukumo.25Yakorego kutiga kubhaho omwaukano kumubhiri nawe ebhigwataniyo bhinsego bhigegerane kobhwanje bhumwi. 26Nawe ekigwatano ekimwi hanu kiranyaharika bhio yonsego bhiranyaharika hamwi hanu kigwatano hekimwi kiregugibhwa bhiyonsego bhurajomerwa. 27Bhono bhenyu mubhiri gwa kristu, na kigwatane kimwi kiribhwaye.28Waryubha yatura abhatumwa mwishengerero, kabhiri abharoti, kasatu abhehigirirya, kweki abhariya bhonsego bharakora amakorwa amakuru, kweki abhobhuturo bhokuweeniya bhanu bharabhera, bhanu bharakora emirimu giya kukangatira na nabhose bhanu bhane gingambo njaru. 29Bhonsego turibhatumwa bhonsego mbharoti? Bhonsego bhehigiriya? bhonsego turakora amakorwa gebhiwi?30Bhetu bhosego tunobhuturo bhokuweeniya? bhetu bhosego turakyukya akigambo?. 31Mtune bhukogu obhuturo obhukuru. Naweni ndabhorokye enjira enjomu bhukongu.

Chapter 13
1Tugambhe gha ndagamba khombugambhi bhabhatu nabha maraikha hokuba tanombuanje namba ekyuma kinu khinu kirakura. 2Okubha obuturo bhoburoti nho mbumanye bhuene bhunu bambisa amang'eni, hokumba, ninayo eimani yokunganya egikuku okumba, ntanombende onita-ri kiitu. 3Nhatugambhe-gha ndarusha kubharu mbwani mbosego nho-kumbarisha abhataka ukubha ndarusha homumbiri, gwani okumba gusambwe omuriro hokumbha ntana hombuaje, bhuta kunokha ekitu.4Hombhuanje, ombusimbiro, obhusani obhuanje, bhutakwikum-ya bhutana kisirani. 5Ombugoigo bhutakutana egana yhaye bhutakwiku-mya ombhururu mbwangu nha bhutan'gorya - hamambimbi. 6Mbhu-takujomererwa ombhumbimbhi ho-khumba kwhaye mburhajomerwa okhuitirha khumbuene, 7Ombhuanje hombyitegereri amang'ana gosego gharakhumya khuitirha amang'ana gosego.8Ombhuanje mbutakuwa okhumbha mbhosego turiita hokumbha ombugambi, mburiita okhumbha ombung'eni, mbhuriita. 9Ho-khumba tumanyiri ahasi anhu turyakhora omburhoti mbwa-asi. 10Ho-kumba erija hirya erimbha mbhuene, hinu etarimba nho-mbhuene heriita.11Nha-anu naringa omwaana, nha airhakyo mwana, nhe-tegerera kyo-mwana nhe-khirirya kyo-mwana, anhu nhabha omuntu omukuru, nhaturha arhe aman'gana na kye-kyana. 12Ho-khumbha mbhonho turarhorha kye khirorhe, kho-mbusu mukisunte, hokhubha eghinkega turhirora umbusu kyo mbhusu. okhumbha manyiri hasi nhawe egikega mbhurya ndimanya okumbha nhaoni kyego namanyikana mbhukhon'gu. Nhawe 13mbhonywego amang'ana ghanu ghasatu ghanu-ghario ombhuene, nho mbhusige mbhunu mbhurija, nho mbuanje nhawe erikhuru rya- ganu nhu-mbhuanje.

Chapter 14
1Muture obhuhanje na okwigombha bhukongu obhughambhi bhwa omumutima, kukira obhuhon'gu munyore okurusya obhuroti. 2Weki unu arahahira kwa ekigambho atakugambha na abhantu okubha arahahira na waryubha kwa okubha atariho unu amanyiri kwa okubha arahahira amang'ana ganu gebhisa mumutima. 3Ngwe weki unu ararusiya obhuroti, arahahira na abhantu na okubha hagaja, okubhana omutima, na okubhasi mbhirya. 4WEki unu arahahira kwa ekigambho arechangaja omwene nawe weki unu ararusya obhuroti arahagaja erisyengerero.5Bhono ndegombha ega bhenyu bhonsego muhahire ekigambho. Nawe kubwani bhwa gayo ndegombha ega murusye obhuroti. Unu ararusya obhuroti nu omukuru kutiga unu arahahira kwa ekigambho (Nawe abheho owa okukyuka), kwa okubha erisyengerero rinyore okuhagajwa,. 6Nawe bhono abhamura na abhahara bhetu, nkaja kubhenyu na okuhahira kwa ekigambho, ndibhebharakoki bhenyu? Ntakutura kwa okubha ndahahira na bhenyu kwa enjira ya okukundukura, hamwi kwa enjira ya obhung'eni, hamwi obhuroti, hamwi kwa njira ya korokererya.7Okubha ebhintu bhinu bhita na obhuhoru kya ekoronge na entono ana bhitakarasye erlisi ginu giringi enyuma, erimanyikana egaki ni ekintu ki kinu kirabhinwa?. 8Kwa okubha ekituteri kirirusya eriisi inu etarimanyikana, nigaki omuntu arimanya eribhago erya okugya mwihe? 9Nigo ego na bhenyu. Murirusya kururimi ering'ana na rinu ritaana bhwera, nigaki omuntu arimanya kinu murigambha? mura hahira na atariho unu aribha manya.10Tutana eging'aka ega giriho egikabhiri eginjaru harehare mukyaro na ritariho kasi erimwi rinu ritaa na obhwera. 11Nawe ekabha ntama nyiri erikabhira ndabha omugeni kuunu arahahira, wonse aribha omugeni kuoni.12Ego ego bhenyu. kwa okubha muregombha bhukong'u okurora obhurabhu bhwa omutima, mwende bhukongu okurihagaja erisyengerero. 13Ego weki arahahira kwa erikabhira na asabhe ahanwe okukyukya. 14Kwa okubha ndasabha kwa erikabhira, omutima gwani gurasabha, nawe obhungeni bhwani bhutaa na emisumo.15Nkore egaki? Ndasabhe kwa omutima gwani, nawe kweki ndasabha kwa obhungeni bhwani. ndimbha kwa obhungeni bhwani kweki. 16Kya ego oramukumya waryubha kwa omutima. weki unu aringi omugeni aritabha egaki "Amina" Ararusya obhukumya, kwa okubha atamanyiri ganu ura hahira?17Mahene obhuhene uwe wakumya bhujomu, nawe uraja oundi atakuhagajwa. 18Ndamukumya waryubha kwa okubha arahahira kwa egikabhira eginjaru bhenyu bhonseego. 19Nawe gati ya erisyengerero nyakara ng'ahire mang'ana gatanu kwa obhumanyi bhwani okubha nture okwihigirya abhandi obhukong'u okuhahira amang'ana ebhiku ekumi kwa amakabhira.20Abhamura na abhahara bhetu, mtigekubha abhana kwa okwiganirirya kwenyu. kwa omwanya gwaye kwa okwisangany'a na obhubhi, mubhenkya abhana abharera. Nawekwa okwi tegerera Nawe kwa okwi tegerera kwenyu mubhe abhantu abakuru. 21Yang'orwa kumaragiriryo, "kubhantu bha erikabhira erindi kwa eminwa gya abhageni ndigambha gya abhageni ndigambha abhantu bhanu. okubha ti ego bhatarinyigwa. yagambha omukuru.22Ego egindimi nkyorokeryo, etari kubhanu bhakumywa, kwa bhanu bhatakumywa nawe okurusya obhuroti nkyorokeryo, etari kubhanu bhakumya, nkwa orusumo rwa bhanu bhakumya. 23Ganu, riribha erisyengerero ryonsego ryekuman'ya hamwi na bhonsego bhahahire kwa amakabhira, na abhagheni bhanu bhatakukumya bhasoha, bhatakutura okugambha ega muna obhujuru?24Nawe ekabha bhonsego murarusya obhuroti na unu atakukumya hamwi omugeni akasoha, aring'eneribhwa, na gonsego ganu aregwanga. Arijibhibhwa na gonse ganu garahahirwa. 25Obhugunyi bhwa omutima gwaye bhukabhunbhukwire bhwibhumbhike na okungusyengera waryubha. Akekirirye okubha waryubha aringi gati gati yenyu.26Nikikiragendererya bhono, abhamura na abhara bhetu? anumuranyorana hamwi okubha oumwi yaa na ejabhuri amorokeeryo, obhubhumbhu kuro, ekabhirq kora okukyukya mkore kila ekintu niga muhagaje erisyengerero. 27Kila oumwi arahahira kwa ekabhira bhabheho bhabhiri hamwi bhasatu, na kila oumwi gati ya orusiku. Na omuntu ni ega kila omuntu akyukye kinu kyahahirwa. 28Nawe okubha atariho omuntu wa okukyukya, kila oumwi wenyu yekare bhukirimunsi ya erisyengerero, okubha kila oumwi wenyu ahahire omwene na waryubha.29Na abharoti bhabhiri hamwi bhasatu bhahahire na abhandi bhetegerere kwa okusora kinu kyagambhwa. 30Nawe unu yekeri aryorokibhwa eng'ana kuhitira obhukori bhwaye unu yaringa arahahira na akire31Kwa okubha kila oumwi wenyu aratura okurusya kwa okuhanwa omutima. 32Kwa okubha emitima gya abharoti giringi insi ya obhwangariri obhwa abharoti. 33Kwa okubha waryubha waryubha atari waryubha wa obhuchafu, okubha nu owa omurembhe. kya ego eringi mumasyengerero gonsego aga abhekirirya,34Erendera abhakari bhekare bhukiri hagati ya erisyengerero, kwa okubha bhatakwi kiriribhwa okuhahira, kumweya gwaye, bharendwa okubha abhesuya, nkya ego amaragiriryo garagambha. 35Nyora kiriho kyonsekyonse bharegombho, okwihigira, bhono bhabhabhurye abhasaja bhabho iika, kwa okubha ni nsoni ku-mukari okuhahira hagati ya erisyengerero. 36Ering'ana rya waryubha ryareka kubhenyu? Ryabhahikira bhenyu abhene?37Okubha omuntu arerora okubha omuroti hamwi mwa mumutima arenderwa amanye amang'ana ganu ndabhang'orera okubha ganu ndabharagirirya ku-mukuru. 38Nawe anu atamanya ganu, mumutige atige kumanywa.39Bhono, abhamura na abhahara bhetu, mwende bhukong'u okurusya obhuroti na mutige okuribhira omuntu wonse wonse okuhahira kwa amakabhira, . 40Nawe amang'ana gonsego gakoreke kwa obhujomu na obhuteremu.

Chapter 15
1Bhono udabhaitukia abhamura bhata abhahara bhetu, eguru yerungana rinu nabheligirya rinu mwagega na okuitirira naryo. 2Nkwering'ana rimu mwaturybhwa, hanu mrarigwate bhukongu eringana rinu nabhe lugirya bhenyu hataego mwekirirya bhusa.3Kyego naikirirya makubha retera lahenyu kyego erigi okurekana na Amangorwa, kristu yakwa kwa orusumo rwe abhusarya bhwetu. 4Okurekana na amangorwa yabhikwa na kuyuka arusiku rwa kasatu.5Neega yamwibhukira kefa kweki kulharya kumi na kabhiri. 6Kweki yabhebhukira kwe eribhaga rimwi kubhamura na kubhahara bhaanu kukira magana gatani. Abharu bha kyari kukwa nawe abhandi bhareri egintiro. 7Kweki yamwibhukira yakobho kweki abhatumwa bhosego.8Kubhutero yanyibhukira weni kyo omwana unuyebhurwa kuribhagarinu ritari ejomu. 9Kokubha weni ndimuke gati ya abhajtumwa ntakwenderwa mbirikirwe mtumwa, kokubha nari nyankya erishengerero riya waryubha.10Nawe kweriruguto riya waryubha ndiho kyego ndingi; eriruguto riya waryubha ritaringa bhusa kwego nakora ekitunyo kukira bhonsego, Nawe ntaringa weni ringa eruguto riya waryubha rinu riyaringa munsi wani. 11Nyoore weni, hamwi bheki turehigirya hego naturekiya ego.12Bhono kokubha kristu yehigiribhwa yayuka kurwa kubhaku, ebhe egaki bharikyenyu bhagambe kutariho okuyuka kwa bhaku? . 13Nawe nyoore obhuyuki bhutariho okurwa kubhwaku, kwego kristu honse atayuka. 14Nyoore kristu atayuka kwego amehigiryo getu mbusa ne imani yeetu ng'ya bhusa.15Twenyooreri kubha abhetuniryi kuwaryubha kokubha twamwitininira waryubha kikiutete, kokugamba yamuyukya kristu, nawe atamuyukya. 16Nyoore abhaku bhatakuyukyibwa, Yeesu honse atayukibwa. 17Nyoore kristu atayukibhwa imani yetu mbusa na mkyari mubhusarya.18Nabhanu bhamukwira kristu bhabhura. 19Kwe eginsiku ginu egiene tunobhuhari bhwaribhaga rinu riraja munsi ya kristu, abhantu bhonsego bhetu mbakwabhirwa bhukongu kukira bhonsego.20Nawe bhono kristu yayuka kokurwa kubhaku, amasumo go kwamba gabhanu bhakwa. 21Kokubha oruku raaja kuhitira kubhantu na bhuyuki bhwa bhaku.22Ko kubha nyoore ku adamu abhantu bharakwa kwego kristu bhonsego bharabhe bhaoru. 23Nawe kiumwi kiego kristu ararore, amasumo gokwamba kweki hanu bhari kukristu bhariyukyi kuribhaga riokuhinda kwaye.24Bhuyo bho bhuribha obhutero hariya kristu aritigira obhukuru ku waryubha tata hanu ng'arya arinyamura obhukuru bhonsego nobhuturo bhosego neginguru. 25Niga atunge okuhikira anuaritura abhabhibhi bhaye munsi mubhirenge bhiye. 26Omubhibhi okumarisirirya okunyamurwa nduku.27Kokubha yatura bhionsego munsi mubhirenge bhiaye nawe, nawe erahairwa yatura heng'ana kibhara "kwego bhataringi bhanu bhatura bhatura bhionsego kuweki. 28Hanu bhionsego bhiaturwa hinsi yaye, Nawe omwana omwene ariturwa hinsi waye kuweki unu yatura bhionsego hinsi yaye enuyakoreka kwego tata waryubha abhe bhionsego mubhiensego29Kuweki bharikoraki bhariya bhabhatiywa korusumo rwa bhaku?. 30Nyoore bhaku bhatakuyukibhwa kwaki kweki bharabhatijwa korusumo rwabho?. Kwaki turingi mubhubhibhi kuribhaga riyonsego?31Mra na mhara wetu kuhitira mihajo giani, kubhenyu, hinu eriho kukristu yeesu omukuru wetu, Ndararika ega ndakwansiku giyonsego. Eamberaki ega ndakwansiku giyonsego. 32Eramberaki kukumaha kwa bhantu nyoore na rwana negintiyenyi eginduru efeso eyo, nyoore abhaku bhatakuyukyibhwa?"Tiga tunywe na kuriya kokubha hejo turakwa"33Mtang'enwa "amakemba amabhibhi garasarya etemo enjomu. 34"Mubhega mratinga! mwikare ko bhuene mtagedereriya obhusariya, kokubha gati yenyu bhatana mang'eeni kuwaryubha ndagambega kuginsoni gienyu.35Nawe omuntu ohundi aragambe, "kwegaki abhaku bhariyukibwa? Bheki bharija na mubhiri gwegaki?. 36Uwe orimukangi bhukongu! kiriya wahamba kitakutura kwamba kukina ekine nkiku37Hanu murahamba, mutakuhamba mubhiri gunu guraganyirirwa okubhaho naho murahamba mbusiro nyamuke amwi ya ngano kasi ya kintu kindi. 38Nawe waryubha arihana emibhiri kujego arenda, Nakwe embusiro mubhiri gwaye ogweene. 39Mibhiri gionsego gitakuunka na naho gurio mubhiri gumwi go muntu, mubhiri ogundi gwegientienyi omubhiri ogundi gwebhinyonyi ogundi gorusumo rweginswi.40Nawe giriho emibhiri gya murwire na mibhiri gya murwire na mibhiri gya murwire na mibhiri gya mkiaro. Nawe obhukuru bhwa emibhiri gya murwire mbumwi mbumwi nobhukuru bhwa mkiaro mbundi. 41Bhuriho obhukuru bhumwi bhweriyubha na obhundi bho omweri, obhundi enjota kokubha enjota ehindi atakuunkana nehindi kubhukuru.42Hego nigo bhuringi obhuyukya abhaku kinu kirahambwa kirasarika, kinu kiramera kitakusarika kinu kiramera kitakusarika. 43Kihabhirwe kumakorerego bhujomu, kirahambwa mubhukuru, kihambwa kubhunemu nemu kinu kirameribhwa munguru. 44Kihambwa mumubhiri ogweene, kirahambwa mumubhiri gomutima.45Kiyego yang'orwa, " omuntu okwamba Adamu yakorwa Adamu obhutero yakoreka omutima gunu gurakwa. 46Nawe ogomutima gutakangata nawe ogwakare, kweki ogomutima.47Omuntu kwamba ngwa kiaro yakorwa kobhutoto omuntu wa kabhiri ararwa murwire. 48Kya urya yakorwa nobhutoto nawe ego bharirya bhakorwa kobhutoto kiego omuntu wamurwire aringi kwego bhariya bha murwire. 49Kiego tugegeri ekisusano kyo omuntu wa matoto, tugegeri kisusano kyo muntu wa murwire50Bhono ndabhakeriya bhamura na abhahara bhetu ega omubhiri gwa manyinga gutakutura okugabha obhutungi bwa waryubha, bhinu bhita kusarika nakugabha bhinu bhitakusarika. 51Maha ndabhakeriya bhugunyi obhuhene tulari kwa bhonsego bhonsego turikyukibhwa.52Turikwikibhwa kuribhaga riyo kuhindirirya na kumo gora eriso, kitureri kya mubhutere kokubha ekitureri kirikura na abhaku bhariyukibhwa bhakyari kunyamuka. 53Kokubha go kunyamuka niga gwibhohe gunu gutakunyamuka mogokukwa niga gwibhohe gunu kutakukwa.54Nawe kweribhaga rinu gunu gokusarika gurebhohibhwe gwa kutokusarika nagunu go kukwa hanu gurebho he gunu gutakukwa, hayo ng'o guraje omugambo gunu gwang'orwa oruku rwamirwa kubhuhiga. 55Oruku obhuhiga bhaho bhurigiha, oruku obhururu bhaho bhuriha?56Obhururu bho ruku nubhusarya ne gingu gya obhusariya niragiririyo. 57Nawe akumibhwa waryubha unu aratuhana obhuhiga kuhitira omukuru wetu Yyeesu kristu!58Kwego abhahanje abhamura na bhahara bheetu mwikare bhiyo mu mtige okurugura nsiku gwionsego mkore emirimu giaomuku kokubha mumanyiriega emirimu gienyu kumukuru gitaribhusa.

Chapter 16
1Mbwono khuitira omusoro kubhantu bha kiristu, khego yhorokha amasheng'gerero gha garatia, ego murhendwa okhukora. 2Khuitira orusiku ryo kwambha robhoyo kirha umwi weetu aturhe ekitu-hekindi nho-kumbhiika, kyego muratura, mukore-ego gutambhao omusoro, khumweyha-ghunu gurija.3Anu ndiika, wosewose unumurisorya ndhimutuma amwi, ne nyarubha hokurusha eki mweso kyenyu hego yerusarem. 4Okhumba-mbwahene kuoni gungya naoni mbaaringya amwi nha honi.5Nhawe-ndija owenyu, owenyu, omwenye ndhiita makedonia hokumba ndiita mekedonia. 6Amwhi-ndhatura okwikarha kumbenyu, amwi-khumarha omweya gwhe embeho, khu-mba muturhe khusakirya aghati, yho-rugendo rwanhi, eyo onswe enhu ndigya.7Kho-khumba ntakuganyiira khumbharora kho-mweya omweng'i. okhumba ndaganyanyirira kho-kwikhara nha-mbenyu kho mweya hogundi, ho-khumbha omukuru arimburya. 8Nhawe-ndikaara efeso, erembaga yha pentekoste. 9Hokumbha omuryango omugari ghafughungurwaha khurusumo nywani, nhawe mbari ambambimbi mbharu mbhanu-mbharatemha.10Mbonho-omweya gunu Timotheo arija. mhurorha kyego arimbha nha mbenyu mutarija khomboa, arakhora emirimu gwo mukuku, kyego ndakhura. 11Omuntu osengo atarija khumunjera mumumxbere, kunjira yaye kho-murembe, okhumba atarhija kuoni okhumba ndamuganyirira yhaje nha mbhairi bhani. 12Mbono-hokumba no muiri wetu Apot nhamuana omotima bhukon'gu khumbatarira mbhenyu ghati yha mbairi mbhenyu, hokumba yhanga okuja hokubha ndamuganya yhaje amwi.13Mhumbe meso, mwimirire bhujomu mukhora kya mbhasaja, mhumbe negiguru. 14Bhono gosego ghanu murakhora gakoreka agati yho-bhendwa.15Mhumanyiri emigi nywaha stefana. mumanyiri hokumba mbaringa ambamanyi mbho kwamba akaya, hokhumba mbetura khumbukuri mbwa-mbakori mbhono, ndambamburya, ambamura nhambaara mbhetu. 16Mhumbhe ambateremu khu-mbaatu kwa kira, omuntu unu arasakirya gati emirimu, mbakora emirimu amwi nhambeetu.17Enjomerye khombuje mbha stefana, fotunato, na Akiko mbemirira ahasianu mbenyu mwenderya okumba. 18Okumba mbanjomera, omutima gwani no-gwenyi kwego, mumbamanye abhatu kya bhanu.19Amasheng'erero ga Asia mbatuma amakeranyho kumbetu. Akira na prisika mbarabhakeranya khomwenya gomukuru amwi ne risheng'erero rinuriringi ika wabho. 20Abhamura na abhaara mbeu bhosego mbarabhakeranya, mukeranye kombuanje omboene.21Oni, Pauro, ndangorha- go kwo kumboko kyani. 22Okumba unu ataanjiri omukukuru weki ombwiime mbumbe eguru. omukuru weetu, ujee!. 23Eriruguto yhomukuru yeesu rimbe na mbeenyu. 24Ombuaje bhani bhumbe amwi na bhenyu amwi kumweye gha kiristu yeesu.

## 2 Corinthians

Chapter 1

1Paulo, omwigira wa Kristu Yesu. Kwo mbunjomberya mba Waryubha nawe Timotheo omuiri wetu, kwishengerero rya Waryubha rinuririo Korintho, no kombwa muro mbonsego mbanu mbari agati ya mkoa ngosego gwa Akaya. 2Eriruguto rimbe kumbenyu no mbuoru kurwa ku Waryubha, tata wetu no mkuru Yesu Kristo.3Nawe akumimbye Waryubha na tata wo mkuru Yesu Kristo. Weki tata we riruguto wa Waryubha wo mbujomu. 4Waryubha aritusimbirya mbetu agati yombunyakimbwa mbwetu, kyego twatura hokosimbirya mbarya mbari agati yombunyankimbya turambasimbiryo ambandi kwo taraja ryairya inu Waryubha akorera kombusimbira mbwosego.5Kokubhakyego enyako ya Kristu okyiyongera kombunangya mbetu, mburye mburya taraja bhwetu mbuyongerye kuitira Kristu. 6Kokubha turanyankimbwa, ombojomerya bwetu nho mbunturya mbwetu. Kokubha twajomeribwa kombujomerya bwetu, umbujomerya hombwetu mburakora emirimu, ombuene hokumba amwi kunyanko yombunyakibwa mbo hombuteremu kyego, mbetu mbose turanya kyimbwa. 7Nombuari bwetu, eguru yetu, mbwikongerare tumanyiri hokumba kyego mbwurya murimbumwi, kunyanko mburya mburya murimbumwi.8Kohukumba tutakwenda mbenyu mumbe hamba kaangi, ambairi hokubha mambimbi ganu twanga nago eyo Asia. Twemerya mbhukungu, kugenga ukumba tutanga nomutima gokumenya kweki. 9Amaene, twaringa nho niku eguru yetu. Kokumba, hego,yaringa tukore mbetu tutatura ombwisige eguru yeetu ambene hokumba tuture ombwisige agati wa Waryubha atuyukye ambaku. 10Yatutura mbetu kwurya kuruku, nho kutuona kweki twatura umbuari mbwetu agati kweki khokumba aritutura kwehki.11Arakore hego kwego mbura mbenyu mbhose muratumbera kwo kusamba kwenyu. Kyego ambaru mbararushe, omukumo mbweetu kwho kumba ombuanje mbweno kwhe mbunu twaanywa mbetu kuitira hokusamba kwambaru.12Turekumya kwa rinu ombyimiri mbwa ameganiriryo getu, kwhokumba, kwho kumba ng'aati, umburambu nha arambu, mbwa Waryubha. Okumba twagenda hagati ye kwarho twakora hego kwegho. Netari hagati ye kwharo hokumbha ni riruguto rya Waryubha. 13Tutakumbang'orerya, kwhose kinu mtakutura, okhuigira nho kumanya. Ninambhuari. 14Mwamara hokutura kokumba mnahombunangya kokumba agati yho rhusiku horomukuru Yesu, konkumba kwetu.15Kwokumba ninho hombuari kurinu naringa ndenda hokuja kumbenyu, embere hokumba mture, okuramira hombwera kukongenderwa kambiri. 16Nanga ndasemya hokuja hokumbatarira ndasemya herimbaga hokungya Mekodonia kwheki naringa hokumbatarira, kwheki arimbaga naindanga hokurwa Mekedonia,17Naringa ndeganirirya henga, ndakumbakumba? Amang'ana kungendanywa nokumbangambe "Hombuene, hombuene" Takakwenda, takwenda, omweya ngumwi? 18Kwhego mburya Waryubha aringi muteremu,tutakugamba ngohose "Hobuene, nho, mbusarya.19Kukomba omwana wa Waryubha, Yesu Kristo hunu Silvano, Timotheo, na woni turimrarika agati mwenyu, atari" Hombuene nho "Busarya" kwokubha kwaye, weki erimbaga rwose "ngho" 20Hokumba eriragani rya Waryubh nho "Mbhuene" nho "mbusarya" agati yanye kwego turagamba "Amina" kumang'ana na Waryubha.21Mbhono Waryubha ngwo aratutura mbhetu hamwi agati wa Kristo, ngo aratutuma wetu. 22Yatuura horumbaso, eguru , yeetu nayatuana emitima ngwetu aghati yeetu kurya khirya, yatuana embarika.23Ko kumba arasabha Waryubha hokunyangarira honi okumba ng'o yankora ntanja Korintho kokumba. 24Hinu hatari kwho kumba, turasangya ombuene mbwetu. Kwhegu erenderwa hokumba. Embarika yaye turakora hamwi agati nho mbujomerya mbwetu, kwhegu mwemirira aghati ombuene bhweetu.

Chapter 2

1Kokubha nahamuru ega haasi ani omwene ega singantaja kweki kabhenyu gati ega kubhururu. 2Kyego na bhasarirya bhenyu obhururu niwe akamjomerye oni ega urya unu yangaha rya na oni.3Na ng'orya kyego nakora ega kokubha omwanya ndija kubhenyu ntarija okunyaharya na bharya bhanu bhakabheri bhankoreri njomerye. Ni abho obhuari okutunibhwa na bhwenyu bhonsego kokubha obhujomerya mbujomerya bhara bhura ganu munago bhenyu bhonsego. 4Kokubha na bhang'orera bhenyu okurekana ne nyanko enene na enyanko yomtima, na kwa amesori amaru utanga ndenda okubhakorera obhururu. Kokubha weki yenda mmanye obhuanje bhwa insi bhunu ninabho korusumo ryenu.5Ega ario wonsego akoreryi obhururu atarakora ra kuoni, nawe endego nyabhurebhe kutura obhururu bhukong'u kubhenyu kubhenyu bhonsego. 6Hunu okumanya ega omriri unu yana ekunyo abhe na obhwambiro kugata okugabhan'ya ebhakurya bhaye. 7Kyego bhono okuhitirya kinundagamba dasabha kumwabhira na okusimbirya. Mkore ega egaki otige okutamwa na8Kokubha ndabhirirya omutima okiriribhwa obhunje bhwenu kibhara kurumo ryae. 9Hinu gyo kokubha nang'orya ega kokubhanture okubhasagya na okumanya okubha kama mbusuku gati ye ekintu.10Ega mramwabhire wonse wonse na oni kweki nda mwabhira omuntu huyo kira kinu kyabhiri kyego na bhirye kyonse kyonse kyabhiri kobhwera bhwenu gati bhubheo bhwa Kristo. 11Hinu ega kokubha erisambwa ritaja okutukorera amang'enereryo kokubha bhetu tuturi bhakang'ya okuragayo agaye.12Omuryango gwa sikurya owni na omukuru anu haja kumugi gwa Troa kureta eng'ana ya Kristu arya. 13Hata ego ntanga na omurembe gwa omtima kokubha ntamwenda muhiri wani Tito harya kyego na bhatigo nkanda Makedonia.14Nawe akumibhwe Waryubha, unu arigati ya Kristu kyego gonsego okutukangata bhetu gati ya okuiga. Okuitira kubhetu okunyaraga riya obhurangasiru obhujomu amang'eni gaye haasi arya. 15Kokubha bhetu ku Waryubha mburangarisu obhujomu ku Kristu, bhonsego gati ya bharya bhanu bhaturibhwa na gati ya bharya bharanyanka.16Kubhantu bhanu bharanyanka mburanga siru okuruya kuruku okugya kuruku. Kubharya bhanu bhaturibhwa na obhurangasiru otujomu okureka kubhuoru okugya kubhuoru. Niwi erenderya ebhintu bhinu? 17Kokubha bhetu tutari kyego abhantu abharu bhanu bharagurya ering'ana rya Waryubha kobhera kokubha weki kobhurabhu okwenda oragamba gati ya Kristu kama kyego turatumwa okurya ku Waryubha embere ya Waryubha.

Chapter 3

1Bhono twambiri okwikumya Abhene kweki, tutakwenda enyarubha okuhitya kwetu kurwa kubhenyu mwing'eherye. 2Bhenyu abhene ni nyarubha yetu naho okumuhitya. Kinu king'orerwe kuu mtima gwenyu ganu gang'orerwe no okuhitira kubhonsego. 3Naho mrorokya okubha bhenyu enyarubha kurwa kuu Kristo, inu twarusha kuhitira kubhetu kubhunu etang'orwa naho etang'orwa na bhwino yang'orwa kwo omutima gwa Waryubha na Etang'orwa kughimbhao ebhya amagina naho yang'obwa no omutima gwa abhantu.4Na bhunu mbho obhuhari bhunu bhwa korwa ku Waryubha kuhitira kurina rya Kristo. 5Naho tutakwimanya abhene okutonga kyonse kyonse okurwa kubhetu okubha no obhuturo kurwa ku Waryubha. 6Mbhe Waryubha ng'o yakora tubhe abhakori bho kung'ora eriragano erihya. Rinu ritabhana amang'oro agamandiko gee enyarubha naho agomutima omurabhu.7Naho emirimu gyo uruku dumu rwangaho rusong'orwe orweriandiko kwiguru yerigina ryangaho kwo obhujomu bhwo obhukuru kubhantu bha Israeli bhatamaha orumwi kwo orumwi kubhusu bhwa Musa obhukuru bhwaye bhwanga bhwanga bhurakwa. 8Bhono emirimu gyo omutima amurabhu gyeki gitarikwa bhukongu.9Na okwokubha obhujibhu bhwanga bhukwiri naho nkaringa? Naho obhusakiro obhwabhono bhunu bhuraja kubhono obhuhene okubhaho. 10Mbhuhene ega kinu kyakorwa kubhuhene mbhere kitana obhene kweki okwokubha obhuhene bhunu kyakorwa obhwaru bhukong'u. 11Kwokubha kirya kyahita kyanga kirahita na obhuhoru. Ndengo yo obhutero kubhuno bhuratura okubhukya ganu garaja kubha amajomu.12Tutaringi kya Musa. Unu yatura eguru obhwami eguru ya obhusu bhwaye naho abhantu bha Israeli bhatura kumaa orumwi kwo 13orumwi kubhutero bhwobhuhene bhunu bhwanga bhurahwa.14Naho obhumanyi bhwabho bhwanga bhubhoherwa. Naho nsiku ginu obhumanyi bhurya bhurya bhwatigara eguru ya obhung'eni bhwe riragano rya kare. Etaraturwa harabha. Naho etaraturwa harabhu. Ku Kristo mwene kurusibhwa hare. 15Nawe hata bhono, obhukati bhobhwonse Musa aranyora obhung'eni eguru ya eginkoro yabho. 16Nawe hanu omuntu arakyuka kumukuru obhutaji bhurarusibhwa hoo.17Bhono bhetu bhonsego no obhusu bhwetu ginu gitaturiwa ubhujomu. 18Okurora obhujomu bhwa Waryubha, turehunjura mumyo gwetu kubha mirabhu kubhukuru bhwetu kubha kintu kimwi kumukuru wetu okugya ku Waryubha okwo omutima.

Chapter 4

1Kwa okubha tuuna obhukori, bwaemirimu ginu kya ego twaturung'ana enonkwe, tutakwenda orunamba. 2Okubha twanga eginjira gyonsego egya eginsoni na ginu gyebisa. Tutakwikara kwa orwango, tutakurikorera obhubhibhi ering'ana rya Waryubha, kwa okuhikya obhuhene. Tureyorokya abhene kwa okwiganirirya kwa omuntu kubhukangati bwa Waryubha.3Nawe obhurariki bhwetu bwebhisa, bwebhisa kubharya abhene bhanu bharanyaharika. 4Kubhusori bwabho, Waryubha wa ekyaro kinu yabhahokya obhumanyi bwabho bhunu bhutakumya. Amagendereryo gabo gatakutura okukora obhurabhu ering'ana rya obhukuru bhwa Kristu, unu aringi ekirengyo kya Waryubha.5Kwa okubha tutakwirarika abhene okubha Kristu Yesu ng'o omukuru na bhetu abhene okubho, abhakiri kuhitira ku Yesu. 6Kwa okubha Waryubha ng'o unu ya agamba, obhurabhu bhurera rika kureka mukisunte, yamiririka mumitima gyetu, kurusya obhurabhu mubhung'eni bhwa obhukuru bwa Waryubha okuhitira okubhaho kwa Yesu.7Nawe turabha na ekibhumbiko kinu kureka mubhintu bhya amarobha okubha emanyikane kubha eginguru ginkuru bhukong'u nga Waryubha gatari getu. 8Turanyaharika kuhitira omweya nawe tutakunyankibwa. Twamaha enkubi nawe tutejura na okukwa enkoko. 9Turanyankibwa nawe tutaratigwa tweswa hansi nawe tutakwitura. 10Gisiku gyonseego hiragega kuhitira kumibhiri gyetu kuruku rwa Yesu, okubha obhuhoru bwa Yesu bhutubhuke kweki kureka kumibhirigyetu.11Bhetu bhanu tutibhahoru gisiku gyonsego turusibhwe okukwa kuhitira Yesu, okubha obhuhoru bhwa Yesu bhurobhoke kuhitira kumibhiri gyetu egya ekibhantu. 12Okubha kunu oruku rurakora emirimu munsi wetu, okubha obhuhoru bhurakora emirimu munsi wenyu.13Nawe turaba na omutima gurya gurya gwa eimani kuking'a na nakinu kya ng'orwa. "Nakumya, na ego na hahira." Bhetu kweki twakumya na ego kweki turahahira. 14Tumanyiri okubha urya yayukya omukuru Yesu kweki ariyukya bhetu hamwi nawe, tumanyiri okubha aritutura bhetu hamwi na bhenyu muhitira okubhaho kwaye. 15Kira ekintu nkyenyu okubha eriruguto riranyaragana kubhantu abharu, omukumo gugendererye okwijura kubhukuru bhwa Waryubha.16Ego tutakukwa omutima Kwa okubha kibhara turanyamuka munsi tura korwa obhuya orusiku kwa orusiku. 17Kwa eribhaga eryenyi rinu enyanko inu enyoohu eratuseren'ya bhetu kuusumo rwa obhukoko bhwa obhukuru kukira endengo yoosego. 18Okubha tutakurora kurusumo rwa ebhintu bhinu bhira robhoka niigo kwa ebhintu bhinu turatura okubhirora mbya eribhaga eryene okubha ebhintu bhinu bhitakurobhoka mbya koko.

Chapter 5

1Tumanyiri kubha kubhutobhu bhwetu bhwe ekyaro kinu twikerimo guriho omugi gwetu gunu turasabhiramo guranyamurwa mbhe tuno gunu gutakorwa na amabhoko go omuntu naho ni omugi gweginsiku gyonsego eguru eyo mwisaru. 2Naho kumugi gwetu hanu turirwara turihita omoyo omujomu kubhutobhu bhwetu mwisaru eyo kumukangati wetu atuturye. 3Turegombha kubha duriho orusiku durihika turihya tutarituka kukyaro kinu kweki.4Kubhuhene durihika orusiku turibha mwisabhiro ryetu turirwara turithoherwe tutakwenda kusabhirwa. Naho turenda kwibhohibhwa abhaku bhanu bhakwa kwokurushaho erina ryo obhuhoru. 5Naho mbhe unu yatukangatia bhetu kurina rya tata unu yatuhana omutima omurabhu ogwo kumuhita kukinu kirija.6Naho mbhe tubhe no obhuhari nsiku gyonsego tubhe meso okuhituka na hanu turingi ika okubha turingi hare okumuhita tata. 7Naho mbhe turagenda kwokurora kubha tunobhuhene bhwo obhuhari. 8Nawe tutarora kubha turihare kurina rya Tata.9Naho ntukabha turingi hare tukorenga ganu garingi amajomu agokumujomererwa. 10Mbhe tusabhegha kughinsiku gyonse amang'ana goo umutima amujomu agokumujomera twirore kubha turihang'i na Kristo. Okwokurora kubha ganu tworokibhwa garihangi na weki gabhe agomutima omujomu amwi omubhibhi.11Mbhe okwokumanya tata ariho tutige kubha no obhobha obhwokwanga obhorokya abhandi ukumumanya weki okubha no omutima omujomu. 12Tutakubhobhoya kubharokererya okurimanya ering'ana ryo obhuragiriya obhwokutukumya bhetu na bhenyu bhose turabhasabha kubha mubhe no omutima omujomu kubhanu bharekorya kubha bhamanyiri naho bhatamanyiri bharakora amajomu ku Waryubha.13Nyore abhung'eni bhwetu bhwasarika nkwokwanga okumumanya tata naho nyore tunobhung'eni nkwokubha turingi kubhenyu. 14Okwokubha obhuhanje bhwa Yesu Kristo bhuratutura hamwi akumanya kubha Yesu Kristo yatukwira bhetu bhonsego na bhonsego bhakwa. 15Naho Kristo yatukwira bhonsego na kubhanu bhanu bhariho bharikwa kurina ryaye abhene naho mbhe bhariho okwokubha Yesu yatukwira bhetu no kuyuka.16Na hombhe okwambhira bhono no okugendererya tutakumujibhya kuring'ana ryo obhuring'anwo naho twamurora Kristo kubhunu areyorokya kubha no obhuturo bhwaye weki. 17Naho kanu oranyore bhonsego turingi mumutima gwaye Kristo. Weki omubhumbhi amang'ana ghakare ghahita kukyaro ghariho amaya.18Ebhintu bhwonsego kukyaro mbya tata bhirarwa kuweki yatutura hamwi okwokuhiti erina rya Yesu Kristo. Wetu yatuhana obhuturo obhwo kututura hamwi. 19Hayo nkugamba kurina rya Kristo, tata yatutura kubhyaro bhwonsego omwene okwanga kurora omubhibhi wowonse, mbere yaye wonse wonse riyo nayo iring'ana ryaye.20Mbhe naho yatusora kubha abhakangati bhaye bha Kristo, naho tata yanga ararusyaho amabhibhi kuhitira kubhetu, turabhakania bhenyu kuhitira Kristo mukyuke kumumanya Waryubha. 21Yamukora Kristo okubha sadaka yetu okwokumanya amabhibhi getu nawe weki atakora amabhibhi naho yakora ego akumumanya Waryubha kurina ryaye.

Chapter 6

1Nokubha okukora omurimu amwi turabhasabha bhenyu, mtaturun'ga na enonkye yomukuru pasipo matokeo. 2Okokubha aragamba, "Eribhaga rinu kubhenyu, nokubha orusiki robhuturya nabhabhera" Maa, bhono kweribhaga wekiriribhwa. Maa bhono eginsiku gyobhuturya. 3Tutakutura rya ekiribhiri embere yomuntu onse onse, kokubha tutakuyendera obhukori bhwetu bhubhirikirwe kubhukumya obhubhibhi.4Kwokubha weki yetaa omwene kwentemo yetu yonse turibhatumwa bha Waryubha. Turibhatumwa bha Waryubha. Turibhatumwa bhaye mwisaru ryobhuteremu, manyanyaso, enyanko, obhukong'u bhwa ginsiku. 5Okutemwa, ekibhoe, erie, okubha okukora omurimu kwekitunyo okubha okusarya egintiro obhutiku, okubha omweko. 6Okubha obhurabhu, obhungeni, obhuteremu, obhuanjwa. Okubha omutima omurabhu, okubha obhuhanje amaene. 7Turingi abbhakori bhemirimu bhaye okubha eng'ana yobhuene okubha enginguru ya Waryubha.8Turakora okubha entungwa na kujerwa, okubha amang'ana amabhibhi na mukumo. Turaroryo okubha abhan'genwa gho turia bhahene. 9Turakora amirimu kweego tutakumanyiriranya okubha turamanyirirya rirya, obhaene turakora emirimu nkyabhanu bharakwa no orore nokubha turamenya. Turakora emirimu nkyego turajibhibhwa kobhukori bhobhusarya bhwetu kweego netari bhanu bhajibhibhwa nokukwa. 10Turakora emirimu nkyabhamatwi, nawe eginsiku gyonsego tunobhujomerwa. Turakora emirimu nkyabhataka, nkyo twanibhibhwa bharu. Turakora emirimu nkyo tutakunyora kintu nkyo obhwimiriribhe kira ekintu.11Tuahiri obhuene bhonsego kubhene, Abhakorinto, ne mitima gyetu gyabhowa. 12Emitima gyenyu gitakuribhirwa na bhenyu, okubha murakanibhwa nobhuigwa bhyenyu. 13Bhono muswenerye khobhuhene ndaahira kubhana mubhoe emitima gyenyu kubhugari.14Mutabhohanibhwa hamwi na bhanu bhatakukumwa, kokubha kunobhugwatanirya kwokubha abhugyata niryoki hagati obhuhene nobhubhibhi? Kunabhumwiki hagati ya obhura bhu nekisunte? 15Magwata noki Kristu aratura okubha nago nha Beliari? amwi weki omukweri yana hasiki agati amwi naunu atakukumwa. 16Kuna maragiriroki gario aghati yha erishengerero rya Waryubha nhe risusano? Kokubha bhebhu nerishengerero rya Waryubha omuhoru, kyego Waryubha yagamba, "Ndikara aghati yabho na kugenda aghati yobho ndibha Waryubha wabho, bhonse bharibha abhantu bhani.17Kweego murwe agati yabho, na mwiyaure nabho, Araghamba omukuru, mtakunirya ekintu omumwamu, n'go ndibhaghenia bhenyu. 18Ndibha tata kubhenyu monse muribha bhanabhani abhekimura na bhekikari, yagamba amukuru Waryubha.

Chapter 7

1Abhahanje bhanu kwokubha turingi na amaragano ganu twerabhya abhene kuring'ana rinu riratukora tubhe abhakonu mubhiri gyetu na mmtima na tubhutwe obhurabhu kwa kuwobhoa Waryubha.2Mtukorere omweya tutansarirya omuntu wonse wonse urya tutanyahariri, tutamnyahariri, omuntu wonse wonse urya tunyoreri kwa obhwera bhwa omuntu wonse wonse. 3Ntakumungeherya ndahaira ganu kwa okubha ng'ahiri bhukong'u mumitima gyenyu kubhetu okukwa hamwi na okuikara hamwi. 4Nina obhuhari bhwaru kubhenyu na ndabhakumirya nijwiri obhujomereru, obhujomererwana gati gati ya enyanko yetu.5Twaja Makedonia emibhiri gyetu gitanga na obhumanyi kwego turanyora enyanko kimanga gosego, okutemwa okurwo orubharika rwa kibhara na okubhoa orubhara rwa munsi. 6Nawe Waryubha hunu arasimbirya bhanu bhakwa omutima yatusimbirya kwa okuja Tito. 7Kutaringa kwa akuja kwenye omwene go kwego Waryubha yatusimbirya. Bhwaringa obhusimbirya bhurya Tito yabhugega okurwa kubhenyu weki yatubhurya obhuhanje obhukuru bhunu mnabho, obhusurumbaru bhwenyu kyego mwanga na obhubhabhairu kuoni kwego ujomerwe bhukongu.8Kwa okubha enyarubha yaani yabhakora bharugure, oni atakuituka. Nawe hanu ndarora enyarubha hinu yabhakora bhenyu msurumbare. Nawe mwanga obhusurumbaru kwa eribhaga ekego. 9Kubhono ego mina obhujomererwa si kwa okubha mwanga ne nyanko. Nawe kwa okubha hikya kubhwisasami. Mwanyirwa na obhusurumbaru bhwa ki Waryubha kyego mwanyankibhwa sikwa bhunu bhutana bhwera kwa orusumo rwetu. 10Kwa okubha obhusurumbaru bhwa ki Waryubha bhurareta obhwi hunjuri kwa okubha obhusurumbaru ki Waryubha bhurareta obhuhunjuri bhunu bhurareta obhuturya bhunu bhutana singa namanya obhusurumbaru bhwa mkyaro bhurakuhana oruku.11Mmahirire obhusurumbaru bhwa kiwaryubhaki ekinene munsi mwenyu kweegaki obhwikirirya bhuyo bhwanga obhunene bhutanga na obhusarya kwa orusumoki, obhururu bhwenyu bhurengi bhunene, obhobha bhwenyu obhwisige bhwenya mo enamba yenyu, okumaha ega obhuhene bhurenderwa okukoreka. Kwa kira ering'ana rimanyikane kubhene kurekana na obhujibhya. 12Kwego nabhang'omera bhenyu ntang'ora kurusumo rwa omsarya, si kumuntu hunu yakibhwa na obhubhibhi. Nagang'ora kwa okubha obhuteremu bhwa omutima gyenyu kwa orusumo rwetu mu kukore kumanyikane kumeso ga Waryubha.13Kwa rusumo runu turasimbira na okongerya obhusimbirya bhwetu abhene. Kwego turajomerwa bhukong'u kwa obhujomerwa bhwa Tito kwakubo omutima gwenyu gwa sambaruku bhwenyu bhonsego. 14Kwa okubha nehema kurekana na bhenyu utanga na Soni. Kiswanya kyaye na kuring'ana twari haira kubhenyu ryaringa bhuhene. Amehimo getu kubhenyu ku Tito irorokya ega muhene.15Obhuhanje bhwaye kurusumo rwenyu mbhunene bhukong'u nahanu arahituka obhwitegereru bhwaye bhonsego na okuritiga. 16Ndarajomerwa kwokubha mma obhuhari bhonsego munsi mwenyu.

Chapter 8

1Tutabhenda bhenyu mumanye, omumura na anuhara okubha ennokwe ya Waryubha inu yarusibhwa kumasengereryo rya Makedonia. 2Ekaga ya erisakyo erinene rya amanyankyo, obhwaru, bhwa obhujomerwa bhwabho na obhongerya bhwa obhutaka bhwabho bhwebhura obhwani obhuhene bhwa obhugenihya.3Kwego narora okubha ega bharusya kwego bhatura, na obhwaru bhwabhanu bhatura. 4Na kwa okuanja kwabho abheene kwa okutuko marerya okwaru, bhatusabha kwaoku gwaatana kwaokubha nabho kwa abhekirirya. 5Hinu erarekana kwego turinga turaganyirira. Enyuma waye, okwamba bherusyamo bheeki abhene kumukuru. Kweeki bhakerusya bheeki abhene kubhetu kwa amega ga Waryubha.6Kweego twamusabha Tito, hunu yaringa na obhwaru unu yamba emirimu ginu, okugireta, okukinyoora ering'ana okukinyoora ering'ana rinu rya obhugeni hya eguru yeenyu. 7Okubha bheenyu muna obhwaru kukira ekintu kubhuhene, kubhugambi, kumang'eni, kukitunyo kubhuhanje bhwenyu kubhentu. Kwego muhitiri ega bheenyu murabha na abhwara kwing'ana rinu erya obhujumu.8Ndagamba rinu okubhaega, enyuma waye ndagamba rinu okurenga kwa obhuhanje bhweenyu kwaokuring'ana enamba ya abhantu abhandi. 9Kwaokubha mumanyiri ennonkwe ya omukuru weetu Yesu Kristo. Nyoore bhona yaringa omwami, kubheetu yaringa omutaka. Kwa okubha ahitire obhutaka bhwaye muture okubha obhami.10Kweego kwiring'ana rinu ndabhana obhugambhia bhunu bhurabhaturye kumwaka ogumwi gunu gwihita, mutamba okukora eng'ana okubha mwenda okurikora. 11Bhono murihikye kyaego twaringa na ennamba ya okurikora, bhono, mukaturiri okurireta kubhuhikya kyego muratura. 12Kwa okubha muna ennamba ya okukora ang'ana rinu ning'ana erijomu rinu rirekiriribhwa. Niga rimirire eguru yakirya yanakyo omuntu. Kitari eguru ya kinu atanakyo omuntu.13Kwaokubha emirimu ginu gitari abhandi bhature okunyora obhunyakara bheenyu muture okutamwa. Okukyukya kwaye nubhujomu. 14Obhwaru bhweenyu kwibhaga rya bhoono oriturya kukinu bharenda. Rinu ego obhwaru bhwabho bhuture okuturya amendwa geenyu nega kubheo na obhujomu. 15Hinu nkyainu yang'orwa, "Huna yana ebhyaru ataringa na kintu kyokyonse kinu kyatigara naweki hunu yaringa na ekike atanga na obhwendi bhwobhwonse."16Okubho akumibhwe Waryubha, unu yatuura munsi wa omoyo gwa Tito omoyo gurya gurya gwa ekitunyo okuhanja nkyego ninayo kwa ajiri yeenyu. 17Kwaokubha twaramira amasabho geetu, kweki yaringa na ekitunyo kubhumwi na amasabho gayo, yaja kubhenyu kwa okwenda kwaye omwene.18Twamukerya hamwi nawe omiri hunu arakumi bhwa mubhumwi bhwa amasyengereryo okugya okugamba eng'ana enjomu. 19Etari ego okubha yasorwa na omasyengerero okugya na bheetu okurigega harehare ering'ana rinu rya obhujomu. Rinu nkwa obhukuru bhwa omukuru omwene na ennamba ya okutubheera.20Tureturya obhuturo okubha wowonse arenderwa okugamba okugwatana na bheetu kyeego turabhugega. 21Turagega obhwangariri okukora kinu kiringi kyaobhwisuhya kubhukangati bhwa omukuroa okubha kubhukangati bhwetu.22Okubha turamutuma omuhiri ohundi oumwi nabho. Tumurengeri kwa obhwaru, na tumuruji yana obhwangu kwa emirimu emyaru. 23Kung'ana ya Tito, weki numugwatani omurikyani na omukori wa emirimu omurikyani kubheenyu. Nyore kubhahiri bheetu bharatumwa na amasyengereryo. N'gwahene ku Kristu. 24Kwego mubhorokye obhuhanje bhwenyu na mubhorokye kumasyengerero kwa okwigamba kubheenyu.

Chapter 9

1Okubha hangi kurusumo okukora na bhakorerwa abhajomu bhukong'u kuoni okubhandikira. 2Mmanyiri ga enaamba yenyu inu bharakema kubhantu bha Makedonia nabhabhuryega Akaya yabheri bhwangu okwambira omwaka gunu gwaita anamba yenyu yakuturira omutima abharu bhabho okukora.3Bhono bhantumiri abhairi kwokyugira kwetu kuhusu bhenyu gatiye okubha ga bhusa mukabheri hang'i kegonanga ngambiri mukabheri. 4Anu ererahe muntu onse onse Makedonia anu ahja amwi naeki aribhanyora mukyari okubha hang'i tukaruji eginsoni ntakugamba gonse gonse okuitira kubhenyu okubha omukong'u gati yabhenyu. 5Nawe ndarora obhurito bhokubha abhahiri okugwa kubhenyu nokukora amanya kubhenyu okukora amang'ana bhwangu kwa ajiri yokurusha zawadi ginu mwanga mugambiri gibheo kurusiku ruyo kwo mutima omurabhi kukinu bhanga bhagambiri.6Weriganiririkyo ndinu: Unu akahamba ekike onse aragesa.. ekike orya onse arahamba rengo arahamba nonkwe aragesa enonkwe. 7kira oumwi arushge kinu yanga agambiri mumutima gwaye: onse atige okurusha kwo kokusurumbara na okusingiri ribhwa kwo kubha Waryubha arenda una ararusha komutima ogumwi.8Waryubha aratura okongerya enonkwe na bhenyu kokubha eribhaga kwomang'ana gonsego muture okunyora gonsego ganumurenda inu erabhe kego muture okongerya eng'ana enjomu. 9Nkego yang'orya yanyaraga n'ya obhami waye nokubhurusya kubhataka ubhuhene bhaye bhekara koko.10Unuyarusha embusiro kwimega no mukate kwego ebhwakurya ararusha nokongerya mbusiro yenyu kwokuhamba. Weki arongerye ebhyokurya bhyobhukweri bhwetu. 11Muranibhibhwe kwa amang'ana gonsego mubhe abhaseren'ya hinu eraret okukumibhwa okuhita kubhetu.12Kokukoru okumunyankira aragwata amonderya gabhekirirya kweki arongerya amang'ana amru go omukama ku Waryubha. 13Mwamara okoro kerereribhwa amang'ana ga Waryubha kakwitegerera kwetu tugwate ding'ana Kristo nao muramukumwi Waryubha kobhujomu bhyaye okokuitira obhumwi. 14Warabhegomba na bharasabha na bhetu bharakorego kokubha enonkye agimwi. 15Omukumo gubhe gya Waryubha kobhunagya bhwaye bhunubhuta kubhuru.

Chapter 10

1Oni Paulo, ndabhabhurya oni mweni kwa obhwisuhya na obhunyohu bhwa Kristu. oni munyohu eribhaga ndibha mubhukangati bhwenyu, nawe nina obhuhari okubha ndingi hare na bhenyu. 2Ndabhasabha bhenyu okubha ndibha amwi na bhenyu, ntakwenda kubha muhari na okwikumya kuoni mwene. Nawe manyiri ndenda okubha omuhari obhujati ndabhan'ya bharamanya kubha turekara kubhukati bho omubhiri.3Okubha turagenda kuhitira mubhiri, tutakukorerana amahe kuhitira kumubhiri. 4Okubha ebhirwaniro bhinu turatumia okutemerana bhitari bhya mubhiri. Okubha kwaye. Bhina eginguru gya Waryubha gyo okunyamura kinu kitakwiguka girarushao amang'ana ganu garabhurya.5Kweki turanyamura bhinu bhina obhukuru bhunu bhurenda kukira amahene ga Waryubha. Turikora amagwatiryo kuhitira ku Kristu. 6Okubha turanyora obhwisirye bho kujibhya eng'ana inu etana obhuhene, okubha obhuhene bhwenyu anu bhurabhe bhweri.7Mumahe kinu kiringi kibhara mubhukangati bhwenyu, okubha urya onsego arang'ene reribhwa okubha weking'wa ki Kristu, yebhurye weki mwene okubha kyego weki mwene aringi wa Kristu. Nigo na bhetu turingi ego. 8Okubha ndemahe obhwaru kuhitira obhukuru bhwetu, bhunu Omukuru yarusya kuhitira kubhetu kubhakonja bhenyu na etari kubhanyamura ntarirora ganu.9Ntakwenda rinu rimanyikane kubha ndabhasoson'ya bhenyu obhuhituki bhwani. 10Okubha obhuke bhwa abhantu bhuragamba, "Obhuhituka bhwaye bhururu na bhuna eginguru. Nawe kumubhiri weki mugondo bheru amang'ana gaye garenda kwitegererwa.11Nabho abhaantu bhentemo hiyo bhamanye okubha kirya turagamba kubhuhiruki obhukati twabhanga hare. Bhwaene na kyego turakore obhukati turibha harya. 12Tutakugya hare bhukong'u okubha turekuman'ya bhetu bhene, au okwiring'an'ya abhene n bhanga bharekumya abhene. Nawe bhanu bharerenga abhene kuhitira umwi wabho, bhatana bhung'eni.13Bhetu ataego, tutarirora kuhitira entero. Okubha kwaye turakora ego muunsihwe entero, ginu Waryubha yaturengera bhetu, enetro inu erahika obhuhare kyego obhweryu bhuringi. 14Okubha tuteyongerya bhetu bhene anu twabhahikira bhenyu. Twabhanga abhakangate okuhika kubhuhare nkya bhwenyu kung'ana endabhu.15Tutarimaha kuhitira entero okubha obhukari bhwa bhandi obhuhene bhwenyu kyego bhurakina okubha eiririma ryetu rye emirimu riryongeribhwa bhukong'u okubha rikyari munsi hwe entero inu eringi bhuhene. 16Turmanya kurinu, okubha bhono tumanye obhugambi bhwe eringana erijomu mubhyaro ebhyaru kubhenyu. Tutarimaha okuhitira eng'an inu erakorwa kureka mubhyaro ebhindi.17Nawe urya onsego unu arekumya, yekumye kureka kumukuru. 18Okubha atari urya aremanyirirya omwene aramanyiriribwa. Okubha ng'o urya unu omukuru aramanyirirya.

Chapter 11

1Ndeigwa ega ntasimbhir oni omwanya kwa obhukangi obhundi kwa okubha musimbire naoni. 2Kwa okubha nu wa orwango ku bhenyu. Nina orwango Waryubha, kubhenyu kya ego nabharaga bhenyu obhuteti bhwa omusaja oumwi. Naraga okubhareta bhenyu ku Kristu mubhe abhatere abharabhu.3Naho ndobhoha ega kwa eng'ana eindi kya enjoka kya ego yong'ena Ev kwa obhung'eni bhwaye, ameganiriryo genyu garatura okung'enwa hare okureka kumasabha amarabhu kureka ku Kristu. 4Kwa okubha ekirengyo omuntu akaja okurarika Yesu oundi unu atari kya urya twabhabhurya. Eng'ana eindi na eindi na urya mwamuturung'ana. Kwa ekirengyo mukasi mbhira amang'ana ganu Eva obhujomu bhwesu!5Kwa okubha mmanyiri kwa okubha oni ntari gati ya bhanu bharingi abhataka kubhayo bharabhiri kirwa abhatumwa abhajomu. 6Nawe nkyaoni ntarorekibhwa eguru okurusya amoro keriryo ntari ego mubhung'eni bhwonse bhwonse kumang'ana gonsego twakora rinu okurimanya bhenyu.7Nakora obhusarya okwisuhya omwene bhenyu muture okwimuki bhwa kwa okubha nararika eng'ana ya Waryubha kubhenyu. 8Narusibhwa mumasyengerero agandi kuturung'ana obhusakibhwa kureka kubheki singa naturu okubhasakirya bhenyu. 9Eribhaga rinu naringa na bhenyu naringa na obhwenderwa, ntamuritohera wowonse. Kwa okubha amenderwa gani geswa na abhahiri bhanu bhaja okureka Makedonia kira ekintu neribhita omwene okwanga okubha omujigo kubhenyu, ndigendererya okukora ego.10Nyoore hene ya Kristo eringi musi yani, okwikumya kwani kutari kiribhwa ahasi ya emigi. 11Kwaki? Ntabhahanjiri? Waryubha amanyiri, abhahanjiri.12Naho kinu ndukora nindakore kweki ndakikore kweki nture okuribhira omweya bhanu bharegomba omweya kya ego turingi kya kyo kyo kinu bharehera. 13Kwa okubha abhantu bharya mbagaya bha obhubhehi na abhakori bha emirimu, abhang'enererya. Bharekyukya abhene nkya abhagayabha Kristu.14Na inu etakurugurya kwa okubha erisambhwa rirekyukya eryene kya malaika wa obhurabhu. 15Inu etaana ekiruguro kinene kya abhakori bhaye na okwikyukya abhene kya abhakori bha obhuhene obhutero bhwabho bhuribha kya makorwa gabho kya ego garenderwa.16Ndagambha kweki, na atige kubhaho omuntu wonse wonse unu aregerererya oni numukangi. Nawe murakore munkurungane oni kya omukangi nture okwikumya hake. 17Kirya ndagambha kira ntun'ya okwikumya kwa okwihema kutakujibhibhwa na omukuru, Naho ndahahira kya omukangi. 18Kwa okubha abhantu abharu bharehema kwa omubhiri ndihema kweki.19Kwa okubha mwagererana kwa obhujomerwa na abhakangi bhenyu abhene muuna obhung'eni! 20Kwa okubha muragegerana na omuntu kya ego orakuture mubhugaya, kya ego mwakora obhugabhanibhwa kubhenyu kya ego arabha korera kwa okunyora ekinibho kyenu, kya ego aretuura eguru kurwire kya ego arabhateme mubhusu. 21Ndigambha kwa obhusuku bhwru kya ego bhetu abharosu kukora ego. Na kya ego wowonse arehema ndahahira kya omukangi oni kweki ndihema.22Bheki mbhayahudi naoni nonse niigo. Bheki mbhaisraeli? na oni niigo. Bheki na abhebhurwa bha Abrahamu? na oni niigo. 23Bheki mbhakori bha Kristo? Na ahahira kyahanu nanga na egiakiri gyani oni ndakira. Nabha kumirimu emikong'u ahare bhukong'u okubha mwibhohero, kwa okutemwa kuhita gindengo, okunyoorana na amang'ana amabhibhi ga oruku.24Okureka kubhayaudi naturung'ana katanu. Ebhitemo mirongo ena kurusyako ekimwi. 25Kasatu natemwa kwa eng'imbho orumwi natemwa na amagina orwa akasatu nahona mumeri. Nakorera obhutiku na omubhasu kunyanja kibhara. 26Naabha kurugendo, hayo na hayo hagati ya obhubhibhi bhwa eginjuri hagati ya obhubhibhi bhwa amajangiri, hagati ya obhubhibhi kureka kubhantu bhani abhene, kureka hagati kubhantu bha ekyaro, hagati ya obhubhibhi bhwa amanji, hagati ya obhubhibhi bhwa kurukungu, hagati ya obhubhibhi bhwa enyanja, hagati ya obhubhibhi kureka kubhahiri abhabhehi.27Naabha kumirimu emikong'u na kuginsiku eginkong'u kubhutiku obhwaru obhwa okurara, omweko na enyota, marakaru bharasiika, omwanya gwa embheho na ekinabhi. 28Ahare na ekintu ekindi kira rekera orusiku eguru wani obhobha bhwani kuhitira kumasengereryo. 29Nuwi muunsi?30Nyoore nigo niheme, ndihema okuhitira kirya, kinu kirorokya obhanyanku bhwani. 31Waryubha na tata na Omukuru Yesu, weki unu yakumibhwa koko. Amanyiri okubha oni ntakurin'gena.32Herya Dameski omunene wa ekyaro insi omukuru, Areta yabhanga ararinda omugi gwa Dameski, okuja okungwata. 33Naawe naturwa mukikapo kuhitira mwidirisha okubha kundigi, nkaona kureka mumabhoko gaye.

Chapter 12

1Niiga niikorye, nawe kitariho kinu kirongeribhwa kwariyo. Nawe ndagendereerye okumaha ahaare na okukundukurwa okurwa ku Waryubha. 2Mmanyiri omuntu oumwi okwihitira ku Yesu unu emyaaka ekumi na enna ginu gyahita unu eraabhe kumubhiri, kasi kibhara ahamubhiri, oni ntamanyiri, Waryubha amanyiri yaasaakwa eguru ku orwiire orwakasaatu.3Mmanyiri ega omuntu unu ku omubhiri, kaasi kibhara kibhara kumubhiri, oni ntamanyiri Waryubha amanyiri. 4Yaagegwa eguru akahikibhwa Paradiso na okwiigwa mang'ana amarabhu bhukong'u ku omuntu wonse wonse okugagamba. 5Kwa omuntuuyo ndiikorya. Nawe kuoni omweene ntariikorya ntariikorya.6Nyoore ndeenda okwikorya, ntakabheeri omukaangi, kwa okubha nkagambhiri obhuheene. Nawe ndaatige okwikorya, naho atakabhaho wowonse unu aringituka kugaayo kukiira kinu kireyerokya munsi hani kaasi okwiigwa okureeka kuoni. 7Nteheeme kweeki kumakundukurwa gayo agokuruguurya. Kwee ntakubha na ekisiraani erihwa ryatuuwa egura aha omubhiri gwaani, omuchama awa erisaambwa okuunsangiriira oni, naho ntekyukya okubha owa amehigiro.8Mara kasaatu namusimbirya omukuru kuriinu, noho weeki okuruuryaho okureeka huoni. 9Weeki akankeerya, "Eriiruguto ryaani rireesa kuuwe, kwa okubha eginguru riirakorwa kwe eginguru kwa obhurosu. Ego, nkenderi bhukong'u okwiirigira bhukong'u kubhurosu bhwaani, noho ega obhuturo obhwa Kristu bhuture okwiikara eguru kuoni. 10Ndeeguta kwa emisuumo gya Kristu kwa obhurosu, kwa amatuki, ka enyaako, kwa okunyaanka, na kwa ekyaabhira. Kwa okubha anu naanga nkyaaroseri, kweeki niina eginguru.11Oni naabheeri omukangi! Bheenyu mwansingirirya kuriinu, kwa okubha nkakumibhwe na bheenyu kwa okubha ntaaringa omutaka bhukong'u kubhanu bharabhirikirwa abhatumwa abhajomu, nyoora oni ntari kintu. 12Okwiyorokya okwa obhuheene egya omutumwa gyaakoreeka gati yeenyu kwa obhuteremu, okwiyorokya okwa ekiruguuro na amakorwa amakuru. 13Kwa egaki mwariinga na obheera obhwa hansi kutiga amasyengereero ganu gasaaga, etesibha ega mbe omurigo kubheenyu? Munyaabhire kwa obhusarya bhunu!14Maha! oni ndihaang'i kuuya kubheenyu orwaakasatu. Ntaribha omuriigo kubhenyu kwa okubha ntakweenda ekintu kyeenyu. Ndabheenda bheenyu. Kwa okubha abhaana bhatakwenderwa okubhiikira abheebhuri ekibhumbiko. Nawe ereenderwa, abheebhuri okubhukira abhaana bhaabho ekibhumbiko. 15Ndijomerwa bhukong'u okukoreera na okukorerwa kwa emitima gyeenyu. Nyoore ng'anjirwe bhukong'u, ndenderwa ng'anjwe ahakeego?16Nawe kyeego eriingi, ntabharitoheera bheenyu. Nawe kwa okubha oni mmanyii amang'ana bhukong'u, oni ngurya yaabhagwata bheenyu nabheeri unu yaabhanyoora kwa obhubheehi. 17Bhono, naagega kwa okwikorera, obhweera ku wonse wonse unu naatuma kubheenyu? 18Namukomererya Tito okuuja kubheenyu, na naragirirya omuhiri oundi hamwi naweeki. Bhono, Tito yaabhakoreera obhweeraki bheenyu? Bhoono, tutagendererya ku enjira irya irya? Bhoono, tutagendererya kwa obhutajiri bhurya bhurya?19Muramanya kwibhaga rinu ryonseego twabha tureesasaama bheetu abheene kubheenyu? Embere ku Waryubha ku Kristu, twaabha turagamba kiira kintu kwa okubhakon'gya bheenyu.20Kwa okubha niina obhwobha ega hanu ndiija ndatuura okwanga okubhanyooraho. Ku enaamba yaani. Niina obhwobha ega, muratura okwaanga okunyooraha oni kyeego mureenda. Ndobhoha ega garaature, okubhaha amang'ana eriihari, enkoro enaamba eya okwiiyahura obhubheehi, ekisiraani na obhurwaani. 21Niina obhwobha ega hanu ndihunjuka kweeki, Waryubha waani araatura okunsuuya kubheenyu. Niina obhwobha ega ndatura okusurumba ribhwa na abhaaru bhanu bhaakora obhusarya, bheenyu mukyaari, nubhanu bhatehunjuru obhumwamu, obhusiimbe na amang'ana aga orunaamba gaanu bhaarakora.

Chapter 13

1Lunu ndwa akasatu okuja kubhenyu erisyauri ryonse ryonse rirenderwa rihagajwe na okwitaaha kwa abhemiriri bhabhiri hamwi bhasatu. 2Namara okugamba kubhanu bhakora obhusarya kwa okubha na kubhandi bhonseego kumweya gunu nanga eyo obhwakabhiri na ndagambha kweki. Anu ndihinda kweki, ntaribhatere mera.3Ndabhakerya bhenyu rinu kwa ega muratuna obhwimiriri ega Kristu aragambha kuhitira kuoni. Weki atuana weki ng'we eginguru musi yenyu. 4Kwa okubha yanyankibhwa kumusarabha kubhunagya, kwa okubha yaana obhuhoru kwa eginguru gya Waryubha. Kwa okubha bhetu bhonse turibhanagya musi yaye, naho turekare nawe kwa enguru gya Waryubha hagati yenyu.5Mwimahe bhenyu abhene murore nyoore muringi kuimani. Mwirenge bhenyu bhene. Mutakumanya ega Yesu aringi musi yenyu? Weki orimo, nyoore mukyari kwikiriribhwa. 6Na niina obhuhari ega bhenyu murimanya ega bhetu tutaangwa.7Bhono turasabha ku Waryubha ega mutaja mukore ekintu kyonse kyonse ekibhibhi. Ntakusabha ega bhetu tuture okukorwa ega twahita erisakyo, kwa okubha ndasabha ega muture okukora kinu kiringi bhwahene, kwa okubha turatura okukorwa ega tutamirwe erisakyo. 8Kwa okubha bhetu tutakutura okukora kyonse kyonse ekwiswanya na obhuhene, naho nkwa obhuhene kweki.9Kwaokubha turajomerwa kumweya gunu turabha na obhunagya na bhenyu murabha na eginguru. Turasabha kweki muture okukorwa abhahene. 10Ndagang'ororya amang'ana ganu kwa omwanya gunu ndabha hare na bhenyu kwa okubha kumweya gunu ndabha hamwi na bhenyu ntakutuna kubhorokya obhururu bhenyu. Ntakwenda okukorera eginguru ginu omukuru yang'ana oni mbhahagaje naho ntige okubhanyamura.11Ahiri abha ekisaja na abha ekikari mujomerwe. Mukore emirimu kwa obhunagya bhwa okuhindwa, muhanwe omutima mwikiri rannye bhenyu kwa bhenyu, mwikare muimani. Na Waryubha wa obhuhanje na omurembhe arabha hamwi na bhenyu. 12Mukerannye kira oumwi kwa ebhusu rirabhu.13Abhekiririya bhonse bharabhakerannya. 14Eriruguto rya Omukuru Yesu Kristu na obhuhanje bhwa Waryubha, na obhumwi bhwa omutima omurabhu bhubhe hamwi na bhenyu bhonseego.

## Galatians

Chapter 1
1Nhoni Paulo homwiigirha. Honi ntari homwiigirha khurwa khu mbwatu hokhumba kuitira kwa mbwatu nhu kuhitira khu Yesu Kristu nha Waryubha tata hunu yaamuyurya kurya khu mbhakhu. 2Hamwi nha mbahiri mbonsego nhahoni, ndagang'orerya mashengererho gha Galatia.3Heri ruguto rimbe howenyu nho mbhuhene inuherarya howa Waryubha wetu nha mukuru Yesu Kristu, 4yerusha homwene kho mbusarya bhwetu hokumba yhatuturya herimbaga ghinu ryo mbusarya, khokumba kwhamega gha Waryubha wetu tata. 5Ho waye mbumbheo hombukuru khokho nha khokho.6Ndharugura hokumba murekyukya mbwangu khu ghana heindi ndha rugurya hokumbha murekyikya arhe hokurho khuweki hunu yambhambirikira khwe nokwha yha Kristu. 7Rhitario herigana herindi, hokumbha agati yha mbantu mbhanu mbhara mbakorerya mbenyu hombusarya nho kwhenda hokuhikya hering'anha ywa Kristu.8Nhawe hokumba mbetu mbhamarahika khurwa kurwirhe arimbararika howenyu engana heiindi nhaira twairarikha howenyu, nha yekimwe. 9Kye gotwagamba kumbwambirho, nha ndagamba kwheki, "Hokumba hamutu arirharika howenyu hengana eindi nha irya mwegwa, nha yehimwhe." 10Ho khumba mbhoonywego ndituna hombhukiririmwa mbwa mbatu mbha Waryubha? ndikhora khombajomerya hambatu ho kumba ndagendererya khujomberya mbantu, honi tari mukhori wha Kristu.11Hambhairi ndenda mbenyu mumanye, hokumbha eringana rhinu nararika rhitakurwa khu mbhatu. 12Tutaiturungana khurwa khu mbhatu, rhawe tworokhimbwa hokumba, yharinga hombusikurho mbwa Yesu Kristu waani.13Mwamara hokwigwa heguru yhe ghisiku ngyani gwenyuma haghati yhedini yhe kiyahudi, kyego naringa ndarinyakya kwho mbururu mbwe rishengere rya Waryubha mbhukong'u nho kurisarya. 14Nhanga ndagendererya agati yheringana rye kiyahudi hokumba ambairi mbhani hambaru ambayahudi. Nhanga nekitunyho mbhukong'u, hokumba nhegimiira gwambhatata mbetu.15Nawe anu namujomera waryubha unu yanyahura okureka munda ya mai na okumbirikira kwa enokwe yaye 16Nhawe Waryubha yajomherwa hokunsora honi khuywa mhunda yha maayi. Yhambirikhira hooni kuhitiira kwhiruguto ywaye. Hakurokya homwana waye munsi yhani, hokumbha murarikhe wekhi haghati mwha mbaatu mbhe kyaaro, hokumbha nitatunha kumburimbwa khumumbhiri nha manying'a 17na ntatirha khungya Yerusalemu khumbarya mbharingao hambatumwa kurisiku rwani hokumbha nhagenda uarabuni nhokumba nainda Dameski.18Hanu giriikha hemiaka esatu nditirha khugya Yerusalemu khumutarira kefa, nkyekara nhawe kwhegisiku ekumi nhe tano. 19Nhawe ntarora ambagaya hambandi khumbha Yakobo, mhuiri who mukuru. 20Nho, omae, embere yha Waryubha, ntakhung'ena mbhenyu kwha khire ndang'ora khumbenyu.21Khego nhagha mikoa gha shamu nha kirikia. 22Ntanga manyikeni khu meso gha mashengerero ghambayahudi mbharya mbharinga hagaati yha Kristu. 23Nhawe mbaringa mbaregwe gho tu. "Weeki yharinga aratunyakya nha mbhono aragambha heimani hinu yharigha arasarya." 24Mbhanga mbarakumywa Waryubha kho rusumo ryani.

Chapter 2
1Okokubhwa ye myaka ekumi na bhina na gya kweki Yerusalemu hamwi na Barnaba kasi namugega Tito amwi na oni. 2Nagya kokubha yeyorokua kuoni okubha nenderwa okugya, natura embere yabho orusumo ruyo nararika bhantu bhekyaro(okubha nahahira bhwi bhise bhanu bhairirwa okubha abhakangati abhakuru). Nakora okumanyega nanga ntakukenya amwi nakenya bhusa.3Kokubha Tito, unu yaringa amwi na oni, yaring myunani, unu yasingiriribhwa okusarwa. 4Erin'gana rinu ryaonekana kokubha ya bhairi bhobhubhei kokubha bhaja bhaja kobhwibhise kubhumirirya obhuuru bhunu twanga nabho nokubha Kristu Yesu bhegamba okutukora bhentu kubha abhagayabha maragiriryo. 5Tuterusha entungwa ata kweribhagha rimu, okubha engana ya maene esage etakaswenya kubhenyu.6Okubha bharya bhagambwa okubha bhanga abhakuru bhatarusha kyonse kyonse kuoni kyonse kyonse kinu bhanga bharakora kitanga na bhwera kuoni Waryubha hatakwikirirya obhwenderya bhwabhantu. 7Kokubha yaye bhandora okubha wikiriribhwe okurarika eng'ana kubharya bhatasarwa yanga kya Petro ararike eng'ana kubharya bhasarwa. 8Okubha Waryubha, unu yakora omurimu munsi ya Petro kurusumo romutumwa kubharya bhasarwa kweki yakora omurimu munsi yani kwa bhantu bhekyaro.9Eribhaga Yakobo, Kefa na Yohana bhanu bhamanyikana okubha abhaagaji bherishengerero enonkye inu naanwa oni, bhatuturungana okubha bhumwi naoni na Barnaba. 10Okubha abhahanje bhetu okubhaituka abhataka oni kweki nangande gomba kukora en'gana inu.11Okubha Kefa anuyaja Antiokia, namwanga bhurabhurabhu kokobha yanga asarirye. 12Eribhaga rya bhantu abhandi okuinda kurwa ku Yakobo, Kefa yanga ararya amwi na bhantu bhekyaro. Okubha nokuinda okurwa kubhantu abhakuru. Yanga arobhoha bhantu bhanu bhenda ensaro.13Ego ego abhayahudi abhandi bhagwatana no munonko unu amwi na Kefa amanyorya gaye gangega okubha Barnaba yagegwa no rwango rwabho. 14Kokubha narora ega bhanga bhatakuseta eng'ana yo bhuhene, namubhurya Kefa embere yabho, "Nkama bhenyu abhayahudi okokubha bhare kra entemo gyabhantu bhekyaro okubha yentemo gye kiyahudi, kwaki murabhan'girirya bhantu abhakuru okwikara nkama abhayahudi?"15Bhetu bhanu abhayahudi kokwibhurwa hamuna, "Abhantu bhekyaro kyo bhusarya" 16Manya kubha amuna unuarabharwa obhuhene kwentemo ya eriragiriro. Okubha kwaye, bharabharwa obhuene kwe imani munsi ya Yesu Kristu. Twaja kwe imani munsi ya Kristu Yesu okubha turabha rwa obhuhene munsi ya Kristu na tutari nentemo ye riragirio. Okubha ntemo yeriragiriro gutari omubhiri gunu gwabharwa kobhuhene.17Kokubha anu turamutuna Waryubha kokutubharira obhuhene munsi ya Kristu, turenyora abhene okubha abhobhusarya, okubha Kristu yakorwa okubha omughaya wo bhusarya? etari ego! 18Okubha nkego ndahagaje kobhwisige bhani eguru yokubhika erishengerero, obhwisige bhunu namara okurirushaho, 19ndeyoro kya oni mwene kubha omubhuni weriragiriro. Kuitira eriragiriro nakwakweriragiriro, kwabhonswego ndenderwa okwikara na Waryubha.20Nanyanyanswa amwi na Kristu ntari oni kweki unundekara, okubha Kristu are kara munsi yani. Obhwikaro bhunu ndekara obhomubhiri ndekara kwe imani munsi ya mwana wa Waryubha, unu yang'anja na akerusha korusumo rwani. 21Ntakunyanga enonkye ya Waryubha, kokubha nkyo obhuhene bhwangao kuitira eriragiriro, bhono Kristu yanga arakwabhusa.

Chapter 3
1Abhagalatia abhakangati ndisoki rinu ryabhanyamukira? Yesu Kristu atorokibhwa okunyankibhwa kubhukangati bhwa ameso genyu? 2Oni ndenda okumanya rinu okurwa kubhenyu. Mbhe mwaturungana omutima kumang'ana ga amakorwa hamwi kwa okumanya kinu mwega? 3Bhenyu mbhakangi ndengoki? Mwamba kwa omutima eyo muramara kumwanya gwa omubhiri?4Mbhe mwanyaharika kwa amang'ana amaru bhusa hene okubha ganga gu bhusa? 5Mbhe unu ararusya omutima gwenyu kwa okukora amakorwa ga enguru hagati yenyu arakora kwa amakorwa ga amaragiriryo naho okwigwa hamwi na eimani?6Abrahamu yamukumya Waryubha akabharwa okubha wa obhene. 7Kwa ego ego mumanye okubha bharya bhanu bhakumya mbhana bha Abrahamu. 8Ering'orwa ryarota kwa ega Waryubha akabhariri obhuhene abhantu bha ekyaro kwa orusumo rwa eimani, Ering'ana ryoroke reribhwa mbhere ku Abrahamu kuhitira kuuwe ebhyaro bhyonsego bhiri nonkwa. 9Kweki rundi bhanu bharina eimani bharinonkwa hamwi na Abrahamu, unu yaringa na eimani.10Bharya bhanu bharaganyiriro amakorwa go amaragiriryo bhariinsi ya okwihimwa. Kwa okubha yang'orwa, yehimwa kira omuntu unu atakwenda okugwata nibhwa na amang'ana gonsego ganu gang'oorwa kukitabho kya amaragiriryo kugakora gonsego. 11Bhono bhuraja obhurabhu Waryubha atakumubharira obhene kora oumwi wa amaragiriryo kwa kubha owa obhuhene arekare kwa eimani. 12Amaragiriryo gatakurekana na eimani, okubha kwaye unu arakora amang'ano agokurwa kumaragiriryo arekare kwa amaragiriryo.''13Kristu yatuturya bhetu okurwa kumehimo, ga amaragiriryo ganu gakoreka kumehimo. Kurusumo rwetu, kwa okubha yang'ororibhwa, yehimwa kira omuntu unu arasungwa eguru ya omuti. 14Ekina kyaringa ega enonkwe ginu gyaringa ku Ibrahimu gyanga giraja kubhantu bhe ebhyaro kumweya gwa Kristu Yesu. Kwa okubha kuturung'ana eriragano rya omutima kuhitira kueimani.15Bhahiri bhani ndahahira kumwanya ogwa omuntu, kubha kya ego hanu riragano erya omuntu ryamarwa okuturwa bhujomu, atariho unu aratura okujera hamwi okongerya. 16Bhono amaragano gagambhwa ku Ibrahimu na kwa orwibhuro rwaye ntakugambhwa. Kwa obhwibhurwa oramanya ega mbharu naho nkwa oumwi omwene, kwa obhwibhurwa bhwao ng'o Kristu.17Bhono ndagambhe ega eriragi riryo rinu ryaja ku miaka magana gane na mirongo esatu, bhono ritakurusyaho eriragano rya enyuma rinu ryaturwa na Waryubha. 18Kwa kubha engabho ekajiri kunjira ya eriragiriryo etakabheri kweki inu ekajiri kwa enjira ya eriragano okubha Waryubha yarusya bhusa ku Ibrahimu kwa njira ya eriragano.19Kwaki bhono eriragiriryo ryarusibhwa? yongetibhwa kwa omweya gwa obhusarya. Kumweya gwa orwibhuro rwa Ibrahimu yaje kubharya kubhanu bharinga bharagirwe. Riragi riryo ryaturwa kuhitira okusingi riribhwa okuhitira malaika kwa okubhoko okwa omugwatariya. 20Bhono omugwatariya arenderwa bhukong'u yo omuntu oumwi, okubha Waryubha ngumwi omwene.21Kwa ego amaragiriryo garingi enyuma na eriragano rya Waryubha? Tigo ha! Kwa okubha amaragiriryo ganu garusibhwa gabhanga na obhuturo bhwa okureta obhuhoru, obhuhene bhukatukiri kwa amaragiriryo. 22Kweki okubha erigoro ryabhoha amagana gonsego insi ya obhusarya. Waryubha yakora ega okubha eragano ryaye rya okututurya bhetu kwa eimani twanga tubhoherwe na okubha insi eriragiriryo kwa eimani kuhitira Yesu Kristu eture okunyoorwa kubharya bhanu bharekirirya.23Kwa okubha ku Kristu etaraja twabhanga tubhiherwe na okubha insi ya amaragiriryo mpaka anu bhurija obhubhu mbhukuro bha eimani. 24Kwa ego amaragiriryo gakoreka okubha omukangati wetu Kristo anu yaja okubha tubharwe kubhuhene bhwa eimani. 25Bhono kya ego eimani yaja, tutari kweki insi ya omumahiriri. 26Kwa okubha bhenyu bhonsego na abhana bha Waryubha kuhitira ku imani ya Kristu Yesu.27Bhonsego bhanu mwabhatijwa kuhitira ku Kristu mwebhoha Kristu. 28Atariho omuyahudi kora omuyunani, omugaya omweya, omusaja kora omukari, kwa okubha bhenyu bhonsego ng'umwi kuhitira Kristo Yesu. 29Okubha bhenyu mbha Kristu, bhono nuorwibhuro rwa Ibrahimu, abhagabhirya okuring'ana na eriragano.

Chapter 4
1Ndagambega omwana ng'oomugabhi, honse kyo mugaya, nyoora ng'o mwene bhintu bhiyonsego. 2Hatego akyari mubhumahiri bhwa abhasani okuhikira eribhaga rinu riaturuhone esowabho.3Twaringa tukyari bhana, twagumiriribhwa na obhugaya bhwe eriragiriryo bhwe kyaro kyo rokwamba. 4Nawe hanu eribhaga ryahika Waryubha akahira omwana waye, omwibhurwa homkari, omwibhurwa hinsi weriragiriryo. 5Yakoreego kokubhaturya bhanu bharinga hinsi weriragiriryo, kwego tunyore tubhe kya abhana bhaye.6Kokubha bhenyu mbana Waryubha yatura omutima gomwana waye munsi mumitima gyenyu omutima gurabhirikira "Abba, Tata" 7Kwego uwe otari mugaya kweki orimwana. Nyoore orimwana mbe honse orimugabhi kuhitira Waryubha.8Nyoora hanu mtangamumanyiri Waryubha mwanga bhagaya kubhan kurwa kare bhataringa misambwa. 9Nawe bhono mumanyiri Waryubha kwego mumanyikeni Waryubha. Kwaki mtahinda kweki kwiragiriryo hagakare ganu gatana obhwara? Kweki mrenda kubha abhagaya?10Mragaturira kwigwa orusiku nyarebhe, obhutajwa bhe emieri, amabhaga giemiaka ndobhoha kurusumo rwenyu. 11Ndobhoha kokubha neyorokya bhusa.12Nda bhakomererya abhahiri mbhe kyego mringi kokubha nabheri kyego mringi, mtansarirya. 13Kwego mumanyiri ega yaringa kobhurweri go omubhiri kwego nehigirya ering'ana kubhenyu mbere. 14Kokubha omubhiri gwani gwabhatura mubheganirirya mtanjera amwikunyanga kwego mwangega kya maraika Waryubha kyaunu naringa Kristu Yesu omwene.15Bhono obhujomerwa bhenyu bhuriha? Kokubha ndarora kubhenyu ega hanu eraturike mkehiri ameso genyu na kugan'gana weni. 16Ego bhono nabheri omubhibhi wenyu kokubha nabhakeriya amahene?17Ndabhatuna kwenamba nawe kutari kwabhujomu. Bharenda kubharusha kuweni kokubha mubhagieko. 18Bhujomu okubha nenamba kwerijomu etari eribhaga rinu nabhanga nabhenyu.19Abhana abhani abhake ndehigwa bhubhibhi korusumo rwenyu nahanu Kristo aribumba mumitima gyenyu. 20Ndanda kubha hamwi na bhenyu bhono kukyukya erisi riani kokubha ntakubhekinirya bhukongu.21Mkerye bhenyu bhanu mnobhwisige bhokubha ensi yeriragiriryo mtakwigwa kyego riragamba? 22Kokubha yang'orwa hega Abrahamu yaringa na bhana bhabhiri bha kimura, oumwi omukari omugaya nohundi omukari omukangati. 23Kwego urya omuyaga yebhurwa komubhiri nawe omukari, omukangati yebhurwa kweriragano.24Amang'ana ganu garatura korokiribhwa kokukora ekirengiyo, kokubha abhakari bhanu bharaunkana na maragano gabhiri erimwi kureka mukuru ya Sinai bharebhura abhana abha gaya, hunu Hajiri. 25Bhono Hajiri ni nkukuya Sinai inu eringi warabhuni eraunkani bhura na Yerusalemu yabhono kokubha mugaya hamwi nomwana waye.26Nawe Yerusalemu inu eringi eguru yehagara na ngyo mayi. 27Kokubha yng'orwa njommerwa uwe omukari omugumba, unu otakwebhura. UUtya okore ekituri kobhujomerwa. Uwe unu otanariri okwibhura kokubha habharu mbauri yanga omugumba, bharu kukira habhaunu yanomusaja."28Mbono abhairi kya Isaka bhenyu mbana bhe riragano. 29Kweribhaga rirya omuntunu yebhurwa ko omubhiri yamnyakya unu yebhurwa ko mutima hata bhono nigo.30Amang'ore garagabhegaki? Murusheo omukari omugaya hamwi no mwana waye wekisaja. Kokubha omwana omukari omugaya hata kugabha hamwi na omukari omunyagari. 31Kwego bhahiri bhetu tutari abhana bho omukari omugaya, Nawe na bhomkari omwiyagari.

Chapter 5
1Hokhumba Kristu yatuana kyiyagara uhuru egho, mwimirire mbhaene mutagwatwa kwheki agati ywe jeekhi rwo mugyha. 2Homahe, onhi Paulo, ndambhamburya gha hokhumba murisarya, Kristu harimbasakirya gyonse gyonse girya.3Kweki, narora khira omusaaja hunu yasarya hokumba arenderwa hokukora amaragiriryo gonsego. 4Mwahurwa hare na Kristu, bharya bhonsego mwabharwa kubhuhene, mwangwe hare neriruguto.5Ensonga yeijira yomtima, kobhuhene turaganya obhuhari bhobhuhene. 6Gati Kristo Yesu kusarwa ega okwang'a okusarwa bhutari ne nsong'a mbuhene obhwene bhunu bhurakora emirimo okuhitira kubhuanje nigo kuhunkan'ya. 7Mwaring'a mrakenya bhujomu niwe yabha kanya okwanga kusuka obhuhene. 8Obhung'ereribhwa bhokukora bhutakurwa owaye weki unuarabhabhirikira bhenyu.9Obhutunduru bhuke bhuranyaraganya rimota rigima. 10Okwisiga bhenyu gati yomkuru kokubha mteganirirye kwenjira eindi yonse yonse. Wowonse urya unu arabhabhurye aragega obhujibhya bhyaye bhonsego onse onse urya.11Omhiri kyego aragendererya okurarika ensaro kwaki nkyanyanka kwengana inu kinu kiringi kibhibhi kumsarabha kiratura osarika. 12Amendero gani okubha bhanya bharabharagirirya bhubhibhi bhariyanga abhenu.13Waryubha yabhabhirikira bhenyu abhahiri bha bhareyagara mtabhukorera obhyiyagaru bhyenyu okubha nkinu anyoreri kumbhiri enyuma yaye kobhuanje mkore rane bhenyu kwa bhenyu. 14Kokubha erirgiriryo ryonsego ryamara okukorwa kwiragiriryo rimwi onse nigo ohanje omumenyani wao kya uwe mwene. 15Kokubha anumuraarumane nokwiima mwimairi koo kwinyamura bhenyu kwa bhenyu.16Ndagambega mugende komutima mukirima enamba yao mubhiri. 17Kokubha omubhiri gunaenamba okukira omutima, nomutima gunenamba enene okukira omubhiri gunu gira hakananwa kuimwi neindi amajibu nkokubha ndakukora ebhintu bhinu muregomba okubhikora. 18Nawe omutima gurabharagirirya bhenyu, mutaari insi obhuhene.19Bhono amang'ana gomubhiri kura onekana. Nabho ubhuraya obhukotu. 20Erisyengerero eryebhususa no obhurogi, na obhubhibhi, obhutindi, na ryaango okujima, okukirana, bhabhureni, omugabhano kwe mini. 21Erihari, obhurebhi, enamba na maang'ana agandi ganu ndabhakan'ya bhenyu, kego nabhakan'ya kubhwambira. Kokubha bharya bhanu bharakora amang'ana kama gayo bhatakubhurora obhurabhu bhwa Waryubha.22Nawe orusumo romutima omurabhu obhuhanje, okujomerwa, no murembe, obhwitegereru, obhuserenya, omuntu omuhene. 23Obhunyou ake ritario eriragiriryo ryamang'ana kama gayo. 24Bharya bharingi abhana Kristo Yesu bhanyamura omubhiri hamwi nenamba yabho embibhi.25Kego twekara ko omutima kweki tugende komutima. 26Tutabha bhokwihema, tutatindirana koumwi ma murii kyaye, tutakorerana erihari.

Chapter 6
1Abhairi, nyoore omuntu yagwaatwa ko obhubhibhi, bhenyu bhaanu muriingi obho mutiima, mrendeerwa ohumwi ndya omuhii wenyu kubhunyohu bha omutima. Naho mwiingarare abhene mtasagiibhwa. 2Mugegeerane emijiigo, na mugamene maragiriryo aga Kristo.3Omuntu wowonse unu areroora muhene kitari kiintu, areng'eena omweene. 4Kiira ohumwi areenge emiriimu gyaye gweego ariibha na ekintu kyaye kya agari kyoo kwiikumirya omwene. Biira okyiring'anya na omuntu wonse wonse. 5Kobhuhene omuntu omwene arageega omujiigo gwaye.6Omuntu hunu yeigiriibha eng'ana mbujomu okubha amwi na omwiigirya waye. 7Mtengeena, Waryubha atakung'enwa agamanyiri. Kinu orahamba nkyo origesa kweeki. 8Kira unu arahamba embusuro yakare gati ya amabhibhi arigeesa abhusarya, naho unu arahamba embusuro munkoro, arigesa obhujomu bhwe enkoro okugenderako.9Tutakarosa hukukora amajomu, naho gikaaga giriika turinyoora amahene tutakwa omutima. 10Kweego hanu turibha na omweya, kiira ohumwi ahoore amajomu. Tukore amajomu. bhukong'u kubhanu tu nobhujome rwa munsi yaani munkoro.11Mumae obhunene bhweenyarubha ginu nabhang'orerya ko okubhoko kwani omweene. 12Bhanu bharenda okukora amajomu kokwimaha emibhiri gyabho mbo bhene kusing'irirya musarwe. 13Obhuhene hata bhanu bhasarwa abhene bhata kugwata riragiriryo. Badara yae arenda bhenyu musarwe naho bhature okukororya emibhibhi gyeetu.14Etakaeyorokya ndekory nawe nko msarabha go omukuru Yesu Kristo. Nku weeki ekyawo kikanyankibhwa kuwoni na wooni gati mkyaro. 15Ko okubha etakumanyikana okusaarwa au okwaanga okusaarwa kubha inkiintu. Badara yorwibhuro rwaye oruya runu rurenderwa. 16Kubhonseego bhanu bharameenya ko obhuhene, bhabhe nibhujomerwa na ebhe eguru wubhonseego, na eguru ye Israeli ya Waryubha.17Kobhonweego omuntu wowonse atanyankya, kokubha ngegeeri giiharama gya Yesu mumubhiri gwaani. 18Kweenonkwe ya omuhuru weetu Yesu Kristo ebhe munkoro yenyu, na abhahiri. Amina.

## Ephesians

Chapter 1
1Paulo omugaya wa Kristu kwa amega ga Waryubha, kubhanu bhahurwa kwa orusumo rwa Waryubha bhanu bharingi Efeso mbahene ku Kristu Yesu. 2Ennonkwe ebhe kubheenyu na obhuhene bhunu bhurareka ku Waryubha taata na omukuru Yesu Kristu.3Waryubha na tata wa omukuru weetu Yesu Kristu aanwe omukama. N'igweki hunu yatunonka kwa eginnonkwe gya omutima kwirwire muunsi wa Kristu. 4Kabla ya okubhumba ekyaro, Waryubha yatusora bheetu bhanu turakumya okubha Kristu. Yatusora bheetu okubha tuture okubha abharabhu na bhanu bhatakwing'eerya kubhukangati bhwaaye.5Kwa obhuhanje Waryubha yatusora kubhwambiro kya abhana bhaye kwa enjira ya Yesu Kristo. Yakora ega kwa okubha yahanjirwa okukora kirya yahanja. 6Obhwera bhwaye niga Waryubha akumibhwe kwa ennonkwe ya obhukuru bhwaye. Kinu mkyo yatuhana bhusa kwa enjira ya omuhanje waye.7Kwaokubha omuhanje waaye, tuna obhuturibhwa kuhitira amanyinga gaaye, obhwabhirwa bha obhusarya tunaryo kwa okubha kwa obhwami bhwa ennonkwe yaaye. 8Yakora ennonkwe hinu okubha enjaru kubheetu okubha entungwa na obhumanyi.9Waryubha yakora omanyikane kubheetu obhuhene bhurya bwebhisa okrekana na ennamba hinu yorokibhwa muunsi wa Kristo. 10Kwibhaga ryahikiri kwaobhukiryo bhwa mpango gwaaye Waryubha aribhituura amwi kira ekintu kwakurwire na kya eguru ya ekyaro na muunsi wa Kristu.11Okurwa ku Kristu twaringa tusorerwe okubha kwibhaga. Hinu yaringa nkurwa kuhunu arakora ebhintu bhyonse kwa amega gaye. 12Waryubha yakora ego okubha ega tuture okubhaho kwa omukuru gwa obhukuru bhwaaye. Twaringa abhokwamba okubha na obhuhari munsi wa Kristu.13Yaringa kunjira ya Kristo ega murigwe ering'ana rya obhuhene, eng'ana ya obhuturibhwa bhweenyu kwa enjira ya Kristu yaaringa kuweeki kweeki ega mwekirirya okuturirwa muhuri gwa omutima omurabhu unu ya bharaga. 14Omutima mngo obhwera bhwa obhugabhi bhweetu hanu bhurituuka. Hinu yaringa omukuru gwa obhukuru bhwaaye.15Kwa okubha kyego negwa okubha obhuhene bhweenyu muunsi wa omukuru na okubha obhuhanje bheenyu kubharya bhoonse bhanu bhahurwa kwa orusumo rwaye. 16Ntakatigiri okumukumya Waryubha kwa orusumo rweenyu okubhagamba kumasabho gani.17Ndasabha ega Waryubha wa omukuru weetu Yesu taata wa obhukuru, aribhahana omutima gwa entungwa amasi kurwa ga obhung'eeni bhwaye. 18Ndasabha ega ameso geenyu gamumutima gaturirwe obhurabhu kubheenyu okumanya mbhuha obhuhari bhwa okubhirikirwa kweenyu.19Ndasabha ega omanye obhukuru bhwiyange rye bhwa amanaga gaaye muunsi weetu bhunu turekirirya. 20Ganu namanaga ganu gakora emirimu muunsi wa Kristo kwibhaga rinu Waryubha, yamuyukya okurwa kubhaku na okumkarya kukubhoko kwaye kwa ekisaja kurwire. 21Yamirikarya Kristu eguru, aharere na obhukuru, obhuturo, amanaga, kare na erina rinu riragambwa. Yamwikarya Yesu etari kwa eribhaga rinu okubha kwa eribhaga rinu riraja kweeki.22Waryubha yabhiturira ebhintu bhyonse insi wa amaguru ga Kristu. Yamukora weeki omutwe eguru wa ebhiintu bhyonse kumasengereryo. 23Niga erisyengerero ndyo omubhiri gwaaye obhuhikyo bhwaye hunu arejurya ebhintu bhyonse kunjira gyoonse.

Chapter 2
1Khegho mburya mwanga mukwiri haaghati yho mbusarya mbwenyu. 2Yhangha, haghati anhu okumbha hembere mwagendererya, khuringa ana, nherimbaga rinu mwaringha mhuragendererya kho kuseta hombutemi mbhoryire. 3Mbhetu mbosego khegho khumbwambiro twaringa haghati mwambharya mbatakukumya twanga turakhorha amenga ghomubhiri kho mbumanyi bwetu khumbughambi bwetu, hambana mbhambururu khego ombandi.4Nawe Waryubha mwarhu ho kyambira kho mbwambirha mbwaye hombukurhu yatuanja mbetu. 5Homweya ghunu twaringa hambaku haghati yho mbhusarya mbwetu, hakatureta hamwi hagati yhagesiku heginywa mhusi ya Kristu, mwaturibwa. 6Waryubha, yatuyurha amwi, nho khutukorha kumba hamwi haghati kurhure rya Kristu Yesu. 7Yakhorhe go hokumbha agati yherimbaga rhinu rhiraja ature hokutoronkya ombunimbhi hombukuru mbhi rhiruguto yhae. Yhatorokya mbhetu rinu kwhenjirha, mbhuanje mbwaye munsi yha Kristu Yesu.8Kwhe riruguto mwaturimbwa kwhenjira yhi imani, narimu ritarya kumbetu, nitwungwa yha Waryubha. 9Hetakurya nha makorwa ghaye hatambaho houmwi yhambo okwikumya. 10Ho kumba mbetu turimirimu gha Waryubha, twambhumbha haghati yha Kristu Yesu hokukora amakorwa amaene. Makorwa ghanu Waryubha, ya gakora kwambyira khare nha khare kumbetu, hokumba tugende aghati yha ghanu.11Kho kumba muituke gha hakare hayo mwaringa hambatu bha mbyaro agati yho mhumbiri. Mrambirikirya "Ambarisha" kwha kirya kirambirikirya esaro yho mumbyiri hinu hera korwa nho kumboko kho mhutu. 12Kho rimbwaga rinu mwaringa mwawirwe nha Kristu mwanga hambageni kho mbatu mbha Israel mwanga mbageni kwi ragano, mutanga nho mbueni erimbaga riraja, mtaringa nha Waryubha agati yhe kyaro.13Ho kumba mbhono hagati yha Kristu Yesu menyu mbanu. Kumbwambirho mwagha mutana Waryubha agati yhe kyaro. 14Ho kumbha whekhi ngho hobhuenhe mbwetu yakhora ambabhiri hokumba hekhimwi. Khu mumbiri gwhaye yasarya horugito rho mbwangani mbunu mbwharingha mhutwa uken'ywe nhu mbusarya. 15Hokumbha yhaturaho amaragiriryo ghe riragiriryo hokumbha ambumbe homutu umwi omhuya musii yhaye, akakora hombuene. 16Yha korha ego hokumba okumbhagwa tana amakemba hagambiri gha mbatu kumba mubhiri ghumbwi kwhu Waryubha kuitira khumusarambha. Kwhe njirha yho musarabha yambumbisha hombumbimbi.17Yesu yhaja nho kurharikha ombuhene khumbetu mbenyu mbhanu mwaringa hare, nho mbuene kumbekhi mbharya mbharinga hanghi. 18Ho kumba kwhe njirha yha Yesu mbhetu mbosego mbambirhi tunago homu eya gho mutima hogumwi okhusoha khutata.19Hego, mbhenyu ambhatu bhe mbya rho, mutarhi mbagendi nhambageni kwheki. Mbhe khari agati ya mbarya mbha orwa hokumba yha Waryubha nha mbachama aghati yha Waryubha. 20Mwahagajwa eguru yho mburambiro mbwa hambagaya nha mbharoti Kristu Yesu homwene yharigha herigina he rikuru rye mbarika. 21Hagati yhe riaganjwa kyosengo rya gwatanimbwa amwi nho kukina kye rishengere mhusi yho mukuru. 22Mhusi yaye mbhenyu murhaaga jwa amwi nkhetengho yho kumenya khu Waryubha agati yho mutima.

Chapter 3
1Kokubha bhoni, Paulo omubhowa wa Yesu Kristu korusumo yenyu rwekyaro. 2Ndakumya okubha eguru yomurimu gwenonkye ya Waryubha unu yang'ana orusumo ryenyu.3Ndabhan'gorerya okubha ego obhukurundukurwa nkyaego bhwa kundukurwa kuoni, bhunu mbuhene bhunu bhwebhisa bhunu nang'ora obhen'gi kunyarubha ehindi. 4Oreigira okubha ghanu oratura okumanya obhumanyi bhwani kokubha obhuhene bhunu okubha Kristu. 5Kobhwibhuri obhundi obhuene bhwabho bhutakorwa bhumanykane kubhana bha bhantu. Kwabhonwago waturwa mubhurabhu bhomutima gwa bhaghaya bhanu bhaurwa na bharoti.6Amahene ganu gebhisa okubha abhantu bhekyaro abhamwi bharikyetu nabhekyama bhari kyetu bhomubhiri. Obhumwi namaragano gya Yesu Kristu kuitira kung'ana. 7Na kwa rinu ryakoreka kumukori wemirimu obhutuo bhwenonkye ya waryubha inuyarusibhwa kuoni kuitira obhukori bheginguru gyaye.8Waryubha yarusha obhutuo bhunu kuoni, okubha oni numuntu omuke wabhonsego bharya bhaurwa korusumo wa Waryubha. Obhutuho bhunu bhurenderwa okubhararikira ebharo eng'ana yo bhwami bhunu bhutakukagurika ku Kristu. 9Ndenderwa okumaa bhantu bhonsego eguru obhusemyo wa Waryubha wobhuguni okusemya kunu kwanga kubhisirye kwe mwaka myaru ginu gyaita na Waryubha unu yabhumba ebhintu bhonsego.10Hinu yangega, kuitira kwishengere, nobhukuru hagati ahasi ya murwire bhanyore okumanya igimbara eginjaru egyewabho Waryubha. 11Ganu magendereryo kuitira obhusemyo bha koko bhunu yabhuhikwa munsi ya Kristu Yesu omukuru wetu.12Kokubha Kristu tunobhuhari no bhuturo bhokusoha kobhuari kwokubha ye imani yetu kuweki. 13Okubha ndabhasabha mutabhutura enamba kokubha ya manyanyaso gani okubha kubhenyu hambe mbhukuru bhwaye.14Kokubha rinu ndatema amaru kutata. 15Okubha weki omuiri wo rwire eguru ye kyaro yabhirikira erina. 16Ndasabha ega ahanwe okwiju ryibha, kurekana na obhwami bhobhukuru bhwaye abhakorere obhuhene kweginguru kuitira omutima gwaye, okubha munsi yenyu.17Ndasabha ega Kristu yekare munsi yemitima gyenyu kuitira eimani. 18Ndasabha ega muwe eritinya ryobhambiro bhobhuanje bhaye, mubhe obhwendo bhaye mture okumanya, amwi na bhonse bhanu bharakumya, obhughari na bhutambi na insi yo bhuanje bha Kristu. 19Ndasabha ega mumanye omukuru bhobhuanje bha Kristo, bhunu orongerya okumanya. Mukore ghanu mwijuribhwe na ukamirifu bhonsego bha Waryubha.20Na bhono weki omwene aratura okukora e'ngana, bhukongu bhwabhwonsego turagasabha ganu turagera, kuitira kuginguru gyaye girakora emirimu munsi yeetu. 21Kuweki bhubheo obhukuru munsi ye rishengerero okubha Kristu Yesu ko rwibhuro ronsego koko na koko. Amina.

Chapter 4
1Okubha oringi mubhohe kuhitira kumukuru, ndabhatongererya obhujomu na obhubhirikiryo bhwa Waryubha. 2Mwikare kwa obhukiriran'yu obhukuru na obhunyohu. Mgegerane kureka kubhuanje. 3Mkore ekitunyo okubhika ubhumwi bho omutima kureka kukibhohe kyo bhuhene.4Gurio omubhiri gumwi na omutima gumwi, kyego kwikwi mwabhanga mubhirikirwe kureka kubhuhene obhumwi bho obhubhirikiro bhwenyu. 5Okubha ario mukuru umwi, obhuene bhumwi, obhubhatijwa bhumwi, 6na Waryubha umwi na tata wa bhonsego weki aringi eguru wa gonsego, na kureka gonsego munsi wa gonsego.7Nawe umwi wetu aherwe obhuturo bhokurin'gana na entero ya Kristu. 8Kyego amang'oryo garagamba "anu yereranga eguru bhukon'gu, kweri, yorokya abhatinga kureka kubhugaya akaryusya obhuhene kubhantu.''9Niki ensonga ya "Okwirera" okubha ega yetuma kira orupande rwa hansi rywe ekyaro. 10Weki unu yeka muntu urya urya unu okubha yerera hare, eguru wa orwire ronsego yakora ego okubha obhubhao bhwaye bhubhe okuhitira ebhintu bhonsego.11Kristu yarusya obhuturo nkya bhunuabhehigira, abhagaya, abharisya na abhehigirya. 12Yakore ego kubhaturya abhekiri rya, bhekirirye kuitira omurimu okubha bha hagaje omubhiri gwa Kristu. 13Arakorego okubha bhetu bhonsego, tuhikire obhumwi bha amahene na amasakyo gaomwana wa Waryubha arakorego okubha, nkyo kubhabharya bhahikira entero ya Kristu.14Inu nkyo okubha ega tutabha kweki kama bhana, tutigwe kurekerwa rekerwa, erya nenu okubha tutagegwa na kira obhubhibhi bhwa amehigiryo, kumagambo ga bhantu kira bhurigeni bhwa okubheha bhunu bhutana mahene. 15Naawe, turihaira obhukweri kuhitira obhuhanje na okukina kureka kunjira gya munsi okubha ng'o omutwe Kristu. 16Kristu yabhagwatan'ya kwa obhumwi, omubhiri gonsego gwa obhuhene, gwa gwatanibhwa obhumwi na obhuhungiro, okubha omubhiri gonsego gukine na okwijenga ogwene kureka kubhuhanje.17Bhono okubha na gamba rinu, na ndabhatongererya kumukuru mtagenda kweki kama abhantu bha ebhyaro kyego bharagenda kurin'gana obhukangi bhwa obhumanye bhwabho. 18Bhaturirwa ekisunte kureka kumang'ana gabho bhaakenyibhwa kureka kubhuhoru bhwa Waryubha kwa obhukangi bhunu bhuringi muunsi wabho kwa okubha obhukong'u bhwa mumitima 19gyabho.Bhatakwirorera ensomi, bhetura abhene kubhusarya kureka kumakore emamwamu, kuhitira entemo ya omutima.20Naawe, ego tego mwehigira kuhitira Kristu. 21Ndakora kubha mwegisiri kuhitira kubheki. Ndakora kubha mwanga murorokibhwa kuhitira weki, kyego obhuhene bhuringi muusi wa Yesu. 22Nawe murushe amang'ana gonsego ganu garendana na obhugendereryo bhwenyu bhwa kare, obhuntu bhwa akare, okubha obhuntu bhwa kare bhunu bhuragunda kuhitira kunamba gyo obhun'genani.23Murushe obhuntu bhwenyu bhwa kare okubha mkorwe obhuya kureka mumitima gya obhun'geni bhwenyu. 24Mkore ego okubha muribhoa obhuntu obhuya, bhunu bhurendana na Waryubha bhwabhumbwa kureka kubhurikan'yo bhwa obhukuru bhwa obhuene.25Bhono muture hare obhung'enererya. "Muhaire amahene, okubha omuntu na muhan'gi waye" Kwa okubha kuyo, abhagwata n'ya kuhitira umwi na murikiaye. 26Mubhe na enkoro, naawe mtakora obhusarya." Eryubha risikire mubhe kunkoro gyenyu. 27Mutige kuhana erisambwa omweya.28Urya onsego arebha naawe atebhe kweki okubha kwaye naawe akore emirimu akore emirimu ginu gina obhunyori bhwa amabhoko gaye, okubha ature okumuturya omuntu unu yana etabhu. 29Erigana embibhi etige kureka mumate genyu. Okubha kwaye, amang'ana nawe garareka mumate genyu amajomu ga obhwendi bhwenyu kubhahana obhwami bharya bharetegerera. 30Okubha mutige kumubhihirirya omutima omukuru gwa Waryubha. Nkuweki okubha mwaturirwa ering'oryo orusiku rywa obhuturya31Naawe muture hare obhururu bhonsego, enkoro, obhurwani na amatuki, amwi na obhubhibhi mubhe abhendani bhenyu abhene. 32Mubhe na ekyabhira. Mwabhirane bhenyu kwa bhenyu, kyego Waryubha kuhitira ku Kristu arabhabhira bhenyu.

Chapter 5
1Kwaokubha mubhe abhantu bha okumutuna Waryubha kama abhana bhaye abhahanjwa. 2Mugende kubhuhanje, ego ego ku Kristu hunu yatuhanja bheetu , yerusya omwene kwa orusumo rweetu weeki yobha esadaka na ekimwenso, na obhurangasira obhujomu bhwa okumujomererya Waryubha.3Obhurweri na obhukotu, bhobhonse na ennamba embibhi niega bhitagambwa kubheenyu, kwego erenderwa kubhanu bharakumya. 4Okubha amabhibhi gatagambwa, amahairo ga obhukang'i, amakaro ga okusukya, ganu gatari bhwahene, badara yaye gubheho omukumo.5Muratura okubha una obhuhene bhwega bhuriho obhukrweri, obhukotu, okubha okuhanja, huyu mumusyengeri wa amasanaamu, atana obhugabhirya bhobhonse kubhukama bhwa Kristu na Waryubha. 6Omuntu wowonse atakung'era kwamang'ana ganu gatanakintu, kwaamang'ana ganu obhubhihirwa bhwa Waryubha eraja eguru ya kubhana bhanu bhatakumwigwa. 7Kwego otagwatana hamwi nabho.8Kwaokubha bheenyu kubhwambiro mwaringa ekisunte, kwego bhoono mwabha obharabhu kumkuru. Bhoono mugende mnkya abhana abharabhu. 9Kwaokubha amasumo gaobhurabhu garagwatanya obhujomu bhonse bhwa obhuhene. 10Tuna kinu kirakomerya kumukuru. 11Otabhahana obhugwatano kumirimu gya ekisunte ginu gitarimumasumo, enyuma waye mugituure kibhara. 12Kwaokubha amang'ana ganu garakora na bhanu bhatabhisiri obhusuuku bhukong'u na okugagamba.13Amang'ana gonse garasikurwa na obhurabhu, bhurabha kibhara, 14kwaokubha kira ekintu kinu kyorokibhwa kirabha mubhurabhu. Kwego aragamba ega, "Imuka uuwe hunu oreeri, wimuke okurwa mubhaku na Kristu arang'ara eguru waho."15Kwego mubhe bhwangu kyego muragenda, etari kyego abhantu bhanu bhatari obhamanyi. 16Mwanguhye eginkaaga kwaokubha eginsiku mngya obhusarya. 17Mutabha abhakaangi, enyuma waye, mumanye amega ga omukuru.18Mutarewa kwa amarwa, enyuma waaye garorokererya okugya kubhusarya, enyuma waaye mwijuribhwe na omutima omurabhu. 19Muhaire nakira oumwi weenyu kwa Zaburi na omukumo, na amembo gamumutima mwiimbe na mukumye kwa omutima gwa omukuru. 20Nawe murusye omukumo kumang'ana goonse kurina rya Kristu Yesu ku mukuru ku Waryubha taata. 21Mwiruusye abheni kukira oumwi kwa oundi kwa entungwa ya Kristu.22Abhakari mwirusye kubhasaaja bheenyu, kyeko kumukuru. 23Kwaokubha omusaja ni omutwe gwa omukari, nkyego Kristu mumutwe gwa erisyengerero ni omuturya wa omubhiri. 24Nawe nkyego erisyengerero riringi insi wa Kristu, ego ego abhakari niiga bhakore ego kubhasaja bhaabho kukira eng'ana.25Abhasaja, muhanja abhakari bheenyu kyeego. Kristu yarihanja erisyengerero na akerusya omwene kubheetu. 26Yakora ego ribhe erirabhu yogya kwa amanji kung'ana. 27Yakora ega bhature okwihira omwene mwisyengereryo erikuru, rinu ritana obhukongu wara amawa au ekintu kinu kirahunkana ganu, enyuma waaye ni rihoru rinu ritana obhusarya.28Kwa enjira irya irya abhasaja bharenderwa okubhahanja abhakari bhaabho kya emibhiri gyaabho. Hunu amuhanjiri omukari waaye yehanjiri omwene. 29Hatariho hata oumwi hunu arabhihirirwa omubhiri gwaye enyuma waaye aragukora na okuguhanja, kye ego Kristu kweeki yarihanja erisyengereryo. 30Kwaokubha bheetu na bhagwatani bha omubhiri gwaaye.31"Kwaokubha ego omusaja arimutiga esewabho na ng'ina waabho aragwatana na mukaaye, na abhabhiri bhayo bharabha omubhiri ogumwi." 32Bhunu bhwaringa bhwibhisiri okubha ndagambha Kristu na erisyengerero. 33Kwego kira oumwi weenyu niga omuhanje omukari waaye nkyego omwene, na omukari niga amuhanje omusaja.

Chapter 6
1Abhana mbhasuke abhebhuri bheyu gati yumkuru, kokubha mbhunumbuhene. 2Msuke esewenyu na ng'ina wenyu. 3Linu ribhe rijomu kubhenyu mture okumenya ginsiku eguru yekyaro.4Na bhenyu bhatata mtabhatindira abhana na okobhakorera enkoro, enyuma yaye mbharere gati amakariyo na amaragiriryo go mkuru.5Bhenyu abhagaya mbhe abhasiku kubhakuru bhunyu bha mkyaro kwegintungwa enene nukurigita ko bhobha bhurarwa mumitima gyenyu mbhe asuku kubheki kyego mwa msuka Kristo. 6Ubhusuku bhwenyu bhutige okubha harya abhakuru bhunyu anu bhabamahirira 7kokubhajomerya, okwimiririra kwaye ibhe yobhusuku kyego abhagaya bha Kristu mkore amega ga Waryubha okurwa mumitima gyenyu, mkorere kwe mitima gyenyu gonsego kokubha mra mkorera omkuru na bhatari abhantu. 8Mratunibhwa kumanya kukubha gati kira ng'ana enjomu omuntu rinua kora rijomu, araturung'ane omtuo okurwa okurwa kumkuru erabhe omgaya amwi omuntu yahatirwa.9Nabhenyu abhakuru mkore ego ego kokubha abhaga bhunyu mtabhobhoya mumanye kokubha unu aringi omukuru wa bhonsego n'gurwa aringi kururwire. Mumanye ekisororo msi waye.10Kwego ibhe na eginguru gati kumkuru na gati ubhuturo bye ginguru gyaye. 11Mwibhoe ebhirwaniro bhyonsego bhya Waryubha iri kokubha mnyore kyimirira kwihindirya na obhubhi bhwa eerisambwa.12Kukubha obhurwani bhwetu bhutanga bhwa manying'a na enyama kukira obhotawara bhomkuru enkoko ya abhakuru bhekyaro kubhusarya na ekisunte kukira yerisambwa rya hasi akuryire. 13Kyego mwebhoha ebhirwa niro bhyonsego ebhya Waryubha anu mranyore kwimirira bhwima kukira ubhosarya gati eribhaga kinu ekisarya enyuma yokumara mrimiriria obhwima.14Kweego mwimirire bhwahene mwibhohe hene mubhukende na okwibhoha obhuhene mukikubha kwaorusumo rwa okurirarika ering’ana rya waryubha mubhe bhwahene. 15Mkore ego mbhe mwibhohere obhwangu mmaguru genyu kokurarika eng'ana omrembe. 16Gati kira hali mregege engubha yobhuhene inu rikutura kusimya emisimu gyomsarya.17Mwibhoe eng'ofira yobhuhoru nipanga ryenkoro kinu ning'ana rya Waryubha. 18Hamwi na masabho na kusabha msabhe kwenkoro yeribhaga ryobhumahi mbhe abhangariri nobhwikong'ererya bhonsego na amasabho ku bhanu bhakumya bhonsego.19Msabhe orusumo rwani bhono ng'anwe eng'ana anu eng'ana omunwa gwani msabhe kokubha mbaragirirye kobhuhari bhobhuhene bhunu bhwe bhisa etunirye eng'ana. 20Kokukora eng'ana oni mkama unu nabho wane eminyororo kokubha munsi mwenyu ngambe kobhuhari kego ndatura okugamba.21Nawe bhenyu kweki mmanye amang'ana agani na kyego ndagendererya, Tikiko mhiri wani mmegana na omkori mhene gati yomkuru aribhahitukya gonsego. 22Mutumiri kubhenyu kobhuseri kokubha mmanye amang'ana okutun'ya bhetu ature.23Omurembe gubhu kubhahiri na obhuhanje bhobhumwi bhorusumo okurwa ku Waryubha tata na omwana Yesu Kristo. 24Enonkwe ebhe hamwi na bhonsego bhamhanjiri omukuru Yesu Kristu bhurya bhutakukwa.

## Philippians

Chapter 1

1Paulo na Timotheo, abhakori abhemirimu abha Kristu Yesu, kubhanu bhaarigwa ku Kristu bhanu bhareekara Filipi, hamwi na abhemiriri na omukori wa emirimu gya mwisyengereero. 2Enoonkwe ebhe ebhe kubheenyu na eimani inu erarwa ku Waryubha tata wetu na omukuru weetu Yesu Kristu.3Ndamukumya Waryubha waani keego ndabhahituka bheenyu bhoonseego. 4Mara kaaru kukusabha kwaani kubheenyu bhonseego, ndajomerwanga hanu ndabhasabhira. 5Niina omukumo omwaaru kubhwi kirirya bhweenyu kwi ering'ana eriijomu kurwa orusiiku orwa obhambhiro na bhoono ego. 6Niina obuheene ega unu yakangata emirimu emijomu gati yeenyu arigendererya okuihikya kunsiku gya omukuru Yesu Kristo.7Mmbwaheene kuoni okwiyigwa eguru yeengu bheenyu bhonseego kwa okubha nabhatuuru mmutima gwaani. Kwa okubha bheenyu mubheeri hamwi kwiruguto kukubhohwa kwaani na kubhwangiri na obhuheene bhwaani ku ering'ana erijomu. 8Waryubha mwimiriri waani, kyeego niina enamba eguru ya bheenyu bhonsego munsi owa obhuhanje bhwamunsi obhwa omukuru Yesu.9Ndasabha ega: Ubhuhanje bhwenyu bhwiyongerye kweeki na kweeki kubhung'eni na obhumanyi bhonseego. 10Ndasabha kuhitira kurinu nho mubhe na obhuturo obhwa okureenga na okusora amang'ana ganu gari bhwaheene bhukong'u. Kweeki ndabhasabhira nho mubhe bharabhu mutabha na obhubhibhi bhonse bhonse kurusiku orwa Kristu. 11Nawe nho mwijuribhwe emisuumo gya obhuheene rinu riratuuka ku Yesu omukuru, kwa obhukuru na omukuru gwa Waryubha.12Nkyo kya akora ekibhohe kyaani ku omukuru, 13kyaa manyikana ku abharundi abhahansi ahabhariito honseego na kumuntu wowonse. 14Na abhahii bhaaru ku omukuru, kwa ekibhohe kyaani, bheekiriirye na okusarya okugamba eng'ana naawe otobhoha.15Gati kwa obhuheene bharamurariika Kristu kwa obhubhi na obhurwani, na abhandi kwa obhujomu. 16Bhanu bharamuraarika Kristu kwa obhuhanje bhamanyiriiga naatuurwaho kwa obhwangiri obhwa eriing'ana eriijomu. 17Nawe abhandi bharamuraarika Kristu kwa okwiyahura na kwa obhubhibhi. Bharamanya ega bharakora enyaanko kuoni kumunyororo gyaani.18Kweego? ntakwigwa, nawe enjira erabhe okwa obhubhibhi kasi kwa obhuheene, Kristu arararikwa, kuriinu ndajomererwa! niigo, ndijomererwa. 19Kwa okubha mmanyiri ega riinu rirareeta okusikurirwa kwaani.20Kuring'ana kweego ndeenda ubhuheene nuga, ntarirora eginsoni. Nawe kwa obhuhaari bhonseego, kyeego eginsiku gyonseengo na bhoono ego, ndaganyinira ega Kristu arii nurwa kuhitira omubhiri gwaani, orabhe kubhuhoru kasi kuruuku. 21Kwa okubha kuoni, kubhaho nku Yesu okukwa mbwahene.22Nawe okumenya kwa omubhiri okwi bhura omusuumo ku mirimu gyaani, kwa ego ntamanyiri ndiiha erya okusoora. 23Nawe ndasukumwa bhukong'u, na amang'ana agabhiri. Niina enaamba eya okutiga omubhiri na okubha amwi na Kristu, ekintu kinu kiina obheera bhukong'u. 24Nyoora, okusaaga kumubhiri gunu ni eriing'ana ejomu bhukongu kwa okubhakoreera bheenyu.25Kwa okubha niina obhuheene eguru yaarinu, mmanyiri ndisaaga na okugendererya okubha hamwi na bheenyu bhonseego, kwa amagendereryo obhujomerwa obhwa eimaani yeenyu. 26Na inu eribhareetera okujomerwa kweenyu bhukong'u ku Kristu Yesu, kwa oni okubhaho kweeki hamwi na bheenyu. 27Mureenderwa okwikara enginsiku gyo nseego kunteemo enjomu inu ereendana na amang'ana amajomu ga Kristu. Mukore ego hanu ndiija okubhamaha kasi anu ntaaje, niigwe ega mwimiriri bhwiima kwa omutima gumwi. Niina enaamba eya okwiigwa ega muuna omutima gumwi, murarwanira eimani eya eriing'ana eriijomu hamwi ego.28Mutakobhohibhwa na ekintu kyonse kyonse kinu kirakorwa na abhasigu bheenyu inu kubheeki nkwiyoorokya kwa obhusarya. Nawe kubheenyu nkwiyoorokya kwa obhutuurya ku Waryubha. 29Kwa okubha bheenyu mwahanwa kwa okuhiitira ku Kristu, kutari okumwikirirya okweene, na okunyankibhwa hamwi naawe. 30Kwa okubha muuna obhuruutani bhurya bhurya kyeego mwabhurora kuoni na mureegwa ega nkya ruutana na bhoono.

Chapter 2

1Kokubha okuhanwa omtima gatiya Kristu ekabha kuno obhujomerwa gati ubhuhanje bhwaye, ekabha kuno ubhugwati bho mtima ekabha kunenonkwe nekyabhira. 2Mubhuikye obhujumerwa bhwani komutima gobhumwi mkabha no bhuhanjani ubhumwi mukabha abhamwi gati yenkoro kokubha okwenda erimwi.3Mutakora orung'erana amekoryo mtige obhwisuya murabharanabhandi okubha bhwahene kukira bhenyu. 4Kweki oumwi wenyu atamahirira omwene kasi kweki utakukumya amenderwa gabhandi.5Mubhe ne ekoro kyego yanayo Kristu Yesu. 6Onyora wekimbwahene na Waryubha hanu atamanya okubha ubhujomu na Waryubha ekintu kyo kugwatana nakyo. 7Kokubha weki Yesu ya omwene yagega umbhiri, omwihigirya akatubhuka gati ekireng'yo kyabhantu yeyorokya omuntu. 8Weki yenyoa abhe omusuku mpaka oruku, oruku romusarabha.9Bhono mbe Waryubha yamkumya sana akamuhana erina erikuru riratambuka kira erina. 10Yakora ega kweki kokubha gati yerina rya Yesu kira eriru rihinye amaru gabhanu bharingi kurwire na bhana bharingi eguru ya hansi na isi ya ansi. 11Na yakorego kokubha kira ururimi kokubha Yesu Kristu mkuru kubhurabhu bhwa Waryubha tata.12Kyego ega abhahanje bhani hanu mnsuke ginsi gyonsego, etari ga gati okubhao kwani nawe bhono bhyaru ega utari uwe okubhaokwani. 13Kokubha ngu Waryubha unu arakora umurimu munsi mwenyu kokubhabhera kubhumwi nokukora amang'ana garya garamujomera weki.14Mkore amang'ana gonsego bira amengereryo na amahakananyo ega otari uwe. 15Mukorego kokubha mtaramikirwa nokubha abhana bha Waryubha omuhene bhanu bhanu bhatane ekiraga mkorego bhono mubhe ubhwabhu bhwekyaro mbhe ubhurabhu. 16Mugwatane kwe eng'ana yo obhuhoru bhono kokubha mbhe. 17Nawe kyego ndetirwa kyego sadaka eguru omubheri obhuhene ndajomerwa ndajomerwa hamwi na bhenyu bhonsego. 18Kyego ego nabhenyu kasi mwajomerwa, na mwajomerwa hamwi naoni. 19Hanu nagangang'a gati yomkuru Yesu ukumtuma Timotheo kubhenyu hanu bhwa ngwanu iringi kokubha kuhanwa omutima anundi manya amang'ana genyu. 20Kokubha ntana oundi oringi na obhurori kyabhwaye omwene. 21Abhandi bhonsego bhano ndibhatuma kubhenyu bharatuna amang'ana gabho abhene tuna gatari amang'ana ga Yesu Kristu.22Anu mraimanya yaye kokubha kyego omwana aranyankira esewabho nigo yakorerwa hamwi na oni gati ye eng'ana. 23Ndendaoku gywa ukumutuma bhwangu eribhaga hanundima kirirwa kuhoni. 24Nawe ndeganirirya mbhujomu okumhindya kubhenyu Epafrandito, wekimuhiri wani na mukori womurimu murikyani namusirikare murikyani, omukama na omukori wenyu kyego kurusumo amenderwa gani.25Anu ninabhuhene gati omukuru ega oni omwene kasindija bhone hangi nyanu. 26Kokubha yaringa nobhobha akegomba okubha hamwi na bhenyu bhonsego, kokubha mwegwa ega yaringa mrweri. 27Ensonga ubhuhene yaringa mrweri bhukong'u bhake kukwa. Anu Waryubha arimwabhira na obhujomu bhuyo bhutang'a eguru waye nawe kasi waringa eguru wani ega kokubha ntige nobhusurumbaru eguru yobhusurumbaru.28Kokubha muhindirye kurwa kubhwangu inuraturikana ega mrimurora kweki mnyore obhujomerwa oni ndibha narusibhwa obhobha. 29Mkarabhisye Epafradito gati Omukuru, ko bhujomerwa bhonsego wigwe abhantu kama weki. 30Kokubha yaringa kurusumu rwe mirimu gya Kristu ega yasuntara okukwa. Yakora ginsigu gyaye ega yanturya oni nayakora kirya kinu myakitura kukora gatii omnyankyira oni kokubhoko hare naoni.

Chapter 3

1mbairi mbani mujomerye kumukuru ntakurora enyanko kumbang'orerya kweki amang'ana garya garya. Amang'ana ganu ngambaana hombuoru. 2Mwisemye negimbwa. Mwisemye nambakori mbyemirimu ambambimbi. Mwisemye nambarya mbarekata emimbiri gwambo. 3Kokumba mbetu mbo esaro mbetu mbosego mbo twashengera Waryubha kwombaturya mbomutima. Tryukumye khwa Kristu Yesu, nambanu tutana ombona kwumumbiri.4Hatego kukamberi nhomuntu. Okuganijhwa omumbiri gunu whoni nkakorerigo mbukong'u. 5Kwego nasarya urusiku rya munane, nemburya kwe kambira rya ambaisraeli. Namba kambira byamba mbenjamini. Nu mwebrania wambe mbrania kokuikya engana ya Musa nanga Farisayo.6Kwe kitunyo nkyani narinyankya erioru kokukumya ekitunyo ntanga namasoro kwisheria. 7Kwo kubha amang'ana gonsego ganu narora kwokumba agenonko kuoni nagambara kwego ombumwamu kwo kumanya Kristu.8Kombuene nagambara amana gose okumba ntanombwera kokumbha ombueni mbo kumanya Kristu Yesu omukuru wani kyego weki natiga ambang'ana gose naringororya okonyora ombumwamu nawe munyore Yesu. 9Nawe niyorokye munsi yae ntana omutuo mwani kurwa kumtima ninayo entemo inuerarwa wa Kristo okurya kwa Warubha. 10Mbono ndenda weki negiguru gwaye gwo obhofunurwa mbyaye ne nyako yaye ndenda okugeuzwa na Kristu kyo ruku rwaye. 11Nyakara nture okumba na mbusikuri bya ambaku.12Etari kweri naganyora amang'ana gayo au okubha omuene kugayo okubha nesema okumba omuene kugayo nganyoreka ku Yesu. 13Ambairi bhani takumanya kumba namara okunyora amang'ana ganu kwego ndakora ingana eimwi ndarambirya angenyuma ndamairira agembere. 14Ndatuna okumanya eng'ana kokubha nyore etungwa yeguru wa Waryubha ku Yesu.15Mbose mbanu twakinira ombukombori turenda okuganirirya nokumba oundi areganirire kwe ngana roserose. 16Waryubha arikundukura kumbetu.17Ate ego tutariikira kwengo mbunu. 18Ambairi mbani mungirire oni mwiganirirye kukumba kyego ndingi woni. 19Nambara mbaramenya mbarya mbara okwani ndambamburya kokumba ndamba mburya kwa mesori.20Enyuma numbusarya kwo kumba Waryubha ninda nekisirani kyambo kiringi mbareganirirya ku kyaro. 21Arigarikya emimbiri ngetu eminyou kumba kama omumbiri gwaye ombokuru kwo umboturo mburya mburyi mburatura okunangya evitu vyose.

Chapter 4

1Kwa bhenyu abhajomu bhani, bhanu ndabhenda bhanu bhana obhujomerwa bwe ritaji riani. Mwimirire eimara kumkuru bhenyu bhenyu bhasani abhahanjwa. 2Ndakusabha huuwe Eudia kweki ndakusabha huuwa sintike, muhunukye obhumwibhwa eimani ya bhenyu. Kokubha bhenyu bhonsego bhabhiri mwagwatana na mkuru. 3Kokubha ndabhasabha bhenyu abhakori bhe mirimu bharikiani, munyabhire habhakari kokubha bhakora hamwi na weni kukora eng'ana yo mkuru turingi na kelementi hamwi nabhakori bharu bho mukuru bhanu amarina gabho, gang'ori bwa kukitabho kiobhuoru.4Kumkuru nsiku gionsego kweki ndagamba, mjomerwe. 5Obhunyou bhenyu bwiyoro kie kubhantu bhonsego omukuru arihang'i. 6Mtenyankya kung'ana yose yose kokubha kwaye, mkore amang'ana genyu gonsego kwe njira yokusabha. Kusabha nokukumya na mang'ana genyu geyorokie ku Waryubha. 7Bhono amani yomkuru inu ekuru kutiga obhumanyi bhonsego herangagia omutima metegerero genyu kubhera Kristo Yesu.8Nawe bhahiri bhani, mugetegerere bhukongu amang'ana gonsego ganu gano bhuene entungwa bhuene, obhurabhu obhujomu na garia ganu mang'ana majomu, inu obhujomu hamwi na garia ganu garendwa kukumibwa. 9Mgakore amang'ana garia mwehigira, ganu mwagega ganu mwegwa na ganu mwarora kuweni, nawe omukuru wetu ne amani ebhe nabhenyu.10Nina obhujomerwa bharu bhukong'u eguru yenyu kumukuru, kokubha bheenyu morokia kweki ninekobh kwiyorokia kubhenyu eguru amendwa gani nawe mtanyora omwanya go kumbera. 11Ntakugamba kunyora kintu kokubha amenderwa gani nihigiri kwikuriya giosego. 12Munyiri okwikara kukusuhirwa naho kubhane obhwaru. Kubhintu bhinu bhiranyinara gosego ganu weni, nihigiri mwanya go kuriya omwanya go bhwigute na kiego oranye omwanya gwe enjara obhwaru bho omwenderwa. 13Ndatura nkakora ganu kokukororwa na weki arang'una eginguru.14Naho mwakora bhujomu kwijongana naweni kumweko gwaani. 15Bhenyu wafilipi mumanyiri ega obhwambiro bhwe injiri narekao Makedonia ritariho erisengero rinu riyakora kwa mang'ana ganu gakora obhurusha na kuramira etari bhenyu abheene. 16Kiego naringa Thesaronike bhenyu mwantumira obhunagia kukira yorumwi kokubha ya amenderwa gaani. 17Ntakutuna kwega ntakutuna okubheru, nawe ndagamba mnyore emisumo ganu garareta obhwera kubhenyu.18Ngegeri ebhintu bhyonsego, nabhono mwijuribhwene bhuntu ebhiaru, Ngegeri ebhintu bhyenyu okurwa kwa Epafradito, mbintu bhijomu bhinu bhira nyunka obhurangasiru bhinu bhirekiribhwa bhinu bhirekiriribhwa bhinu bhionsego nsadaka inuerajomerwa Waryubha. 19Korusumo ruyo, Waryubha wani arabhejuriye ametenderwa genyu ko obhwami bho obhurabhu bhwaye Yesu Kristo. 20Bhono wa Waryubha no mkuru wetu obhurabhu bhwa konako Amina.21Amakeranio gani gamuhikire omwikirirya Kristu Yesu. Abhaanje bhanu nirabho hanu bharabhakerania. 22Nawe abhekirirya bhonsego bharya habhairi bha Kaisari. 23Neriruguto riyo mkuru wetu Yesu Kristo ebheno mutima gwetu.

## Colossians

Chapter 1

1Paulo omugaya wa Kristu Yesu kwa amega ga Waryubha na Timotheo omuhiri wetu. 2Kwa abhekirirya abahene okubha Kristu bhanu bharingi Kolosai. Enonkwe ebhe kubheenyu na obhuhene okurwa kutata Waryubha. 3Turarusya omukuru kutaata Waryubha wa omukuru weetu Yesu Kristu na obhuhanje bhunu mnabho kubhanu bhonse bhanu bhahurwa kwa okubha Waryubha.4Tweegwa obhuhene bhwenyu ku Yesu Kristu na obhuhanje bhunu munabho kubharya bhoonse bhanu bhahurwa kwa okubha Waryubha. 5Muna obhuhanje bhunu kwa okubha eritaraja, rya obhuhene rinu ryabhikwa murwire kwa okubha bhenyu mwegwa okubha eritaraja riyo rya obhuhene kwa ering'ana rya obhuhene. 6Inu yaaja kubheenyu ring'ana rinu rirebhura eritunda na ennonkwe mukyaro kyonse yabha erakora ega munsi yeenyu kyego orusiku runu mwaigwa mukaehigira okubha ennonkwe ya Waryubha okubha obhuhene.7Inu ng'yo eng'ana inumwehigira okureka ku Epafra omuhanje weetu omugaya omurikyetu unu nu mtumishi omuhene wa Kristu kubheenyu. 8Epafra yakora omanyikane kubheetu obuhanje bhweenyu kwaokubha kumutima.9Kwaokubha obhuhanje bhunu kyego runu twegwa ega tutaratiga okubhasabhira. Twabha twasabha okubha murijuribwa na amang'eeni ga amega gaye okubha entungwa yoonse na obhumanyi bhwa omutima. 10Twabha turasabha okubha murigenda kwa omwitegerero gwa omukuru eginjira ginu girang'ara. Twabha turasabha ega muribhura erisumo okubha kira eng'ana enjomu kwaokubha ega muribha na amang'eeni ga Waryubha.11Twasabha muture okongeribhwa amang'ana okubha kira obhuturo kuring'ana na amang'ana ga obhukuru bhwaye okubha obhwitegereri na obhwitegereri bhonse. 12Twasabha ega kwa obhujomerwa murirusya omukuru ku taata unu yabhakorera bheenyu muture okubha ahasi obhugabhi bhwa abhekirirya mubhurabhu.13Yatutuurya kurwa mubhutungi bhwa ekisunte na okutung'anyirya mubhukama bhwa omwana waye omuhanje. 14Okubha omwana waaye tuna obhuturibhwa bhwa okwabhirwa bhwa obhusarya.15Omwana ng'o ekireng'yo kya Waryubha unu atakwiyorokya Numwibhurwa wa okwamba wa obhubhumbi bhosego. 16Kwaokubha kuweki ebhintu bhyonse bhyabhumbwa, bhinu bhiringi murwire na bhinu bhiringi mukyaro, ebhintu bhinu bhireyorokya na bhinu bhitakwiyorokya erabhe amanaga ebhiintu bhyonse bhyabhuribhwa na weeki kubhwaye omwene. 17Weki yabhaho na okubha ebhintu okubha weki ebhintu bhyonse bhiragwatana amwi.18Naweki ng'o omutwe gwa omubhiri okubha abhantu weki nubhwambiro na omwibhurwa wa okwamba okurwa mubhumwi bhwa abhaku ego na eya okwamba mubhumwi bwa ebhintu bhyonse. 19Kwaokubha Waryubha yaanjibhwa ega obhuhikiryo bhwaye wonse aramenya munsi waaye. 20Na okugwatanya ebhintu bhyonse kuweki kwa enjira ya omwana waye Waryubha yakora obhuhene kuitira amanyinga ga omusarabha gwaye. Waryubha yagwatan'ya ebhintu bhyonse kuweki omwene erabhe mbitu bhya mukyaro au bhya murwire.21Na bheenyu kweki enkaga eimwi mwanga abhageni ku Waryubha mwanga abhasigu bhaye obhongo na amakorwa amabhibhi. 22Okubha bhono abhagwatanirye bheenyu kwa oubhiri gwaye okuhitira oruku. Yakora, ega okubhareta bheenyu abharabhu bhanu bhatana omwing'eeryo embere yaaye. 23Okubha muragendererye na obhuhene okurabhi bhwa na okubha murabhu etariho okurusi bhwa are okureka kutaraja rya obhung'oorya rya ering'ana rinu mweegwa. Hinu ng'yo eng'ana inu yarokeribhwa kukira omuntu unu ya bhumbwa hansi wa orwire. Hinu n'gyo eng'ana inu okubha oni Paulo, mbeeri omumenyi.24Bhoono ndajomererwa amanyankyo kwa yeenyu nonse ndabhuhikirya kumubhiri gwani kinu kirarebha kwa amanyankya ga Kristu kwaokubha omubhiri gwaye gunu na abhantu. 25Oni numugaya wa erikanisa rinu bhwahene bhunu hanwa okureka ku Waryubha kwa okubha okurijurya ering'ana rya Waryubha. 26Bhunu nubhuhene bhwa eng'ana inu yabhiswa kwa emyaka myaru kubhibhurwa okubha bhoono yorokibhwa bhonse bharekirirya okubha weeki. 27Nkubharya bhanu Waryubha yenda okuikara kuringi obhwami bhwa obhukuru bhwa ering'ana rinu ribhisiri obhuhene bhunu mubhumwi bhwa ekyaro. Niga Kristu aringi munsi yeenyu obhuhari bhwa obhukuru bhuraja.28Hunu ng'o turamugamba turamukan'ya kira omuntu na okumwihigirya kira omuntu kwa obhunyohu bhonse okubha ega tumugire kira omuntu omuhene ku Kristu. 29Kubhoono ani ndanyanka na okunanka kuring'ana na amanaga gaaye ganu garakora emirimu munsi wani kwa obhuturo.

Chapter 2

1Kokubha ndenda mumanye nkego nabhanetabhu enjaru genyu kego bhonsego bharubharingi laodikia na kego bhonsego bhanu bhakyaliokulola obhusu bhwani gati yomubhili. 2Ndakora emirimu kookubha emitima gwabho gubhe okuretwa kubhendwa no kobhunibhi bhonsego kubhwalu kubhuhene bhobhunagga okumanya obhukweri bhwawaryubha weki kiristu. 3Haghati ureki gyonsego kuatungwa nobhung`eni bhwa bhiswa.4Bdagambego omuntu onse onse atarija okubhakolera hila yenye usaliti. 5Ndagabha nderi omwi nabhenyu agati yomubhiri awe ndingi omwinabhenyu kumitima ndajomerya okurora obhuhene bhwenyu hagati kiristu6Kego mwamupokera kiristu omukuru mugengere gati yaye. 7Omwimirire gati yaye mwimiririre imani kego mwe higiribhwa okubhorua gati obhukumya walu.8Owimairire okubha muntu onseonse ataje abhagwate kokubha [salsafa] amangana masa gokung`e nereribhwa kuring`ana na amagendeleryo abhantu okung`ana ekyaro kitariga kiraring`ana na kiristu. 9Kokubha weki bhonsego bhwa waryubha arekata hagati ya mubhiri.10Bhenyu mwejuribhwa agati weki mutwe go bhutura na obhukuru. 11okubha weki yasarwa na nsaro inu etokorwa na bhantu okurusibhwa omubhiri gwenyama nawe hagati wensaro ya kiristu. 12Bhwabhikwa hamwi nawe agati yo kubhatija no kwenjira eimani agti yaye mwakundukurwa kwe ginguru gya warybha onu yabhayula okureka kubhaku.13Anumwanga mukwili kobhibhi bwenyu na okwanga okusalwa kwe mibhiri gyenyu yabhakora abhahoru amwi na nawe otwabhire obhusarya bhetu bhonsego. 14Yalushasho amasiri ganu ganga gang`orerya yarushao amadeni gonsego naganu tutangaturenda yarushao gonsego nakugatemerera msaraba . 15Yarushao egingiru na obhukuru yagatura kibhara no kugakora okubha enyangi yokuhiga kwenjira yaomsarabha bwaye.16Kwego omunto onsego urya atabhajibhya kukurya kukunywa orusikuryenyangi omweri omuya au eginsi ku gyasabhato. 17Bhinu bhiriri bhya amang`ana ganu garaja kukiristu.18Muntu onsego atige okurisi bhwa ejawaeri yaye na okwigomba naokusuya okushengera maraika u muntuwe ntemo iyo arasoha gatiya amang`ana ganu yatora okung`ene reribhwa naameganiriryo agaye geomubhiri. 19Aragwatirire omutwe okureka kumwute kati yomubhiri gonsego okuitira ebhigwa tunuto bhya amaguha garahunwa nokugwatanibhwa hamwi aokukinu kurareka owawarubha20Kego mwakwa amwi na kiristu mwerentemo yeekyatu ndakora mumenyeri kegookukore emirimu gyekyaro. 21Mutige okurabhu waara kunywa. 22Ganu gonsego gararagiriribwa ko obhusarya bhunu huraja namsira okureka na ameigire na amaragiriryo ya bhantu. 23Edini ginu gyakorya okuyouru na nyanko yakumubhiri nawe okutambuka enamba yoomubhiri

Chapter 3

1Okubha kweki Waryubha yabhabhurya bhonsego na Kristu, mugatane amang'ana eguru rnu Kristu arekara mukubhoko kwa kusaja kwa Waryubha. 2Mwibhurye kumang'ana geguru, otige kubha kumang'ana gekyaro. 3Okubha mwakwa, amagendereryo genyu gabhisirwe amwi na Kristu kureka ku Waryubha. 4Okubha Kristu anu turimurora, okubha amaisha genyu, ng'o bhenyu bhonse murimahana nawe kureka kubhurabhu.5Nawe mugature amang'ana ganu garingi mukyaro, mkama, obhurweri, obhubhibhi, obhugambi obhubhibhi na enamba embimbi, okubha erisyengereryo rya esanamu. 6Kokubha amang'ana ganu enokwe ya Waryubha eraja ya bhanu bhatana obhuhene. 7Okubha kwa mangano gayo na bhenyu kweki murigenda kubheki anumwekara kubheki bhene. 8Naawe bhono kokubha muragarushe amang'ana gayo gonsego, kya enonkwe, ambe enonkwe na amang'ana amabhibhi ganu gareka mubhugambi bhwenyu.9Mtige kun'genana bhenyu bhene, okubha mwabhurusya obhujomu bhwenyu bhwa kare na amabhibhi gaye. 10Mwibhoheri obhuntu obhuya bhunu bhurakorwa obhuya kureka kumangeni kukurekera kuhurya ya mubhumba. 11Kureka kumang'eni gayo, atario myunani wara muyahudi, okusarwa na okwanga okusarwa, omumanyi na unu atamanyiri, omugaya na unu atari mugaya, okubha kwa gonsego Kristu mang'ana gonsego.12Okubha abhachagurwa bha Warubha, abharabhu na abhahanje, mwikundi kirye obhuntu obhurabhu obhwiseren'ya, obhwisuhya, obhukiru na obhwitegereri. 13Mugegerane bhenyu kwa bhenyu Mwibhirane okubha omuntu na muri kyaye. 14Obhwaru bhwa mang'ana gonsego, mubhe na obhuhanje bhunu bhutana obhutimiran'yo.15Obhuene bhwa Kristo bhubhakangatire mumitima gyenyu okubha yabhanga kwa mahene ganu okubhwa mwabhirikirwa kureka mubhiri gumwi mubhe na omukuru. 16Na ering'ana rya Kristu rikare munsi wenyu kobhwami. Kwo obhuhene bhonsego, mworokariye na okwitegererana bhenyu, kwa bhenyu kwa zaburi, obhwimbi, na obhwimbi bwa mumutima genyu, mwimbe kwa okukumya emitima genyu ku Waryubha. 17Na kirya kyonsego mrakora kureka kumang'ana, mukore gonsego kuhitira erina rya omukuru Yesu mumuhane obhuhene Waryubha tata kuhitira weki.18Abhakari mwisuhye kubhasaja bhenyu, kyego erajomererwa okubha ku Waryubha. 19Mbenyu abhasaja mubhahanje abhakari bhenyu na mutige kubha bharuru kubheki. 20Abhana mubhaheshimu abhebhuri bhenyu okubha amang'ana gonsego, okubha nigo eramujomera Omukuru. 21Bhatata mutige kubhati ndira abhana bhenyu, okubha bhatarija okukwa enkoro.22Abhagaya mubhaheshimu abhasaja bhenyu okubha omubhiri gwa amang'ana gonsego, etige kubha kwo bhuturya bhwa ameso kureka kubhantu bhanu bharajomererya nawe kumitiima genyu mumobhoe Waryubha. 23Kirya kyonsego murakora mukore kureka mubhwibhiso bhwenyu, okubha nkumukuru na etari ku bhantu. 24Mumanyiri kubha murinyora eriruguto rya okumukorera omukuru unu turakorera. 25Kokubha konsego unu arakora ganu gatari majomu arinyora obhubhibhi kumang'ana ganu yakoranga na bhuturibhao obhuhanje.

Chapter 4

1Amabhabha mgarushye kubhagaya amang'ana, ganu gari kubhuhene mumanyiri, okubha munawe omukuru, murwire.2Mgendererye, okubha mwikongererye kumasabho, mwikare meso hagati omukumo. 3Msabhe hamwi yetu kwokubha waryubha asikure, etisyeri eguru, yering'ana hokuaira hobhugunyi bhobhuene bhwa Kristu. 4Ndasabha okubha nkore okuritura kubhurabhu.5Mgende, nentungwa kubharya, bhaturi bhwa kibhara, kibhara mbhuturye, eribhaga. 6Amang'ana genyu na gabhe enokywe eribhaga bhoseego gesanga ngeomnyu.7Kwamang'ana ganu garanyenda, honi Tikiko arigakora gabhurite tubhetu weki numuiri wetu omhanjwa, omkori homwahene omgaya homri kyetu, kumkuru. 8Ndamtuma, kubhenyu kwokubha yarinu, mture,okumanya, amang'ana kuitira kubhetu, kwokubha atakutura hokubha ana homtima. 9Ndamtuma, hamwi, na Onesimo omhiri wetu, homhanje, homteremu no, umwi wenyu, bharibha bhurya kila hekintu, kinu kya robhoka, hanu.10Aristarko hombhowa omrikyani arabhakeran'ya naue Marko mbhyara waye na Barnaba, bhenyu abhene bhanu mwaeokera, kureta kuweki kama harija kubhenyu mmuramire. 11Na hayo Yesu, arabhirikirwa, Yusto bhanu abhene bhe ensero, mbakoribhe mirimu, abharikyani kwoobho kurubhwa Waryubha, hobhujomerwa kuhoni.12Epafra, arabhakeran'ya, wekingumwi wenye, omugaya wa Kristu Yesu weki arakora hekitunyo ka amasabho, ega, mwimiririre kwo bhwene, bhwa mega gonsego, ga Waryubha. 13Kwokubha, ndamwirirya, hokubha arakora, emirimu, kweki tunyo kubhenyu, bhariyo, Hierapoli. 14Luka urya, omkumu, homuanje na Dema bharabhakeran'ya.15Bhakeran'ye abhairi bhani bhanu bhariyo, Laodekia, Nimfa, na erisyengerero ri ryariringi ika. 16Enyarubha inu hanu eriika, esomerwe mwisangatyenyi, yorokiriri bhwe kwisyengerero, rya wa Laodekia na bhenyu mhakikishe nabhenyu muyorokererye, enyarubha kureka Laodekia. 17Gamba ku Arkipo, maha emirimu ginu waturung'ana hokureta kumkuru kokubha tuiikye.18Amakeran'yo ganu kwokubhoko kwani, omwene Paulo, muiituke, eminyororo gyani enokwe ebhe nabhenyu.

## 1 Thessalonians

Chapter 1

1Paulo, silwano na Timotheo kwisengerero rya Abhathesa Lonike, ku Waryuba Tata na omukuru yeesu kristu Enonkwe na omurembhe na bhnyu.2turarusya obhukumya kuwaryu bha kila orusiku kubonsego, kyaego turabhahaahirira kumasabho getu. 3Turahituka kwa okanga okurabhirwa kubhukangati bhwa waryubha na Tata wetu omurimu gwenyugwa eimani, ekitunyo kya obhuhanje, obuteremubhwa obhuharibhwa enyuma hagati ya omukuru yeesu kiristu.4Abhahiri bhanu muhanjirwe na Waryubha, tumanyiri obhuhiri kirwa bhweryu. 5Nakyaego eng`ana yetu yaja kubheryu kutari kwa eng`ana eyene kwa ookhuba kwa enginguru na kwa omtima omurabhu na kwa obhuhene. kwa ego mumanyiri bhetu bhorise twanga bhantu bha ntemoki hagati yenyu kaeguru yenyu.6Mwanga abhantu bhokutwihi gira bhetu na omukuru, kyaego mwagega enojena kwa ukunya nka na obhujomerwa kureka kumtima omurabhu. 7Nakunyoora kwaye mukabha okworokya kubhorisego abha makedonia na akaya bhanu bharekirirya.8Kwa okubha okuswa kubhenyu eng`ana ya Waryubha yanyarangana honsego, naetari kumakedonia na akaya abhenego kwa okubha kwaye, kwakila hasi eimani yenuyu ku Waryubha yanyaranganana,kwayebtutakuturakuyambha kyorise kyorise. 9Kwa okubha bheki abhene bharore kererya okuja kwetu kwanga kwaegaki hagati yenyu bharagana kyaego mwamuhunju kila Waryubha okurwa kukisusana na okumkorera Waryubha alingi omuhoru namuhorie. 10Bharusya amang`ana egha bhara banya omwana waye okurwa murwire, yayurwa okurwa kubhaku. Na unu ng`o yeesu unu aratutura kumweya kurwa khubhururu bhunu bhuraja.

Chapter 2

1Kyego bheni abhene mmanyili, abhaili kyego bhalijabna owetu kyego bhulabha bhwa bhusa. 2Mwanjili kubha mubhwambilo tulinyunka na bhatulengakwa obhusuku hulya filipi mlamanya. twalingana obhuuli kyego waryubha yagamba waryubha anukyego nyemko njuri3Kyego ensoga ya ubhuanjili bhetu gatukulya ua obhubhibhi kasi kyego obhunyanku kasi kyego ega. 4Okuitiga gayo ega twabulana na waryubha na ukuikililya eling`ana nigo tulawanya na obhubhilya bhenumbo waryubha ya bhabhili kila ku-ubhuru na ulabhu.5Khokubha ega hulukulumia amang`ana gaokwijomya kyeo wowonse kyego mlingiega okukolela amang`ana ya okuamililya kwa orunamba , waryubha mwimilili weti. 6Kyego tutatuna obhalabhu wetu kyego ega bhenyu ega kubhandi tutuluta okutonga kupendelewa kyego mutumwa wa kiristu.7Okutiga eyo iwalinga abhanyou ega kubhengu kama mai abhahane omtima abhana bhaye omwene. 8Kwenjili inu twalinga kubhabhurya ego tigo enganaya waryubha egambe enginsiku gyetu abhene ko-kubha mlingiabhanje bhetu. 9ko-kubha abhahili mlamanya emilimu na enyanko yetu. obhutiku na omubhusu lueulinga tulakola emilimu ng`o tulutija okumulutoerawowonse. kyegotulibhabhurya eling`ana iya wayubha.10Benyu abhemilili bha waryobha ubhulubhu bhwa egaki kyegotwendelea abhene embele yabhenyu bhanu mlaamini hene mtakwenda amasora. 11Nigwego mlamanya kwe gaki ega kila oumwi wenyu ega tata ulingi ku-bhana bhaye kyego yabhakomelelyana na okhubhana omtima. 12Ega mwananya okwendeleta kyego elingi okubhehililya bhengu ku-waaryubha anuyubhabubhi likwawaye ila eya obukama na obhulabhu bhwaye.13Ko-kubha ega ndakusabhila waryubha abheo kila ebhagu ko-kubha elibhaga mlingi mgwate kulya kubhetu amang`ana ga omumntu okutiya ega mligegana nigo elingi amang`ana ga waryubha egu ering`ana hiyo lilakola emirimu egha kubhetu bhanumlumanya.15Kyego bhenyu bhailimubhe bhantu bhakusoha mmashelelo ga waryubha galingi ega ega kristu yeesu kyeyo bhenuega mlinyanka ku-mang`ana galya garya kyego kubhantu bhenyu kyegoeliugi okuiya kubhu yaudi. 14Bhalinga abhayuudi mbo bhanu mwita yeesu amwi na abharoti mba yaudi bhanu bhakukeriya okulwa kibhara bharaku waryubhu na mabhibhi bhaye kubhantu bhonsego. 16Bharukanyatutige kugamba na ebyalo ega bhege okutulibwa na kinu kyebuka yayeg bhendeele na usalya bhabho enyuma yuenkoro yaja eghuru yubho.17Bhetu bhaili twahunga tutigenana bhenyu kwa libhaga iyergi kumubhili ko- mtima twakwoya ko -obhutulo bwetu na kwe amu enkuyu ukumaa ubhusu bwetu. 18Ko-kubha twena ukuja kubheyu oni paulo, koyusiku orumwi na maya kayu anu elisambwa vyatukanya 19ko-kubha twalinga tuenda okuja oni paulo ko- rusuku orumwi na marakaru kyego elismbwa iyatukarya ko kubha twekumya bhenyu niki kwenyu eyo obhujomererya eha taji ya okwi kumilya embeleya omuku wetu yeesu alibhanga naokuinda kwaye? 20Ko-kubha bhenyu ega obhulabhu obhumerya mwetu.

Chapter 3

1Kubha tutaritura okwigumirirya bhukong`umbetuganirinye bhujomu okutigora athene bhetu bhene. 2Twaamutuma thimotheo, omuhiri wetu na omutungir wa wryubha kurirayaganorya kristookubhateremye na okubha simbirya okuhusiana na obhhujummu bwenyu. 3Twakora gayo hubha atige kubhao wowonse omobha wenyanko hiyo ko khubha abhene mumanyiriga mwachagurwa kuganu.4Obhuhene ,niiga gikaga ginu twanga hamwi na benyu twanga hamwi na bwenyu twakangata kubhakerya eda twanga hongi okunyora onyanko na gayo beyorokya kyaendo mumannyiri. 5Kwe hali inu, anu naring`aritakutura kugumirirya kweki nnyore olumanya eguru ya imani yetu omanye amasagyo -ga abhagirya ,majaribu na emirimu gyenyu gikabha bhusa.6Naho Timotheo yaja kubhetu ohureka-kubhenyu na akaturetera engana enjomu eguru yo obhuhene na obhwende bhwenyu ,akabhuyaega tunabhu hituki bhujomu eguru kubhetu na okubha no obhujomerwa okutumaha kyeegobhorise tweego mba okubhamaha bhenyu. 7Kuganu, omuhili mumusimbinye kubhukongu bhwenyu ko kubha obhwende bhwenyu, bhune-eenyanko na mahangaiko getu gensogo.8Ukubhonwego turamenya hanu turemirire bhusima,imara kumuhuru. 9Tuuramkumya waryubha na ohumu hana obhujomerwahi bhunu tunabho huwaryubha? 10Turasabha bhukongu bhutiku na omubhusu bhenyu na okooongerya kinu kirasuha hubhuene bhwenyu.11Wryubha wetu na tata omwene, naomukuru wetu yeesu atukangate enjira kimwi tuike kubhenyu. 12Naomukuru abhakore muhere bhukongu kubhuanjani mhangane na muhanjane bhantu bhonsego kyeego turabha korera bhenyu. 13Na koreego ili oteremye ginkoro gyenyu gitige hubha na amasoro hubhuene embeleya waryubha wetu na tata wetu obhuji bha omukuru yeesu hamwi na abhalabhu bhaye.

Chapter 4

1Kija ego bhahiri turabhana omutima na okubhasabha ku yeesu kristu kyago mwalami raamaragiriryo kurwa kubhetu kya ego okugenda na okumujomerya waryubha kwa enjira iyo kweki mugende na okukora bhukongu. 2Kwo kubha mumanyiri mmoro kereryoki ghanu twabhana kuhitira kukukuru yeesu.3Kwa hokubha ganu ngo amajome rerwagha waryubha okwagi bhwa kwenyu niga mutigane na amarwerwi amabhibhi. 4Ega kwa oumwi wenyu amanyiri kyaego araanugumya omukari waye owinene kwa obhulabhu na entungwa njomu . 5Otabha na omukari kwa orunombha rwa omubhili kya ego ebhyaro bhita kumumenya waryubha. 6Atabhabho omuntu wonse wonse unu arambhuka egimbhago na okumsarirya omuhiri wa kwa eling`ana linu kwa okubha omukuru ng`wo owokuriha ekisiyombha kumang`ana gayo gonsego, kyaegotwaka ngata okubha kanya na okwi miririra.7Kwa okubha omukuru atatubhiri kira kwa obhubhibhi, naho kwa obhurabhu. 8Kwa okubha unu aranga hiyo atakwanga abhantu naho aramwanga waryubha, unuarabhana omutima omurabhu gwaye.9Okubha obwendwa bhwa omuhiri etariho umuntu wonseego kuku ng`oororerya,kwa okubha mwehigiribhwa na waryubha okwendana bhenyu kwa bhenyu. 10mmanyiri mwakora gayo kubhahiri bhanu bharingi makedonia yoonseego naho tunabhasabha, abhahiri mukworerwa obhukong`u. 11Turabhasabha mwigombhe okwikra eginsiku gya obhute remus okumanya emirimu gyenyu na okukora emirimu kwa amabhoko genyu, kyaego twabharagirira. 12Kora ganu nawe omanye kugenda bhujomu na kwentungwa kubhayo bharingi kibhala ya elimani, naho utaja okubhurwa ongana yonseego.13Tutakwenda benyu mumanye ganu gatano obhuene bhenyu abhahiri, eguru ya bhanu barara mtaaja mkirira nye kyaego abhandi bhatana ohunagya kwa omweya gunu guraja. 14Nyoore turukmya ega yeesu yaakwa na akayuka kweki nigo ego waryubha aribhareta hamwi na yeesu bhamu bhareri oruku kuweki . 15Kugonsego gayo turabhabhurya bhenyu kngana ya omukuru kwa ega bhetu bhanu uinyoora tuliho hanu omukuru arija tutalibhakangata bhanu bhareri oruku.16Kwa okubha omukuru omwene ariiaka okurwa mumasaru arija na erisi erinene amwi na ebhitureri bhya waryubha naho bhanu bhakwa kukiristu bhari yukibhwa mbhere. 17Kyaego bhetu bhanu tlingi abha horu bhanu twasagabturigwatana mumasaru aomwi nabho kumuturung`ana omukuru egura kunjira inu turabha na omukuru egura kunjira inu turabha na omukuru siku gyoseego. 18Bhono musyengererane obhene kumang`ana ganu.

Chapter 5

1kubhuhene bhumu twe khzilania okumyozana abhahili. 2Okhubha ganu twahaiza gatige kung`ozwa kubhetu okwokubha mwangamumaniri ulusiku lwomu kwizu duliho dulaja kyomwibhi wo obhutiku. 3Hanu bhagamba obhenoe bhiliho no obhubhibhu bhose bhulio okwobhujomu bhwbho.4Naho bhenyu mtaki mubhutiku kego obhutiku bhulaja kisumte. 5Nawe bhenyu mtamutige omuhili wenyu hayo. 6Naho mbhukabha obhutiku bhwagati nkego omwibhi alaja okwibha atamutige kwe emjiza yomseyomse okwokubha benyu bhomsego mlingi bhana abhemumkwe abhana bho mtu omubhasu bhetu tutali abhama bho obhutikua. 7kegho abhandi bhalala twiyangalile tutaja kubha na obhukamgi bhuso kwaza na abhana tubhe bhakangi.8Okwokubha bhetu tulingi abhana bho omubhasu tubhe bhwahence no omoyo omujomu obhuhanje . na angofila yekyuma ngiyo eyobhuhene bhokutulibwa kumsiku engyembelea . 9Naho waryubha atatuchagula enyuma eyo kwokubha yamga amjimili bhukongu naho okwokunyora obhujomu bho omkangati wetu yesu kiristo. 10Naho ong`o yatukwila hanu twanga meso no ukulala tutakumutiga bhetubhetu tulakwa nawe. 11Naho tujomolmelerewe bhukongu bhetu kwa bhetu akukemia no okutaliama no okumanya.12Abhaluli twabhasabha mumanyane naho mubhamanye bhasiya bharakora emulimu gyenyu abhegwa wenyukumkangati wenyu na bhanu bhanabhatunza hamwi kwokumanya. 13Tunabhasabha mubhamanye nokubha hanja kwo bhukozi bhwabho. mubhe no obhuhanje ni kubheryu abhene. 14Tulabhasabha abhahili mbda aakemeze bhamu bhata kukomezwa okukola amajomu mubhasabile bhanu bhatakugya mwisabile ana abhatibhu mnubhasabhile mubhane obhuturo.15Naho ataja kubhabho uwemkozo embhibhi mumoyo gwaye owokumalila bhibhibhi mwikyaye ambe naho ndabhasabha benyu kubha ataja kubhabho owerikolo embhibhi kubhalikyaye bhonse go mubhe abhemuituma emijomu 16.Mjomerwa risku gyosego. 17Musabhe nsiku gyosego. 18Mumujomelelwe omkamgati wenyu kulima lya yeesu kristu.19Mtamwita omutima. 20Mutamubhihilwa omukuzu wenyu. 21Mumahe amang`ana gonsego naho mugwate ilijomu. 22Naho mwange gamugatali amajomu.23Omukulu wetu abhakangate kwo omutima omujomu mtaya kuhita mumawa okwokulola omukulu wetu yesu kristo. 24Nao omukangati wetu ng`o yabhabhashikiza kwo obhujomu kwo kubha amanyili na Ng`o yanobeheme.25Abhahili mutusabhile. 26Naho mubhakelamie abhahili okwokubhabusu. 27Ndabhasabha abhahili bhosego kuhina lya Tata ubhugambilo bwa omukwi bhubukile kika oumwi wetu. 28Obhujomu bwo omukwu wetu yeesu kristo abhe hamwi na bhemyu.

## 2 Thessalonians

Chapter 1
1Paulo, siiwano, Timotheo kwisbhilo lya wathesalonike kwelima lyo omusabhi wetu yeesu kiristu. 2bhwa omukangati wetu yeesu kiristu kwa obhujomelwa bhwaye alabhasabhira eliluguto aibhe kubhenyu bhukongu.3Tulakelibwa okusabha kwiusiku kwokubha obhuene bhumwino obhojomu bhubhe kubhetu. 4Naho bhetu kwo obhumwi no obhujomelwa kwisabhilo lyetu tata tulasabha bhukongu kwo omoyo omujomu amang`ana amabhibhi gatige kutunyora. 5Naho benyu bose mwiasabhwa mumanye omukangati wetu kubha murasabha naho Duriho olusiku lunu mulizora bwo omukangati.6okubhana amajomu okutulu siryaho amabhibhi. 7No okubhana amajomu kubhanu bhaganyola amabhibhi. 8Duriho olusiku lwabhanu bhanu bhakora amabhibhi ganu gatamujomela omukangati bhalisambwa mwibheli lyoumululo omwaru9Bhalimyahashika bhukong`u nsiku gwosego bhatalibha hamwi na bhakyabho kulisiku lyo omukangati tata yeesu kiristu. 10Arikora olusiku dunu alija naho bhalimumanya kubhanu bhamukorera .Amoja bhalihanwa amajomu ghabho.11Naho turabhasabhira kubhanu bhakora amojomu. 12Tulasabha amang`ana amajomu ganu gakokwola kwo obhujomu bhwo okung`orwa okumukurya kulina ryaye kuganu yakora kulimalya yesu kristu.

Chapter 2
1Bhono kyego ukuja ko muku weetu yeesu kiristu no kukumanrya obhumi kweki tubhe naure turabhasabha bhenyu abhairi bhetu. 2Mtanyankibhwa wala kunyankibu wa kulo bhunyou bho mtimako kureterwa enyarubha uera robhoka okubha erurini kubhetu elagambega eginsiku egyo mkuru gyamariri okuja.3Omutu atigekubhang`eena kwa kirya konsekonse kokubha eterija mpaka erigura rirya rioorobhoke kwanja na muntu wobhusarya. 4Hunu ngoaratema nawe aremuka omwene aranga omukuru na onseonse okushengera mwisabhiro ryaye erioru nya waryubha nokwiyorokya weki okubha nkyawaryubha.5Bhenyu mtakuituka okubha anu nanga nabhenyu na bhabhurya eguru ya mang`ana ganu? 6Bhono mumanyiri kirya kiramu ribhira ega ature se okukundukura anu omweya sahihi gwakaike. 7Kokubha obhwibhise bhwaye omuntu urya omurobheri erakora omurimu mpaka bhono ario unu aramkanrya bhono mpaka anu alirusibhwa kunjira.8Ng`o urya omwene obhurobheri anu arisikurwa unu omukuru yeesu alimwita kwa kwa kiejero okurwa mumunwa gwaye omukuru aramkora okubha ekyonsekyonse kwa obhwambiro obhokuinda kwaye. 9Obhujiro bhomurobheri bhurabhe nkyomurimugye risambwa eribhibhi kweginguru gyonse esingira na maruguro aghobhubhei. 10Na obhubhei bhonse mbubhi amang`ana ganu garibhao kubharya bharabhura kokuba bhatamuturung`ana nobhuanje bhwabhuene okokubha yaturibha.11Okokubhego warubha arabhaha na emirimu eyobhusarya abhekirirya abhobhubhei. 12Obhuhene bhaye niga bhonsego bhariji bhibhwa bhanu bhatakumwa obhuhene bheki orajomererwa no bhunyou.13Nawe eratweendera okukumwa warubha aratureendera okukumwa waryubha arantweendera marakaru bhenyu omuhiri omuhanjwa namukuru kokubha mukuru kokubha mukuru yabhasora bhenyu nlyobhugesero obhobhuturibwa bhomutima gye amani kobhuene . 14Kinu nkiyo yabhabhirikirira bhenyu kweegaokuitira engana enjomu mtune kubhunyora obhuru bho mkuru wetu yeesu kristu. 15Kokubha abhairi mwimirire bhwaene mubhumanye amang`a na ganumweigiribhwa kweng`ana amwi kwe nyarubha yetu.16Bhono, omukuru wetu yeesu kristu omwene na waryubha tata wetu unuyatuanja na kuitira okutuana obhuturya bhwa koko nobhuari kobhuari bhwenyu no muukoro bhunu bhuraja okuitira kunonkiye. 17Abhasimbirya na okuikora eimani yenyu kwakira eng`ana neng`ana enjomu.

Chapter 3
1Bhono abhahiri mutusabhire okubha ering`ana rya omkuru ritatura okunyaragana na okugungibhwa kyego eringi kubhenyu. 2Msabhe kwa kubha turatura okwutwi bhwa kureka mmbhusarya na abhantu abhabhibhi bhatari bhosego bhana omurembe. 3Nawe omukuru mwitegereru inu arabhakore mbhe neeginguru na okubharinda okurwa kubhusarya.4Tunaubhuhari akurwa kunukuru kwa okubha mrakora na mnageu dererya okukora amangana ganu twabharagirirya. 5Omukuru aratura orokererya omutima gwenyu gwenyu kubhahanje na kubhuterenubhwa kristu.6Bhono turabharagirirya abhahiri kwa erina rya umukuru Yeesu kiristu kwa okubha mnitige mmuhiri wonse wonse urya unu arekara kwa obhurosasi kwa okurekana ne egimira ginu mwagega okurwa kubhetu. 7Okubha bhunyu abhene mmanjiri bhwahene kubhenyu abhene okumahira kubhetu turekara kubhetu turekara gati mwenyu kya bharya bhanga abhegetegerere. 8Tutarya kyakurya kiyamutu wonse urya bhusa kyego twa kora emirimu emikenga na kwa enyanko hao tutige okubha omrigo kwa wanse wose urya kubhenyu. 9Twakora ego kwa akubha tutawa obhuturo kwego twakora tubhe ekirengyo kubhenyu nao hiture okuumaha kubhetu.10Eribhaga rimu twaringa na bhenyu twabharagiriryo hanu mwikyenyu aranga okukora emirimu atige okurya . 11Nao turegwa okubha abharikiyenyu abhandi mbharosu gati mwenyu bhatakukora emirimu nawe hibhantu bhanu bhatana bhuhene. 12Bhono bhayo bhonse turabharagivivya nabhakemera kubhukuru yeesu kiristu . bhonse bhakore kwa obhuteremu na ekurya bhyakurya bhyabho abhene.13Nawe bhnyu abhairi mtige okusinya eginkero kukukora obhuene. 14Omitu wanse urya arange okwikivirya ering`ana vyetu kunyarubha hinu Mwing`ase mtige okubha nawe hamwi asuke. 15Mtanga mwa omsigu nawe mnikemere kya omuhiri16Omkuru wa omurende omwene abhahane omurembe kwe eribhaga ngensego umukuru abhe na bhenyu bhonsego. 17Kunu nkukeranya kwani paulo kwa okubhoko kunyarubha hego ingo ndangora. 18Enankwe ya omkuru wetu yeesu kiristu ebhe kubhana bhaye bhonsego.

## 1 Timothy

Chapter 1

1Paulo omugaya wa Kristo Yesu kuring'ana na entemo ya Waryubha na omtutu rye wetu Yesu Kristo unu yana obhuari bhwetu. 2Kwa Timotheo omwana wani wa obhuene gati ya obhuene. Enokwe eriruguto bhuene ginu girarya ku Waryubha tata na Kristu Yesu omukuru wetu.3Kama na bhasimbirya anu nemuka okugya Makedonia, osage Epheso ega kokubha oture kuamuru abhantu nyabhurebhe bha raragirirya amarigiryo gataunkeni. 4Kasi mubherere amagano na ehidadi ya muhunganti ginu gitari na obhutero. Ganu garakora amahakananywa bhukong'u kukira okururan'ya okugendererya kugendererya engana ya Waryubha bho bhuhene.5Nawe endego ya okutuma rinu rya obhuanje bhunu bhurarya gati omtima omurutu, gati dhamiri njomu na gati na obhuene ya ubhuene. 6Gati ya abhantu bhabhurya eng'ana bhakatiga amaragiriryo ganu na okukyukira amahairira ga ekiteng'o. 7Bharenda okubha abheigirya eriragiriryo anu bhatamanyiri kinu bharagamba ega kinu bharakomererya. 8Anu rumanyiri kokubha eriragiriryo njomu kyego omuntu araikorere kobhuene.9Tumanyiri ega eriragiriryo gatakorerya korusumo rya obhuene kokubha kurusumu na okubhuna eriragiriryo na okutiga abhantu bhanu bhatari bharita na bhanu bhanabhusarya, na bhanu bhatana Waryubha na abhasarya inu yakorya korusumo rokuita esewabho na ng'ina wabho kokubha orusumo rya abheti. 10Korusumo obhusunu kwa kurusumo rya abhantu obhusimbe korusumo rya bharya bhanu bhararyira kubhantu na okubhakora abhagaya, ko kurusumo rya abhabhehi korusumo rya abhemiriri bha obhubhei na wonse wonse unu ya nekiswanya na amaragiriryo okukumya. 11Amaragiryo gana ganagararya kwing'ana rya obhurabhu bhwa Waryubha omwene okuhonkwa kyego na kumibhwa.12Ndamukumya Yesu Kristu omukuru wetu yang'ana eginguru kokubha yambara oni kyego obhuene, na akantura gati ya okubhanyakira. 13Naringa omuntu wa okujera omunyakya na omtu obhunyamuri. Nawe nanyora eriruguto kokubha nakara kokbhukangi bho kukirirya. 14Nawe enonkwe ya Waryubha ijwiri bhurabhu na ubhuanje bhurii gati ya Kristu Yesu.15Eng'ana inu ng'yo yobhuhene ore nderwa okuturung'anwa na bhonsego kyego Yesu Kristu yaja kukyaro okuturya abhasarya. Oni ndimubhibhi bhukong'u ya bhonsego. 16Nawe kokubha inu oni nahawanwa eriruguto rinu kokubha munsi mwani oni, akare osego Kristu Yesu okoro kibhwa kubhwinagirirya bhonsego nyakorego okukora ekimanyiriryo kubhonsego bhanu bharamganyirire weki kurusumo ryeng'ana yo bhuhoru bhwakoko. 17Na bhonego omkama hunu atanubhutera unuatakukwa naunu atakurobha kwa Waryubha omwene ebhe metemo na ubhurabhu kokona koko. Amina.18Naritura eriragiriryo rinu embere yaye Timotheo, omwana wani ega kuring'ana na obhuroti bhunu bhwarusibhwa hayo bhono okukutun'ya uwe kokubha abhe gati yerirwa na rijomu. 19Korego bhunu kokubha uwe na obhuhene obhugambi onjomu gati ya abhantu bhangang'a ganu bhakasikya. 20Eribhaga Himeneyo na Alekizanda abhanu nahana risambwa bhono bharagiriribhe okujera.

Chapter 2

1Kiego kugonsego ndatuna amasabho,amasabho na amasabhirwa nokukumia bhikoreke kwa bhantu bhonsego. 2Orusumo romtungi bhosego bhanu bharingi obhukuru, nawe tuture kukora emenyo omrembe no bhuteremu bhonsego entungwa. 3Rinu nijomu rirekirirya obhukangati bhwa Waryubha obhusakiriya bheetu. 4Weki aregomba bhantu bhonsego bhaturibhwe kunyora kumanya obhuene.5Kiego Waryubha ng'umwi na mugwatani ng'umwi kiego Waryubha nomuntu uriya Kristu Yesu. 6Yerushya omwene marihe kubhonsego obhwimiriri eribhaga rinurirenderwa. 7Kokubha weni omwene nakorwa kubha eng'ana omugaya. Ndagambha obhuene, ntakugamba bhubheyi weni muragurirya abhantu ebhiaro bhuga imani yo bhuene.8Kiego ndenda abhasaja kora hasi, bhasabhe kwimukya amabhoko amarabhu tutabha nobhobha. 9Ego ego ndenda habhakari bhebho egingibho girekiribhwa kwentemo yokwiribhirira bhatasu ntukiya, jahabhu eruru amwe egiobhu obhunene. 10Ego ndenda bhebhohe egingibho gunugirenderwa habhakari bhanu bharekirirya kokuhitira amakorwa amajomu.11Omukari yehigire obhuteremu no obhwigwa bhonsego. 12Ntakumwikirirya omukari okwihigirya okubha neginguru eguru yomsaja nawe yekare bhukiri.13Kokubha Adamu yabhumbwa embere, kweki Eva. 14Adamu hatang'enwa nawe omkari yang'enwa akakora obhusari. 15Kwego arituribwa okuhitira okwibhura abhana, na bharagendererya na imani no obhuanje nobhurabhu obhung'eni obhujomu.

Chapter 3

1Obhugambi bhunu bhumanyikeni. Nyore omuntu arahanja okubha omurindi, arahanja omurimu omujomu. 2Okubha omwimiriri, niga atige kubha na obwing'eheryo. Niga abhe musaja wa mukari umwi. Niga abhe ne ndego, obhwigwa, abhe munyohu, mugenihya. Niga abhe na obhuturo bho okwihigirya. 3Hatige okunywa amarwa atige obhutindi unu yana amahene. Niga atige kubha unu wanjiri embirya.4Heramwendera kubhemirira bhwaene abhantu bhaika waye omwene, na abhaana bhaye erabhenderera okwitegerera kwa entuungwa yonsego. 5Okubha erabhe muntu atamanyiri okubhemirira abhantu bhahika waye mwene, hararirere egaki erisyengerero rya Waryubha.6Atige kubha mwikirirya muya, okubha atarija okwimaha na okugwa kureka kubhujibhya kya urya omusarya. 7Nawe kweki abhe na omutima omurabhu kubhonsego bhanu bharingi kibhara, hiri ataja kugwa munsoni na omutego gwa omubhibhi.8Abhahudumu, bharyarya bharenderwa, okubha bhanu bhanu bharendera bhanu bhana entuungwa, bhatige kubha bhanu bhana obhugambi obhubhiri. Bhatige okunywa amarwa kuhita endengo au kubha na enamba. 9Bhature kuibhika kwa obhugambi obhurabhu, bhurya obhuhene bhunu bhwa kundukurwa. 10Bhabhe bhekiriribhwa mbere, bhono bhature kukora kokubha bhatana omwin'geheryo.11Abhakari ego ego bhabhe bhanu bhana entungwa bhatabha bhahamirya bhabhe na endego na obhuhene bhwa amang'ana gonsego. 12Abhahudumu niga bhabhe bhasaja bhamukari umwi umwi. Niga bhature okwi miririra abhana bhabho na abhaika wabho. 13Kokubha bharya bharakoreka bhujomu, bharanyora omwimiriro omujomu na obhuhari bhuhene kureka kumahene ganu garingi ku Kristu Yesu.14Nding'oorya amang'ana ganu kuhue, ndijomerwa okuja kuhue hang'i anu. 15Naawe erabhe ntigitiri, ndyandika okubha onyore okumanya obhugendereryo bhwe enyumba ya Waryubha, okubha nisyengerero rya Waryubha unu yana obhuhoru.16Naawe etakwangwa okubha obhuhene bho omukuru bhunu bhwakundukurwa nu bhukuru, yeyoro kya kureka kumubhiri, akekiribhwa na omutima omurabhu, akeyorokya na bhamakika, akagambwa mubhumwi bhwe ebhyaro, akakumibhwa ne ekyaro, na akagegwa eguru kubhukuru.

Chapter 4

1Bhoono omutima guragamba kibhara bhara ega eginkaga ginu giraja abhake bheetu bhariibhutiga obhuhene na okwitegerera emitima ginu giraja na amehigiryo ga amuyanga ganu garihigiribhwa na obhubhehi. 2Obhugambi bhwabho bhurikyukibhya.3Bharibhakan'ya okugabhura na okuramira ebhakurya bhinu Waryubha yabhibhibhumba bhikorerwe kwa omukumo mubhumwi bhwabho abhekirirya bhokubhumanya obhuhene. 4Kwaokubha kira ekintu kinu Waryubha yakibhumba nkijomu. Kitariho kinu twaramira kwa omukumo kirenderwa okwangwa. 5Kwaokubha kyogibhwa okuhitira ering'ana rya Waryubha kunjira ya amasabho.6Nyoore oragature amasabho ganu kubhukangati, bhwa omuhiri, orabhe omugaya omujomu wa Yesu Kristu. 7Nawe mwagange amagano ga ekyaro ganu garahanjwa na abhakari bha abhakungu enyuma waye, ihigira omwene omurabhu. 8Kwaokubha amehigiro ga omubhiri gareesa hakego okubha obhurabhu bhuresa bhukong'u amang'ana goonse. Okubha eng'ana kwa amamenyo ga bhono na ganu garaja.9Eng'ana hinu ngya okwiriribwa okukumya okwikiriribhwa bhukongu. 10Kwaokubha turanyanka na okukora emirimu na ekituunyo bhukong'u kwaokubha tunabho obhuhari ku Waryubha unu aringi omuhoru, ng'unu mumuturya wa abhantu bhoonse, okubha kubhanu bhekirirya.11Ogagambe na okugehigirya amang'ana ganu. 12Omuntu wowonse atabhureja obhumura bhwaho. Enyuma waye, obhe ekirengya kubhoonse bhanu bhekirirya, kubhugambi, ogendereryo, obhuhanje, obhuhene na obhurabhu. 13Mpaka runu ndija, amanyinga na okusoma okukemera, na okwihigirya.14Otabhisa abhunagya bhunu bhuringi munsi wao, hinu waanwa okuhitira obhuroti, kwaokuturwa mmabhoko ga abhakaruka. 15Ogahanje amang'ana ganu. Omenye kugayo okubha okukina kwaho korokye kwa abhantu bhonse. Kungirirya bhukong'u orugendo ryao na amehigiryo. 16Omenye kumang'ana ganu, ensonga okukora ego oriturya omwene na bhanu bharakwitegerera.

Chapter 5

1Hotakerema homusaja homukaruka. Nawe homuane omutima nkya tata waho ambaane homutima ambhamura kho kumba mbahiri mbhao. 2Hombaana homutima ambakungu mbhe kikarhi, nkyamwang'ina wambo, nha mbakhari ambaara hokumba mbaara mbambo kho mburabhu.3Hombakumye ambakarhi mabhasino mbharya hene mbhasino hene hene. 4Hokumbha omusino yana ambana nha mbejukuru, hombhatige, embere mbeigire hokorhokwa hentungwa kumbantu mbhayika wambho ambene mbakurye ambemburi amajomu kukhumbha embere yha Waryubha.5Nawe omusino, ngurha yatigwa omwene, nawe atura maganyirhiro ghaye khu Waryubha, egisiku, ghaye, ghinage agati, kokusambha homburambu, nhe, kisunte. 6Hata ego, omukari arekara kyo mbunambhi, yakwa, okumba arimuhorhu.7Nho gagambe amangana, okumbha mbhatambha, masoro. 8Nhawe muntu anuaraghe hokotugha ambairi mbaye, hokumbha mbharya mbhari yika warye, yangahetwungwa nhu mumbimbi kyo mwangi.9Hokumba honikarhi ang'orimbwa kumba, homusino, ha nuarahikye mirongo, hesasamba, amba ho mukari who musaja ohumwi. 10Akumba ambe amanyikeni nha makorho amajomu, hokumba yenda hambana, okhubha wamba homuene khu mbageni, nho kugya amaguru hokumba, yambasakirya, khumirimu hemijomu.11Khumbarya, ambasino ambamura yanga hukumbang'ora, hagati yha mbasino, kho kumba, mbharigombha hombusarya, kuriko Kristu, mbaryenda ukutetwa. 12Enjira inu erasorwa, mhubhusara kho kumba, khwirusha kwambo, kho mbwambiro. 13Hokumba erasowa kumboro, mbekyi mbharagenda homugi nhomugi nhawe mborho, rhakini, mbagambani, na mbarasoerera amangana ghambandi mbheki mbaragamba ganu gatakwendya.14Hokumba honi ndenda ambakari hambaarha, mbaghabhurye, mbembure mbhemirire, hemigi gwambo hokumba mbeme homusarya gho kukora humbhusarya. 15Hokumbha ambandi mbhe kyukirya khi sambwa. 16Okhomba homukari unu arakumya nhawe ambatuge hokumba erisengerero rinuke nha riture, hokusakirya ambasino mbo mbuene.17Hokumba ambhakaruka bharya ambatugi, ambhaene mbangorimbye hokumba nhe twingo, kumbarya mbarehigira heringana rya, Waryubha. 18Kho kumbha amang'orwa garaghambha, "Hotasimbikha, heng'ombe anu homburi mburingi." Nho mukuri whe mirimu ahanywe, hegimbirya gwaye.19Hotaramira ha mambimbi kukira homukuruka hokumbha khuna ambemiriri hambhambiri ahu hmbasatu. 20Hokanywe hambasarya. Khumbukangati mbwa mbhatu mbosego ngho ambambimbi ambhandi mbaryomboa.21Nho kusoa khubhukangati wa Waryubha, nha khubhukangati mbwa Kristo Yesu, nha ambatete hagambhike hamaragiriryo ganu ghatana hombhugarikimbha, hatakorha engana, yose yose kwho mbugarikya. 22Hotaturira homutu wose wose hokumboko, mbwangu. Khokugwatanywa turendwa hokwirinda mbhene tumbhe hambhara mbhu.23Tutakwenderya hokunywa hamanji angene, hokumba kwego tunywa ekirembyi kikego, khorumbuna nho mburyeri nywao mbha hanu nha hanu. 24Hombusarya mbha hagati yha mbhatu mbhumanyikeni, kho mbuene nho kumbhakangata kho mbusarya mbhunu mbhurija. 25Ego ego ambandi mbha mirimu, heemijomu, heramanyikana hombuene hokumba hegindi gitarimbhisa.

Chapter 6

1Bharya bhonse bharingi insi wa nira okubha abhagaya bhabhagegere abhakuru bhaabho okubha abha egintungwa ghonse, bharenderwa okukora ego okubha erina rya Waryubha na amehigiryo gatatukwa. 2Abhagaya bhanu bhana abhakuru abhekirirya bhanu bhatakubhajeera kwaokubha bheeki mbahiri enyuma waye bhukong'u. Kwaokubha abhakuru bhanu bharabherwa emirimu gyabho nabhahene na abhahanje. Ihigirya na okugara arika amang'ana ganu.3Nyoore arabhe ho omuntu oumwi arehigirya kwa obhubhurya atakugaramira amaragiriryo geetu aga okwikiriribhwa, ganu gatana amang'ana ga omukuru weetu Yesu Kristu, nyore bhatakurikirirya eriragiriryo kubhurabhu. 4Omuntu unu arerora atamanyiri kyokyonse. Enyuma waye arasarya amahakana n'yo eguru ya amang'ana. Amang'ana garebhura orwango, obhutong'ani, amatukina enamba embibhi, 5obhutindi bhwa eribha kwa eribhaga rya abhantu bha obhung'eeni bhunu bhwasarika bharabhutiga obhuhene. Waramanya okubha obhurabhu ni enjira ya okubha abhami."6Bhoono obhurabhu na okukumya obhwera obhunene. 7Kwa okubha tutaja na kyokyonse mukyaro. Okubha tutakutura okukora kyokyonse okureka mukyaro. 8Twiswe na ebhyakurya na egingibho.9Bhono bhayo bhanu bharibha na ebhintu aragwa mmasakyo bharagwa mumutego. Bharagwa mubhukangi na omwaru wa orunamba orubhibhi, kukintu kyokyonse kinu kirakora abhantu okusika na okusaribhwa na obhusarya. 10Kwaokobha okuhanja egimbirya ekirengya kwa obhusarya. Abhantu bhanu bharakumya ego, bhabhuribhwa hare na amahene bhebhita abhene bhana ameganiriryo amaru.11Uuwe omuntu wa Waryubha, gakenye gakenye amang'ana gayo. Seeta obhuhene, ubhutabhu obhuhene, obhuhanje, obhwitegerero na obhunyou. 12Rwana bhujomu kwa obhuhene. Gwatirira obhuhoru bhwa koko bhunu wabhirikirirwa. Yaringa okubha ega warusya namwi komya wa abhekomya abharu kukinu kiringi ekijomu.13Ndakuana amorokereryo ganu kubhukangati bhwa Waryubha, unuarakora ebhikorwa bhyonse okumenya, na obhukangati bhwa Yesu Kristu, unu yagamba ganu garingi gahene ku Pontio Pirato. 14Ribhike eriragano kwa obhuhikyo kwaokwanga okwobhoha, mpaka kubhujiro bhwa omukuru weetu Yesu Kristu.15Waryubha areyorokye, kubhurabhu bhwaye kwibhaga rinu rirenderwa, na kubhukangati bhwa Waryubha omunonkwa, eginguru egyene, omukama omutemi, omukuru omukangati. 16Omene aramenya koko na unu amenyeri kubhurabhu bhunu bhutakwiriribhwa. Atariho omuntu unu aratura okumurora na okumumaa. Kweki entungwa na obhuturo wa koko. Amina.17Mubhakerye abhami, okubha ekyaro kinu bhatehema na bhatamanya okubha okubha obhwami bhonse bha obhuhene okubha tujomerwe. 18Bhabhurye abhakori bha amajomu, bhamihe okubha emirimu emijomu, bhabe abhagenihya na obhwangu bhwaokurusya. 19Okurwa kunjira hiyo bharitura obhwambiro obhujomu kwa amang'ana ganu garaja okubha ega bhature okugwata amamenyo halisi.20Timotheo wangarire kinu waanwa. Wirusye na amagambiriran'yo ga ekikangi na amahakanan'yo agaokwisemya nkyego kwa obhubhei. 21Obhuke bhwaabhantu bhararika amang'na ganu, nego bhabhubhura obhuhene ennonkwe ebhe amwi nauwe.

## 2 Timothy

Chapter 1

1Paulo omutumwa wa Yesu Kristu kwa obhuhanje bhwa Waryubha, bhwahene hene na eriragano erya obhuhoru bhunu bhuringi munsi wa Kristu Yesu. 2Ku Timotheo omwana omuhanje, eriruguto na ekyabhira na omurembe okurwa ku Waryubha na Taata na Kristu Yesu na omukuru wetu.3Ndamukumya Waryubha kwa eng'ana inu bhakora bhatata bhani anu ndahituka gisiku gyonseego na amasabho gani bhutiku 4na omubhasu, ndegomba okukurora mbe na obhujomerwa. Ndagahituka ameesori gaho. 5Ndabhanga ndahitukibhwa, okuring'ana na eimani yaho eritinya inu okwamba hayo yeekara kukuuka waho Loisi na ng'ina waho Yunisi. Na nina obhunagya ega eimani iyo ikeri musi yaho kweki.6Kwa okubha ng'yo erakora ndakuhitukya okwegererya enonkwe ya Waryubha inu eringi musi yaho kwa enjira ya okuturirwa amabhoko gani. 7Kwa okubha Waryubha atatuhaana omutima gwa obhobha, kora kwa eginguru na obhuhanje na egintungwa.8Kwa ego otige okubhurorera eginsori obhwimiriri kuring'ana na omukuru wetu, kora obhwani oni Paulo omubhohwa waye. 9Nawe Waryubha ng'o yatuturya na okutubhirikira kwa obhunagya bwa obhurabhu. Atakora ego kuring'ana na emirimu gyetu, nawe kwa okuring'ana na eriruguto kwa okwenda kwaye omwene. Yatuhaana amang'ana ku Kristu Yesu, onu omweya gwanga gukyari okwamba. 10Nawe bhoono obhuturya bwa Waryubha bhumariri okurobhoka kwa kuja kwa omutuurya wetu Yesu Kristu. Kristu ng'o yaribhira oruku na okureta obhuhoru bhunu bhutakuribhirwa kwa obhurabhu bwa eng'ana. 11Kwa obhunagya nasorwa okubha omorokererya, omutumwa na omwihigirya.12Okwa eng'ana inu ndanyanka kweki ntakurora ensoni kwa kubha mumanyiri weki unu namara okumwikirirya. Nina obhuhene ega weki aratura okigumya kirya na muhana weki kwa orusiku rurya. 13Ohituke ekirengyo kya obhuna gya bhunu wegwa kurwa kuoni hamwi na eimani, na obhuhanje bhunu bhuringi musi wa Kristu Yesu. 14Gabhike amang'ana amajomu ganu yahukaana Waryubha okuhitira omutima omurabhu unu yekeeri musi wetu.15Omanyiri ega bhonseego bhanu bhamenyeri Asia bhantiga kwihijo rinu bharimo Figelo na Hemogene. 16Omukuru agwabhire omugi gwa Onesiforo kwa okubha omwanya omunene yanjomerya na atarorera ensoni eminyororo gyani. 17Kwa obhunagya bhwaye hanu yaringa Rumi yaantuna kwa ekitunyo na akanyoora. 18Waryubha amuhane ekyabhira kureka kuweki orusiku rurya kya ego yanturya hanu naringa Efeso, wuwe omanyiri bhwahene.

Chapter 2

1Kyego ega uwe omwana wani ohanwe eginguru gati ya eriruguto inu eringi munsi mwa Kristu Yesu. 2Na amang'ana ganu megwa kuoni gati mwa abhumiriri abharu wakabhidi abhantu abhaene mbo bharitura okukigirirya abhandi kasi. 3Okubha amwi enyanko obhumwi nuoni kyego omwomiriri omujomu na Kristu Yesu. 4Arario omwimiriri unuarakora eribhaga rinu rinu hakesangan'ya na emirimu kye gego tu enginsiku bhono okubha amujomere omkuru waye mkuu. 5Kasi ega omuntu kushindana ega omukenyi atahanwe taji araramane nawe kokugira.6Mahimu kokubha omurimi we ginguru abhe na obhwambiro okugwata omutuo ebhyakurya bhyaye. 7Gerentan'ya kikutun'ye kinu ngambiri kokubha omukuru atakaane obhumanyi bhwa gati amang'ana gonsego.8Mhituke Yesu Kristu kurwa muribhuro ya Daudi unu yagurwa okurwa kabhaku inu nkuring'ana na obhugambi bhwani bhwe eng'ana. 9Bhayo ko kubha bhuyo ndanyaka ega nda bhoa eminyororo kama omusarya kweki ering'ana iya Waryubha rirakubho kwe eminyororo. 10Kyego yekong'ererye amang'ana gonsego korusumo, yabharya bhanu Waryubha yamaki okubhegomba bhono kokubha nabho kasi bhabhunyore obhuturya bhuringi gati ya Kristu Yesu amwi na abharafu bha koko.11Obhugambi bhunu mbo kukumya kyego twakwa amwi nawe turimenya amwi nawe kweki. 12Kyego turekong'ererye obhukama bho bhumwi na weki kweki kyego tutamwange weki nawe kasi aratwange bhetu. 13Kyego turabhe abhaene weki atasage okabha omuhene kyego atakutura okwiyanga omwene.14Gendererya okubhatakya eguru ya amang'ana ganu bhakane embere ya Waryubha bhatige okuukananwa okutunibhwa na amang'ana. Kokubha etari otanobheri gati yeng'ana rinu okurya narinu rina obhunyamuri bhwa bharya bhanu bharetegerera. 15Mkore ekitunyo okuiyorokya bhano wikirirye ega Waryubha kyego mkori wa omurimu unuarari kokubh okwereribhwa orikorere ering'ana rya obhuene kobhuene.16Tigana n amagambiriro ge kyaro ganu ganu gakikigirya ko eginguru na eginguru gya okutiga. 17Amagambiriryo gabho garanguragane kyego ekironda kinu kitakuwena gati mwabho himenago na Fireto. 18Bhanu mbantu bhanu bhabhura obhuene bharagamba ega kokubha obhuyuki bhuriang'i bhwa mariri okuika bharakyukya eimani ya gati ya abhantu.19Ega kyego obhurusu bhunu bhumagiri obhwu Waryubha bharemirira bheki obhungo'rya bhunu omukuru abhamanyiri bhanu bharingi bhaye na kweki ararigamba erina rya omukuru okore wiya ure omujema. 20Muyo munyumba ye kyami etari kyego bhirimo ebhintu ejahabu na eshabha ega kweki bhirimo ebhintu bhyemiti na ebhyobhutoto gati ya ganu kwa ajiri obhunyamuri atunetungwa na gati yaye kyego obhunyamuri gatari na entungwa. 21Kyego omuntu omwene ateyogya omwene okurya kubhusarya gatari gentungwa weki nkitu kinu kira kumibhwa yaurya na maalumu omwene omuari kumukuru na yaturyaoko omuri omujomo.22Ng'osa enamba ya mbhumuru okagira obhuene bhwa eimani obhuanje na omurembe amwi na bharya bharabhirikira omukuru komutima omurabhu. 23Anu orange obhuteng'o amang'ana go bhuseri kokubha owanyiri kyego orebhure obhutindi.24Omwiigirya wo okuru atakwenderya okutong'ana kokubha weki eramtuna okubha omunyou kubhantu bhonsego uture, okuragirirya na okwikong'ererye. 25Abhalagirirye kobhunyou bharya bhamukan'ya, obhuene bhwa Waryubha aratura okubhaana okumwiunjuria kokubhumanya obhuene. 26Bhature okunyora obhumanyi ega na okutigana omwete gya erisambwa kokubha bhugwatwa weki kurusumo rya amega gaye.

Chapter 3

1Nawe manyirirya ega kurusiku rwa enyuma turibha na eribhaga rikoong'u. 2Kookubha abhantu bhariibha abhehanji abheene, abhokuhanja gimbiirya, na okwikuumya, na okwiimaha, ga okunyenyera, na okwanga okumanya abhebhuri bhabho, na bhanu bhataribha na omukumo ku bhasarya. 3Bhanu bhataana obhwende bhobhusimuka, bhata kwenda okumenya ka obhujomu na wowonse, abhagwatan'ya, abhabhererya, bhanu bhatakutura kwiiteremya abhenyanko bhanu bhatahanjiiri obhujomu. 4Bharibha abhayaga yaga abhajeri abhehanji abhene na abhahanji bhobhusimbe nawe atahanja Waryubha.5Kibhaara bharibha na entubho yo okwiyorokya ku Waryubha, nawe bharyaanga eginguuru gyanye. Wiya mgarare na abhantu bhayo. 6Kokubha gati yabho mbasaja bhanu bharasoha mumiigi gya abhantu na okung'enererya abhakari abhakangi. Bhanu mbakari bhanu bhejwiri obhusarya na abhaokukangatwa na egi namba gyegitemo gyonsego. 7Abhakari bhanu bhareigira nsiku gyonse, nawe atakwiihira ubhumanyi bhobhuhene.8Kokubha kyego Yane na Yambre bhemirira kwekiswanya na Musa. Kwa enjira inu abheigirya bhanu bhobhubhei bharemirira kwekiswanya na ubhuhene. Na abhantu mwasari bhwa gati ya ametegeerero gabho, bhanu bhatekirirya okubha hamwi kobhuhene. 9Naho bhataabhe na amagendereryo gaahare. Ko okuubha obhukangi bhurituurwa kubhurabhu bhwa abhantu bhonsego, kyeego wangaori kubhantu bharya.10Na we uhuwe ogagwatiri amagiryo gaani, na amagenderero gaani, obhwitegereru bhwani, obhuhene bhwani, obhwinagirirya bhwani, obhwende bhwani na obhigumirirya bhwani. 11Enyaanko, amarooso ganyoora eerya Antiokia, Ikonio na Listra. Neegumirirya enyaanko. Umukuru yantuurya kugonseego gaayo. 12Bhanu bhonseego bhareenda okumenya kuuginsiku gyo kumanya Waryubha kuu Kristu Yesu bharinyankiibhwa. 13Abhantu abhabhibhi na abhang'enererya bhararuha kubhubhibhi bhukong'u. Bhatabhabhurya bhanru. Bheeki abheene bhabhuniibhwe.14Nawe huwee, wa dumu kumang'ana ganu weigira na kwikiriya kobhuhene kokubha omanyiiri wage igira kuwi. 15Omanyiriryeega kubhuhene bhwaho wagamanya amang'ora amarabhu. Gaanu garatura okutuna obhuhene ku Kristu Yesu.16Kiira eung'ora ryatuurwa omwiika na Waryubha rireesa kumeigiiryo ga obhweera, ko okung'enererya, amabhibhi, na okorokererya omahene. 17Hanu niiga omuntu wa Waryubha unu ariingi bhwahene arahanwa abhikorero bhyonsego ka okokorera emiriimu emihooru.

Chapter 4

1Ndakuhana eriragiriryo unu erya obhurito kubhukangati bhwa Waryubha na Kristo Yesu, unu aribhaji bhya abhahoru na abhaku. Na kwaokubha kwa okukundukurwa kwaye na obhutemi bhwaye. 2Yorokya eng'ana obhehang'i kwa omweya gunu gurakujomera na gunu kutakukujomera obhokerye abhantu obhusarya bhwabho, obhakannye, obhakomererye, kwa obhuteremu bhwonseego na amehirigiryo.3Kwa okubha omweya guraja gunu abhantu bhatarigegana na amehigiryo ga obhuhene. Kwa okubha bhariitunira abhehigirya bha okubhehi girya okuring'ana na enamba yabho. Kwa enjira inu amatwi ghabho garabha garanegenibhwa. 4Bharatiga okwitegerera amehigiro agabhuhene, na okukyukira amagano. 5Uuwe obhe omuhene kumang'ana gonseego, iikong'ererya amakong'u, kora emirimu gya omorokere rya, hikya obhukori bhwaho.6Kwa okubha oni namara okwitirwa, omweya gwa okwimuka kwani guhikiri. 7Nakindi gana kwa obhuhene eimani nainagirye. 8Eritaji rya obhuhene ryaturwa eguru yani, inu omukuru, unu aragamba kubhuhene, ari ng'ana orusiku ruyo. Na etari kuoni omwene go kya ego kubhosego bhanu bharaganyirira kwa enambha okurobhoka kwaye.9Ikong'ererya okuja kuoni bhwangu. 10Okwa okubha Deema yantiga. Akihanjiri ekyaro kya bhono na yagiri Thesaronike, kireseni yagya Galatia, na Tito yagya Dalmatia.11Luka omwenego ng'o oringi hamwi na oni. omugege Marko uje nawe, weki mmuhene kuoni kumirimu. 12Mtumiri Tikiko Efeso. 13Enkanju irya inu na itiga Troa ku Karpo, anu uraje oirete, hamwi na bhirya ebhitabho kya ego bhirya ebhya amasero.14Alekizada omuturi wa ebhyuma yankorera amabhibhi maru omukuru arimuriha kuring'ana na amakorwa gaye. 15Uwe wonse iyangarira nawe kwa ego yanga bhukong'u amang'ana getu. 16Kubhwimiriri bhwani obhwa okwamba, atariho omuntu wonse wonse unu ya emirira hamwi na oni, kwa okubha kira oumwi akantiga. Waryubha atabhobharira obhusarya.17Naho omukuru akemirira hamwi na oni, akanturira eginguru kya ego kuhitira kuoni, eng'ana egambhwe kwa obhuhene na ebhyaro bhanyoore okwiigwa. Natuuribhwa mumunwa gwa endwi. 18Omukuru oranturya na amang'ana gonse amabhibhi na okunturya kurwa obhutemi bhwaye bhwa murwire ubhurabhu bhubhe. Kuweki koko na koko Amina.19Mukerannye Priska, Akila na omugi gwa Onesiforo. 20Erasto yatigara Korintho eyo, nawe Trifimo namutiga Mileto yanga murweri. 21Kora bhwangu uje eribhaga rya embheho rikyari kuhika. Eubhuro arakuke rannya, kweki Pude, Lino, Claudia na abhahiri bhonsego. 22Waryubha abhe hamwi na omutima gwaho. Eriruguto ribhe na uuwe.

## Titus

Chapter 1
1Paulo omuhigirya na wanyubhane omutumwa wa yesu kristu na kwelemani abhekirirya bha wazubha na amangeni ganu garareta obhurabhu. 2Bharingi kwibwisige bhwa obhuoni bwa koko na koko bhuna waryubha hunu atakugamba obhbei yaturaga okureka koko. 3Kwa erbhaga rinu ririho aviryorokya ering`ana nyahe nakorego kw amaragiriryo ga waryubha omturya wetu.4Kwa Tito omwana omuhene kumemani yetu obhurabhu ekyabhirana unani okurwa ku waryubha Tata na yeesu kiristu umtueya wetu. 5Kwa okhubha yatiga krete ega agakore amang`ana gosengo ganu ganga gakyari akhubha no okutura abhakaruka bhersye ngerero mmigi ginu yaturagirirya.6Omkaruka warisyengereno atabhi ne erisoro omsaja wa omkari omwi unu yanabhana abhaetegereru bhan bhatakuhamiribhwa amabhibhi na bhanu bhatana utemo mbhibhi. 7Mbiyenu kumumahimiriri na kumwitininiri wa errisyengererorya Waryubha atana erisoro atabha na ekituri atakwiribhirira oligearige kubha mwangu wa obhruru atabha mubyi wa marwa atabha omuntu mchonganisha eritong`ana atabha wenamba.8Weki abhe omuserenya onuhanye wa amajomu atabha omjimu abhe omuhene omrabhu wa waryubha unu aremiririrao 9Omwene unu aremirira omwena. Unuaratura kuitinirira amaragiriryo ga obhuhene ganu gehigiribwa naho obhahane omtigwa amehigiryo amajomu na aratura kubhemya bhosego bhanu bharamhakaniya.10kuwakubha abhasarya mbharu kya bharya abhesaro amang`ana ghabho ga buyagayaga bharangena na okororekererya abhatu ukukora amabhibhi. 11Niga aribhirire abhantu kyabhayo bharehigirya garya gatakuenderwa kwa obherwa wa egisoni na okusarya abhahiri bhosego.12Oumwiwabho omuntu egintungwa yaghambe abhakerete bhana obhubhei bhunu butana obhitero abhabhibhi na egityenyi enginikana abharosu na abhanamba. 13Amaragiriryo aga obhuene kwego abharibhirire kwe eginguru bhature okuhaira kuhunani.14Uwe otige akwisangania amang`ana ganu gatari gatariga obhuene aga kyahudi omwi amaragiriryo g abhantu bhanu bharehigirya ubhubhibhi.15Bhanu bharingi abharbhu ebhutu vyabho hibhirabhu nawe abhakuru bhanu nawe abhakunu bhanu bhaitikirirya bhyonsego bhikoni kwa okhubha amangana ghabho gosego gamanyikana. 16Bharekirirya okumanya waryubha nawe amang`orwa gabho garamwanga bheki abhasrya bhatana mtemo vyemo.

Chapter 2
1Bhoono uuwe gagambe garya garagendana na amaragidirya ga obhuhene. 2Abhakaruka bhabhe na,entengo,entugwa, obhwigwa, obhene,kubhuhanje na kubwitegereri.3Egoego abhakari abhagotu erenderwa mwiyorokwe owabho abhenebkyabhanu bharesuhya na okubha bhatari,abhagambani,elendelwa bhatige bhatige okubha abehigira bhaamarisa. 4Bharenderwa okwihigirya ganugaringi amaomu okubhasengerelya abhahara kwa obhwigwa bwa okubhaonja abhasaaja bhaabho na abhana bhobho. 5Barenderwa okwihigirya okubha na obhwigwa abharabhu,abhabiiki abhajomu na eginsegagabyabho na obhegwa bha abhasaja bhabho babhene aratura okukora amang`ana ganu kwaokubha ering`ana rya waryubha ritatukwa.6Nyoore erabhee-go mubhahane omutima abhamura bha ekisaaja bhabhe na obwigwa. 7kwegoeginjira gyonse mwibhike abheene okubha emirimu emijomu na amehigirya morokye obhuhene. 8Muahireamang`ana amaheru na[dosari] okubha wowonse unuaratema asukibhwe kwa ensonga atana ebhibhi rya okugamba eguru yeetu.9Abhagaya na abheshya abhakuru bhaabho akubha kila ekintu bharenderwa okujomerwa na etariho okuhakananya.nao. 10Batakwenderwa okwibha enyuma waye murenderwa okorokya obhuhene bhoonse okubha obujomu okubha eginjira gyoonse [bhagapambe] amehigiryo geetu garamorokererya waryuba omutuurya weetu.11Kwaokubha obhuhanje bhwa Waryubha bheyodokya kubhantu bhoonse. 12Erehigirya okwanga amang`ana ganugatari aghawaryubha na orunamba rwa ekyaro 13.Eratwihigirya okumenya kwa obhuhene bwa eginjira gya Waryubha weetu na omuturya weetu Yeesu Kiristu.14Yeesu yerusya omwene kwaokubha bheetu yatutuurya okureka mubhusarya na okutukora abharabhu kubhantu bhanu bhana enoonta ya okukora emirimu emijomu.15Gagambwe na okukomerya amang`ana ganu gakemere kwa obhuturo bhoonse otige okwikirirya omuntu akubhurye.

Chapter 3
1Tubhaitukiye okunyohyu omorokererya na obhukuru okhubhasuka kwokubha omwangu kumirimu emijomu. 2Bhakumbusye okutiga okukorera muntu onse onse obhubhibhi. bheherye no bhukyukanya bhabhahane omweya abhantu abhandi kwokubha tirakora amekirirany`o no okolokya okunyohya kubhantu bhonsego.3Kwokubha bhetu kweki mategerero gokubhulya na abhaseli twalinga mubhubauri na twakorya abhagaya kwokubha kuramba enjaru obhujomererwa twekara kwokubha orwago na obhusarya twbhatindira na okujimirana.4Nawe eribhagha ekyabhila kya waryubha omututurya wetu no bhuhaje bhwaye kubhantu anubhwatuka. 5Etiaringa kumakworwa getu gobhuhene garu twa kora nawe yatuturya kweriruguto yaye.6Waryubha yetira omutima amajomu kwobwalu okuitira yeesu omukuru wetu. 7Yakolega kwokubha tulabharirya eliruguto ryaye tubhe obhumwi ginsiku koko.8Otige kubha na magana gogokukunubwa nda bhenda mugahaire kobhuhari amang`ana ganu.nao bhalya bhanu bhamwikirirye wrubha bhabhe na eguru yemilimu emijomu ganobwela gabhantu bhonsego.9Nawe mwiyamburye nomugambo ghobhukangi obhutungi lani nobhokujulani gakutu riilie kumaraairiruo aman`gana gayo gatana nsonga no obhwela . 10Mwange gonsego ganu alabha korera okubhaluukana agati yenyuokumukanya orusiku orumwi omwene. 11Mumanye ga omuntu wentomo yaye atigili enjira inu irigi enjomu na arakora obhusarya nokwihukumila amwene.12Anu ndamtume owaho altemi au tikiko kolabwngu uje owanu enu ndigi mumasaka kegunekirirya okukrara bhwembeo. 13Yanguya omutume zena omwiigira gati amaragiriryo na aplo okusuirya nekinto.14Abhantu hetu niga bharehigira okukora emirimu emijomu ginu giragwata amendero amajomu kwokubha bhatarija okhubha kama bhatebhura emisumo.15Bhonsego bhanu bhalingi amwi aoni arabhaikeranya ndabhake rarya warya bhatuhanjiri gati imani eriruguto ribhe kubhenyu bhonsego.

## Philemon

Chapter 1

1Paulo omubhowa krisitu yeesu, no muiiri Thimotheo wa filemoni omuanje omusani wetu omukora emirimu hamwi na bhetu. 2Kokubha afia muhara wetu okakubha arkipas omurindi mulikyetu ekanisa inu riranyorana ika waye. 3Enonkye ebhekubhenyu na murembe uwaryubha tata wetu omukuru wekyaro yesu kristu.4Obhukati bhonse ndamukumya waryubha ndakubhirikira anu ndasabha waryubha. 5Ne gwiri obwendo eimaniinuunayo okurya kumukuru yeesu na abhasabhi bhonsego. 6Obhumuri bhwenyu obhobhuturo obhuijomu mwetu kristu. 7Kokubha nabhanobhujomerwa na kokubha no bhuaanje bhwao kokubha eginkoro egyo bhumwi gyabha girakiribhwa naume omuiri.8Kokuba ninabhuhari bhonsego krisitu okukomererya uweokukorakinu unakyo obhuturo okukora. 9Kokubha yobhuanje ndakusabha oni paulo omukaruka na bhano omubhowa unu kristu yeesu .10Ndakusabha ogambire omwana wani onesmo ununakwibhura kubhibhoe bhyani. 11Kwokuba mbhwambiro ataku manya bhono alakumanya uwena oni. 12Mragirirye weki owenkoro yani okuinda kuuwe 13Mdamanya amagendero okusaga obhumwi na oni kokubha omubhowa kwe injiri.14Mahene mtenda okukora engana yonse bhono obhuene kuuwe nakorega enu elingana nyonse nyonse erijomu ritige okukoreka kokubha nakusinigirirya na khokubha waanja uwe mwene okirikora. 15Kokubha waniganyibwa na weki ego obhe bhumwi nawe koko. 16Okubha atige khubha kweki omugaya obhuene obhukonigu bho mugaya kokubha omuiri omuanjwa okubha kuoni na ongere gayo kuuwe okokubha kumubhrino kokubha omukama.17Na ego okubha okhubha bhagegwa na oni umwi mturung`anane okubha nkye go okanturunyeni oni. 18Nao okubha okukoseru enyana ryoryonse amwi olamtonga ekinitunkyo nsenkyose kisabhe kiyo okurwa kuoni. 19Oni paulo ndang`ora kwa mabhoko gani mwene ondi nda ndakuria ntaaku gamba kuuwe ega ndakhusibha enkoro yao kweki. 20Ninenamba omuiri tiga nyore obhujomerwa bho mukams okurwa kuuwe okujomererwa enkoro yao kukiristu.21kyego uneimani ukugenderya entungo yao ndakung`orerya manjiri orakora nkyabhirya nkyego ndakusabha. 22Kokubha muyomuyo ekyumba kya bhageni kokunkorererya okwita obhusabhi bhao ndakutarire mwanguanu.23Epafra omubhowa mwirikyani nkya kirisitu yees arakukeranwa 24.Okukubha nkiyego arakora mariko aristarko dema luka abhakori bhemilimu amwi na oni. 25Enonkye yemkuru yeesu kristu ebhe amwi na nenkoro yao amina.

## James

Chapter 1

1Yakobho omugaya wa Waryubha omukuru yeesu kiristu kwa amakabhirakumi na gabhiri ganu ga nyaragana . 2Nubhare okubha obhu jomeerwa bukongu bhairi bhani anumraita munyanko gyogyose. 3Mkyamanya okusagibhwa kwe imani yenyu okubhana obhusimbiru bhwenyu.4Mtige obhusimbiru anumiikya emirimugye nyu kwokubha mratura okukonga ekinaganaga bhira okusuirwa ryonsego. 5Kego omtu egulenyu arenda entungwa aisabhe, kureta okureka kuwaryubha, unu araru sya kwa bhu sereny`a bhunu butari kubhu ene bhwa bho segobhanu bhara msabha arabhaana obhuene.6Nawe sabha kwe imani kwokubha omwene okutura kyego amabhoka gatiye nyanja , gagegwa nomuyaga okulekerwa,enu,nerya. 7Kwo bhuene, omuntu, unu atetegerera okuturu ng`anwa, erisabhoraye kurwa kumkuru; 8Omuntu unu,9Omuili, omtaka ,alendwa okwirigira eguru,okwimirara,eguru. 10Eribhaga, riyoriyo,muiri,wani,omwami,obhwisuya,bhwaye,arirekaokyeriua. 11Eryubha,riraturanebhirira,ryokurungurya ebhimerya nobhwa,bhuragwanobhujomu,bhwaye,garakwaego, ego abhantu,abhanibhi, bhalinyaka,agatiyeemiri,mugyabho.12Yanonnkwa, omntu huyo arasimbira mumasakyo kwokubha,yatama erisakyo riyo arinyora eritajiyriaobhuorubhuyo yaragwa,kubhanu, bha anja waryubha. 13Omuntu , wowonse, atakwenderwa anu,arasagibhwa, erisakyorinurirareka,kuwaryubha kwokubha waryubha atakusagibhwa nobhusarya waryubha omwene amsagye wowonse.14Kila omntu ara sagibhwa norunamba rwaye orubhibhi runururamu-ngenererya nokumruta, are. 15Nigokwokubha, orunamba ,robhurwa enyuma yobhusarya,okukongawaene , okwikaragati mruku. 16Abhairi bhani abha anjwa, mtige okung`enwa.17Kila ejawadi, enjomu nakila ejawdi inuyabha okureka, eguru, eretuma insi okurekakakumkuru whobhurabhu, kweki atakyuka erirengesi rinurire kyukya. 18Waryubha.yasora, okutuana bhetu obhuoru kweng`ana yabuhene niga okubhatubhe kayorui bhurorwa kwamba agati yeebhibhumbwa19Muma nyiri, rinu bhairi bhani abha anjwa kila oumwi arendwa okubha omwangu okugamba akuna wokujima. 20kwokubha otakabha nkoro yomntu etakutura okukora obhuene bhwa waryubha. 21Niga mture are nobhusarya bhwbhu sarya nobhubhibhi bhonse go bhunuringi o honse nakwusuhya mriturung`ane eringana rinurya ambwa masi yenyu rinurino bhu turo obhokuturya eginkorogyenyu.22mrigumwe, ering`ana, mtakarigwa anumring`ena enginkoro gyenyu abhene. 23Kwa kubha wowonse unuarigwaeri ng`ana bhira okurikorera emirimu aringi bhwaene no mntu unuaremaa mbhusu bhwaye bhujomu mnsimkirore. 24Arerora obhusu bhwaye nokugyagyaye.neribhagarye nsa enyegi akarabhirwa nke go araunkana. 25Nyakarayo mntu , urya aremaa kwa bwangariri bwamalagiriryo gamaragiriryo.26Ekabha omntu wosego arigererera kwokubha numntu wedini atakutura okukira orurimi rwaye rurangena omtima gwaye ne dini yayembusa. 27Edini enueringi endabhu nainu etakuribhwa embere ya waryuomkuru niga okubhasakirya abhataka na bhasino , mnsi muma sokyo ghabho nokwirinda, abhene.

Chapter 2

1Bhariri bhaani mutakagwata eimani eya omukuru yeesu kiristu omukuru owa obhukuru, kwa okung`ahirya abhantu nyabhurebhe. 2Nyoore omuntu nyabhurebhe arasohe mwisangirya ryeenyu yeebhoheri egipete egye ejahabhu a emyenda emijomu kweeki akasoha omutaka owa myeenda emikonu. 3Namukorkyo okumumanya bhuko ng`u owu emyenda emijomu na okugamba kasi uuwe ikara abhajomu hanunawe mukakerya omutaka uuwe omirira harya noonigo ikra hinsi eya amagurugaani . 4Mutajibhibhwa bheenyu abheene na okubha abhaamuri abha amete gereero amabhibhi?5Mwitegerere abhahiiri bhaani abhahanje waryuubha atabha sora abhatakaa abhaa ekyaaro okhubha abhaami abha eimani nokwihaana obhukama bhunu yaaraga bhana bhamuhanjiri? 6Nawe mwajeera abhataka! tabhaami bhanu bharabhanyakya bheenyu tibhanu bharabhakurura mwigereeja? 7Tibhaami bhanu bharituka eriina eriijumu rinu murabhirikirirwa?8Nawe ego nyoore mwhikya amaragiriryo aga abhukama kyeego yang`orwa kumang`orwa oramuhanje omumenyani waaho kyeego wihanjiri omwene mwakora obhujomu. 9Nawe nyoore murang`ahirya abhantu abhandi muragora obhusarya mwaji bhibhwa na amaragiriryo okubha mbeeti abha amaragiriryo10Kwa kubha wowonse unu aretegerera amaragiriryo goonseego na kweeki ariikunjuguta imwi egio yabha na obhubhibhi obhwa okusarya amaragioriryo gonsego! 11Kwa okubha waryubha unu yaaga mba ega otega obhusimbo nho kweeki yaagamba ege otige okwii nyoore atakukora obhusimbe nawe oreera omariri oku sarya amaragiriryo gawaryubha12Kwa ego muhaire naokusuuka kya bhanu muribangi okujibhibhwa na amaragiriryo aga omweeya. 13Kwa okhubha obhujibhya bhutakuuja na ekyabhira. Ekyabhira kiretiirya eguru ya obhujibhya.14Kuuna obhubhiki abhahiiri bhaani nyoore omuntu aragambe ega niina eimani nawe ntaana enteemo? bhoono emani iyo eratura okumutuurya? 15Nyoore omuhiri owekisaaja kasi owekikari ereende emyenda kasi ebhyokura ebhya nsiku gyonseego. 16Oumwi weayu akabhakeerya ega mugende bhwahene mwoote omuruuro na murye bhujomu nawe atabhaheeri ebhintu bhinu bhareenda hiyo eratu uryaki? 17Nawe niiga eimani eyeenego nyoore etana amakorwa ekwiri .18Kasi omuntu nyabhurebhe aratura okugamba ega auna eimani na oni niina amakworwa nyoorokya eimani yaaho nawe etaana amakworwa gaani. 19Bhekirirya ega waryubha ariingi bwaheeni nawe amasambbwa gonse garekirirye na okurigita. 20Bhoono otari tata weetu abhurahamu yaabharwa n`gwa heene kumakorwa hanu yaarusya omwana waaye esaaka eguru yahusi ahokusyengereera.21Bboono otari tane kumakorwa hanu yaarusya omwana waaye esaaka eguru yahasi ahokusyengereera. 22Muraroreega eimani yaaye eimani yaahikiira kyeego yaanga areenda. 23Amang`orwa gahikibhwa ganu garamba ege abhurahamu yamu kumya waryubha akabharwa egan`gwa-heeni kweego abhurahamu yabhirikirwa omusaani wa waryubha. 24Muraroreega kumakworwa omuntu yabharwa mm-heene na etakwiisa eimani eyeenego.25Neego bhoono ataringaho rahabhu omusimbe yaabharirwa obhuheene kamakworwa gaaye hanu yakarabhisya abheekari abhekura na akubhahira kwibhara bhara bhara eriindi? 26Kwa okubha kyeego omubhiri ego eimani etaana amakworwa ekwiri.

Chapter 3

1Bhahiri bhani mtari bharu mulende kwa kubha abhehigirya mkamanya kokubha tulinyora obhujibhwa obhunene bhukong`u. 2Kokubha bhonsegotulasarya kwegi njiraeginjaru. Nyore osegourya atakujura kumang`aria gaye weke mtu warine aratula okwirinda omubhiri gyabho gonsego kweku.3Bhono kyego tulatula kukubha eminwa gyabho bhatusuka natulatula okukyukya emibhiri gyabho ghonsego. 4Omanye kweki kokubha emeli nyora ninene elahutwa no omuhaga omururu gururorokybwa ko urusu kani oruke okugya honso honso omwendesha.5Egoego olulimi nkigwtany`a ekituya kyoomuhiri kweki okwikumya makuru bhokong`u mahilira eliporu elinene kyegobolatula okulisamba kwenyenye enke yomoruro! 6Ululimii nawe muluro gwewekyal kya bhusarya bhwaturwa gati yo ebhigwataniryo bhyo omubhili gwetu mbo obhokote bhamubhiri gonsego nokutura eguru yo mururo enjiraye ginsiku nabhene okusamba omururo okubhindi.7yentye nyi yamwiporu ekinyonyi kunikiragura ekibhumbwa kya muny.anja okotugwa na abhantu . 8Nawe ataliho omuntu hata ohumwi unu alatula olulimi lobhusa rya lunu lutakumunya, bhujwiri ergogo ryokurekera.9Kolulimi twamukumya omukuru na tata wetu kwabhuya twabhehima abhantu bhanu bhabhumbwa kwekilengyo kya waryobha . 10Gati yo omunwa kiyokiyo kilaga mba amang`ana genonkwe na amehimo bhairi , bhani amang`ana ganu gatakwenderwa okubha.11Kweki ekisima ekimwikilatura ukurusha amanji amajomu naamaruru? 12Abha hiri bhani kweki omuti gwa mumiti gulatula okwibhura emisumo gya emijahituni na emijabhibhu gurebhura emisumo gyamimiti?13Niwi gati yenyu unu yanegintungwa no obhomanyi? bhono omuntuyo na urokye enginsiku ginjomu gatiye mirimu gyaye gyokwisuya bhuru bhularwaira kuntungwa. 14Nawe bhono nyore muneriari eriruru muntima gokwing`ahirya mumitima gyenyu mtige okwikorya nokugamba obhubhehi mulabhuhakan`a ubhuhene.15Inuitali entungwa ilya yeka okurwa eguru kweki okutiga agaye gekyaro etari yo mutima gemisambwa. 16Kokubha lilihari obwangani bhulio kunoobhusarya na kweki amakworwa amasarya. 17Nawe entugwa inuerwara eguru ekwamba ninjumu obhujomerwa weki okwijura ekyabhira na masumo amajomu okjomerya abhant nyabhulebhe no obhuhene. 18Na sumo obhuhene bhulahamb wa gati amani kokbhanbharya bhanu bhakola amakorwa ga amani.

Chapter 4

1Omburyani no blanyakana musi nyenyu varyaa? vita kuinuke kurwa kumtima ngenyu emimbimbi ginugirareta ombryani msiya ambangwatani mbenyu? 2Mregomba kirya mtanakyo .Mrarwara kwa kila mtanakwo kumba nakyo. mraakanany`a nho kurwana. nha mbraono mtanyora kwo kumbe mtasamba warubha. 3Mrasabha na mtakunyora kwengo mrasabha amang`ana amambimbikwengo, muture okukora komitima ngenyu emimbimbi.4Mbenyu ambasarya mtamanyiri okubha ombusani nekyaro numbusarya kuwarubha kwego wose wose yekirirye kumba omusani wekyaro yekorya omwene omsaryawa warubya. 5Mumanyi amang`oro gatana mbuene ngaragamba omutima gunu guli msenyenu yana rwango mbukongu kumbenyu.6kwokumba warubha yarusha enukwe mbukongu nikyo amang`ora garagamba warubha aramwaga omuseri araanwa enoke omwitengeri. 7Eego mwiruswe wa warubha mwange erisamba rose rirye kumbenyu.8Msuntare angi kuwarumbha wosearasuntare angi na mbenyu msambe amamboko genyu mbenyu ambasarya kwokungya emitima ngenyu mbenyu ambe maitima embiri. 9Mwiganirirye no kukura, mugarikye ekiseko kyenyu okumba ombusuru mbaru nohombujomerwa okumba enyanko. 10Msambe ambene kumbukangati mbomkuru arambenure eguru.12Mtagambirana na embarika mbenyu kwa ambane kwa mbene ambene ambairi omtu unu aragambira aragambira ambarika no muiri waye okojimbya omuiri waye aranga mbaembaririka naeriragiryo no kurijibya erirangiriryo rya Warhubha mragibwe eriragiriryo kutegerera kukumba mrajiby. 11Ng`umwi anu ararusha araragirirya no mbojibya warhubha weki ngunu yano ombuturo byo kuturya no kusikya uwe nuwi onurajibya mume nyani wao.13mwitegerere mbenyu ambagambwi lero awijo turgiya kumugi kunu no kwikara omwaka iyo nokukora ebyasarano kukura ambyera. 14Nuwi amanyiri kinu kyakaromboke ejo na ji siku gwenyu niki? kokumba muraunikana kwe kitu, mbunu mburareka kwelimbaga eryengi no kumbura.15Kukumba kyego mkagambilri okumbanu byendwa mbo umukuru,turiminya nakukora rinu na rirya. 16Kwegho mureku mya eguru kwa mang`ana genyu. Amekoryo gose mambimbi. 17Kwaokumba kyeko weki amanyiri okukora amajomu ukumba atakuga kora howaye huyu numusara.

Chapter 5

1Mje bhono bhenyu mlingi habhami mkure kobhururu bweguru kokubwa wenyano eguru yenyu. 2Obhwamu bhwenyu bhwanya murwa na mebhoogunyu gatakunywa nabhatwienyi habhabhibhi. 3Egidhahabu guienyu na engimbirya gienyu giabhura obweera nobhunyamuri bhwaye okwimirira kokubha bhenyu no kusarya hemi bhili gho muhiro mweturura egumbirya gienya kuginsiku gia bhutero.4Mumahe amarihorgha bhokori bhe murimu bhariya bhanu mtaka bharihiri kokugesa kwa migunda gienyu bha rakura nekirito kiya bhariya bhanu bhagesa ebhio kuria bhienyu kiabhaekira mumatwiga okuru wa bha sirikare. 5Mwekara kobhusarya mkiaro nokiyomererwa bhenyu abhene mwenuriya emitima gienyu kwe ginsiku gia amagorero. 6Mumujirie nokumwita omuhene oruataritwa kuhakana7Ko kubha simbira mhirko kuhinda komukuru, kiego omurimu araganya erigesa riya obwera okureka kiaro, okuganya ko obwera bhwaye egumbura giaokwaba na giria giobhu tero ginatwa. 8Nawe bhenyu mubhe bhasumbiru, mwitegerere emutema gienyu khokubha okuhinda kwaye kurihangi.9Bhairi bhanii mtige okubhi hirirwa bhenyu kwa bhenye mtarija kutojibwa rora omukuru aremirira mkisheri. 10Kokubha bhahiri mwangarire enyanko neobhu simbiru bwa bharoti bhanu bhaghamba kurina rija omukuru . 11Maha turabhabhirikira bhariya bharasimbira enokwe mregwa omusibhilirikira bhariya bharasimbila onokwe mregwa omusibhirubwa Ayubu na murima nyiri eria omukuru Ayubu na murima nyiri eria omukuru Ayubhu kokubhaki yejwirire kiabhira nobhuanje.12Ghayo gonsego murai wani okutena hamwi kuruire gwe kiara emuma yonse hendi obhuene bwenyu ering`ane hego natigoha hagenyu ghabe tigoha kokubha mtaurija kubha kugha mtarija kubha kughwa hansi obhujibu.13Aliho wonse wonse yana obhusanya? nawe asabhe muntu wonsego musambharuke na yembhe na okumuja. 14Aariho wonse mwenyu munu mmurweri? na abhabhirikire abhakaruka bhaersiye ngerero bhasabhe eguru waye wamuhake amaguta kuriina rya omukuru . 15Na amasabho ga eimani garahwannya omurweri na omukuru aramwimukya na hanu oranyore akoreri obhusarya warubha aramwabhira.16Bhono mutige mutige obhusurya bhwenyu bhenyu kwa bhenyu na okusabhi rana oumwi na mrikyaye okubha muture okuhweriibhwa amasabha ga omuhene garebhura amajomu manene. 17Eliya yaringa muntu wegintungwa kya egyetu yasabha kwa egunguru okubha embura etige kutwa na etatwa kukyaro kwa erbhaga rya miaka esatu na mieri esansaba. 18Na Eliya akasbha kweki na orwireruketira embura eguru ya ekyaro na ekyaro ekarusya ebyakurya19Bhahiri bhani nyoore wonse wonse hagati yenyu arabhura kureka kubhuhene naho omuntu oundi ara muhunjukya. 20Naho amanye ega wonse unu aramorokokererya omsarya okureka kunjira yaye eya obhu sarya arahwenya enkoro yaye kureka kubhaku na arasi kiirya obhwaru bhwa obhusarya

## 1 Peter

Chapter 1

1Petro omukangati wa Yesu Kristu kubhageni bha omunyragano, kubhanu bhachagurwa kureka kare gonsego, abhagaratia abhapadoki, abhahansia, abhabhithinia. 2Okurwa nho obhumanyi bhwa Waryubha tata kwo akogibhwa nho omutima omurbhu, kureka obhunyohu bhwa Yesu Kristu nho kwokwiririrwa amanyinga gaye obhujomu bhubha kubhenyu na obhujomu bhwenyu bhugendererye.3Waryubha tata omukuru, wetu Yesu Kirsto anonkwe. Okureka abhukuru bho obhwabhiri bhwaye yatuana okwibhurwa obhuya, nkyo obhuhari bhwaye obhuhanwa kuhitira obhwimuko bhwa Yesu kureka kubhaku, 4kyo obhuanwa bhunu bhutakuwa, bhunu bhutakuwa, bhunu bhutaribha nho obhubhibhi bhunu bhukariwa, bhubhikirwe mwisaru kyo obhuhene bhwenyu. 5Kwe eginguru gya Waryubha mwarindwa okuhitira obhuhene bho obhuturya bhunu bhuringi obhujomu okorokibhwa okureka amaragiriryo genyuma.6Mujomerwe kurinu kokubha ndarima kubhenyu okwihigwa obhubhibhi kuhitira amang'ana maru maru. 7Rinu nkyokubha eimani yenyu ebhyo okusagya eimani hiyo ng'yo hiyo bhujomu okukira erigina eringaru rinu rirabhura kureka kumururo okusagya eimani yenyu rinu rirareka okubha eimani yenyu enyore okwibhura omukumo, mutima amurabhu go okusuka kukureka kwi bhumuko bhwa Yesu Kristu.8Tutaramurora weki okubh tumanyiri nwe tutakumurora bhono, 9nawe tutakumukumya na weki, nawe tuna obhujomerwa bhunu bhwijuriri na obhuene. 10Bhono mutaturung'ana bhenyu bhene amekyukyo ga eimani yenyu obhuturya bhwa okubha bhukabheri kubhenyu.11Bharatuna kumanya ng'ainaki yobhuturya bhunu bhuraje bhutana kweki kumanya ndaki omutima gwa Kristu unu uringi munsi wabho yabhanga erahuruka nabho hinu yabhanga arabhabhurya bhwangu okumanya amabhibhi ga Kristu na obhutukufu bhunu bhwa 12musetanga.Yakundukurwa kubharoti okubha bhabhanga bharagakorera amang'ana gayo nho okubha nkubheki bhene nawe nkubhetu amagano ga amang'ana gayo, okuhitira kubhanu bhatata amang'ana na gayo amajomu kubhenyu ata makuka bharahanja okorokibhwa kwaye.13Bhono mubhoe ebhibhunu bhya obhumanye bhwenyu, mubhe abhaki riran'ya obhutegerero bhwenyu mubhe nho omutim omurabhu obhukari bho okwinuribhwa kwo omukuro Yesu Kristu. 14Nyoore abhaana abheegwa mrabhowa abhene okubha amabhibhi mwatuna kubhunu mwabhanga mutana obhumanyi.15Nkwe nyoore unu yabhirikirwa kyego omurabhu, nawe bhenyu na mubhe ne enyoyo emirabhu eginsiku gyonsego gya amaragiriryo. 16Okubha yang'orwa mubhe bharabhu okubha oni murabhu. 17Okubha murabhirikira tata urya na eribhaga rya orugendo rwao kureka na omurimu gunu arajibhya kubhuene okuhunkana na omurimu gwo omuntu wonsego gendererya n eribhaga rya orugendo rwao kureka obhwisuhya.18Mmanye okubha atabhanga kwe egimbirya okubha etabhanga kwe egimbirya okubha etabhanga kwe egimbirya okubha erabhanga kwe egimbirya egindi gye erirabhu ebhintu bhinu bhirangamuka bhinu mturibhwa kureka mumbabhibhi bhenyu bho obhukangi, ginu mwe igira kureka mubhatata bhenyu. 19Nuwe muturibhwe kumanyinga ga obhusuku bhwa Kristu nyoore ga ngoondi ganu gatana obhubhibhi.20Kristu yachagurwa kurwa kare, nawe kuginsiku ginu gyo mwisho yemukibwa kubhenyu. 21Obhujomerwa bwa Waryubha kuitira weki, okubha Waryubha yamunyoora. Kureka kubhaku na unu yamuhana obhukuru okubha obhumanye bhwetu bhubhe na ku Waryubha.22Mkoreri kubhujomu bhenyu okubha kuburabhu bho obhugendereryo bho obhene no obhujomererwa no obhuhanjani khurwa mumutima gwenyu. 23Mmariri okubhurwa orwakabhiri nao kugimbe gu ginu gitakusurikha kuhitira obhuhoru na emiaka na eryubha rinu ritigeni.24Okubha emubhiri gonse mkama amanyanki, no obhukuru bhwaye bhonsego okubha erina rya erinyanki erhinyanki riroma, na eryubha ririho. 25Nawe ering'ana rya Waryubha rinatigara koko, bhunu obhwitegerero bhwakangatirwa na obhugambiro kubhenyu.

Chapter 2

1Kokubha mwatura embarika obhusarya bhnonse, okun'genana kwomtima omubhibhi. 2Nkya bhana abharenda bhegamba amabhere amarabhu agenkoro kwokubha bhanture okukina mubhuturya. 3Kama mwega omukaruka omuhene.4Muje kuweki unuaringi erigina rinu rigegwe, rinu rirekara ryangirwa na bhantu kweki ryachangurwa na Waryubha obhujomu bhwaye. 5Bhenyu kyamagina ganu garegwa ganu garajenjwa eguru okubha enyumba ye nkoro kokubha omutima omurabhu gunu gurarusha emichango gye nkoro ginu girekiriribhwa ku Waryubha okuitira ku Yesu Kristu.6En'goryo eragambega maa nteri mumugigwa sayuni erigina rya embarika erikuru rinu rya sorwa erya urya onse yaweki arirora eginsoni.7Ego enteruo yenyu omwenyu bhenyu bhama murakumya egigina rinu ryangirwa ryonse ryasorwa eyo na abhajengi ryabha erigina erikuru erye mbarika. 8Ne rigina rya okwikujura neritare okwikujura bheki bharekujura bhanu bharinga en'goryo kurirya ryonse ryasorwa eyo.9Bhenyu ni ehamati inuyasorwa ekyaro ekirabhu omushengeri Waryubha mturye okurasha ama'gana na ganu ghabhabhirikira okurwa mkisunte araja mumubhasu gwa kiruguro. 10Bhenyu okubha mtanga bhantu lakini bhono bhenyu bhantu bha Waryubha bhenyu mtaturun'gana ekyabhira bhono mwatura ekyabhira.11Abhaanje mbhabhirikiri mkyego abhageni na abhatangitangi obhwendo obhubhibhi obhwobhusarya bhurarwa na kwenkoro gyenyu. 12Mrenderwa okubha nentemo enjomu kukyaro nkyeego bharabhagamba mwakora obhusarya, emirimu gyabho bhujomu nokumkumya Waryubha eginsiku gyokuja weki.13Onyokukinu oraragiribhwa kokubha omukaruka omukuru aragamba. 14Anu abhanangwa bhatumwa bhekore amabhibhi okubhakumya bharya bharakora amajomu. 15Kwo kubha amega ga Waryubha kokukora amajomu murakirya amaairo gobhukangi bhwa bhantu abhakangi. 16Kya bhantu bhomweya mtakorera omwanya aman'gana amabhibhi kyeki kundikiryo kya ubhusarya mubhe kweki abhakori bhemirimu gya Waryubha. 17Entungwa, abhantu bhonse bhahanje abhahiri mumabhoe Waryubha kweki na mumobhoe omukama.18Abhagaya mbenangwa, abhakaruka bhonsego bhatari abhakaruka abhene abhajomu obhunyou no bhunyou kokubha abhasarya. 19Kokubha obhukumya bhose bhose omuteremu aregya obhwuru anu aranyanka kokubha nkya Waryubha. 20Ni rugutoki rinu ririo kumuntu arakora obhusarya? Nyore mwakora amajomu na n'go muranyanka inu ni ntema enjomu ku Waryubha.21Kwo rinu mwabhirikirwa, kweego Kristu yanyankibhwa kokubha bhenyu yabhaatira. 22Weki atakora obhusarya, hatakora okurwa kuman'gana genyu. 23Nkyego weki yatukwa ataindya amatuki gaye kyego yanyanka atarora n'ngana akerusha obhuhene.24Weki omwene yagega obhusarya bhwetu okurwa kumubhiri gyaye okugya kumti kyego bhono tutige okubha na bhusarya na kweki twikare na obhujomu bhwa amagendereryo. Kokutemwa mwaye bhenyu mwawena. 25Kyego mwanga mranyankanyanka nkye e'ngondi inu ebhuriri bhono nyindiri kumurisha no mrindi weginkoro gyetu.

Chapter 3

1Kwa enjira hinu bhanu mri abhakari mrenderwa mwirushe kubhasaja bhenyu abhene kwo okubha bhatarikirirya ering'ana rya Waryubha kuhitira entemo gya abhakari bhabho bharatura okuikirirya ering'ana. 2Kwa okubha abhene bharora entemo yenyu enjomu3Rinu rikoreke siku mang'ana ga kibhara okusuka egitukya egijahabu na egigibho eginjomu. 4Nawe riyo rikoreke munsi mmtima okurwa kwa obhujomu bhwa okuisuiya na obhuteremu bhwa emitima gyenyu. 5Kwa okubha abhakari abharabhu bharejomiya abhene okuitira obhurabhu bhwabho abhene. 6Kwa orusumo Sara yamwigwa Ibrahimu na okumubhirikira omkuru waye. Bhenyu bhono mribhana bhaye mkore amajomu mtobhoha mkore amabhibhi.7Kwa orusumo ruyo ruyo bhenyu abhasaja mrenderwa okuikara na abhakari bhenyu mmanye ege abhakari bhenyu bhatana nguru mbhamanye bheki mbhagegi bhari kyetu bhe jawadi gya obhuhoru mkore ego kwa okubha amasabho genyu getegererwe.8Kubhutura bhenyu bhonsego mbhe na omgambo yumwi ogwa ekibhebhe, obhuhanje kya abhahiri abhesuiya na abhanyohu. 9Mtige okunhana kwa obhubhibhi kwa obhubhibhi kora mtatuka na kwo amatuki kasi mgendererye okunonkya kwa okubho mwabhirikirwa okubha mbhe abhagabhi bha ennonkwe.10Unu araribhirire orurimi rwaye rwa amabhibhi na eminwa gya eking'era. 11Ukiyoke atige okukora amabhibhi ukore amajomu otume obhwikari obhujomu. 12Ameso ganu gararora obhuhene na amatwi, ganu garegwa amasabho gaye. Nawe obhusubhwa omukuru atari nawe hamwi.13Niwi arabhajera bhenyu hanu mrabhe no enamba ya okukora amajomu. 14Nawe hanu mranyake kwo obhuhene ononkererwe mtobhohe ganu bheki bharaobhoha.15Mmture omukuru wetu Yesu Kristu muntinu gwenyu kwa okubha mrabha omuntu wose wose yeseremye okuhunjura bhanu bharabhurya bhenyu mna obhuisige ku Waryubha. Mmbhe ego kwa obhujomu na entemo enjomu. 16Mbhe na obhwendi obhujomu kubhantu na bhanu bharatukuka kugisiku eginjomu ku Kristu Yesu bhasuke kwa okubha bharahaira ganu bhenyu bhatakwenda mna mwaringa mrakora amabhibhi. 17Mbhujomu bhukongu hanu Waryubha mwegombanga kwa okubha mwakora amajomu mtakora amabhibhi.18Omkuru Yesu yakwa rumwi kwa obhusarya weki hanu yaringa omuhene yatuikirirya bhetu hanu tutanga abhahene kyego otuire ku Waryubha kumubhiri yakwa nawe yakorawa omuhoru mmtima. 19Mmtima yagya okuihigikya emtima ginu giringi mkibhoe. 20Gitanga nyitegereru na mteremku Waryubha hanu bhaganyirira nga eribhaga rya Nuru. Eribhaga yo obhuhagaji bhwa Eryato. Waryubha yaturya abhantu bhake nkoro mnane okureka mmanji.21Runu ndubhaso rwa obhubhatijo runu rurabhaturya bhono bhenyu. Kutari okogya obhukotu kumubhiri Nawe kwa obhwendi obhujomu ku Waryubha. Kuitira obhuyuki bhwa Yesu Kristu. 22Weki aringi okubhoko kwo okuryo kwa Waryubha yagwa mruire malaika obhituro eginguru bhyonsego bhya musigwa.

Chapter 4

1Kwaokubha Kristo yanyankibhwa kumubhiri mwibhohe egisikha girya girya weki yanyankibhwa kumubhiri yarwa mo mubhusarya. 2Omuntu unu atakugendererya kweki okubha nayo orunamba rwa omubhiri naho amega ga Waryubha kuginsiku gyaye ginu gyatigara.3Kwaokubha gyaita kukora amang'ana ganu abha ekyaro bharenda okukora ufisadi eng'ana embibhi obhukeebhi, orunamba, eginyangi gya abhapagani na amasyengereryo ga amasanamu ganu gana obhusarya. 4Bharaeganirirya ekiruguro okukora amang'ana gayo amwi nabho ego bharigambha obhusarya eguru yeenyu. 5Bhararusya erisabhu kuweki unu yana obhwangu bhwa okwijibhya bhanu bhario na bhanu bhakwa. 6Kwaokurara go bhakagya okubhahirira ering'ana rya Waryubha owabho bhanu bhamara okukwa okubha anuerabhe bhamara okujibhibhwa okubhe emibhiri gyabho okubha abhantu okubha bhanture okumenya okuring'ana na Waryubha okubha omutima7Obhutero bhwa amang'ana gonse bhuraja naha, mubhe obhumanyi bhunu bhunu bharingi bhwahene mubhe na omoyo omujomu. 8Okutura okumanya amang'ana gonsego mubhe na ekitunyo okubha obhuhanje kwa okubha oumwi kwa okubha abhuhanje bhutakutuna okorekya obhusarya bhwabhandi. 9Morokye obhuhanje kwakira kumuntu oumwi okubha omwing'eeryo.10Kyego oumwi weenyu yanyoora aribharu akitumire kukukarerana kya abhemiririri abhakomu bha ebhibharo ebhijomu ginu gyarusibhwa bhwa na Waryubha. 11Kyego omuntu arahaire mubhe kya obhutongeri bhwa Waryubha nanyore omuntu orakora emirimu gya Waryubha noho kwerira ering'ana Waryubha aratura okuking'ibhwa okuita ku Yesu Kristu obhukuru na bhuturo bhuna weeki na koko. Amina.12Abhahanjwa mutige okubhara erisakya rinu riraja kubhasakya nnyore ekintu kirimo ekigeni kwa okubha kuna ekintu kinu kyabhanga kirorekerera kubheenyu. 13Nao kyego murongerya okunyoora obhuturo bhwao kunyankibhwa kwa Kristu mujomerwa kwaokubha mujomerwe na mukiririrye mho obhusikuri bhwaobhukuru bhwaye. 14Erabhe mutukirwe kwa erina rya Kristu munonkerwe kwaokubha na omutima gwa obhukuru na omutima gwa Waryubha yekeri eguru yeenyu.15Naho etigekubhaho yoyonse omwene okunyankibhwa naho omwiti, omwibhi omukori waobhusarya okwinyankirya na amang'ana ga abhandi. 16Naho erabhe omuntu aranyankibhwa nyoore mmu Kristu atigeokurora eginsoni bari okunon'ya Waryubha kwaokubha kurina riyo.17Kwaokubha eginsa gihikiri kwa obhujibhya okwambira okubha ensega ya Waryubha. Naokubha erambira kubheetu erabha egaki kubharya bhatakurigwa ering'ana rya Waryubha. 18Na nyoore omwene obhuhene okutuuribhwa okutira amakong'u erabha egaki erabha egaki kumuntu unu atana obhuhene na omwene obhusarya. 19Kwaokubha bhanu bhonse bharanyanka okrekana na amega ga Waryubha okuana nafsi gyabha kwa omubhumbi omuhene okubha bharakora amajomu.

Chapter 5

1Ndabharagirya abhakaruka turingi bhonsego onindingi omukaruka murikyenyu omurori okunyankibhwa kego Kristo na anu urya urya kobhumwi bhwaye bhunu bhutaonekana. 2Ndabhatuta enkoro bhenyu abhakarka mubhugumwe obhumwi bhwa Waryubha rinu riringi kubhenyu murimahe kyego mragamba ega okuring'ana na Waryubha, murimairire tigoha egimbirya gyenyi nsoni kwokwenda. 3Mtige okukorya abhasaja eguru ya bhantu bhanu bharihansi yobhwangakiriri bhwetu kwokubha mubhe nebhumwi. 4Anu omurisha omukuru anu arekiriribhwe bhariturung'ana obhukuru bhunu bhutakubhura obhujomu waye.5Ego ego bhenyu abhamura abhake okwisukya kubhakuru bhetu bhenyu bhwondego mwibhoe okusuhya okuhanana bhetu kura bhetu kyego Waryubha arabhakonya bhanu bhana ekisirani okubha okuanana obhujomu obhwitegereru. 6Kwego mwitegerere ansi okubhoko kwa Waryubha kuringi omuhari kwokubha abhenure kwobhukuti bhwaye. 7Mutureho obhughambi bhwenye eguru yaye kwokubha abhahanji.8Mubhe na obhuhene mubhe nobhwangarariri urya omubhibhi wenyu erisambwa kyego endwi ekumwa etajobha okutuna omuntu okumunyamura. 9Mwimirire enyuma yaye. Tubhe neginguru kokubha enkoro yenyu anumuramanya okubha abhahiri bhetu bharinga mkyaro bharaita mukyaro enyanko kyaiyo.10Enumwanara okunyankibhwa kweginsiku egindambi, Waryubha obhujomu bhonsego unuyabhabhirikira okubha omukuru wa koko munsi wa Kristo aribhamarisirya okubhahana eginguru. 11Kare na kare ebhe kuweki koko na koko amina.12Ndamuhanja sikuano kego omuhiri omuhene abhang'orerya bhenyu obhweng'i okuitira kuweki. Okubhahana omutima na okubha ikira kinu nabhendikira enonkwe ya obhukweri bhura Waryubha mwimirire munsi yaye. 13Bhanu bhachagurya amwi na abhenyu bhatabhakerya ya na Marko omwana waye arabha keryan'ya. 14Mukeranye kego oumwi obhuhanje nobhujomerwa ebhe kubhetu bhanu turingi munsi ya Kristu.

## 1 John

Chapter 1
1Kirya kyabhangaho kwambira kubhwambirao kirya twegwanga kirya twaroro kumeso getu kirya twarora na amabhoko getu ga kigwata kung`ona ya obhuhoru. 2Na obhuhoru burya bhwakorwa kwi yorekya kubhurabhu na okubwimirira na okubhorokererya obhuhoru bhwa koko bhu nu bhwaringa ku taata na bhwa korwa okwigo rekya kubhetu.3Kirya twarora na okwigwa lulakyorokererya kubhenyu kweki kyego mture okugwatana hamwi na bhetu na obhumwi bhwetu na taata na omwana waye yeesu kiristu . 4Turabhangorera amang`ana ganu bhenyu gabhe hamwi na obhujomerwa bhwetu bhubhe bhuhene.5Inu ng`yo engana inu twegwa okurwa kuweki na okhubhakerya waryubha mbhurabhu no munsi yaye kisunte kitarimo kora kike. 6Anu turagamba ega tuna obhumwi na weki na turagendera mukisunte turang`ena tutakora obhuene. 7Nawe turagenda kubhurabhu turagwatana bhetu bhene na amanying`a ga yeesu kristu omwana waye garatwogya okutuusha mubhubhibhi bhwonsego.8Anuturagamba tutana obhusarya tureng`ena abhene na obhuhene bhutarimo musi wetu hanu turange obhusarya bhwetu weki muheene wa obhuhene okutwa bhira obhusarya bhwetu na okutwogya amabhibhi gonsego. 9Nawe a hanu turesasame obhusarya bhetu weki muhene na owa obhwera kutwabhira obhusarya bhwetu na okutwogya amabhibhi gonsego. 10Turagamba tutana obhusarya turamkora weki kubha omubhehi na eng`ana yaye etari musi wetu.

Chapter 2
1Ambana mbhani ambaanjwa ndambang`orerya ghanu owenyu kukubha mtakora umbusarya. nyore kweki ohumwi wenyu anu arasarye tunawe amutetei unu aringi amwi anatata Yeesu kiristu abhuene. 2Weki yatugwatan`ywa kombusarga mbwetu netariko kombusarya mbwetu bhene kokumba ekyaro ekigima. 3Kwarinu tumuanjiri weki kokumba turagwata ohomburagirirya bwaye4Weki yagamba na mumanya waryumba 5kokubha unu atangwata numubei maene atari kweki. Kokbha wosewose unu yagwata eng`ana yaye maene omuntu hurya.Ombwena ndwa bwa waryubha yaringanimbwa kumba kuweki. 6Weki umugambi arekara mwatata arenderwa omwena okongendererya kwego yeesu kiristu yangendererya.7Ntakumbang`orerya mbenyu engitwungwa engaamwi mbakorene ang`a kare ganu mwabanago kwambira kumbwambiro entugwa yakare nairya mwengwa. 8Ata ego ndambang`orerya mbwenyu entugwa eng`a numbuene. Mbunu kiristu kukomba ekisunte kiraita nomburambu unuarambiirirya nomuhiri waye aringi mkisunte.9Weki omugambi aringi mbhurambhu unuarambiirya no muiri aringi mkisunte . 10Unu umuanjii omuhiri waye yekeri kumburambu etario engano yoseyose yokumumbiira. 11Unu arambiirya no muiri waye aringi mkisunte na aragenda mkisunte. Weki atamaganyiri anu aragya kokumba akisunte kiringi mumesogaye.12Ndambang`orerya mbenyu bha tata kokumba mumanyi unu yanga kubwambiro nambang`orerya mbenyu ambamura kokumba mumutamiri omumbimbi ndambang`orerya mbenyu ambana mbatata kokumba mumanyiri tata. 13Ndambang`orerya mbenyu bhatata kwokumba mumanyiri unu yanga tata. 14Ndambang`orerya mba tata kwokumba mwamumanya weki kyambira kubwambiro.Namba ng`orerya mbenyu ambamura kokumba mringi ambateremu nelingana nywa wrubha rikeri kumbenyu kokumba mwatama omusarya15Mtaanja ekyaro wala amang`ana angekyaro ganu garimukyaro.Nyore uryaaraanje ekyaro obwenda bwa tata mbutari nawe. 16Kwani kira ekitu kinu kiringi mkyaro oninamba ryo mbuoru mbitaringya kutata kokumbarora mkiyaro ambeo koko. 17Ekyaro nenamba ghaye gaita kakumba weki yakora amega warubha uyu ambae koko.18Ambana ambake nirimbaga ryo ambutero bwaja kyego mwengwa kiristu yaja ata mbono ambapingi bha kiristu yaja ata mbono ambapingi bha kiristu mbaja kwo mwanya ganu tumannyiru kumba nirimbaga ryo mutero . 19Mbakangwa ghambo kurya kumbetu kyego mbakamberi bho wetu enu mbakage ndererye kumba na mbetu kokumba kyego mbakamberi kumbetu mbakangendererya okumba amwi kumbetu kokumba mbanga mbaragha kumbetu.20kokumba mwaakwa amaguta na urya omuene mbenyu mumanyiri obhoene. 21Ntambang`orerya mbenyu kokumba mtamanyiri obhuene kokumba muimanyiri engana inuetana obhomehi mburya ombombuene22Nawe omumbei kumba weki arapinuaranga kumba Yeesu ng`o kiristu omuntu unu mwangi wa kirisu aramwanga tata no mwana. 23Atario unu aramwanga tata no mwana wosewose unu mkiri omwana yanawe tata amwi24Kokumba ndigi kombunagwa bwenyu kilya mwengwa kurwa kumbwambirao tiga kigenderery kumba msi nyenyu kokumba kinumwegwa kwambira kumbambiro kirekare munsi yo mwana na tata. 25Narinu nirigano ryatuana mbetu ombuoru bwakoko. 26Nambang`orerya ganu mbenyu mbarikyenyu mbambakangata kokumbura27Kokubana akwa amaguta ganu mwagega kurwa kuweki garekara msi yenu namtakutu nao mtu wose wose kumbeigrya okumba kyego amaguta geye garambeigirya kuringana amang`ana gosego ombuene etali ombumbei kokomba nambang`orerya kuringana mwikare msiyaye. 28Nokumba ambana ambaajwa mwikare musiyaye anu iringya tuture okumba kumbkangati byae kokuinda kwaye. 29Kokumba mumanyiringa weki yanombunagya mumanyiringa arakora ombhojomu yembrya nawe

Chapter 3
1Mumae abhuanje bhunu ya tuna tata ega tulambhiri kilyanga abhana bha wavyubha naega nigo tulingi ko kubha inu mkyaro hotukutuma ko kubha otumanyilihue. 2Abhanje bhetu obhana bha waryubha na alaleki bwa ukyali kyego tulibha twamanya ega Kristo anu alionekena hawe ega tulimulola kyego aliugi. 3Nang'o hounimi unuya na bhulima kuweki okwiyogya omwene kyego weki alingi na omutima omulabhu.4Kira omuntu unu arakore obhusarya aratiga kwaokubha obhusarya mbwangi. 5Nawe mumanyiri ege weeki yorokibhwa naho arusyeho obhusarya kora munsi weye bhusarya bhutarimo. 6Kukira omuntu unu yanawe atakukora obhusarya. Kukira omuntu una arakora obhusarya atamurora weeki kora atamumanya.7Abhana omuntu wowonse atabhang’eena kira omuntu unu arakore obhuhene yanabho, Kyago weeki yana obhuhene. 8Unu arakora obhusarya ng’wa, Kwaokubha erisambwa ndiyo ririkora obhusarya kwambira kubhwambiro kwego omwanawa Waryubha yorokibwa asikye emirimu gya crisambwa.9Wowonse unu yebhurwa na Waryubha atakukora bhusarya, kwaokubha orwibhuro rwa Waryobha rwikeri mumutima gwaye, Koya atakutura kukara bhusarya kwaokubha yebhwirwe na Waryubha. 10Kwego turatura okumanya bhujomu abhana bha Waryubha na abhana bha Crisambwa. Wowonse unu atakukora bhwahene atakurekana na Waryubha, kura kuhunu atahanjiri muhiri waye.11Rinu ndiyoering’ana rinu mwegwa kwambira kubhwambiro kwega turenderwa tuhanjane bhetu abhene kwa abhene. 12Mutabha kya kaini unu yaringa omusarya unu yeta muhiri waye. Mbe bhoono nkwaki yamwita? Kwaokubha amakorwaga kaini garinga mabhibhi agomuhiri waye garinga gahene.13Bhahidi bhana, mutaruguda nyore ckyaro kiribhabhihirirwa. 14Bheetu tumanyiri ega twahita kureka muruku okuja mubhuhoru kwaokubha tubhahanjiri bhahiri bheetu. Wowonse unu ata hanjiri muhiti waye arasoha muruku. 15Wowonse unu aramubhihirirwa muhiri waye mmwiti, Monse mumenyire ega omwiti atana bhuhoru bhwa koko mumwitima gwaye.16Kwaego bhoono turatura okumanya obhuhanje bhwa Waryubha: kwaokubha Yeesu Kiristu yarusya obhuhoru bhwaye kwaorusumo rwa abhahindi bheetu bhayo. 17Anu oranyore omuntu yana ebhintu arore muhiri waye atanabhyo yange kumwabhira, obhuhanje bhwa Waryobha bhwikeri egaki kumuntu huyo? 18Abhana bhani, tutahanja kwa omunwa kesi kwa orurimi nao kwaokukoya bhwahene na okurusya ebhintu.19Mbe nigo turire okumanya ego bhetu turingi bhahene nego tureyorokya emitima gyetu ku Waryubha. 20Kiransa anu emitima gyetu giratujibha kwakubha Waryubha mmkuru kukira emyoyo gyetu, na amanyiri kira ekintu. 21Nyoore, emyoyo gyetu gitakutujibhya, tuna obhumura ku Waryobha. 22Ryoryonse rinu turasabha, turariramira kureka kuweki kwaokubha turagwata omaragiriryo gaye na okukora ganu arenda .23Na ganu ng`o amalagiriryo gaye ega turenderya okukumya kyego omwana yeesu kristu na tuanjane bhetu kwa bhetu kyego yatuana amalagiriryo gaye. 24Okutula amaragiliryo gaye munsi waye na waryubha yekara munsi waye na bhino twamwanya ega yekala munsi waye kyego omumtu anuya tuuema.

Chapter 4
1Bhamure, mutekirirya kira kintu, kinu kiraja naho musakye mbere abhintu bhiyo, mumae mbere nyore bhirekeri ku Waryubha, kwaokubha abharooti bhaaru bha obhubhei bharwira mubhoyero. 2Ega nigo muritura okumanya omutina gwa Waryubha: Kira omutima gunu gurikirirya kirsto yaja kya omubhiri gurareka ku Waryubha. 3Nawe kira omutima gunu gutakumikirirya yeesu gutakureka kuwaryabha Gunu ngo omutima gwa unu atakumwenda Kirsto gunu mwegwe ega, gwaja na bhoono guringi mukyaro.4Abhana bhanu bheenyu mwarekana na Waryubha, na bheenyu mwabhatama kwaokubha unu aringi munitima gyeenyu mmukuru kukira unu aringi mukyaro. 5Bhanu bhararekana kukyaro kumutima guyo bharagama gamukyaro, kwego ekyaro kirabhetegerera. 6Bheetu twarekana na Waryubha na Wowonse unu amumanyiri Waryobha aratwitegerera. Ega nigo turatura okumanya omutima gwa hene na omutima gwa okubhurya.7Bhahiri bhani tuhanjane, kwaokubha, obhuhanje bhwareka ku Waryubha Kira unu arahanja yebhurwa na Waryubha na weeki amumanyiri Waryubha. 8Una atahanjiri atamumanyiri Waryubha, Kwaokubha Waryubha mbuhanje.9Nigo Waryubha yorokya obhuhanje bhwaye kubheetu, kwa okubha Waryubha yatuma omwana waye Omumwemwe, tunyore obhuhoru kuweeki. 10Bhunu mbo onhuhanje, etoriga twamuhanja Waryubha, naho weeki yatuhanja, akamuituma omwana waye, naho weeki ahbe ekimwenso ky okugwateriya kwaorusumo rwa obhusarya bhweetu.11Bhahiri, bhane nyore Waryobha bhetu yatahanja ega, eratwendera na bheetu okuhanjana. 12Atario omuntu wowonse unu yamurora Waryobha ebhaga ryonsego. Nyoore turahanjane Waryubha arekara mumilima gyeetu na obhuhanje bhwaye bhuraika mumitima gyeetu. 13Tumanyirigi turimumitima gwaye naweki mumitima gyeetu, kwaokubha atuheri bheetu ahasi ha omutima gwaye. 14Nabheetu turuji ega, taata yatuma omwana waye abhe omutuurya weetu wa ekyaro.15Kira unu arekirirya ega yeesu mwana wa Waryubha, Waryubha arekara mumutima gwaye, na weeki mumutima gwa Waryobha. 16Kwaago tonse twamanya na okwiririrya obhuhanje bhwaye bhunu yanabho kubheetu Waryubha mbuhanje, Kirya unu yekeri kubhuhanje arekara mumutima gwa Waryubha na Waryubha mumutima gwaye.17Kwa enjira inu obhuhanje bhurahiribhwa mubhumwi bhweetu naho tutule okubha na egingaru kurusiku rwa obhuje bhurahikibhwa mubhumwi bhweetu naho tuture okubhana eginguru kurusiku rwa obhujibhya, kwaokubha kyego, oringi nigo turingi bhonse kukyaro kinu. 18Kubhuhanje bhobha bhutario. Nawe obhuhanje bhunu bhuhikiri bhurarekera kibhara obhabha bhurarekana na obhujibhya kira omuntu omabha atahikiri kubhuhanje.19Twamuhanja kwaokubha weeki yatuhanje mbere 20Nyoore omuntu origamba, ‘’Mmuhanjiri Waryubha’’ nawe aramubhihirirwa muhiri waye, weeki mmubheehi. Kwaokubha kira omuntu unu atamuhanjiri muhiri wayee unu ararora angi ayo, amuhanjiri egaki Waryubha unu atakurora. 21Waryubha atuheri eriragariyo rinu: Wowonse unu yang’anjiri niga ahanje muhiri waye.

Chapter 5
1Kira omuntu wowonse unu arekikirirya eg yeesu ng’o kiristo yebhurwa na Waryubha na wowonse unu amuhanjiri esewabho wonse ahanjiri unu yebhwirwe nawe. 2Egwa nigo tumanyiri ega tubhahanjiri abhana bha Waryubha, kwa okumuhanja Waryubha na okugwata amaragiriro gaye. 3Kunu nko okumuhanja Waryubha, okugwata amaragiriryo gaaye. Amaragiriryo gaye gatari makongu.4Kwaokubha kira unu yebhurwa na Warubha aratama ekyaro. Kuyo nko okutama kunu kuratama ekyaro, yaani eimani yetu iyo. 5Niwi unu aratama ekyaro? Ngunu arekirya omwene ega Yeesu mwana wa Waryubha.6Hunu ng’o yaja kwaamanji na kwaamanyinga, Yeesu kiristo; Ataja kwamanji gene, nawe kwamanji na kwamanyinga. Na omutima ng’o gurararika kwaokubha kwaokubha omutima ngo obhuhene. 7Kwaokubha bhariyo bhasatu bhanu bharararika (murwire: taata, Eg’ana na omatima omurabhu abhasatu bhanu mbamwi. 8Kweki mukyaro bhemiriri bhasatu) omutima, amanji na amanyinga abhesatu bhanu bhonsego bharekiriranya hamwi.9Nyoore turekikirya okurarikirwa na abhantu, mbe erisi rya Waryubha ninene bhukingu kwaokubha riyo ndyo erisi rya Waryubha kwega ya murarika omwana waye. 10Kira omuntu unu aretegerera omwana wa Waryubha yana eriragiri ryorinu mumutima gwaye kira omuntu unu atakumwitegerera Waryubha aramukora kubha mubheehi, kwaokubha atekirirya eg’ana ya Waryubha aramukora kubha mubheehi kwaokubha atekirirya eng’ana ya Waryobha yarirusya kumwana waye.11Hinu ng’yo eng’ana; ega, Waryubha yatuhana obhuhoru bhwa koko, na obhuhoru bhuyo bhuringa na kumwana waye. 12Hunu yana omwana wa Waryubha yana obhuhoru, unu atana omwana wa Waryubha atana bhuhoru.13Ndabhang’orera amangana ganu bhanu murekirirya erina rya omwana wa Waryubha nao muture okumanya ega muna obhuhoru bhwa koko. 14Kinu nkyo ekisigo kinu tunakyo anu turamusuntaririra Waryubha kweega nyeere turasabha ekintu bhwahene na amega gaaye aratwitegerera. 15Bhonse nyoore tumanyeri ega aratwigwa, ryoryyonse rinu turasabha tumanyiri ega tumariri kunyora kinu tumusabhiri.16Nyoore omuntu ararore muhiri waye arakora obhusarya bhuru bhuteri bhwarukr, eramwendera asabhe, Waryubha arimutuurya omuntu uyo ndagambira kubhanu obhusarya bhwabho bhutori bhwaruku. Bhurio obhusarya bhwa oruku, ntakugambe ga orisabha kwa rusumo rwa obhusarya bhuyo. 17Eng’ana yoyonse inu etari ya hene mbusarya, nawe bhurio obhusarya bhunu bhutakwita.18Tumanyiringa unu yebhwirwe na Waryubha atakukora bhusary naho unu yebhwirwe na Waryobha arerinda kora omusarya urya atakumusarya. 19Bheetu tumanyiri eg turibhana bha Waryubha na ega ekyaro kyonsego kiringi insi wa obhutungi bhwa omusarya urya.20Bheetu bhonse tunamanyiriga omwana waWaryubha yajiri, wonse atuheri bheetu obhumanyi obhung’een naho tuture okumanya weeki unu aringe wa heene, kumutima gwa Yeesu Kirsto omwana waye. Weeki ng’o waryubha wa hena na obhuhoru bhwa koko. 21Bheenyu, mwirinde emitima gyeenyu na ebhisusano bhyeenyu, Amina

## 2 John

Chapter 1

1Okulwa kumukaruka okgiya kumukali omukangatibhwa na abharia bhaye bhanu mbahanjiri kweki obhuhene nantali oniomwene kokbhabnabhonsego bhalya bhanu bhamanyiri obhuhene. 2Kokubha yobhuhene inuelingi munsi mwetu na inunaranaga kobhumwi bhetu bhwa okokonakoko. 3Elilugutu elibhando eimani ghilabhe na bhetu okulwa kuwaryubha no kurwa kuyeesu kristu omwana watata okulwa kubhuheene no obhuhanje4Ndajomerwa bhono kubha ubhutuya bh wa abhana bhanu baragya kokubha obhuhene kyego bhurya twinyora twagega amaragiriryo okuleka kutata. 5Nabhono ndakuragirirya uwe omukali tig ganu amaya tulende okuhanjana bhetu na bhunu mbo ubhuha nje tulenderwa okgiya namaragiriro gaye. 6Inung`iyo hiyo ilya amalagiriryo kyego obhwa mbiro kokubha tulendelwa okulwayo7Kokubha abhang`enerya abharu bhanya ragana okgya ekyaro nakita kwikirirya kokubha yeesu kiristu hataja kuliyo ryomubhiri uyong`o omung`ene lerya nokwanga kristu. 8Mwimahililebhenyu kokubha mtabhulilye amang`ana ghalya twamara okukolela omulimu nawe kokubha okukirirya omutuho9Onse onse alagendelerya embele na atakunaga kwilagiriryo lya kristu atana waryubha weki unu alanaga kilagiriryo yanawe tata nomwana okubha. 10Kyegoomuntu alaja owenyu na atakuleta lilagiriryo linu mutamukalabhisya kweki munyumba gyenyu na mtamkelaniny`a. 11Kokubha unu alamkelaniya obhumwi amakore gaye gobhu sarya12Ninago amang`ana amaru gokukung`o rerya nantanga ndenda okugagorya kwego karatasi no obwino nawe ndesiga okuja owenyu okuhaila ubhusu. 13Abhana bha muhala wenyu omucha gulwa bhalabhakerany`a

## 3 John

Chapter 1

1Omugaka, kwa gayo omuhanje, unung`anjiri bhukong`u. 2Omuhanje, ndakusabhira onyore kumang`ana gosego nokubha nobhu oru bhuyomu kiego omutima gwahihokunyora. 3Kokubha najomerwa bhukong`u hanu nabhuribwa no muhiri bha nubhaja okurusha obhwimiriri eguru yo bhuene bhaho kiego oratara nobhuene. 4Ntana bhujomu bhunene eguru yaganu kwigwa ega abhana bhani bharagenda kubhuene5Omuhanje oragia na bwene hanuorabhabhe bhahuri na bhageni. 6Bhanu bharusya obhusimiriri bho bhu hanje bhabho embere yarisengerero. 7Kokhubha nerina bhanu bhahanja bila kugega kionse kionse kureka kubhantu bhe ekiaro. 8Ego turendwa kubhareta abhantu kiya hawa kokubha habhakori bhe murimu mrikiani kokubha na bhuene.9Ninang`orera oerisanguro riye eng`ana, nawe dietrfe araha nja okubha obwambiro bwabho hatekukurya bhetu. 10Ego hanundaje ndagahituka kunyanka kwaye unuarakora kiego aranga mang`ana mabhibhi enyuma akirikwikirya amang`ana ganu weki omwene atakubhatura abhahiri .Nawe abhakanie habhandi bhanu bharenda kubha tura bhayo habhahiri kubhakenyia bharekeo kusangiro11Mumega otige kuhigira hekibhibhi nawe kunu ekijomu weki arakora amajomu ga waryubha na weki akora amabhibhi atakuruji Waryubha. 12Demotrio yemu rirwa nabho nsego na bhuene obwene bhetu tonse bhaene omanyiri obhunurinyi bwetu mbwa hene.13Ninago mang`an maru go kung`ora nawe ntakwenda kung`ora karamu ya bwino. 14Nawe ndenda kukurora bwangu turahaire bhusu khobhusu. 15Eimani ebhe na bhenyu abhasani bharakukerania bhakeranie habhasani kiumwi kurina riaye

## Jude

Chapter 1

1Yuda omugaya kureka kumukuru yeesu kristo na abhahiri bhabho yabho kubharya bhanu bhabhirikirwa abhaanje kureka kuwaryubha Tata na abhantu bhanu bhabhirikirwa abhaanje kulekwa kwo omukuru yeesu kristu. 2Obhuhanje na obhuhoru na obhuhoru na obhuhene bhongeribhwe kubheki .3Abhahanje, obhukati bhunu nakoranga ekitunyo okubhang`orerya bhenyu kuhitira obhuturibhwa bhwetu bhonsego ndakore kubhandikira kwo kubhaturya iri mutuniriny`e kwo okwitegeraranaa obhuene bhunu bhwa bhanga bhuherwe rumwigo kubheegwa. 4Okubha bhantu abhandi bhesoya kwa bhugunyi kubhetu bhene na bhandi bhaturirwa erngoryo kubhubhe-bhantu bhanu bhatana obhwiti bhanu bharanyamura obhuhanje bhwa waryubha kubhetu okubha obhwitinko okumwanga omukuru wetu omwene no omukuru wetu omwene no omukuru wetu omwene no umukuru yeesu kristu5Bhono ndahanja akubharagirirya bhenyu okubha bhulio obhukati ghunu murimanyanyoore obhugambo okubha omukuruyaturya abantu kureka muinchi ya bhamisri nawe okubhanyahara bhanu bhatukumukumya. 6Okubha abhaanje bhaye bhana bhanu bhatarinda ekipindi kyabho bhene bhanu bhatarinda ekipindikyabho bhene okubha bhakatiga amekaro ghabo ganu garendwa waryubha yatura muhagati eminyororo gya koko na koko muunsi waobhumwamu okubha eshitaka yonisiku hiyo runene.7Nyorore sodoma kweki gomna kuitira emigi ginu gizungukiri ginu kweki gyasoa egyene kureka kumenyana amabhibhi nkiyo bhakagira obhubhibhi bhunu bhutari bhwekireo bhorokibwa okubha enyoryo kyogya bhonya bhanu bhanyooranga eshida kuleka kubhubhoi bho mururogwa koko na koko . 8Nyoore kweki kwe enjira irya-irya abharoti bha ekiroto mbanu anu bhanyamura emibhiri gyabho na okwanga amaragiriryo okhubha bhaha iranga bhubhu kukira omukuru.9Nyoore hata mikaeri mmaraika omukuru obhukati yabhanga aranyankanya no omubhibhi no okwirona nawe kwo omubhili gwa musa hatetanya omubhibhibanu bhabhuranyanya na weki kumubhiri gwa musa kukora kureta enyunko ya obhubhei kuweki okubha yagamba omukuru amukemere . 10Nyoore abhantu bhayo bhaleta obhubhei kuikira kirya kyonse kinu bhataki manjiri nkiyo kinu egintugo ginu ngo ganu gabhanyamwa . 11Bhenyu bhane okubha mwagenda kwi bharabhara ya kaininko kulituna elibhibhi rya balaam bhaanyaharika kureka kunyanko ya obhutindi.12Bhayo mbo amagina kureka khujomerwa bhenyu obhuhanje bharajomererwa bhwenyu obhuhanje bhala jomererwa bira nsoni bharehana abhene okubha amasaaru ganu gatari ga manji gagegerwe nho omugagu ni emiti ginu gya nyamkanyamka ginu gitana abhana ginu gyakwa rwa khabhiri gyeywa emiru. 13Na amabhoka genyanja ganu guna ekituri ganu garansiya ensoni yabho bhene enginjota ginu ginyarageni okubha obhumwamu bho obhutiku bhubhikirwe kwo okubha kwabho koko na koko.14Enoko ng`wa kasansabha kukuleka orwibhuro rwa adamu yarora kuhitira kubheki akagamba omahe omukuru araja na amarango na amalango ga abharabhu bhaye. 15Okubha akore obhusarya eguru wa kila omwintu kutura obhubhibhi bhanu bhonsego bhataku mwitegerera waryubha eguni ya obhu kori bhwaye bhonsego bhanu bhamara kukora kwibharabhara linu litari ya amang`ana gonsega obhukari bhunu bhutari bherakugomba kuweki. 16Bhanu mbarya bharanyaharika bhanu khubhujomerwa bhabho bharang`ena abhandi.17Okubha bhenyu abhendani mumahe ang`ana ganu ga gambwa kare kuhitira kumukuru yeesu kiristu. 18Bhagamba kubhenyu okureka obhukati bhwenyuma bhalibhao abhantu bhanu bharakora amabhibhi gyabho ginu gitakuwe. 19Abhantu bhani abhagabhany`a bharaumibhwa na enamba ya bhatana omutima.20Okhubha bhenyu abhendani kyego muretunira kurekakubhuhene bhwenyu obhurbhu kokubha murasabha kureka kumutima omurubhu. 21Mwikare mubhuhanje bhwa waryubha muganye obhuhanje bhwa omukuru wetu yeesu kiristu ngyohiyo erabhahanaobhuhoru bhwa koko na koko.23Mwolokyeobhuanje kubhanu bhana obhung`itu. 22Mubhaturye bhandi kuleka okhubhasaka kureka mumuriro kubhandi mworokye ekyabhira kundigitira mukyasukira uta engibho inu eturirwe obhuchafu bho omubhiri.24Bhono kuweki unu aratura kubharinda mtige kwikujura nko kubhakora mwimirire kubhukangalibho obhurabhu bhwaye kokubha na amagambiriyo na ubhujomererwa obhu kuni. K 25uweki waryubha mwene omutuhurya kuhitira yeesu kiristu omukuru wetu obhurabhu bhubhe kuweki obhunene eging`uru kuribhaga rya amagendereryo gonsego na bhonwego na koko na koko amina